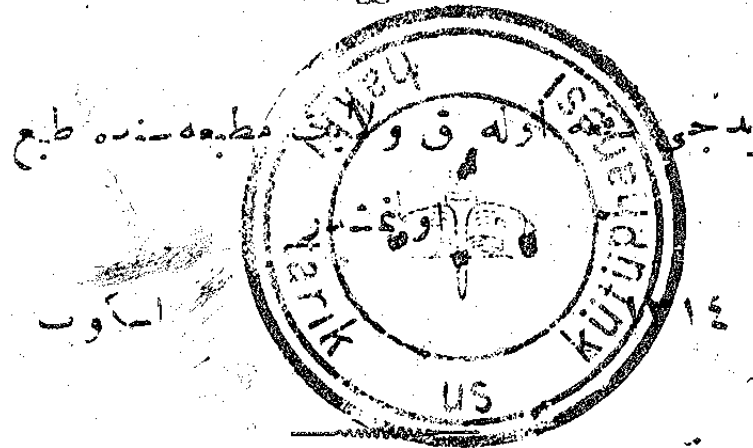




سالنامه ولایت

فرمان



مقدمه

ذات قدسیسمات خلافت پناهیلری شمس تابان نورا نور
وعصر همايون میمنت مقرون شه نشاهیاری هر دور لو
عمران و ترقی یه جلوه گاه مهد ظهور اولان شهریار معارف
پرور و تاجدار علویت کستر غازی بی مدانی السلطان ابن -
السلطان السلطان شوکتلو ﴿ عبد الحمید ﴾ خان ثانی
نقد من حضر تلرینک سایه سماپایه ظل الیهیلرنده قوصوه
لایت جلیله سنک ۱۳۱۴ سنه هجریه سنه مخصوص
اولقی اوزرد اشبوسالنامه رسمیسینک یدمچی دفعه اوله رق
ترتیب و تمثیلنه بسمله کش ابتدا اولمش و سالنامه اخرا -
جنک درکار اولان فوائد و محسناتنه مبنی بعدما هر سنه
منتظماً اخراجه موقیتمز الطاف الهیه دن مرجو
بولمشدر .

نامنك موضوعنه اولان دالات صريحه سنه مبنی
 سالنامه مزده ولايتك احوال عمومیه سی یعنی حاوی
 اولدیغی شهرور وقصباتك الدن كلديكي قدر جغرافیای
 ریاضی، عمرانی، صنایعی، تجاری، طبیعی، سیاسی،
 تاریخیسی آیری آیری مفصلاً تصویر ایدلمکده برابر
 ترقیات آتیله رچونده بعض مطالعات تذیل قلمش
 وولايتك منسوب اولدیغی آرنالودلق قطعه سیله
 اهالیسنی تشکیل ایدن آرنالود قومی حقنده معلومات
 تاریخیه اعطاسنه غیرت اولنمشدر .

بالخاصه تاریخ نظرنده اهمیت مخصوصه بی حائر
 اولان و دولت علیه عثمانیه نك روم ایلی قطعه سنجه صحیفه
 پیرای مجلدات تواریخ بولسان ترقیات شوکت آیاتنی
 اخطار ایلیان « قوصوه » اووه سنده برقاج یوزبیک
 کشیک بر متفقین اردوسی ایله جهانلر زش بخش دهشت

ایده جک صورتہ جریان ایدن ملحمہ کبری حقندہ دور
 ودر از محاکات اجر اسیلہ تفصیلات اعطا و علاوہ اولمشدر .
 ولایت نامنہ شمردی بہ قدر ساحۂ تمثیلہ چیقاریلان
 سالنامہ لر بوسنہ کی سالنامہ مزہ مقیس اولہ مزہ . چونکہ
 بو . بالادہ عرض اولندیغی وجہلہ یازیلان معلومات
 مفصلہ ایلہ بر سالنامہ دکل اورتہ قطعہ دہ ۸۰۰ صحیفہ بہ
 قریب ولایتک بر تاریخ مکملیدر . ولایتک بعض مبانی
 مبارکہ سیلہ آثار نافعہ سنک ویانہ دہ « او توتپی » اصولیلہ
 حکایتدیریلان رسملریدہ آریجہ علاوہ اینلمشدر .
 همان جناب رب منان ولی نعمت بی امتنان پادشاہمز
 افندمز حضر تلرینی مادام الملو ان اریکہ پیرای شوکت
 و شان و سایۂ سعادت سرمایۂ ہمایونلرینی مفارق عثمانیانہ
 ابد نشان بیورسون آمین .



فہرس مندرجات

صفحہ	مقدمہ
۲	ایام ولیالی مہرکہ
۳	مبادیٰ فصول اربعہ
۴	تقویم
۲۸	تواریخ مشہورہ
۳۱	وقوعات مشہورہ تاریخیہ
۴۸	سلاطین عظام حضراتی
۶۱	رتبہ لر
۶۵	نشان لر
۶۷	مدالیہ لر
۷۲	وزری عظام و مشیران فخام
۷۹	مابین ہمایون جناب ہلوکانہ
۸۶	تفتیش عسکری قومیسینون عالیسی
۸۷	
۸۸	یاوران حضرت شہریاری
۱۰۰	ولایتہ کلن والیلر
۱۰۴	ارکان و مأموریت ولایت
۱۱۳	دوائر عدلیہ و محاکم

ضبطیه اداره می	۱۱۷
پوایس اداره سی	۱۲۲
بشنجی نظامیه فرقہ سی	۱۲۴
سواری الایلی	۱۳۲
	۱۳۳
طوبچی صنف لری	۱۳۴
	۱۳۵
اونجی اسکوب ردیف فرقہ سی	۱۳۶
کوپریلی ردیف لواسی	۱۳۷
پرشتنه ردیف لواسی	۱۴۶
بعض دوائر مرکزیه	۱۵۵
اسکوبده رتبه و نشانی حاز اولانئر	۱۵۸
مکاتب	۱۶۰
اسکوب عسکری خسته خانه سی	۱۶۹
اسکوبده مقیم قونسلوسلر	۱۷۰
مراسم تشریفاته تعلیماتی	۱۷۱
دول اجنبیه ایام رسیدلرنده اجرا اولانه جق مراسم احترامیه به	۱۷۵
دائر تعلیمات	
دول متحابه حکمدارلرینک ایام مخصوصه لری	۱۷۷
اسکوب شهری حقننده بعض معلومات	۱۷۸

اسکوبک وضعیت طبیعی	۱۸۳
اسکوبک احوال تاریخی	۱۸۵
اسکوبک مبانی عالی	۱۹۱
» احوال هواشناسی	۱۹۴
» احوال زراعتی	۱۹۶
» احوال صنایعی	۲۰۱
» احوال تجاری	۲۰۳
» احوال معدنی	۲۰۸
» اماکن و مبانی و نفوس عمومی	۲۱۰
» وسائط نقلیه و اعمارات بلدی	۲۱۵
» موقع جغرافی و قراسی	۲۱۶
» بازار و پنابری	۲۱۷
نفوس و قوای و معاملات محاکم	۲۱۹
اسکوبه مربوط قرانک اسامی	۲۲۱
اشتب قضا	۲۲۳
برکتی ناحیه	۲۴۲
قومانوه قضا	۲۴۶
» رادویشته	۲۵۹
» پلنقه	۲۶۸

قوجانه قضاسی	۲۸۱
عثمانیه »	۲۸۹
قره طوه »	۲۹۴
اورخانه »	۳۰۲
امکوب سنجاغنگ احوال جغرافیة سی	۳۰۷
» خلاصه مدنیة سی	۳۱۱
» احوال معارفی	۳۱۵
قرای مسله اختیار مجالسنة و مکتبلره دائر تعلیمات	۳۱۸
» صبیان مکتبلی خواجہ لرینه مخصوص تعلیمات	۳۲۵
پرشته سنجاغی	۳۳۹
مترویچه قضاسی	۳۶۱
ولچترین »	۳۷۴
کیلان »	۴۸۴
پره شوه »	۴۰۳
پرشته سنجاغنگ احوال جغرافیة سی	۴۱۶
» خلاصه مدنیة سی	۴۱۹
یکی بازار سنجاغی	۴۲۳
یکی بازار قضاسی	۴۴۴
آقوه »	۴۶۷

یکی واروش قضاسی	۴۷۹
قولاشین »	۴۸۶
یکی بازار سنجاغنك احوال جغرافیة سی	۴۹۴
» » خلاصه مدنیة سی	۴۹۸
برزرین سنجاغی	۵۰۳
راحو فیه ناحیه سی	۵۲۵
قالقاندان قضاسی	۵۳۰
غستوار ناحیه سی	۵۴۹
لوفه قضاسی	۵۵۵
قالیس ناحیه سی	۵۵۹
برزرین سنجاغنك احوال جغرافیة سی	۵۶۲
» » خلاصه مدنیة سی	۵۶۶
ایک سنجاغی	۵۷۱
یاقوه قضاسی	۵۹۱
» برانه »	۶۰۱
ترغویشته قضاسی	۶۱۰
» غوسینه »	۶۱۹
ایک سنجاغنك احوال جغرافیة سی	۶۲۳
» » خلاصه مدنیة سی	۶۲۶

طاشلیجه سنج غی	۶۲۹
بره بول قضاسی	۶۴۱
بریبوی ناحیه سی	۶۴۹
طاشلیجه سنج غنک احوال جغرافیة سی	۶۵۲
» » خلاصه مدنیة سی	۶۶۰
آرناودلق ، آرناودلر	۶۶۸
آرناودلرک تاریخچه اصلاری	۶۶۹
آرناود کلامه سنک جهت اشتقاقی	۶۷۲
پلاسج ، پلا-غلر	۶۷۳
آرناودلر حقننده بعض معلومات	۶۷۹
آرناودلق	۶۸۳
دوقه کین قانونی حقننده بعض معلومات	۶۹۱
افاده مخصوصه	۷۰۳
قوصوه ملحه سی	۷۰۵



ایام ولیالیؑ مبروکه صر مسیله ذکر اولنور

یوم عاشورا	(بازار کونی)	محرم	۱۰
لیلهٔ جلیلهٔ مولد سعادت	(جمعه کیجده سی)	ربیع الاول	۱۲
لیلهٔ شریفهٔ رغائب	(جمعه کیجده سی)	رجب	۵
لیلهٔ معراج شرفهٔ حاج	(جمعه کیجده سی)	رجب	۲۷
لیلهٔ برات سعادت غایات	(صالی کیجده سی)	شعبان	۱۵
یوم زیارت خرقة سعادت	(چهارشنبه کونی)	رمضان	۱۵
لیلهٔ مبارکهٔ قدر	(بازار ابرتسی کیجده سی)	رمضان	۲۷
عید سعید فطر	(جمعه کونی)	شوال	۱
روز فیروز عرفه و عرفات	(چهارشنبه کونی)	ذی الحجه	۹
عید سعید اضحی	(پنجشنبه کونی)	ذی الحجه	۱۰

❦ مبادی فصل اربع ❦

اول فصل حریف — ربيع الاخر ك اون بشنبی كونه مصادف اولان ایلول

رومینك اون برنجی چهارشنبه كونی

اول فصل پشته — رجب الفردك اون پنجی كونه مصادف اولان كانون اول

رومینك طقوزنجی بازار ایرتسی كونی

اول فصل ربیع — شوال المكرمك اون پنجی كونه مصادف اولان مارت رومینك

سکونجی چه ایرتسی كونی

اول فصل صیف — محرم اوننجی كونه مصادف اولان حزیران رومینك

طقوزنجی بازار كونی

(امتداد فصل)

هار	۹۱	کون	۹	ساعت	۱۶	دقیقه
یاز	۹۲	»	۴	»	۱۵	»
کوز	۹۱	»	۷	»	۱۸	»
قیش	۹۰	»	۸	»	۱۹	»
	<u>۳۶۴</u>		<u>۲۸</u>		<u>۶۸</u>	

یعنی ۳۶۵ کون ۵ ساعت ۸ دقیقه

(تساوی لیل و نهار خریفی و ربیعی)

یوم اعتدال خریفی	۱۶	ایلول روی	۲۸	افرنجی
یوم اعتدال ربیعی	۳	مارت روی	۱۵	افرنجی

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساك	المواسم				
	گرم	مائي	خريف										
جمعه	۱	۳۱	۱۲	۴۵	۱	۳۱	۴	۸	۵	۲	۱۹	۶	حزيران روي
جمعه ايرتسي	۲	۱	۱۲	۴۴	۳۰	۳۳	۶	۱۸	اول فصل صيف				
بازار	۳	۲	۱۴	۴۴	۳۰	۳۳	۶	۱۸					
بازار ايرتسي	۴	۳	۱۵	۴۴	۳۰	۳۲	۶	۱۷					
صالي	۵	۴	۱۶	۴۴	۳۰	۳۲	۶	۱۷					
چهارشنبه	۶	۵	۱۷	۴۳	۳۰	۳۲	۶	۱۶					
پنجشنبه	۷	۶	۱۸	۴۳	۳۰	۳۲	۷	۱۶					
جمعه	۸	۷	۱۹	۴۳	۲۹	۳۱	۷	۱۵		اول فصل صيف			
جمعه ايرتسي	۹	۸	۲۰	۴۲	۲۹	۳۱	۷	۱۵					
بازار	۱۰	۹	۲۱	۴۲	۲۹	۳۱	۷	۱۵					
بازار ايرتسي	۱۱	۱۰	۲۲	۴۲	۲۹	۳۱	۷	۱۴					
صالي	۱۲	۱۱	۲۳	۴۲	۲۹	۳۲	۷	۱۴					
چهارشنبه	۱۳	۱۲	۲۴	۴۲	۲۹	۳۲	۷	۱۵					
پنجشنبه	۱۴	۱۳	۲۵	۴۲	۲۹	۳۲	۷	۱۵	اول فصل صيف				
جمعه	۱۵	۱۴	۲۶	۴۲	۳۰	۳۲	۶	۱۶		۶			

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عصر	امساک	المواسم
	کرم	نور	فروردین						
جمعه ابرقسی	۱۶	۱۵	۲۷	۴۴	۳۰	۳۲	۶۸	۱۶۲	۶
بازار	۱۷	۱۶	۲۸	۴۴	۳۰	۳۳	۶	۱۷	
بازار ابرقسی	۱۸	۱۷	۲۹	۴۴	۳۰	۳۳	۶	۱۷	
صلی	۱۵	۱۸	۳۰	۴۵	۳۰	۳۴	۶	۱۸	
چهارشنبه	۲۰	۱۹	۱	۴۵	۳۰	۳۴	۵	۱۹	نور افرونجی
پنجشنبه	۲۱	۲۰	۲	۴۶	۳۱	۳۴	۵	۱۹	
جمعه	۲۲	۲۱	۳	۴۶	۳۱	۳۴	۵	۲۰	
جمعه ابرقسی	۲۳	۲۲	۴	۴۶	۳۱	۳۵	۵	۲۱	
بازار	۲۴	۲۳	۵	۴۸	۳۱	۳۵	۵	۲۲	
بازار ابرقسی	۲۵	۲۴	۶	۴۹	۳۲	۳۶	۴	۲۳	
صلی	۲۶	۲۵	۷	۵۰	۳۲	۳۷	۴	۲۴	
چهارشنبه	۲۷	۲۶	۸	۵۱	۳۲	۳۸	۴	۲۶	
پنجشنبه	۲۸	۲۷	۹	۵۲	۳۳	۳۸	۳	۲۸	
جمعه	۲۹	۲۸	۱۰	۵۳	۳۴	۳۸	۳	۳۰	
جمعه ابرقسی	۳	۲۹	۱۱	۵۴	۳۴	۳۸	۲	۳۲	۶

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشاء	امساك	المواسم	
	مهر ابر	خزرو روى	توز افرونى							
پازار	۱	۳۰	۱۲	۵۵	۸	۳۴	۴	۳۸	۲	۶
پازار ايرتسى	۲	۱	۱۳	۵۶	۳۶	۳۸	۲	۳۸	تموز روى	
صالى	۳	۲	۱۴	۵۷	۳۶	۳۹	۱	۴۰		
چهارشنبه	۴	۳	۱۵	۵۸	۳۶	۳۹	۱	۴۲		
پنجشنبه	۵	۴	۱۶	۵۹	۳۷	۳۹	۰	۴۲		
جمعه	۶	۵	۱۷	۶۰	۳۸	۴۰	۰	۴۳		
جمعه ايرتسى	۷	۶	۱۸	۶۱	۳۹	۴۱	۵۹	۴۶		
پازار	۸	۷	۱۹	۶۲	۴۰	۴۱	۵۹	۴۸	شدت حراوت	
پازار ايرتسى	۹	۸	۲۰	۶۳	۴۱	۴۲	۵۸	۵۱		
صالى	۱۰	۹	۲۱	۶۴	۴۲	۴۳	۵۷	۵۴		
چهارشنبه	۱۱	۱۰	۲۲	۶۵	۴۳	۴۴	۵۶	۵۷		
پنجشنبه	۱۲	۱۱	۲۳	۶۶	۴۴	۴۵	۵۶	۵۷	۷	
جمعه	۱۳	۱۲	۲۴	۶۷	۴۵	۴۶	۵۵	۵۸		
جمعه ايرتسى	۱۴	۱۳	۲۵	۶۸	۴۶	۴۷	۵۵	۵۹		
پازار	۱۵	۱۴	۲۶	۶۹	۴۷	۴۸	۵۴	۵۸	۷	

ایام	شهور			طلوع شمس	ظہر	عصر اول	عشا	امساک	المواسم
	مفر	تور	کوز	د	د	د	د	د	
پازار ایرتسی	۱۶	۱۴	۲۷	۱۹	۴۹	۴۵	۸	۵۴	۱۱
صالی	۱۷	۱۶	۲۸	۲۱	۴۹	۴۶		۵۳	۱۴
چهارشنبه	۱۸	۱۷	۲۹	۲۳	۵۰	۴۷		۵۳	۱۶
پنجشنبه	۱۹	۱۸	۳۰	۲۵	۵۱	۴۸		۵۲	۱۹
جمعه	۲۰	۱۹	۳۱	۲۷	۵۲	۴۹		۵۲	۲۳
جمعه ایرتسی	۲۱	۲۰	۱	۲۹	۵۳	۵۰		۵۱	۲۴
پازار	۲۲	۲۱	۲	۳۲	۵۴	۵۱		۵۱	۲۶
پازار ایرتسی	۲۳	۲۲	۳	۳۴	۵۵	۵۲		۵۰	۲۹
صالی	۲۴	۲۳	۴	۳۶	۵۶	۵۳		۵۰	۳۲
چهارشنبه	۲۵	۲۴	۵	۳۸	۵۷	۵۳		۴۹	۳۵
پنجشنبه	۲۶	۲۵	۶	۴۱	۵۸	۵۴		۴۹	۳۸
جمعه	۲۷	۲۶	۷	۴۳	۵۹	۵۵		۴۸	۴۰
جمعه ایرتسی	۲۸	۲۷	۸	۴۶	۶۰	۵۶		۴۸	۴۲
پازار	۲۹	۲۸	۹	۴۸	۶۱	۵۶		۴۸	۴۶

اول ایام باخور

اغستوس

افرنجی

آخر ایام باخور

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	ایساک	المواسم			
	ربیع الاول	خوزروی	اغتوس فرنگی									
										د	د	د
پازار ابرتسی	۱	۲۹	۱۰	۵۰	۴۹	۵	۵۷	۸	۲۷	۱	۴۹	۷
صالی	۲	۳۰	۱۱	۵۳	۵	۵۷	۴۶		۴۶		۵۲	
چهارشنبه	۳	۳۱	۱۲	۵۵	۶	۵۸	۴۶		۴۶		۵۵	
پنجشنبه	۴	۱	۱۳	۵۸	۷	۵۹	۴۵		۴۵		۵۸	۷
جمعه	۵	۲	۱۴	۶۰	۸	۵۹	۴۵		۴۵		۱	۸
جمعه ابرتسی	۶	۳	۱۵	۶۲	۹	۶۰	۴۴	۹	۴۴		۴	
پازار	۷	۴	۱۶	۶۴	۱۱	۶۱	۴۴		۴۴		۷	
پازار ابرتسی	۸	۵	۱۷	۶۷	۱۲	۶۱	۴۳		۴۳		۱۰	
صالی	۹	۶	۱۸	۶۸	۱۳	۶۳	۴۳	۲	۴۳		۱۳	
چهارشنبه	۱۰	۷	۱۹	۷۲	۱۴	۶۴	۴۲	۲	۴۲		۱۶	
پنجشنبه	۱۱	۸	۲۰	۷۴	۱۵	۶۵	۴۲	۲	۴۲		۱۵	ولادت مریم
جمعه	۱۲	۹	۲۱	۷۶	۱۶	۶۶	۴۱	۴	۴۱		۲۲	
جمعه ابرتسی	۱۳	۱۰	۲۲	۷۸	۱۸	۶۷	۴۱	۴	۴۱		۲۵	صف ثالث
پازار	۱۴	۱۱	۲۳	۸۱	۲۱	۶۹	۴۰	۵	۴۰		۲۷	
پازار ابرتسی	۱۵	۱۲	۲۴	۸۲	۲۲	۷۰	۴۰	۹	۴۰	۱	۳۱	آخر یاد مسموم

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عصر	امساک	المواسم
	ربیع الاول	اغتوسی رومی	اغتوسی افرنجی						
صلی	۱۶	۱۳	۲۵	۱۰۲۵	۲۱	۶۵	۹	۳۹	۱۳۵
چهارشنبه	۱۷	۱۴	۲۶	۲۸	۲۲	۷	۳۹	۳۷	
پنجشنبه	۱۸	۱۵	۲۷	۳۰	۲۴	۸	۳۸	۴۰	ایلیک کربلا حرمه غریب
جمعه	۱۹	۱۶	۲۸	۳۲	۲۶	۸	۳۸	۴۳	
جمعه ابرتسی	۲۰	۱۷	۲۹	۳۵	۲۷	۵	۳۸	۴۶	
بازار	۲۱	۱۸	۳۰	۳۸	۲۹	۱۰	۳۷	۴۹	
بازار ابرتسی	۲۲	۱۹	۳۱	۴۱	۳۱	۱۱	۳۷	۵۲	جلوس هما یون ۱۲۹۳
صلی	۲۳	۲۰	۴۲	۴۴	۳۲	۱۱	۳۷	۵۵	
چهارشنبه	۲۴	۲۱	۴۳	۴۶	۳۲	۱۲	۳۷	۵۸	کحل انار
پنجشنبه	۲۵	۲۲	۴۴	۵۰	۳۵	۱۲	۳۶	۱	
جمعه	۲۶	۲۳	۴۵	۵۲	۳۶	۱۴	۳۶	۴	
جمعه ابرتسی	۲۷	۲۴	۴۶	۵۶	۳۷	۱۴	۳۶	۷	بلدیو جینی فیورتنه می
بازار	۲۸	۲۵	۴۷	۵۹	۳۸	۱۵	۳۶	۱۱	
بازار ابرتسی	۲۹	۲۶	۴۸	۶۱	۳۹	۱۵	۳۵	۱۴	نوج آرمه زمانی
صلی	۳۰	۲۷	۴۹	۶۴	۴۰	۱۶	۳۵	۱۷	

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشاء	امساک	المواسم
	ربیع الاخر	اغتوا و س روی	بلول فرجی						
چهارشنبه	۱	۲۸	۹	۷	۱۱	۴۲	۵	۱۶	۹
پنجشنبه	۲	۲۹	۱۰	۱۰	۴۳	۱۷	۳۵	۲۰	۲۳
جمعه	۳	۳۰	۱۱	۱۲	۴۵	۱۸	۳۵	۲۶	۲۶
جمعه ایرتسی	۴	۳۱	۱۲	۱۶	۴۶	۱۹	۳۵	۲۹	۲۹
بازار	۵	۱	۱۳	۱۹	۴۸	۱۹	۳۴	۳۲	۳۲
بازار ایرتسی	۶	۲	۱۴	۲۲	۴۹	۲۰	۳۴	۳۵	۳۵
صالی	۷	۳	۱۵	۲۴	۵۱	۲۰	۳۴	۳۸	۳۸
چهارشنبه	۸	۴	۱۶	۲۷	۵۲	۲۱	۳۲	۴۱	۴۱
پنجشنبه	۹	۵	۱۷	۳۰	۵۳	۲۱	۳۲	۴۴	۴۴
جمعه	۱۰	۶	۱۸	۳۲	۵۴	۲۲	۳۲	۴۷	۴۷
جمعه ایرتسی	۱۱	۷	۱۹	۳۶	۵۵	۲۲	۳۲	۵۰	۵۰
بازار	۱۲	۸	۲۰	۳۹	۵۷	۲۲	۳۲	۵۳	۵۳
پاراد ایرتسی	۱۳	۹	۲۱	۴۲	۵۸	۲۲	۳۲	۵۶	۵۶
صالی	۱۴	۱۰	۲۲	۴۴	۰	۲۳	۳۲	۵۹	۵۹
چهارشنبه	۱۵	۱۱	۲۳	۴۶	۱	۲۴	۳۲	۱۰	۱۰

ایام	شهور			طلوع شمس	ظہر	عصر اول	عشا	اہ سالک	المواسم
	۱۶	۱۲	۲۴	د سا	د سا	د سا	د سا	د سا	
پنجشنبه	۱۶	۱۲	۲۴	۱۱۴۹	۳	۶	۲۴	۹	۱۰ ۵۱
جمعہ	۱۷	۱۳	۲۵	۵۲	۴		۲۵	۳۲	۷
جمعہ اورتسو	۱۸	۱۴	۲۶	۵۵	۵		۲۵	۳۲	۱۰
بازار	۱۹	۱۵	۲۷	۵۷	۱		۲۶	۳۲	۱۲
بازار اورتسو	۲۰	۱۶	۲۸	۱۲	۸		۲۷	۳۲	۱۵
صالی	۲۱	۱۷	۲۹	۲	۹		۲۷	۳۲	۱۸
چهارشنبه	۲۲	۱۸	۳۰	۵	۱۱		۲۸	۳۲	۲۱
پنجشنبه	۲۳	۱۹	۱	۸	۱۲		۲۵	۳۱	۲۴
جمعہ	۲۴	۲۰	۲	۱۰	۱۴		۲۹	۳۱	۲۶
جمعہ اورتسو	۲۵	۲۱	۳	۱۲	۱۵		۳۰	۳۱	۲۹
بازار	۲۶	۲۲	۴	۱۵	۱۷		۳۱	۳۱	۳۲
بازار اورتسو	۲۷	۲۳	۵	۱۸	۱۸		۳۱	۳۱	۳۵
صالی	۲۸	۲۴	۶	۲۱	۱۹		۳۲	۳۱	۳۸
چهارشنبه	۲۹	۲۵	۷	۲۴	۲۰		۳۲	۳۰	۴۱
پنجشنبه	۳۰	۲۶	۸	۲۶	۲۱		۳۲	۳۰	۱۰ ۴۴

کستانه
فورتسه سی
عید صلیب

نقصان ماء اشجار

تشرین اول
افرنجی

قوش کچی
فورتسه سی

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساك	المواسم	
	جانی الاول	ایلول روی	تشرین اول فرمجه							
جمعه	۱	۲۷	۹	۱۲۲۸	۲۲	۶	۳۳	۹	۳۰	۱۰۴۷
جمعه ایرتسی	۲	۲۸	۱۰	۳۱	۲۴		۳۴		۳۰	۵۰
پازار	۳	۲۹	۱۱	۳۴	۲۵		۳۵		۳۱	۵۳
	۴	۳۰	۱۲	۳۱	۲۷		۳۵		۳۱	۵۵
پازار ایرتسی	۵	۱	۱۳	۴۰	۲۸		۳۵		۳۱	۵۸
	۶	۲	۱۴	۴۳	۳۱		۳۵		۳۱	۱۱۰
چهارشنبه	۷	۳	۱۵	۴۶	۳۲		۳۶		۳۲	۲
پنجشنبه	۸	۴	۱۶	۴۸	۳۳		۳۶		۳۲	۶
جمعه	۹	۵	۱۷	۵۱	۳۵		۳۶		۳۲	۹
جمعه ایرتسی	۱۰	۶	۱۸	۵۴	۳۶		۳۷		۳۲	۱۲
پازار	۱۱	۷	۱۹	۵۶	۳۹		۳۷		۳۳	۱۵
پازار ایرتسی	۱۲	۸	۲۰	۵۹	۳۹		۳۷		۳۳	۱۸
صالی	۱۳	۹	۲۱	۶۲	۴۰	۱	۳۸		۳۳	۲۱
چهارشنبه	۱۴	۱۰	۲۲	۶۵	۴۱		۳۸		۳۴	۲۴
پنجشنبه	۱۵	۱۱	۲۳	۶۸	۴۲	۱	۳۸		۳۴	۲۷
جمعه	۱۶	۱۲	۲۴	۷۱	۴۳	۶	۳۸		۳۴	۳۰

ایام	شهر			طلوع خمس	ظهر	عصر اول	عصر	امساک	المواسم
	جذبی	نشر اول	نشر ثانی						
جمعه ایرتسی	۱۶	۱۲	۲۴	۱۰	۱	۴۴	۶	۳۹	۱۱۳۰
بازار	۱۱	۱۳	۲۵	۱۲	۴۵	۳۹	۳۴	۳۲	
بازار ایرتسی	۱۸	۱۴	۲۶	۱۵	۴۶	۳۹	۳۴	۳۵	
صالی	۱۹	۱۵	۲۷	۱۸	۴۷	۴۰	۳۴	۳۷	باغ وزوی زمانی
چهارشنبه	۲۰	۱۶	۲۸	۲۱	۴۹	۴۰	۳۵	۳۹	
پنجشنبه	۲۱	۱۷	۲۹	۲۲	۵۰	۴۰	۳۵	۴۱	بالق فورتنه سی
جمعه	۲۲	۱۸	۳۰	۲۳	۵۱	۴۰	۳۵	۴۲	
جمعه ایرتسی	۲۳	۱۹	۳۱	۲۴	۵۲	۴۱	۳۵	۴۶	
بازار	۲۴	۲۰	۱	۳۱	۵۴	۴۱	۳۵	۴۸	نشرین تانی
بازار ایرتسی	۲۵	۲۱	۲	۳۴	۵۵	۴۱	۳۵	۵۰	افرنجی
صالی	۲۶	۲۲	۳	۳۶	۵۶	۴۲	۳۵	۵۲	نهایت قوت
چهارشنبه	۲۷	۲۳	۴	۳۸	۵۷	۴۲	۳۵	۵۴	خرف
پنجشنبه	۲۸	۲۴	۵	۴۰	۵۸	۴۲	۳۵	۵۶	
جمعه	۲۹	۲۵	۶	۴۲	۵۹	۴۲	۳۵	۱۱۵۸	

ایام	شهر			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عشا	ایساک	المواسم
	جہادی الاخر	تشرین اول روی	تشرین ثانی افروغی						
جمعہ ایرتسی	۱	۷۲۶	۱۴۵	۰	۷۴۳	۹	۳۵	۱۲	روز قاسم
پازار	۲	۸۲۱	۴۸	۱	۴۴	۴۴	۳۶	۲	میدانزول شبنم
پازار ایرتسی	۳	۹۲۸	۵۰	۲	۴۴	۴۴	۳۶	۴	
صالی	۴	۱۰۲۹	۵۲	۴	۴۴	۴۴	۳۶	۶	
چهارشنبه	۵	۱۱۳۰	۵۵	۵	۴۴	۴۴	۳۶	۹	
پنجشنبه	۶	۱۲۳۱	۵۸	۷	۴۴	۴۴	۳۶	۱۰	
جمعہ	۷	۱۳	۰	۹	۴۴	۴۴	۳۶	۱۱	تشرین ثانی روی
جمعہ ایرتسی	۸	۱۴	۲	۱۰	۴۵	۴۵	۳۶	۱۳	
پازار	۹	۱۵	۴	۱۱	۴۵	۴۵	۳۶	۱۵	
پازار ایرتسی	۱۰	۱۶	۶	۱۲	۴۵	۴۵	۳۶	۱۷	
صالی	۱۱	۱۷	۸	۱۳	۴۵	۴۵	۳۶	۲۰	
چهارشنبه	۱۲	۱۸	۹	۱۴	۴۵	۴۵	۳۷	۲۲	
پنجشنبه	۱۳	۱۹	۱۱	۱۵	۴۶	۴۶	۳۷	۲۴	خفتای حشرات
جمعہ	۱۴	۲۰	۱۳	۱۶	۴۶	۴۶	۳۱	۲۶	خریف ثالث
جمعہ ایرتسی	۱۵	۲۱	۱۵	۱۷	۴۶	۴۶	۳۷	۱۲۲۸	

ایام	شهر			ظہر	طلوع شمس	عصر اول	عشا	امساک	المواسم
	جذبی لائبر	نشرین ثانی رور	نشرین ثالثی افرنجی						
پارار	۱۶	۱۰	۲۲	۱۷	۲	۱۷	۷	۹	۱۲۲۹
پازار ایرتسی	۱۷	۱۱	۲۳	۱۸	۱۸	۴۶	۳۷	۳۱	
صالی	۱۸	۱۲	۲۴	۲۰	۱۹	۴۶	۳۷	۳۲	سودا غا جرنک بودامہ زمانی
چهارشنبه	۱۹	۱۳	۲۵	۲۲	۲۰	۴۷	۳۷	۳۳	
پنجشنبه	۲۰	۱۴	۲۶	۲۳	۲۱	۴۶	۳۷	۳۶	
جمعہ	۲۱	۱۵	۲۷	۲۵	۲۲	۴۶	۳۷	۳۷	
جمعہ ایرتسی	۲۲	۱۶	۲۸	۲۶	۲۳	۴۶	۳۷	۳۸	
پازار	۲۳	۱۷	۲۹	۲۸	۲۴	۴۷	۳۷	۴۰	
بازار ایرتسی	۲۴	۱۸	۳۰	۳۰	۲۵	۴۷	۳۸	۴۱	
صالی	۲۵	۱۹	۳۱	۳۱	۲۵	۴۷	۳۸	۴۲	کانون اول افرنجی
چهارشنبه	۲۶	۲۰	۳۲	۳۲	۲۶	۴۷	۳۸	۴۳	
پنجشنبه	۲۷	۲۱	۳۳	۳۳	۲۶	۴۷	۳۸	۴۴	
جمعہ	۲۸	۲۲	۳۴	۳۴	۲۷	۴۷	۳۸	۴۵	
جمعہ ایرتسی	۲۹	۲۳	۳۵	۳۶	۲۷	۴۷	۳۸	۴۶	

ایام	شهر			طلوع شمسر	ظهر	عصر اول	عشا	امساک	المواسم
	رجب الفرد	تشرین ثانی رومی	کانون اول افرنجی						
پازار	۱	۶۲۴	۳۱	۲۷	۷	۹	۳۸	۱۲۴۷	
پازار ایرتسی	۲	۷۲۵	۳۸	۲۸	۴۱	۴۷	۳۸	۴۹	آخر سقوط اوراق
صالی	۳	۸۲۶	۳۵	۲۸	۴۷	۴۷	۳۸	۴۹	
چهارشنبه	۴	۹۲۱	۴۰	۲۸	۴۷	۴۷	۳۸	۵۰	
پنجشنبه	۵	۱۰۲۸	۴۱	۲۹	۴۸	۴۸	۳۹	۵۱	قره قیش فورطنه سی
جمعه	۶	۱۱۲۹	۴۲	۲۹	۴۸	۴۸	۳۹	۵۱	
جمعه ایرتسی	۷	۱۲۳۰	۴۳	۲۹	۴۸	۴۸	۳۹	۵۲	
پازار	۸	۱۳	۴۳	۲۹	۴۸	۴۸	۳۹	۵۲	کانون اول رومی
پازار ایرتسی	۹	۱۴	۴۴	۳۰	۴۸	۴۸	۳۹	۵۲	
صالی	۱۰	۱۵	۴۴	۳۰	۴۸	۴۸	۳۹	۵۳	
چهارشنبه	۱۱	۱۶	۴۵	۳۰	۴۸	۴۸	۳۹	۵۳	
پنجشنبه	۱۲	۱۷	۴۵	۳۰	۴۸	۴۸	۴۰	۵۴	اول شب یلدا
جمعه	۱۳	۱۸	۴۵	۳۱	۴۸	۴۸	۴۰	۵۴	
جمعه ایرتسی	۱۴	۱۹	۴۵	۳۱	۴۸	۴۸	۴۰	۵۴	شتای اول
پازار	۱۵	۲۰	۴۶	۳۱	۴۸	۴۸	۴۰	۱۲۵۵	

ایام	شهر			طلوع	ظہر	عصر اول	عصر	امساک	المواسم
	رہی افادہ	کلون اول روزی	کلون اول فریہ						
پازار ایرتسی	۱۶	۹	۲۱	۴۶	۲	۳۱	۷	۹	۱۲۵۵
صلی	۱۷	۱۰	۲۲	۴۶	۳۱	۴۸	۴۰	۵۵	اول اربعین
چهارشنبه	۱۸	۱۱	۲۳	۴۶	۳۱	۴۹	۴۰	۵۵	
پنجشنبه	۱۹	۱۲	۲۴	۴۵	۳۰	۴۹	۴۰	۵۴	
جمعه	۲۰	۱۳	۲۵	۴۵	۳۰	۴۹	۴۰	۵۴	آخر شب یلدا
جمعه ایرتسی	۲۱	۱۴	۲۶	۴۵	۳۰	۴۹	۴۰	۵۴	
پازار	۲۲	۱۵	۲۷	۴۴	۳۰	۴۹	۴۰	۵۳	
پازار ایرتسی	۲۳	۱۶	۲۸	۴۴	۲۹	۴۹	۴۰	۵۳	
صلی	۲۴	۱۷	۲۹	۴۲	۲۹	۴۹	۳۹	۵۳	
چهارشنبه	۲۵	۱۸	۳۰	۴۲	۲۹	۴۹	۳۹	۵۲	
پنجشنبه	۲۶	۱۹	۳۱	۴۲	۲۹	۴۹	۳۹	۵۲	
جمعه	۲۷	۲۰	۱	۴۲	۲۸	۴۹	۳۹	۵۱	لیله معراج
جمعه ایرتسی	۲۸	۲۱	۲	۴۱	۲۸	۴۹	۳۹	۵۱	
پازار	۲۹	۲۲	۳	۴۰	۲۸	۴۹	۳۹	۵۰	
پازار ایرتسی	۳۰	۲۳	۴	۳۵	۲۷	۴۸	۳۹	۱۲۴۹	

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عصر	امساک	المواسم
	شعبان المعظم	کانون اول روی	کانون ثانی افریجی						
۱	۲۴	۵	۳۸	۲۷	۷	۴۸	۹	۳۹	۱۲۴۸
صلی	۲	۲۵	۶	۳۷	۲۷		۴۸	۳۸	۴۷
چهارشنبه	۳	۲۶	۷	۳۶	۲۶		۴۸	۳۸	۴۶
پنجشنبه	۴	۲۷	۸	۳۵	۲۶		۴۸	۳۸	۴۵
جمعه	۵	۲۸	۹	۳۴	۲۵		۴۸	۳۸	۴۴
جمعه ابرتسی	۶	۲۹	۱۰	۳۳	۲۵		۴۸	۳۸	۴۳
پازار	۷	۳۰	۱۱	۳۲	۲۴		۴۸	۳۸	۴۲
پازار ابرتسی	۸	۳۱	۱۲	۳۱	۲۴		۴۸	۳۸	۴۱
صلی	۹	۱	۱۳	۳۰	۲۳		۴۸	۳۸	۴۰
چهارشنبه	۱۰	۲	۱۴	۲۹	۲۲		۴۷	۳۸	۳۹
پنجشنبه	۱۱	۳	۱۵	۲۸	۲۱		۴۷	۳۷	۳۷
جمعه	۱۲	۴	۱۶	۲۷	۲۰		۴۷	۳۷	۳۶
جمعه ابرتسی	۱۳	۵	۱۷	۲۶	۱۹		۴۷	۳۷	۳۵
پازار	۱۴	۶	۱۸	۲۵	۱۸		۴۷	۳۷	۳۴
پازار ابرتسی	۱۵	۷	۱۹	۲۴	۱۷		۴۷	۳۷	۳۳
صلی									۱۱۳۰
لیله برات									

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	مساء	امساء	المواسم
	شعبان الحظ	کلون ثالث روی	کلون ثانی فرجی						
چهارشنبه	۱۶	۸	۲۰	۱۸	۲	۱۶	۷	۴۶	ولادت همایون ۱۲۵۸
پنجشنبه	۱۷	۹	۲۱	۱۶	۱۵	۴۶	۳۷	۲۸	
جمعه	۱۸	۱۰	۲۲	۱۴	۱۴	۴۶	۳۷	۲۶	
جمعه ابرتسی	۱۹	۱۱	۲۳	۱۲	۱۳	۴۶	۳۷	۲۴	
بازار	۲۰	۱۲	۲۴	۱۰	۱۲	۴۶	۳۶	۲۲	
بازار ابرتسی	۲۱	۱۳	۲۵	۷	۱۱	۴۶	۳۶	۲۰	
صالی	۲۲	۱۴	۲۶	۳	۱۰	۴۵	۳۶	۱۷	
چهارشنبه	۲۳	۱۵	۲۷	۲	۹	۴۵	۳۶	۱۵	شدت سرما
پنجشنبه	۲۴	۱۶	۲۸	۱	۸	۴۵	۳۶	۱۲	
جمعه	۲۵	۱۷	۲۹	۵۹	۷۱	۴۵	۳۶	۱۱	آخر اربعین
جمعه ابرتسی	۲۶	۱۸	۳۰	۵۷	۶	۴۴	۳۶	۹	
بازار	۲۷	۱۹	۳۱	۵۵	۵	۴۴	۳۶	۷	
بازار ابرتسی	۲۸	۲۰	۱	۵۴	۴	۴۴	۳۶	۵	شیاط افرنجی
صالی	۲۹	۲۱	۲	۴۹	۳۱	۴۳	۳۵	۱۲	

ايام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عصر	امسالك	المواسم
	رمضان المبارک	كانون ثاني روي	كانون ثاني انفرجاء						
چهارشنبه	۱	۲۲۲	۴۶	۱۱	۷	۹	۳۵	۱۱	۱۲
پنجشنبه	۲	۲۲۳	۴۴	۰	۷	۹	۳۵	۱۱	۱۱۰۹
جمعه	۳	۲۲۴	۴۲	۵۹	۶	۹	۳۵	۵۷	
جمعه ايرتسی	۴	۲۲۵	۳۹	۵۷	۵	۹	۳۵	۵۴	
بازار	۵	۲۲۶	۳۶	۵۶	۴	۹	۳۵	۵۲	
بازار ايرتسی	۶	۲۲۷	۳۳	۵۵	۳	۹	۳۵	۵۰	
صالی	۷	۲۲۸	۳۱	۵۳	۲	۹	۳۵	۴۷	
چهارشنبه	۸	۲۲۹	۲۸	۵۲	۱	۹	۳۵	۴۴	
پنجشنبه	۹	۲۳۰	۲۶	۵۱	۰	۹	۳۵	۴۱	
جمعه	۱۰	۲۳۱	۲۲	۴۹	۰	۹	۳۴	۳۹	
جمعه ايرتسی	۱۱	۲۳۲	۲۰	۴۸	۰	۹	۳۴	۳۶	شیط روي
بازار	۱۲	۲۳۳	۱۹	۴۷	۰	۹	۳۴	۳۴	عيد الشيع للقمامه
پارا ايرتسی	۱۳	۲۳۴	۱۵	۴۶	۰	۹	۳۴	۳۱	
صالی	۱۴	۲۳۵	۱۲	۴۵	۰	۹	۳۴	۲۹	
چهارشنبه	۱۵	۲۳۶	۱۰	۴۴	۰	۹	۳۴	۲۶	غرض اشجار

ايام	شهور			طلوع خمس	ظهر	عصر اول	عشا	امساك	المواسم
	رمضان المبارك	شباط روى	فباط افرنجي						
پنجشنبه	١٦	٠	١٨	٧	١	٤٢	٦	٣٨	ازدواج طيور
جمعه	١٧	١	١٩	٤		٤١		٣٧	جره اولي
جمعه ايرتسى	١٨	٨	٢٠	١	١	٣٩		٣٧	
پازار	١٥	٥	٢١	١٢	٥٩	٣٨		٣٦	
پازار ايرتسى	٢٠	١٠	٢٢	٥٦		٣٦		٣٦	
صالي	٢١	١١	٢٣	٥٤		٣٥		٣٥	
چهارشنبه	٢٢	١٢	٢٤	٥١		٣٢		٣٥	
پنجشنبه	٢٣	١٢	٢٥	٤٨		٣٢		٣٤	جره ثانيه
جمعه	٢٤	١٤	٢٦	٤٥		٣١		٣٤	
جمعه ايرتسى	٢٥	١٥	٢٧	٤١		٢٩		٣٣	
پازار	٢٦	١٦	٢٨	٤٠		٢٨		٣٣	
پازار ايرتسى	٢٧	١٧	٢٩	٣٨		٢٧		٣٢	
صالي	٢٨	١٨	٣٠	٣٥		٢٥		٣٢	مارت افرنجي
چهارشنبه	٢٩	١٥	٣١	٣٣		٢٤		٣١	
پنجشنبه	٣	٣	٣٢	٣٠	١٢	٢٣	٦	٣١	حريان ماء شجار

ایام	شهور			طلوع شمس	ظہر	عصر اول	عصر ثانی	المواسم
	موال اکرم	شباط روی	مارت افربجی					
				د سا	د سا	د سا	د سا	
جہہ	۱	۴۲۱	۱۲۲۸	۲۲	۶	۳۰	۳۲	جرہ ثانیہ
جہہ ایرتسی	۲	۵۲۲	۲۶	۲۱	۳۰	۳۲	۴۴	باغ بودامہ زمانی
پازار	۳	۶۲۳	۲۲	۱۹	۲۹	۳۱	۴۱	
پازار ایرتسی	۴	۷۲۴	۲۰	۱۸	۲۹	۳۱	۳۸	قلم ایشیمی زمانی
صالی	۵	۸۲۵	۱۷	۱۶	۲۸	۳۱	۳۵	
چہار شنبہ	۶	۹۲۶	۱۴	۱۵	۲۸	۳۱	۳۲	
پنجشنبہ	۷	۱۰۲۷	۱۱	۱۲	۲۷	۳۱	۲۹	
جہہ	۸	۱۱۲۸	۸	۱۱	۲۷	۳۱	۲۶	لیلہ قدر
جہہ ایرتسی	۹	۱۲	۳	۹	۲۶	۳۲	۱۹	مارت روی
پازار	۱۰	۱۳	۱۱۵۹	۷	۲۵	۳۲	۱۶	تساوی لیل و نهار
پازار ایرتسی	۱۱	۱۴	۵۶	۶	۲۵	۳۲	۱۳	
صالی	۱۲	۱۵	۵۲	۵	۲۴	۳۲	۱۰	
چہار شنبہ	۱۳	۱۶	۵۰	۴	۲۴	۳۲	۷	
پنجشنبہ	۱۴	۱۷	۴۷	۲	۲۳	۳۲	۴	
جہہ	۱۵	۱۸	۱۱۴۴	۰	۲۳	۳۲	۱۱	

ایام	شهور			طلوع شمسی	ظهر	عصر اول	عصر	امساک	المواسم
	شوال المکرم	مردی	مارت افرنجی						
جمعه ایرتسی	۱۶	۸	۲۰	۱۱۴۲	۵۹	۲۲	۹	۵۸	
بازار	۱۷	۹	۲۱	۳۹	۵۷	۲۲		۵۴	
بازار ایرتسی	۱۸	۱۰	۲۲	۳۶	۵۶	۲۱		۵۱	
صالی	۱۹	۱۱	۲۳	۳۲	۵۴	۲۱		۴۸	قوزقران فورتنه سی
چهارشنبه	۲۰	۱۲	۲۴	۳۰	۵۳	۲۰		۴۵	
پنجشنبه	۲۱	۱۳	۲۵	۲۷	۵۲	۲۰		۴۲	چیلان فورتنه سی
جمعه	۲۲	۱۴	۲۶	۲۴	۵۰	۱۹		۳۹	
جمعه ایرتسی	۲۳	۱۵	۲۷	۲۲	۴۹	۱۹		۳۶	
بازار	۲۴	۱۶	۲۸	۱۹	۴۷	۱۸		۳۳	اول سفر دریا
بازار ایرتسی	۲۵	۱۷	۲۹	۱۶	۴۶	۱۸		۳۰	
صالی	۲۶	۱۸	۳۰	۱۳	۴۴	۱۷		۲۷	
چهارشنبه	۲۷	۱۹	۳۱	۱۱	۴۳	۱۷		۲۴	
پنجشنبه	۲۸	۲۰	۱	۸	۴۲	۱۶		۲۱	نيسان افرنجی
جمعه	۲۹	۲۱	۲	۴	۴۱	۱۶		۱۷	
جمعه ایرتسی	۳۰	۲۲	۳	۱۱	۳۹	۱۵	۹	۱۴	

ايام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عصر ثانی	مواضع
	ذی القعدة	مارن روی	نیسان افریبی					
پازار	۱	۴۲۳	۱۰۵۹	۳۸	۵	۱۵	۹	فریاد عند لیل
پازار ایرتسی	۲	۴۲۴	۵۶	۳۷	۱۴	۱۴	۸	
صالی	۳	۶۲۵	۵۳	۳۶	۱۴	۱۴	۵	
چهارشنبه	۴	۷۲۶	۵۲	۳۴	۱۲	۱۲	۱	
پنجشنبه	۵	۸۲۷	۴۹	۳۳	۱۲	۱۲	۵۸	
جمعه	۶	۹۲۸	۴۶	۳۲	۱۱	۱۱	۵۵	
جمعه ایرتسی	۷	۱۰۲۹	۴۳	۳۰	۱۱	۱۱	۵۲	
پازار	۸	۱۱۳۰	۴۰	۲۸	۱۰	۱۰	۴۸	
پازار ایرتسی	۹	۱۲۳۱	۳۸	۲۷	۹	۹	۴۵	
صالی	۱۰	۱۳	۳۴	۲۵	۹	۹	۴۲	نیسان روی
چهارشنبه	۱۱	۲۱۱	۳۱	۲۴	۸	۸	۳۹	
پنجشنبه	۱۲	۳۱۲	۲۸	۲۲	۷	۷	۳۶	
جمعه	۱۳	۴۱۳	۲۵	۲۱	۶	۶	۳۳	
جمعه ایرتسی	۱۴	۵۱۴	۲۳	۲۰	۶	۶	۳۰	
پازار	۱۵	۶۱۵	۱۸	۱۸	۵	۵	۲۷	

ایام	شهور			طلوع شمس	ظهر	عصر اول	عصر	امساک	المواسم
	دی القعد	جسمان روی	جسمان افروز	د سا	د سا	د سا	د سا	د سا	
پازار ابرتسو	۱۶	۷	۱۹	۱۰۱۸	۱۷	۵	۹	۱ ۴۰	اولی سته شور
صالی	۱۷	۸	۲۰	۱۰	۱۶	۴		۲۱	
چهارشنبه	۱۸	۹	۲۱	۱۲	۱۴	۲		۴۱	
پنجشنبه	۱۹	۱۰	۲۲	۱۱	۱۳	۱		۴۲	
جمعه	۲۰	۱۱	۲۳	۸	۱۲	۱		۴۲	
جمعه ابرتسو	۲۱	۱۲	۲۴	۶	۱۱	۱		۴۳	آخر سته شور
بازار	۲۲	۱۳	۲۵	۲	۱۰	۰	۹	۴۳	
پازار ابرتسو	۲۳	۱۴	۲۶	۱	۸	۵۰	۸	۴۴	
صالی	۲۴	۱۵	۲۷	۵۹	۷۹	۵۸		۴۴	
چهارشنبه	۲۵	۱۶	۲۸	۵۶	۶	۵۱		۴۵	
پنجشنبه	۲۶	۱۷	۲۹	۵۴	۵	۵۰		۴۵	
جمعه	۲۷	۱۸	۳۰	۵۲	۴	۵۰		۴۶	
جمعه ابرتسو	۲۸	۱۹	۱	۴۹	۲	۵۰		۴۶	میس افرنجی
بازار	۲۹	۲۰	۲	۴۷	۲۹	۵۰	۸	۴۷	

ایام	شہور			طلوع شمس	ظہر	مصر اول	تیسرا	الواسم
	دی	بستان روی	افریقی	د	د	د	د	د
پارا ایتسی	۱	۲۲۱	۲	۴۵	۱۶	۵۴	۸	۴۲
صلی	۲	۲۲۲	۴	۴۳	۱	۵۲	۸	۴۰
چهارشنبه	۳	۲۲۳	۵	۴۰	۵۹	۵۱	۴۸	۳۷
پنجشنبه	۴	۲۲۴	۶	۳۸	۵۸	۵	۴۹	۳۵
جمعه	۵	۲۲۵	۷	۳۶	۵۶	۴۹	۴۹	۳۱
جمعه ایتسی	۶	۲۲۶	۸	۳۴	۵۵	۴۸	۵۰	۲۹
پازار	۷	۲۲۷	۹	۳۱	۵۴	۴۷	۵۱	۲۶
پازار ایتسی	۸	۲۲۸	۱۰	۲۹	۵۳	۴۶	۵۱	۲۴
صلی	۹	۲۲۹	۱۱	۲۷	۵۲	۴۵	۵۲	۲۱
چهارشنبه	۱۰	۲۳۰	۱۲	۲۵	۵۱	۴۵	۵۲	۱۸
پنجشنبه	۱۱	۲۳۱	۱۲	۲۳	۵۰	۴۴	۵۲	۱۵
جمعه	۱۲	۲۳۲	۱۴	۲۱	۴۹	۴۴	۵۲	۱۲
جمعه ایتسی	۱۳	۲۳۳	۱۵	۱۹	۴۸	۴۳	۵۴	۱۰
پازار	۱۴	۲۳۴	۱۶	۱۷	۴۷	۴۳	۵۴	۷
پازار ایتسی	۱۵	۲۳۵	۱۷	۱۵	۴۶	۴۲	۵۵	۷

فلیق توپراز
فورتنه سی

عروج علیسی
علیه لسلام

ایام	شهر			طلوع	مغرب	اول	ثانی	المواسم
	دی	مهر	شهر					
	ماتیس	ماتیس	ماتیس	د سا	د سا	د سا	د سا	
صالی	۱۶	۶	۱۸	۱۲	۹	۴۵	۴۲	۱ ۵۴ ۷
چهارشنبه	۱۷	۷	۱۹	۱۱	۸	۴۴	۴۲	۵۸ ۶
پنجشنبه	۱۸	۸	۲۰	۹	۷	۴۳	۴۱	۵۶ ۵۶
جمعه	۱۹	۹	۲۱	۸	۶	۴۲	۴۱	۵۴ ۵۴
جمعه ایرتسی	۲۰	۱۰	۲۲	۷	۵	۴۱	۴۰	۵۲ ۵۷
پازار	۲۱	۱۱	۲۳	۶	۴	۴۰	۴۰	۴۹ ۵۷
پازار ایرتسی	۲۲	۱۲	۲۴	۵	۳	۳۹	۳۹	۴۷ ۵۸
صالی	۲۳	۱۳	۲۵	۴	۲	۳۸	۳۸	۴۴ ۵۸
چهارشنبه	۲۴	۱۴	۲۶	۳	۱	۳۷	۳۷	۴۲ ۵۹
پنجشنبه	۲۵	۱۵	۲۷	۲	۰	۳۶	۳۶	۴۰ ۰
جمعه	۲۶	۱۶	۲۸	۱	۰	۳۵	۳۵	۳۸ ۰
جمعه ایرتسی	۲۷	۱۷	۲۹	۰	۰	۳۴	۳۴	۳۶ ۱
پازار	۲۸	۱۸	۳۰	۰	۰	۳۳	۳۳	۳۴ ۲
پازار ایرتسی	۲۹	۱۹	۳۱	۰	۰	۳۲	۳۲	۳۲ ۲

اولیکر
فورتندی

نوزقره-زمانی

طلوع بطین

(مختلف ذہاب و اعتبار حسابات اوزرینہ)

(سال حالہ کورہ تواریخ مشہورہ)

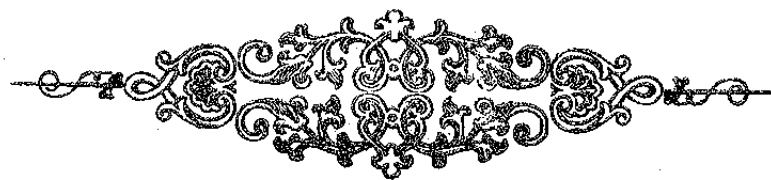
مبوط آدم	مورخیندن قسطنطنیہ لی (نیسہ فور) ک قولنجہ	۷۵۹۷
»	اسکندریہ لی مورخ (قبان) قولنجہ	۷۵۲۱
»	انطاکیہ لی مورخ (نغویل) قولنجہ	۷۴۱۲
»	جمهور مجدیہ کورہ	۷۲۱۲
»	عرب مورخین قولنجہ	۷۲۲۴
»	مورخ ہودی (فدرنک) قولنجہ	۷۶۹۳
»	جمهور مؤرخینہ کورہ	۷۸۶۰
خاقت آدم	(سن تونک) وضع ایڈیکی مذہب اربانک ذہابنہ کورہ	۶۸۶۰
»	کاتب چابینک ذہابنہ کورہ	۶۲۳۵
»	اخبار ہودہ کرہ	۸۱۵۹
طوفان نوح	ہند المؤرخین	۵۲۳۸
»	فرنکارک ذہابنہ	۵۱۶۵
»	ہند المجدین	۶۰۰۰

بعض تواریخ معتبرہ

ہند مجوسیلرینک تاریخلری (غالی بوغا) نام مبودک	۴۹۹۶
تاریخیدرکہ بہار دولتاتک عہد تاسیسدر	

تاریخ چینی یوسف چنیز قولجہ	۵۴۹۳
تاریخ ابراہیم - مشیخ مورخیندن بعضی لربنك ستعمال ایلدک لری	۲۹۱۰
تاریخ - رکه میلاد ابراہیم علیہ السلامدن باشلار	
تاریخ مدینة الحکما - (اسقروب) ک مصردن کلوب آتہدی	۲۴۸۱
بنا ایلدیکنندن بدء یدر	
اولمپاد تاریخی - یونان قدیمده هر درت سندهه بر اجرا اولنار	۲۶۷۱
اولمپاد او یونلربنك بدایتندن باشلار	
روما تاریخی - (وارڈن) نام مؤرخك قولجہ رومه دولت	۶۲۴۶
قدیمه سنك بناسندن بری	
بتولومه نك قولجہ - تاریخ بحت النصر	۲۶۴۳
رومه جمهوریتی تاریخی	۲۳۰۵
تاریخ اسکندر - (اسکندرک وفاتندن معتبردر)	۲۲۱۹
تاریخ سریانی - یاخود - سلفقوس - انطاکیه نك باتیسی اولار	۲۲۰۹
سلفقوسك غزه طرفندکی مظفریتندن معتبردر	
تاریخ رومی - رومه قیصرلرندن ژولسارک اثر اعتبارید	۱۹۳۱
استانبول تاریخی	۱۹۳۳
اقتیوم تاریخی - رومه قیصرلرندن اوقتاوک مظفریت بحربه	۱۹۲۷
سندن بری	
اغستوس تاریخی - رومه قیصرلرندن برنجی اغوست اوقتاودر	۱۹۳۳
باشلار	
تاریخ میلاد - (سنه باشی کانون ثانیدر)	۱۷۹۵

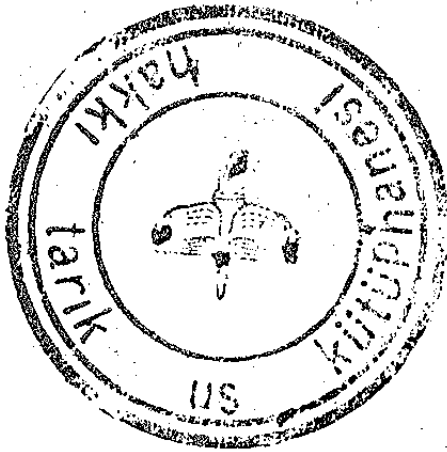
تاریخ قطی — دیوتالینیانوس (دقیانوس) نام روما امپرا طورینک مصر بلری تربیه انچون اچدیفی محاربه دن بدء اید	۱۶۱۳
تاریخ ارمنیان	۱۳۴۴
تاریخ هجری قری — (سنه باشی محرم ابتداسیدر)	۱۳۱۳
سنه شمسیه مالیه — (سنه باشی مارت ابتداسیدر)	۱۳۱۱
تاریخ هجری شمسی —	۱۲۷۴
تاریخ بزدی جردی	۲۲۶۴
تاریخ قسطنطینی — روم کلیسا سنک وضعندن بری	۱۳۱۲
تاریخ بلکی — وواسع ملک شاه جلال الدین سلجوقیدر	۸۱۸
امریکا تاریخ جمهوریتی — اعلان استقلال لرندن بری	۷۱۲
تاریخ الهی — واضعی شاه اکبر هندیدر	۲۵۱
فرانسه تاریخ جمهوریتی — ۲۲ ایلول ۱۷۹۲ انقلابدندر	۱۰۴
تاریخ تنظیمات خیریه — ۲۶ شعبان ۱۲۵۵ دن بری	۵۸
تاریخ قانون اساسی عثمانی — ۷ ذی الحجه ۱۲۹۲ دن باشلا	۱۹



وقوعات مشہورہ تاریخیہ

﴿ ہجریہ منہم ﴾

سنہ	اسامی وقوعات
۶۲۱۳	تقویم التوارخ اعتبار بحہ خلقت آدم علیہ السلام
۴۵۸۲	اوروپا لیلرک ظنہ کورہ خلقت آدم
۳۹۷۴	طوفا نوح علیہ السلام
۳۵۴۸	ایلم مصرک ابتدای معمور بقی
۲۹۶۸	بنی بشرک اتیمہ باشلامنی
۲۹۶۲	اوزومدن شراب یاللسی
۲۹۲۵	اوراق و صبانک ایجادی
۲۸۲۵	ابتدای غرس زیتون
۲۸۱۲	ملوک بنی آشورک ابتدای ظہوری
۲۷۷۵	الکک واپلکک ایجادی
۲۷۲۵	دیکیش دیکمنک ایجادی
۲۷۲۵	فیکہ لیلر طرفندن قرمز یو یاک ایجادی
۲۶۹۰	ابتدای ظہور ملوک ارمنیہ
۲۶۴۰	باقیر جیلق صنعتک ایجادی
۲۶۲۵	کشف معادن



ولادت ابراہیم علیہ السلام	۲۵۸۰
ایجاد میف	۲۵۲۵
اوق ویاک اختراعی	۲۵۰
سماعیل علیہ السلام ختانی	۲۴۸۰
ابنہ آتہ بینک	۲۴۴۵
معدن آتہ ایجاد	۲۵۲۵
فن قرائت و کتابک ظہوری	۲۳۳۵
بعقوب علیہ السلام مصری تشریفاری	۲۳۱۷
مصرده بدی سنہ دوام ایدن قحط و غلا	۲۲۹۱
مراکب بحریہ نک بلاد بزلری دهر انخذ ایدرنک سیر و سفری	۲۲۷۵
مصر اینرجه سنہ شمسیہ نک ۳۶۵ کون اولہرق ضبط و تقویہ	۲۲۲۵
نیشتر ابلہ قان المی اصولک ابداعی	۲۱۸۵
فرعونک مصرده اطفال ذ کوری اعدامی	۲۱۷۶
لانی قرالیتک ابدای تشکی	۲۱۶۶
آتہ قرالیتک ابدای تشکی	۲۱۶۵
چیندن اورویاہ بض امتعه ارسال رادخانی	۲۱۳۹
ایجاد حرم	۲۰۹۵
موسی علیہ السلام مصردن خروجی	۲۰۷۵
کرید نیمور معدہ نک کشفی	۲۰۲۱
غوغالرده زرہ قولانیق اصولک ظہوری	۲۰۰۵

دستره و بورغونك ايجاسى	۲۰۰۰
ايجاد ارتفاع	۱۹۰۵
خریطهءك مصرده ايجادى	۲۸۸۱
چو ملكچى دولابىك ايجادى	۱۸۷۵
فيل ديشىك صنايعده قولانىسى	۱۸۰۵
آته حكومتك جمهوريته انقلابى	۱۷۰۹
داود عليه السلامك سوريهده پادشاهانى	۱۶۳۸
مصرلىلرك صفوف اوزره ترتيب مساكر ايتلىسى	۱۶۲۵
سايمان عليه السلامك پادشاهانى	۱۵۹۸
يونانلىلرك سكه ضربى	۱۵۴۱
ماكدونىيا حكومتك ابتداى تشكىلى	۱۴۷۰
قوهء مقناطيسييهءك كشفى	۱۴۲۵
فن قرائت و كتابت ك يونانه دخولى	۱۳۷۵
دكز غوغالزنده عمارسه پيدا اولمىسى	۱۳۵۹
ملوك بنى آشوردن بابل حكومتك آيرامىسى	۱۳۵۳
كىلر اچون ليمانلر ياپلمىسى	۱۳۴۵
روما شهرينك بنا اولنمىسى	۱۳۳۷
چراغك ايجادى	۱۳۱۵
مصرده حروف هجاء اوزره اصول كتابت استعمالى	۱۲۸۱
سطرنج و طاولهءك ايجادى	۱۲۲۹

بیرانسیرك در سعادتده سرای بورنده ایتدار اقامتلی	۱۱۹۳
بخت النصرك سوریه و قدس شریفی تخریبی	۱۱۵۵
قورشون قلمك ایجادی	۱۱۱۰
ایران پادشاهلغتك کیانیان طبقه سنه انتقالی	۱۱۱۰
ایرانیلرک مصری استیلاسی	۱۱۰۸
اسکندرک مصری عجملردن استردادی	۹۱۶
اسکندرک ایرانی استیلاسی و دارانك قتلی	۹۱۵
روماده کوش اچیه ضرب اولنسی	۹۱۰
یانغین طلومباسی ایجادی	۸۸۵
عمومی فرونلر احداثی	۷۹۵
ماکدونیا قرالیتنک روما جمهوریتنه الحاقی	۷۱۷
نشادرک ایجادی	۶۶۵
ترکیب تریاق	۶۳۵
مصرک رومایه الحاقی	۷۱۳
میلاد عیسی علیه السلام	۵۸۱
روماده پاپانصبی	۵۱۷
جام ایجادی	۴۸۴
ظهور طبقه ساسانیان ایران	۳۳۸
بنای ایاصوفیه	۳۳۴
صو ترازوسنك ایجادی	۲۰۱

فرانسہ قرالیتنک تشکلی	۱۶۳
ولادت پر مسعدت حضرت رسول اکرم صلاہ تعالیٰ علیہ وسلم	۵۳
توی قلمنک ایجاد	۴۰
لہ قرالیتنک تشکلی	۳۳
انکاترہدہ اسقوچیا قرالیتنک تشکلی	۲۵
انکاترہ قرالیتنک تشکلی	۱۴
اسپانیہ قرالیتنک تشکلی	۱۱

﴿ ہجرتہ مؤخر ﴾

ہجرت جلیلہؑ نبویہ علی صاحبہا افضل الصلوٰۃ والتحیہ	۱
شکر قامشندن شکر اعمالی	۴
حج وداع	۱۰
رسالتیناہ افندمن حضرتلرینک آخرتی تشریفنری	۱۰
خلافت حضرت ابوبکر رضی اہ عنہ	۱۰
وقعہ مسیلہ	۱۱
خلافت حضرت عمر رضی اہ عنہ	۱۳
بناء بصرہ	۱۴
فتح شام	۱۴
بناء کوفہ	۱۶

۱۶	بینی الاسلام ابتدای استعمار سال تاریخ (حضرت عمر راضی اہ عنہ طرفندن)
۱۹	فتح قیصریہ
۲۰	فتح مصر
۲۲	اسلاملرک بحرأ جهاد و تجارتہ ملوکی
۲۴	خلافت حضرت عثمان رضی اہ عنہ
۲۷	فتح جزیرہ قبراس
۳۵	خلافت حضرت علی رضی اہ عنہ
۳۶	استانبولی عربلرک ایلک محاصرہ سی
۴۰	ابتدای حوادث باروت
۴۱	ملوک بنی امیہ نک ظہوری
۴۲	بلاد اسلامیہ دہ پوستہ لر ایشامہ سی
۴۹	غلطہ دہ واقع عرب جاہ نک ایلک بناسی
۶۰	وقعہ داسوز کر بلا
۷۵	ضرب سکہ اسلامیہ
۸۰	ولادت امام اعظم رحمہ اہ
۸۲	ایتالیادہ واقع سچلیا اطہ سیلہ میتا بوغازینک فحی
۸۶	خلفای امویہ دن ولیدک غربا ایچون شامدہ خستہ خانہ یابدیر سی
۹۲	اسلامک اندلسہ یعنی اسپانیہ یہ عبوری
۹۶	پاموعدن کاغذ اعمالی (چیندہ قریہ رنبرو وارد)

غلطه ده عرب جامعك ايكنجى بناسى	۹۵
ولادت امام مالك	۹۵
عربلر بيننده علم كيميانك شيعى	۱۲۱
ظهور ابو مسلم الخراسانى	۱۲۸
ظهور دولت آل عباس در عراق	۱۳۳
بنى امويه دولتك انقراضى	۱۳۳
اندلسده بنى امويه دولتك ظهورى	۱۳۹
بناء بغداد	۱۴۱
وفات امام اعظم	۱۵۰
ولادت امام شافعى	۱۵۰
هارون رشيدك اسكنداره كليشى	۱۶۱
ولادت امام احمد بن حنبل	۱۶۴
وفات امام مالك	۱۷۶
دانيمارقه قراليتك تنكلى	۱۸۲
ابتداى ظهور دولت بنى الاغلب	۱۸۳
وفات امام شافعى	۲۰۴
ابتداى ظهور دولت صفاريه	۲۳۲
انتقال امام احمد بن حنبل	۲۴۰
ابتداى ظهور دولت سامانيه	۲۶۲
يمنده آما مان دولتك ابتداى ظهورى	۲۷۰

ابتدای ظهور دولت قرامطه	۲۷۸
بصره جوارنده برکویه بهری اون اون ایکی او قداق طاش یاغسی	۲۸۶
افریقاده علویه دولتک ابتدای ظهوری	۲۹۶
ابتدای دولت جدانیه	۳۰۰
بنای مرعش	۳۴۲
ترمنق و نفت معدنلرینک کشفی	۳۵۸
ایرانده دولت غزنویه نک ابتدای ظهوری	۳۶۰
روسیه دولتک تشکلی	۳۶۲
انقراض دولت قرامطه	۳۷۱
انقراض دولت سامانیه	۳۸۸
انقراض دولت جدانیه	۴۰۰
آمان دولتک انقراضی	۴۰۷
ظهور دولت فاطمیه	۴۰۷
اندلسده بنی امیه دولتک انقراضی	۴۲۲
ظهور دولت سلجوقیه	۴۲۲
انقراض دولت دیلمه	۴۳۳
مجار قرالیتک تشکلی	۴۵۴
ولادت غوث اعظم عبدالقادر کیلانی	۴۷۰
تاریخ ولادت (عشق) تاریخ وفاتی (کمال عشق)	۴۷۰

رومادہ یل دکرمنک ایجاد	۴۷۳
ظہور دولت خوار زمیہ	۴۹۰
اہل صایبک شکر قامیشنک سوریدہ دن اوروپایہ نقل ایلمری	۴۹۲
ظہور دولت عبادیہ	۵۰۰
ظہور دولت اتابکیہ	۵۱۵
ایجاد ساعت	۵۱۶
ظہور دولت ایوبیہ	۵۱۷
پورتکیز قرالیتنک تشکلی	۵۲۹
ظہور دولت غوریہ	۵۴۳
فاطمیہ دولتک انقراضی	۵۶۷
انقراض دولت غزنویہ	۵۷۹
مولود شریف قرائتنک ابتدای اجراسی	۶۰۴
انقراض دولت غوریہ	۶۰۶
ظہور جنکیز	۶۱۶
اتابکیہ دولتک انقراضی	۶۱۹
ہلاک جنکیز	۶۲۴
انقراض دولت خوار زمیہ	۶۲۸
وفات حضرت مولانا قدس سرہ	۶۳۱
ظہور دولت اتراک	۶۵۲
بارسدہ کورلر، کتورودلر ایچون خستہ خانہ یاپلسی	۶۵۳

ظهور هلاکو	٦٥٣
عباسیه دولتک انقراضی	٦٥٦
ایوبیه دولتک انقراضی	٦٥٦
هلاکو کونک هلاکی	٦٦٢
اوروپاده شورای امت تشکیلی	٦٦٣
باروت استعمالک شیوعی	٦٨٦
کوزلک ایجادی	٦٨٦
کیلرده استعمال اولنان پوصله نک ایجادی	٦٨٧
دولت مؤبدہ معظمہ عثمانیہ نک ظهوری	٦٨٨
شهریاران عثمانیان نام جلیله ابتدای قرائت خطبه	٦٨٨
اوروپاده یاغ مومنک ایجادی	٦٨٩
اوروپاده چالار ساعتک ایجادی	٦٩٥
دولت معظمہ عثمانیہ نک استقلالی	٦٩٩
فتح بروسه	٧٢٦
ضرب سکه دولت عثمانیہ	٧٢٨
دولت علیہ ده موظف عسکر تنظیمی	٧٢٧
فرانسه ده اعمال مکاتبک تأسیسی	٧٢٩
پچاوردن کاغذ یا بلی	٧٤٨
ابتدای ظهور قرمان	٧٥٥
شہزادہ سلیمان پاشانک بحر اروم ابلی به کج مسی و کلیولی بی فحی	٧٥٨

طوپک ایجادى	۷۶۲
فتح ادرنه	۷۷۳
اتراك دواتك انقراضى	۷۸۳
مصرده ظهور دولت چراكسه	۷۸۴
وفات شاه محمد بهاء الدين نقشبندى قدس سره	۷۹۱
محرابه مشهوره قوصوه در زمان سلطنت شهيد سلطان	۷۹۱
مراد خان اول	
فتح سلايك وبكى شهر	۷۹۶
روسه ده جامع كبرى بناسى	۷۹۷
فتح نيكبولى	۷۹۸
وقعه تيمور	۸۰۴
هلاک تيمور	۸۰۷
فتح يانيه	۸۳۵
اوروپاده پوسته ايشاهمى	۸۳۶
وارنه محاربدهسى	۸۴۸
اجساد صنعت طباعت	۸۵۱
دفعه ثانيه محاربه قوصوه و ظفر سلطان مراد خان ثانى	۸۵۶
اسكى سرايك بناسى	۸۵۷
روم ابلى حصارينك بناسى	۷۵۷
فتح استانبول	۸۵۸

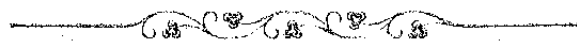
امریقانك كشی	۸۶۲
پار سده لسان یونانینك تعلیمه ابتدا اولنسی	۸۶۳
قریم خانی مشکی کرای خانك دولت عـلیه ید عرض الطاعتی	۸۶۵
ایوبیه دولتلك انقراضی	۸۶۵
اتمام جامع فاتح	۸۶۸
ایلك دفعه اوله رق فرانسه لك ایون شهرند، حریر فابریقه سی کشادی	۸۷۱
سرای جدیدك بناسی	۸۷۳
سرای جدیدك اتمامی	۸۷۵
کمال ریئسك دونمای همایون ایله اسپانیایه عزیمتی	۸۹۲
بنای جامع سلطان بایزید	۸۹۳
امید پرونی طریقك كشی	۹۰۳
وقعه چالديران ومظفریت یاوز سلطان سایم خان	۹۲۰
قیون ساعتك ایجادی	۹۲۲
چراکسه دولتلك انقراضی	۹۲۲
فتح حلب	۹۲۲
دوات عثمانیه طرفندن مصرك فحی	۹۲۳
ترسانه عامره لك بناسی	۹۲۳
جلالی اشقیاسنك ظهوری	۹۲۴
سلطان سلیمانك فرانسه ید حایه سی	۹۳۲
ویانه لك برنجی محاصره سی	۹۳۵

عامی غزالینک ہلاکی	۹۳۷
فتح بغداد (عثمانلیوں طرفندن)	۹۴۱
بحر عمان ساحلندہ عدن شہرینک فتحی	۹۴۴
ایمپراطور قارلوسک ہزیمتی	۹۴۷
انکلتراہدہ دیکیش ایکنہ سنک ایجادی	۹۵۱
سلیمانیہ جامعہ انشامنہ شروع اولنسی	۹۵۷
مجار قرالک اوستریا ایمپراطور لغنہ الحافی	۹۵۷
سیدی ریڈمک بحر محیط شرقیہ برنجی سفری	۹۶۱
استانبولہ قہوہ نک ابتدای استعمالی	۹۶۲
سلیمانیہ جامعہ نک اتمامی	۹۶۵
قلنج علی پاشانک قبودان دریانصبی	۹۷۹
اہل اسلامک اندلسدن ہجرت و خروجی	۹۸۵
انشاء رصدتقی الدین و حساب اصول اعشاریہ	۹۸۷
ابتدا انکلتراہدہ غزتہ لک طبع و نشری	۹۹۷
اکری سفری	۱۰۰۵
ممالک عثمانیہ دہ توگونک ظہور و شربی	۱۰۱۲
استانبولہ انقیہ نک شیوعی	۱۰۵۰
اوروپادہ غزتہ لک ایجادی	۱۰۵۱
امریقادہ ابتدا پرنج زرعی	۱۰۵۷
ویانہ نک ایکنجی محاصرہ سی	۱۰۹۴

قارلوفچە مەھدەسى	۱۱۱۰
پساروفچە مەھدەسى	۱۱۱۱
بيوك پترونيك روسيەدە نظام وضعى	۱۱۱۶
امكداردە دارالطباعە تاسىسى	۱۱۳۵
چيچك آشيەنك كىشى	۱۱۶۷
باراتونر بەنى سپر صاعقەنك امرىقادە ايجادى	۱۱۶۷
كورلر داسزلر و صاغرلر ايجون بارسدە مسكن عمومى انشاسى	۱۱۷۴
قاينسارچە مەھدەسى	۱۱۸۹
بالون ايجادى	۱۱۹۹
تلغراف ايجادى	۱۲۰۶
بيوك ناوايونك مصرى احتىلاسى	۱۲۱۳
ليطوغراف دىنلان طاش بىسمەنىك اختراعى	۱۲۱۵
مصر ك فرانسه ئىلردن استردادى	۱۲۱۶
واپورلر ك ايجادى	۱۲۲۲
بكرش مصالحەسى	۱۲۲۹
اوروپا مصالحەسى عمومىسى	۱۲۳۳
تيمور يول احداثى	۱۲۴۰
وقعە خىريە وتاسيس عساكر نظامىيە	۱۲۴۱
مكتب طبيه نك تاسيسى	۱۲۴۲
ادرنە مصالحەسى	۱۲۴۶

در سعادتمندہ (تقویم وقایع) نامندہ می جریدہ رسمیه دولتک	۱۲۴۷
احداث و نشری	
یونانستان استقلال	۱۲۴۷
ایجاد کبرید	۱۲۵۲
استانبولہ جسر عتیقک انشائی	۱۲۵۳
قرائتہ نظامنک وضعی	۱۲۵۴
جلوس سلطان مجید خان و تنظیمات خیریه	۱۲۵۵
استانبولہ جسر جدیدک انشائی (اون قپانی کو پریسیدر)	۱۲۶۰
تأسیس مکانب رشديه	۱۲۶۳
غازک ایجادی (پترول)	۱۲۷۶
طورپیل تعمیر اولنان دکر لغملرینک ایجادی	۱۲۷۸
ولایتک تشکی	۱۲۸۱
فقراى اطفالک تعلیم و تربیدلری ایچون اصلاحخانہلر تأسیسی	۱۲۸۱
پروسیه لیارک اوستریا ایله صادووا محاربہ سی	۱۲۸۲
منافع عمومیه صندوقلرینک تأسیسی	۱۲۸۳
سلطان عبدالعزیز خان حضر تلرینک اوروپایہ سیاحتی	۱۲۸۴
سویس قنالنک کشاری	۱۲۸۶
پروسیه و فرانسه دولتلرینک محاربہ سی	۱۲۸۷
المانیایمپراطورلغنک اعلانی	۱۲۸۷
فرانسه نیک ایکنجی دفعہ اوله رق جمهوریتہ انقلابی	۱۲۸۷

ساردوینا قرالی برنجی امانوئلک رومانی استیلا و ضبطی	۱۲۸۷
وایتالیا قرالیتنک تشکی	
در سعادتنده تراموایک انشاسی	۱۲۸۷
توتونک تحت انحصارہ ادخالی	۱۲۸۸
ترسانہ عامرہ دہ حوض سانح استعمالی	۱۲۸۹
در سعادتنده غلطہ تونلنک کشادی	۱۲۹۰
ازمید تیمور یولنک انشاسی	۱۲۹۰
چرکس حسن وقعدسی	۱۲۹۳
قانون اساسینک فرمان عالی ایله اعلانی	۱۲۹۳
مجلس مبعوثانک ابتدی انعقادى و مجلس اعیانک تشکی	۱۲۹۳
روسیہ محاربه اخیرہ سی	۱۲۹۵
براین قونعرہ سی	۱۲۹۵
در سعادتنده موزہ نک رسم کشادی	۱۲۹۷
حادثہ مصریہ	۱۲۹۹
سلانیک و متروپچہ شمندو فرخطنک اوروپا خطنی ایله رسم التصاقی	۱۳۰۴



﴿ سلاطین عظام شوکت اتسام عثمانیہ نیک تاریخ ﴾

﴿ وولادت وجلوس ہمایوناریہ مدت ﴾

﴿ عمر وسلطنت ومدفن شریفی ﴾

(مؤسس بنیان سلطنت غازی سلطان عثمان خان حضرت تلی)

مؤسس بنیان رصین الارکان دولت غازی سلطان عثمان خان
حضرت تلی ۶۵۶ سنہ سنہ کھوارہ زیب وجود او اب ۶۹۹ سنہ سی
جہادی الاولیٰ سنہ کدرنجی کہونی بالاستقلال سریر آرای سلطنت و
۷۲۶ سنہ سی رمضانک یکرمی برنجی کہونی عازم سوی جنت اولفہ
بروسہ حصار ایچندہ مدفوندر مدت سلطنت تلی ۲۷ سنہ در .

(غازی سلطان اورخان بن سلطان عثمان خان غازی)

غازی اورخان حضرت تلی ۶۸۰ سنہ سنہ قدہ نہادہ عالم شہود
اولوب ۷۲۶ سنہ سی رمضانک اون یدنجی کہونی جالس اورنک
عثمانی اولدیلر . و ۷۶۱ سنہ سنہ عازم سمت بقا اولاریہ پدرلی
ترہ سنہ دفن اولمش و ۳۵ سنہ سلطنت سور مشیر .

(غازی خداوندکار سلطان مراد خان اول بن سلطان اورخان)

مشار الیہ حضرت تلی ۷۲۶ سنہ سنہ تولد ۷۶۱ سنہ سنہ تحت

عالی بخت عثمانیه جلوس ایدوب ۷۹۱ سنه سنده شهیداً ترك كارزار
عالم فانی و واصل رحمت یزدانی اولمشر ۳۱ سنه سلطنت سورمشر .

(سلطان ییلدیرم بایزید خان ابن غازی سلطان مراد خان اول)

مشار الیه حضر تیرینک ولادت سنیدلری ۷۶۱ و جلوسلری
۷۹۱ اولوب وفاتلری ۸۰۵ تاریخده وقعه کلمشر . مدت
سلطنتلری ۱۳ سنه در . بروسدهده جامه لری جوارنده متواری
خاک رحمتدر .

(چلبی سلطان محمد خان ابن بایزید خان اول)

ولادتلری ۷۸۱ جلوسلری ۸۱۶ ارتحاللری ۸۲۴ تاریخده مصادف
اولوب مدت سلطنتلری ۸ سنه در بروسدهده یشیل چامع جوارنده
غونده پستر غفراندر .

(سلطان مراد خان ثانی بن سلطان چلبی محمد خان)

مشار الیهك ولادت همایونلری ۸۰۶ و جلوس مینت مقرونلری ۸۲۴
وارتخاللری ۸۵۵ سنه سنه تصاف ایتش و مدت سلطنتلری ۳۰ سنه
۶ آبدن عبارت اوله رق بروسدهده جامه قریبده مدفون بولمشر .

(ابوالفتح سلطان محمدخان بن سلطان مراد خان ثانی)

مشار الیهک ولادت ۸۳۳ جلوسلری ۸۵۵ ارتحاللری ۸۸۶
تاریخچه مصادف اولوب ۳۱ سنه سلطنت سورمشدر . نقش محترم
همایونلری استانبولده جامعی محرابی جهتندنه مدفوندر .

(سلطان بایزید خان ثانی بن سلطان غازی محمدخان ثانی)

ولادت سنیدلری ۸۵۱ جلوسلری ۸۸۶ ارتحاللری ۹۱۸ اولوب
۳۲ سنه پادشاهلق ایشدر . مدفن قنسایت روشنلری درسمادنده
جامعی جوارندهدر .

(غازی یاوز سلطان سلیم خان ابن سلطان بایزیدخان ثانی)

مشار الیه حضورتلری ۸۷۴ تاریخنده پیرایه بخش دهد وجود
اولوب ۹۱۸ تاریخنده جالس اورنک سلطنتی و ۹۲۶ ده نازک ظالم
قای اولمش و ۸ سنه ۹ آی سلطنت سورمشدر . هرقد محترملری
استانبولده جامعلری جوارندهدر .

(غازی سلطان سلیمان خان قانونی بن سلطان سلیم خان)

ولادت همایونلری ۹۰۰ جلوسلری ۹۲۶ ارتحاللری ۹۷۴
تاریخچه تصادف ایدوب مدت مدیده سلطنتلری ۴۷ سنهدر . درسمادنده

جامعی خطیره سنده مدفوندر .

(غازی سلطان سلیم خان ثانی بن سلطان سلیمان خان اول)

ولادت سنه لری ۹۳۰ جلوسلری ۹۷۴ وفاتلری ۹۸۲ تاریخنه
مصادف اولوب مدت سلطنتلری ۸ سنه ۵ آیدر . مدفن همایونلری
ایاصوفیه جامع شریفی قربنده در .

(غازی سلطان مراد خان ثالث بن سلطان سلیم خان ثانی)

ولادتلری ۹۵۳ جلوسلری ۹۸۳ ارتحاللری ۱۰۰۳ تاریخنده
اولوب مدت سلطنتلری ۳۰ سنه ۸ آیدر . مدفن همایونلری
ایاصوفیه جوارنده در .

(غازی سلطان محمد خان ثالث بن سلطان مراد خان ثالث)

مشار آلیه ۹۷۴ تاریخنده دنیابه و ۱۰۰۳ تاریخنده تحت سلطنت
کبرایه کلوب ۱۰۱۲ تاریخنده ارتحال بیوردیلر . مدت سلطنتلری ۹
سنه در . مدفونلری ده ایاصوفیه جوارنده در .

(غازی سلطان احمد خان اول بن سلطان محمد خان ثالث)

ولادتلری ۹۹۸ جلوسلری ۱۰۱۲ ارتحاللری ۱۰۲۶ تاریخنده
ورقوعبوله رق ۱۴ سنه اجرای سلطنت آیتشاردر . جامعلری قربنده مدفوندر .

(سلطان مصطفی خان اول بن سلطان محمد خان ثالث)

مشار الیهک ولادت ۱۰۰۱ وابتدای جلوسی ۱۰۲۶ تاریخچه
مصادف ایسه ده اوج آی مرورنده زمام سلطنتدن دستکش فراغت
ودرت سنه صکره دفعه نایه اوله رقی کرسی نشین خلافت و سلطنت
اولوب ۱۰۴۸ تاریخنده دار آخرته کیمشردر • مدفونری ایاصوفیه
جامع شریفی قربنده در •

(سلطان عثمان خان ثانی بن سلطان احمد خان اول)

مشار الیه ۱۰۱۳ تاریخنده تولد و ۱۰۲۷ تاریخنده جلوس و ۱۰۳۱
تاریخنده ارتحال بیوردیلر • مشارالیه اون درت یاشنده پادشاه اولوب
۴ سنه ۴ آی پادشاهلق ایتدیلر • بدرلری تربه سنده مدفوندر •

(سلطان مراد خان رابع بن سلطان احمد خان اول)

۱۰۲۰ ده ولادت سنه لری ۱۰۳۲ ده جلوسلری و ۱۰۴۹ ده
ارتحالری وقوعبولوب ۱۶ سنه ۱۱ آی سلطنت سورمشردر •
بدرلری تربه سنده مدفوندر •

(سلطان ابراهیم خان ابن سلطان احمد خان اول)

مشار الیه ۱۰۲۴ تاریخنده تولد و ۱۰۴۹ تاریخنده جلوس

و ۱۰۵۸ تاریخنده ارتحال ایدوب مدت سلطنتی ۸ سنه ۹ آی در
ایاصوفیه ده عیاری سلطان مصطفی تربه سنده مدفوندر .

(غازی سلطان محمدخان رابع ابن سلطان ابراهیم خان)

۱۰۵۱ ده ولادتلی و ۱۰۵۸ ده جلوساری و ۱۰۹۹ ده
فراغلی و ۱۱۰۴ ده وفاتلی وقوعبولشدر ۴۰ سنه ۶ آی سلطنت
سورمشدر . بقیه قیه سنده والیده سی ترخان سلطان تربه سنده
غذوده پستار رحمددر .

(غازی سلطان سلیمان خان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان)

ولادت سنه لری ۱۰۵۲ تاریخنده و جلوساری ۱۰۹۹ تاریخنده
ارتحالاری ۱۱۰۴ تاریخنده وقوعبولوب مدت سلطنتلی ۳ سنه
۸ آی ۲۵ کوندر . جدلی سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر .

(سلطان احمدخان ثانی ابن سلطان ابراهیم خان)

مشار الیهك ولادتلی ۱۰۵۲ جلوسی ۱۱۰۴ ارتحالی ۱۱۰۶
سندلریده واقع اولوب ۴ سنه ۸ آی مدت پادشاهلیک ایشدر . قانون
سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر .

(سلطان مصطفی خان ثانی بن سلطان محمد خان رابع)

مشار الیهک ولادت ۱۰۷۴ جلوسی ۱۱۰۶ ارتحالی ۱۱۱۵
تاریخنده واقع اولوب مدت سلطنتی ۸ سنه ۸ آیدر • باغچه
قیوسنده والده تربیه سنده مدفوندر •

(غازی سلطان احمد خان ثالث ابن سلطان محمد خان رابع)

ولادت ۱۰۸۴ جلوسی ۱۱۱۵ تاریخنده اولوب ۱۱۴۳ تاریخنده
فراغله اتی سنه صکره وفات ایشلردر • مدت سلطنتی ۲۷ سنه
۱۱ آیدر • باغچه قیوسنده والده تربیه سنده مدفوندر •

(غازی سلطان محمود خان اول ابن سلطان مصطفی خان ثانی)

ولادت ۱۱۰۸ جلوسی ۱۱۴۳ ارتحالی ۱۱۶۸ تاریخلنده در •
مدت ساطتی ۲۵ سنه در • کوهر نعلاری پدرلی سلطان مصطفی
تربیه سنده و دیه خزینه رجندر •

(سلطان عثمان خان ثالث ابن سلطان مصطفی خان)

ولادت ۱۱۱۰ جلوسی ۱۱۶۸ ارتحالی ۱۱۷۱ تاریخلنده در •
مدت ساطتی ۳ سنه در • برادری سلطان محمود یاننده مدفوندر •

(سلطان مصطفی خان ثالث ابن سلطان احمد خان ثانی)

مشارالیه ۱۱۲۹ ده تولد و ۱۱۷۱ ده جلوس و ۱۱۸۷ ده
ارتحال ایوب ۱۶ سنه ۸ آی سلطنت سورمشاردر • جائسری
ساحه مغفرت مساحه سنده دفین تربت غفراندر •

(غازی سلطان عبداحمید خان اول ابن سلطان احمد خان ثانی)

ولادت ۱۱۳۷ جلوسی ۱۱۸۷ ارتحالی ۱۲۰۳ تاریخنه صداف
اولوب ۱۵ سنه ۸ آی سلطنت سورمشاردر • باغچه قیوسنده تربت
مخصوصه سنده مدفوندر •

(سلطان سلیم خان ثالث بن سلطان مصطفی خان ثالث)

۱۱۷۵ سنه سنده تولد و ۱۲۰۳ سنه سنده جلوس و ۱۲۲۳
سنه سنده ارتحال ایادی مدت سلطنتی ۱۸ سنه ۸ آیدن عبارت
ودردانه نیش همایونلری پدرلری سلطان مصطفی تربت سنده مدفوندر •

(سلطان مصطفی خان رابع بن سلطان عبداحمید خان اول)

۱۱۹۳ ده ولادتلی و ۱۲۲۲ ده جلوسلری و ۱۲۲۳ ده ارتحاللری
وقوعبولهرق ۱ سنه ۲ آی بادشاهاق ایتشدر • پدرلری تربت سنده
مدفون ورجت حقه مقروندر •

(غازی سلطان محمود خان ثانی ابن سلطان عبدالحمید خان اول)

ولادت همایونلری ۱۱۹۹ و جلوسلری ۱۲۲۳ و ارتحاللری ۱۲۵۵ تاریخده مصادف اولوب ۳۲ سنه ۱۰ آی سلطنت سور مشاردیر .
چنبرلی طاشده تربته مخصوصه عهده مدفوندر .

(غازی سلطان عبدالحمید خان بن سلطان محمود خان ثانی)

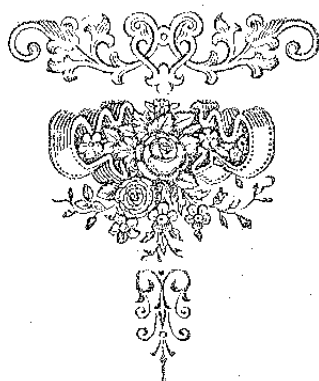
۱۲۳۷ تاریخده ولادت سنیهلری و ۱۲۵۵ تاریخده جلوس
همایونلری و ۱۲۷۷ ده ارتحاللری وقوعبولشدیر ومدت سلطنتلری ۲۲
سنه ۶ ماهدن عبارت و انشدیر . نیش مبارکلی سلطان سلیم جامعی
جوارنده تربته مخصوصه لرنده مودوع رحمت رحاندیر .

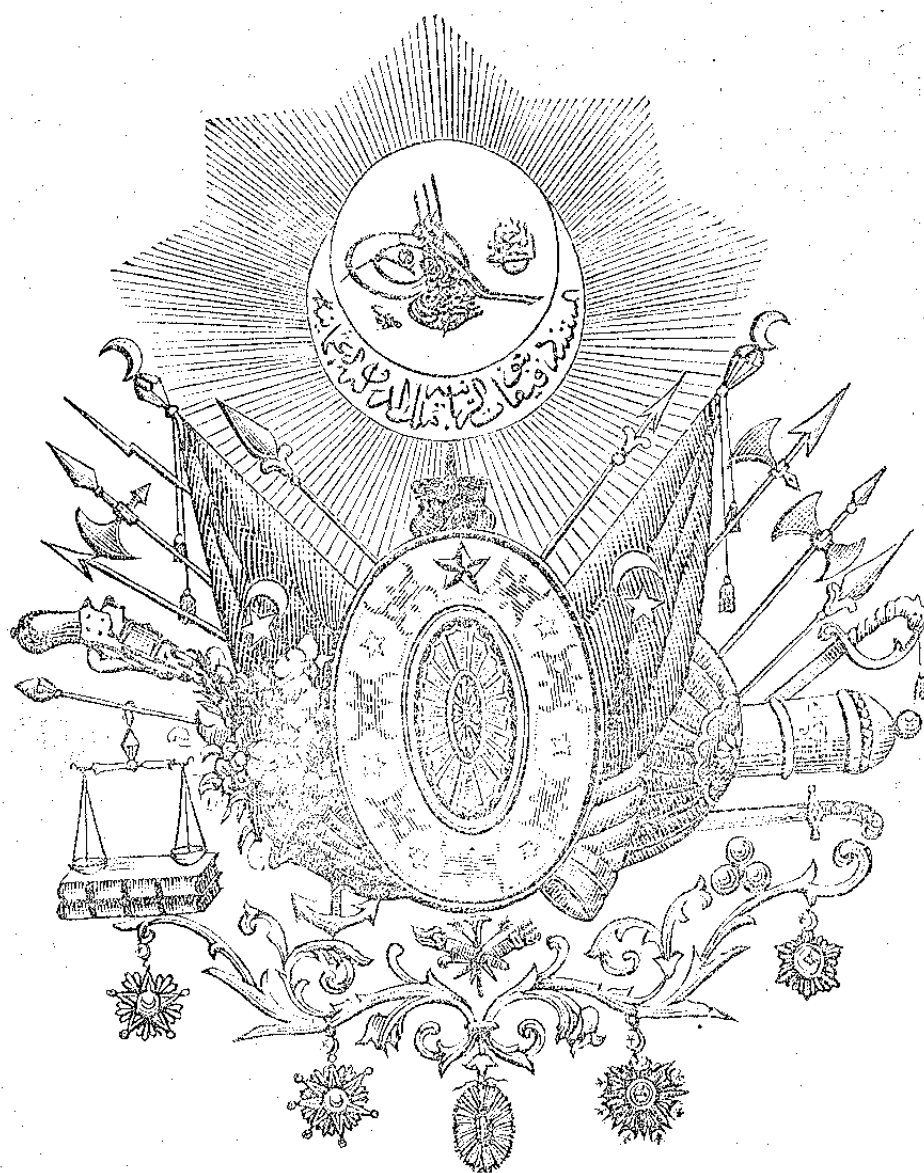
(سلطان عبدالعزیز خان بن سلطان محمود خان ثانی)

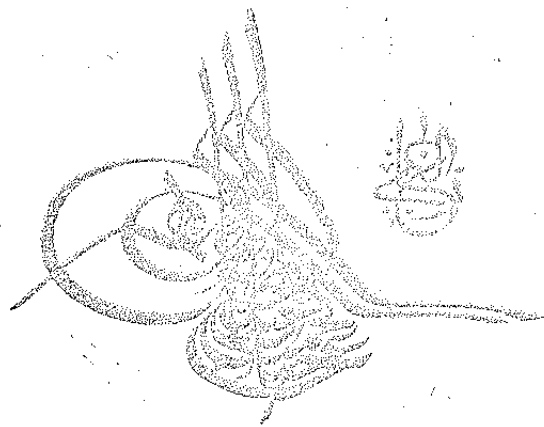
۱۲۴۵ ده توندلری و ۱۲۷۷ ده جلوسلری و ۱۲۹۳ ده ارتحاللری
و افع اولوب ۱۶ سنه ۴ آی سلطنت سور دیلر . پدرلری سلطان
محمود تربتسنده مدفوندر .

(سلطان مراد خامس ابن عبدالحمید خان)

۱۳۵۶ ده ولادتلری و ۱۳۹۳ ده جلوسلری وقوعبولشدیر .
مدت سلطنتلری ۳ آی ۳ کوندر .

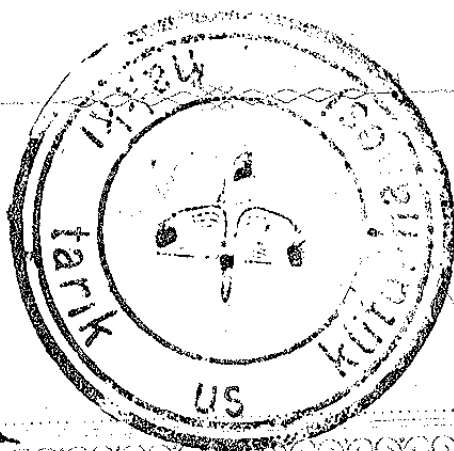






پیرایه بخشای سریر خلافتسمیر جهانبانی پادشاه
عالیجاه بی همتا و بی مدانی السلطان ابن السلطان
السلطان ﴿ الفازی عبدالحمید خان ثانی ﴾
ابن السلطان الفازی عبدالحمید خان ایدالله خلافته
الی آخر الدوران و شیدالله بالعون والفیض والا
حسان ابد حسرت خیر قاری بالین والنعوذ بیک
ایک یوز الی سکر مستند بنی شهر شعبان

شریفنک اون التبحی چهارشنبه کونی ساعت
اون برده کهواره زیب وجود اوله رق بیک
ایکی یوز طقسان اوچ سنه سی ماه شعبان المکر منک
اون برنجی پنجشنبه کونی بالارث والاستحقاق
سریر آرای خلافت وسلطنت اولشار در جناب
مالک الماک ذات شو کتسمات ملو کانه لرینی کال
موققتیت ومظفریت وعافیت ایله الی نهایه الزمان
تخت عالی تخت خلافت شاهانه لنده بردوام
بیورسون آمین بحاه حضرت سید المرسلین



بر صحیفه یوقاروده اشارت قلندیغی وجهله مبدأ دور سعادت
 ملك وملت اولان ولادت پر میمنت جناب شهر یاری بك ایکیوز
 الی سکر سنه سی شهر شعبان شریفنك اون التیسنده و جلوس میاهن
 مانوس حضرت خلافتیناهی بك ایکی یوز طقسان اوج سنه سی شهر
 شعبان المظمنك اون برینه مصادف بك ایکیوز طقسان ایکی سنه
 رومیدسی اغستوسنك اون طقوزنده شرفواقیع اولوب هر سنه
 ولادت سنه شهر آیینلری تاریخ عربی و جلوس همایون شهر آیینلری
 تاریخ رومی اعتباریله اجرا قلمقده اولدیغندن یوسننه مئتمنده قنغی
 گونه تصادف ایده جکی بروجه آتی بیان اولنور

﴿ جلوس همایون شوکت نمون حضرت شهنشاهی ﴾

۱۱ ربیع الاول سنه ۱۳۱۳

۱۹ اغستوس سنه ۱۳۱۱

جعه ایرتسی کونی

﴿ ولادت باهر المیمنت جناب پادشاهی ﴾

۱۶ شعبان المعظم سنه ۱۳۱۳

۱۹ کانون ثانی سنه ۱۳۱۱

جعه

رتب سیاسیه و علمیه و عسکریه و مملکیه نك ترتیبات

تشریفاتیه سی

رتبه

وزرات و مشیریت - صدر روم ایلی و اناطولی

(رتبه بالا)

(امة انبول قاضیلکی - فریقہ لقی - رتبه اولی صنف اولی)

(روم ایلی بکلی بکیلیکی)

(حرهین شریفین مولویتی - میرلوالقی - میر میرانلقی - رتبه)

(اولی صنف ثانیه سی)

(بلاد خیمه مولویتی - میرالایلیقی - رتبه ثانیه صنف متمیزی)

(مخرج مولویتی - رتبه ثانیه صنف ثانیه سی - میر امرالق عسکری)

(قائم مقاملخی - اصطبل مامره مدیرلکی پایه سی)

(کبار مدرسین - بیکباشیلقی - رتبه ثالثه - رکاب همایون قپوچی باشیلخی)

(مدرسلک پایه سی - آلائی امینلکی رتبه سی)

(رتبه رابعه - قول اغالق رتبه سی)

(خواجکان رتبه سی - رتبه خامسه - یوزباشیلقی رتبه سی)

القاب رسمیه

ذات فحامتسمات صدر اعظمی ید خطاباً :

علیای کرام جانبندن : معروض داعی کینه لریدرکه

سائر ذوات طرفلرندن : معروض چاکر کینه لریدرکه

عباره اره سنده اسملری ذکر اولندقدہ غیاباً :

فحامتلو دولتلو حضرتلری

مسند جلیل صدارت عظمایی احراز ایتش اولان وزرای
عظام حضراتنه خطاباً :

علیای کرام جانبندن : معروض داعی لریدرکه

سائر ذوات طرفلرندن : معروض چاکر لریدرکه

عباره اره سنده اسملری ذکر اولندقدہ غیاباً :

ابہتلو دولتلو حضرتلری

امیر مکہ مکرمہ حضرت تلیله
معزولاری حضراتنه .

دارالسعادة الشریفہ اغامی حضرت تلیله : دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری

مقام جلیل سرعسکری به و شرف صهریت سنیه به نائل
اولان وزیرای عظام حضراتنه :

دولتو عطفوتلو افندم حضرت تلی

ذات سردار اکرمی به : دولتو رأفتاو افندم حضرت تلی

وزرای عظام و مشیران کرام حضراتنه : دولتو افندم حضرت تلی

رتبه بالا رجال کرامنه : عطفوتلو افندم حضرت تلی

فریقان کرامه ، رتبه اولی صنف اولی رجال کرامنه ،

روم ایلی بکار بکیلیکی پایه لواصرای کرامه :

سعادتلو افندم حضرت تلی

میرلوارده ، میرمیران کرامه ، اولی صنف ثانسی رجالنه : سعادتلو افندم

میرالایه ، رتبه ثانیه صنف متمیزی اصحابنه : عزتو افندم

رتبه ثانیه صنف ثانسنه ، میرامرایه ، عسکری قائمه-املرینه ، اصطبل

عامره مدیرلکی پایه لولرینه : عزتو « افندی » « پاشا » « بك » « اغا »

بیکباشیلره ، رتبه ثالثیه ، رکاب همایون قیوجی باشیلغی پایه لولرینه ، الای

امناسنه : رفعتلو « بك » « افندی » « اغا »

رتبه رابعیه ، قول اغالرینه ، خواجه گانه ، رتبه خامسه یه ، یوزباشیلره :

فتوتلو « بك » « افندی » « اغا »

رتبه مذکورده مادوننده بولسانلر ایله سائر مأموریتده اولنلره :

حیتلو « بك » « افندی » « اغا »

مسند جلیل مشیخت اسلامیة خطاباً :

جانب علمای کرامدن : معروض داعی دیرینه لریدر که
 سائر ذوات طرفلرندن : معروض بنده دیرینه لریدر که
 عبارہ ارہ سنده غیاباً : دولتلو سماحتلو حضر تلی

مشیخت جلیله اسلامیہ دن منفصل ذوات فحامہ خطاباً :

جانب علمای کرامدن : معروض داعی لریدر که
 سائر ذوات طرفلرندن : معروض بنده لریدر که
 عبارہ ارہ سنده غیاباً : دولتلو فضیلتلو حضر تلی
 صدور عظامہ : چلبی افندی حضر تلی
 سماحتلو افندم حضر تلی : رشادتلو افندم حضر تلی

استانبول مولویتی پایہ لو ذوات کرامہ : فضیلتلو افندم حضر تلی
 حر مین محترمین مولویتی پایہ لو ذوات کرامہ : فضیلتلو افندم
 بلاد خسد و مخرج و دوریہ موالی کرامنہ : فضیلتلو افندم
 مدرسین کرامہ : مکرمتلو افندی
 قضاتدن بولنان ذواتہ : مودتلو افندی



سلطنت سنیہ نك نشان ذیشانلری

خاندان آل عثمان

مرصع

خاندان آل عثمان نشان ذیشانی ولی نعمت بیمنتز شوکتلو پادشاهمن غازی سلطان عبدالحمیدخان ثانی افندمن حضرتلرینك مآثر جلیله همايونلرندندر اورته سنده کی قطعه زرینه منقوش طغرای غرای همايونك زیرنده بیاض میدان معمول بردفنه دالی ونشانك قلادهیه ربط ایدیه جکی محلنده کذلک بیاض میدان مصنوع برقوردون باغی واردر .

(امتیاز)

مرصع مدالیه سی التون کوش

نشان امتیاز ، شرف بخش اریکه خلافت و سلطنت شوکتآب افندمن حضرتلرینك جله مآثر جلیله همايونلرندندر .
اشبو نشان ذیشان رتب متعددهیه منقسم اولیوب یالکز قطعه مرصعه سیله بر مرصع پلاقی و برده کردنه تعلیق اولنور مرصع بر قطعه سی واردر .
وقوردونك بر کناری نصف طولانی یشیل و نصف دیکری قرمزیدر .
قوردونك اوچنه کردنه تعلیق اولنسان نشاندن اوفق مرصع بر نشان معلقدر اشبو نشان امتیازك التون و کوش مدالیه لریده واردر .

(عثمانی)

مرصع برنجی ایکنجی اوچنجی دردنجی
 نشان عالی عثمانی ، فردوس آشیان عبدالعزیز خان خضر تالینک مخترعات
 عالیله لرئنددر . اشبو نشان عالیشانک برنجی رتبه سندن مرصع وسم
 قطعه لرینک کناری قرمزی زهلی یشیل رنگلی قوردونی واردر .

(مجیدی)

مرصع برنجی ایکنجی اوچنجی دردنجی بشنجی
 نشان عالی مجیدی ، والد کثیرالمحامد جناب خلافتپناهی شهریار مکارم
 کردار جنتمکان عبدالمجید خان خضر تالینک مآثر جلیله لرئنددر .
 اشبو نشان مجیدینک برنجی رتبه سندن مرصع وسم قطعه لرینک کنارلری
 یشیل زهلی قرمزی رنگلی قوردونی واردر .

(شفقت)

برنجی ایکنجی اوچنجی
 شفقت نشان ذیشانی دخی ذات شوکت سمات جناب جهاندارینک جله
 آثار عالیله تاجداریرئنددر .
 اشبو نشان ذیشان طائفه نسایه مخصوص اولوب برنجیله ایکنجیمی
 مرصعدر وقوردونی کناری یشیل زهلی بیاض رنگدهدر .

مدالیہ لری

(لیاقت مدالیہ سی)

تاریخ احداثی

۱۳۰۸

اشبو مدالیہ ایکی نوع اولوب بری التون و دیکری کوشدر اشبو مدالیہ
جله مؤثر حضرت پادشاهیدن اوله رقی فوق العاده ابراز لیاقت ایدنلره
اعطا واحسان بیورلمقدهدر .

(کرب مدالیہ سی)

تاریخ احداثی

۱۳۰۸

اشبو مدالیہ ایکی نوع اولوب بری التون و دیکری کوشدر اشبو مدالیہ
دخی ذات شوکت سمات حضرت پادشاهینک جلّه آثار شهیدشاهیلرنددر .

(صنایع مدالیہ سی)

اشبو مدالیہ ایکی نوع اولوب بری التون و دیکری کوشدر اشبو مدالیہ
دخی جلّه مؤثر سنیّه تاجداریدن اولوب ترقی صنایعه خادم اولنلره
احسان بیورلمقدهدر .

(ٻلوٺو مڊاليه سي)

تاريخ احداثي

١٢٩٤

اشبو مڊاليه ذات شوڪت سمات جناب خلافتپناهينڪ جله آثار جليله
ملوڪانه لرننددر .

(روسيه محاربه منہ مخصوص مڊاليه)

تاريخ احداثي

١٢٩٤

اشبو مڊاليه عصر جليل جناب جهانباينڪ جله مآثر جليله سندندر .

(کسب محاربه سي مڊاليه سي)

تاريخ احداثي

١٢٨٥

اشبو مڊاليه فردوس آشيان سلطان عبدالعزيز خان حضر تليڪ زمان
سلطنتلرنده احداث بيورلشدر .

(قره طاغ محاربه منہ مخصوص مڊاليه)

تاريخ احداثي

١٢٧٩

اشبو مڊاليه فردوس آشيان سلطان عبدالعزيز خان حضر تليڪ زمان

سلطنت لندہ احداث قلمشدر .

(قارص) (قریم) (سلسلہ مدالیہ لری)

۱۲۷۱

۱۲۷۱

۱۲۷۲

اشبو مدالیہ فردوس آشیان سلطان عبدالمجید خان حضور تیرینک زمان

سلطنت لندہ احداث بیورلمشدر .

(سبواستبول محاربہ منہ حضور من مدالیہ)

تاریخ احداثی

۱۲۷۰

اشبو مدالیہ فردوس آشیان سلطان عبدالمجید خان حضور تیرینک زمان

سلطنت لریک یادگار مظفریت نشانیدر .

(پرمز محاربہ منہ حضور من مدالیہ)

تاریخ احداثی

۱۲۶۶

اشبو مدالیہ فردوس آشیان سلطان عبدالمجید خان حضور تیرینک زمان

زمان سلطنت لندہ احداث بیورلمشدر .

(کردستانہ محاربہ منہ حضور من مدالیہ)

تاریخ احداثی

۱۲۶۳

اشبو مدالیہ فردوس آشیان سلطان عبدالمجید خان حضور تیرینک زمان

سلطنتلرندہ احداث پورماشدر .

(مطریماایہ محاربہ منہ مخصوص مدالیہ)

تاریخ احداثی

۱۲۶۳

اشبو مدالیہ فردوس آشیان سلطان عبدالحمید خان حضرت تارینک زمان
سلطنتلرندہ احداث پورماشدر .

(سیرت الشام و قلعہ عطا مدالیہ سی)

تاریخ احداثی

۱۲۵۶

اشبو مدالیہ فردوس آشیان سلطان عبدالحمید خان حضرت تارینک زمان
سلطنتلرندہ احداث پورماشدر .

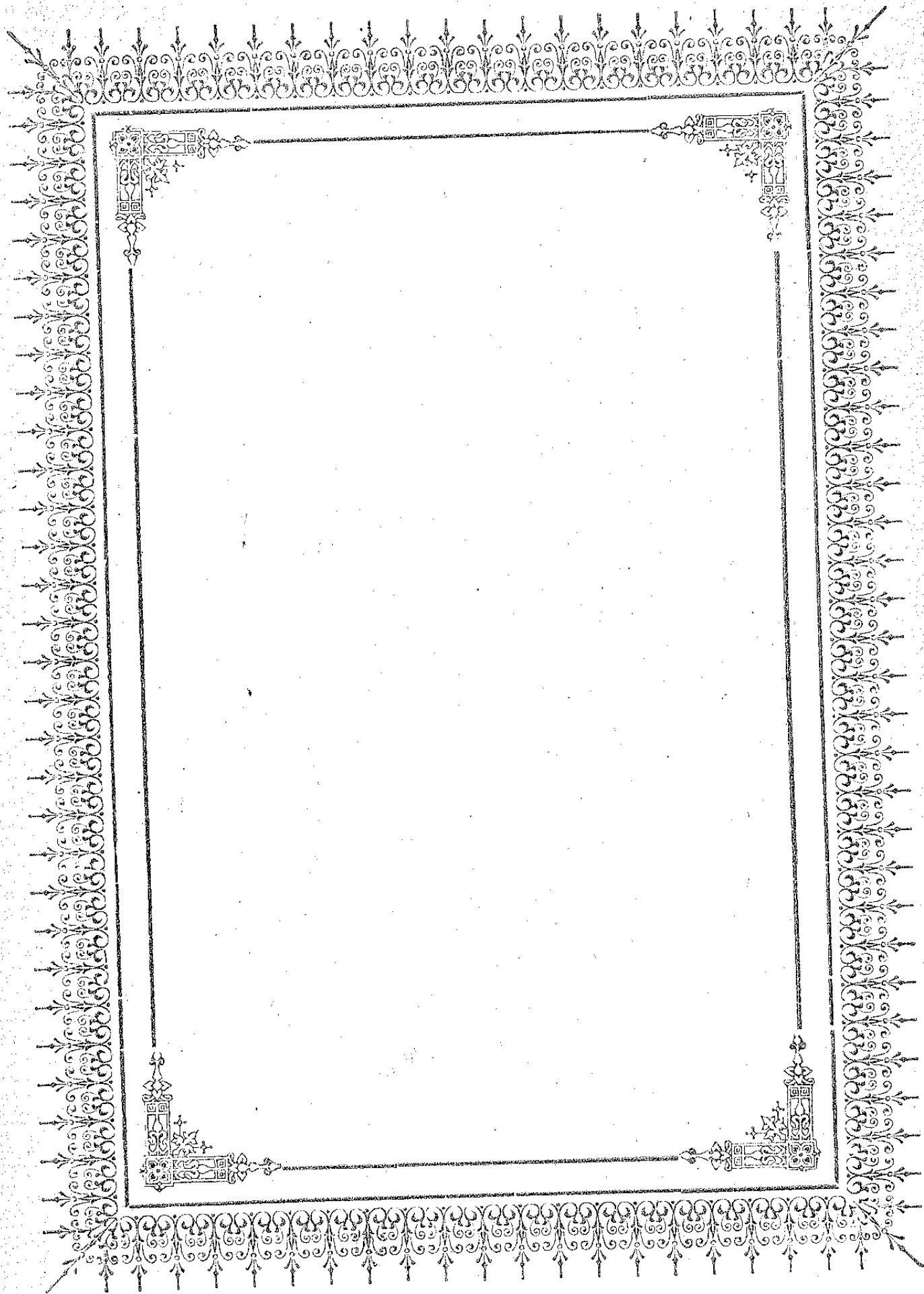
(اشقودرہ محاربہ منہ مخصوص مدالیہ)

تاریخ احداثی

۱۲۴۷

اشبو مدالیہ فردوس آشیان سلطان غازی محمد خان ثانی حضرت تارینک
زمان سلطنتلرندہ احداث پورماشدر .





دوات علیه ناک مراتب ملکیه وعسکریه سنه منسوب وزرای عظام ومشیران فخام

اسامی تاریخ رتبه

شهد توفیق پاشا	یوم ۱۱	ماه ش ۷۷	سنه ۷۷	ملک بدین	ملکیه بمساعد مسند و غی ناضری
ابراهیم درویش پاشا	۲۸	ل ۷۸	۷۸	عسکر بدین	یاور اکرم و روم ایلی فوق العاده
ساجی احمد و سیم پاشا	۲۳	ش ۷۸	۷۸		قوماندانی مسند جلیل قیودانیدن منفصل
احمد جودت پاشا	۲۰	ش ۸۲	۸۲	ناضیه عسکر لکدر	مجلس خاص و کلای فخامه مأمور
احمد راسم پاشا	۱۳	زا ۸۴	۸۴	ملک بدین	طرابلس مغرب ولایه والیه
اسماعیل حقی پاشا	۰۷	م ۸۵	۸۵	عسکر بدین	یاور اکرم و تفتیش عسکری قوماندانی
منصور پاشا	۲۴	ذ ۸۵	۸۵		رئیس تانی خدمت مصر متوفی اسماعیل پاشا دامادی
صادق پاشا	۱۷	م ۸۶	۸۶	ملک بدین	باش و کالت جلیله دن منفصل

اسامی		تاریخ و رتبه			
اسامی	رتبه	ماه	سنه	تاریخ	توضیحات
صفوت پاشا	۰۷	ص	۸۶	۱۶	حجاز و ایلکندن منفصل و سلامتی رسم عالیسنه مأمور
روغ پاشا	غریب	ش	۸۷		یاورا کرم و خاصه اردوی همایونی مشیری
ردیف پاشا	۱۷	ص	۸۸		سر عسکر لیکدن منفصل
غازی احمد مختار پاشا	۲۴	ج	۸۸		یاورا کرم و اغتشیش عسکری قومیسونی رئیس و کیلی و خطه مصریه فوق العاده قومیسری
نصرت پاشا	۰۴	م	۸۹	۸	یاورا کرم و التخی اروی همایونی تفتیش مأموری
عبدالرحمن نورالدین پاشا	۰۹	ج	۸۹	۱۱	باش و کالت جلیله دن منفصل و عدلیه ناظری
حسین پاشا	غریب	ن	۸۹		خد یومصر اسبق اسماعیل پاشا خدومی
رستم پاشا	۱۵	ذ	۸۹		لوندرد سفیر کبیری
نوبار پاشا	۱۲	ب	۹۰		مأمورین مصریه دن
احمد عارفی پاشا	غریب	ر	۹۱		مجلس خاص و کلا اعضایی
ابراهم پاشا	۸	ش	۹۱		اعیانندن
ابراهیم پاشا	۹	ذ	۹۲		سلانیک و ایلکندن منفصل
عبدالله غالب پاشا	۱۷	را	۹۳		اوقاف همایون ناظری
آله قو پاشا	سلح	چا	۹۳		روم ابلی شرقی و ایلکندن منفصل
عثمان پاشا	۱۴	ج	۹۳	۱۴	مصری مصطفی فاضل پاشا داده
محمود جدی پاشا	۲۲	ب	۹۳	۱۶	یاورا کرم و اغتشیش عسکری قومیسونی اعضا سندن ایکنجی اردوی همایون مشیر و کیلی

اسامی	تاریخ رتبه			
خلیل رفعت پاشا	۲۵	ش	۹۳	صدر اعظم
غازی عثمان پاشا	۲۹	ذ	۹۳	یاورا کرم و مابین ملوکانه مشیری
حسن حق پاشا	۰۶	ذ	۹۳	حلب ولایتی والیا کنندن منفصل
حسین فوزی پاشا	۱۵	ذ	۹۳	سلانیک و قوصوه و حوالیسی عجم قوماندانی
محمد کامل پاشا	۱۷	م	۹۴	صدر سابق
صاوا پاشا	۲۷	م	۹۴	کرید والیا کنندن منفصل
سعید پاشا	۲۲	ص	۹۴	صدر اسبق واعیان فخرامدن
داماد محمود پاشا	عمره	ر	۹۴	عدلیه و مذاهب نظارتیدن منفصل
سعید پاشا	۸	م	۹۵	قونیه والیا کنندن منفصل
قسطنطینی آدوسیدی پاشا	سلخ	م	۹۵	سیسام بکا کنندن منفصل
شریف عون الرفیق پاشا	۲۱	را	۹۵	امیر مکه مکرمه
احمد شا کر پاشا	۲	جا	۹۵	یاورا کرم
فؤاد پاشا	۸	ج	۹۵	یاورا کرم
الکساندری قره طو دوری پاشا	۸	ج	۹۵	کرید ولایتی والیسی

اسامی	تاریخ رتبه	
منین پاشا	۱۲ را ۹۷	معارف نظارتدن منفصل
عابدین پاشا	غره ب ۹۷	جزایر بحر سفید ولایتی والیسی
ریاض پاشا	۱۶ ب ۹۷	مأمورین مصریه دن
سید فضل پاشا	۱۰ ن ۹۷	حضر موت امیری
حسن حسنی پاشا	۱۰ ص ۹۸	بحریه ناظری
محمود جلال الدین پاشا	۲۲ ذ ۹۸	بجارت و نافع ناظری
محمد سعید پاشا	۲۴ ر ۹۹	شورای دولت ریسی
علی رضا پاشا	۱۷ ن ۹۹	دفتر حاکماتی ناظری
دیرسه پاشا	۰۲ ن ۹۹	فخری یاوران حضرت شهریاریدن
حسن فهمی پاشا	۱۱ ذ ۹۹	سلانیک ولایتی والیسی
عادل پاشا	۱۵ ذ ۹۹	شیخ الحرم حضرت نبوی
احمد منیر پاشا	۰۳ ذ ۹۹	خدوندکار ولایتی والیسی
شریف عبدالله پاشا	۲۴ را ۳۰	شورای دولت اعضاسندن
ماوروفی پاشا	۱۵ ج ۳۰۰	سرطیب حضرت شهریار و اعیاندن
حسن حسنی پاشا	۱۱ ش ۳۰۰	سلاملق رسم عالیسنه مأمور
عثمان نوری پاشا	۲ را ۳۰۱	سوریه ولایتی والیسی

تاریخ و نسبہ

اسامی

تشریفات عمومیہ ناظری و دیوان ہمایون ترجائی و مابین ہمایون تخورات احنیہ کاتب	ملکدین	۲۰	ج	۳۰۱	محمود میر پاشا
التجی اردوی ہمایون شیرتندن منفصل	مسلکین	۱۸	ب	۳۰۱	توفیق پاشا
روم ایلی شرقی و الیلمکندن منفصل	ملکدین	۲۲	ب	۳۰۱	غوریہل پاشا
یاور اکرم و طرابلس عرب فریقہ عسکریہ سی قوماندانی	مسلکین	۱۴	ش	۳۰۱	عارف پاشا
رسومات امینی	ملکدین	۱۲	م	۳۰۲	رائف پاشا
ارضروم ولایتی والیسی	ملکدین	۲۸	م	۳۰۲	استاعیل حق پاشا
اشتودرہ والیایک و قوماندانانفندن منفصل	ملکدین	۱۸	ذ	۳۰۲	عناہر پاشا
سلامتی رسم عالیستہ مأمور	ملکدین	۲۸	ج	۳۰۳	محمود ندیم پاشا
التجی اردوی ہمایون مشہری	ملکدین	۱۹	ذ	۳۰۳	رحمہ پاشا
موصل ولایتی والیسی	ملکدین	۵۵	را	۳۰۴	عزیز پاشا
حلب ولایتی والیسی	ملکدین	۲۲	را	۳۰۴	مصطفی ذہنی پاشا
معارف ناظری	ملکدین	۲۷	را	۳۰۴	احمد ذہدی پاشا
کریمہ و الیلمکندن منفصل	ملکدین	۲۷	ر	۳۰۴	قسطاکی انتوپو او پاشا
عدلیہ و مذاہب ناظری	ملکدین	۱۵	ب	۳۰۵	حسین رضا پاشا
تشریفات عسکری	ملکدین	۵۴	ل	۳۰۵	حسن پاشا
دردنجی اردوی ہمایون مشہری	ملکدین	۱۴	ل	۳۰۵	محمد زکی پاشا

اسامی				تاریخ رتبه			
دادیان آرتین پاشا				۲۶	م	۲۰۶	خارجیه نظارتی مستشاری
محمد فرید پاشا				۲۴	را	۲۰۶	داماد حضرت شهر یاری
ابراهیم پاشا				۲۲	ج	۳۰۶	} خدیو سابق اسماعیل پاشا زاد و تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضا سندن امرای مصریه دن
محمد راتب پاشا				۲۲	ن	۳۰۶	
احمد توفیق پاشا				غره	را	۳۰۷	خارجیه ناظری
سری پاشا				۰۷	ر	۳۰۷	دیار بکر ولایتی والیا کنندن منفصل
احمد جواد پاشا				۲۴	ج	۳۰۸	صدر اسبق و یاورا کرم حضرت پادشاهی
اسماعیل رضوان پاشا				۱۶	ش	۳۰۸	شهر امینی
حاجی حسن رفیق پاشا				۱۶	ذ	۳۰۸	بغداد ولایتی والیسی
مصطفی زکی پاشا				۲۴	م	۳۰۹	} یاوران حضرت شهر یاریدن طو پمخانه عامر مشیری و عموم مکاتب عسکریه شاهانه ناظر سر عسکر
محمد رضا پاشا				۲۹	م	۳۰۹	
احمد فیضی پاشا				۲۸	ر	۳۰۹	یمن والیسی و یدنجی اردوی همایون مشیری
عباس حلی پاشا				۰۵	ج	۳۰۹	خدیو مصر
شریف محمد رؤف پاشا				۲۶	ذ	۳۰۹	معموره العزیز ولایتی والیا کنندن منفصل
نعوم پاشا				۲۴	م	۳۱۰	جبل لبنان متصرفی
آصف پاشا				۷	ر	۳۱۰	} تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضا سندن و بحر سفید و سیاه استحکاماتی مفتشی تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضا سندن
احمد راتب				۲۵	ب	۳۱۰	

اسامی تاریخ رتبه

احمد لطیف پاشا	۰۳	ن	۳۱۰	مالیه نظارت تدن منفصل	۳۱۰
حسین توفیق پاشا	۰۳	ن	۳۱۰	تجارت و نافعہ نظری	۳۱۰
ادھم پاشا	۱۹	ل	۳۱۰	ارکان حربیہ عمومیہ رئیس و کبلی	۳۱۰
محمد توفیق پاشا	۱۹	ص	۳۱۱	صدارت عظمیٰ مستشاری	۳۱۱
یوسف ضیا پاشا	۰۵	را	۳۱۱	پارس سفیر کبیری	۳۱۱
پورتقال میقاتل پاشا	۲۲	ر	۳۱۱	خرینہ خاصہ شاہانہ ناظری	۳۱۱
ناظم پاشا	۰۷	ذ	۳۱۱	ضبطیہ ناظری	۳۱۱
محمد پاشا	۱۰	ذ	۳۱۱	باب والای سرعسکری محاکمات دائرہ سی ریشی	۳۱۱
محمد ممدوح پاشا	۲۴	م	۳۱۲	داخلیہ ناظری	۳۱۲
طرخان پاشا	۲۷	م	۳۱۲	ولایات شاہانہ ناک احوال حاضرہ سی	۳۱۲
حاجی حسن حلی پاشا	۲۶	م	۳۱۲	تفتیش و تحقیقہ مأمور قومیسیون ریسی	۳۱۲
غولتس پاشا	۲۴	ل	۳۱۲	سماز ولایت جلیلہ سی والیسی	۳۱۲
فامپوفتر پاشا	۲۴	ل	۳۱۲	ارکان حربیہ عمومیہ دائرہ سی رئیس ثانیسی	۳۱۲
				ومکاتب عسکریہ شاہانہ مفتش عمومیسی	۳۱۲
				عسا کر شاہانہ پیادہ معلی	۳۱۲





ما بین همایون جناب ملوکانه

مایین ہمایون

اسامی

مایین ہمایون ملوکانہ مشیوی ویاور اکرم غازی عثمان پاشا
دارالسعادة الشریفہ اغاسی یاور اغا

مدالیہ			نشان			رتبہ	اسامی
کرید	لیاقت	امتیاز	مجمیدی	عثمانی	امتیاز		
•	•	•	مرصع	مرصع	مرصع	بالا	سرفرنای حضرت شہریاری حاجی علی بک
•	•	»	۱	۱	۱	فریق	قرین ثانی نوری پاشا
•	•	»	۱	۱	۱	اولی ثانیسی	قرنا محمد بک
•	کوش	»	۱	۱	۱	بالا	قرنا راعب بک
•	کوش صنایع	»	۱	۱	۱	بالا	قرنا امین بک
کوش	کوش	»	۱	۲	۲	اولی ثانیسی	قرنا محمد عارف بک
•	»	»	۲	۲	۲	متمایز	قرنا بکر صدیق بک
•	•	»	۲	۳	۳	متمایز	قرنا فائق بک

حضرت ملوکانه

رتبه	نشان				مدالیه		
	افتخار	امتیاز	عثمانی	محمدی	امتیاز	لیاقت	کرید
مشیر	۰	مرصع	مرصع	مرصع	التون، مکوش، مرصع مدالیه	التون	۰
وزیر	۰	۰	۱	۱	التون، مکوش	۰	۰

اسامی	رتبه	نشان			مدالیه			
		افتخار	عثمانی	محمدی	امتیاز	لیاقت	صنایع	کرید
مابین همایون ملوکانه باش کاتبی تحسین بك	بالا	۰	مرصع	۱	۰	۰	۰	لتون
تحریرات اجنبیه کاتبی منیر پاشا	وزیر	مرصع	مرصع	مرصع	»	»	التون	۰
مابین همایون کاتبی فاضلی بك	اولی	۰	۲	۲	»	»	مکوش	۰
» » » نوری بك	بالا	۰	۲	۱	»	»	التون	»
» » » حسین	بالا	۰	۲	۱	»	»	۰	»
کاظم بك								
مابین همایون کاتبی نعمان	اولی	۰	۲	۱	»	»	مکوش	»
کامل بك								
مابین همایون کاتبی علی جواد بك	اولی	۰	۲	۱	»	»	صنایع	»
» » » فائق بك	اولی	۰	۲	۱	»	»	۰	»
» » » حسنی بك	اولی ثانیه	۰	۳	۲	»	»	۰	»
» » » توفیق بك	اولی ثانیه	۰	۳	۳	»	»	۰	»
» » » عثمان کاظم	اولی ثانیه	۰	۳	۳	۰	»	صنایع	»
بك								
مابین همایون کاتبی علی	اولی ثانیه	۰	۳	۳	۰	»	۰	»
اکرم بك								

اسامی	رتبه	نمبر	امتیاز مدالیه سی
تشریف همایون مدیری حاجی مجود افندی	اولی ثانیه	۲	۱
مابین همایون مدیر اولی حاجی حسین افندی	•	•	۴
» همایون مدیر ثانیه سی احمد افندی	•	•	•
حبیب همایون کاتبی ابراهیم بك	اولی	۲	۲
خزینة همایون باش کاتبی ابراهیم ادهم بك	اولی ثانیه	۳	۲
خاص اوطه کتخداسی حاجی محمد افندی	اولی ثانیه	۳	۳
باب السعادة الملیه اغامی مصطفی اغا	متمایز	•	۳
سراطهای حضرت شهر یاری ماورینی پاشا	وزیر	مرصع	۱
قیو چوقداری اولی علی بك	اولی ثانیه	۳	۳
قیو چوقدار ثانیه حسین بك	ثالثه	•	۳
تلخیص اول حسنی بك	متمایز	•	۳
تلخیص ثانی بسیم بك	ثانیه	•	۴

مدالیه				نشــــــــــــــــــــــــــــــــان			
کرید	لساقت	امتناز		مجمدی	عثمانی	امتناز	اقتخار
حضرت شهر ریای							
التون	التون	کوش	التون	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
وصنایع نفیسه	»	»	»	»	»	»	»
.	»	»	»	»	»	»	»
.	.	»	»	۱	»	.	.
.	التون	»	»	۱	۱	.	.
التون	.	»	»	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
»	التون	»	»	»	»	»	.
.	.	»	.	۱	۱	.	.
.	.	کوش	التون	۱	۱	.	.
.	.	»	»	مرصع	مرصع	.	.
التون	.	»	»	»	»	مرصع	.
.	التون	»	»	»	»	»	مرصع
.	.	»	»	۱	۱	.	.
.	.	»	»	۱	۱	.	.
.	.	»	»	۱	مرصع	.	.
.	.	»	»	۱	۱	.	.
.	.	»	»	مرصع	مرصع	مرصع	.
.	.	»	»	»	»	.	.
التون	.	»	»	»	»	.	.
.	.	»	»	۱	۲	.	.
.	.	»	»	۱	۲	.	.

اس	نامی	رتبہ
تحت ریاست منجمنہ حضرت پادشاہیدہ بولنان		
رئیس و کیلی مصر فوق العادہ قومیسری غازی احمد مختار پاشا	یاور اکرم	
رئیس ثانی تسہیلات و اعانہ عسکریہ قومیسریونلری رئیس و کیلی اسماعیل حق پاشا	»	
تجارت و نافعہ ناظری توفیق پاشا	»	
ایکنجی اردوی ہمایون مشیر و کیلی محمود جدی پاشا	»	
ابراہیم پاشا	»	
بحر سفید و سیاحہ بوغازلری استحکاماتی مفتشی آصف پاشا	»	
حجاز والی و قوماندانی احمد راتب پاشا	»	
ارکان حربیہ عمومیہ رئیس و کیلی ادھم پاشا	»	
معیت سنیہ ارکان حربیہ فریقی شا کر پاشا	یاور خرب	
فضلی پاشا	یاور فخری	
لوازم رئیس احمد رائف پاشا	»	
سلیمان پاشا	»	
نجیب پاشا	»	
عسکری فابریقہ ہمایونلری مفتشی حلی پاشا	»	
حسن ادیب پاشا	»	
رفعت پاشا	»	
چفتلکات عسکریہ ناظری و ہیئت دائئہ بیطریہ رئیس مظفر پاشا	»	
بصرہ والیسی جدی پاشا	»	
ابراہیم پاشا	»	
احمد مخلص پاشا	»	
محی الدین پاشا	یاور خرب	
محمد پاشا	»	
لوازم دارہ سی ایکنجی شعبہ مدیری محمد علی پاشا	یاور فخری	
لوازم رئیس ثانیسی احمد عقیف پاشا	»	

مدال			نشان			هـ		
كريد	لياقت	امتيياز	مجيدى	عثمانى	امتيياز		افتخار	
تفتيش عمومى عسكرى قوميسيون عالىسى هيئتى								
•	التون	كوش	التون	مر صع	مر صع	مر صع	•	مشير
•	•	»	»	»	»	»	•	»
•	التون	»	»	١	١	•	•	»
•	التون	كوش	»	مر صع	مر صع	•	•	»
•	•	كوش	»	»	»	•	•	»
•	•	كوش	»	١	»	•	•	»
•	•	كوش	»	١	»	•	•	بحريه مشيرى
•	•	كوش	»	١	١	•	•	مشير
•	التون	كوش	»	مر صع	١	•	•	فريق
•	•	كوش	»	»	١	•	•	»
•	•	كوش	»	١	٢	•	•	»
•	•	كوش	»	١	مر صع	•	•	بحريه فريقى
•	•	كوش	»	١	»	•	•	فريق
•	•	كوش	»	مر صع	١	مر صع	•	»
•	•	كوش	»	١	٢	•	•	»
•	•	كوش	»	٢	١	•	•	»
•	التون	كوش	»	٢	٢	•	•	بحريه فريقى
•	•	كوش	»	١	٣	•	•	فريق
التون	•	كوش	»	١	٢	•	•	»
•	•	كوش	»	٢	٢	•	•	»
•	•	كوش	»	٢	٢	•	•	»
•	•	كوش	»	١	٣	•	•	»
التون	•	كوش	»	١	٢	•	•	»
التون	•	كوش	»	١	٢	•	•	»

اسامی	رتبہ	م	امتیاز	لیاقت
حق پاشا (یاور حرب) بحریہ ارکان حربیہ میرلواسی	۲	۲	۰	۰
حسن سعدی پاشا »	۲	۲	»	۰
حسن رضا پاشا (یاور فخری) ارکان حربیہ میرلواسی	۳	۲	»	۰
اجدر شدی پاشا »	۴	۳	»	۰
عثمان فوزی پاشا بحر سفید و سیاہ بوغاز } لری استحکاماتی مفتشاکی معینہ مأمور }	۲	۱	»	۰
ابراہیم ادہم پاشا (یاور فخری) »	۲	۲	»	»
اجد حلمی پاشا » بحریہ ارکان حربیہ میرلواسی	۳	۲	»	۰
اجد خالد بک » قائم مقام	۴	۴	»	۰
باش کاتب سامی بک	۳	۳	۰	۰
کاتب ثانی خیری بک (جیب ہمایون کتبہ سندن) اولی ثانیسی	۴	۴	۰	۰

فخری یاوران حضرت شہریاری

تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضا سندن	فریق	۲	۱	۰
ابراہیم ادہم پاشا	»	۱	۱	۰
در سعادت لیمان قوماندانی دلاور پاشا	»	۱	۱	۰
بشکطاش ضابطہ مدیری حسن پاشا	»	۱	۱	۰
بحریہ ارکان حربیہ رئیس فائق پاشا	»	۱	۱	۰
مدینہ منورہ محافظی عثمان پاشا	»	۱	۱	۰
اجد لطفی پاشا	»	۲	۲	۰
طوپخانہ عامر دیوان حرب رئیس سعید پاشا	»	۲	۱	۰
محمد مخلص پاشا	»	۲	۱	۰
مناسٹر والیس عبدالکرم پاشا	»	۲	۱	۰

اسامی		رتبه	عثمانی	تعداد	مدالیه	امتیاز	لیاقت
ایکنجی فرقه همایون قوماندانی شوکت پاشا	فریق	مرصع	۱	۱	التون	مکوش	التون
قرین ثانی حضرت شهریار نوری پاشا	»	۱	۱	»	»	»	»
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضا سندن	»	۲	۱	»	»	»	»
حسن ادیب پاشا	»	۱	۲	»	»	»	»
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضا سندن	»	۱	۲	»	»	»	»
رفعت پاشا	»	۲	۱	»	»	»	»
لوازم دائره سی رئیس ثانیه عقیف پاشا	»	۲	۱	»	»	»	»
اسکدر جتی قوماندانی محمد پاشا	»	۱	۱	»	»	»	»
در سعادت مرکز قوماندانی کاظم پاشا	»	۱	۱	»	»	»	»
ارطغرل آلاینده سلیمان پاشا	»	۱	۱	»	»	»	»
ایکنجی اردو ضابطه قوماندانی ادیب پاشا	»	۲	۲	»	»	»	التون
انشآت دائره سی رئیس حسین عونی پاشا	»	۲	۲	»	»	»	»
معیت سنیه ارکان حربیه سنه مأمور عبداه پاشا	»	۴	۱	»	»	»	»
لوازم ایکنجی شعبه مدیری محمد علی پاشا	»	۳	۱	»	»	مکوش	»
بحریه سلاح انداز و اطفائی قوماندانی محمد پاشا	میرلوا	۲	۱	»	التون	»	»
چورکصولی علی پاشا	»	۳	۱	»	»	»	»
جیدیه سواری قوماندانی یوسف ضیا پاشا	»	۳	۳	»	»	»	»
قلعه سلطانیه ده آصف پاشا	»	۳	۲	»	»	»	»
خاصه ارکان حربیه دائره سی رئیس شا کر پاشا	»	۳	۲	»	»	مکوش	مکوش
کامل پاشا	»	۳	۳	»	التون	»	»
ارطغرل آلاینده حقی پاشا	»	۲	۱	»	»	»	»
طوپچی معالی محمد شکری پاشا	»	۲	۱	»	»	»	»

اسامی		رتبه		مدالیه	
		ع م		امتیاز	لیاقت
معیت سنیہ ارکان حربیہ سنہ مأمور محمد ربیع پاشا		۴	۳	التون	کوش
سواری مزراقلی الاینہ مأمور بروقدوروف پاشا		۳	۳	»	»
بروسہ دہ محمد پاشا		۳	۳	»	»
پیادہ دائرہ سی رئیس ثانیسی حسین ناظم پاشا		۳	۰	»	»
فائق پاشا		۳	۲	التون	کوش
رحی پاشا		۳	۲	»	»
ناصر پاشا		۳	۲	»	»
بحریہ مکتبنہ مأمور محمد بک		۳	۲	»	»
خیری بک		۴	۳	»	»
معیت سنیہ ارکان حربیہ سنہ مأمور علی بک		۴	۴	التون	»
» » » » احسان بک		۳	۳	کوش	»
» » » » واجد بک		۴	۰	»	»
سواری معلی حلی بک		۴	۳	»	»
استحکام » رضا بک		۴	۳	»	»
طوپچی » رضا بک		۴	۳	»	»
سواری » محمد علی بک		۴	۳	»	»
ارطغرل الاینده ابراہیم بک		۴	۲	»	»
ارطغرل الاینده توفیق بک		۴	۳	التون	»
فخرالدین بک		۴	۳	کوش	»
عبدالرحمن بک		۰	۴	»	»
رفعت بک		۰	۴	»	»
حکمت بک		۰	۴	»	»
مکتب حربیہ دہ محمود بک		۴	۳	»	»
معیت سنیہ ارکان حربیہ سنہ مأمور توفیق بک		۴	۰	کوش	التون
طهران سفارت سنیہ سی اتشہ میلتری		۰	۴	»	»
احمد امین بک		۰	۴	»	»

اسامی	رتبه	انتخاب	مقام	تجدیدی
نوری بك	پیاده بیکباشی	.	.	۴
ثریا بك	ارکان حربیه قول اغامی	.	۴	۴
شکری بك	پیاده »	كموش	۴	۴
حجاز فرقه سنه مأمور ادهم بك	» »	.	.	.
معیت سنیه تفنکی بلوکنده مسلم بك	» یوزباشی	.	۴	۴
ارکان حربیه دائره سنه مأمور جدی بك	ارکان حربیه »	كموش	.	۴
مزاراقلی الاینه مأمور عبدها بك	سواری »	»	.	۴
مكتب حربیه دن معی الدین بك	پیاده »	.	.	.
بحریه به مأمور رشدی بك	بحریه »	.	.	۴
تفنکی بلوکنده محمود افندی	الای کاتبی	كموش	۴	۴
محمد ناصر بك	پیاده یوزباشیسی			
حسین جاوید بك	بحریه ملازمی			
مصطفی بك	ملازم			
محمود ندیم بك	»			
محمد سری بك	»			
محمد نوری بك	»			
محمد ادهم بك	»			
محمد ناجی بك	»			
ابراهیم بك	»			
محمد زکی بك	»			
محمد صلاحی بك	»			
محمد عاكف بك	»			
محمد هاشم بك	»			
عثمان بك	»			
محمد صنعی بك	»			

اسامی	رتبہ	اسامی	رتبہ	اسامی	رتبہ
عبدالہادی بك	ملازم	مصطفی شاكر بك	ملازم	محمد شريف بك	ملازم
محمد قاضى بك	»	محمد مختار بك	»	سالم بك	ملازم
محمد توفيق بك	»	سليمان بك	»	محمد على بك	ملازم
صالح بك	»	على رزاق بك	»	محمد حافظ بك	ملازم
على موسى بك	»	على غزائى بك	»	محمد راغب بك	ملازم
محمد جدى بك	»	حاجى على بك	»	يحيى بك	ملازم
محمد سلامى بك	»	محمد معروف بك	»	محمد بك	ملازم
محمد طاهر بك	»	ابراهيم بك	»	احمد خليل بك	ملازم
محمد نوعاس بك	»	علوى بك	»	محمى الدين بك	ملازم
على محمد بك	»	محمد موسى بك	»	حقى بك	ملازم
عبدالرحمن بك	»	سعيد بك	»	محمد نوازى بك	ملازم
صالح حلمى بك	»	احمد بك	»	محمد شمعى بك	ملازم
حسن بك	»	سيد عبيداه بك	»	عبيداه بك	ملازم
على عبيدى بك	»	محمد درى بك	»	محمد اسعد بك	ملازم
عمر بك	»	محمد بدرى بك	»	على فارس بك	ملازم
مصطفى حسمى بك	»				

شہریاری اور حرب حضرت شہریاری

اسامی	رتبہ	امتیاز مدالیہ سی	عثمانی	مجیدی
سر یاور حضرت	شہریاری محمد پاشا	فريق	التون	كموش
نورالدين پاشا		فريق	التون	كموش
احمد پاشا		فريق	التون	كموش
خالد پاشا		فريق	التون	كموش
ياور ثانی حضرت شہریاری شاكر پاشا		فريق	التون	كموش

اسامی	رتبه	نمبر	نمبر	امتیاز	مدالیه لباقت	کرید
خدمه و موسیقہ همايون قوماندانی سلیمان پاشا	فريق	١	١	التون	التون	• مکوش
احمد علی پاشا	»	٢	١	»	»	• صنایع
شکری پاشا	»	٢	١	»	»	•
محمی الدین پاشا	»	٣	٢	•	»	•
نجم پاشا	»	٢	١	•	»	•
جلال پاشا	»	٢	١	•	»	• مکوش
عزت پاشا	»	٣	١	التون	»	• صنایع
عارف پاشا	»	١	١	»	التون	•
علی قیراط پاشا	»	٢	٢	»	»	•
حاجی محمد پاشا	»	٢	٢	»	»	•
وودس پاشا	»	١	٢	»	»	•
ژیجی پاشا	»	٢	١	»	التون	•
ویتالیس پاشا	»	٣	٢	»	»	•
اسماعیل پاشا	»	٢	١	»	»	•
عارف پاشا	»	١	٣	•	»	•
حقی پاشا	میرلوا	٢	٢	التون	»	•
سعدی پاشا	»	٣	٢	»	»	•
نشات پاشا	»	٣	٢	•	»	•
فائق پاشا	»	٢	٢	•	»	•
حسن جیل پاشا	»	٤	٢	•	»	•
وهبی پاشا	»	٤	٢	•	مکوش	•
عثمان پاشا	»	٢	٣	•	»	•
شریف پاشا	»	٢	٢	•	»	•
عثمان پاشا	»	٢	٤	•	»	•

اسامی	رتبه	نمبر	نمبر	مدالی		
				امتیاز	لیاقت	کرید
بلند پاشا	میرلوا	٣	١	کوش	.	.
غرومیعوف پاشا	»	٢	٢	»	.	.
ماقه فون هوفه پاشا	»	٢	.	»	.	.
حاجی عثمان پاشا	»	٢	٢	التون	.	کوش
حافظ توفیق پاشا	»	٢	٣	»	التون	صنایع
یوسف عزت پاشا	»	٣	٢	»	.	.
طلعت پاشا	»	٣	٢	التون	.	.
حاجی فرید بك ارکان حرب	میرالای	٣	٣	»	.	.
حسنی بك	»	٤	٣	»	.	.
حاجی رفعت بك	»	٤	٣	»	.	.
احمد توفیق بك ارکان حرب	»	٢	٤	»	.	.
احمد بك	»	٤	٣	»	.	.
یعقوب بك	»	٣	٣	»	.	.
اسماعیل بك	»	٤	٣	»	.	.
کمالی الدین بك	»	٢	٤	»	.	.
صادق بك	»	٤	٣	»	.	.
علی بك	قائم مقام	٤	٣	»	.	.
شا کر بك	»	٤	٣	التون	.	کوش
ذکائی بك	»	٤	٤	»	.	کوش
محمد بك	»	٣	٤	التون	.	صنایع
شفیق بك	»	٤	٤	»	.	.
کنعان بك	»	٤	٤	»	.	.
اسماعیل نظیف بك	»	٤	٣	»	.	.
آصف بك	»	٤	٤	»	.	کوش
فواد بك	»	٤	٤	»	.	.

مدالیه			رتبه	عثمانی	م	اسامی
صنایع	کرید	امتیاز				
.	.	مکوش	۴	۴	۴	شا کر بک
.	.	»	۴	۴	۴	حسن بک
.	.	»	۴	۴	۴	حاجی رضا بک
.	.	»	۴	۴	۴	محمد بک
.	.	»	۴	۴	۴	رضا بک
مکوش	مکوش	التون	۴	۴	۴	مصطفی بک
		»	۳	۴	۴	اسعد بک
		»	۴	۴	۴	جاوید بک
		»	۴	۰	۴	شوکت بک
		»	۴	۴	۴	بهاء الدین بک
		»	۴	۴	۴	علی بک
		»	۴	۴	۴	وهاب بک
		»	۴	۳	۴	احمد بک
		»	۴	۴	۴	توفیق بک
		»	۴	۴	۴	اسماعیل بک
		»	۴	۴	۴	رضا بک
		»	۴	۰	۴	اسماعیل بک
		»	۴	۴	۴	رضا بک
		»	۴	۰	۴	سید احمد بک
		»	۴	۰	۴	شریف عبده بک
		»	۴	۰	۴	مصطفی وصفی بک
مکوش	مکوش	»	۴	۴	۴	رفیق بک
.	.	»	۴	۳	۴	طاهر بک
.	.	»	۴	۰	۴	اسحق بک
مکوش	مکوش	»	۴	۰	۴	رضا بک

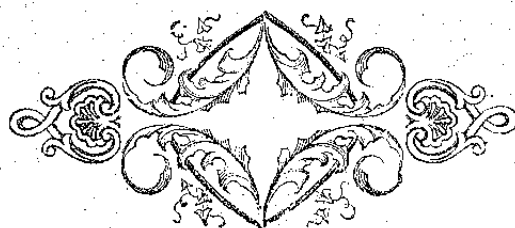
مدالیه				رتبه	اسامی		
صنایع	کرید	لیاقت	امتیاز				
.	.	لتون	کوش	۴	۰	بیکیباشی	جواد بك
.	.	.	کوش	۰	۰	»	احمد شکری بك
.	.	.	کوش	۴	۴	»	فهم بك
.	.	.	کوش	۴	۰	»	تیور بك
.	.	.	کوش	۴	۴	قول اغامی	نهاد بك
.	.	.	کوش	۴	۳	»	احمد شا کر بك
.	.	.	کوش	۴	۰	»	عمر فوزی بك
.	.	.	کوش	۴	۳	»	محمد بك
.	.	.	کوش	۴	۴	»	رائف بك
.	.	.	کوش	۴	۳	»	عبیداه بك
کوش	.	.	.	۴	۰	»	ضیا بك
.	.	.	کوش	۴	۰	»	عبدالمالك بك
.	.	.	کوش	۴	۴	»	مظفر بك
.	.	.	کوش	۴	۴	»	نوری بك
.	.	.	کوش	۴	۴	»	راغب بك
.	.	.	کوش	۴	۰	»	ضیا بك
.	.	.	کوش	۴	۰	»	محمد علی بك
کوش	.	.	کوش	۰	۰	»	محمد امین بك
.	.	.	.	۴	۳	»	مجدد بك
.	.	.	.	۴	۰	»	مصطفی بك
.	.	.	.	۴	۰	یوزباشی	عزیز بك
.	.	.	کوش	۴	۰	»	مظهر بك
.	کوش	.	.	۴	۰	»	نعیم بك
.	»	.	کوش	۴	۴	»	مصطفی بك
.	.	.	»	۴	۰	»	احمد فائز بك

مأموریت	اسامی	رتبه	نمبر	امتیاز
	نیمه بك	ملازم	.	.
	عاصم بك	»	.	بكوش

معیت سنیهدده مستخدم امرا و ضابطان

یاوران حضرت شهریاری	ابراهیم بك	بیطرقائمه	.	بكوش
حیواناتك بیطرقائمه			.	
یاوران حضرت شهریاری	عادل بك	الای امینی	.	»
کاتبی			.	
یاوران حضرت شهریاری	عاطف	کاتب ثانی	.	.
کاتبی			.	
یاوران حضرت شهریاری	نوری بك	ملازم ثانی	.	.
اوراق مأموری			.	





ولایاتک تشکیلند نبرو والیلکه تشریف بیوران

ذوات عظام

مدت مأموریتلری			تاریخ تعیینلری	اسامی ولایة عظام
سنة	شهر	ایام		
			۱ شباط سنه ۹۲	کامل پاشا [*]
۱	۳	۲۶	۱۷ شباط ۹۲ »	خلیل رفعت پاشا
۰	۸	۲۵	۵ تموز ۹۴ »	نظیف پاشا
۰	۶	۵	۹ شباط ۹۵ »	فکری پاشا
۰	۴	۲۰	۱۹ اغستوس ۹۶ »	عثمان پاشا
۳	۲	۴	۲۳ نيسان ۹۷ »	حفظی پاشا
۱	۳	۱۰	۹ تموز ۹۹ »	عبدی پاشا
۴	۱۱	۸	۱۳ نسرین اول ۳۰۰ »	محمد فائق پاشا
۱	۲	۲۸	۲۵ ایلول ۳۰۶ »	احمد ایوب پاشا
۰	۵	۱۸	۲۴ کانون اول ۳۰۶ »	عبدالقادر کالی پاشا
۱		۲۲	۱۱ حزران ۳۰۷ »	شاگر پاشا
۱	۴	۲۸	۱ تموز ۳۰۸ »	ابراهیم ادهم پاشا
			۲۸ کانون اول ۳۰۹ »	حافظ محمد پاشا

[*] مشارالیه حضرت تلی دیگر محله تحویل مأموریتله قوصودی تشریف بیور مامشاردر

نایب

موالیدن	۱۰	مارت	سنه ۹۳	جیدی افندی
»	۲۰	حزیران	» ۹۴	عطاءه
بلاد خجہ	۳	»	» ۹۶	شوقی
مخرج	۳	اغستس	» ۹۸	نائب
دوریه	۷	»	» ۹۹	شریف
مخرج	۱۲	تشرین اول	» ۳۰۱	عمر خاوصی
ادرنه پایة مجردی	۱۶	کانون ثانی	» ۳۰۳	احمد مسلم
حرمین	۲۳	شباط	» ۳۰۵	عبداللطیف
ازمیر پایة مجردی	۹	مایس	» ۳۰۸	حاجی عبدالرحیم افندی
مخرج	۲	تشرین اول	» ۳۱۰	خلیل فقهی افندی

دفتردارلر

اولی ثانیه	۱۷	شباط سنه ۹۲	رضا افندی
اولی اولی	۱	کانون اول	» امین
متمایز	۵	شباط	» خیری
»	۲۳	حزیران	» نعیم
متمایز	۱	تشرین اول	» توفیق
ثانیه	۱۹	مارت	» ضیا افندی
اولی ثانیه	۱۸	کانون ثانی	» نوری بك
اولی اولی	۳۰	تشرین اول	» خالد بك

۱۶	كانون اول	» ۳۰۱	اولی ثانیه	نوری بك
۲۹	مارت	» ۳۰۴	»	ادهم
۲۹	تموز	» ۳۰۵	»	زهدی
۲	تموز	» ۳۰۸	»	حی الدین بك

مكتوبچیلار

۹۳	مارت سنه	اولی ثانیه	ركن الدین بك
۲۳	اغستوس	متماین	رائف افندی
۱۶	تشرین اول	ثانیه	محمود بك
۲۶	كانون ثانی	اولی ثانیه	دفعه ثانیه رائف افندی
۲۲	تشرین ثانی	وفات ایلدی	عبدالقادر افندی
۱۷	شباط	اولی ثانیه	محمود طلبت بك
۳۱	اغستوس	»	فضیح بك

آلای بك وقوماندانلری

۱	مارت سنه	۹۳	عبدی بك
۱	نيسان	» ۹۶	حاجی حق بك
۲۹	تموز	» ۹۶	شاهین پاشا
۱	حزیران	» ۹۷	ادهم پاشا
۶	ایلول	» ۳۰۳	محمد پاشا
۱	تموز	» ۳۰۴	حسن آصف بك
۱۵	مارت	» ۳۰۹	عثمان آكاء پاشا
۸	كانون اول	» ۳۱۱	خیر الدین بك

ارکان و مأمورین ولایت

والی ولایت حافظ محمد پاشا

روم ایلی بکار یکی

۴ ب ۳۰۱

ایکجی عثمانی و برنجی مجیدی نشان ذیشانلرینی حازدر

۳ ب ۳۰۵ ۷ ر ۳۰۷

اكتائیلولایت

مأوربت واسامی	رتبه	تاریخی	تاریخی
نائب واستیناف محکمه سی حقوق رئیس خایل فقهی افندی دفترار محی الدین بك افندی مکتوبی فصیح بك افندی	مخرج	اولی ثانیه سی اولی ثانیه سی	۳۰۵ ذ ۱۷ ۳۱۱ ز ۲۱
		۳	۳۰۷ ذ ۱۹

مجلس اداره ولایت

رئیس : والی عالی ولایت

م	ع	مخرج	نائب افندی	اعضای طبیعیہ
۳		اولی ثانسی	دفتردار بک	
		اولی ثانسی	مکتوبی بک	
		ازمیر پایہ سی	مفتی علی رضا افندی	
			روم مترہ پولیدی میتودیس افندی	
			بلغارہ ترہ پولیدو کیلی سینہ سی افندی	اعضای منتخبہ
			خاخام باشی و کیلی بخور افندی	
		ثانیہ	عبداء بک	
		قبوچی باشی	یشار بک	
			وانچو اغا	

ولایت نافعہ قومیسونی

م	ع		رئیس : والی عالی ولایت	اعض
۴	۴	ثانیہ	بلدیہ رئیس صالح بک	
		ثالثہ	نفوس ناظری حاجی احمد افندی	
		ثانیہ	سر مہندس خاندامیان افندی	
			زراعت بانق شعبہ مأموری اسماعیل افندی	
			بلدیہ اعضا سندن عیسی اغا	

زراعت اوطه سی اعضا سندن نوحی بك
تجارت اوطه سی اعضا سندن حاجی قوسطی اغا
كاتبز كریا افندی

قوصوه

مجلسی مایکیه هیئت اتهامیه سی

رئیس حاکم فندی
مخرج
اعضا مفتی علی رضا افندی
از میر بایده سی
عبداه بك
ثانیه

بعض مأمورین

تیمور یولار قومیسر معاوونی التون طوپ ایلیاس افندی
معدن مهندسی محمد علی افندی
ولایت بطر مفتشی سلیم افندی
قول اغاسی
ترجان حسین شهاب الدین افندی
ولایت معیتنه مأمور نجیب بك

اقلام و دوائر ولایت

(محاسبه قلمی)

میر ابراهیم افندی
خامسه
واردات مقیدی محمد جمال افندی
خامسه
معاوونی ادريس افندی

مصارفات مقیدی صالح نجمی افندی
 معاونی محمد خالد افندی
 رفیق صالح نجاتی افندی
 عدلیہ کاتبی عبدہ افندی
 مصالح جاریہ کاتبی علی علوی افندی
 لوا کاتبی محمد خلوصی افندی
 معاونی خلیل علمی بک
 معاونی سلیمان فخری افندی
 میض حاجی محمد علی افندی
 اوراق مقیدی سلیمان فائق افندی
 معاونی عمر ناجی افندی

خامسہ

خامسہ

(سرگز شعبہ سی)

سرگز کاتبی ضیا افندی	خامسہ
معانی مصطفیٰ	»
رفیق حافظ یوسف آکام افندی	
صندوق امینی زکریا	»

(مکتوبی قلمی)

میر طاهر بک	ثانیہ	م ۵
سر خلیفہ نجدی افندی	رابعہ	
مسود الیاس افندی	ثالثہ	
» وہبی افندی	رابعہ	
» ہاشم بک	»	م ۵
» عثمان افندی	»	
» قدری افندی	»	

»	نوری	رابعہ	ابراہیم بک	
	یاسم بک		فتاح افندی	
	عبدالقادر افندی		مصطفیٰ حق افندی	
»	فوآد		عبداء افندی	
»	محمد		بکر	
»	عاصم		عبدالرحیم افندی	
	احمد بک		محمد کامل	
			جعفر	
			ابراہیم	

میتھن

میتھن

﴿ مجلس ادارہ ولایت قلی ﴾

<p>ثالثہ</p> <p>میتھن موسیٰ افندی</p> <p>مقید اسماعیل افندی</p>	<p>باش کاتب مظہر بک</p> <p>ایکینچی کاتب یشار افندی</p> <p>میتھن یوسف افندی</p>
---	--

(اوراق قلی)

<p>رابعہ</p> <p>مقید زکریا افندی</p> <p>» مقید مصطفیٰ</p>	<p>مدیر علی فکیمی بک</p> <p>معاون عبدالخلیم افندی</p> <p>مقید حسن بک</p> <p>مقید اسماعیل افندی</p>
---	--

(دفتر خاقانی ادارہ سی)

<p>ایکینچی کاتب حافظ عبدالحمید افندی</p> <p>قضا طاہر کاتبی علی افندی</p>	<p>مأمور مصطفیٰ افندی</p> <p>باش کاتب سلیمان افندی</p>
--	--

(اوقاف محاسبه سی)

محاسبه جی ادهم افندی متمایز ع ۴ | کاتب سلیمان افندی

(مع تحریر ویرکو اداره سی)

مدیر حاجی حسن افندی

ثانیہ

ویرکو کاتبی رفیق نیازی افندی

میران عمومی کاتبی درویش افندی

» » » محمود افندی

ویرکو کاتبی رضا افندی

دفتر جی مصطفی افندی

ویرکو کاتبی رفیق راشد افندی

مع تحریر ویرکو قومیسونی

اعضا عثمان اغا

اعضا سلیمان اغا

» حاجی میتقو اغا

» دیمچه اغا

(نفوس نظارتی)

ثانیہ

ناظر حاجی احمد افندی

ایکمیجی کاتب رفعت افندی

باش کاتب سلیم بک

پساوورط مقیدی نابی افندی

(امور نافعہ اداره سی)

ثانیہ

باش مهندس اراکل خاندامیان افندی

وابعه

باش مهندس معاوونی مصطفی افندی

<p>نوری » یاسم بک عبدالقادر افندی » فوآد » محمد » عاصم احمد بک</p>	<p>رابعہ ابراہیم بک فتاح افندی مصطفیٰ حق افندی عبداء افندی » بکر عبدالرحیم افندی » محمد کامل » جعفر » ابراہیم</p>	<p>مبعض</p>
--	--	-------------

﴿ مجلس ادارہ ولایت قلی ﴾

<p>ثالثہ مبعض موسیٰ افندی مقید اسماعیل افندی</p>	<p>باش کاتب مظہر بک ایکنجی کاتب یشار افندی مبعض یوسف افندی</p>
--	--

(اوراق قلی)

<p>رابعہ مقید زکریا افندی » مقید مصطفیٰ</p>	<p>مدیر علی فہمی بک معاون عبدالخلیم افندی مقید حسن بک مقید اسماعیل افندی</p>
---	---

(دفتر خاقانی ادارہ سی)

<p>ایکنجی کاتب حافظ عبدالحمید افندی قضا طاہر کاتبی علی افندی</p>	<p>مأمور مصطفیٰ افندی باش کاتب سلیمان افندی</p>
---	--

(اوقاف محاسبه سی)

محاسبه جی ادهم افندی ممتاز ع ۴ | کاتب سلیمان افندی

(مع تحریر ویرکو اداره سی)

مدیر حاجی حسن افندی

ثانیہ

میران عمومی کاتبی درویش افندی

ویرکو کاتبی رفیق نیازی افندی

» » » محمود افندی

ویرکو کاتبی رضا افندی

ویرکو کاتبی رفیق راشد افندی

دفتر جی مصطفی افندی

مع تحریر ویرکو قومیسونی

اعضا سلیمان افا

اعضا عثمان افا

» دینچہ افا

» حاجی میتقو افا

(نفوس نظارتی)

ناظر حاجی احمد افندی

ثانیہ

باش کاتب سلیم بک

ایکنجی کاتب رفعت افندی

پسا پورط مقیدی نابی افندی

(امور نافعہ اداره سی)

ثانیہ

باش مهندس اراکل خاندامیان افندی

باش مهندس معاوی مصطفی افندی

رابعہ

باش مهندس معاوی جاولد افندی	قوندو کتور عیسی افندی
کاتب زکریا نیازی افندی	قوندو کتور عبداللطیف افندی
مهندس واحان	عمر افندی

(اورمان و معادن اداره سی)

باش کاتب احمد شریف افندی	سر مفتش اوسبارہ ویان افندی
پیادہ قوجلیسی شعبان اغا	سرکز سواری اوزمان مأموری
پیادہ قوجلیسی محمد اغا	خلیل افندی
	اوندهلق مأموری نوزاد افندی
	» » » قورئش »

(زراعت بانک شعبہ سی)

شعبہ مأموری اسماعیل حق افندی	شعبہ برنجی کاتبی جعفر افندی
معاوی یوسف افندی	شعبہ ایکنجی کاتبی عامر افندی
ملازم بکر بک	» اوچنجی اسماعیل »
» شکری افندی	

(زراعت بانک شعبہ سی مجلسی)

رئیس فتاح اغا	اعضا تجار حاجی قوسطی اغا
اعضا تجار حلیم افندی	» » دیمچه اغا

(معارف اداره سی)

مدیر کنعان بک	نالتہ	۳۰۷	اوائلندہ
---------------	-------	-----	----------

محاسبہ مأموری حافظ احمد افندی	محاسبہ مأمور رفیق محمد شفیق افندی
معارف کاتبی نجیب	صندوق امینی اسماعیل بک

(معارف مجلسی)

رئیس معارف مدیری کنعان بک	ثانہ
اعضا علمادین حافظ احمد افندی	} اعز
معارف محاسبہ مأموری	
حافظ احمد افندی	
کاتب نجیب	

مطبعہ ولایت

ناظر مکتوبی ولایت

سر محرر طاہر بک	ثانیہ م ۵
محرر ثانی محمد کامل افندی	مدیر خلیل رفعت افندی
	صندوق امینی زکریا

بطوغرافیا قسمی

دبوی مأموری سلیمان افندی
خطاط مصطفی
مردانہ جی مراد اغا
رفیق اسماعیل اغا
مردانہ جی محمد افندی
رفیق حفظی
محمد عثمان

محررات قسمی

سر مرتب موسی کاظم افندی
مرتب عمر افندی
شعبان افندی
پانقو
ما کینہ جی حق
جر خجی مصطفی اغا

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس صالح طاصم بك	ثانیہ	ع ۴ م ۴
مملکت طایی اشرف افندی	ثانیہ	
اعضا عیسی اغا		کاتب اول ایوب افندی
» تجار دن حاتم افندی		» ثانی عطاه
» سلیم اغا		صندوق امینی توفیق بك
» تجار دن حاجی قوسطی اغا		» مفتش نعمان
» دوکە جی پانچہ اغا		بلدیہ معمار و کیلی مصطفی
» بخور افندی		افندی رابعہ
چاوش محمود		چاوش سلیم افندی
» یعقوب اغا		» مراد اغا
تحصیلدار علی افندی		» ابراهیم بك
اطفایہ خدمہ سی		تنظیفات عربہ جیسی
نفر		نفر
۲۱		۲۴

(سجل احوال قومیسونی)

رئیس مکتوبی ولایت فصیح بك افندی	اولی ثانسی
تلغراف و پوستہ باش مدیری جاوید بك	ثانیہ
مکتوبی قلمی میری طاهر بك	ثانیہ
محاسبہ میری ابراهیم افندی	خامسہ

افندی

اعضا اوراق مدیری علی بک
کاتب مکتوبی قلمی مسود لرندن وهی افندی »

(زراعت اوطه سی)

رئیس حاجی حسین بک
اعضا وجوه دن احمد بک
کتابت وظیفه سی انضمامیله اعضا رجب حسنی افندی

(تجارت اوطه سی)

رئیس فتاح اغا
اعضا نجاردن عبدالحلیم افندی
اعضا تجاردن قره طوه لی دیمچه اغا
» بخور افندی
کاتب فخری مکتوبی قلمی کتبه مند دن عبده افندی

دواثر عدلیه و محاکم

(محکمه شرعی)

مرکز ناظم خلیل فقهی افندی
باش کاتب ابراهیم افندی
ایشام مدیری و محکمده
مبیطض عاکف افندی
مقیدی نجیب افندی
مخبر
مخضر اسماعیل اغا
مخضر

محکمه استیناف جز دایره سی

محکمه استیناف حقوق دایره سی

رئیس محمود وهی افندی
مدرس ۲۹ ل ۳۰۰

رئیس خلیل فقهی افندی
مخرج

مدعی عمومی عثمان فائق افندی ممتاز ۳۰۸

موظف اعضا مقصود افندی مدرس ۲۹ ل ۳۰۰

موظف اعضا سلیمان افندی
فخری اعضا حاجی رمضان افندی
معاون افندی
اعضا ملازمی حمید افندی

(انجمن عدلیہ)

استیناف جزا ریسی

مدعی عمومی

مدعی عمومی معاونی

اعضا حاکم افندی

حقوق ریسی

جزا ریسی

(ہیئت اترامیہ)

رئیس علی رشدی افندی

اعضا اتقو افندی

اعضا شہاب الدین افندی

﴿ محکمہ استیناف قلی ﴾

باش کاتب حافظ شریف افندی

مدعی عمومی کاتبی ابراہیم بک م ۴

حقوق دائرہ سی ضبط کاتبی مدحت بک | جزا دائرہ سی ضبط کاتبی سلیمان افندی

حقوق ضبط کاتبی محمد توفیق افندی مباشر حسن اغا اوطہ جی مصطفی افندی	جزا ضبط کاتبی اسماعیل افندی مباشر حیدر اغا محمد
محکمہ ہدایت حقوق دائرہ سی	محکمہ ہدایت جزا دائرہ سی
رئیس حسن فہمی افندی مدعی عمومی معاونی حسن رشدی اعضا حاجی جلال الدین افندی » بانقو اغا اعضا ملازمی اسماعیل افندی	رئیس علی رشدی افندی مدعی عمومی معاونی حسن رشدی اعضا شہاب افندی » آتقو اغا اعضا ملازمی ادیب افندی

(محکمہ ہدایت قلی)

ضبط کاتبی رائف افندی » ابراہیم	باش کاتب علی افندی ضبط کاتبی عبدل افندی » زکریا
-----------------------------------	---

(اجرا دائرہ سی)

اجرا مأموری محمد بک	مباشر علی واسکندر اغالر
---------------------	-------------------------

(مستنطق دائرہ سی)

باش مستنطق وہی افندی	مستنطق ثانی مصطفی وصفی افندی
----------------------	------------------------------

﴿ مقاولات محرر لکی ﴾

مباشر صبری و علی افندیلر

مقاولات محرری عثمان بك

﴿ تحصيلات قوميسيوني ﴾

رئيس والى پاشا حضرتلری

دفتردار بك

اعضا

» الای بکی خیرالدین بك

» ویرکو مدیری حاجی حسن افندی

» دفتر حاقانی مأموری مصطفى افندی

کاتب تحریر میزان عمومی کاتبی درویش افندی

تحصیل مأموری بلوک اغاسی معاونی بکتاش افندی

(استاتستیک قوميسيوني)

رئيس ثانى مکتوبچی بك افندی

رئيس اول دفتردار بك افندی

اعضا مع تحریر ویرکو مدیری حاجی حسن افندی ثانیه

» مکتوبی میری طاهر بك

» بلدیة طبیبی اشرف افندی

» نافعہ سرمهندس خاندامیان افندی

» معارف مدیری کنعان بك

» مجلس اداره باش کاتبی مظهر بك

- » دفتر خاقانی مأموری مصطفی افندی
 » اورمان مفتشی اوسب ارهویان افندی
 » محکمه استیناف باش کاتبی حافظ شریف افندی
 کاتب مکتوبی قلمی کتبه سندن فتاح افندی

عساكر ضبطيه آلاي و طابورلری

اسامی	رتبه	نومبر	تاریخ	بلوک	نومبر	تاریخ	ملاحظات
محمد خیرالدین بک	الای بکی	۸۲	۳۱۱		۴		
بکر فکری افندی	اداره امینی	۳۰۷	۳۰۰		۵		

(برنجی اسکوب مرکز طابوری)

جانبولاد بک	طابور اغاسی	۹۶	۳۰۹				
محمد رفیق افندی	حساب امینی	۳۰۱	۳۰۵				
حاجی امین	بلوک اغاسی	۷۹	۳۰۳	۱	۵	پیاده	
بک تاش	معاونی	۹۷	۳۱۰	۱		»	
صالح	»	۹۹	۳۰۷	۱		بارادۀ سنیه اچیقدن	
احمد راسم	بلوک اغاسی	۸۶	۹۴	۲	۵	پیاده	
جائل اغا	معاونی	۷۷	۸۱	۲		»	
سنان افندی	ژورنال امینی	۸۵	۳۱۰	۲		»	
مالک بک	بلوک اغاسی	۹۵	۳۰۳	۳		پیاده	

اسامی	رتبه	۵۶	۵۵	۵۴	۵۳	۵۲	ملاحظات
مصطفیٰ آغا	بلوک آغاسی	۹۹	۳۰۹	۳			پیاده
کاظم افندی	ژورنال امینی	۹۷	۳۰۸	۳	۵		»
رجب	بلوک آغاسی	۸۹	۳۰۰	۴	۵		»
ایوب آغا	معاونی	۳۰۵	۳	۴	۴		»
امین	ژورنال امینی	۷۹	۳۰۵	۴			»
حسین	بلوک آغاسی	۸۲	۳۰۱	۱			سواری
محمود افندی	معاونی	۸۶	۳۰۱	۱			»
یونس	ژورنال امینی	۹۶	۳۰۹	۱			»
یوسف		۹۲	۹۸	۵			پیاده و
حبیب آغا	ملازم اول	۳۰۶	۳۰۶	۵	۵		تخصیص دار
بیرام	ملازم ثانی	۳۱۱	۳۱۱				

سیکس ایگنسی پر شتنه طاہوری

حسین آغا	طاہور آغاسی	۶۴	۸۵				
محمد شاہر افندی	حساب امینی	۹۸	۳۱۱				
طارف	بلوک آغاسی	۸۱	۹۹	۱	۴		پیاده
عزت آغا	معاونی	۹۲	۹۹	۱	۵		»
ابراہیم	ژورنال امینی	۹۶	۳۰۹	۱			»

اسامی	رتبه	س. ۷۰	آ. ۷۱	ب. ۷۲	م. ۷۳	ملاحظات
محمد امین افندی	بلوک اغاسی	۸۶	۳۰۰	۲	پیاده	
یشار اغا	معاونی	۸۲	۳۰۹	۲	»	
زوبیر »	ژورنال امینی	۳۱۰	۳۱۰	۲	»	
	بلوک اغاسی			۳	پیاده منحل	
قهرمان اغا	معاونی	۸۵	۳۰۰	۳	»	
طاہر اغا	ژورنال امینی	۹۴	۳۱۰	۳	»	
اسماعیل »	بلوک اغاسی	۹۲	۳۰۵	۴	»	
علی افندی	معاونی	۹۵	۳۰۵	۴	»	
ابراہیم اغا	ژورنال امینی	۸۹	۳۰۰	۴	»	
	بلوک اغاسی			۱	سواری منحل	
اسماعیل »	معاونی	۸۸	۳۰۳	۱	»	
رجب »	ژورنال امینی	۹۶	۳۰۵	۱	»	۵
فارس »	ملازم اول	۳۰۶	۳۰۶	۳		
یتش »	»	۳۰۸	۳۰۸	۳		

(اوچینچی یکی بازار طاہوری)

صالح افندی	طاہور اغاسی	۷۹	۹۹	۵
سلیمان افندی	حساب امینی	۸۷	۹۳	

اسامی	رتبه	۵۰ ۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	ملاحظات
مصطفی اغا	بلوک اغاسی	۳۰۰	۳۰۰	۱	۳۰۰	پیاده
حسین افندی	معاونی	۹۵	۳۰۷	۱	۳۰۷	»
راشد	ژورنال امینی	۳۰۰	۳۰۰	۱	۳۰۰	»
مراد اغا	بلوک اغاسی	۳۰۷	۳۰۷	۲	۳۰۷	» ۴
مادل افندی	معاونی			۲		پیاده منحل
	ژورنال امینی	۹۷	۳۱۰	۲	۳۱۰	پیاده
عثمان اغا	بلوک اغاسی	۸۱	۳۰۶	۳	۳۰۶	» ۵
مادل	معاونی	۹۲	۳۱۰	۳	۳۱۰	»
امین	ژورنال امینی	۸۹	۳۰۷	۳	۳۰۷	»
حاجی عبداللطیف	بلوک اغاسی	۸۶	۳۰۳	۱	۳۰۳	سواری
طاهر افندی	معاونی	۸۸	۸۸	۱	۸۸	»
صالح	ژورنال امینی	۹۴	۳۱۱	۱	۳۱۱	»
زاهد	بلوک اغاسی	۸۲	۳۱۰	۲	۳۱۰	» ۵
حسن اغا	معاونی	۳۰۷	۳۱۰	۲	۳۱۰	»
افغان	ژورنال امینی	۳۰۲	۳۰۲	۲	۳۰۲	»

(دردمچی اپاک طابوری)

حسین توفیق افندی	طابور اغاسی	۹۰	۹۰			
------------------	-------------	----	----	--	--	--

اسامی	رتبہ	س. ۷۰	س. ۷۱	نمبر	ملاحظات
شفیق افندی	حساب امینی	۳۰۲	۳۱۰		
عثمان اغا	بلوک اگاسی	۷۷	۳۰۸	۱	پیادہ
	معاونی			۱	منحل
ابراہیم بک	ژورنال امینی	۲	۳۰۵	۱	پیادہ
	بلوک اگاسی			۲	منحل
ادم اغا	معاونی	۹۴	۳۰۸	۲	پیادہ
اسماعیل حق افندی	ژورنال امینی	۹۹	۳۰۸	۲	»
مرتضی اغا	بلوک اگاسی	۸۷	۸۶	۱	سواری
مختار افندی	معاونی	۸۹	۳۰۱	۱	»
ابراہیم »	ژورنال امینی	۳۰۳	۳۱۱	۱	»
برہم اغا	»	۳۰۷	۳۰۶		»

بشچی پرزین طاہوری

سلیمان اغا	طاہور اگاسی	۷۷	۳۰۳		
رمضان افندی	حساب امینی	۹۳	۳۰۳		
فتح »	بلوک اگاسی	۸۵	۳۱۰	۱	پیادہ
فرہاد اغا	معاونی	۳۰۳	۳۰۳	۱	»
ابراہیم »	ژورنال امینی	۸۵	۳۰۵	۱	»

اسامى	رتبە	بىلەن	بىلەن	بىلەن	ملاحظات
نعمان افندى	بلوك اغاسى	۸۸	۹۰	۲	پيادە
	معارفى			۲	پيادە مەنخەل
مجدد اغا	ژورنال امبى	۸۶	۳۰۹	۲	»
مصطفى افندى	بلوك اغاسى	۸۸	۳۱۰	۳	»
ابراهيم اغا	معاونى	۹۲	۹۹	۳	» ۵
زىل	ژورنال امبى	۹۲	۳۱۰	۳	» ۵
سەيدە	بلوك اغاسى	۷۹	۸۵	۴	»
مؤمن	معاونى	۹۶	۳۱۰	۴	»
ادھەم بك	ژورنال امبى	۹۴	۳۱۰	۴	»
خيرالدين افندى	بلوك اغاسى	۹۲	۹۵	۵	»
حسن اغا	معاونى	۷۸	۳۱۰	۵	»
احمد	ژورنال امبى	۹۶	۹۹	۵	»
سەيد	بلوك اغاسى	۷۸	۷۸	۱	سوارى
جمال بك	معاونى	۳۰۴	۳۰۴	۱	»
بىرام افندى	ژورنال امبى	۹۲	۳۰۰	۱	»

(پوليس ادارەسى)

سر قومىسر نعمان افندى

(پولیس مجلسی)

رئیس سر قومیسر نعمان افندی	اعضا یکجہی قومیسر درویش افندی
کاتب یوسف افندی	» اوچجہی قومیسر حسن »

(سرگزده بولنان پولیس افرادی)

یوسف افندی	عبداء افندی
» عارف »	مسبح بك
یحیی بك	عزیز افندی
الیاس افندی	» عمر »
» سعید »	» نافع »

﴿ پولیس افرادینک هیئت مجموعہ سی ﴾

سر قومیسر	یکجہی	اوچجہی	ملاحظیات	ملاحظیات
۱	۲	۱	اسکوب سنجاغی	۲۰
۰	۰	۱	» پرستنه	۵
۰	۰	۱	» یکی بازار	۴
۰	۱	۰	» طاشلیجر	۴
۰	۰	۱	» پرزرین	۴
۱	۳	۴	یکون عمومی	۳۷

قوصوه و بشجی فرقه نظامیه قوماندانی

فریق توفیق پاشا

ایکجی عثمانی و برنجی مجیدی نشان دیشانلرینی حازر و خاندلر

ارکان حربیه هیئت

اسامی	رتبه	ردیف	ملاحظات
غالب بک	یکباشی	۴	قوصوه نظامیه فرقه سی ارکان حربیه رئیس
عزت افندی	قول اغامی		ارکان حربیه ملحق
محمد رمزی افندی	بوزباشی	۵	»

(انشات هیئت)

جودی بک	قائم مقام		رئیس	پیاده
حسن افندی	الای امینی		اعضا	
محمد علی	الای مفیدی		»	استانبول رؤسای
فؤاد	ملازم		»	
محمد	»		»	

قوصوه اداره عسکریه هیئت

محمد جودی افندی	یکباشی		اداره رئیس
-----------------	--------	--	------------

اسامی	رتبه	مقام	ملاحظات
عبداء افندی	الای کاتبی	۴	باش کاتب
عبدالرحمن افندی	قول اغامی	۵	کتابته مأمور
حضر	»		صندوق امینی
سعید	»	۵	کتابته مأمور
مصطفی	»		»
حسین آگاه	طابور کاتبی		» بلونه مدالیده سی واردر
زکریا	»		»
شاکر	یوزباشی	۵	»
حسنی	ملازم اول		»

مرکز و مواقع عسکریه قوماندانان نقلری ایله بعض مأموریتده بولنان

سلیمان حق پاشا	فریق	۳	۲	طاشلیجه قوماندان و متصرفی
صالح	میرلوا	۴	۲	متر و بچه قوماندانی
حسن	»			قوچانه قوماندانی
جدی بك	قائم مقام			اسکوب مرکز قوماندانی
حسن تحسین بك	میرآلای			پلنقه قوماندانی
ابراهیم بك	»			یکی بازار قوماندانی
محمد	قائم مقام			قوصوه قوماندانانی کاتب خصوص حسی
ابراهیم ادهم افندی	الای امینی		۴	حواله مأموری
ابراهیم ادهم افندی	»			قوماندان یاور حربی مکتبلی
رفیق بك	ملازم اول			

خصه اردوی همایونه

رتبه سی	صنفی	قطعات عسکر به نومرولری				
		طایور	ای	فا	ش	اردو
میرالای	پیساده		۴	۲	۱	۱
قائم مقام	»		۴	۲	۱	۱
مفتی	»		۴	۲	۱	۱
بیکباشی	»	۱	۴	۲	۱	۱
صول قول اغاسی	طیب	۱	۴	۲	۱	۱
بیکباشی	پیساده	۲	۴	۲	۱	۱
قول اغاسی	طیب	۲	۴	۲	۱	۱
قائم مقام	پیساده	۳				۱
پوز باشی	طیب	۴	۴	۲	۱	۱
بیکباشی	پیساده	۴	۴	۲	۱	۱
پوز باشی	طیب		۴	۲	۱	۱
بیکباشی	پیساده	۲	۷	۴	۲	۱
		۲	۷	۴	۲	۱
بیکباشی	پیساده	۳	۷	۴	۲	۱
پوز باشی	طیب	۳	۷	۴	۲	۱

اوپنجی اردوی همایون

میرالای	پیساده		۱۷	۹	۵	۳
قائم مقام	پیساده		۱۷	۹	۵	۳

1. **Introduction**

22

رتبه سی	صنفی	قطعات عسکریه نومرولری				
		راده	نوش	نوش	نوش	نوش
پیکباشی	پیاده	۱	۱۷	۹	۵	۳
یوز باشی	طیب	۱	۱۷	۹	۵	۳
پیکباشی	پیاده	۲	۱۷	۹	۵	۳
صول قول اغاسی	طیب	۲	۱۷	۹	۵	۳
پیکباشی	پیاده	۳	۱۸	۹	۵	۳
پیکباشی	طیب	۳	۱۷	۹	۵	۳
پیکباشی	پیاده	۴	۱۷	۹	۵	۳
یوز باشی	طیب	۴	۱۷	۹	۵	۳
میر الای	پیاده		۱۸	۹	۵	۳
قائم مقام	»		۱۸	۹	۵	۳
مفتی	»		۱۸	۹	۵	۳
الای کاتبی	»		۱۸	۹	۵	۳
پیکباشی	»	۱	۱۸	۹	۵	۳
قول اغاسی	طیب	۱	۱۸	۹	۵	۳
پیکباشی	پیاده	۲	۱۸	۴	۵	۳
یوز باشی	طیب	۲	۱۸	۴	۵	۳
پیکباشی	پیاده	۳	۱۸	۴	۵	۳
صول قول اغاسی	طیب	۳	۱۸	۹	۵	۳
پیکباشی	پیاده	۴	۱۸	۹	۵	۳
یوز باشی	طیب	۴	۱۸	۹	۵	۳
میر الای	پیاده		۲۰	۱۰	۵	۳

نش

ملاحظات

اسمى

اسمى	ک	ا	ب	پ	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ط	ظ	ع	ف	ق	ک	گ	ن	ی
صالح بك																									
حسين حاج افندی																									
حسين																									
ياف مناجم																									
علي رضا بك																									
عثمان افندی																									
راسم بك																									
احمد حدى افندی																									
حسنى بك																									
رستم																									
محمد صاف افندی																									
ابراهيم																									
عمر																									
سلامون																									
عثم																									
مصطفى																									
امين																									
غاريق																									
علي عثمان																									
علي غاب																									
حسن محمد افندی																									

[*] او-تريانك قروندوفر نشانك او چچى رتبدهسى

قطعات عسکریه نومرولری

رتبه سی	صنفی	ملازم	الای	تیمار	نوبت	اردو
قائم مقام	پیاده		۲۰	۱۰	۵	۲
الای کاتبی	»		۲۰	۱۰	۵	۲
بیکباشی	»	۱	۲۰	۱۰	۵	۲
قول اغای	طیب	۱	۲۰	۱۰	۵	۲
	پیاده	۲	۲۰	۱۰	۵	۲
	طیب	۲	۲۰	۱۰	۵	۲
	پیاده	۳	۲۰	۱۰	۵	۲
بیکباشی	طیب	۳	۲۰	۱۰	۵	۲
یوز باشی	پیاده	۴	۲۰	۱۰	۵	۲
بیکباشی	طیب	۴	۲۰	۱۰	۵	۲
	نشانچی	۵		۰	۵	۲
	طیب	۵		۰	۵	۲
	نشانچی	۶		۰	۵	۲
	طیب	۶		۰	۵	۲
قول اغای	پیاده		۶۳	۰	۵	۲
قائم مقام	»	۱	۶۳	۰	۵	۲
بیکباشی	طیب	۱	۶۳	۰	۵	۲
یوز باشی	پیاده	۲	۶۳	۰	۵	۲
بیکباشی	طیب	۲	۶۳	۰	۵	۲
قول اغای	پیاده	حدود	۰	۰	۵	۲
قائم مقام	طیب	»	۰	۰	۵	۲
یوز باشی						۲

اسمی	رتبہ						ملاحظات
	۱	۲	۳	۴	۵	۶	
اکاہ بک							
اسماعیل افندی		۴					
» سید							
» محمد حسن							
							منحل
مصطفی ماصم افندی							
» حسین ناؤل							
» عبدالواجد							
» محی الدین							
» اسماعیل حق		۴					
» احمد بہاء الدین							
» موسی							
» محمد ادهم							
» احمد عارف							
» حسین							
» محمد راسم							
» ایوب		۴					
» عمر							
محمد بک							
مصلح الدین افندی							

[*] بوسنہ انکلین قرہ طاغ قرم مدالیہ لرینی حائز در

رتبه سی	صنفتی	قطعات عسکریه نومرولری				
		تالار	کیم	کیم	کیم	اردو
قائم مقام	اسحق کام	سحقا	۰	۰	۵	۳
یکباشی	»	»	۰	۰	۵	۳
یکباشی	طیب	»	۰	۰	۵	۳

اوچنجی اردوی همایونه

میر الای	سواری	۱۷	۹	۳	۳
قائم مقام	»	۱۷	۹	۳	۳
یکباشی اول	»	۱۷	۹	۳	۳
یکباشی ثانی	»	۱۷	۹	۳	۳
یکباشی	پطر	۱۷	۹	۳	۳
»	طیب	۱۷	۹	۳	۳
یوز باشی	»	۱۷	۹	۳	۳
الای امینی	سواری	۱۷	۹	۳	۳
الای کانی	»	۱۷	۹	۳	۳
قول اغای	پطر	۱۷	۹	۳	۳
میر آلی	سواری	۱۸	۹	۳	۳
قائم مقام	»	۱۸	۹	۳	۳
یکباشی اول	»	۱۸	۹	۳	۳
یکباشی ثانی	»	۱۸	۹	۳	۳
یکباشی	پطر	۱۸	۹	۳	۳
صول قول اغای	طیب	۱۸	۹	۳	۳

اسمی	اندازه						ملاحظات
	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	کلی	
کابل بک							
حسنی بک							
اسحاق افندی							

منسوب سواری صنفی

احمد خاوصی بک	۴	۳						
عثمان	۵							
حاجی عبدالله افندی								
حضر افا								
حسن افندی	۴							
بدره صدار								
الیاس افندی								
احمد انوری								
نجیب								
ساجم								
جیل بک								
احمد فنی بک	۵	۴						
محمد عارف افندی								
احمد								
محمد شکری								
احمد افندی								
انکیز قریم								
مدالیه عموم								
روسیه مدالیه سی								
قارص مدالیه سی								

رتبه‌سی	صنفی	دظلمات عسکریه نومرولری				
		آردو	نایب	سای	الای	طابور
یوزباشی	طیب	۳	۳	۹	۱۸	۰
الای کانی	سواری	۳	۳	۹	۱۸	۰

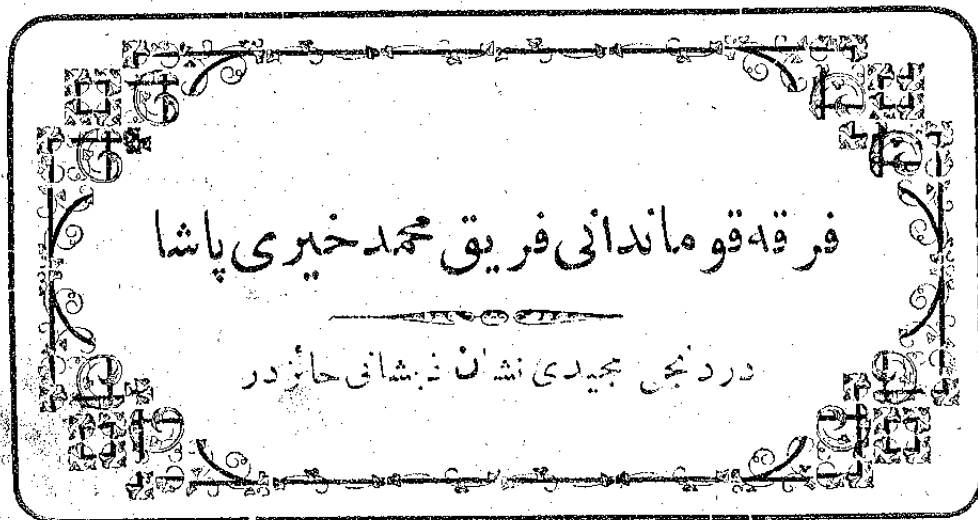
اوچنجی اردوی همایون

قائم مقام	طوپچی	۰	۱۶		۵	۳
یکباشی	»	۱	۱۶		۵	۳
یوزباشی	پیتر	۱	۱۶		۵	۳
الای کانی	طوپچی	۱	۱۶		۵	۳
یکباشی	طیب	۱	۱۶		۵	۳
یکباشی	طوپچی	۲	۱۶		۵	۳
»	طیب	۲	۱۶		۵	۳
صول قول اغاسی	پیتر		۱۷		۵	۳
یکباشی	سواری طوپچی	۳			۵	۳
یوزباشی	طیب	۳			۵	۳
یکباشی	طوپچی	قلمه			۵	۳



نام	نشانی						اسمی
	م	ا	ب	ن	ت	ج	
ملاحظات							
							مصطفی افندی
							ادم وصفی افندی
							طوپچی صنفاری
							مظہر بک
							علی رضا بک
							مظاوم افندی
							سعد الدین
							مصطفی اغا
							محمد افندی
							سعید
							مصطفی راقم افندی
							رفعت جلال الدین افندی
							مظہر افندی
منحل	۳						
	۴						

(اوچنجی اردوی همایونه منسوب او ننجی اسکوب)
(ردیف فرقه سی قوماندانیله امر اوضا بطانی)



فرقه ارکان حربیه سی

اسامی	رتبه	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	ملاحظات
ارکان حرب محمد رشید افندی	قول غامی	۳۱۰	۳۰۲			رئیس مکتب دز

اون طقوزنجی کوپرلی ردیف لراسی

میرلوا حق پاشا

دردنجی عثمانی و اوچنجی مجیدی نشان
ذیشانلرینی حائر و حاملدر

اوتوز یدنجی اسکوب آلی

اسامی	رتبه	س. ۱	س. ۲	س. ۳	س. ۴	ملاحظات
ابراهیم ادهم بك	میر آلی	۷۸	۳۰۵		۴	مکتدن

اوتوز یدنجی الینک برنجی اسکوب طاہوری

حفظ فتاح افندی	بیکباشی	۸۴	۳۰۸			
» خالد	قول اغاسی	۷۹	۳۰۵			
» خلیل	طاہور کاتبی	۸۹	۹۹			
» سلیم	ملازم ثانی	۹۶	۳۰۶			دجوی مأموری
	نوز ماشی			۱		محل

اسامی	رتبه	س.م.و.	ت.م.و.	ب.م.و.	م.م.و.	ملاحظات
محمد افندی	یوزباشی اول	۷۹	۸۹	۲		
طلحه	» ثانی	۸۶	۹۳	۲		
علی	»	۸۸	۹۳	۳		پلونه مدالیه‌سی
حسن بك	»	۸۲	۸۹	۴		
	ملازم اول					منحل
بکر افندی	»	۸۴	۳۰۴	۴		پلونه مدالیه‌سی
آدم	ملازم ثانی	۹۳	۳۰۳	۱		
عباس	»	۹۹	۳۰۴	۲		
عمر	»	۹۲	۳۰۶	۳		پلونه مدالیه‌سی
	»					منحل

(آلاى مذکورك ايکيجى قالقاندن طاہورى)

حسن بصرى افندی	بيکباشى	۷۰	۹۴			[*]
عبدالعزيز	قول اغاسى	۷۱	۳۰۳	۵		پلونه مدالیه‌سی
محمد شکرى	طاہورکاتى	۹۴	۳۰۱	۵		
علی	یوز باشى	۷۹	۸۹	۱		
حسن افندی	»	۷۲	۸۹	۲		

[*] قریم ، کرید ، پلونه ، انکیز مدالیه‌لرینی حائزدر

اسامی	رتبه	س. ۷۰	س. ۷۱	ت. ۷۲	ت. ۷۳	ملاحظات
حافظ امین افندی	یوز باشی	۷۳	۸۹	۳		
احمد	»	۷۸	۸۹	۴		
عبداه	»	۹۲	۹۳	۱		
مصطفی اغا	»	۸۵	۹۲	۲		
شا کر	»	۸۱	۹۳	۳		روسیده مدالیدسی
بیرام اغا	»	۸۱	۹۳	۴		»
محمد افندی	ملازم ثانی	۹۱	۹۵	۱		»
صادق	»	۳۰۰	۳۰۴	۲		
حسین حسنی افندی	»	۹۹	۳۰۵	۳		
اسماعیل	»	۹۸	۳۰۸	۴		

(آلائی مذکورک اوچنجی قرچوه طابوری)

سعید افندی	یکباشی	۸۸	۳۰۶	۴		مکتبدن
یحیی	قول اغاسی	۸۸	۳۰۷			
محمود ندیم افندی	طابورکانی	۹۱	۹۴	۵		روسیده مدالیدسی
محمد اغا	یوزباشی اول	۷۰	۸۶	۱		کر بدقره طاغ
عمر	» ثانی	۸۶	۹۳	۴		وروسیه
ارهم بک	یوزباشی اول	۹۴		۲		مکتبدن

اسامی	رتبه	سن	تاریخ	بلو	عقبات	ملاحظات
زینل اغا	بوزباشی اول	۷۲	۸۹	۳		
ابراهیم افندی	»	۸۶	۹۳	۴	۵	پلونه مدالیه سی
محمد بانوش اغا	»	۸۹	۹۴	۴		
سعید	ملازم اول	۸۶	۹۴	۱		
صالح	»	۸۶	۳۰۵	۲		
نصوح	»	۸۲	۹۲	۳		
اجد افندی	»	۸۸	۳۰۸	۴		
عزیز اغا	ملازم ثانی	۸۵	۹۳	۳		
رشدی افندی	»	۳۰۳	۳۰۶	۲		

(آلائی مذکورک در دنجی پره شوه طاووری)

محمد علی افندی	بیکباشی	۷۳	۹۲		۴	قره طاغ مدالیه سی
حسن	قول اغاسی	۸۷	۳۰۳			مکتبدن
ابراهیم	طاوورکانی	۸۹	۹۲			
حاجی محمد	بوزباشی	۸۲	۹۲	۱		پلونه مدالیه سی
بکنتاش	»	۷۴	۸۹	۲		
جوفرا اغا	»	۷۵	۸۹	۳		
حسین افندی	»	۸۶	۹۴	۴		

اسامی	رتبه	س. ۷۰	س. ۷۱	بلو	عائز	ملاحظاتی
ادهم اغا	یوزباشی	۸۲	۹۲	۴		
حفظی »	ملازم اول	۸۵	۳۰۶	۱		
احد »	»	۸۶	۹۴	۳		
آدم افندی	»	۸۹	۹۳	۴		
محمرم اغا	ملازم ثانی	۸۶	۹۳	۱		
رضا »	»	۸۹	۹۵	۲		
احد »	»	۸۵	۹۳	۳		

(اوتوزسکنزنجی کوپریلی آلابی)

حسین حسنی بک	قائم مقام	۵۹	۳۰۲	۴	قریم مدالیه سی
حافظ امین افندی	الای کاتبی	.	.		اخذ عسکر قلعه مأمور
عثمان »	یوزباشی	۹۴	۳۱۱		ارکان حربیه ملحق مکتبدن

(اوتوزسکنزنجی الایک برنجی کوپریلی طابوری)

رجب افندی	بیگاشی	۷۹	۹۲		
جسین اغا	قول اغامی	۵۸	۳۰۳		صنایع مدالیه سی
محمد افندی	طابورکانی	۸۷	۹۱		

اسامی	رتبه	س. ی. ل.	س. ی. ل.	س. ی. ل.	س. ی. ل.	ملاحظات
حسین افندی		۹۸	۳۰۴			دبوی مأموری
صدقی اقا		۸۳	۹۸			تفنگچی اوسته سی
مرسین »	یوزباشی	۷۲	۹۸	۱	۵	قره طاغ مدالیه سی
محمود افندی	» ثانی	۷۸	۹۳	۱		
ابراهیم »	»	۸۰	۸۹	۲		قره طاغ مدالیه سی
مصطفی »	»	۸۲	۸۹	۲		
حیدر اقا	»	۷۵	۸۹	۴		قره طاغ مدالیه سی
عابدین افندی	ملازم اول	۸۶	۳۰۶	۲	۵	منحل
ولی »	»	۸۷	۳۰۳	۴		مکتبدن
	ملازم ثانی			۱		منحل
سلیم »	»	۹۵	۳۰۵	۲		
رضا »	»	۹۳	۳۰۶	۳		
خالد »	»	۳	۳۰۷	۴		

(آلائی مذکورک ایکنجی اشتب طابوری)

حسنی افندی	بیکباشی	۷۰	۳۰۶			کریم مدالیه سی
محمد کامل »	قول اغامی	۸۵	۳۰۳	۴		روسیه پلونه افتخار مدالیه لری

(۱۴۳)

ارکان امرا و ضابطاتی

اسامی	رتبه	س. و. ب.	پ. ب.	ت. ب.	م. ب.	ملاحظات
ابراهیم نامق افندی	طابورکانه	۸۹	۹۳			
مصطفی آغا		۸۸	۹۳			تفنگچی
علی افندی	ملازم اول	۸۸	۹۳			دبوی مأموری
حسن تحسین افندی	یوزباشی	۸۲	۸۹	۱		
احمد	»	۷۹	۸۹	۲		
علی	»	۸۴	۳۰۲	۳		
حسین آغا	»	۷۹	۹۲	۴		
نوری افندی	ملازم اول	۳۰۱	۳۰۶	۱		منجیل
	»			۲		
آدیب آغا	»	۸۲	۳۰۴	۳		
	»			۴		منحل
سلیمان آغا	ملازم ثانی	۸۸	۹۲	۱		
یانق	»	۸۹	۹۳	۲		
محمود افندی	»	۹۲	۹۶	۳		
توفیق	»	۹۱	۳۰۸	۴		

(آلاى مذكورك اوججى قوچانه طاورى)

اسامى	رتبه	ت. ي. ك.	ب. ي.	ب. ي. ك.	ت. ي. ك.	ملاحظات
اسماعيل اغا	بيكباشى	۷۲	۹۳		۴	
احمد فريد افندى	قول اغاسى	۸۹	۳۱۱			مكتبدن
	طاوركاتبى					منحل
عمر اغا	يوز باشى	۷۶	۸۹	۱		
حاجى حسن افندى	»	۷۲	۸۵	۲	۵	
احمد جدى	» ثانى	۸۱	۸۹	۲	۵	
شريف اغا	»	۷۸	۸۹	۳	۵	
مصطفى افندى	»	۷۸	۸۹	۴		
	» ثانى			۴		منحل
على	ملازم اول	۸۸	۳۰۸	۲		
على	»	۹۰	۳۰۴	۳		
محمد اغا	ملازم ثانى	۸۵	۹۳	۳		
رفعت افندى	»	۹۶	۳۰۶	۴		

(آلاى مذكورك دردنجى ودينه طاورى)

عبداه مسرى افندى	بيكباشى	۶۵	۳۰۱			قرىم ، انگلير
محمد اغا	قول اغاسى	۷۸	۳۰۴		۵	مداليه لرى

اسامی	رتبه	شماره	تاریخ	ملاحظات
محمد رفعت افندی	طاوورکانی	۸۹	۹۲	دبوی مأموری تفنیکی
نورالدین »	ملارم ثانی	۹۷	۳۰۴	
محمد علی اغا		۳۰۲	۳۰۲	
حسین افندی	یوزباشی اول	۸۲	۹۳	
محمد داغا	» ثانی	۸۵	۹۲	
حاجی حسین اغا	»	۶۸	۸۱	
محمد رفعت افندی	»	۸۲	۹۲	مکتب دین
رضا تم اغا	»	۸۵	۹۲	
سعید ایل حق افندی	ملازم اول	۹۵	۳۰۳	
عبدلرزاق »	یوزباشی	۹۵	۳۱۱	
توفیق »	»	۷۸	۳۰۴	
رضا »	ملازم ثانی	۳۰	۳۰۸	
امراه »	»	۹۹	۳۰۴	
عبده افندی	»	۹۸	۳۰۴	
محمد اغا	»	۸۶	۹۳	

يکر منجی پر شتنه ردیف اواسی

میر لوا طاهر پاشا

ایکنجی عثمانی و ایکنجی مجیدی نشان ذیشانلریله افتخار
مدالیه سی و روسیه ، ایتالیا نشانلرینی حائز و حاملدر

(اوتوز طقوزنجی پر شتنه آلائی)

اسامی	رتبه	۱	۲	۳	۴	۵	ملاحظات
عثمان هدایت بک	میرالای	۸۴	۳۰۵	۴	۴	۴	مکتبدن کوش اعتبار و افتخار مدالیه لری
محمد صادق افندی	الای کاتبی	۹۲	۳۰۴	۵			اخذ عمکر قلیند مأمور لوا ارکان حربیه سنه ملحق
مصطفی افندی	ملازم	.	.				

اوتوز طقوزنجی آلائی برنجی پر شتنه طاووری

رمضان نظیف افندی	بیکباشی	۶۸	۳۰۴	۴			قریم بوسنه قره طایغ مدالیه لری
اسماعیل حق	قول غامی	۷۹	۳۰۲				پلونه مدالیه سی
آدم وصفی	طاوورکانی	۹۰	۹۲				

اسامی	رتبه	س. ق. ۱	س. ق. ۲	س. ق. ۳	س. ق. ۴	ملاحظات
محمد شوکت افندی	یوزباشی	۸۶	۹۳	۱	۵	
حسین حسنی	یوزباشی اول	۸۰	۸۹	۲		
	» ثانی			۲		منحل
مصطفی	» اول	۸۵	۹۲	۳		
	» ثانی			۳		منحل
احمد افندی	» اول	۸۶	۹۳	۴		
شمس الدید اغا	» ثانی	۸۵	۹۲	۴		قره طاغ مدالیه سی
خالد افندی	ملازم اول	۹۲	۳۱۱	۱		
محمد اغا	ملازم ثانی	۸۶	۹۵	۲		
قوررتش	»	۷۸	۹۲	۳		
بلال	»	۸۴	۹۴	۴		
عثمان افندی	»	۹۷	۳۰۴			دوی مأموری

(آلائی مذکورک ایکنجی کیلان طابوری)

مصطفی افندی	بیکباشی	۸۸	۹۳			مکتبدن
خیرالدین	قول اغاسی	۸۸	۳۰۷			»
محمد	طابورکانی	۸۸	۹۲			
ابراهیم اغا	یوزباشی اول	۷۵	۸۹	۱		قره طاغ بوسنه
فضلی	» ثانی	۸۲	۸۲	۱	۵	مدالیه لری

اسامی	رتبه	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	ملاحظات
مصدق افندی	یوزبشی اول	۸۸	۳۰۰	۲			
خایل	»	۷۹	۸۹	۳			پاونه مدالیه سی
	» ثانی			۳			منحل
جمال	» اول	۸۷	۹۲	۴			پلونه مدالیه سی
حسن اغا	» ثانی	۸۸	۹۴	۴			
احمد	ملازم اول	۸۸	۹۳	۱			
عزیز افندی	»	۸۴	۳۰۰	۲	۵		قره طاغ و سیه
صادق اغا	»	۷۹	۹۴	۳			مدالیه لری
داود	»	۸۱	۹۵	۴	۵		
مصطفی افندی	ملازم ثانی	۹۳	۳۰۲	۲			

(آلائی مذکور ک او چنجی یکی بازار طاہوری)

مصطفی افندی	پیکبائی	۶۱	۳۰۴				
یعقوب	قول اغایی	۸۰	۳۰۲				
یشار اغا		۸۹	۸۹				تفنگچی
مصطفی افندی	ملازم اول	۸۹					دبوی مأهوری
سلیم اغا	یوزباشی	۷۱	۸۵	۱	۵		قره طاغ مدالیه سی
	»			۲			منحل

اسامی	رتبه	س. ۱	س. ۲	تعداد	علاقه	ملاحظات
ابراهیم آغا	یوز باشی	۸۱	۹۱	۳		
عزت افندی	»	۹۴	۳۱۱			مکتبدن
اسماعیل	ملازم اول	۸۹	۳۰۲	۱		
خلیل	»	۸۹	۳۰۸	۲		
خزوه	»	۹۰	۳۰۴	۳		
مصطفی	»	۸۹	۳۰۴	۴		پلونه قره طغ
راشد افندی	ملازم ثانی	۸۰	۹۵	۱		مدالیدلری
سعید	»	۳۰	۳۰۶	۲		
حمید افندی	»	۸۹	۹۵	۳		
»	»	»	»	۴		منحل

(آلائی مذکورک در دنجی سنیچو طاہوری)

رجب افندی	بیکباشی	۸۴	۳۰۳			مکتبدن
زکریا	طاہورکافی	۹۳	۹۹			
مصطفی آغا	یوز باشی	۸۱	۳۰۰	۱		
حسین	»	۸۱	۹۰	۲		
رمضان	»	۸۱	۸۹	۲		
شعبان افندی	»	۷۹	۸۹	۴		
عبداه آغا	ملازم اول	۸۰	۹۵	۱		

اسامی	رتبه	نمره کلی	نمره کتابی	نمره عملی	ملاحظات
یوسف اغا	ملازم اول	۸۱	۹۳	۲	
عارف »	»	۸۶	۹۵	۲	
نائل »	»	۸۶	۹۵	۴	
حسن افندی	ملازم ثانی	۹۰	۳۰۲	۱	
نورالدین اغا	»	۸۶	۹۵	۲	
عثمان افندی	»	۸۵	۳۰۳	۳	
علی اغا	»			۴	

(قرقچی پرزین آلابی)

محمد جمال بك	قائم مقام	۸۰	۹۹	۴	مکتبیدن کوش امتیاز مدالیه سی
--------------	-----------	----	----	---	---------------------------------

(قرقچی الایک برنجی پرزین طاہوری)

علی صدقی اغا	بیگباشی	۷۳	۳۱۰		قره طاغ روسیه مدالیه لری
امماعیل »	قول اغاسی	۷۴	۳۰۳	۵	قره طاغ مدالیه سی
احمد جودی افندی	طاہور کاتبی	۸۴	۹۲		
حسین اغا		۳۰۳	۳۰۳		تفنگچی
صالح افندی	یوزباشی	۸۳	۹۳	۱	
حسین »	»	۸۲	۹۲	۲	

اسامی	رتبه	شماره	تاریخ	ملاحظات
عثمان شوکت افندی	بوز باشی	۷۲	۸۶	فریم ، قره طاغ
حسین بسم اغا	»	۷۲	۸۸	مد لیبلری
عزت افندی	»	۹۷	۳۰۴	فره طاغ مدالیه سی
بیت اله	ملازم اول	۸۴	۳۰۲	آچیقدن
محمد	»	۸۶	۳۰۶	
رجب اغا	ملازم ثانی	۸۵	۹۱	
محمد امین افندی	» ثانی	۹۷	۳۰۴	
علی	»	۹۲	۳	
لیاس	» ثانی	۹۹	۳۰۸	
علی رضا	» ثانی	۳۰۲	۳۰۶	دبوی مأوری

(آلائی مذکور ایکنجی غوره طاہوری)

علی رضا افندی	بیکباشی	۸۴	۸	۳	مستبد
علی جردی	قول اغامی	۸۷	۲	۳	»
شرف	طاہور کاتبی	۹۷	۱	۳۰۱	
قرنفیل اغا	بوز باشی	۶۳	۸۶	۱	
علی	»	۶۹	۸۷	۲	اقتخار قریم قره طاغ
مصطفی اغا	»	۸۰	۸۷	۳	انکلیز مد لیبلری

انسانی	رتبه	س. ۱۰	س. ۱۱	س. ۱۲	س. ۱۳	ملاحظات
سلیمان اغا	یوزباشی	۸۰	۸۹	۴	۵	
برام »	» ثانی	۷۲	۹۱	۴		
مصطفی »	ملازم اول	۸۴	۹۵	۱		
امین افندی	»	۸۱	۹۳	۲		
زین‌آه اغا	»	۷۹	۹۷	۳		
عثمان افندی	»	۸۱	۹۳	۴		
قدری »	ملازم ثانی	۷۰	۳۰۶	۱		
حسن »	»	۹۹	۳۰۶	۲		
یحیی »	»	۸۳	۳۰۸	۳		

(آلائی مذکورک او جیحی یافوه طابوری)

سلیمان رشیدی افندی	بیکباشی	۶۰	۹۲	۴	سلسله قره‌طاغ فخر کریم‌الدین‌لری
آدم وصفی »	قول‌اغایی	۷۲	۳۰۴		
مصلح اغا		۸۹	۹۷		
مراد افندی	ملازم اول	۸۸	۹۳		دبوی مأموری
ابراهیم اغا	یوزباشی اول	۸۵	۹۳	۱	
حسین فندی	»	۸۶	۹۴	۲	امتیاز مراایاسی

اسامی	رتبه	ن. ی.	ن. ی.	ن. ی.	ملاحظات
عمر لطفی افندی	یوزباشی اول	۸۵	۳۰۸	۳	
محمد آغا	»	۸۳	۹۳	۴	
حسین افندی	ملازم اول	۸۶	۳۰۶	۱	
احمد آغا	»	۸۶	۹۵	۳	
حاجی سلیمان افندی	»	۸۹	۳۰۶	۴	
احمد	ملازم ثانی	۳۰۱	۳۰۶	۱	
احمد آغا	»	۸۶	۹۲	۲	
محمد	»	۸۵	۹۳	۳	امتیاز کرید قمره طاع
الیاس افندی	»	۳۰۱	۳۰۸	۴	مدالیه لری

(آلائی مذکورک در دنجی ایکی طابوری)

حسن حسنی افندی	یکباشی	۷۳	۳۰۰		قمره طاع کرید
عبدالرحمن	قول اغاسی	۶۸	۳۰۲		مدالیه لری
احمد جیل	طابورکاتی	۸۴	۹۲		قریم انکیرمدا
عزت آغا	یوزباشی	۸۵	۹۳	۱	لیه لری
عبدالکریم افندی	»	۸۳	۹۳	۲	
جمال	»	۸۴	۹۳	۳	پلوئه مدالیه سی

اسامی	رتبه	م. ی. ل.	م. ی. ل.	م. ی. ل.	م. ی. ل.	ملاحظات
بیتاه افندی	یوز باشی	۸۴	۹۴	۴		
	ملازم اول			۲		متخل
رجب اقا	» »	۸۱	۹۳	۳		
خورشید افندی	» »	۹۱	۸	۴		
سلیم اقا	ملازم ثانی	۸۱	۹۵	۱		
علی رضا افندی	» »	۳۰۲	۳۰۹	۲		
علیان	» »	۹۸	۸	۳		
صادق اقا	» »	۸۶	۹۵	۴		



(تلغراف و پوسه باشمدریتی)

مفتش رچی افندی	تلغراف و پوسه باشمدیری جاوید بك	متماین	م	۵
محابه کاتبی جیل افندی	تحریرات کاتبی ابراهیم افندی	رفیق علی افندی	رفیق بیرام	ثالثه
دوی مأموری حسین افندی				

(مرکز تلغراف اداره سی)

مدیر رفعت بك	ثالثه
موقت مخابره مأموری ایوب افندی	
مخابره مأموری بهذات	»
»	یاور
»	فواد
»	سری
— لسان اجنبی مأمورلوی —	
شفد لازیان افندی	
مخابره مأموری شوکت بك	
»	داوی افندی

چاوش اشرف افندی	چاوش سلیمان افا
» خورشید افا	» حسین
» حسین	» محرم

چاوش محمد اغا	قواض محرم اغا
» دیگر سعید اغا	» راسم افندی
» ملازمی سلیمان اغا	

(سرگز پوسته اداره‌سی)

پوسته مدیری توفیق افندی

پوسته کاتبی امین افندی

» » جمال افندی

پوسته کاتبی حسین حسینی افندی

پوسته اتحاد مأموری پایا دوبلو افندی

پوسته سیار مأموری میلتادی »

پوسته سیار مأموری مظہر بک

استاسیون شعبه مأموری دی‌موستنی افندی

(اسکو ب رسومات اداره‌سی)

مدیر محمد نظیف بک

ثالثه

سر کاتب محمود جلال‌الدین افندی

استاطور حاجی مصطفی »

مانیفستو و انبار مأموری عبدی توفیق افندی

عینیه مأموری و صندوق امینی عثمان نوری افندی

ایکنجی کاتب و محاسب شناسی افندی

تذکره محرری محمود »

مبصر عبدالرشید افندی

مبصر جمال افندی

ارایچی شا کر »

ارایچی وقتطارجی جدی افندی

قپو مأموری وقولچی عبدہ »

قولچی اسماعیل »

(دیون عمومیہ ادارہ سی)

مدیر حسین حسنی افندی

ملحقات مقیدی منحل

مسکرات کاتبی احمد نوری افندی

التي نفر قولچی وارد

باش کاتب محمد افندی

صندوق امینی حسن رضا افندی

تذکرہ کاتبی علی حاکمی »

استاسیون محافظہ مأموری رجب افندی

(رژی ادارہ سی)

م ۴

مدیر دیمتری زاخو افندی

سر محاسب و انبار مدیری خایم بو طون افندی

کتابت و حقوق مأموری سلمان »

امور حقوقیہ کاتبی عثمان افندی

صندوق امینی دیوستن »

منجن دیمتری زؤغرافوس »

عملات فابریقه سی در کتوری موسو چور چو و بج

فابریقه مخمنی دیمتری ایغور یادس افندی

قنطاریجی محمود افندی

زراعت دائمی مخمنی حاجی آیدین اغا

زراعت کاتبی امراه افندی

زراعت کاتبی عمر افندی

تحریرات میضی ایوب افندی

سر محافظه مأموری علی اغا

انبیار بکجیسی رضوان اغا

انبیار بکجیسی یوسف اغا

اوطه جی نیکولا کی افندی

(رئیس روحانی)

روم متره پولیدی میتود یوس افندی

بلغار متره پولید وکیلی سینده سی افندی

لاتین پستو یوس وکیلی دوین پارتولو فانتلا افندی

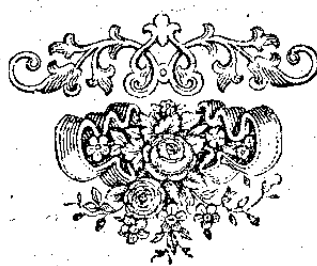
خا خام باشی وکیلی بخور افندی

م - ۵

(اسکو بدو رتبه و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبه	تاریخی	تاریخی	تاریخی
اشرافدن حاجی غالب بك	متمایز	۳۰۶ ر ۵		
» حاجی مصطفی بك	»	۳۰۶ ر ۵		
» صالح بك	ثانیه	۳۱۲	۴	۴
» حاجی شکری بك	ثانیه	۳۱۲		

اسامی	رتبه	تاریخی	تاریخی	تاریخی
اشرافدن عئن بك	ثالثه	۲ جا ۳	۴	
اشرافدن منیر بك	»			
نجیب افندی	»	۱۱ ر ۳۰۴	۴	۲۰ ۳۰۶
اشرافدن حاجی حسین بك	»	۳۰۶		
» حاجی عطا بك	»	۳۰۶		
» یشار بك	نپو حی باقی	۵ ر ۳۰۶		
تجار دن دیتمتری اغا			۵	۲ ج ۳۰۳
» بفران اغا			۵	۲ ج ۳۰۳



مکتب

مکتب اعدادی ملکی

(ہیئت ادارہ)

ملاحظات

مأموریت واسامی

مکتب ملکیہ شاہانہ دن مأذون

» » » »

مکتب سلطانیہ دن مأذون

ہندسہ ملکیہ دن مأذون

مدیر اسماعیل حق افندی

معاون اول علی ادیب افندی

معاون ثانی اسماعیل واصف بک

» ثالث محمد عادل افندی

محررات و حساب کاتی حافظ شریف بک

(ہیئت تعلیمیہ)

ناشہ

فرانسز جہ معلمی کنعان بک

حکمت ، اصول دفتری ، معاومات فنیہ معلمی اسماعیل حق افندی

انشا و کتابت ، قوانین ، کیا معلمی علی ادیب افندی

فرانسز جہ ، جغرافیہ معلمی واصف بک

تاریخ ، جبر و حساب نظری معلمی عادل افندی

مدرس	عربی ، فارسی معلمی حسن حلمی افندی
دارالمعلین مأذون	عربی ، ادبیات ترکی ، عقائد و فقهه معلمی ابراهیم افندی
عسکریدن یوزباشی	هندسه معلمی علی افندی
علیه دن	علوم دینیہ معلمی عبدل افندی
عامیہ دن	لسان ترکی » محمد »
عسکریدن ملازم اول	رسم » ادیب »
	حسن خط معلمی ابراهیم افندی

مکتب اعدادی مبیاعات قومیسونی

رئیس : معارف مدیری کنعان بك ثالثه

اعضا : مکتب اعزی مدیری اسماعیل حق افندی

» معاون اول علی ادیب افندی

» عربی معلمی حسن »

» ادبیات » خلیل »

(مأمورین و مستخدمین سائرہ)

امام و حافظ کتب و دبوی و ارزاق مأموری بصری افندی

مبصر حافظ شریف بك | مبصر عبدالرحمن افندی

اشبو مکتب فیض مکسب ، عصر کزین حضرت شہنشاہینک اثار عالیہ سندن

اولوب ۱۳۰۶ سنہ سندنہاری اولہرق کشاد او انشدر و بوسنہ مبارکہ

لیلیہ تحویلی اجرا بیورلشدر بگرخی بشی لیلی و یوزدردی نہاری اولق

اوزرہ ۱۲۹ نفر طلبہ بی حاویدر

(اسکوب مکتب صنایع قومیسونی)

ولايت هليدك نظارتی محتمه در

قومیسون رئیس حاجی غالب بك داده خلیل بك

اعضا مخیراندن نوری بك

نجاردن یعقوب اغا

قره طوولی دیمچه اغا

صراف صلاهون صایورطه افندی

نجاردن بغدادان اغا

کاتب فخری مکتوبی قلمی کتبه سندن همراه افندی

سایه معارفوایه حضرت پادشاهیده ممالک محرومه شاهانده حاججا
ساحه آرای حصول اولان اثار مدنیه وعلیه دن اضافه همم جلیله
ولایتیناهی ایله اسکوبده دخی بر مکتب صنایع انشاسنده باشالانیرلمش
واکالی قوه قریبه یه کماکاه یقنده رسم کشادینک اجرا ایداسی مأمول بولنمشدر
مکتب مذکوره ، مطاعه ولايتك فضله وارداتی ایله استیاسیون
جوارنده مجدداً انشایتدیریلان غاز واسیرطو دپوسی حاصلاتی قارشولوق
اتخاذ اولندیغی کی مکتب صندوقنده موجود نقود ایله دهان برطاقم ایدیه
وواردات انشاسی تصور اولننده درکه بوده قریباً والی مشار ایله حضر
تلیزینک هممات معارفیورانه لر ایله حصول بوله جنی وشو حانده مصارفات
دائمه قارشولغی تحت تأمینہ الیه جنی وارسته شک وشبهه در

اسکوب رشديه عسکریه سی

مأموریت	اسامی	رتبه	ر.ا.و.ا.	انہی	بجیدی	ملاحظات
مدیر	احمد شکاری افندی	قول اغاسی	۹۵	۳۰۹	۵	ملاکات مکاتبات مکمل
ریاضید خواجہ سی	حبیب نوری	»	۹۵	۳۱۱	۴	
جغرافیاء	خالد	یوزباشی	۹۸	۳۰۸	۵	
رسم معلی	مصطفی ادیب	ملازم اول	۳۰۴	۳۱۱		
داخلیہ ضابطی	مالک	یوزباشی				
»	عمر	ملازم اول				
»	اسعد افندی	ملازم ثانی				
»						
عربی خواجہ سی	رجب خیری افندی	علیہ دن				
»	محمد توفیق	»				
فارسی	حسن حلمی	»				مکمل
ترکی	حسین تقی	»				
املائی ترکی	مصطفی	کشہ دن				
حسن خط ترکی	ابراہیم افندی					

(طلبه نك موجودی)

نفر	اسامی صنوف	
۳۵	برنجی سینه	بر سر خدمه بر قیوخی و اوج خدمه دخی موجود در
۶۵	ایکنجی سینه	
۶۴	اوچنجی »	
۳۳	در دنجی »	
۱۹۷	یکون	

(انات رشديه مكتي)

مأموریت	اسامی	ملاحظات
برنجی معامله ایکنجی » اوچنجی » نقش معامله سی	ناجیه خانم نفیسه خانم نوری به خانم ناجیه خانم	طالبات موجوده ۱۵۰

﴿ مکتب ادب ﴾

مدیر فرانسزجه و حساب معلی حربی ، تاریخ ، عقائد »	علی غالب افندی » علی غالب » عبدالرحیم
--	---

ملاحظات	اسامی	مأموریت
	حسن افندی حسن و شوقی افندیلر بکر و عزیز شوقی افندی حسن افندی	فارسی و جغرافیہ معلمی » قرآن کریم و قرائت » معلومات ابتدائیہ » حسن خط معلمی

(طلبہ موجودہ)

نفر	اسامی و صنف
۴۸	شعبہ
۴۸	برنجی صنف
۴۵	» ایکٹنجی
۲۹	» اوچنجی
۲۳	» دردنچی
۱۶	چراق صنفی
۲۰۹	یکون

(کبیر ابتدائی مکتبی)

ملاحظات	اسامی	مأموریت
طلبہ ۱۸۰	حافظ فرید افندی فائق افندی رمزی افندی	معلم اول » ثانی » ثالث

(خیریه ابتدائی مکتبی)

مأموریت	اسامی	ملاحظات
معلم اول	مصطفی افندی	طلبه
معلم ثانی	عبدالقی افندی	۸۰

(فیضیه ابتدائی مکتبی)

معلم اول	اسماعیل افندی	طلبه ۵۰
----------	---------------	------------

(مداح ابتدائی مکتبی)

معلم	سعید افندی	طلبه ۵۰
------	------------	------------

(حافظ محمود ابتدائی مکتبی)

معلم اول	حافظ محمود افندی	طلبه ۵۵
----------	------------------	------------

(شکریه اناث ابتدائی مکتبی)

معلم	حاجی حافظ علی افندی	دالبات ۴۰
------	---------------------	--------------

اشبو مکتبلردن بشقه درتیوز یکرمی درت طلبه بی حاوی بش باب صبیان
مکتبلی وارد در

(اسکودہ موجود اولان مکاتب غیر مسلمہ واجنبیہ)

مکاتب اسمی و نوعی	سیک	بہاری	مکاتب شاگردان			مکتبک صنوف و درجاتی	اساتذک نوعی
			مکتب	شاگردان			
روم ذکور مکتبی	۰	۱	۶۵	۰	۰	التي صنف رشدی و ابتدائی	روحہ فرانسزجہ
بلغار ذکور مکتبی	۱	۰	۳۱۹	۰	۰	درت صنف رشدی	بلغارجہ ترکیچہ و فرانسزجہ
بلغار اناث مکتبی	۱	۰	۰	۱۵۰	۰	اوج	بلغار و فرانسزجہ
بلغار ذکور مکتبی	۰	۱	۳۱۹	۰	۰	رشدیہ و ابتدائیہ	»
روم اناث مکتبی	۰	۱	۰	۱۳۰	۰	التي صنف رشدی و ابتدائی	روحہ
صرب ذکور و اناث مکتبی	۰	۱	۳۰	۱۶	۰	ایک صنف ابتدائی	اسلاو و صربیکہ
موسوی ذکور مکتبی	۰	۱	۱۵۴	۰	۰	بش صنف ایک شعبہ	اسپانیول فرانسزجہ ترکیچہ
بلغار اناث مکتبی	۱	۰	۳۰	۱۳۲	۰	اوج صنف ابتدائی	بلغارجہ
بلغار ذکور مکتبی	۰	۱	۴۸	۰	۰	»	بلغارجہ

اسم و نام خانوادگی

اسکوب عسکری خسته خانه سی

ملاحظات	رتبه	اسامی	مأموریت
	۴	راشد بک	سر طبیب
	۴	یوسف بک	طبیب اول
	۵	مصطفی افندی	اجزاجی اول
	۵	خلوصی	ثانی
	۵	غالب	طبیب
	۵	احمد	مدیر
		بهزاد	باش کاتب
		عبدالرحمن	ایکینجی کاتب
قره طاغ، کرید	۵	اورام افندی	اجزاجی
»		ادهم	جراح اول
	۵	عارف	اجزاجی
		یعقوب	جراح
		محمد	»
		مصطفی احسان افندی	»

مأموریت	اسامی	رتبه	ملاحظاتی
اجزاجی خستدلر اغاسی	مقصود افندی عثمان اغا	وزباشی مقامد ه	
(متروپچه خسته خانه‌سی)			
طیب اجزاجی اول » ثانی جراح امور کتباته مأمور	علی افندی عطا محمد شوقی افندی حسن محمدود افندی	پیدباشی قول اغاسی	
(اسکوبده مقیم دول اجنبیه قونسلوسلری)			
(اوستریا)			
قونسلوس کاتب ترجان	موسیو شوالیه دوروم » دوپرزانسکی منحل		
(روس)			
قونسلوس ترجان	موسیو لیسه‌ویچ » غینو		

(صرب)

اسامی	مأموریت
موسیو میخائل رستیچ » ناستو ناستاسیویچ	قونسلوس وکیل کاتب

(یونان)

موسیو علیکساندر	قونسلوس وکیل
-----------------	--------------

ولایات شاهانده مأمورین محلیه ایله اجنبی مأمورلری
اره سنده اجرا اولنه جق مراسم تشریفاته دائر اخیراً
با اراده سنیة جناب پادشاهی موقع اجرایه قونیلان
تعلیمات جدیده

دول متحابه دن بری طرفندن ممالک شاهانه تک شهر ویا
قصبه لرندن برینه تعیین اولنان جنرال قونسلوس ویا قونسلوسی و
یا خود قونسلوس وکیلنک محل مأموریتنه موصلتنده مرکز ولایتده
والی و سنجاقلرده متصرف و قضالرده قائم مقام طرفندن مجرد بر اثر
نزاکت اوله رق رسم خوش امدی بی ایفا ایچون کندوسنه صورت
خصوصیه ده و بنابرین البسه عادیه ایله حکومت ترجانی و ترجان
بولنمز ایسه ترجانک حال و موقعنه معادل بر موقعی حائر دیگر بر

مأمور کوندریلور • ذکر اولنان جنرال قونسلاوسی ویا قونسلاوس
 ویاخود قونسلاوس وکیلی مأموریتنی متضمن امر عالینک ورودینی
 متعاقب بیوک اونیفورمده سیاه و حامل اولدیغی نشانلرک تعلیقیه باب
 حکومت کیدرک والی ویاخود متصرف ویا البسه رسمیه سی واریسه
 قائم مقام جانبدن بیوک اونیفورمده اکتسابی و حامل اولدیغی نشان
 عالیرک وکلان مأمورک منسوب اولدیغی دولتدن نشانی بولدیغی
 حالده انک تعلیقیه قبول اولنور • و حکومت قوناغنده بولسان
 ژاندارمه لر طرفندن سلامنور • و اوج کون طرفنده والی ویا
 متصرف ویاخود قائم مقام بالذات بیوک اونیفورمده و نشانلریله
 قونسلاوسخانیه کیدرک اعاده زیارت ایلر • و قونسلاوسلر دخی
 کذلک بیوک اونیفورمده لرینی لابس و حائز اولدقلری نشانلری دخی
 تعلیق ایتیش بولندقلری حالده قبول ایدرلر • ولادت و جلوس همایون
 حضرت تاجداریه مصادف روز فیروزلرده جنرال قونسلاوسلری
 و قونسلاوسلر و قونسلاوس وکیلاری البسه رسمیه لرله والی ویا
 متصرف ویا قائم مقام نزدیکه عزیمتله ایضای رسم تبریک
 ایلد کارنده کذلک البسه رسمیه ایله قبول اولنورلر • بوکا مقابل
 هر دولتک بر سنه ده انک بیوک یوم مخصوصی قنغیسی ایسه اوکون
 والینک ویاخود متصرف ویا قائم مقام بالذات البسه رسمیه ایله
 قونسلاوسخانیه کیدرک تبریک ایلمسی و قونسلاوسک کذلک البسه
 رسمیه ایله قبول ایتسی لازم کلور • و بیراملرده جنرال قونسلاوسلری

و قونسولوسلر و قونسولوس و کیلاری برای تبریک حکومتہ ترجان و یاخود ویزیتہ کاغذی کوندیرملرینہ مقابل ملل سائرہ نك رأس سنہ اعتبار ایدکاری کانون تائینک برنجی کونی قونسولوسخانہ یه بر مأمور و یاخود ویزیتہ کاغذی کوندیریلور . حکمداران ایله ملتیرک ایام مخصوصدلرنده اجرا اولنه جق مراسم بحریه و سائرہ ایچون ۲۷ رجب سنہ ۷۹ تاریخلو امر نامه ساهی حکمی باقیدر .

یکی تعیین اولنان ولایة و متصرفین و قائم مقاملرک مرکز مأموریتلرینہ مواصلتلرنده اوراده بولنان جنرال قونسولوسلر و ویس قونسولوسلر کندولرینی زیارت و مأمورین موسمی الیهم دخی اعاده زیارت ایدرک اشبو زیارتلرک البسه رسمییه و یاغادیه ایله اولسی والی و متصرف و قائم مقاملرک رایلرینہ محول اولوب عینی البسه ایله اعاده ایدیله جکدر . ولایة و متصرفین اثنای دورده اوغرا دقلری محللرده کی قونسولوس و قونسولوس و کیلارندن قنغیلری کندی نزلرینہ کلور ایسه ایلرک زیارتلرینی یا بالذات و یاخود اشبو زیارتی بالذات اعاده ایچون اختلاس وقت ایدمه دکاری حالده مناسب بر واسطه ایله اعاده ایدرلر . قونسولوسلرک بوزیارتلری رسمی و مجبوری دکل ایسه ده بر کره اجرا ایدیلنجه اعاده لری لازم کلور . قونسولوس مأمورلرینہ « اژان قونسولر » کلنجه بونلرک مأموریتہ تعیینلرنده البسه رسمییه لریله حکومتہ کلدکارندنه البسه رسمییه ایله قبول اولنورلر . و كذلك البسه رسمییه ایله ترجانک حال و موقعنه معادل بر موقعی حائر دیگر بر مأمور قونسولوسخانہ یه کوندیریلرک

زیارتلری اعاده قلدنور . ایام رسمیه سلطنت سنیهدده بونلر البسه
 رسمیهلری وار ایسه البسه رسمیهلری ایله حکومته کاه جکارندن دولت
 متبوعه لرینک یوم رسمیسنده دخی طرف حکومتدن ترجانک ویاخود
 ترجانک حال وموقعنه معادل برموقعی حائز دیکر بر مأمورک البسه
 رسمیه ایله نزدلرینه اعزای ویکی تعیین اولنان والی ویا متصرفلره
 اجرا ایدیه جکاری ویزیتیهنک کذلک اعزام اولنیه جق ترجان
 ویا ترجانک حال وموقعنه معادل برموقعی حائز بر دیکری
 واسطه سیله اعاده سی لازم کاور . مع مافیه حکومت محلیه نک الیوک
 مأموری قائم مقام ایسه قونسلوسلری بالذات زیارت ایدیه جک و
 قونسلوسلرک زیارتنی بالذات اعاده ایلیه جکدر . نزد سلطنت سنیهدده
 بولنان سفرادن ممالک شاهانه داخلنده سیر وسیاحت ایدنلرک والی
 ویاخود متصرف ویا قائم مقاملرک بولندیخی محله ورودلرنده طرفین
 البسه عادیه ایله یکدیگری زیارت ایدرلر . سیاحت ایدن سفیر کبیر
 ایسه زیارت ابتدا والی جائنندن اجرا اولنیه جق واورته ویا مقیم
 ایلچی ویاخود مصلحتکار اولدیغی حالده والی زیارتک ابتدا انلر
 طرفندن اجراسنه انتظار ایدیه یله جک ایسه ده ایفای رسم خوش آمدی
 ایچون اداره محلیه نک بیوک مأمورلرندن برینی نزدلرینه کوندیره جکدر .
 وسفیرک رتبه سی نه اولور ایسه اولسون متصرف وقائم مقاملرک
 ووالینک غیابنده وکالت ایدن ذات مشیر رتبه سنی حائز اولدیغی حالده
 انک سفرانی اول زیارت ایلمسی ووالی وکلی مشیر اولدیغی تقدیرده

کندوسی بیوک ایلیچی بی اولجه زیارت ایدیه چک واورته ومقیم و
یاخود مصلیتگذار ایسه ایفای رسم خوش آمدی ایچون نزدلرینه
بر مأمور اعزام ایتدکن صکره بونلرک زیارتلرینه منتظر اوله جقدر
ولایه ومتصرفین وقائمقاملر غیوبتلری حالنده اشیو تعلیماتده
کوستریلان زیارتلرک اجرا ویاخود قبولی وکیل رسمیلرینه عائددر .

۲۹ شعبان سنه ۷۵۰ فی رجب ۹۷ تاریخلریله جانب
باب عالیدن دول اجنیه حکمداراننک ایام رسمیه لرنده سفن
شاهانه وقلاع خاقانیه دن اجرا اولنه جق مراسم احترامیه دایر
ممالک محروسه شاهانه سواحلنده بولنان مأمورین ملکیه یه
ارسال اولنان نظام مو جبنجه تنظیم قلنان تعلیماتک صورتیدر .

بند اول حکمداران اجنیه نک ایام رسمیه لرنده اجرا اولنه جق
مراسم سنه ده بر کره حکمداران حضراتنک مأمورلری طرفلرندن
یا اسمی ویاخود جلوس کونلرندن قنغیسی اعلان اولنق عادت ایسه
اول کونده اجرا اولنه جقدر .

بند ثانی سواحل ممالک شاهانه ده کائن بر شهرک لیسانده
قونسلوسی بولنان دولتنک بر سفینه حریره سی بولاندی فی حالده
اودولتنک حکمدارینک اسمی کبری سفینه ندره دن آتیله جق

ط- و پلرده اوراده دولت علیه بکاکي اول- و بده اون قطعه دن زیاده
طوبی بولنور ایسه آنک طرفدن مقابله اولمه رقی قلعه و طایه دن
یا لکز سنجاق کشیده قلعه ج- ق و دولت علیه بکاکي اولمز و یاخود
اول- و بده اون قطعه دن زیاده ط- و پی بولنور ایسه اول حالده بحریه
نظامجه دولت علیه بکاکي مقابله ایتیه رک یا لکز الای سنجاقلربی
کشیده ایده ج- کندن قلعه و طایه دن هم ط- و پ آتیلوب و همده
سنجاق چکیله ج- قدر .

بند ثالث حکمداریتک یورطیسی کونی اولان دولتک سفینه
حریه سی اولیوبده دیگر بر دولتک بکاک سفینه سی بولنور و کرک
یورطیسی اولان دولته رمایه و کرک اکا و کانه طوپ آتیه جق اولور
ایسه کذلک دولت علیه بکاکي اول- و بده اون قطعه دن زیاده ط- و پ
بولنه بیغی ص- و رتده ایکنجی بنده کوسترلدیکی و جهله آنک طرفدن
طوپ آتیلوب اوراده قلعه و طایه و ارایسه یا لکز سنجاق چکیله جک
و دولت علیه بکاکي اولمز و یاخود اولوبده اون قطعه دن زیاده طوبی
بولنور ایسه قلعه و طایه دن طوپ آتیه رقی سنجاق کشاد اولنه جقدر .
بند رابع ساحل بحرد، واقع اولوب لیمانده نه یورطیسی
اولان دولتک ونده بشقه بر دولتک سفینه حریه سی بولنور
شهرلرده دولت علیه بکاکي اولدیغی حالده اصول بحریه کوره
طوپ انداخت ایتیب الای سنجاقلربی دخی چکه میه جکندن قلعه دن
دخی طوپ آتیه رقی یا لکز سنجاق کشاد اولنه جقدر .

اسكوبك سمنو فر اسكوبك سمنو فر اسكوبك سمنو فر

ط

ط

یا

او

نظ

کش

سز

حر

یور

ایس

بول

طو

ود

بول

اولا

شهر

طو

دخی

بند خامس كرك دولت عليه نك و كرك دول اجنبیه دن برينك
 سفینه حریه سی بولمیان محللر ايله ساحل دریادن بعید اولان
 شهرلرده قلعه و یاطایه وار ایسه قونسلو سخانه لره بیراق چکدکده
 یورطیسی اولان دولتک قونسلو سخانه سنه جانب حکومتدن بره أمور
 ارسالله مراسم تبریکک اجرایی لازمکه چکندن قلعه و یاطایه دن
 کذلک طوپ آتیمیه رق یالکز سنجاق کشیده ایدیه چکدر .
 فی ۷ صفر سنه ۱۳۰۸ و فی ۱۰ ایلول سنه ۱۳۰۶

دول متحابه حکمدار لرینک ایام مخصوصه لری

	سنه	عربی	ایران شاهی ناصرالدین شاه حضرتلرینک یوم ولادتلی
	۱۲۴۵	۶ صفر	
سنه	فرنگی	رومی	ایتلیا قرالی برنجی هوبرت حضرتلرینک یوم ولادتلی
۱۸۴۴	۱۴ مارت	۲ مارت	
۱۸۵۹		۱۵ کانون ثانی	المانیا ایمپراطوری ایکنجی کلیوم حضرتلرینک یوم ولادتلی
۱۸۱۹	۲۴ مایس	۱۲ مایس	انگلتره قرالجه سی ویقتوریا حضرتلرینک یوم ولادتلی
	۱۲ تموز	۲ تموز	فرانسه جمهوریتنک یوم مخصوصه سی
		۳۰ اغستوس	روسیه ایمپراطوری نیکوله حضرتلرینک اسمی کونی
۱۸۳۰	۱۸ اغستوس	۱۶ اغستوس	اوستریا ایمپراطوری فرانسوا ژوزف حضرتلرینک یوم ولادتلی
		۲۲ یسایان	یونان قرالی حضرتلرینک اسمی کونی

مرکز ولایت اولان اسکوب شهری حقنده

بعض معلومات

اسکوب ، شهرت تاریخیه و موقعیه سی معلوم جهان اولان
« قوصوه » عنوانه منسوب بر ولایتک اسمیدر .

اسکوب شهری ، ۴۲ عرض شمالیده و مبداء مساحه پارس
شهری اعتبار اولدیغنه نظراً ۱۹ درجه ، ۲۵ دقیقه طول شرقیده در .

اسکوب شهری ، موقع و اقلیم اعتباریله لطافت و اعتدالی حائر
اولدیغی کبی وضعیت طبیعیّه جهده سزای تذکار بر لطافت مخصوصه سی
شاملدر . هله تجارت ، زراعت ، ترقی و عمران نقطه نظر لرندن
دخی روم ایلی شاهانده بولسان شهرلرک برنجیلری قدر مشهور
و مهمدر . چونکه سلا نیک ایله قوصوه وارناودلق بینده بر محزن
حکمنده بوانیور .

اسکوب ، شرقاً قاضی بابا ، غرباً قوری جام نامیله معروف
تقریباً یوز مترو ارتفاعده ایکی بایر آره سنده مینی اولدیغی جهته
عرضاً یکرمی یکرمی بش ، طولاً قرق الی دقیقه قدر بر استطاله
مستویه تشکیل ایدر . اوائلنده مدت مدیده مرکز ایالت اولان
و برارالق دخی ولایت مرکزی اتحاد قلمان اسکوب ، بولندیغی
« موقع جغرافیسی ایجابنجه هیچ روقت غیب ایتمدیکی اهمیت و نزاکت
« موقعیه ای انقلابات اخیر » سیاسیه ایله برابر اوروپا شمندو فرلر نیک

نقطۃ التصاقہ تصادف ایتسیلہ برقاندھا تزیید۔ ایتدیکی کبی ولایات
والویۃ متجاورہ والویۃ ملحقہ ایلہ موجود معاملات و مناسبات
تجاریہ سی استعداد ترقی آثارینی قات اندرقات اظہارہ باشلامش
والیوم عصر حاضر ترقینک ہر دور لو مآثر یدیعہ سنہ تجلیکاہ اولہ جنی
حقنہ پک قوی امیدلر بخش ایتکدہ بولنمشدر ۔

تواتر درجہ سنہ واران روایتلرہ و حالا مشہود بعض آثار عتیقہ
کورہ قرون وسطادہ پک یوک بردور عمران کچیردیکی استدلال اولانان
اسکوب شهری ، ہر کون بر تحویل دیگر عرض ایدن شئونات کونہ
تأثیر ایلہ اخیراً بر انحطاط سریعہ اوغرایہرق کو چولد کچہ کوچولم
وحزن آکین بر منظرہ خرابجا اکتساب ایتش ایکن تحولات
دہریہ ایکی دورہ تجدد پیرا ایلہ بوشہر قدیمک شرف و شہرت
سابقہ سنی اعادہ یہ یاردم ایلنمشدر ۔

دورہ اولی : سلائییک - مترویچہ شمندوفر خطنک تأسیسیلہ
بوخطک اسکوبدن واسکوب اوہ سنک الہ بنام محارندن کچمسیلہ
ابتدا ایتدی ۔ شمندوفر ، جسم مملکتک حبل ورید حیاتی مثابہ
سنہ اولان او واسطۃ مناقلہ مدنیت و مہوات بوشہردہ حیرتی جلب
ایدہ جک بر ترقی و تجدد او یاندیردی ۔ مملکت توسعہ ، تزیید اہالی
واسطۃ اخراجات کورنجہ تزیید فعالیتہ باشلادی ۔ لکن او
صورتنہ کی ادارہ سی بعض مشکلاتی و مملکتک عمارت و ترقی یہ اولان
استعداد مخصوصنک حصول انبساط تجددہ تأخراتی موجب اولمقدہ

ایندی •

کافه آمال مکارم اشتغال شاهانه لری مملکت محروسه لرینی مستعد
اوله یلدیکی درجات فائده عمرانیه ایصاله و تبعه صادقه لری ایچون
موجب ثروت و سعادت اوله حق هر درلو و سائلی مثلی غیر مشهود
بر عزم عالیهمتانه ایله استکماله منحصر بولسان ولی نعمت بی منتظر
شهریار حیدر الخصال افندیمن حضرت تالینک نزد الهام وفد خسروانده
لرنده شو حقیقت تجلی اتمسیره مرکز ولایتک بوشهر عظیمه نقل
و تحویلنه امر و فرمان حکمت بیان ظل الهیلرینک سانحه پیرای صدور
اولسی ، اسکوب تجرداتک دوره ثانیه سنی تشکیل ایتدی •

اشته بواندن اعتباراً مملکتک عمرانیه ، ترقیات عصریه شهنشاهی
ایله مبسوطاً متناسب بر صورتده ایلم و ملکه باشلادی • غسستوار ناحیه سنه
بر ساعت مسافده واقعه و بر طوق قریه سی جوارندن نبعان ایدن و صاعدن
صوادن بر چوق دره لک انصبایله بیوک بر نهر حالی آلان واردار نهری
شهر دروندن جریان و شهری ایکی یه تفریق ایدرک قسم کلیسنی شرق
شمالی و بر قسمی غرب جنوبی جهتنده براقده در •

واردارک مملکت داخلنه تصادف ایدن قسمک هرایکی جهتی
حاوی اولدیغی بغچه لک لره یاز کونلرنده اهلینک یکانه تنزهگاهی اولقله
بر ابر ساحل بوینجه فن هندسه و معمارینک تأمین ایلدیکی قواعد اثره سنده
یکدیگر یله متناظراً بر طرز دانشینده انشا ایدیلن لطیف ، ظریف بنالرک
بخش ایتدیکی مناظر بدیعه اوجهتی عمومی بر پیاسه محلی صورتنه افراغ

دیرمک شاهی طایفه سکر



1-3' 12' N.

3

ایتمشدر • اسکوبک قارشی یقه جهته بوندن بر ربع عصر مقصداری
 اول ارجاع نظر ایدلسه ایدی سراپا مزرعه ، حبوبات تارلاری ،
 بنجه لروهم جراً بر طاقم مناظر خالیہ کوریلوردی • فقط بالاده عرض
 ایدیلن دوره اولی • که شمندوفرک بخش ایدیکی تسهیلات ایله ابتدا
 ایتمشدر « شهرکیت کیده استاسیونه طوغری توسع ایتکه باشلامش
 وبر طاقم حوتل ، قازینو ، باغچه کی مبانی عمومیہ وجوده کتیر یلهرک
 هر کسک انظار میل ورغبتی اورالک اعماری نقطه سنده منعطف اولمشدر •

مسئله زائله دن صکره اسکوبه هجرت ایدن مهاجرینه قارشی یقه ده
 انشا ایدیلن ایکی بیکه قریب خانه لرله کشاد اولنان منتظم ، مستوی
 جاده لر واهالی محلیه طرفندن پیدر پی یاپدیریلان اماکن دخی مملکتک
 اک دلربا قسمنی تشکیل ایتکه در • بر قاج سنه اول توتون وحبوبات
 تارلاری اولان محللارده سایه ترقیوایه حضرت پادشاهی ده بخار
 وصوایله تدویر ایدیلر متعدد دکرمانلر ، غیطان فابریقه لری وجوده
 کتیر یلهرک مملکت بوجهدندنه برفیض عمرانی ویرلمشدر •

والی عالی ولایت سعادتلو حافظ محمد پاشا حضر تارینک بوولایتی
 تشریف بیوره لیدنبری وقوعه کلن اجرا آت اعالی پسندانہ لرندن اک
 برنجیسی اسم عالیربی قیامته قدر حرمتله یاد ایتدیرمکه کافی بولنان
 بر مکتب صنایعک اسکوبده ده انشا وبونک غایت دلربا بر محملده بنا
 ایدلسیدرکه شهرک مبانی عالیہ سی میاندہ مع الافتخار تعداده سزا
 بومؤسسہ دلارا ، اسکوبک او محله طوغری بر قاندها توسیع دائره

معمور بنده مدار عظیم اولوب شهره بر شرف دیگر بخش ایشدر .
 اسکوبک واردارله فصل اولمش ایکی جهتی اسکیدنبری فردوس
 مکان غازی سلطان مراد خان ثانی حضر تلینک ابقا کرده لری اولان
 قیتمدار ، مصنع ، مقوس ، مرتفع بر کوبری ایله ارتباع والتصاق ایلر
 ایدی . اخیراً مهاجر محلاتنک احداثی وقارشی یقده ایاب وذهابک
 تکرری حسبیه بلدیه جانبندن مناسب بر نقطه ده مکمل براخشاب
 کوبری انشا وکوریلان لزوم اوزرینه مواقع متعدده ده سادرت
 کوبری احداث ایدیلرک هر کونه تزیایدن اختیاجه کفایت ایده جک
 بر صورتده وسائط التصاقیه نک تکررینه همت اولمشدر . بونلردن
 بشقه خط التصاقک مملکت کنارنده وارداردن کچدیکی یرده غایت
 صنعتلی برجسر آهنین دخی اساسکیرانشا اولمشدر .

والی پاشا حضر تلینک جلائل اجرا آت وخدمات عطفیلرندن
 دها برینک شوراده قیدیه ترین محائف ایتکی وظائف شکر کذاریدن
 کوردک : کیم بیلیر فصل بر قوتک نتیجه تأثیر مخربانه سی اولملی که بالاده
 عرض ایدیلن جسیر کیرک مملکت جهتنه مصادف نصفی کلیاً منهدم
 اوله رق اکرامش ، ییقلش قائمدر اوزرینه اوزادیلان ناموزون بر طاقم
 اغاچلردن تشکیل اولمش و یار و اغیاره قارشی غایت چرکین بر منظره
 ارانه ایتکده بولمشیدی . والی مشارالیه حضر تلیر مقدمه
 متصرفله اسکوبی تشریف بیوردقلری زمان بونی نظر دقت
 عمرانی و رانه لری الهرق مقام ولایتله بالخبره استحصال ایشدکاری

امرو ما ذونیت او زربنه خراب قسمی همان هدم ایندیروب انشا آته
 باشلا تمشلر ایدی . بوا رالق مرکز ولایتک تمولی وقوعه کلیکله بالطبع
 بونک ختامنه موفق اوله نامشلسده والی اسبق مشیر احمد ایوب پاشا
 مرحوم انشا آته کرمی ویردیره رک سایه شاهانده غایت متین و ظریف
 بر شکاده اکلانه موفق اولمشلر در . شو حالده کویری باقی اولدقچه
 کرک حافظ محمد پاشا حضر تلرینک هممات دولترینه عرض شکران
 ایدیله چکی و کرک مرحوم مشار الیهک روان پا کنده فاتحه خوان
 اولنه جنی وارسته اشتباهدر .

*

* *

بالاده کی معلومان ثبوت صحیفه تذکار ایتد کدن صکره اسکوبک احوال
 ناینجیده سنی یازه جـ قـ ایدک . فقط بوندن اول استدرا د طریقـ یله
 وضعیت طبیعی سندن بر نبذه خامه ران سخن اولمقدن کیر و طور مدق .

اسکوبک وضعیت طبیعی سی

بالاده دخی عرض ایدلدیکی وجهله اصل اسکوب ایکی بایر
 اره سنده مینی ایسده شرق جنوبیسی ایله غرب شمالیسی برایش
 ساعتک مسافده واقع بالقانلره قدر هیچ بر عارضه ستر بر رویه
 منتظره اراه ایلر . قدرت فاطره ، اسکوب اروه سی دینیلان بوسطیح

مستوی اورتہ سنده کویا کہ بر شہر بناسچون ایکی کوچوک بایر ابداع
ایتمش و مملکت بونلرک اورتہ لرینہ قوندورلشدیر .

غایت طمانلی میللی بویکی بایرک برندن آفانہ نیکہ انداز اولان
بر نظر قدرت خارقه سبحانہ یه دال نیجه بیک آثار اعجاز نمایه ،
مناظر علویت پیرایه تصادف ایدر کہ نتیجه سنده سجدہ بر زمین توحید
اولماق الدن کلز . اشته بومناظر موقع ایجابنجه اکثر خانہ لرک
مرآت دائمیسی اولدیغدن اصحابی شبانروز عظمت الہیہ یه اظهار
تحیرله قلب حساسنی نخیه ایدر .

افقلرک بر قسمنی شار سلسله سنک هر دم قارلی شو اھق رفیعہ سی
دیگر بر قسمنی قرہ طاع قوی تعبیر اولنسان سلسله نك یوکسک کلی ،
آلچاقلی ذروہ لری ، بر جہتنی ده کو کردلی بانہ لرک واقع اولدیغی اسکوبہ
درت ساعت مسافہ دہ کی قیلان طرفلرینہ تصادف ایدن بایرلرک نیم مرئی
تپہ لری و بوسرہ بی تعقیب ایدن دیگر بایرلرله وودینہ بالقاننک یشیل
ذروہ سی تشکیل ایدیور .

وودینہ نك نقاط مختلفہ سنده کاشن کویلر دن باقیلجه زمینده او قدر
بر لطافت شاعرانہ کور و اور کہ تصویرینہ اک مقتدر قلملر بیله قدرتیاب
اولہ مازہ ہلہ هر دور او عوارضدن خالی ، ساعتلرجه ممتد اووہ لرک
مزروع و غیر مزروع قسملرله قویو یشیل چارقلر و غایت دلنشین
وروح افزا باغچہ لرله افلا کہ سر چکمش اشجار ملتفتہ الساقلر هیچ
بر حس الہ منحسس اولمیان قلبلری غلیانہ کتیرہ جک خواص طبیہ یه بی

حائز بولمقدہ وسائرینی هر خطوہدہ مناظر فوق العادہ لریلہ حیران
ومظہر انبساط ایلکدہ در .

حاصلی اورالردن استاسیونہ طوغری کلنجہ هرکون یکیدن
یکی به انشا اولمان خانہ لک اوکی شایان نظر استعداد موقعیلریلہ
بری جہتک مبانیسنہ حق تفوقلری مسلمدر .



﴿ اسکوبک احوال تاریخیہ سی ﴾

اسکوب ، تاریخک قرون وسطی قسمی نظرندہ بیوک براہمیتی
احتواایلر . مجلدات تواریخ و سائر مدونات معتبرہدہ موجود
معلوماتہ نظراً اسکوب ، غایت اسکے برشہر ایمش . بطلبوسک
جغرافیاسندہ (اسقوی) اسمیلہ مذکور وروما مورخلرندن مشہور
(تیت لیو) طرفندن (سینیتا) نامیلہ موسوم بولمان بوشہر ، زمان
قدیمہ بوجوارده ساکن بولنمش اولان (داردان) لک مرکزی
ایکن میلاددن ۲۱۰ سنہ اول اوچنجی فلیب طرفندن ضبط وماکیدونیایہ
الحاق اولنور . بعدہ رومالیرہ واثای تقسیمہ قسطنطنیہ ایمپراطور-
لرینک حوزہ تصرفنہ پکر .

روایتہ کورہ اسکوبک شمدی بولندیغی محاکک یانی باشندہ (تورہ-
سیوم) اسمندہ دیگر برقصہ وار ایمش . شرق ایمپراطورلرینک

چفتچی و چوبان مقوله سندن اولدقلری حالدہ مساعدهٔ زمانیه ایله
مقام ایمپراطوریه صعود ایده کلدکاری کبی ماکیدونیا (ثروستن)
نامنده بری دخی سوق طالع ایله ایمپراطور اولور . اثنای حیاتنده
یکنی بولنان بر چفتچی اوغلنی کندیسنه ولی عهد ایدرک (یوستنیا -
نوس) اسمیله مقام ایمپراطوریه نامزد ایدر . ایشته مرقوم
یوستنیانوس ۸۴۳ سنهٔ میلادیه سنه [۲۵۸ سنهٔ هجریه سنهٔ مصادفدر]
طوغری اسکی اسکوب دیمک اولان توره سیوم شهرنده طوغمش
اولدیغندن ایمپراطور اولدیغنی وقت قصبهٔ مذکورہ بی تعمیر و توسیع
ایدرک اسمنی کندی اسمنه نسبتله یوستنیانوس تسمیه ایلشدرکه مؤخرأ
بوزات برقاج مملکت دهـا تعمیر و یاخود تأسیس ایدرک هپسنه بو
اسمی ویرمش اولدیغندن اسکوب شهری بولرک برنجیسی اولمق
اوزره (یوستنیا پریم) [۱] دیه شهرت بولنشدر . و یاخود مرقوم
یوستنیانوس توره سیوملی اولیبوب جـوارندن نشأت ایش بولنغله
ایمپراطور اولنجه بوشهری تزین و توسیع ایدرک (یوستنیا پریم)
یعنی « برنجی یوستنیانیه » تسمیه ایشیدی . روایت اخرایه باقیلورسه
یوستنیانوسک وطنی بولمش واونک طرفندن توسیع ایله بروجه محرر
یوستنیا پریم تسمیه ایلمش اولان شهر اسکوب اولیبوب اوخری
قصبه‌سی ایش .

هر حالده بو اسم موقت اولوب شهر بعده (اسقوپا تسمیه اولنش

[۱] پریم برنجی دیمکدر .

وبعد الفتح عثمانیہ بواستی جزئی تبدیل ایله (اسکوب) ہ تھویل
ایتملدر . اسکوب ، اسکیدن بری مستحکم برشہر اولوب یدنجی
قرن میلادیدہ شمال شرقیدن بوجہتہرہ ہجوم ایدن اسلاو اقوامنہ
قارشی خیلی وقت مقاومت ایتدکن صکرہ صربلیلر اینہ دوشوب
بر اراق بونلر طرفندن مقر حکومت اتخاذا اولنشیدی .

قوصوہ ملحمہ کبراسندن صکرہ یلدرم بایزید خان حضرتلری
اوسنہنک بتون قیشنی اسباب ظفر وسفرک اتمامیلہ ادرندہ کچیردکن
صکرہ اول بہار حلول ایدر ایتمز امرای عثمانیہ دن روم ایلی بکار بکیسی
تیورطاش پاشایی بیوک براردو ایله قوصوہ غالبیتک ثمراتی اقتطافہ
مأمور بیورمشلردی . اردونک ایلک حرکتندہ اسکوب شهری
اشغال اولنہرق وادارہ سی پاشا یکیت نام سردارہ حوالہ اولندیکہ
ایستہ اسکوبک ادارہ عثمانیہ بوانتقالی یعنی کاملاً فتنی تاریخی
بوزماندر . [۲]

اوزمانلر روم ایلنجہ ہنوز ادرنہ شہرندہ عثمانلی فاملیالری بولنہرق
عتی قلبہ و دیمتوقہ دہ پیلہ پک از اسلام فاملیاسی بولنوردی .
سائریرلردہ و بالخاصہ قوصوہ ایله شمال طرفلرندہ عثمانلیلر بر محلی
اشغال عسکری التہ بولندیرر کی اقامت ایدرلرکن ضبط اولنان
مملکتلردہ عثمانلی فاملیالریک تکشیری لزومنی اک اول شہریار مشار
الیہ حضرتلری تقدیر بیورہرق ایجابنک اجراسنہ اسکوبدن بدہ

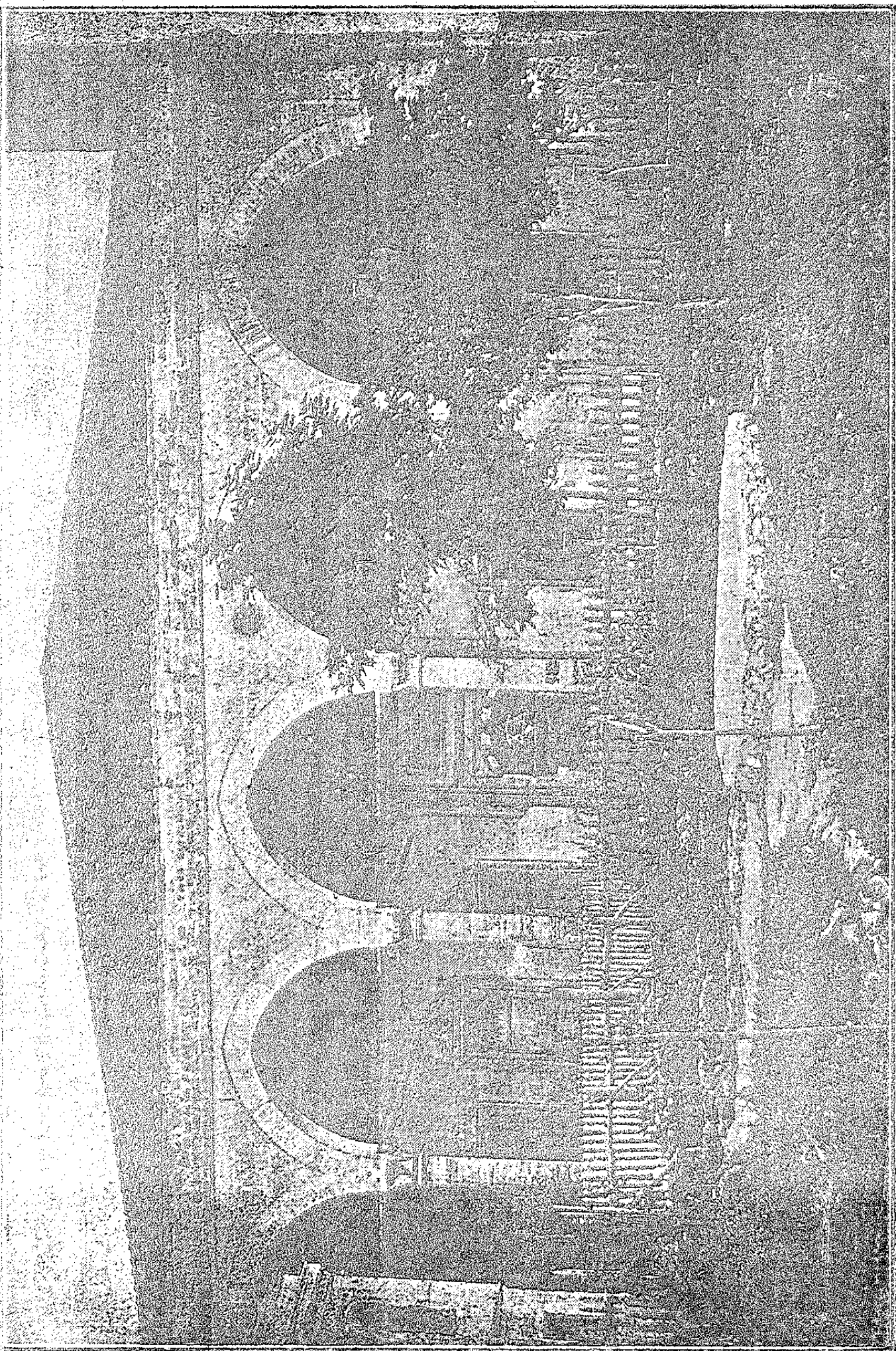
[۲] تاریخ مذکورک ۷۹۲ سنہ ہجریہ سی اولق ایجاب ایدر .

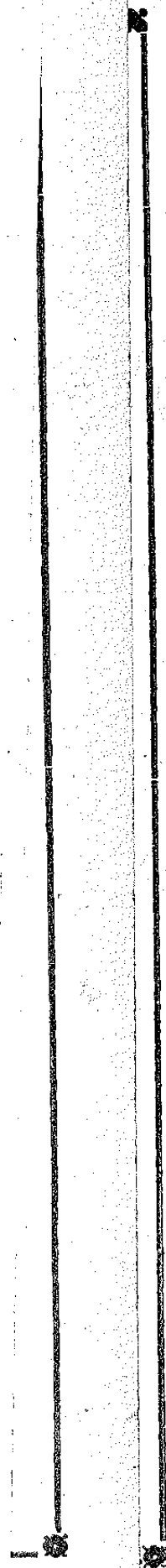
ایشان و شرفساح اولان اراده حکمت افاده پادشاهی موجب
مالیسنجه محافظت مملکت پاشا یکیت نام ذات کندی فاملیاسیله ده
بر چوق اهالی اسلامیة اناطولیدن نقل واسکان ایله بو نثریری صفتیله
یرلشمکه باشلامشدر . الحاله هذه مشار الیه پاشا یکیت نامنه
نسبتله شهر مزده بر محله بولمقده در .

تیور طاش پاشا ایسه اسکوبدن صربستان ایچنه طالهرق قوصوه
غلبه سنک ثمراتی دیمک اولمق اوزره صرب سرداری الدن قلعه لری
بربرر تسلیم المغله مشغول ایدی . اولزمان اسکوب شهری من القیم
بر مسلمان و عثمانلی مملکتی ایش کبی بر صورت خارق العاده
نور اسلامیته منور اولهرق یک از بر زمان ظرفنده متعدد و مکمل
جامع ایله مدرسه لر وجوده کتیرلش و بومدرسه لرده یتیشان ارباب
هلم و هنرله اسکوب کسب نام و شهرت ایتمشدر که ایچندن چیقان علما و ادبانک
اصامی و ترجمه حالری انعکاس نمای ایننه توارینخدر .

اسکوب شهرینک فتخی و قتیله حضرت بایزیدک مقدمه فتوحات
جهانگیرانه لری اولمق شرفنده حائر بولندیغندن دروننده تأسیس
اولنوب بو کونکی کونده دخی وجود لریله افتخار اولنان یک چوق
ایله و آثار جلیله اسلامیة یکدیگرینی متوالیاً اسکوبی تزین و اعمار
ایده کلمشدر .

الحاله هذه سلطان مراد ثانی طاب ثراه حضر تلریله غازی
یحیی پاشا ، غازی قره مصطفی پاشا ، (چانیکلی) محمد پاشا ، مراد





حائز بولمقده وسارینی هر خطوه ده مناظر فوق العاده لریله حیران
ومظهر انبساط ایلمکده در .

حاصلی اورالردن استاسیونه طوغری کلنجه هر کون یکیدن
یکی به انشا اولنان خانه لک اوکی شایان نظر استعداد موقعی لریله
بری جهتک مبانیسنه حق تفوقلری مساهدر .



﴿ اسکوبك احوال تاریخیه سی ﴾

اسکوب ، تاریخک قرون وسطی قسمی نظرند ببولک براهیتی
احتوا ایئر . مجلدات تواریخ وسار مدونات معتبره ده موجود
معلوماته نظراً اسکوب ، غایت اسکوب برشهر ایمش . بطلمیوسک
جغرافیاسنده (اسقوبی) اسمیله مذکور وروما مورخلردن مشهور
(تیت لیو) طرفندن (سینیتا) نامیله موسوم بولنان بوشهر ، زمان
قدیمه بوجـواره ساکن بولنش اولان (داردان) لک مرکزی
ایکن میلاددن ۲۱۰ سنه اول اوچنجی فلیب طرفندن ضبط وماکیدونیایه
الحاق اولنور . بعده رومالیله واثنی تقسیمده قسطنطنیه ایمپراطور-
لرینک حوزه تصرفنه بچر .
روایت کوره اسکوبک شمسی بولندیغی محلک یانی باشنده (توره-
سیوم) اسمنده دیگر برقصیه وار ایمش . شرق ایمپراطورلرینک

چفتچی و چوبان مقوله سندن اولدق لری حالدہ مساعدهٔ زمانیه ایله
مقام ایمپراطوریه صعود ایله کلد کزلی کبی ماکیدونیا (ثروستن)
نامنده بری دخی سوق طالع ایله ایمپراطور اولور . اثنای حیاتنده
یکنی بولنان بر چفتچی اوغلنی کندیسنه ولی عهد ایدرک (یوستنیا -
نوس) اسمیله مقام ایمپراطوریه نامزد ایدر . ایشته مرقوم
یوستنیا نوس ۸۴۳ سنه میلادی سنه [۲۵۸ سنه هجریه سنه مصادفدر]
طوغری اسکی اسکوب دیمک اولان توره سیوم شهرنده طوغش
اولدیغندن ایمپراطور اولدیغی وقت قصیه مذکورہ بی تعمیر و توسیع
ایدرک اسمنی کندی اسمنه نسبتله یوستنیا نوس تسمیه ایلشدرکه مؤخرأ
بوزات برقاج مملکت دهما تعمیر و یاخود تأسیس ایدرک هپسنه بو
اسمی ویرمش اولدیغندن اسکوب شهری بولرک برنجیسی اولیق
اوزره (یوستنیا پریم) [۱] دیه شهرت بولنشدر . و یاخود مرقوم
یوستنیا نوس توره سیوملی اولیوب جوارندن نشأت ایش بولنغله
ایمپراطور اولنجه بوشهری تزین و توسیع ایدرک (یوستنیا پریم)
یعنی « برنجی یوستنیانیه » تسمیه ایشیدی . روایت اخرایه باقیلورسه
یوستنیا نوسک وطنی بولنش و اونک طرفندن توسیع ایله بروجه محرر
یوستنیا پریم تسمیه ایدلمش اولان شهر اسکوب اولیوب اوخری
قصبه‌سی ایش .

هر حالده بو اسم موقت اولوب شهر بعده (اسقوپا تسمیه اولنش

[۱] پریم برنجی دیمکدر .

وبعد الفتح عثمانلیلر بواسطی جزئی تبدیل ایله (اسکوب) ه تحویل
ایتمشلدرد . اسکوب ، اسکیدن بری مستحکم بر شهر اولوب یدنجی
قرن میلادیده شمال شرقیدن بوجہتله هجوم ایدن اسلاو اقوامنه
قارشی خیلی وقت مقاومت ایتدکدن صکره صربلیلر اینه دوشوب
بر اراق بولنر طرفندن مقر حکومت اتخاذا اولنمشیدی .

قوصوه ملحمه کبراسندن صکره یلدیرم بایزید خان حضرتلری
اوسنه نک بتون قیشتی اسباب ظفر وسفرک اتمامیله ادرنده کچرکدن
صکره اول بهار حلول ایدر ایتمز امرای عثمانیه دن روم ایلی بکربکیسی
تیمورطاش پاشایی بیوک براردو ایله قوصوه غالبیتک ثمراتی اقتطافه
مأمور بیورمشلردی . اردونک ایلك حرکتنده اسکوب شهری
اشغال اولنهرق واداره سی پاشا یکیت نام سرداره حواله اولندیکه
ایشته اسکوبک اداره عثمانیه بوانتقالی یعنی کاملاً فتنی تاریخی
بوزماندر . [۲]

اوزمانلر روم ایلنجه هنوز ادرنه شهرنده عثمانلی فاملیالری بولنهرق
حتی قلبه و دیتموقده پیله یک از اسلام فاملیاسی بولنوردی .
سأثیرلرده و بالخاصه قوصوه ایله شمال طرفلرنده عثمانلیلر بر محلی
اشغال عسکری النده بولندیررکی اقامت ایدرلرکن ضبط اولنان
مملکتیلرده عثمانلی فاملیالریک تکشیری لزومنی الک اول شهریار مشار
ایله حضرتلری تقدیر بیورهرق ایجابنک اجراسنه اسکوبدن بدء

[۲] تاریخ مذکورک ۷۹۲ سنه هجریه سی اولمق ایجاب ایدر .

ایلمشیر و شرفساح اولان اراده حاکمت افاده پادشاهی موجب
حالیسنجه محافظت مملکت پاشا یکیت نام ذات کندی فاملیامیه دها
بر چوق اهالی اسلامیة اناطولیدن نقل واسکان ایله بونلیرلی صفتیه
یرلشمکه باشلامشیردر . الحاله هذه مشار الیه پاشا یکیت نامنه
نسبتله شهر مزده بر محله بوانمقده در .

تیمور طاش پاشا ایسه اسکوبدن صربستان ایچنه طالهرق قوصوه
غلبه سنک ثمراتی دیمک اولمق اوزره صرب سرداری الندن قلعه لری
بربرر تسلیم المغله مشغول ایدی . اولزمان اسکوب شهری من القدیم
بر مسلمان و عثمانلی مملکتی ایمش کی بر صورت خارق العاده
نور اسلامیتله منور اولهرق پک از بر زمان ظرفنده متعدد و مکمل
جامع ایله مدرسه لر وجوده کتیرلش و پومدرسه لرده یتیشان ارباب
علم و هنرله اسکوب کسب نام و شهرت ایتمشدر که ایچندن چیقان علما و ادبانک
اسامی و ترجمه حاللری انعکاس نمای اینده توارینخدر .

اسکوب شهرینک فتحی و قتیله حضرت بایزیدک مقدمه فتوحات
جهانگیرانه لری اولمق شرفنده حائر بولندیغندن دروننده تأسیس
اولنوب بو کونکی کونده دخی وجودلریله افتخار اولنان پک چوق
اینیه و آثار جلیله اسلامیة یکدیگری متوالیا اسکوبی تزیین و اعمار
ایده کلمشدر .

الحاله هذه سلطان مراد ثانی طاب ثراه حضر تلریله غازی
یحیی پاشا ، غازی قره مصطفی پاشا ، (چانیکلی) محمد پاشا ، مراد

پاشا ، غازی عیسی بك ، (بورمدلی) نامیله عریف قارالی محمد پاشا ، اسحق بك « الاجه جامع » ، مداح ، طوبخانه ، توتونسز [۱] ، یلن قپان ، جوامع شریفه سندن بشقه قسم مخصوصنده کوستریله جکی وجهله دها برچوق مساجد منیفه و معابد عالیله وارد رکه مرحوم و مغفور مشارالیه اوقاف مشروطه لریله جوامع مذکور دنک معموریت قدیمه لری محافظه و بونلردن سالف الذ کریمیی ، مصطفی پاشا لره اسحق و عیسی بک لک جوامع شریفه سنده بهر کون جمعاً ۸۶۷ قیه فدوله پیشریله رک اصحاب جهات ایله فقرایه توزیع ایدلدیکی کبی بونلرله دها برطاقلرنده ایام مبارکده پلاو زرده طبخ اولنور .

والی اسبق سعادتلو فائق پاشا حضرتلری جانبندن دخی نام عالی خلایق پناهی به نسبتله مشرف « حیدری » مهاجر محله سنده اولجه غایت دلنشین برجامع شریف انشا و بعض عقارات وقف و تسجیل ایدلمشدر .

شهرده رومالیلرک دوره حکومتنه دلالت ایده جک مآثر ماضیه الاکن باقیدر . وقتیلله مناعت و متانت موضعیله سی یوزندن صورت مخصوصه ده استفاده لر اولندیغی شمدیکی حالندن نمایان اولان برقلعه ایله دوره مذکور دن قالمه اولدقلری طورینالرنده کی بعض علام ایله استدلال قلنان قورشونلی ، صولی ناملریله معروف ایکی جسم [۱] صاحب خیرک توتونی ترک ایدرک مدت متبایقه حیاتنده بریکدیردیکی اجه ایله جامع شریف مذکور ایضا و ایفا ایلدیکی متواتردر .

خان موجود و معمور در . و نلردن بشقه خارجدن شهره مدنکاه
اولنسه اطراف و اکنافنک بر درجه مقابر وسیعه ایله محاط اولدیغی
کوریلورکه بوده اسکوبک فتح عثمانیدن بوزمانه گنجیه قدر نفوس
کثیره ایله بوجوالیده بی نظیر بر شهر شهر اولدیغنه دلالت ایدر .
درون و بیروننده دها اویله بر طاقم اثاره تصادف اولنورکه
هربری غزاة عثمانیه و مجاهدین اسلامیه نك بورالرده سبقت ایدن
جاهدات جلیله لرینه اسکوب باشلیجه بر محل جریان اولدیغی اخطار
ایدر . مظنه دن قاضی ، هندی ، حیدر ، عریان ، جعفر بابالرك
ترتبه لری اولدیغی کبی کبار اصحاب رسول الاهدن اولوب تواتره نظراً
اسکوبه سفارته کله رك حلول اجل موعود یله ارتحال ایدن ویشیل بابا
شهرتیه مشهور بولسان (زیدین ارقام) رضی اه عنه حضرتلرینک
ترتبه منیفه سی موجوددر .

*
**

عصر لرجه مدت عثمانلی اصحاب فن انشاسنک مقام معنوی ریاستنی
حائز اولمق کبی بر شرف جهان بهایی محافظه ایتش اولان « ویسی »
افندینک قبری دخی اسکوب مزارستاننی تزین ایتکده در . ترجمه
حالرندن اکلاشلدیغنه کوره مشارالیه ، ۱۰۱۳ تاریخ هجریسنده
اسکوب قضاسنه تعیین یورلمسیله اتی سنه بومأ ووریتنده بولندقدن
صکره ۱۰۱۹ ده انفصال و متعاقباً ینه اسکوب نیابتنه تعیین اولنهرق
۳۲ سنه قدر اتی دفعه - فقط بعد انقضای مدت ابقا صورتیه -

مأه وریت مذکورده بولنش و برارالق استانبوله کیدرک کو ملجنه یه
تعیین اولنش ایسه ده محل مأه وریتنه کیتمه دن یدنجی دفعه اولق
اوزره ینه اسکوبه قاضی اولمشدر .

۱۰۳۶ ده منفصل اولمش سده ارتق اسکوبی وطن متخذ حکمنه
کچیر دیکندن انفصالندن صکره دخی اسکوبدن ایرلامش و ۳۷ ذی
الحجه سنک اون دردنجی کونی التمش سکز یاشنده اولدیغی حالده
ترک قضا خانه فنا و عزم دارالحکم بقا اولمشدر . نوعی زاده عطایی
ارتحالنه تاریخ دوشورمش سده کتابة سنک مزارنده کی :
(جان ویسی کتدی باب جننه)

مصرع برجسته سی تاریخ تام اولق اوزره الان نظر نشان زائریندر .

اسکوبک مبانی علمیه سیله بعض معلومات متنوعه

اسکوب ، قدیماً حائز اولدیغی شهرت علمیه بی ضایع ایتیوب
مقر علما اولق شرفی حالا محافظه ایتمکده در . غازی مصطفی
ویحیی پاشا لر ایله غازی عیسی واسحق بکار ویلن قپان و کیر محمد
چلبی جوامع شریفه سی حولولرند، ویکی حمام جوارنده الیوم برر
مدرسه موجود و معمور اولدیغندن ایچلرند، صنف صنف طلبه علوم
آیه و تالیه تک تعلیمه مشغولدر . مدرس بولسان ذوات فضائل
سمات اهلوق ، اهلوق اعطای اجازه موفق اولمده درلر .

اشبو مدارسه موقوف واردات متنوعه موجود اولدیغی جهتله

معموریتلری محافظه وادامه اولنیور .

* *

*

تکایا وزوایا نقطه نظرندن دخی اسکوب بک معموردر .

رفاعی ، مواوی ، قدری ، سنائی ، خلوتی ، جلاوتی ، نقشی طرق
علیه سیله دها بعض طریقله منسوب تکیه لرده مشایخ کرام موجود
اولدیغی کبی هر برنده برچوق مرید و درویشان کون کجه مشغول
اذکار و رحمت اولمده در .

*

* *

اسکوبده الحاله هذه پری ذکور وانات قسملرینی مجتمعاً حاوی
اولق و دیگر ایکسی کونک بر قسمنده ارککلره ، بر قسمنده قادیتره
اچلق صورتیه اداره اولنور درت معمور جامدن ماعدایدی سکنز
باب حمام ایله بعض جوامع شریفه خرابه لری الیوم نمایان و چارشو
دروننده کارگیر ، جسم و فقط خرابه زار بر بدستانده موجوددر . [۱]

مذکور خراب جاملردن طقسان طقوز قورنه بی حاوی و داود
پاشا جامی نامیه عریف کیر جام بقائلره حیرت ویرر . بودرجه
بیوک بر جامک افشاسنی ایجاب ایتدیرن لزوم فکر لرده جسم ایتدیرلده

[۱] مذکور بدستان موقوف اولدیغی اسحاقیه جامع شریقی منولیلری
طرفندن تعمیره باشلاتدیرلش ایسه ده هنوز اکمال اولمامشدر . اکمالنده عالم
تجارتجه اپی فائده سی کوربله جکی شبهه سزدر .

اسکونده مصطفیٰ باشا جامع شریفی

(192)

13. 5

57

اسکوبك اسكى معمورى ندر جديده رسیده اولدیغی در حال تعین ایدیور .
 بونك بر قسم بناسی هنوز باقی اولدیغی جهتله معارف اداره سی طرفدن
 تقریبی ایتدیریلان قسملری دیواولق اوزره تجاره ایجار ایدلمکده در .
 غازی مصطفی پاشا جامع شریفی شادروانه تقریباً اوج ساعت
 اوزاقدن کن صو یولارینك بر محله و مملکتك تقریباً بر چاریك
 خار جنده بهری تخمیناً بش مترو طول ، درت مترو عرض ، اتی مترو
 ارتفاعی حاوی ولسان عوامده « کرملر » [۱] نامیله معروف الی
 ابکی کوزلی کوپری شکنده بر اثر ایله قالداندلنه کیدن جاده ده واسکوبه
 ابکی ساعت مسافده واردار نهری اوزرنده بر کوپری و بونك قریندکی
 حسین شاه قریه سنده معطل و فقط بناسی مکمل و مصنع بر جامع شریف
 و اطرافنده بر تر به و خیلی مقبره اسلامیه بوانیور . جامع مذکورده
 حسین شاه نامی ویریلیور . بروقتلر اسکوبك قریه مذکورده قدر
 ممتد ایدوکی زبازرد عمومی ایسه ده اسکوبدن اورایه دگین هنوز
 کوریلن عوارض طبیعیه بوروایتی تکذیب ایتمکده در . اسکوبك
 و قیله مشهور اولان معموریتنه دال و مستعد و بری جهتلرنده صفحات
 مستویه ارضیه موجود بولمسنه رغماً بویله مخالف عقل و حکمت
 روایتلری قبولده ذوق سلیم تردد ایتمکده در .
 اسماعیل حق « قدس اه سره » حضرتلرینك زمان حیاتلرنده
 واسکوبده زینت رسان فیض و اقامت بولندقلری اثناده سالف الذکر

کرمدر جوارنده واقع « صوغان بازارنده » مقیم بردانه یازدقتری بر
مکتوبك الان مرحوم مشار اليك جانشینلری یدنده محفوظ ایدوکی
مسموعدر . بوروایتله اسکوبك اوجهته طوغری تمید عمران
ایندیکنی کویسترنلر مساعده طبعیت نقطه نظر نجه بدرجهیه قدر
معذور کوریلر لسه ده خارج شهرده مستقل بر صوغان بازار ی اولدیغنه
ومکتوب مذکور کده فاضل مشار اليك کندیلرینک ایدوکنی اثبات
ایدن بولنه میه جغه نظر آیش هر حالده بر نقطه اشتباهدن قورتیله میور .
درون شهرده هما شاه ساطک تربه سی ده موج ووددر که سنوی
۳۵۰۰۰ غروش قدر حاصلات وقفیه سی واردر . برده « ال آلدی »
سلطان [۱] مکتبی بولنوب فقط بونک قرای متعدده موقد فیه سی
طرف میریدن مضبوطدر .

❦ احوال هوایه ❦

اسکوبده میران الحراره علی العاده یازک اک صبحاق زمانلرنده
کولکه ده ۳۰ الی ۳۵ درجه ارئه ایدر قیشک اک صغوق زمانلرنده ده
اکثریات تحت الصفر ۲۰ - ۱۵ درکده دن اشاغی اینمز . کچن قیش کبی
خفیف قیشلرده بودر که لره بیه ایندیکی واقع ايسه ده فوق العاده
اوله رق ۲۸ - ۲۵ درکده بی بولدیغیده واردر . شهرک جوارنده

[۱] علاءالدینک محرفی اولسی ملحوظدر .

بولنان وقره طاغ تعبیر اولنان سلسله‌یه ویدی سکز ساعت مسافه‌ده اولقله برابر اسکوبی زیر پای تحکم وتأثیرنده بولندیران شار [۱] طاغنه تشرین اولدن اعتباراً قار نزوله باشلارسه‌ده شارک‌اک مرتفع نقطه‌سی اولان لوبتین [۲] تپه‌سنه نسبتاً زیاده‌جه دوشمکده اولدیغندن بوراسی نیدسان آینده بیله پوشیده سفید ایله لطیف برمنظره ارايه ایتمکده در .

اسکوبك موقع جغرافیسی ایجا بنجه هواسی معتدل اولقله برابر غریبدرکه موسم صیفده بعضاً ساحل ممالکتری اراتدیره جق صیجاقلر وموسم شتاده دخی مناطق بارده قدر قوری صغوقلر اجرای احکام ایدر . عموم نقطه نظر بنجه یازک‌اک صیجاقل زمانلری حزیراندن باشلا یوب اغستوس نهایتلرینه قدر واریر . ایلوله یکدیکی ده واردر . اک صغوق ایامیده کانون اول وثانی وقسملاً شباط آیلریدر . سرنلک اکثریا مارت نهایتنه قدر دوام ایدیورسه‌ده صغوقدن عد

[۱] ارناودلقد یوکسک ویوک برطاغ اولوب دوم ایلنده کی ممالک عثمانیه‌نک وبتون بالقان جزیرمسنک سطح بحردن ۲۵۹۷ مترو ارتفاعنده اک یوکسک طاغیدر . شار طاغی دیردنک اوستندن باشلا یوب شماله و شمال شرقیه طوغری تقریباً ۱۰۰ کیلو متره‌ک اچیق برقوس تشکیلیه چانیکن بوغازنده نهایت بولورسه‌ده سالف‌الذکر قره طاغ و جبال سائر واسطه‌سیله قوجه بالقانه و بوسنه طاغلری واسطه‌سیله آلب جبالنه و بریدن دخی (غراموس) و (پندوس) طاغلریله یونان طاغلرینه مربوطدر . (قاموس الاعلام)

[۲] بوتیه‌نک سطح دریادن ارتفاعی ۳۰۵۰ متره تخمین اولمیشدر .

اولنہ جق درجہ دہ دکندر .

اسکوبک یا غور مواسمی ایلول ابتدا سندن نیسان غایتنہ قدر اولان
 ایلردر . مایس ، حزیراندہ دخی آرہ صرہ یا غور یا غار سہ دہ اندن
 صکرہ اغستوس نہایتنہ دکین نادر اورق باران نزول ایدر .
 اسکوبدہ وزان اولان روز کارلر موقع حسبیلہ ایکیدر کہ: بری
 شرق شمالی جہتندن اسن لیدوس و بریدہ کذلک غرب شمالیدن
 کلان (بورا تعمیرنجہ) چچانیک یعنی اورخانہ روز کارلریدر . لیدوس
 روز کاری اووہ طرفندن کادیکی ایچہ-ون یازین حرارتلی زمانلرنده
 سامبلی کبی صیجاق اسدیکی مثلہ و قیشین دہ اولہ جہ صیجاق اسرہ اورخانہ
 بوغازندن وزان اولان (یلدریز پویرازی) یاز ، قیش صغوق اسدیکی
 جہتلہ یاز کونٹک شدتلی حرارتنی تعدیل ، سکنتہ مملکتی تفریح ایلر .
 ہنہ کیمہ لری ساعت درتدن تابصباح وزان اولہ رق قلوب اہالی یہ
 فوق العادہ نشاط و انبساط بخش ایدر .

احوال زراعیہ و صناعیہ و تجارتیہ و معدنیہ

(زراعیہ)

ارضی یعنی طوپراغی محصولات ویرمکہ صالح قلیق واکا کورہ
 نباتات و حیواناتی تربیہ ایلک فنہ زراعت دینیلور .
 احتیاجات ضروریہ بشریہ نک ہر نوعنک زراعت سایہ سندیہ دفع

اولنديغنى وزراعتك مادر ثروت بولنديغنى و ثروتك ادخارنقود
اوليوب توسيع دائره مبادله و معامله ايدوكنى مثبت اولمق اوزره
شمى به قدر يك چوق آثار وجوده كيتريلوب انظار عامه به
قونلش و بناء عليه عقول سليمه اصحابنه قارشو شايان ايضاح رجعت
بر اقلامش اولنديغندن بز بوبابده تفصيله حاجت كورميه رك يالكز
امر زراعت حيات بشريه نك اس الاساس قوامى اولمق حيثيتله
جدا شايان حرمت بر صنعت عظيم القيم ايدوكنى بيان و تقدير
ايله اكتفا ايلرز .

*

* *

كره ارض اوزرنده بولمان قطعاتك هر برى علامت هوايه نك
تأثيرات عموميه سندن منبعث آثار و كيفياته تبعاً مختلف بر طاقم اقاليم
طبيعيه منقسمدر . علام و احوال هوايه سى حقننده هنوز لايقيه
تجارب فنيه مقتضيه اجرا اولند مديغى جهته و لايتك طبيعت موقعيه
نقطه نظرندن تابع اولنديغى اقسام اقاليم حقننده كى معلومات بالطبع
نقصان و تقريريدر . بونكه برابر شايان درج بعض معلوماته
دسترس اولنمغله بوجه آنى عرض اولنور :

ممالك محروسه شاهانه نك روم ايلي ، اناطولى و عربستان
قطعدلى كى زراعتجه عد و تعداد ايديلان اون درت قسمدن
قوصوه سلايك و مناستر و لاينلى اوروباي عثمانيك شرق قليميدر .
اشبو اقليمك موقع و طبيعتى اقتضاسى اكثر اراضيسى طاغلق و فقط

طاغلرک هممان عومنک جبهه لری اعلا او تلی مرعالر و بیوک بیوک
اورمانرله مستور و ملبسدر . . . اشته ولایتک بویله اورمانلقه لی ،
مرعالی طاغلر اره سنده بولنان و **کوچوک** ، بیوک انهار متعدده
ایله اسقا اولنان اوودلری ده . منبت اراضی واسطیف چایرلردن
عبارتدر .

*

**

طوپراق ، قوه ، مرکبسی ایجابیله متوالیاً برنوع محصول یتشد .
یره مز . بو حالده برتر لایه صرتی صره بر قاج سنه برنوع محصول
زرع ایدیلیرسه اول تارلا قوه انباتیه سی ضایع ایدر . بونک ایچون
اصول زراعتده اک زیاده دقت اولنه جق جهت برتر لایه قوه
انباتیه سنه کوره برویا ایکی سنه برنوع محصول زرع اولندقدن صکره
او طوپراق غدای محصولاتی اولان قوتنی تکرار استحصال ایتکدر .
بوده بعض مملکتلرده (دیکلندیرمه) و بعض برلرده (زراعت متناوبه)
اصوللریله اجرا اولنور . دیکلندیرمه : براینکی سنه برنوع محصول
اکلن کدن صکره اوزمینی علی حاله ترک ایتک ، زراعت متناوبه :
دیکلندیرمه نک عکسی اوله رق زمین براینکی محصول یتشدیر کدن
صکره ترک اولنوب ایلروده اکیله جک شیلر ایچون **کوکلری**
چوریوب کوبره کبی قوه غدایی بی ویره جک نباتات زرع ایتکدر .
زراعت ، اراضینک موقع و وسعتی درجه سنده اوج قسمه ایرلشدیر .

کتابخانه ملی ایران
بازو خطی خطی

سبره وفواکه‌نک هر نوعی ولایتک قسم شمالیسندن ایرکن ودها
 کوزل یتشدیکندن اهالی بونلری پرشتنه و متروپچه‌یه وجوار
 قصبه‌لره کورتوره‌لک استفاده ایدرلر . میوه‌لرک هر درلوسی
 و بالخاصه قاوون وقارپوزی پک مشهور و معتبردر . هوانک اعتدالنه
 واردار صوبنک انضمام ایدن یاردیمی حنطه ، شعر ، مصر کبی
 حبوباتی پک مکمل یتشدیریور . هله اسکوب قضاسنده یتیشان
 توتونک کثرت ونفاستی روم ایلی شاهانده حاصل اولانلرینک
 ایکجی درجه‌سنده در . سنوی بر قاج یوز بی‌ک اوقه‌لره بالغ
 اولان توتون حاصلاتی اهالی بی بالغاً مابلغ اداره ایتدکن صکره
 کلیتی صورتده خارج ولایته‌ده اخراج اولنور . حرمتلی برفائده
 نقدیه تأمین ایدن آفیون محصولی زرعباتی سنه‌دن سنه‌یه ازدیاد
 بولنمده وبرقسم اراضی‌یه‌ده برنج زراعت ایدلمکده در .
 اسکوب قضاسنک مزروع وغیر مزروع اراضی عومیه‌سی

۶۰۵۰۸۳ دوندور .

(صناعیه)

زراعت ، فکرأ بر جسمه تشبیه و تمثیل اولنه جـق اولورسه
صنایع او جسمك تأثیرات خارجیه دن محافظه سی ایچون محتاج اولدیغی
(لباس) و تجارت دخی انك واسطه سیر و حرکتیدر .
صنایع ، عالم مدنیت و معرفتك محور اساسیسی اولدیغندن بونك
توصیفنده نقدر چوق سوز سویلنسه ینه آز وفوائد غیر محدودده
صناعیهك تصویر و تعریفی آزاده قید، ایجازدر .

اسکوب قضاسی معاملات عمومیه سنك بیـوك بر قسمی زراعت
تشکیل ایدر . مملكتك انك زنگینلری انك کثرتله چفتك صاحبلری
ایسه ده یرلیرك ینه قسم اعظمی صنایع مختلفه ایله اشتغال و اوسایه ده
تأمین معیشت ایلر . تجار صنایع دن ماعداد سراجلق ، قزاق ،
دباغلق کبی صنایع عادیه ایله ده یکینانلر وارددر . مواد دباغیه سی
بروقتلر ممالك اجنبیه یه قدر نقل اولمق درجه سننده حائز شهرت
بولنان بومملكت الحاله هذه او بولنده کی شهرت سابقه سنی غیب ایتشددر .
وقتیله مملكتك « آلاجه جـواری » تعبیر اولنان موقعیله مداح
جامع شریفی جوارنده و واردار کنارنده متعدد دباغخانلر موجود
بولمش و بولنده او صنعتیه مخصوص استادلر معرفتیله سنوی پك چوق
مواد دباغیه اعمال و اخراج اولنورمش ، انجق اوروپاده هرشی برفن
وقاعده تنه انزوب آز وقتده ، جزئی مصرفله میدانده حقیقارلعه

باشلایه لی بو صنعتده کساد ویرمشد . محال مذکورده کی
دباغخانه لرده کچن سنه یه قدر اجرای عملیات اوانورکن بونلردن
هوا یه انتشار ایدن مواد عفینه نک صحت عمومیه درجه مضرتی
فناً کشف و تحقیق ایتدیکی جهته دباغ اصنافی مجلس اداره ولایتجه
ویریلان قرار موجبنجه دائره بلدییه معرفتیه خارج شهرده و تیمور
کوپری جوارنده انشا ایتدیریلن ابنیه یه نقل ایدلمش و اهالی
حقیقه بویه مخرب صحت برداهیهدن تخلیص ایدلدکن بشقه
بویرله پیدر پی انشا اولنان طرز جدید ابنیه ایله مملکت دخی کوندن
کونه تزید شرف و معموریت ایله کده بولنمشد .

اسکوبده اعمال اولنان قوندوره ؛ پاپوش کبی شیلردن خیلی
مقداری ولایتک اکثر مواقعه ایصال اولنور . کوندن کونه تدنی
ایدن تفنیکچیلک صنعتی ده بورانک صنایع اساسیه سندن ایسه ده ذاتاً
بوراده کی اوسته لر اویله پرزرین و قالقاندان تفنیک اوسته لرینه نسبت
شایان ستایش پر درجه ترقیده دکلدرلر . زیرا ، مذکور اوسته لر
اوروپانک هر نوع تفنیکارینه تقلید اکندی آلات مخصوصه لر یله سلاح
پایه یلورلر .

ولایتک قسم شمالیسنده هنوز اعتباردن ساقط اولمیان سیرمه لی ،
غیطانلی ، بوکه لی البسه بوراجه یوزده الی الشمس درجه نظر
رغبتمدن دوشدیکندن بوطاقم تریله کده کیت کیده طوغونلق
مارض اولمقده در .

پر زرينه نسبتاً صنعت زرگری اسکوبه جزئيدر . اگر چه
 بش اون قیوچی دکائی بولنیورسده قبا ایشارله اوغراشورلر .
 سنوی خیلی مقدارده حیوان نعلی ایله میخی اعمال و اخراج اوانیور .
 حاصلی اسکوبه موجود صنایع ، اولاری اصحابنه پک چوق منافع
 تأمین ایدر کن ترقیات زمانیه بولنری برر برر حکمدن اسقاط ایلپور .

*

* *

تجاریه

تجارت ، حرکات و معاملات عمومیته محور دائمی اولسق
 و ممالک متمدنه نك هریرنده جلوه نمای ظهور اولان اختراعات
 و ایجادات مدنییه بی ممالک بعیده یه قدر طائیدیر مق و بوسایه ده تأمین
 اولسان فوائد دائره سنی مجرای اصلیمی بولندیغی معاملات عمومیه
 ایله تکثیر ایلک حیثیتیه حقیقه شایان حرمتدر .

جهانده هانکی قوم مسلك جلیل تجارتیه سلوك ایله ثباتکارانه
 بر صورتده خطوه انداز اولمش ایسه اقصى الغایه ترقی و یختیارییه
 بانهاد و وصول اولمده کوچلك چکیمامشدر . شو قدر که ثروت
 وزنکیینلک ، بعض ساده دلارک ظن ایتدکاری کی ادخار تقوددن
 عبارت دکلدرد . ثروت ، دائره مبادله نك (یعنی محور تجارتك)
 توسیعیدر . چونکه علم ثروت زنکیینلکندن بحث اولنان بر کیسه نك
 درجه ثروتنی دائره مبادله سنك وسعتی نقطه نظرله محاکمه و قبول

ايدىر . • معاملات غومىيەنك روحي مئابە سەندە اولان امنيت دىخى ھەر كىمك دائرە تىجارىيە مەسۇطاً مەنسەبىدەر . • برآدمك دولاب تىجارىتى نەقدىر يۈك اولورسە حقنەدەكى امنيت غومىيە و (تىجارىيە) دە اولورجە يۈك اولور . • ولوگە ھىچ نەقد پارەسى بولمىسون !

فقط مىليونلار جە نەقدى بولانان برآدم خست و طمع كى امراض طبعىيە سائىقە سىلە پارەسىنى كىرگىزىلەرك حفظ ايلردە دائرە مەبادلە تىجارىيەسى نەدرجە طارلا ترسە اوآدم حقنەدەكى امنيت تىجارىيە دىخى نەقودى اصلاً نظر اعتبارە النەدرقى اولورجە قىصىلور قالور . • اندىخار نەقودك ثروت اولمەيدىغى وئروتك (مەبادلە) ايدوكنى اثبات اىچون فن ثروت اصحابى طرفىدىن يك چوقق آثار يازىلمىش و اعترافى قبول ايتىمەجىك حەقىقەتار مەيدانە قىلىنىدۇ . • بوجەتە پارەنك احتىياجات غومىيە بشرىيەنى دفع ايتىدىكەنە باقوب و رطە خستە دوشمەلىدەر . • زىرا ، پارەنك بوحيثىتى وظيفە مكلفەسى دىمەكدر . • بونى بىلىدەر كە مەبادلە سىز نەقد مىليونلار صاحى خسىيەك ثروت و سامانە بىزىر كە ھەرشىدىن اول صاحىنك حىياتى تەمىنە كافي اولەماز !!

بونك اىچون اندىخار نەقود محض اثر كىفران و جەھالت ، نەقودى مەبادلە ايسە نەقدىر نعمت رب عزىدەر . • محققدر كە ھەركس زىنكەن اولەماز . • فقط اولانلار قوۋە نەقدىلەرنى بىشقىلار بىنى دە مستفیدالار كە

من طرف الله مأمور در . اشته بوده ادخار نقود ايله دكل ، مبادله .
ايله در .

دنیا شو آنده غایت واسع بر تجارتخانه عمومی حالنده در .
بونك حرکات عمومی تجاریه سنك عظمتی کوسترمك ایچون بالکز
ممالک عثمانیه نك احوال تجاریه سنه داتر معلومات آتیه بی قید ایتك
کافیدر : ممالک شاهانه نك بر سنك تجارتك (۲) ملیار (۱۹)
میلیونی ادخالندن (۱) ملیار (۹۷) میلیونی اخراجندن اولق
اوزره (۳) ملیار (۱۱۶) میلیون غروش اولوب شمندوفرلرک
وساطتلرندن قطع نظر دولت علیه عثمانیه نك بالکز سواحل شاهانه
سنده می حرکات تجاریه سی (۴۵۰۰۰) واپور وکی ايله ایضا
ایدلنکده در .

اسکوبك تجارت داخلیه سی سالانیکن صکره بوحوالیده
برنجی درجه ده در . تجار صنفی استانبولدن ، سالانیکن ، ویانه دن
و حتی برلیندن امتعه تجاریه جلب وهرزمانلر مذکور شهرلره
عزیمت ایدوب مال مبیاعه ونقل ایتکله یرلی وجوار اهالی به صاته رق
تجارت ایدرلر . دنیله یلیرکه ، سالانیکن بورایه نسبة اهمیت
تجاریه سی نه درجه ایسه اقسام شمالیه ولایته کوره بورانکده
اهمیتی اونسبتددر . تجارتك اساسی مملکت یاساحلده
بولنق ویاخود فابریقه وسائر کبی ماکنه قوتیله ایفای تسهیلات

ایدر اعمالخانه لره مالک اولمقدر . ترقیات مدینه نك ما به الاحتیاجی
اولان فابریقه لر اسکوبده اهل بجه انجق سکز طقوز سنه دئیری نظر
دقته التغه باشلامش اولدیغندن شمديك دكر منجيك شعبه سنده
(ماكنه) قوته مراجعت اولمشدر .

سکز طقوز سنه اولی سالنيك والتصاق خطاری جـ وارنده
عساكر شاهانه متعهدلرندن رفعتلوا جداغا وشرکاسی طرفندن سکز
طاشلی برنجار ماكنه سی واولشاده اسـ کوبه درت ساعت
مسافده واقع یکی چفتك نام محله اشراف و خاندان محلیدن مرحوم
حاجی یشار بك و پکن سنه لرده ده مهاجر محله سنك التته و واردار
كنارنده تجار معبره دن داچه افندی طرفلرندن صو ایله تدویر
اولنور برر اون فابریقه سی انشا ایدلشدر . اشرافدن عزتلو حاجی
غالب بك افندی طرفندن دخی طاش کوپری جوارنده كذاك صو
ایله دوران ایتدیرلك اوزره سنه سابقده یایدیریلان فابریقه پکنلرده
کشاد اولمشدر .

اشبو فابریقه لك مطحوناتی اهالی محلیه بی اداره ایتدكدنصكره
کلیتی صورتده جـ وارلرده سـوق اولنیور . مملکت مز اهل بسنك
کلیت اوزره محتاج بولندقلری دها بعض شیلر وارکه بونلر بك
رواجلی اوله رق محل صرفلری واهالینك احتیاج صریحلری کون
کی آشکار ايسده هنوز اغنیامز جه اوله برتثبت وقوعبو لمامشدر .

مع مافیه و طنه و وطنه داشلره و کندی منفعتلرینه بویولده بوندن بویله خدمت
وغیرت و قوعی امیدنده بز . بونلر ذاتا ولایت خارچندن ادخال و سنوی
مبالغ کلیه اخراج اولنمقده در .

چکن سنه لر درمداران مملکتدن ایکی ذات طرفندن اوروپا کاری
کره مید و طوغله یا پلق اوزره بر فابریقه انشاسی تشبثاتده بولمادیغی
ایشیدلشیدی . فقط هنوز فعلیاتی ظهور ایتدی . شوراسی شایان
تشکر در که اها ایزده تجارت فکریک او یاندیغنه دلالت ایدن بو تشبثاتک
حلول وقت مرهونیه سایه ترقیا توایه حضرت پادشاهیده حقیقت
صورتنده تجلی ایده جککنده شبهه بوقدر .

اسکوبک منابع تجارتندن بریده باغلر در . اوزومک بر قسمندن شراب
وراقی یا پلقده و بونلرک مقدار کلیسی اخراجات صورتیه صاتمقده در .
اوزومک بر قسم مهمیده عیناً صریه یه نقل اولنوب بو صورتله برخیلی
اچمه باغچیلرک کیسه سنه کیرمکده در . اسکوب قضاسنده قیلان
و خراجنه قریه لری اتصالنده موجود و مذکور قریه لره نسبتله مسمی
واسجه ایکی کول وارد در که بونلر دیون عمومیه دائره سنجه ملترملره
احاله اولنه رق بر مقدار حاصلات صیدیه و یرمکده و ایجه تجارت
وقوع بولمقده در .

*

**

معدينه

جناب فاطر کائناتک انسانلره اک جلیل القدر احساناتندن بریده
 معادنر . معادن اولسه دنيانک حرکات عمومیه تجاریه سی تدویره
 یعنی بین الامم مناقلات و مبادلاته وساطت ایده چک نه بوانوردی ؟
 معادنک بر قسمی لازمی بر شیئ دنيانک اک اوزاق بوجاغندن جلیه
 خدمت ایندیکی کبی بر قسمیده حوائج ضروریه و معیشت و مدنیت
 بشریه بی احضار و تشکیل ایدیور .
 دیمک اولیور که افرادینی جامع اغیارینی مانع اولمق تاثیر و قوتیه
 شورایه نقش ایدیلن « معادن » ک اس اساسی معیشت و مدنیتدر .
 ازان جله بوگونکی کون طبیعتک اک زیاده سماحت معدنیه سنه
 خصوصیه زیاده جه دیمیر و کمور معدنلرینه مظهریتله مشهور بولمان
 مملکت انکاتره در اوراده اقسام معادنک بر خیلایسی بولاندیغی کبی
 قیا طوزی دخی پک چوقدر . ایرلانده داخل حساب اولمادیغی
 حالده یالکز انکاتره ده سنوی ۱۰۰ میلیون طونیلاته دن زیاده
 معدن کموری چیقاریلیور . چیقاریلان دیمیر ابدیه اون یدی میلیون
 راده لرنده اولوب سکز میلیون انکلیز لیراسنه بالغ اولیور .
 حالبوکه دنيانک اک کوزل و لطیف بر موقعی تشکیل ایدن ممالک
 محروسه شاهانه قدرت فاطره نک ادخار ایتدیکی لطائف معادنک
 بر چوق قسمی هنوز دست بشر یا ایشمانک ابکار معصومه کی محفوظ

بولنمقده در . ایام اخیرہ دہ ہر پردہ اولدیغی کبی اسکوب قضا سنده دہ قروم ، سیلی قورشون ، آتیموان چنسندن اولمق اوزرہ بعض معادن کشف اولنوب تحری بہ رخصت اعطا ایدلش سده الان چوغنک امتیازی النامشدر . اسکوبک (۳) ساعت بعدندہ واقع یغاروشہ قریہ سنده برنوع مرمر طاش معدنی موجود اولدیغندن قریہ اہالیسندن اکثرینک اسکیدن بری مشغلہ سی مرمر ایشلیکدر . بو قریہ دہ ایشلینلن مرمر لراسکوب وجوار لرینہ نقل اولنہ کلدیکندن اہالینک خیلی استفادہ لرینی موجب اولمقده در . کذاک (۵ -) ساعت مسافہ دہ بوانسان دیولہ نام قریہ دہ دخی بشقہ برنوع طاش معدنی موجود اولمسیلہ بونلردن ابنیہ وانشا آتدہ قولانیایر یونمہ طاشلر اعمال ایدلیکدہ در .

اسکوبک بش ساعت شرقندہ وقیلان قریہ سنده ذکور واثہ مخصوص ایکی عدد بانا واردر . بونلردہ بعض مرمرہ غایت نافع اولمق اوزرہ کوکردلی صیچاق صونبعان ایدوب جوار مملکتلردن یاز کونلری بک چوق مرمرہ عنیمتہ شفایاب اولمقده در . شو قدر کہ اورادہ قدیم بر خاندن بشقہ فن طبک توصیہ ایتدیکی اصول اوزرہ هنوز ابنیہ یاپدیریلہ مدیغندن بونک تأمین ایلدیکی منافع طبیعیہ دن مرمرہ لایقی وجہلہ استفادہ ایدہ میوب میری یہ دہ بر فائده سی اولما مقده ایسہ دہ مذکور بانالرک اوروپا اصولنہ وضعیلہ طبابت ومدنیت حاضرہ یہ موافق ابنیہ ومکمل وسائط نقلیہ انشاسی کی بعض شرائط در میانیلہ

اخيراً بالتشويق طالبر ظهور ايتم شد . روايتـه كوره بوبالردن
 فوران ایدن مياہ معدنيه نك خواص طبيعیه سی سلا نيك واورانيه
 بانالردن دها مكمل اولديغندن بحوله تعالى سايه حضرت شاهانده
 اصول مطلوبه يه افراغنه موفقيت حصولنده ولايات متجاوره اها ليسندن
 بشقه اجنبيلر كده بانالرمزدن استفاده يه شتاب ايده جكاري بديهيدير .
 بر بچق ، ايكي ساعت مسافده بولنان و يچيدول و خراجنه قريه لرنده
 برراكشي صـ و منبعلري ده بولنوب هر نقـدر لايقيه كسب شهرت
 ايده مامشلسده شايان استفاده اولدقلى تجربه اوانمشد .

اماكن ومباني ونفوس عموميه

اسكوبده ، اوا زمانندن قاله آلتلى اوستلى يكرمى او طهلى عتيق
 بر و مركز ولايتك نقلندن صكره اسكى قوناغك قارشوسنده مطبعه
 ولايتى دخى استيعاب ايتك شرطيله بر طرز نوين وبهترينده ايكي قاتلى
 اوله رق مجدد انشايدلش ركـه جمعاً ايكي حكومت قوناغيله اتصالنده جرائم
 خفيفه اصحابنى توقيفه مخصوص اتى او طهلى بر حبسخانه [۱]
 ومقابلنده يدي سكر او طه ايله بر آخوري حاوى ضابطه دائره سی
 واردر . ايكي حكومت قوناغنه متصل تحتانى وفوقانى بر تلغرافخانه
 [۱] ارباب جنایات ، يكي حبسخانه انشايدلنجه يه قدر اجاره ايله طوتيلان
 قورشونلى خانه بولندير مقدمه در .

ایله برقلعه و بونک دروننده وفایت هوادار بر نقطه ده مکمل و کارگیر
 ۱۶ قغوشی و ۱۷ اوطه بی مشتمل و عندالایجاب ۲۵ خسته بی استیعاب ایدر
 ایکی عسکری و قارشویقه ده « حیدیه » محله سنده ایکی قاتلی برده غربا
 خسته خانه سی موجود در . بونلر دن ماعدایته قلعه ایچنده بر ردیف دیوبی
 ایله ردیف دائره سی و برجیه خانه و دیوان حرب دائمی اوطه سی و مملکتک
 نقاط مناسبه منده پیاده و سواری عساکر شاهانه یه مخصوص مکمل
 باراقه لر وارد . مکمل برده قشله هماون در دست انشادر .

اسکوب ایچنده (۹) قره غولخانه - (۳۲) جامه - (۱۷)
 مسجد شریف - (۸) مدرسه - (۱۹) تکیه (۷) تربه - (۴)
 کلیسا - (۱) حورا - (۲) متره پولید خانه - (۱۷) مسلم - (۱۷)
 غیر مسلم مکاتب - (۱) مطبعه - (۴) حمام - (۲۶) صوایله تدویر
 اولنور مادی دکرمن - (۸) اوتل - (۱) ساعت قله سی - (۷۵) اوقانطه
 و میخانه (۴۴) خان - (۳۳) قهوه و قرأخانه - (۶۹) فرون - (۱) بخار - (۲)
 صوایله دوندیریلور دقیق وینه صوایله چوریلور غیطان فابریقه سی
 (۲) شمندوفر استاسیونی - (۴۴۷۴) اماکن خصوصیه - (۳۲)
 چشمه ایله (۱۴۱۰) دکان و مغازه وارد .

اسکوب قضاسی ، ذکور انات ، یرلی و بیانجی (۳۶۱۰۱)
 اسلام (۶۳۲۰) روم - (۲۱۶۸۲) بلغار - (۷۲۷)
 یهودی - (۲۴) لاتین - (۱۴۹) تبعه اجنبیه که جمعاً (۶۵۰۰۳)
 نفوسی حاویدر .

قیداً ثابتدر که اسکوب بودند بکرمی سنه اول جسامت و نفوسی
وابنیه جده حال حاضرینک همان (ثلث) درجه سنده اولدینی حالده
بالخاصه سایه ترقیسرمایه جناب جهانبایده شومدت ظرفنده بودرجه
آثار عمران و ترقی کورمش و الحاله هذه کوندن کونه ایلرولمکده
بولنمشدر .

استطراذ

بر مملکت مکته و جودی نه درجه لازمه اولزوم ، بر کتبخانه
حقنده دخی موجوددر . مکته فواندی ، جنس ونوعی اقتضا-
سنجه بر رصنف شا کرده نصل محصور ایسه کتبخانهک و جودیده
هر طالب علم وادیه اولیه جده مختصدر . بوندن صرف نظر مثلاً :
بریره بریابنجی کلیر ، کیمیه ایله معارفه سی یوق . بر مشکلی ظهور
ایتمش ویا اکنه جک یر بوله مامش ، مراجعت ایده جکی ویا خود اصرار
وقت ایچون التجا ایلیه بیه جکی محل کتبخانهدر ! کتبخانه ، بر مرجع
عمومیدر . بیکرجه افکار عالیه اصحابنک تنایج تدقیقاتی ، محصولات
علیه وفنیه منی بلا استثنا هر کسک پیشگاه استفاده واستفاضه سنه
وضع ایدر . بوحیثیه بر کتبخانه ، بر مملکتک لازمه متجه سی عد
اولتور . نه حاجت ! کتبخانه لول بودرجه اهمیتلری کورلمامش
اولسه اسلافک هر مملکتده الا کن مشهود اولدینی و جمله کتبخانه

اصول و فروع فقهی عمده و جامع شماره ۱

انشاسنه رغبتاری بومرتبه بی بولمازدی . کتبخانه لرك اهمیتنی
ایضاح ایدن حقایقندن بریده الیوم مراکز مدنیه جه کتبخانه انشاسنه
کوستریلان جدو همتدر . لمعات فیوضاته حدوپایان تصور اوانه میان
علوم و معارف اسلامیه اربابنک سنو حات فکریه لرينک تشکیل ایتدیکی
وبو کونکی کونده دنیایی بر لاله زار عمران حالنه وضعه سبب اولدیغی
مسلم بولمان اندلس و بغداد کتبخانه لری ایسه لک پارلاق شواهد دندر .
بو کون دنیانک لک بیوک کتبخانه سی فرانسیزلرك (بیللیوتیک ناسیونال)
یعنی « کتبخانه ملی » دیدکاری ایکی بچق میلون جلدی ! حاوی
کتبخانه درکه پارسده واقعدر . اوروپا لیلر بر مملکتک درجه معارف
وصنایعنی کتبخانه سنک تنوع و تکمل محتویاتیه سنجیده میزان تقدیر
ایلرلر ایمش . واقعا دنیاده هر شی مساوی اولمادیغی کبی کتبخانه لرده
من جهة التکمل یکدیگرندن متفاوت اولق امر ضروریدر . لکن
هریرکده حالنه مناسب بر کتبخانه سی بولنیور .

روایتہ نظراً اسکوبک وقتیلہ کوزل بر کتبخانه سی وار ایمش .
فقط مع التأسف اعترافه مجبورز که بو کون بویله مترقی بر شهرده
عند الاقتضا مراجعت ایدیلہ چک اوج بش کتابی مشتمل بر محمل
یوقدر . مرویدر که مجبر بر سبیدن ناشی کتب موجوده نک بر قسمی
مقدمه سیروزه ، بر قسمیده در سعادته نقل اولنوب اسکوب بویله فائده
بخشا بر شرفندن محروم قالشدر . حتی والی اسبق فائق پاشا
حضر تلرینک کتب منقولہ بی بیروزدن اعاده ایتدیر مک املیلہ

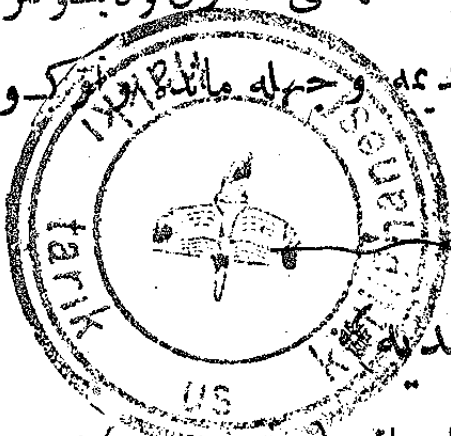
اسکوبده کی متصرف قلمری هنگامنده سالانیک ولایت جلیله سیله مخبراتی
سبق ایتدیکی ایشیدلشدیر .

اسکوبده جامع شریفی بولنان غازی عیسی بک مرحومک وقفند
سنده مکمل برکتبخانه انشاسنک مشروط بولندیغی معلومزدیر .
حتی جامع شریفه متصل تته لک برنده پردولابه موضوع بش اون
جلد کتاب ایله برده حافظ کتبلک جهتی وارسدهده استفاده
اولنه میور .

جسامت واهمیتجه بورایه معادل وبلکه دهها دون مملکتلر
واردر که حالریته کوره برر کتبخانه یه مالکدرلر . فقط زمانمز ،
زمان ترقی عصرمز ، ممالک شاهانک هر در او ترقیات مدنییه وعلیه یه
نجلیکاه تطبیق اولدیغی عصر بدایع حصر حمیدی بولندیغی حالده
ولایتز مرکزینک کتبخانه کی اهم لوازم مدنییه دن معدود بولنان بر
مؤسسهدن محروم براقلیه جنی ووالی عالیشان ولایت پاشا حاضر تلرینک
دلخواه عالی دائره سنده مظهر ترقیات اولسنه کون کجه بذل مساعی
مبروره بیوره کلدکاری اسکوبک ، قریباً بویله برتأسیس نافع ایله
تشریفاب ایدلمسی خصوصنه دخی اماله نگاه لطف وعاطفت
بیوره جـقـلری امید قویسنده یز . چونکه استاد کاهلری توفیق
خدادر .

وسائط نقلیہ

بعض ولایات شاہانہ سرائیکی کبی اسکوبہ دخی تراموای
دینیلن واسطہ منسقلہ هنوز تأسیس ایدلہامشدر • استاسیونندن
مملکتہ و مملکتدن استاسیونہ انسان و اشیا منسقلہ سی لاندون و فابطونلرہ
تک و چفت بارکیرلی سیرہم و اصول قدیمہ و جہلہ مالہ ہونہ کوز
آراہلرہ اجرا اولنیور •



اعمارات بلدیہ

اسکوب دائرہ بلدیہ سنک سنوی وارداتی (۳۲۱۲۰۰) فروش
تخمین اولنوب بوندن مصارف مقنہ و غیر مقنہ سی چیقارلندقدن
صکرہ قصوری مملکتک تطبیفات و اعماراتہ صرف ایدلہامشدر •
سایہ انتظاموایہ حضرت پادشاہیدہ ولایت جلیلہ جہ عمران و ترقی
نقطہ نظرندن ہمہ آن مصروف بیوریلن ہنمات جدیدہ سایہ سندہ
مملکتک کوندن کونہ انتظام و ترقیسی نظرربای افتخار اولمقدہدر •

۹۲۷ مترو طولندہ اولوب طریق بدلات تقدیمہ سیلہ طوسلی
اولہرق انشاآنی پکن ۳۱۱ سنہ مالہ سندہ رسیدہ حسن ختام
اولان سراوہ نہرینک ہرایکی جانبندہ ہرمترو عرضندہ قالسیری
واور تہ سندہ ۶ مترو کنیشلاکندہ شوسہ چادہ سی انشا ایدلش و ۳۱۲
سندہ سی مارتی ابتداسندن اول تشکیل قلنان جمعیت بلدیہ جہ تحت قرارہ

آنان انشآت و تعمیراتہ مباشرت ایدلک مقرر بولنشد .
 امارات بلدیہ نك تحریری اٹاڈہ دہا بر جہت وارد کہ آنی
 ذکر ایندن کچویر مکی ہیج ردورلو اقامت ایدہ مدك . اودہ یکیدن
 یابدیریلان قالدیر ملرك محافظہ متانتی ایچون جادہ لرك برر تعمیر جیسی
 بولنامہ سیدر . بوسبیلہ بلدیہ طرفندن تعمیرات ایچون ہر سہ شہ
 قدر غروش مصرف اختیار ایدلکدہ در . تعمیرات امرندہ صرف
 اولنہ جق مبالغہ قارشو بیوک شہر لردہ اولدیغی کی بک آز بر مصرفلہ
 اسکوبدہ دہ مقدار کافی تعمیر جی تعین اولنہ ہم بوزیلہ جق محلات
 در حال ترمیم ایدیلیر ہمدہ بلدیہ کابینلی مصارفدن وارستہ قالیر
 ایدی . والی پاشا حضرتلر نك ہمدات انتظام پرورانہ لرنك
 بورالردہ تشییلی امید اولنور .

موقع جغرافی و قری

نفس اسکوب قضاسنی طوغریدن طوغری یہ مرکزہ مربوط
 وزیردہ اسامیسی محرر ۱۵۵ قریہ تشکیل ایدر .
 اسکوب قضاسنی شرقاً : قومانوہ ، شرق جنوبیدن : سلانیک
 ولایت جلیلہ سنہ تابع کوپرلی ، جنوباً : مناستر ولایت جلیلہ سنہ
 واقع پرلہ و قرچوہ ، غرباً : پرزرین سنجاغنہ مربوط قالداندان ،
 غرب شمالیدن : اورخانہ ، شمالاً : پرشتنہ سنجاغنہ مضاف

کیلان قضااریله محدوددر .

﴿ بازار وینایر ﴾

اسکوبده هر صالی کونی غایت بیوک بر بازار قوریلوب اهمیتلی دادوستاد اجرا اولنور . اوکونلر مرکز قضاسی اهالیسنک ثلاثاندن زیاده سی شهره کادیکی کبی جوار قضاالردن دخی پک چوق انسانلر آلیم صانیم ایچون کلوب کیدرلر . بازار ، دائره حکومت ایله قلعده یلینده کی کنیش میدانلقده قورلدیغندن صنوف تجارتک هربری یعنی حیوان ، ذخیره ، سبزه ، یش و سائره ایچون آیری آیری موقعلر تخصیص اولنمشدر .

بازار ایرتسی کونلری دخی لونجه چشمه سی جوارنده پرنج ، وویاجی میداننده یکمز ایچون خصوصی برر بازار قوریلور . اوللری کویلدن نقل اولمان اودون وکورلر چارشو وسوقاقلر آره سنده کلشی کوزل بر صورتده ساتیلیرکن بلدیجه آن بان اجرا ایدیه کلن ترتیبات وتنسیقات اقتضاسنجه بونلر ایچونده پاشیجی میدانلغی تخصیص قلمنغله چارشو ایچلری کیت کیده حیوان کورلد یسندن قوتلقدهدر . اسکوبده پنایر قورلماز .

﴿ استطراد ﴾

پرنج و پکمز مباحاتی ایچ-ون اونجه چشمه سیله بویاجی میدانلغنده برر
 خصوصی بازار قورلدیغی بالاده عرض اولغشیدی . بوم-وقعلرده
 اجرا ایدیلن آلیش ویریش حقیقه^۲ مهم بکونلر تشکیل ایدر . مملکت
 وقضا اها ایسی پرنج ایچون قو چانه و پکمز ایچون کوپر یلی قضاری اها ایسنه
 هر هفته کلیتلی بر مبلغ و بر دکاری حالده بونلردن بلدیته^۳ ابکی باردلک
 بر استفاده سی بوقدر . بویولدن ایدیلن استفاده شخصی برقاج
 جهته منحصردر .

معلوم اولدیغی اوزره پرنج ، حوایج ضروریه دن دکادر .
 بونکه برار صرفیات نقطه^۴ نظرندن بک بویک اهمیت حازدر .
 بلدیته دائره سی مملکت ایچنده کی میدانلقلردن برقاجنده مکمل باراقه لر
 یاپدیروب کان پرنج و پکمز لری اورالر ایندی رته جک و هرچه وال
 و تنکه ایچون اجاره زمین اوله رق اوز پاره اله جق اولسه کوزل
 واردات حصوله کیش بولور شویله که : حساب وسطی ایله هر
 هفته ۵۰۰ چ-وال پرنج کله جک اولسه بونلردن اله جق اجاره ،
 ۱۲۵ غروشدن آید ۵۰۰ ، سنه ده ۶۰۰۰ غروشه بالغ
 اولور . پکمز زمانی کله جک تنکه لرده هر هفته وسطی ۱۰۰ عدد
 اولسه ای بر مبلغ تشکیل ایدر . اشته بوندن بلدیته جه ایدیله جک
 استفاده دن بشقه دها بر جهت امنیت حصوله کله جکدر که اصحاب

تجارت ایچون اصل عطف نظر اهمیت اولنه حق نقطه ده بودر :
 یوز غروش قیمتنده الی اوقدلق بر چوالی کندی اوی کی مامن
 و محفوظ بر محله اون پاره مقابلنده تودیع ایتمکدن کیسه قاچمز .
 حاصلی ماده نظر دقتی جلب ایده چک در جده ده اولدیغندن کیفیتی
 پیش انظار اولوالاموره عرضه مسارعت ایلرز .

(نفوس وقوعاتی)

اسکوب قض-اسنده یکن ۳۱۰ سنده سی ظرفنده (۷۵۱)
 مناکحات ایله ذکوردن (۶۳۲) ، انانندن (۷۷۸) تولدات
 وکذلک ذکوردن (۶۵۵) ، انانندن (۴۳۷) وفیات وقوع
 بولمیشدر .

(معاملات محاکم)

مرکز استیناف حقوق محکمه سنک ۳۱۰ سنده سندن دوراً
 (۶۵) و ۳۱۱ سنده سی ظرفنده مجدداً ورود ایدن [۳۲] که
 جمعاً موجود [۹۷] ایشدن [۳۰] ی رؤیت اولمش وقصور
 [۶۷] ی اصحابی طرفندن تعقیب اولنماسنده مبنی بالطبع باقیله میوب
 ۳۱۲ سنده سنده دور ایدلمیشدر .

کذلک استیناف جزا محکمه سنه جنایت اوله رق ۳۱۰ دن دوراً

[۶۸] و ۳۱۱ ظرفنده مجدداً [۱۳۳] که جمعاً [۲۰۱] ایش
 کلوب بونلردن [۱۵۷] سی رؤیت و [۴۲] سی ۳۱۲ به دور
 اولنش وینه محکمه مذکوره به جنبه اوله رق ۳۱۰ دن دوراً [۴۹]
 و ۱۱ ده مجدداً [۷۱] که جمعاً [۱۲۰] ایش ورود ایدوب
 بونلرک [۱۰۰] ی رؤیت و [۱۹] ی ۳۱۲ به دور اولنشد.
 بدایت حقوق قسمته دخی ۳۱۰ دن دوراً [۳۷۴] ۳۱۱ ده مجدداً
 ورود ایدن [۲۷۶] که جمعاً [۶۵۰] ایشدن [۲۳۸] ی رؤیت و
 [۳۷۲] سی اصحابک عدم تعقیبته مبنی قانوناً ابطال و [۴۰] ی
 ۳۱۲ به دور ایدلشد.

بدایت جزا قسمته کرک ۳۱۰ دن دوراً و کرک ۳۱۱ ده مجدداً
 [۴۶۱] عدد ایش کلوب بونلردن [۳۹۶] سی رؤیت
 و [۲۴] سی ۳۱۲ به دور اولنش و [۴۱] عددیده مظنونلرک
 وفاته مبنی قانوناً ابطال قلنشد.

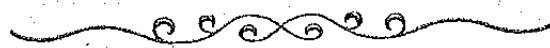
محکمه مذکوره به لاجل الاستیناف ۳۱۰ سنه سندن دور ایدیلن
 [۸] و ۳۱۱ سنه سندن ورود ایدن (۱۰۲) موادک (۱۰۲)
 عددی سنه مذکوره ظرفنده رؤیت و (۸) عددی ۳۱۲ به دور
 ایدلشد.

نفس اسکوبہ مربوط قرانک اسامیسی

کرمیداق • مجاراق • انجقوہ • حسن بک •
 طرباروہ • اوروملر • ادریس • امیر خانلی • قاضی •
 بہلول بک • خراجنہ • استایقوچہ • ابراہیم • بیکلی •
 امیر شاہلی • تکیہ • دلی حضرتلی • عجارلر • ایواتلی •
 ہونارجیق • وچنچہ • افا • غروشینہ • استودنہ بارہ •
 راجانلی • کورہلر اوسط • غرادمانچہ • قروشہ • جدیم •
 دیولہ • شوشیچہ دربند • قروشچہ • کورہلر بالا • کورہلر
 زیر • ایزینچہ • طاهور • قیلان • اوغیانچہ • ناحوہ •
 باقشوہ • نوہسل • قورلہ • بلاچہ حج • برزینچہ • بہادر •
 افترحہ • اورلانچہ • مویانچہ • بارہ • ہرنارچہ • استراچنچہ •
 کویلیچہ • چرہ شوہ • بولاچخانہ • راشتا • روقومیہ •
 لبوٹین • یازویرچہ • لوبانچہ • پاپوژدہ • قوچویشتہ •
 رادشخانہ • بوتل • اوریزار بالا • سرقوفچہ • بانیانہ •
 غوریان • چوچر • پرودچ • غلوچہ • برازدہ • ویس بک •
 برہزہ • طانشفیچہ • اوریزار زیر • بلاچہ دربند • اورمان •
 باردوفچہ • نوہسل • قوچقوہ • وچیدول • قوندوہ •
 ایزلقوکان • غلوموہ • ابولاحلار • اوریزار چلتیک • اسفلارہ •

زیر • حسین شاه • نکشتان • اسفلاره بالا • غراچاں •
 راحچه • قوپانچه • بویانه • بقویک • سمنشته • چایلانہ •
 ارنبود • ماطقه • شیشوه • غیرجسته • قورشوبک • نرز •
 ودینه بالا • ودینه زیر • تحتہ ایلیمجه • اکشی صو • اقباش •
 دویچه • دیراچوه • جاجوه • استودینچان • مورانه • اورشخانه •
 ذلیبقوه • غرادوفچه • اسمسنجه • استرقویادیچه • غومالوه •
 دوبرینه • دیقوج • طیسویچه • پانغراد • اورزالحجه •
 رامنی غیر • شوشیچه مناستر • واروارہ • ویرتکیچه • بغاروشه •
 قولپان زیر • لبوش • باطنجه • قولپان بالا • چرونه ووده •
 دیراچ-ویچه • اهلوه • دیرژیلوه • پاتشقه • یابولچه •
 ح-وموه • اچوط-وه • چرنویر • اچ-وته پتقه • باروه •
 مالچشته • اوسنجان • پوستوبرزنیچه • الدنچه • غوارلوه •
 سلنه زیر • سلنه بالا • دوبریدول • راقوطنجه • صوپشته •

اوسیه قریه لری



اشتب قضاسی

(مأمورین قضا)

مأموریت واسامی	رتبه	تاریخ
قائم مقام شکری افندی		
نائب محمود ندیم		
مفتی حسین		
مالدیری حسین کانی افندی		
تحریرات کاتبی حسین بک		

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام بک

اعضای طبیعی	نائب و مفتی افندیلر	حسنی افندی	ثانیه
	مالدیری کانی افندی	یحیی سری افندی	
	متره پولید و کبلی زخاریه افندی	یانه اغا	
	تحریرات کاتبی	قوچه اغا	

(محکمه بدایت)

رئیس نائب افندی

اعضا صالح افندی | کاتب اول حسین افندی

اعضا آرسو افندی	کاتب ثانی حید افندی
مستنطق معاونی رجب افندی	شرعیہ کاتبی شریف افندی
مقاولات محوری حافظ محمد افندی	ایتام مدیری منحل
مباشر حکمت بک	مباشر احمد افندی

(مع تحریر ویر کو قومیسونی)

اعضا خور احمد افا	اعضا مصطفی افندی
مجنن ارسو لازو افا	

(نفوس قلمی)

مأمور جعفر بک	کاتب علی بک
---------------	-------------

(ایستاتستیق قومیسونی)

رئیس قائم مقام بک	
اعضا مالدیری افندی	تجربرات کاتبی افندی
» مالدیری معاونی رامز افندی	محکمہ بدایت باشکاتی »
» طابو کاتبی شوقی بک	کاتب عبدالقادر بک

(معارف مجلسی)

رئیس مفتی حسین افندی	
اعضا احمد افندی	اعضا بلال افندی

کاتب محمد راغب افندی

اعضا بکر افندی

﴿ زراعت بانق شعبہ سی ﴾

اعضا جعفر بک
کاتب رفیق پشمار افندیرئیس حسین بک
کاتب احمد افندی

غروش

صندوق سرمایہ سی

۲۱۷۰۹۵۸

﴿ مأمورین متفرقه ﴾

مالمدر معاونی رفیق یوسف افندی
دیون عمومیه مأموری عبدالفتاح
کاتبی مصطفی افندی
ضابطہ مأموری یوسف انا
مرکز رژی مأموری شوقی بک
اورمان اوندہ لق مأموری علی افندی

مالمدری معاونی محمد جاوید افندی
طاپو کاتبی وکیلی شوقی بک
صندوق امینی ابراہیم افندی
اوقاف وکیلی حاجی رجب انا
تلغراف وپوستہ مأموری علی رضا افندی
مخبرہ مأموری شمس افندی

﴿ پولیس ادارہ سی ﴾

پولیس عثمان افندی

ایکینچی قومیسر مصطفی افندی

قرہ طوہ ، عثمانیہ ، قوچانہ ، پانقہ ، رادویشتہ قضاالرنده بولنان پولیس
مأمورینی دخی اشبو ادارہ یہ تابعدر .

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس محمد سعید افندی

مملکت طیبی احمد عارف افندی

اعضا لازوار سد افا

• غوجہ طاسہ افا

• مفتش طاهر

چاوش مصطفی افا

اعضا حاجی احمد افا

• حاجی مصطفی افا

• مناخم افا

کاتب محمد افندی

صندوق امینی شریف افندی

غروش

۱۵۳۵۰۰

صندوق سرمایہ سی

(اشتبده رتبہ و نشانی حاضر اولان اشرف و معتبران)

اسامی	رتبہ	تاریخی	شماره	نوعیت
اشرفدن تیکوشلی مصطفی افندی	اصطبل عامرہ			
• مجلس اداره اعضاسی حسنی افندی	ثانیہ	۳۱۲	۵	
حاجی ابراہیم افندی	ثالثہ	۱۱ جا ۳۰۵		
احمد	رابعہ	۱۱ جا ۳۰۵		
اشرفدن عزت بک	•	۳۱۲	۵	
اشرفدن خلیل افا	•	۳۱۲		

(رشديه مکتبی)

معلم ثاني محمد مهيد افندی
 بواب حسين اغا

معلم اول محمد توفيق افندی
 رقهه معلمی یشار

شاگردان

۴۸

(ذکور ابتدائی مکتبی)

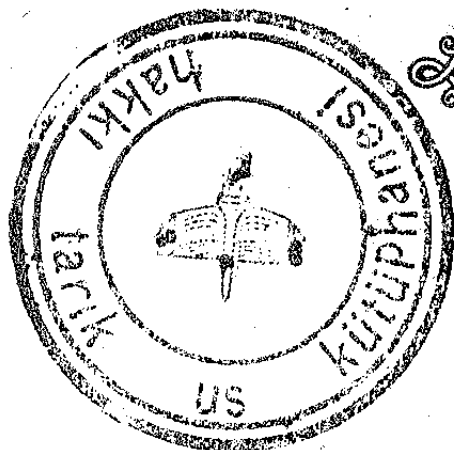
معلم ثاني ابراهيم افندی

معلم اول عثمان فوزی افندی

شاگردان

۱۲۰

یوز شاگرد موجودلی دیگر ایکی ذکور ابتدائی ابله بر او قدر شاگرد
 موجودلی ایکی باب اثاث مکتبیری واردر .



اشتیب قصبه و قضاسی حقنده معلومات

اشتیب قصبه‌سی ، مرکز ولایتك اون درت ساعت جنوب شرقیسنده ، کوپر یلینك سگنز ساعت شرقنده ، تگوشك یدی ساعت شرق شمالیسنده ، رادویشتهك بش ساعت شمال غربیسنده ، قوچانهك بش ساعت غربنده ، قره‌طوهك سگنز ساعت غرب جنوبیسنده ، قومانوهك اون ایکی ساعت جنوبنده واردار تابعلرندن براغلیجه نهرینك جنوب شرقیسنده واقعدر .

تاریخ فتحی - اشتیب قصبه‌سی ، ۷۸۴ سنه هجریه‌سنده فردوس آشیان خداوندکار غازی سلطان مراد خان حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده روم ایلی بکاربکی بولسان تیمورطاش پاشانك معیتنده کی اردوی همایون طرفندن سهولته فتح و تسخیر اولمشدر . قصبهك نام قدیمی (آستیپوس) اولوب مؤخرأ اشتیب تسمیه قلنش ایسه ده وجه تسمیه کلاشیله‌میور .

معلومات سائر - اشتیب قصبه‌سی ، سکزی اسلام ، اوچی خرستیان ، یری یهودی و یری قبطی اولق اوزره اون اوج محله‌دن عبارت و ۳۰۱۶ خانهدی شاملدر . معموریت حاضره‌سی جهتیله دائره ولایت داخلنده قضا صورتنده اداره اولنان قصبه‌لرک کافه‌سنه دکلسه‌ینه اکثرینه تقدم ایدر . مرکب اولدیغی بنالرك چوغی

طرز نوین اوزره یاپلادیغندن رونقلی ولطیف منظره ایدر .
 احوال تجاریه - اشتب اها ایسنک بر قسمی استانبول و سالانیکدن
 امتعه تجاریه جلب ایله اوراده اجرای تجارتدن بشقه قوچانه ،
 قره طوه ، رادویشته ، پانقه قضالینه دخی ارسال ایدر لر . بونک
 ایچون قصبه ده متعدد مغازه لر بولمقده در . بر قسمیده سراجلق ،
 قیو مجیلق ، دباغلق کبی صنایع ایله پکینور . قوندره ، یمنی ، پاپوج ،
 مویتاب و امثالی معمولاتک صرفیات محلیه دن فضله سی جوار قضالره
 اخراج ایدلمکده ایسه ده باشلیجه تجارتی امر مهم فلاحت تشکیل
 ایتدیکنندن بورانک اکثر معمولانی چفتلک صاحب لریدر .

احوال فلاحیه - اشتب قضای ، تقسیم اراضی نقطه نظرندن
 او هجبول ، ایزلدره ، یوریکان ، لقاویچه نام لریله درت قوله منقسمدر .
 بونلردن او هجبولک اراضیسی دوز اووه ایسه ده ایزلدره قولی
 کنیش بر بوغاز شکنده اینیشلی یوقوشلی مزروع سطوح مالله دن
 و یوریکان قولی دره ، تپه ، قوری و اکثریتله سنکستاندن و لقاویچه
 اسلاندول قولیده قسماً ریکستان و سنکستان و قسماً چبلاق و مزروع
 بایرلردن مرکب اولوب بونلرک هیئت مجموعه سی یعنی قضا اراضیسنک
 جرم و وسعت عمومیه سی تخمیناً ۱۱۵۰۰۰۰ دونمدر .

ایضاحات سالفه دن اکلاشدیغنه کوره اراضی مذکورهنک
 همان ثلثائی زراعت اولنه رق استفاده ایدلمکده در . عموم قضاده
 تقریباً سنوی (۳۰۰۰۰۰۰) قیه چرونقه ، (۴۰۰۰۰۰۰) قیه

اوساتقه ، (۳۰۰۰۰۰) قیه مورایقه ، (۱۰۰۰۰۰) قیه سواریشقه
 تعبیر اول نور بغدادی ، (۲۵۰۰۰۰۰) قیه چودار ، (۵۰۰۰۰۰۰)
 قیه شعر ، (۳۰۰۰۰۰۰) قیه علف ، (۵۰۰۰۰۰۰) قیه مصر ،
 (۱۲۰۰۰۰) قیه برنج ، (۱۵۰۰۰۰) قیه آفیون ، (۲۰۰۰۰۰) قیه
 خشخاش ، (۲۰۰۰) قیه توتون ، (۱۰۰۰۰۰۰) قیه گیاه و برر
 مقدارده سیسام ، داری ، پاموق حاصل اولیور . ادخالات
 و اخراجات قسمنده کوستریله جکی اوزره محصولات مذکورده نك
 قسم کلیسی خارجیه و یریلرک صرف اولیور . اهالی نك ثروتنه
 مدار اولان باشلیجه آفیون اخراجاتدر . اشته و محصول کاملاً
 خارجه و یریلرکده وزرا عك کیسه سنه سنوی ایجه پاره کیرمکده در .
 صنوف تجارتک هانکیسی اک زیاده فائده بخش ایدرسه میل
 ورغبت عومیه آکا متایل اولق طبیعی بولنسنه نظراً اشتب قضاسی
 اهالی سنکده اک مفید تجارتلری زراعت یوزندن حصوله کادیکی
 جهته توجهلری یو کامنصر و بناء علیه الله ایتدکاری توتون و پرنجی
 دخی صاتمقله مألوفدر .

خلاصه بوقضا اراضیسی : چرونقه ، اوساتقه ، سواریشقه ،
 چودار ، شعر ، علف ، مصر ، مورایقه ، داری ، سیسام ، آفیون ،
 پاموق ، بورچاق ، غراخور ، مرجک ، فصولیه ، آناصون ، نخود
 محصولاتی بتشدیردیکی کبی زیرده بیان اولنه جق اتباره یقین کویلرده
 دخی برنج ، توتون ، کنویر و سبره و فوا که متنوعه حاصل ایدر .

انجق نهر بحر الرینک منخط بولنسی اهالی بی تمامیه استفاده دن محروم
براقبور .

ادخالات ، اخراجات - اشتبه کتیر لاکده بولنان شیر ملبوساته
وغاز وامثالی مواد مشعلیه و طوز ، صابون ، قهوه ، شکر کبی
حوایج بیتیه متعلق اولغله بونوع ادخالاتک مقدار سنویسی تخمیناً
(۵۰۰۰۰۰۰) غروشه بالغ اولقده در . اخراجات کانه : سنده
سرت ، بموشاق اولق اوزره (۴۰۰۰۰۰۰) اوقه بغدادی ،
(۵۰۰۰۰۰۰) قیه چودار ، (۵۰۰۰۰۰۰) قیه ارپه ، (۱۰۰۰۰۰۰)
قید علف ، (۱۵۰۰۰۰) قیه آفیون ، (۱۲۰۰۰۰۰) قیه خشخاش
ایله (۵۰۰۰۰۰) رأس مقداری قیون وقوج وینه (۵۰۰۰۰۰)
قیه پیانغی ، (۴۰۰۰۰۰) قیون ، کچی ، قوزی دریدن عبارتدر .

حیوانات اهلیه - درون قضاده (۱۳۰۰۰۰۰) رأس قیون
وقوج ، (۲۸۵۲۳) رأس کچی ، (۶۶۰۰) صغر ، (۱۲۵۰۰)
رأس بارکیر ، استر و مرکب واردر . قصبه خلقی حیوان یتشدیر مک
استفاده سندن محرومدر . اهالی قرا دخی انجق قیون ، کچی ، صغر
یتشدیره یلوب اغنامدن در سادات و محال سائریه اخراجات
وقوع بولد یغنه کوره بویوزدن سنوی (۲۰۰۰۰۰) ایرا قدر استفاده
ایدیلبور .

طبیعت اراضی - اشتب قضاسی طبیعت اراضیجه اوج قسمه
منقسمدر :

برنجی قسمی جهت شمالیه سیدر که او هجبول اسمیله معروف و کوپرلی ،
 قومانوه ، قره طوه قضاالریله محدود اولوب عموم قضا اراضیسنک
 ثلثی راده سنده واسع وغایت محصولدار و مزروع براووه در .
 ایکنجی قسمی شمال شرقی جهتهنده ایزلندره قوی اولوب
 قره طوه ، قوچانه قضاالریله محاط و کنیش بر بوغاز و او هجبول
 قولنک نصفی قدر اولوب مزروع بابرلردن و محصولدار اووه لردن
 عبارتدر . اوچنجی قسمی ایسه شرق و جنوب جهتلری اولوب
 بونلرکده بعض برلری زرع اولنقهده ایسهده اکثریتله دره و غیر
 مزروع بابرلردن عبارت بولنمی جهته درجه زراعت و قوه
 نباتیه جه دوندر .

قصبه و قضا ده تخمیناً ۲۹۳۷۳ دونم مقصداری باغ اولوب
 بونلردن سنوی حصوله کلن ۲۰۰۰۰۰۰ قیه اوزوم شراب اعمال
 و صور سائر ایله صرف اولنور . شرابک صورت اعمالی یک
 عایددر : اوزوملر فوجی ، تنکه دروئنه قونیلوب ازادکدن صکره
 قزیشقلق پیدا ایدرک شراب اولیور . حصوله کلن شراب داخلده
 صرف اولنوب خارجه چیقارلساز .

رنجبرلرک زراعتیه اولان غیرتلری برنجی اولوب زیاده چالشقا
 نلریده اسلاملردر . آلات و ادوات زرعیه لری طرز عتیق
 اوزره در . اگرچه متمولاندن بری برقاج سنه مقدملری چفت
 سورمک ، اکین بچمک ، تخم چالقاق و امک مثلاًو آلات زرعیه

جدیده جلبه کندی چفته لکنده بونلری تطبیق واصحاب اراضی بی تشویق ایتمش سده یالکز تخم چالقایان قابور ما کنه سنک زیاده فائده سی کورلمکه آلانلر ممنون اولمش فقط هنوز تعمم ایتماشدر . اهالی قضانک حراثله مألوف ۹۰۰۰ نفوسندن ۷۰۰ ی ارغاداق و ۳۰۰ ی اورتاچیلیق ایله قصه وریده کندی مالارینی ایشلمکه مشغولدر .

اما کن امیریہ و مقدسه وسائره - تشکیل ولایت نبری اهالی محلیه مملکتلرینه لزومی اولان مبانی کیسه سماحتلرندن یا مقله شهر تکیر اولدیفندن خیلی ابلیه منتظمه وجوده کتیرلشدر . از جمله اعانه نقدیه و فعلیه ایله ایکی قاتلی اون سکز او طه بی شامل اعلا ، کار کسیر و منتظم بر حکومت قوناغیه اتصا لنده سکز او طه لی محکم بر حبس خانه و بر آخ-ور یا بلش واشتبه ارام ساز ط-و بی طابوری ضابطان و افرادینک اقامت واس-تراحتلرینه و حیوانات و طوبرک محافظه سنه کافی اولق اوزره اما کن موجوده نك بالتعمیر نواقصنک دخی اکالی ایچون محلی وجوه و فتو نمندان اهالیسی طرفندن معالافتخار ۲۰۰۰۰۰ غروش نقداً و اهالی قرادن دها بومقدار فعلاً اعانه وقوعیه متعدد باراقه لرله اون ایکی کوزلی بر طوب انباری و اصرا و ضابطانه مخصوص دانشین پرده دائره عسکریه وجوده کتیرلشدر .

قصبه خارچنده ۱۲۰۰۰۰۰ قیه ذخیره استیعاب ایسر بر اعشار انباری و قصبه دروننده مکمل بر ردیف دائره سی بولندیگی کی ۱۲۸۷

قاریخنده محلی ردیف طابورینه مخصوص اولیق اوزره ۲۶ ارشون
طولنده و ۲۵ ارشون عرضنده ، ۱۱ ارشون ارتفاعنده کارکیر
ایکی قاتلی بردوی وینه ۴۵ ارشون طولنده و ۱۵ پچی ارشون
ارتفاعنده ایکی قاتلی مع مطبخ برده قشله و ۷ ارشون طولنده و ۵
ارشون عرضنده ، ۳ ارشون ارتفاعنده برجخانه و ۳۰۱ سنده
سنده تحشد ایدن عسا کر شاهانه‌نک اقامتیچون خارجه ۱۵۰
ارشون طولنده و ۱۲ ارشون عرضنده ، ۳ پچی ارشون ارتفاعنده
کرمید پوشیده‌لی طقوز عدد قفوش انشا ایدلمشدر .

اشتبه (۱۱) جامع شریف ، (۱) مدرسه ، (۸) تکیه ،
(۴) کلیسا ، (۱) حاورا ، (۹۰۵) دکان ، (۱) هوتل ، (۴۷)
خان ، (۲۵) فرون ، (۳) حمام و چنکل بابا نام ذاتک تربه‌سی
بولنوب جامع شریفلرک بری سلطان محمد خان حضرتلرینک خیرات
جایله‌لرندن و تکیه بالا محله‌سنده کاشن حسام‌الدین پاشا مرحومک
بنا کرده‌سی بولنان جامع شریف دخی معابد مذکورهنک اک مشهور -
لرندندر . داخل قضاده (۵۵) جامع شریف ایله (۱۹) کلیسا
واردر .

معارف - متحیران اهالی محب معارف اولدقلرندن قصبه‌نک
فیوضات عصریه‌دن استفاده‌سی اوغورنده سائر قصبه‌لردن زیاده
چالیشیر و عصره‌سی کارچکه او بولده هر دور او فدا کارانی پیرلر .
درون قصبه‌ده (۲۵) موجودلی بررشدیه و (۳۵۰) موجودلی

اوج ذکور و (۱۷۶) موجودی ایکی اناث ابتدائی والی صبیان
مسلم وینه قصبه ده (۴۰۰) ذکور و (۶۰) اناث موجودی بر
ویکی کوی محله سنده (۶۲) اناث موجودی برکه ایکی خرسیتیان
و (۳۴) ذکور موجودی بریهودی مکتبی بولندینی کی (۱۸۸)
ذکور موجودی غیر ، جمعلی ، پراوه ، شہسوارلی ، دیراغ-وہ ،
صہوغرله ، دوبریشاز ، حزمہ بکلی ، حاجی بکلی ، بشیچہ ، قوجیلان ،
موشانچہ ، کیشنه قریہ لرندہ اون اوج مسلم و (۶۷) ذکور موجودی
نمانچہ ، میکوفچہ ، طوکرچہ زیر ، دولیانہ قریہ لرندہ درت خرسیتیان
کوی مکتبی وارد .

مقدار اہالی - اشتبا سکندہ سی (۶۱۹۵) ذکور و (۶۱۱۱)
انادن و قضاسنی تشکیل ایدن (۴۳۵۹) خانہ لی (۱۲۱) قریہ
سکانی ده (۱۱۳۷۱) ذکور و (۱۱۳۴۶) انادن و اوج محله دن
مرکب بولسان برکتلی یعنی کلیسالی قصبہ سیلہ (۱۳۹۷) خانہ لی
(۱۹) کوی ناحیہ نف-وسیدہ [۴۰۶۸] ذکور و [۳۵۸۴]
انادن عبارتدرکہ من حیث المجموع [۴۱۶۷۵] نف-وس ایدر .
بونلرک [۲۳۳۷۰] ی مسلم ، [۱۷۴۹۶] سی بلغار و [۵۰۵] ی
یهودی و [۳۰۴] ی قبطی و ساثرہ در . قضا اہالی مسلمانہ سی ترک
اولوب فقط غیر مسلمانہ سی دخی ترکیہ تکلم ایدرلر .

اشبو اہالینک آلیش و بریش ایچون کیدوب کدکاری بازار
یرلری اشتبا و برکتلی ناحیہ سی مرکزی بولنان کلیسالی قصبہ سیلہ .

بالاده ذکر اولنان ایزلندره ، وریکان ، لقابچه قولاری اهالیسی
کاملآ اشتبه و او هجبول قولک بر قسمی جواریتی حسبیه کوپرلی
و قسم کلیسی ده برکتلی ایله اجرای دادوستاد ایدر .

اشتبهک [۲۰۰۰] و برکتاینک [۵۰۰] دو نم قدر مرعاری
اولوب اهالی محلیه حیواناتی بورالرده رعی اولنور ، بورالرده
بالطهلق اولدیغی کبی میری به عائد اورمانده یوقدر . قصبهک
شرق و جنوب جهتلرنده کی کویلرک اکثرنده صاحبلی قوریلر بولنور
ایسه ده انجق حوایج ضروریه محلیه به کفایت ایده یلوب اخراجات
اولماز .

اهوال هوایه - اشتبه قضا سنده موسم بهارده . پیران الحراره
فوق الصفر ۶ دن ۱۵ و یازده ۲۵ دن ۳۶ درجه لره قدر چیقوب
کوز و قتلرنده ۳ ایله ۱۵ آره سنده بولنور و قیش کونلرنده نحت .
الصفر ۳ دن ۱۵ قدر اینر . بهار زمانلرنده لدوس روز کارندن
ذات الرئه و ذات الجنب ، یاز فصلانده ینه لدوسدن جای تیغوییدی
وفیوع نصرید و شرق روز کارندن ستمه و فیوتیفو ، کوز موسمنده
هوانک رطوبتلی زمانلرنده ینه سالف الذکر شرق روز کاری وزان
اولدچه ستمه ، فصل شتاده شمال روز کارندن ذات الجنب و ذات الرئه
خسته لکاری باش کوستر . بهار ، یاز ، کوز موسملرنده اکثریتله
لدوس ، شتاده شمال روز کارلری اسمکده در .

میا - بهجوه به بریجق ساعت مسافده کائن قادنجق بوکاری

موقعندن نبعالده اشتب قضااننده شرقدن غربه جریان ایدن براغلنچه
 نهری ، قره طوه قضاسی بایر وبالقانلرندن طوپلانان و همناهی قولدن
 جریان ایدن ازلتدره سنی اشتبک اولارچه قریه سی التنده ورادویشته
 و اشتب قضاالنندن طوپلانان و لقاویچه و پوریکان قوللری آره سنده
 آقان لقاویچه دره سنی دخی کذلک اشتبک صوفیلر قریه سی کنارنده
 آلهرق اولانچه قریه سی حدودنده واردار نهرینه منصب اولور .
 مذکور نهر و دره لک صولری شربه صالح و نافع و او هجبول قولی
 درونندن جاری دره و باشلیجه نهر بولمیدیندن ایچیلان صولرا اکثریتله
 بیکار صوبی و موقعلری قوراق اولدیغی درجه آغیر و منقبضدر . اسلانندول
 و لقاویچه قولنک جهت غربیه سنده واقع او توز قدر قریه اراضیسینده
 نه چشمه نه ده بیکار واردر . بعض دره لر وار سده صولری غایت
 طوزلی اولدینندن یاز کونلری قرای مذکوره اهالیسی صوالمق
 ایچون ایکی اوج ساعت مسافه ده بولنان واردار و براغلنچه نهرلرینه
 کیمکده ، و واسطه نقلیه سی بولنن ققرا ی اهالی ایسه محو ث عنه
 طوزلی صولردن آیران اعمال ایدرک رفع عطش ایتمکده درلر .
 قضانک جهات سائر سنده ، علی الخصوص قصبه ده نافع چشمه
 و بیکارلر واردر .

معادن - اشتب قضااننده کشف اولنش معادن یوقدر . واقع
 اولان استدعاره نظراً قضانک بعض برلنده معادن اولدیغی ملحوظ
 ایسه ده مستدعیلرک که وشک طور انملرله هنوز بر اثر فعلی ظهور

ایتمامشدر .

آثار عتیقه - آثار عتیقه دن اشتبک جهت غریبه سنده کائن ۳۰۰
متره ارتفاعنده کی تپه ده برقلعه خرابه سی و مذکور بایرک قصبه یه
ناظر اتکنندن کلیسا شکسته کارگیر و متین بر بنا و بونک اتصالنده ده
برقلعه موجود اولوب قلمه نك وقتیه اوراده حکمدار بولسان
[سموئل] نام شخص طرفندن ۱۰۱۵ - سنه میلادیه سنده انشا
ایتدیرلدیکی تاریخنده محرر ، کلیسا بناسیده ۸۵۰ تاریخ میلادیه
تأسیس اولندیغی متواتردر . مذکور کلیسا زمان قحده جامعه
تحویل اولندهرق الآن محراب و منبری مشهور ایسه ده اسلام محلاتنه
بعید بولمسی جهته معطل برحالده در .

موقع جغرافی - اشتب قضای شرق جنوبی جهته اسکوب ،
شمالاً قومانوه ، شمال شرقی جهته دن قره طوه ، شرقاً قوچانه ،
شرق جنوبیدن رادوبشته ، غرباً و غرب جنوبی جهته دن دخی سلا نیک
ولایت جلیله سنه تابع کوپرلی و تکوش قضایله محدود و محاطدر .
بلدیه وارداتیه ایتام و بانک صندوقلر نك سرمایه لری - اشتب
بلدیه سنك [۴۶۶۸۶۵] ، ایتام صندوقنك [۲۲۶۵۰۰] ، بانک
صندوقنك [۴۰۲۱۳۰۵] فروش واردات و سرمایه لری واردر .
اعشاردن زراعت بانک صندوقنه آلمان حصه نك مقداری [۳۰۹۶۹۵]
غروشددر .

میاه معدنیه - مرکز قضایه یکر می دقیقه مسافه ده و یکی کوی

محلہ سنک جہت غربہ سنده و براغلچہ نہری کنارندہ برہانا موجود
اولوب حائر بولندینی خواص شفایہ بہ بناء نیسانک اون بشندن مایس
نہایتہ قدر مطاف مرضا اولور . بانانک ہیئت حاضرہ و ادارہ سی
منتظم بولنوب مکاتب اسلامیہ منفعتنہ اولہرق سنوی [۵۵] عثمانلی
لیراسنہ ایجار ایدیلور . بناسی کارگیر و ۱۵ آرشون طولندہ و ۱۲
ارشون عرضندہ و ۷ ارشون ارتفاعندہ در . بونک اوست طرفندن
حیقان صیجاق صولردہ فقرای اہالی چاشیر یقایوب انتفاع ایدرلر .

معلومات متنوعہ - بالادہ دخی عرض ایدل دیکی وجہلہ اشتب
قصبہ سنک اسکوب ، کوپرلی ، قومانوہ ، قرہ طوہ ، قوچانہ ، رادویشتہ ،
تکوش قضالری ازہ سندنہ بولنقی جہتیلہ ہربرینہ و علی الخصوص
مرکز ولایت اولان اسکوبہ بشقہ بشقہ بولاری و کوپرلی ، رادویشتہ ،
قوچانہ قضالریہ ممتد تلغراف خطلری واردلر . اشتبدن اسکوب ،
قومانوہ ، کوپرلی بہ کیدن یول ، قصبہ نک شمال طرفندن جریان
ایدن براغلچہ نہری اوزرینہ ۱۰۹۸ سنہ ہجریہ سندنہ قپو قول
کتخداسی مرحوم محمود اغا طرفندن افشا ایتدیریلان کارگیر کوپریدن
مرور ابدل کدن بر ساعت صکرہ موصلت اولنان قولاقلر قرہ غولندہ
انقسام ایدر . شمال شرقی جہتنہ کیدن جادہ سرچہلر ، وارصقلی ،
مصطفی اوبہ سی ، نماغچہ قریہلری حدودندن کچرک اتی ساعت
مسافہ دہکی قومانوہ قضاسنہ ، و شمالہ طوغری اولان یول قرای
مذکورہ نک غرب جہتنہ کی اراضی بی شرق شمالیسی طرفنہ آلہرق

ايرج-لی ، وبرکتلی ناحیہ سی مرکزی ہوانسان کلیسالی قریہ لربنک
اورتہ سندن کچہرک کذلک مذکور قومانوخہ واورادندہ اسکوب
قضالربنہ التصاق وقرہ-ق-ولک غرب جہقنہ دوشن شوسہ یہ کلمچہ
بودخی کوپرلی تلغراف خطیلہ برابر جزہ بکلی ، دینلر ، حاجی
احمدلی ، جعدلی ، نانارلی قریہ لربنی شمالنہ وقریویدول ، حضر فقلی ،
صاری جزہ لی ، قرہ جہ علی ، قرہ عثمانلی قریہ لربنی جنوبنہ الہرق
اشتہ یدی وکوپرلی بہ برسات مسافہ دہ کائن کوپرلی قضاسی
حدودینہ الحاق ایلر .

قرہ طوہ قضاسنہ کیدن بول شرقاً ذکر من چفتلکی ، چارطاقلی ،
بالوان زیر ، قروپشتہ ، غینوفچہ وشمالاً بالوان بالا ، پشچہ قریہ لری
اراضیسیلہ محدود اولوب الی ساعت مسافہ دہ قضای مذکور
حدودینہ - وقوچانہ یولیدہ جنوباً میراخور ، طرہنچہ ، قوزباق زیر ،
ارکولچہ وغرباً شہرہ کوسنی ، قرہ اورمان ، جرقوفچہ ، قاربچہ -
قریہ لری حدودیلہ اراضیسنی قطع وینہ تلغراف خطنی تعقیب ایدرک
اوج بچق ساعت مسافہ دہ وایکی قضاسا آردسندہ کائن طوباغ قرہ غولندہ
قوچانہ قضاسنہ منتهی اولور .

رادویشتہ جادہ سی ایسہ ینہ تلغراف خطنی تعقیب وشرقاً
ابو ولدول ، بوجم ، قلابتروفچہ وغرباً دولیانہ ، یکی چفتلک ، شبور ،
دامیان قریہ لری حدودندن مرور ایلہرک درت ساعت بعدندہ قضای
مذکور حدودینہ الحاق ایدر . بوجادہ دہ درین درہ باشندہ

بر قره غول خانه وادر .

تکوش قضا سنه و شمند و فر موقوفه اولان شوسه طریقده اشتبندن
 بش ساعت مسافده بولنن و اردار نهرینه منتهی اولور که بوده
 غرباً رینگ ، صوفیلر ، نبوش ، قره خواجه لی و جنوباً دیراغوه ،
 شیخ اوبه سی ، حاجی رجیلی قریه لر بله محاط و محدوددر . بونکده
 قولاق لر موقعه نده و قره خواجه لی بایر یله شوسه نك منتهی سنده یعنی و اردار
 نهری اوزرنده کوپری اوستنده برردن اوج قره غول خانه موجوددر .
 اشبو جاده سلانیکه اشتب ارد سنده متوسط قریو لاق استامیوننه
 منتهی اولدوغی ایچون منظم ایساده رادویشته یه اولان یول یکر می
 سنه اول یاپدیرلش بولنسیله خرابدر . کوپر یلی جهتی شوسه سیله
 لقاقویچه ، دیراغوه دره لری اوستنده کی کوپر یلر اخیراً تعمیر ایدلمشدر .
 یکی کوی محله سنده برا غلنجه نهری اوزرنده ده اخشاب بر

کوپری بوانیور .



برکتی ناحیه سی

محررات کاتبی نوری افندی
صندوق امینی » »

مدیر توقیق افندی
نائب و کبلی عبدالحمید افندی

(ناحیه مجلسی)

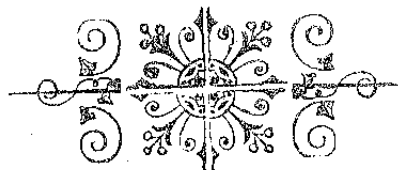
رئیس مدیر افندی

اعضا
ناعون اغا
کاتب نوری افندی »

اعضا ولی اغا
محمد اغا
ناچه »

شاگردان
۴۳

مکتب ابتدائی معلی مصطفی افندی



پیش برکتی ناحیه سی

اشتبك شمال جهت دن بش ساعت کیدینجه برکتی ناحیه سی
مرکزی بولنان کلیسالی قریه سنه موصلات اولنور . کلیسالی قریه سی
۳۴۰ خانه دن متشکل و ۶۷۶ اسلام ایله ۶۲۶ خرسیتیان نفوسنی
حاوی و اوج محلیه منقسمدر .

ابیده امیریه و سائره سی - کلیسالیده ایکی قانلی بر حکومت قوناغی
ایله ۶۰۰۰۰۰ قیه ذخیره استیعانه کافی براعشار انباری ، بر جامع
شریف ، بر مکتب ابتدائی ، بر کلیسایله برده خرسیتیان مکتبی ۵۰۰ دکان ،
۲۰ مغازه ، ۶ فرون ، ۱۷ خان وارددر . مکتب ابتدائی ده ۴۳
اطفال مسلمه دیگرنده ده ۴۰ غیر مسلمه بولمقدده در .

بوراده هفته ده بر غایت غلبه لکلی بر بازار قوریلوب جوار قریه لر
اهالیسی ایله اشتب و کوپرلی و قومانوه دن پک چوق اصحاب تجارت
طوپلانیر . ایچجه مهم اخذ و اعطا جریان ایلر . رادویشته ،
اشتب ، قوچانه دن اسکوبه و قره طوه ، قوچانه دن کوپرلی به کیدوب
کلنره کلیسالی مر اولمقدن ناشی خیلی اهمیتی حائزدر .
کلیسالینک حیوانات مجلیه به مخصوص ۵۰۰ دوئم قدر صراسی

وارددر .

مع ناحیه اشتبه مربوط قرا اسامیسی

- ایرجلی • مصطفی اوبه • اربصانچه • استانیلوفچه •
- رانچشته • حجـکوفچه • باطه طنه • نمائیچه • پره خوت •
- غروبچه • کرچه • دینربالا • دینلر زیر • حزه بکلی •
- بشرلی • حاجی احمدلی • تاتارلی • قره عثمانلی • کشینه •
- جهمه لی • قره جهمه علی • صاری حزه لی • دورقلای • کوسه لری •
- حاجی بکلی • بوغلـوفچه • دیوانه چتلی • حضرفقه لی •
- کریوبدول مع یکی چفتلک • شوشوه • وارصقلی • سرچدلر •
- صودیک • طوکرچه بالا • طوکرچه زیر • پالوان زیر •
- بالوان بالا • قوریشته • اولارچه • بشیچه • نوه سل • غونوفچه •
- غابرا نیچه • لزوه • ظرانچه • طور حاله • قوقوه • طهول •
- قرتفچه • پوسدرچه • بشترنیشته • دکرمن چفتلکی • چارداقلی •
- چفتلکی • قره اورمانلر • چرقوفچه • قابر نیچه • طراه نیچه •
- رادینه • قوزیاق زیر • قوزیاق بالا • ارکولیچه • چرویلوه •
- نیقومان • شهوارلی • روراق • غولاغوزلی • جهمه لی •
- کبکچینی • یونسلی • ترزبلی • هبیلی • مرادلی • برنارلی •
- قوچه یچه • میحالج • سیدبلی • قواجه لی • قوچیلاد •
- قورملای • بیوک غبر • یکـوک غبر • بتلی • بوجـوال •

بوجم • قـلانیرد فچـه • قوشوه • ایوفـدول • بوـطین •
 غورطین • مع یکی چفتلک طونطار • شوپور • یکی کوی •
 لقوایچه • بریده • دامیان • دوسانه • بالطهلی • دیراغوه •
 سلچه • پوشچه • استبانچه • صهو غرله • لقوایچه • پیروه •
 حاجی رجبلی • باطریق • شیخ اوبده سی • واردار چفتلک •
 موشانچه • جدیم • اولاتچه • جوه • بکرلی • چرتشقه •
 یاغورلر • نبوش • دوبریشان • صوفیلر • حاجی سیدیلی •
 اورته محله • قره سنانلی • چشمه دره • حاجی جزولی • قره
 خواجهلی • حاجی یوسفلی • دوغانلی • چیتاقلی • طوبلق •
 یدکار • اسقاندالجه • دسته مال • خواجهلی • رنیک •
 طوراتل • ویرتشقه • قریه لری



﴿ قومانونه قضاسی ﴾

مالمدیری علی ناجی افندی خامسه ۴ ز ۳۰۹ تحریرات کاتبی مرتضی افندی خامسه	قائم مقام مصطفی خلوصی افندی نائب عبده افندی
---	--

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعی	نائب افندی مال مدیری افندی تحریرات کاتبی	روم دسپوت و کیلی میخایلو افندی اسماعیل افندی یشار بک دیمقو افندی م ۵	اعضای منتخبه
-------------	--	---	--------------

(مال قلمی)

مالمدیری علی ناجی افندی خامسه	مالمدر معاونی صادق افندی رفیق راشد افندی
صندوق امینی شریف افندی	

(محکمه بدایت)

رئیس نائب افندی	اعضا اغوش افندی
اعضا دیمو افندی	

باشکاتب اسماعیل افندی	کاتب ثانی حافظ غالب افندی
مستنطق معاونی محرم افندی	شرعیہ کاتبی ابراہیم »
ایتام مأموری سلیم »	مقارلات محرری حسین »
مباشر محمد »	مباشر نوزاد »
اوطہ جی احمد »	

ایتام صندوقی سرمایہ سی

۳۵۰۰۰۰

(مع تحریر ویر کو قومیسینی)

رئیس مالگیری علی ناجی افندی

اعضا معاون صادق افندی	اعضا مـوجبی عمر افندی
» حاجی خداوردی افندی	» بقال قوزہ »

(نفوس قلمی)

مأمور عبدالحمید افندی	کاتب عابدین افندی
-----------------------	-------------------

(معارف قومیسینی)

رئیس مدرس اسماعیل افندی

اعضا جاعیل افا	سنوی	اعضا
اعضا ملازمی نوحی افا	۱۸۲۰۰	ایرادی
کاتب محمد ہاء الدین افندی	۱۷۱۰۰	مصارفی

﴿ زراعت بانق شعبه سی ﴾

رئیس دیو افندی

کاتب رفیق حافظ احمد افندی
اوطه جی مصطفی اغا

اعضا بشار افندی
طامه واوردان افندیلر
کاتب اسماعیل افندی

صندوق سرمایده سی

۲۷۲۱۹۰۰

﴿ مأمورین قضا ﴾

تلغراف مخبره مأموری و اصف افندی
چاوشی اسماعیل اغا
طابو تحصیلاری مصطفی افندی
پولیس محمد مولود افندی م ۵
و تحصیلیه مدالیه سی واردر

تلغراف و پوسته مأموری آرتین افندی
موزع آدم افندی
طابو کاتبی حافظ ابراهیم افندی
ضابطه مأموری یوزباشی حسین اغا م ۴

﴿ دیون عمومیه دائره سی ﴾

کاتب لطیف افندی

مأمور امین بک

بلدیہ دائرہ سی

رئیس محمد فہمی افندی

اعضا	صالح افندی
طیب توفیق تیمور افندی ثالثہ	طامہ و ظافر اغار
» کاتب حسنی	آشیچی اوستہ سی سالم اغا
» مفتش عثمان	صندوق امینی صالح ثریا بک
اوطہ جی ابراہیم افندی	چاوش علی و خلیل اغار

بلدیہ	طلومبہ	رئیس و تقراتی	نقرأ	طلومبہ
سنوی	۲۱۹۷۲۶	ایرادی	۲۱	۲
	۴۲۹۹۰	مصارفی		

(بعض مأمورین)

اورمان اوندهلق مأموری رستم بک	قوریجی ما کف اغا
رژی مأموری وکیلی ثریا بک	رژی کاتبی نوزاد افندی

(قوماتوہده رتبہ و نشانئی حائز اولان اشراف و معتبران)

مفتی عسکریدن رجب افندی م ۵ ۲۶ ش ۹۵

(رشیدیہ مکتبی)

شاگردان
۷۳

معلم اول علی افندی
رقعه معلمی مرتضی افندی

(مکاتب ابتدائیه)

شاگردان
۷۸

معلم اول احمد افندی
معلم ثانی علی
بواب راشید بک

(دیگر)

شاگردان
۱۵۵

معلم اول یوسف افندی
معلم ثانی محمود
بواب یشاراغا

(اناث مکتبی)

شاگردان
۹۵

معلم اسماعیل افندی

(بلغار ذکور مکتبی)

برنجی درس معلمی سازدو افندی

رقعه معلمی خورشید افندی

ایکنجی درس معلمی افسنطی افندی	اوچنجی درس معلمی قوچقوافندی
دردنجی » » حرستو »	بشنجی » » دیمتری »

۳۰۴ شاگردانی

بلغارانات مکتبی

برنجی معلمه افکنیو	ایکنجی معلمه افکنیو
اوچنجی معلمه قوچو	دردنجی » اوردانو

شاگردان

۷۹

(روم ذکور مکتبی)

معلم اول یوان میخائل افندی	شاگردان
معلم ثانی یفتو چوقوی	۱۲۰

(روم انات مکتبی)

معلمه پاراسکوه	شاگردان
	۶۰



قومانوه قضاسی حقنده معلومات

اسکوبه ملحق قومانونه قصبه سیده ، اسکوبک التی ساعت شمال شرقیسنده واقعدر . مملکت ، ۱۱ محله و ۱۸۰۰ خانه دن متشکل وعموم قضا ۷۱۲۸ خانه لی ۱۱۴ قریه دن عبارتدر . نفس قصبه اون بش یکرمی سینه اوله قدر شمیدیکی مثلاًک همان فصفی راده سنده ایکن سایه ترقیاتوایه حضرت پادشاهیده اوزماندن وبالاخصه یانندن یکن التصاق شمدو فرینک انشاسندن بری سلم ترقیده قطع درجات ایتکه باشالایوب حال حاضری بولش وکتد کچه ترید اهمیت وشرف ایتکهده بولنمشدر .

احوال تجاریه - عموم قضا اهالیسی ۱۲۶۵۹ اسلام ۲۸۵۵۰۰ خرسیتیان اولق اوزره ۴۱۲۰۹ نفوسی حاوی اولوب بونلرک صنعت وتجارتری همان عمومیتله حراثت وفلاحتدر . نفوس مذکوریه روم ، بلغار ایله مسلم وغیر مسلم قبطیلر داخل وبوقضا اراضیسی هر دورلو محصولات تشدیر مکه صالحدر ، شمدیلک حنطه ، آریه ، چودار ، یولاف ، مصر ، داری کبی حبوبات وخیلی مقدار کنویر دخی، حصوله کلیور . ادوات زرعیه طرز عتیق اوزره در .

اهالی قضا هر سینه تشدیر دکاری ذخاثری داخل وخارج قضاده صرف ایدرک و حیوانات ایله کنویر ، پیانی منسوجاتی صاته رق

پىكىرورلار . قىسبە و كويلىردە يىتىدىرىلان حيوانلارنى باشلۇجەسى
 قىيىن و پىكىر اولۇپ بولۇر داخىلەدە سىرلار اولان يول و ياغىدىن
 بىشقە درىلەردىن مەھم اخراجات و قىيىن بولۇر . ھەلە شەندۇفر كى
 بولدىنى مەھم ھەرقىسبە خا كىنى ئىقتىسادىيەسى ئىستىقەدە دىنىيە جەك
 سورتىدە ئالتۇنە تەسۋىل اىلىيان بىر بىدئە مەدنىيەت قىزاسى بولدىن بولە
 فصل اىتمىسى تەسۋىل ئىقتىسادات نۇقتە نەزەردىن اراستىنىدە قوۋ خارقە
 انبىئە سىيە مەنسەب اولەرق قىزاسى كىيىلى مەھسۇلات يىتىدىرىلىسىيە
 قىسبە و قىزاسىك امثالە رشك آور اولە جەق بىر درجەدە كەسب ترقى
 و مەمۇرىيەت اىلىيە جەك بى ارتىيادىر .

زىرائەتە مألۇف اھالىيەك انجىق يوزدە بىشى ايرغادلىق واور تاقچىلىق
 سورتىيە پىكىرەكەدەدر . كويلىلار آلەم ساتمىچى بولۇن اكرىيا قومانوۋە
 بازارىنە سىراجەت ايدىرلىرىدەدە و سىتەت طەبىئە جەھەتتە مەجمۇعە
 قىزاسىكوب ، پەرشوۋە ، اشەب ، قەدەتوۋە ، پەنقە قىسبەلەرنىك مەركەز
 تەقرىبەنە بولدىنى جەھەتتە اھالىيەك بولارلە و خەسەسەلە بىر كىيىلى
 بازارىنە كىدوب كەدەكەرىدە چوقدەر . مەم مەقە قومانوۋەك بولە جە
 بىرقاج قىزاسىك و سىتەندە بولمىسەنەن ناشى ھەھفتەكى بازارى قەدەر
 مەھم ، غەلبەلىكى بازارە مەد كور قىسبەلەك ھىچ بىرەندە تەسەدەف ايدىلار .
 سىجوار قىزاسىك ھەپسەندەن پەك چوقق اىجاب نىجات بولارلە طوپلانەر
 و بازار بىيە و سىرائە چىقارلار ھەردورلىق و سىتەت و سىتەت و سىتەت
 اىلە اىچە مەھم مەمەلات دادوستاد جەريان ايلار .

قومانوه بازارينك محل تشكيلی قصبہ داخلی بولنديغندن اولدچہ
 وسعتلی برچارشوسی واوردر • بش التیوز دکان ویکرمی اوتوز
 قدر مغازه بولسان اشبو چارشوده کی تجار ، اکثریا اسکوبدن
 و بعضاً کو بریلی طریقہ سلا نیکدن امتعه جلب ایدوب ساتارلر •
 درون قضاہ ۱۲۰۰۰ دوئم مقداری باغ وارددر • بولردن
 حاصل اولان اوزوم تخمیناً ۳۰۰۰۰۰۰ قبه به بالغ اولوب ثلثی
 مقداری اکل و صرف و ثلثانندن خرو عرق اعمال و فروخت اولنور •
 سده خارجه حیقارلساز •

معادن - مرکز قضایه و قومانوه استاسیونته ایکی و طبانوفچه
 موقوفه بر و صرستان ایله اسکوبه کیدن شوسه به بش ساعت مسافده
 واقع لویان قریه سی بالقائنده سلائیک املاک همایون مدیری عزتلو
 کر قور پاشالیان افندی طرفندن کشف و قرق سنه مدته امتیازی
 استحصال اولنان بر قروم معدنی ایشلتدیرلکده در • اسلوبچان ،
 استرنوج ، نیقولان ، چلوپک ، عسلای ، اوراش ، بابلوفچه ،
 وقسنجه ، حالجه ، وینجه ، دره نیک ، غلاژنه ، دوبریشان ، باراقلی ،
 بلنلی ، ایچینه قریه لرنده دخی قروم ، اتیموان ، سیملی قورشون ،
 آرسنیک ، قلای ، چنقو ، کور ، باقر ، جیوه ، غاز یاغی معادنی
 حس اولمش سده هنوز برینک امتیازی النامه در •

اورمان - داخل قضاہ کی اورمانلر میری به عائددر • اهالی
 محلیه بورالردن کندی حاجتلی مقداری شی قطع و اعمال ایتدکن

صکرہ دیرک ، مرتک ، عادی تحتہ صندوق ، چبوق و فعلین اغاجی
کبی شیلریدہ خارجہ نقل و فروخت ایدرلر .

ابنیہ امیریہ و سائرہ - قومانوہده مجدد و مکمل برحقومت
قوناغیلہ بر تلغرافخانه ، بر ساعت قلهسی ، بر حمام ، بر مدرسه ، ایکی
اوج تکیہ ، قصبہده یارم ساعت مسافدهده پکن ۳۰۶ سندہ سندہ جهت
عسکریدہ دن انشا اولنش بر جبنخانه ، سنوی ۲۶۱۸۰ غروش ابراد
کتیرر بلدیہنک ۲۸ باب دکانی ، ۳ خانہسی ، ۳ دکرمن حصہ
سیلہ ۵ چفتلک اراضیسی و چارشونک کوزل واورتہلق بریرندہ
طرز جدید اوزرہ یاپیش ف-وقانی بر بلدیہ دائرہ سیلہ التندہ بر قہوہ
و مملکت اتصالنندہ غایت متین بر باب غاز خانہسی واردر .

معابد - قصبہده تاتارستان و ابراہیم بکار نامندہ ایکی صاحب
خیرک انشا کردہسی ایکی کوزل جامع شریف بولنوب بولنرہ موقوف
مسققات و مستغلات ایلہ اداره اولنور . واروش زیر محاسبندہ
آبی نیقولہ نامندہ خرسیتیانلرہ مخصوص برده کلیسا موجوددر .

معارف - قومانوہده بر مدرسه و ۷۳ موجودلی بر مکتب
رشدی ایلہ ۲۳۳ موجودلی ایکی ذکور و ۹۵ موجودلی برانات
ابتدائی مکتبی واردر . سالف الذکر کلیسا یانندہ خرسیتیانلرک
۴۲۴ طلبہلی ایکی ذکور وینہ اوجواردہ ۱۳۹ قز موجودلی ایکی برانات
مکتبی یاپیشدر .

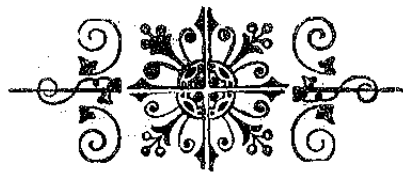
تنظیمات - قومانوہ کنارندن برصو جریان ایتدیکندن مملکت

درونده ، اسکوب بولنده اوج محله انشا ایدیان لغملر اورایه اسماله
 ایدیلیر و تطہیرات بلدیہ دخی تنظیفات آراہہ لرلہ اجرا اولنور .
 مذکور صو اوزرنده بیوک بر کوپری و متعدد دکرملر واردر .
 متفرقه - قومانوه ایتم صندوقنک سرمایہ سی ۳۰۴۷۸۴ غروش
 ۳۹ پارہ ، معارف ایرادی ۱۹۶۰۰ ، بلدیہ سرمایہ سی ۲۱۹۷۲۶
 زراعت بانک صندوقنک سرمایہ سی ۲۵۰۶۳۰۷ غروشدر .
 پول و تلغراف خطری - قومانوه نک اسکوب و پلنقہ ایله اولان
 طرق مواصلہ سی شوسہ اولوب پلنقہ جادہ سندہ و حدود بولسان
 استراچین قریہ سندہ بر و پرہ شوسہ و صربستانہ کسیدن یولک اوست
 طرفندہ کذا حدود بولسان طبانوفچہ قریہ سی میشہ لکنندہ برقرہ -
 غولخانہ واسکوبہ الی ، پرہ شویہ درت ، پلنقہ یہ اون ایکی ساعتک
 تلغراف خطری واردر .
 قومانوه ، ۸۱ تاریخ ہجریسنہ قدر قرہ طوبہ ملحق اولدیغی
 حالہ ۸۲ ویا ۳ تاریخلرنده قضایہ تحویل قلمشدر . بورادہ
 آثار عتیقہ ویایلا یوقدر . قومانوه نک احوال ہوائیہ سی وسطی نہ
 درجہ لردہ ایدوکی بیلنہ میورسہ دہ یازین معتدل صبحاق و قیشین صوق
 اوایوب ہلہ روز کاری پک شدید و مشہوردر .

قومانونہ نک قرا اسامیسی

نیقولان • نکوریج جدید • نکوریج عتیق • جلوپک •
 استرهرفچہ • وینق • مقرش • قناروہ • اوراح • روکنجہ
 درپند • بلاقوفچہ • حالچہ • بایلو فچہ • دیرہ نک •
 استرنویج • اسولانچہ • برشقہ • دیلو فچہ • ژوئیہ •
 اوسیچہ • دیلوچچہ • اسوتلشنچہ • بوقولان • رامنہ •
 ارباتشقہ • ملوطنہ • فوکنہ • استنانچہ • ایوارکتورجہ •
 قارلوفچہ • بلنجہ • زکتنان • قپونچہ • داوغومانچہ •
 دوبراج • اورچفچہ • الغوئیہ • لانیک • حوزوہ •
 اسوئیشتہ • سیرات • مطاوہ • شوشوہ اسلام • شوشوہ
 خرسیتیان • قرہ بچان • صیوت مزرعدسی • طبانوفچہ •
 اوایلانچہ • سویان • واقسنچہ • استراژہ • بلانوفچہ •
 ایزلقوکان • غوغشنچہ • دومانوفچہ • ازور • روکنجہ
 اسلام • الاشفقہ • اسلوبجان • اوریزار • ماتج • اوپای •
 رزانوفچہ • بدینہ • اغلازنہ • خرقوفچہ • استریمہ •
 حوطالہ • لبقوہ • وسیتچہ • روپالچہ • نیقوشتاق •
 یکی کوی • چرکس کوی • لوباطہ • بلانی • دوپروشان •
 انجہ • وقف • وینجہ • دیلقہ • اوسالستق • قولجقہ •

زوینه . مالینه . صـبوت کیر . طرسته نك . الا کجه .
 استانیفجه . بالمش . غرادیشه . قوچقار . علی فقلی .
 قوقوش . قیشانه . بزوه . قوطلی بك . مـورغش .
 باچنبجه . قوسما تیجه . نوهـل . ظالوفجه . عسللی . چاوشلی .
 دوزنبجه . براقلی . اسلاطنه قریه لری



رادویشته قضاسی

قائم مقام اشرف بک مال مدبری عارف افندی	نائب محرم فوزی افندی تحریرات کاتبی تحسین
---	---

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام افندی

نائب افندی مالمدیری تحریرات کاتبی افندی	قری بک رفت اغا ایلیا اغا میطه اغا
---	--

اعضای طبیعی

اعضای متغیبه

اعضای طبیعی

اعضای متغیبه

(مال قلمی)

مالمدیری عارف افندی صندوق امینی محمد بک	مالمدیر معاونی حسن افندی
--	--------------------------

(محکمه بدایت)

رئیس نائب افندی

اعضا راغب افندی باش کاتب یونس مستنطق معاونی احمد افندی	اعضا یوانچه افندی کاتب ثانی موسی شرعیه کاتبی رشدی افندی
--	---

مقاولات محرری مصطفی افندی

ایتام مدیری تیمور افندی

ایتام سرمایہ‌سی

۳۳۹۷۸۶

(مع تحریر ویر کو قوم‌میسونی)

اعضا طوخار اغا

اعضا عبدالرحمن افندی

» قوره »

» علی »

(نفوس قلمی)

کاتب طاهر افندی

مأمور عثمان افندی

(معارف قوم‌میسونی)

رئیس راسخ افندی

اعضا فائق افندی

اعضا نعمان افندی

کاتب خیرالدین »

(زراعت بانق شعبه‌سی)

رئیس جمفر اغا

اعضا عثمان افندی

اعضا رشیدی افندی

کاتب احمد »

صندوق سرمایہ‌سی

۷۵۷۰۰۰

﴿ مأمورین قضا ﴾

<p>ضابطہ مأموری حاجی امین افندی</p> <p>» طاہر کاتبی احمد</p> <p>» رژی مأموری حسن</p>	<p>اوقاف و کیلی حافظ اسماعیل افندی</p> <p>تلفراف و پوستہ مأموری حلمی افندی</p> <p>صداقت مدالیدی ۱۳ ذ ۹۴</p> <p>دیون عمومیہ مأموری فائق بک</p>
--	---

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس تیمور اغا

اعضا حسین اغا

کاتب علی افندی

اعضا علی اغا

» قوچہ اغا

مصارفات سنوی

۸۵۵۰

واردات سنوی

۳۵۲۴۷

سرمایہ سی

۱۴۱۲۶۷

(رشیدیہ مکتبی)

شاگردان

۲۵

معلم اول حسن افندی

خطوط اربعہ معلمی حافظ راشید افندی

مکاتب ابتدائیہ

اناث

۳۰

ذکور

۵۰

معلم حافظ رفعت افندی

معلم حافظ حسن افندی

(صبیان مکتب‌اری)

شاگردان		معلم	اسامی مکتب
ذکور	اناث		
۳۰	۱۲	احمد افندی	جامع جدید
۲۵	۱۵	وهی »	جامع زیر
۵۵	۲۷		



رادویشته قضای حقننده بعض معلومات

مرکز سنجاغك حاوی اولدیغی قضاالدن بریده اسکوبك جنوب شرقیسنده
و مرکز قضااسنه اون طقوز ساعت مسافهده بولان رادویشته در .
تشکیل ولایتدن بری بوقصبه دخی تجارت وزراعت و جسامتجه
خبری آثار ترقی کوسترمشدر .

احوال تجارت وزراعت - قضااهالی عومیه سی ۱۰۶۸۵
اسلام ، ۷۷۹۷ خرسقیان اولیق اوزره ۱۸۴۸۲ دن عبارت
اولوب بونلرکده قسم کلیسی زراعت ایله مشغول و متعیش و قضائک
مساحه تربیه سی بالتقریب الی التمش کیلو مترودر . اراضیسی
هر نوع حبوبات یتشدیرمکه صالح ایسهده الیوم حصوله کن حبوبات
و مزروعات شونلردر : حنطه ، چودار ، شعیر ، علف ، مصر ،
فصولیه ، مرجک ، نخود ، صوصام ، آفیون ، کتان ، پاموق ، برنج .
اشبو محصولات متنوعه دن اهلینک تجارتنجه مستفید اولدیغی
محصول آفیوندر . محصول مذکور ایله خشخاش الزام صورتیه
اداره اولنیور و سنه دن سنه یهده ترقی کوستریور . پکن سنه کی
بدل الزام غروش ایدی . ارباب زراعت یتشدیردکاری
آفیونله تعداد اولنان ذخائرک هر سنه کلیلی جاسنی خارج قضایه
ویره رک جلب منفعت ایتکده درلر .

ادخالات ، اخراجات - البسه لك كبی شیلردن اولمق اوزره
 قصبه وقضایه سنه ده ۲۵۰۰۰ لیرا قیمتده ادخالات وقوع بولور سده
 هر سنه شهر مایسك اون بشتدن تشرین اول غایتنه قدر سسلانیک
 و کوپرلی وسائر یرلردن کان تجاره آفیون ، خشخاش ، قوج ،
 قیون ، کچی قیلی ، پیاغی ، حنطه ، چودار ، آریه و حبوبات سائر
 صاتیله رق مقدار مذکوره مقابله ایده جك قدر اخراجات ایله جبر
 مافاة ایدیور .

اما کن و قری وسائر - رادویشته قصبه‌سی یدی سکز یوز قدر
 خانه ایله جامع ، مسجد اوله رق ۶ معبد شریف و ۱ مدرسه ،
 ۱ مکتب رشیدی ، ۳ صبیان مکتبندن و بش اون خان و ۱۵۰
 قدر دکان و مغازه دن مرکبدر . اوج خلوتلی کوزجه ۱ حمام ،
 ۱ کتبخانه ، ۱ چالار ساعت ، ۱ کلیسا و چارشو ایچنده ۱ شادروان
 واردر . جامع شریفك بانسی اورا خو پچه لی مرحوم عبده پاشا ،
 ساعتك بانسی یانیله لی متوفی ابراهیم بك ، کتبخانه نك واقفی ایسه
 ضربخانه عامره باش کاتبی اسبق ارمیه لی مغفور له سنی علی افندیور .
 قضا ۵۹ کویدن عبارتدر .

مبائی امیریه و مبارکه - سالف الذکر آثار عمران جله سندن
 اولمق اوزره یادیربیلان حکومت قوناغیله تلغرافخانه ، ضبطیه قغوشی ،
 اعشار دائره‌سی و برخیلی ذخیره مغازه‌ری و ایکی یوز قدر خان
 و خانه کبی بنالر ذکر و تعداد ایدیلمیر . اطرافه کیدن ولارده تسویه

ایتدیرلدیکندن قصبه نك شرف و عمرانی تزید ایدلشدیر .

رادویشته نك غربنده و اوج ساعت اوزاغنده ، اشتبدن سلائیكه
کیدن طریقك یتش سگسان مترو صاغنده رتب مغویه نك مرغوبی
بولسان رتبه بالای شهاده هزم آخرت ایدن غازی نامدار
(آورانوس) بلك [۱] تربه سی بولنوب اراضی موقوفه و عائدات
مربوطه سیله اداره اولنور .

وضعیّت طبیعیّه - قضایك وضعیّت طبیعیّه سی ، طولاً درت ،
عرضاً بر ، بر یحق ساعت قدر اووه و مرکز قضادن شرق ایله
[۱] آورانوس ، امرای عثمانیه دن اولوب (۱۳۶۱ م و ۱۷۶۴)

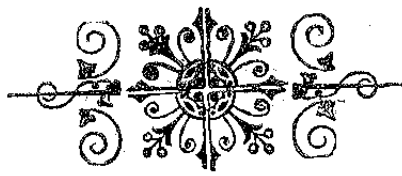
تاریخندن (۷۷۵ هـ) تاریخنه قدر روم ایلنده جنوب قوی قوماندانی
اولان و کوملجنه ، واردار ، قره فریه ، عورتحصاری ، قواله ،
دارمه ، زینجه ، سیروز ممالکنی استیلا ایدن ذاتک اسمیدر .

بوزات بروسه دولت عثمانیه یه کچمزدن اول اورانك محافظی ایدی .
بروسه فتح اولندقدن صکره اسلامه کلدی . سلیمان پاشا ایله چناق
قلعه بوغازینی کچوب کلیولی حوالیسنی اوران مجاهدین ایله برابر
بولندی ، چوق ایشلر کوردی . بوزاته فتح ایتدیکی محللاردن بک
چوق اراضی تملیک و احسان پورلش اولدیغندن جله سنی خیرات
ومبراته وقف ایتش و وقف مذکور الیوم مستثنا و لنمشدیر .

رحمة الله علیه

(انکات تاریخیه)

شمالہ طوغری اوفاق و بیوک بایرلر ، درہلر ، تپہلر و خط حدودہ
 طوغری واسعجہ و جنوب غربیسی بیوک بالقانلرلہ محاطدر ، غربندہ
 اوفاق بایرلر وار و جنوب جہتہنک نہایتلری ایسہ اووہ در .
 موقع جغرافی - قضانک شرقی عثمانیہ ، جنوبی اس-ترومچہ
 و طویران ، غربی و جنوب غربیسی اشتب و تکوش قضالریدر .
 ح-ودی ، عثمانیہ قضاسیہ حسنلی یا بلاغندہ ، قوچانہ و اومبیا
 و آرنادولی بالقانلرندہ ، اشتب ایلہ بلاچقوج و تکوش ، ط-ویران
 قضالریلہ دہ غاروان و قونجہ بالقانلریلہ لپیویک زیر قریہ سی اورمانلرندہ
 آریلور .



رادويشته نك قرا سامیسی

طبولنچه • سپورکه • برنارلی • علی قوج • قوجه علی •
 شیقوینچه • قوزبکار • شاهین طاش • یکی کوی • اسمیلان •
 خلیل اوبه • چشمه • اشتروه • قره علی اوبه • قره جهلر •
 قولاغوزلی • دیرژانچه • کوسه لی • خداوردی • دروتلی •
 صاری کوی • راقلشنه • اوراخوینچه • بودرش •
 بارکورینچه • بوقرانچوه • عسلی • جامع • حزه • عرفلی •
 قوشقولی • بانیه • ایزاوه • رادیچوه • باباقینچه • لپویک بالا •
 دوقاینه • قلوکوینچه • صور دول مع یکی چفتلک • وصالف •
 دوینه • راکینچه • تکره نوفجه • لبویک زیر • غبرش •
 ترس قوج • ویراشتیچیه بالا • رادش بالا • رادش زیر •
 پاغولوه • غاروان • زاغورجه • اسقورشه • اومنیچه •
 قونجه • هنوه قریه لری

پلنقه قضاسی

قائم مقام عبدالواحد افندی مالدیری ادریس افندی	نائب اجر شا کر افندی تحریرات کاتبی علی علوی »
--	--

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

نائب افندی مالدیری افندی تحریرات کاتبی » متره پولید و کیلی کورکی افندی	قضى حسن افندی مصطفی بك آندون القومیشو اغا
اعضای طبعیه	اعضای متنبیه

(مال قلمی)

مال مدیری ادریس افندی رفیق علی رضا افندی »	مالدیر معاونی شکری افندی صندوق امینی عبدالقادر »
---	---

(محکمه بدایت)

رئیس نائب افندی

اعضا باشکاتب احمد افندی مستنطق معاونی محرم افندی مقاولات محرری و کیلی اجر افندی	اعضا ایچه اغا کاتب ثانی عبدالکریم افندی شرعیه کاتبی حسین »
--	---

(مع تحریر ویر کو قومیسونی)

رئیس مالدیری ادریس افندی

اعضا	ملا قدری
•	اغوش اغا
اعضا	مقسیم ناطہ اغا

(نفوس قلمی)

مأمور علی رضا افندی	کاتب رجب افندی
---------------------	----------------

(معارف قومیسونی)

رئیس سلیمان فائق افندی

اعضا تحریرات کاتبی علی علوی افندی	اعضا حق افندی
• اسماعیل اغا	کاتب یشار

(زراعت بانق شعبہ سی)

رئیس حاجی مصطفی اغا

کاتب حسن تحسین افندی	کاتب رفیق محمد علی افندی
اعضا حاجی چابی •	اعضا بقال و لچو اغا

صندوق سرمایہ سی

۸۴۶۷۰۲ ۲۱

(مأمورین قضا)

<p>باغراف پوسسته مأموری حسنی افندی دیون عمومیه « زوبر » پساپورط « مصطفی زکی »</p>	<p>اوقاف و کبلی حافظ ابراهیم افندی طاپو کاتبی عمر رژی مأموری حقی افندی پولیس مأموری افندی</p>
---	--

(رسومات دائره‌سی)

<p>دوه باغردان مأموری محمد فهمی افندی « رسومات کاتبی و کبلی صالح »</p>	<p>پلنقه مأموری افندی</p>
---	---------------------------

بلدیہ دائره‌سی

رئیس سلیمان افندی

<p>اعضا اغوش اغا کوسه وانچه اغا کاتب ابراهیم افندی</p>	<p>اعضا طارف اغا علیکسه میشه اغا</p>
---	--

سرمایه‌سی	سنوی ایرادی	سنوی مصارقی
۹۳۳۴۰ ۱۶	۱۵۶۴۶ ۳۲	۱۲۴۳۱ ۳۷

(پلنقہ دہ رتبہ و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبہ	م	تاریخی
وجوہدن راسم افندی	خامسہ		۳۱۱
ضبطیہ اونباشیسی بیرام بن اسکندر	مدالیہ		۲۴ ج ۳۰۴
» » محمد بن عثمان	»		۲۴ ح ۳۰۴

رشدیہ مکتبی

معلم اول محمد علی افندی	شا کردان
رقعہ معلی » » »	۴۲

مکاتب ابتدائہ

معلم حافظ ابراہیم افندی	شا کردان
	۶۰

(صبیان مکتبہ)

ایکی باب صبیان مکتبہ یارمی بش ذکور و طقسار بش انات طالب و طالبات واردر .



پلنقه قضاسی حقنده بعض معلومات

پلنقه ، اسکوب - کوستندیل طریق مهمی اوزرنده واسکوبک
 ۷۵ کیلو مترو شرق شمالیسنده واقع اولوب ۷۵۳ خانه دن مرکبو
 ۸۹۴ ذکور ، ۸۳۴ اناث مسلم ، ۵۰۴ ذکور ، ۵۱۸ اناث
 خرسیان ، ۱۵۳ ذکور ، ۱۲۵ اناث قبطی نفوسی شاملدر .
 پلنقه قصبه‌سی ، صدر اسبق بیرام پاشا [۱] مرحوم طرفندن
 ۱۰۲۳ تاریخ هجریسنده شمدیکی قلعه خرابه‌سی دروننده بنا
 ایدیه‌رک ابتدا مشار الیهک برابرلنده کتیر دکری یکر می بش خانه
 خلقی اسکان و دروئندن جریان ایدن (اگری و دوراق) دره لرینه

[۱] بیرام پاشا ، سلطان مراد خان رابع دور سلطنتده مسند صدارته
 نائل اولان وزرادن بولنوب استانبوللیدر . کنج ایکن یکی چری زمردسنة
 التحاقله قطع مراتب ایدرک ۱۰۳۲ ده یکی چری اغامی اولمشیدی .
 اوصرده مصاهرت حضرت پادشاهی شرفنه نائل اولوب سلطان مراد
 خانک همشیره سیله عقد ازدواج ایتدکن صکره ۱۰۳۵ ده مصر والیسی
 اولمش وبعده مجارستانده کی بودین والیلکنه نصب اولنه‌رق برآره‌لق ردوسه
 نفی اولغش ومؤخرأ قائم مقاملقه در سعادت جلیله ۱۰۴۶ ده مسند صدارت
 عظمایه ترفع ایدلشدر . بر بقی سنه مسند صدارتی اداره ایتدکن صکره
 معیت حضرت پادشاهیده بغدادک استردادینه کیدر کن ۱۰۴۸ ده اورفه
 جوارنده جلابده وفات ایدوب نعشی در سعادتہ نقل و عورت بازارنده بنا
 کرده‌سی اولان تکیه و مسجد جوارنده دفن اولمشدر .

(قاموس الاعلام)

نیمه بتله « اکری دره پانقده سی » نیمی به اولنش ویواش یواش
 اطرافدن نقل خانه ایدنلر ایله اهالیسی چو غالمشدر . شمدیکی حالدده
 اولرک ثانی فوقانی ، قصوری طرز عتیق اوزره در . قصبه نك جنوب
 جهنلری چپلاق تپه لرله محاط ایسه ده غرب شمالی طرفلری باغملر
 و آلت ، اوستی میوه دار باغچه لرله مزیندر . اطرافی هر نقدر
 آچیقلاق دکلسه ده آب وهواسی لطیف و صولری صوؤق و خفیفه ر .
 قصبه ده سکر چشمه ایله اوج درت خانه ده حفر ایدیرلش بیکار
 وارددر . سالف الذکر اکری و دوراق دره لرک منبع و مجرالر
 طاشاق و بناء علیه یک براق ولذید ایسه ده تیمور و بی قاربونات
 دو سود کی مواد معدنیه ایله مختلط بولندقلری اکلا شلمشدر .

احوال تجاریه — پانقده اصناف مختلفه به مخصوص ۲۲۳
 دکان بولنیور . ملبوساته متعلق اشیا اکثریا اسکوبدن و نادراً
 محال ساثره دن جاب و فروخت اولنور . سائر دکانلرده بقالر ،
 فرونجیلر ، بربرلر ، نعلجیلر اجرای صنعت ایدرلر . یکریمی بش
 سنه اوله قدر پانقده نك نعلجیلغی یک شهر و سنوی ۱۰۰۰۰ لیرا
 قدر اخراجات وقوع بو اور ایکن صکره لر ی اوروپا نلارینک تأثیرات
 رقابتکارانه سی ایله بویولده کی استفاد ، کلاً سکتهدار ایدلمشدر .
 شمدیلک الک زیاده رواج بولان و جلب تجارت ایدن اشلوه اریکی دو که
 اهالی او شلار اریکلری غرس و انمایه فرق العاده غیرت ایتکده در .
 بو کیدیشلها یلروده پرخیلی ایرالرک کیسه اتفاعه کیره جکی شهید سزدر .

شده‌ی سنده‌ی یدی سکز یوز یوک مقدار اریک مستقلاً فروزنده
پیش‌یرله‌رک سالانیک ایله آوروپایه ، ویره بصخر ، بک ، قوطی
اسملریله بنام و بو حوالیده مثلاری بولنامه‌قله مشهور انام اولان و سنوی
۱۵۰۰۰۰ قیده قریب محصول ویرن آرمود و المانک یکر می اوتوز
یک قیده‌سی جوار قضا‌الرله سالانیکه فروخت و اخراج اولنور .

قصبه و قضا‌ده ۱۶۲۱ دوئم باغ یولنوب حصوله کلن اوزومدن
۱۱۹۰۰ قیده شراب وینه اوزومدن ۲۰۴۸۰ ، اریکدن ۱۸۹۸۰
قیده عرق اعمال و تقطیر اولنیور سده جزئیته بناء داخل قضا‌ده
صرف و استهلاک ایدیلیور .

پلنقه قضا‌سینک طولی سکز یچق ، عرضی بش ، دوره کامله‌سی
یکرمی ساعت تقریبنده در . حاوی اولدیغی ۴۴ قریه‌نک ۴۶۵۰
خانه‌ده ساکن ۱۰۷۴۸ ذکور ، ۹۸۱۱ اناث اهالیسینک اکثری
زراعتله ، ایکی یوز خانه‌سی اور تاجیلیق ، بیک بشیوز نفوس قدریده ،
بلغارستان و رومانیا‌یه کیدوب الی آ‌ی قدر ابرخادلق ایتکامه‌میشدر .
بو قضا اراضیسینک قسم اعظمی ریکستان و سنکستان و جبال مرتفعه
اولدیغدن اووه دینیلان یری ، یالکز اون ایکی قریه‌بی حاوی دوراً
ایکی یچق ساعت محیطنده در . مع مافیه موجود تارالار تقریباً
۷۰۲۴۰ دوئم راده‌سنده و اراضینک استعداد و قابلیت درجه کالده
اولدیغدن حنطه ، چودار ، آربه ، یولاف ، مصر ، داری ،
فصولیده ، مرجک ، نخود ، بورچاق ، پتاس ، توتون کی شیلر

زرع اولنور سده ده حاصلاتی انجیق اهالی محلیه نك همیشه تنه کافی
 درجه ده اولدیغندن فوق العاده فیض و برکت اولدقچه خارجه
 ذخیره اخراج اولماز . سیسم ، پاموق ، آفیون ، پرنج کی حاصلاتك
 مطلوب درجه ده حصوله هوانك عدم مساعدیه سی اهالینك بالطبع
 کسر رغباتنی موجب اولمده در . بتون قضا ده ۸۰۰۰۰ دونم چار
 بولنوب ۱۵۵۰۰۰ دونم غیر مزروع تپه ، بایر ، طاشلق ، قوری
 وبالطه لقی وارد در . قضانك وضعیت طبیعیه سی مرتفع و غیره وازی
 بولدیغندن ادوات و اختراعات جدیده نك تطبیق و اجرایی قابل
 دکلدر . آلات زرعیه اصول غنیقه و جهله در . کویلبلرک
 دادوستادی عمومیتله پلنقه بازارینه منحصر ایسه ده نادراً جوار
 قضاالرده کیدرلر .

اورمانلر — پلنقه قضااسنده موجب استفاده اورمانلر بوقدر .
 انجیق اهالینك حوایج ضروریه لرینه کفایت ایده چك قدر یعنی
 تقریباً ۳۵۰۰۰ دونم قوری و بالطبع قسار بولنور . پورالرده ده
 حیوانات و حشیه دن یالکز قورده ، تلکی ، طوشان بولنه بیلکده در .
 حیوانات اهلیه — حیوانانی ، ۱۰۱۷ رأس بارکیر ، ۱۵۰
 مرکب ، ۱۹۳۰ اوکوز ، ۵۰۰ اینك ، ۴۵۴۴۹ قیون ،
 ۱۸۹۷۶ پکی و ۳۶۹۷ جنواردن عبارتدر . حیوانات مذکوره
 حاجت مقدارندن فضله اولدیغنی ایچون خارجه برشی صاته مازلر .
 طیور ایسه قاز ، هندی ، اوردک ، طاوق و امثالیدر .

احوال ہوائیہ — پلنقہ دہ فصول اربعہ صوؤغی صیجاغہ غالب
اولق اوزرہ اجرای احکام ایدر . اکثر سندرہ مایسارن اغستوسہ
قدر میزان الحرارة فوق الصفر نہایت ۱۵ — ۲۰ درجہ یہ چبقار .
مواسم تشہ ایسہ بلوطلو ، یاغزرلو ، قارلی ، بوزلی پکر . قیشک
حد اعظم اولہرقی سانیغراد تحت الصفر کذا ۱۵ — ۲۰ درکبہ
دوشر . وزان اولان رباح مختلفہ نک بوراجہ کرک ذیروحہ و کرک
حبوباتہ بر کونا تأثیری اولہماز .

میاہ — قصبہ ایچندن کچن اکری درہ ، قصبہ یہ بر قاج ساعت
مسافہ دہ واقع قوستور قریہ سنہ قریب بر محلدن نبغان وعسا کر
شاہانہ باراقہ لری یانندن کچہرک بر انحنہ تشکیل ایلد کدن ودوراق
درہ ، علی قول ، « خداوند کار غازی حضرتلرینک بر کچہ
بیتوتندن ناشی » « سلطان تپہ » نانی آلان محلدن نبغان واستانچہ
بالا قریہ سنی قسماً نفریق ایدرک شرق جنوبی یہ دوند کدن صکرہ
قصبہ نک آلت جہتندہ ہر ایکسی تلاق ایلیوب ویدی ساعت اوتہ دہ
قومانویہ نک چاوشلی قریہ سندن کچن چنیہ نہریلہ برلشوب کوپر یلینک
اوست طرفندہ واردار نہرینہ دو کیلور .

کوپر یلر — اکری درہ اوزرندہ وقصبہ نک اوست جہتندہ
بورانوب طغیان میاہ سبیلہ ابکی کوزندن بشقہ قسمی کاملاً محو ومنہدم
اولان بیک کوپری اخیراً اہالیہ نک اطانات مفتخرانہ سیلہ و دہایدی
کوز علاوہ سیلہ غایت مہین ورصین بر صورتہ تعمیر اولندیغی کی

قصبه درونده کی باغچه لک کوپریسی ده مکملاً تعمیر ، و دوراق دره
اوزرنده و کذلک اورتی محله ایچنده طغیان میاهین وجودی قالمیسان
کوپری دخی ایکی کوز اوله رق مجرداً انشا اولمشدر . بودره
اوزرنده بیوک ، کوچوک بش کوپری وارددر . اکری دره نك
یکرمی بش سینه مقدمکی طغیاننده حاجی احمد اغا نام صاحب الخیرک
بنا کرده سی بولنان جامع شریف ایله الی باب خان و خانچی کوتورمش
ویکن سینه هر ایکی دره نك بر قاج دفعه طغیانلریله کلی خسار
وقوع بولمشدر .

معادن و آثار عتیقه — پلنقه قضااسنده آثار عتیقه و میاه معدنیه
اولوبوب یکرمی اوتوز سینه اول قصبه یه ایکی ساعت مسافه ده قرقله
قریه سنده ، تیمور ، قورشون ، قلائی ، کوش و سار مواد معدنیه
ایله مخلوط معدنلر بولمش ایسه ده واردات مصارفنی قورومدیغندن
اخیراً تعطیل اولمشدر .

وسائط نقلیه — قضاانک وسائط نقلیه سی بارکیر و اوکوز
آرابه لریدر . احوال و امتعه تجاریه هب بونلرله نقل ایدیلیر . قومانونه
و کوستندیلرله کیدن یوللرک ، کوپریلرک صورت مکمله ده تعمیر ایدیلرینه
بناءً هریر فایطون ، سرم ، عربه ایله سیاحتیه مساعددر . قصبه دن
ایکی یچق ساعت مسافه ده و شرق جنوبی جهته ده تخمیناً ۱۰۰۰۰
دوئم صاحبلی یایلاقده ایولاح طائفه سی یازین الی قدر ۱۰۰۰۰
اغنام ، بارکیر ، قسراق اوتلادیلرلر . قیش زمانی دخی سیزوز

وسلانیك طرفلرنده كچیرمك اوزره اوجهلره نقل ایدرلر .
 اماكن امیرییه وسائرہ — پلنقهده اون اوج اوطهلی بر حکومت
 قوناغینه اوتوز خسته استیماب ایدر بر باب خسته خانه ، یوز نفرلك
 بر نفوش ، ۱ تلفرافخانه ، ۱ دبوی ، ۳۵۰۰۰۰ قیه ذخیره
 استیماب ایدر بر میری انباری ، ضابطانه مخصوص مع مطبخ بر
 دائره ، ۴۵۰۰۰۰ قیه ذخیره لك دیگر بر انبار ، ۱ چالار ساعت ،
 دوه باغردان بالقانده بر پاساپورت خانه ایله ینه مذکور بالقانده
 ویلنقه دروننده بر رسومات اداره‌سی ، ۴۹ خان ، ۲۰ فرون ،
 ۲ قهوه خانه ، سنهده ۱۰۰۰۰۰۰ قیه ذخائر متنوعه او کودور
 ۲۷ عادی سود کرمی ، ۳ درگاه ، ۲ جامع شریف ، بر قلعه
 خرابه‌سی ، بر حمام ، بر کلیسا واردور .

جوامع شریفه‌نك بری قصبه‌نك حین تأسیسنده مشارالیه بیرام
 پاشا جانبندن بنا ایدلش متین ورصین بر جامع نور لامع اولدینی کبی
 دیگریده مشایخن محمد افندی نامنده بر ذات طرفندن ۱۲۷۰
 سنه‌سنده انشا ایتدیرلمشدر .

آنفالذکر حمام ایله بر باب دکرمن ، بر خان ، ایکی دکان ،
 ایکی فرون پاشای مشار الیهك مستغلات موقوفه سندندر .

قصبه‌دن بر چاریك مسافهده ، ایکی بایر آرمه‌سنده اسوه‌تی یا کیم
 نامنده شهرور بر مناسترلره قنپونچه ، ولیقه ، غرادج ، پترالج ،
 طرنوه ، کینوفچه ، رادیبوش ، رائقوفچه ، اوطوشنچه ، سرچه

قریه لرنده برر کلیسا واردر .

مکاتب — پلنقه ۴۶ نفر شاگردی بر مکتب رشدی ،

۱۱۵ ارکک ، ۵۹ قیر موجودی ایکی ابتدائی و ایکی اسلام صبیان

مکتبی ایله خرس تیانلرک قصبه ده ۱۰۰ ارکک ، ۴۵ قیر موجودی

بر وقنو پنجه ، پترالج ، غرارج قریه لرنده دخی قرق بش الی قدر

شاگردی اوج مکتبیری یاپیشدر .

اماکن عسکریه — اهالی قضا طرفندن پلنقه ننگ بر چایک

خارجنده واسکوب جاده سنده یکن ۳۰۱ نایخده بر طابور پیاده

هسا کر شاهانه ایله مع حیوانات بر طاق سواری استیعابنه کافی اون

باراقه و بر جیمانه و بر صاحب خیرات جانندن مکمل برده چشمه

انشا ایتدیرلشددر . ونلردن بشقه دوه باغردان التنده ینه بر طابور لاق

الهی باراقه و بایر اوستنده مع مشتملات الی نفرلک غایت متانتلی ر

قفوش و کسلیمچه قریه سنده بر استناد قره غولی واردر .

موقع جغرافی — پلنقه قضا سنک شرق و شرق شمالی جهتری

بلغارستان و صربستان حدودلری ، غرب شمالیسی پره شوه ، جهت

غریبه سی قومانوه ، جنوب شرقی طرفلری قره طوه و قوچانه قضا لرله

محدوددر . پلنقه ، بلغارستان خط امتیازینه ایکی یچق ، صربستان

حدودینه بش ، قوچانه و قره طوه قضا لرینه دیرت ، پره شوه قضا سنه

بش ، قومانوه قضا سنه الی ساعت مسافه ده واقعدر .

متنوعه — پلنقه زراعت بانک صندوق ۷۸۰۰۷۷ .

بلدیہ سنک ۸۳۶۷۳ غروش سرمایہ سی واردز .

پلنقہ نك قرا اسامیسی

- قنوپنچہ • موژدیویاق • بوچینچہ • ساجہ • پترالج •
 - کینوفچہ • لبونجہ • رادیبوش • رانقوفچہ • اوطوشنچہ •
 - ابوژغرانجہ • وطورنجہ • غرانجہ • استانچہ زیر •
 - اکری طاش • میاوطبجہ • غرادج • غبرہ • بانشوہ •
 - متدژوہ • اوغوطہ • بودرجقون • ایقہ • قرستولدول •
 - دوبرنجہ • کسلجہ • درینہ • اوسجہ • چرچریہ بالا •
 - چرچریہ زیر • طرنوہ • جدیلوہ • اوزمر • قوشور •
 - قرقلا • وارویشته • بارکوی • استانچہ بالا • استمرش •
- دیرہ نك مع زاعمچہ قریہ لزی



قوچانه قضاسی

نائب اجد رؤف افندی
مالدیری عبده

قائم مقام ابراهیم بک
مفتی محمد امین افندی
محررات کاتبی صادق صدق افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک

اعضای منتخبه

بلغار مترید پولیدو کبلی اقم افندی
روم مترید پولیدو کبلی پاپادانیل
محمد شا کر افندی
جندی افندی
دوند اغا
هاجی نافو

اعضای طبعه

نائب افندی
مالدیری افندی
مفتی افندی
محررات کاتبی افندی

(مال قلمی)

صندوق امینی شریف افندی

مال مالدیری عبده افندی
رفیق حسن تحسین افندی

(محکماء بدایت)

رئیس نائب افندی

اعضا پتروش افندی

اعضا کاظم افندی

باشکاتب

کاتب ثانی اسماعیل حق افندی

مستنطق معاونی یوسف افندی

شرعیه کاتبی

اتمام مأموری طایم افندی

مقاولات محرری محمد افندی

(مع تحریر ویر کو قومیسیون)

رئیس مالگیری عبدالله افندی

اعضا حسن افندی

اعضا اسماعیل اغا

« حاجی دونه اغا

« دانیل اغا

(نفوس قلمی)

مأمور علی حیدر افندی

کاتب مصطفی افندی

(معارف قومیسیون)

رئیس محمد افندی

اعضا شاکر افندی

اعضا عادل افندی

کاتب صادق «

(زراعت بانق شعبه سی)

رئیس محمد افندی

اعضا کاظم افندی

اعضا رفعت افندی

اعضا دیوانس افندی م ۵ | کاتب حسین نیازی افندی

صندوق سرمایہ سی

۱۵۹۲۲۳۵ ۱۲

(مأمورین قضا)

اوقاف و کبلی رضا افندی طباطبائی ابراهیم حق افندی ضابطہ مأموری یونس افندی	تلغراف و پوسٹہ مأموری قہری افندی دیور عمید مأموری سلیمان افندی
--	--

بلدیہ داریہ سی

رئیس صالح افندی

اعضا دور مش اغا • حاجی دونه افندی کاتب و صندوق امینی عاصم افندی	اعضا ضیا افندی چاوش راسم اغا
---	---------------------------------

رئی ادارہ سی

مأمور رضا افندی

(قوچانہ دہ رتبہ و نشانی حارز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبہ	تاریخی	م	تاریخی
اشرافدن علی بک	ثانیہ	۱۹ ص ۹۹	۴	۱۶ ص ۹۹

۹۹ ر ۴

طاو دورا کی افندی

رشدیہ مکتبی

شاگردان
۴۰

معلم حسن شوقی افندی

مکاتب ابتدائیہ

شاگردان
۶۲

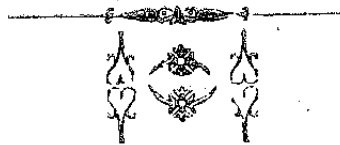
معلم اول خلیل صدق افندی

(صبیان مکتبی)

اناث
۴

ذکور
۴۰

معلم حنی افندی



قوچانه قضاای حقننده معلومات

قوچانه ، مرکز ولایتك شرقنده واون التی ساعت بعدنده
 کائن یدی سکزوز خانه لی بر قصبه در . قضائك حال حاضرده کی
 مساحت تربیعی سی یدی سکز ساعت امتدادنده اولوب ۱۱۳۹۰ مسلم
 ۱۷۶۳۵ ده غیر مسلم اهالی یی حاوی و ۵۵ قریه دن متشکدر .

احوال تجاریه — قوچانه قضاای اراضیسی عمومی اعتباریه
 زراعتیه قابل ایسده سائر فضالردن يك کوچو کدر . بالقان قوی
 تعبیر اولان یکر می اوئوز قریه سی مستثنا اوله رق کافه اراضیسی
 پنج انبساته مساعدر . بو قضااه حصوله کان قیمتی و کلینی
 پنج بالخصوص ولایتك هر طرفنده صرف و استعمال اولندیغی
 جهته اهالیسی بووزدن زیاده سیله تجارت ایدر لر .

قضائك ك باشلیجه اخراجانی پنج محصولیدر . اهالی ،
 استفاده لری نسبتنده پنج زراعتی ایشلریله مشغول بولنوب هر سنه
 روز خضر آوانندن بدء ایله تا محصولك دردست اولندیغی ایلول
 نهایتلرینه قدر هب پنج محصولك عملیاتنه صرف مساعی ایدر لر .
 قوچانه قضااسنده منحصراً یتیشان پنجیدن بشقه جوار قضاالرده
 مثلی بولنماز كوزل قارپوز وجوده کلیر . اوزومی دخی
 اولدیقه اعلادر .

هـ - وا - قوچانه‌نك هراسی ، برنج‌كارك كثرینه برابر پكده

فنا دكلدر .

اماكن امیریه وسائرہ - قوچانه‌ده برحکومت قوناغی ، منتظم

بر قشله ، ۳ جامع شریف ، ۱ مدرسه ، ۱ رشديه مکتبی ، ۱

ایترائی مکتبی ، ۲ مسلم ، ۱ غیر مسلم صبیان مکتبلی ، ۱ بیوک

چالار ساعت ، ۱ کایسا واردار .

میاہ معدنیہ وسائرہ - قوچانه‌نك ایکی بچق ساعت اوزاغده

صوبی غایت خفیف وچلیك خاصه‌سی حاوی بر بانا او اوب نفی

تجارب ایله تحقیق ایلدیکنه بناءً مجاور قضاا اهاالیسی روز خضر

هنگامده ومرضاه‌سورت دائمه‌ده مذکور بانایه ککیرک

استفاده ایدرلر .

اورته‌سندن جریان ایله قضایی اروا ایدن بره غانجه نه‌ری ،

اشتتب قضایی حقنده کی معلومات صرہ‌سندده یازلدیغی وجمله

عثمانیه قضایی مرکزی بولنان بجهویه بر بچق ساعت مسافده

واقع قادنچق بوکاری موقعندن نبغاله چاروه کنارندن کچد کدن

صکره قوچانه قراسنك اوه قوی جهاتنی صولایه‌رق اشتبه

واورادنده قریوالاق جهتلرنده واردار نه‌رینه دو کیلور . اشتبه

قوچانه‌ده حصوله کلن او نفیس برنج‌ك بولدیغی اراضینك قوه

انباتیه‌سنه بولرده مدار اولیور .

موقع جغرافی - قوچانه قضاا-سنك شرق و شمال طرفلی

غولاق و اوصوغوه بالفانلری و عثمانیه قضای ، جنوب طرفی
 بلاجقویچه بالاقانی و غربی قره طوه و اشتب قضا الریله محاطدر .
 قوچانه بلدینک ۱۴۳۱۹۲ ، ایتام صندوقك ۴۸۷۲۵۲
 غرهش سرمایهلری وارددر . بانک صندوقك ده ۱۵۹۲۲۳۵
 غروش ۱۲ باره راده سنده سرمایه سی وار ایکن اخیراً عثمانیه
 قضا سنده ده بر صندوق تشکیل ایدلایکنندن مذکور سرمایه باطبع
 نقصانلشمشدر .



قوچانهك قرا اسمایی

بقه له . طوریه . طوشه . دراغومانچه . پگاه .
 ایقه . بیلاچه . یسجه . غرادج . وینچه . لسه .
 یاکوه . استبانده . زیرنوفچه . مروزد . ویزشته .
 ترانچه . بریچانه . اپرچینه مع بوکوفچه . پورچیه .

صاحی • بزلیقوہ • پرہ سقہ • ویطوش مع اوربزار •
 لیاومچہ • ژکانچہ • ویربچہ • صقولارچہ • چشنوچہ •
 باشاجق زیر • اسپنچوہ • اوبلشوہ • بانہ • بوداق زیر •
 پانتلہ مع اسفلانہ • لوپچانہ • باشاجق بالا • لشکہ •
 چوربلاق مع اورارمچہ • پاسترمتک • پولاکہ • دیافول •
 قوتندول • نوہسل بالا • نیوبانہ • میشنہ مع چرہنیک •
 اوراینچہ • غراد • رہچانہ • بلہ • غردوچہ • مویانچہ •
 پرہاج • بوداق بالا • طرقایندہ قریدلری



عثمانیہ قضاسی

قائم مقام احمد رامز افندی	نائب سعد الدین افندی
مالدیری علی فہمی	تحریرات کاتبی حسن بصری افندی

مجلس ادارہ قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای منتخبہ	نائب افندی	محمد افندی
	مالدیری	ملا دستان
	تحریرات کاتبی افندی	اطناس اغا

کور کی اغا

(مال قلمی)

مال مدیری علی فہمی افندی	مالدیر رفیق خلیل افندی
صندوق امینی محمد افندی	

(محکمہ ہدایت)

رئیس نائب افندی

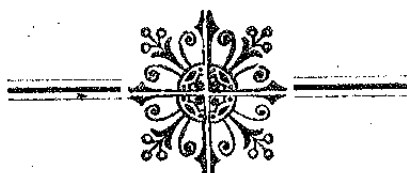
باشکاتب محمد افندی	کاتب ثانی طلعت افندی
مستنطق معاون مصطفی افندی	اعضا توہار اغا

بولنديغى جەمئە قىزاي مذكوره عائد ايصاحات آفە نك عىنيدر ، يالكن فضلە
اوله رق بوقضاده بك چوق قرە اريك باغچەلرى بولنديغدن اهالى
محلە بولردن اشلوه تعبير اولان [اربابنجە مقبول] برنوع راقى ياپوب
تمتع ايدرلر . بوراده خيلى مقدارده باغ دخی بولنديغدن پکمزدن
اورايە وقوچانە يە مخصوص برنوع صوچوق ياپلوب جوارلرده
صائمقده در . پرنج زراعتيلە شغول اوليانلرک بر قسمى شاياق
نسج وانمال ايدر . شاياكلر خالص يوك وپاغيدين ياپلديغى وپناء
عليه طيانقلى بولنديغى ايجـون بوندن خيلى مقدار اخراجات
وقوعبو اور .

قضانك تشكلى اوزريند ناحيە زماندن قالمە حكومت قوناغك
مأمورينى بالطبع استيعاب ايتماسنه مبنى اهالى قضا مع الافتخار
امانة بر حكومت قوناغك انشاسنه استدعاى رخصت ايتشاردر .
بمجموده بر جامع شريف ايله اعشار اتيارلغدن متحول بر خسته خانه
عسكرى وچارووه دخی كوزل بر قشله بولنيور . بمجموه قضاينده
واقع بالقانلر بك جسيم ومرتفعدر . قوچانە دن بمجموه و بورادن
چارووه قدر تلغراف خطى بولنديغدن هر ايكي قصبەده برر
تلغرافخانه واردر .

چاروہ جہتی بلغارستان خط امتيازینہ ملاصق اولمسیلہ بورادن
پانقہ یہ قدر حدود اوزرنده جاپچا قرە غولخانه و درونلرنده عساكر

شاهانه و داخل قضاة جریان ایدن دره لر اوزررنده بر قاج مکمل
کوپری موجود در .



عثمانیه نك قرا اسامیسی

نکروه . چفتلات . همینا . روبوه . ماچوه .
بودیناش . متراشین . لادومیر . روسین . قراطوه .
بروه . اسوئیر . چرنیق . استمک . ترانبویشته . یانمبار .
ویرچه . لشنجه . غراد . استامر . ایزوکره . غبروه .
چاروه . رازلوفچه . وطرینه . کسجه . سنیک . دیراچجه .
ایورالشلانجه . قوشندول . دوستویچه . قاننجه . غلاوردیچه .
غوریل . مشنجه . اهلوه . قیلانجه . غیرانه . چرا .
طورحانجه . دولیچه قریه لری



(قره طوه قضاسی)

فائمه مقام ابراهيم صدق افندی رابعه ۳۱۰	نائب احمد جودت افندی مدرس
مالمدیری محمد اسرار افندی	تحریرات کاتبی بکر صدق افندی

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعی	نائب افندی	یشار بک	اعضای منتخبه
	مالمدیری افندی	حسن تحسین افندی	
	تحریرات کاتبی	بدیک یوان اغا	
		ماجو یوان اغا	

مال قلمی

مالمدیری محمد اسرار افندی	مالمدیر معاونی ایوب صبری افندی
صندوق امینی حسن افندی	

(محکمه بنایت)

(رئیس نائب افندی)

اعضا محمود افندی	اعضا طوشو کورکی افندی
باشکانب ایوب صبری افندی	کاتب ثانی علی رضا
مستنطق معاونی مصطفی	شرعیه کاتبی عابدین
ایتام مأموری ایوب	مقاولات محرری حافظ صالح افندی

ایتام سرمایہ سی

۱۱۰۰۴۳

(مع تحریر ویر کو قومیسونی)

اعضا حسین افندی
« بانچہ وان اغا »

رئیس سلیمان اغا
اعضا مونه «

(نفوس قلمی)

کاتب محمد افندی

مأمور مصطفی صدقی افندی

(معارف قومیسونی)

رئیس نورالدین افندی

اعضا فیض اہ افندی
« خورشید »

اعضا محمود افندی
« حسین »

(زراعت بانق شعبہ سی)

رئیس نورالدین افندی

اعضا بانچہ بران اغا
کاتب منحل

اعضا سلیمان اغا
« مانہ »

صندوق سرمایہ سی

۷۱۵۴۲۸

مأمورین قضا

تلفراف و پوسته مأموری شکاری افندی	طاہر کاتبی اجر جری افندی
ضابطه مأموری بلوک اغا سی مراد بک	رژی مأموری علی رضا بک

(دیون عمومیه دائره سی)

مأمور ابراهیم رحیمی افندی	قوجلی ملا احمد
	قوجلی ملا عمر

بلدیہ دائره سی

رئیس خورشید افندی

اعضا احمد اغا	اعضا سلیمان اغا
» پوچه «	» یوان «
کاتب و صندوق امینی یوسف ضیا افندی	چاوش ملا الیاس

رشدیہ مکتبی

معلم اول سلیمان نشاطی افندی	بواب یعقوب افندی
رقعه معلمی احمد	شاگردان

شادروان ابتدائی مکتبی

معلم احمد افندی	شاگردان
	۶۹

(صبیان مکاتبی)

۶۵ ذکور
۷۰ اناث

عثمان افندی
حاجی یحیی افندی

بالق بازار و واروش بلغار مکتبی

معلم دیمتری افندی
« یوردان »

معلم پاوله افندی
« یوصف »

معلمه صوفیه

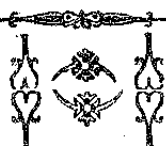
شاگردان

۱۵۰ ذکور ۳۵ اناث

چارینه واروش مکتبی

شاگردان
ذکور ۲۲
اناث ۳۳

معلم دامیان افندی
« یوان »
معلمه النو



قره طوه قضاسی حقنده معلومات

اسكوبه ملحق قضا اردن بریده ، مرکزی اسكوبك جهت شرقیه سنده و ۱۴ ساعت مسافه ده واقع یدی سـكـز بوز خانه لك قره طوه قصبه سیدر . قره طوه قضاسی ۶۹ قریه در متشكل واسلام خرسـتـیان ۲۰۴۵۰ نفوسی حاویدر . قصبه نك جواری بالقان و سنكستاندر . قضا اراضی سنكده عمومیت اعتباریله همسان نصفی بالقانلق واووه سی بك جزیدر .

احوال تجاریه — اراضی مزروعیه ۱۲۳۵۰ دونم راده سنده اولدیغندن هر نوع محصولات و هر دور او میوه و سبزه وجوده کلمه در . حصوله کن ذخائر متنوعه نك اهالی محلیه بی اداره ایتدکن صکره فضله سی قومانوه ، اشتب بازار لرینه نقل ایله فروخت اولنور . عموم قضاده ۱۴۱۲۸ دونم باغ بوانوب بولردن انسان ۲۴۱۸۰۰ قیه مقداری اوزومك قسم کلیسندن شراب و عرق اعمال و تقطیر اولنورق قومانوه ، پلنقه یه نقل ایله صاتیلر . قصبه ده صرف اولنلق اوزره بر مقدار پکمز دخی یاپیلور .

اهالینك اکثری زراعتله و بر قسمی دباغـلق ، بویاجبلیق ، مویسابلق ، تزیلیك ، دولكرلك کی صنعتلرله اشتغال ایدر . خرسـتـیان قادینلری طرفندن شیاق کی شیلر یاپیله رق چوچه بولسان

بویاجیه لر واسطه سیله بویاتدیر بلوب مابوسات محلیه جه صرف
واستعمال اولور . قضایک وسطنده کائن ایزلتوه قریه سنده
هفته ده بر بازار کشاد ایدیلوب جوار کویله لر طرفندن آلیش
وبریش ایدیلر .

میه — قصبه نك ایچندن بر صو آق دینی کی قضا داخلندن
فقط آف الذکر ایزلتوه قریه سـنـك صاغ جهندن بر دره جریان
ایدوب اشـتـبـك قره اورمان نام محلده براغلجه نهرینه قاریشیر .
جنتمکان سلطان مراد خان حضر تلی جانبندن یوقولچه بالقانندن
قصبه یه غایت لند بر صو ^{ال}اجرا ایدیر لمکده بوندن مواقع مناسبه ده یدی
سکز چشمه انشا اولوب اهالی بونلرله دفع احتیاج اتمکده درلر .

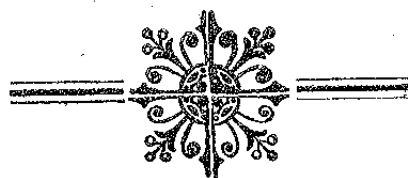
معادن — بو قضا ده زیاده آثار معدنیه موجود اولوب کوش ،
قورشون ، کو کرد استخراج اولنه ییلر . معدن یرلری وارایسه ده
ایشـلـتـدـیر یلانی یالکز بر د کرمن طاشی معدنیدر . کچن سنده لر
بو قضا ده بر قروم معدنیده کشف وتجربه ایدلشدر .

اماکن امیرییه وسائر — قره طوده بر حکومت قوناغی ، بش
جامع شریف ، ۱ مدرسه ، ۱ مکتب رشدی ، ۱ چالار ساعت ،
۲ حمام ، ۱ کلیسا ، ۴۵ موجودلی بر رشدیه مکتبی ، ۶۹
موجودلی بر ابتدائی ذکور ایله ۶۵ شاگردلی کذا بر صبیان ذکور
و ۷۰ طالبه یی حاوی بر اناث صبیان مسلم و ۲۴۰ موجودلی ایکی
خرستیان مکتبی ، ۲ خان ، ۱۰۰ دکان ، متعدد دباغ خانه لرله

کوپریلر و بویاجی دکانلری وارددر .

موقع جغرافی — قره‌طوه قضاسی شرقاً بونیقله ولوین تعبیر
اولسان بالقان ، شمالاً پلنقه واکری دره ایله ، غرباً قومانوه ،
جنوباً اشتب و قوچانه قضاالریله محاط و محدوددر .

متنوعه — قره‌طوه بادیده‌سنگ ۵۴۷۱۶ ، زراعت بانقه‌سنگ
۷۱۵۴۲۸ غروش ، ایتمام صندوقک ۱۱۰۰۴۳ غروش
سرمایه‌سی وارددر .



قره طوه نك قرا سامیسی

- قره طوه بالا • نژیلوه • مشقوه • قوراق • کنه ژوه •
 امیرچه • قویقوه • یامشته • زلفراد • سمرلر • اشتالوقچه •
 اسلام روداری • ایزلتوه • دیره ونه • دوبروه • لسنوه •
 بلنه نسقه • لوقوه • مارضیه • قالنشته • رایچنه • بوش •
 غلوبچه • طریونانچه • بوچشته • راطاویچه • نوه قاص •
 پتریشنه • دیره نیک • استرموش • بلشچیه • استوبله لر •
 استرویسوچه • بارباروه • اورله • کوانچه بالا • کوانچه زیر •
 استرویمانچه • طاقومیر • صاقولیح • قلیوچه • برهوقچه •
 قوندینه • پرویشتب • غرانیریلوچه • اشکوه • زلینچه •
 ژبوه لوه • طوره لوه • طپولویک • کتنبوه • تنوفچه •
 شوپ رودار • قوینوح • دیمنچه • بنداك • استراچین •
 فوقلیچه • طرنوفچه • قرلاطیچه • طلاشمانچه • اوپله •
 اودرنه • ویربچه • اکری الما • راطقویچه • بکتاشلی زیر •
 بکتاشلی بالا • حزیچه قریه لری



(اورخانیہ قضاسی)

قائم مقام محمد رفعت افندی مالدیری یوسف ضیا افندی	نائب افندی تحریرات کاتبی حافظ خلیل افندی
---	---

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعی	{	نائب افندی	الماس افندی	{	اعضای منتخبہ
		مال مدیری افندی	حسن		
		تحریرات کاتبی	سلیمان		
		مصطفی افندی			

مال قلمی

مالدیری یوسف ضیا افندی صندوق امینی بکر افندی	مالدیر معاونی راحن افندی
---	--------------------------

(محکمہ ہدایت)

(رئیس نائب افندی)

اعضا محمد افندی باشکاتب احمد طفیل افندی	اعضا مقصود افندی کاتب ثانی حسن مستنطق معاونی اسماعیل افندی
--	--

(نفوس قلمی)

کاتب مصطفیٰ افندی

مأمور سلیمان بک

(معارف قومیسیتی)

رئیس اسعد افندی

اعضا حسن افندی

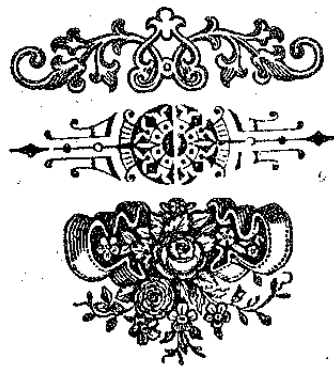
اعضا بکر افندی

کاتب مقصود افندی

ابتدائی مکتبی

شاگردان

معلم الماس افندی



اورخانیه قضاسی حقهده معلومات

مرکز لواسنی تشکیل ایدن سکر قضانک بریده اسکوبک التی ساعت غرب شمالیسنده واقع اورخانیه قضاسیدر که مرکزی اسکوب - متروپچه شمدوفری کذر کاهنده واقع چچانیک قصبه سیدر . بوقصبه ، صرف اسلام اولی اوزره ۸۰۶۵ و ۷۴ خروستیان نفوسی حاوی و عموم قضا ۳۶ قریه دن عبارت اولوب ۸۱۳۹ نفوسی جامعدر .

اورخانیه قضاسی کچن ۳۰۹ منه سنه قدر اسکوب لواسنه ملحق ناحیه حالنده ادار، اوانورکن کوریلان لزوم اوزرینه شرفصادر اولان اراده سنیه حضرت پادشاهی موجب عالیمنجه اورخانیه نامیه قضا حالنه فراغ پورلشدر .

چچانیک قصبه سی ، اسکوبک برچق ایکی ساعت مسافه سندن باشلایان اوج درت ساعت طولنده بر دربندک فوهه منتراسنده و دربندک قوصوه صحراسیه ملتقاسنده در . ایچنده کوزل پر حکومت قوناغی ، فاتح یمن غاری سنان پاشا مرحومک غایت مصنع و بیوک بر جامع شریفی ، ۶۷ موجودلی بر ابتدائی مکتبی ، کنارندن جربان ایدن لپنجه نهری اوزرنده بر اخشاب کوپریسی و شمدوفرک بر تیمور کوپریسی ، قضا نامه منسوب بر استامیون ،

بر قاج خان ایله اون بش یکر می دکان بر تکیه و بیوک ، استکی کار کیر
بر بنا خرابه سی واسکوب یولنده اون بش یکر می مترو طولنده بر
دلیکلی طاش وانیور .

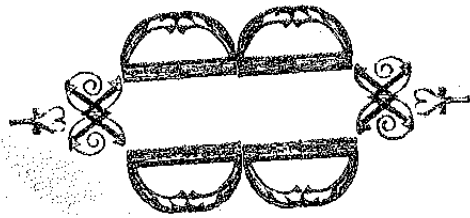
چانیک مبنی اولدیغی محل یازین اوقدر لطیف و کوزادر که
انسان تماشاسنه طویه ماز . یریر اغاج کومده لری ، قویو یشیل
چایر لقلر ، اینشلی یوقوشلی لایعد سطوح مستویه و مائله لر ، یوزلرجه
شاعرانه و خیال پرورانه منظره لر ، صرب و یالچین قیالر والحاصل
بوانیلان نقطه دن دائره رؤیتک مرکزدن محیطنه ، محیطندن
مرکزینه قدر حد و حساب به کلز طبیعی بدیعدلر ، صادف انظار
استغراق اولور . جهت جهت ، عصر دیدلر کبی جهسانک کیم
بیلر که قدر بهار و خزاننی و تعبیر آخرله کرم و سردینی کورمش ،
افلا که سر چکمش اغاجلر ، انسانه دنیانک عدم بقاسنی الهام ایتدیکه
وقوشلرک صفیر نغمکاریلری ، سامع حیرته طنین انداز اولدیکه
طوغریسی یا ! کشی بیک حس معنوینک زبون تأثیری اولیور .

چانیک اورمان جهته نجه حائز اولدیغی ثروت بورالرجه
بی مدائیدر ، شمندوفر اداره سی حراج احتطایه سنی بو اورمانلردن
تسویه ایتدیکی کبی جوارلرده بک چوق اودون سوق و فروخت
اولنقه در . نهر مذکور دن طبعی انید بر نوع بالقی طوتیورلر .



اورخانیه نك قرا اسامیسی

اسلاطنه . دوره . راقه . بلوغراچه . استاغوه .
 نیقوفچه . عتیق قچانیک . غیرلیچه . الیاسلر . دوغان .
 روبنوه . کورکیدول . دیبچه . ویرطوبچه . یالبودینچه .
 نیکافچه . پوسته نیک . غبره . درمیاق . ایوانیه . یازینچه .
 ژرانچه . غورانچه . غلبوچنجه . استراشقه . قیرونیک .
 سلچشته . قوطلینه . پوب . یخفچه . قواچفچه . غبرپچه .
 دوبروه . واطه . صیو طینچه کبیر . صیو طینچه صغیر
 قوبه لری



اسکوب سنجاغنىڭ احوال جغرافىيەسى

اسکوب سنجاغى ، وسعت وامتدادجه ولايت سنجاغلىرىنىڭ كىچىك بولۇپ كىدەر . مىركىزىلە برابر طقوز قىزادىن مەشكىل بولسا اولوب شىكل جغرافىيەسى مەنى ئېشى يە مەشابه ووضعتى دائرە ولايتىنىڭ جنوب جەھەتتە مەيداندا . خط حدودىنىڭ بىر قىسمى بىلغارستان خط امتىيازىلە مەيداندا . دائرە لىوا على التقریب طولاً ۱۹ ايله ۲۱ عرضاً ۴۱ بېقى ايله ۴۲ بېقى درجە سەندە بولۇپ .

سنجاق مىركىزى بولسا اسكوب ھىئت ئومۇمىيەسى اعتبارىلە مىلىق قىزالىرىنىڭ اورخانىدەن مەيداندا شىرق طرفىدە آلەرق بولسا مىركىزە كىچىكىنى شىمالدا ۴۱ درجەدە قومانا ، كىچىكى درجەدە اورخانىە مىركىزىدەر . لوانىڭ شىمال طرفى پرشەنە سىنجاغى ، شىرقى بىلغارستان امارتى ، جنوبى سىلانىڭ ولايتى ، غربى پرزىن سىنجاغى تەبع قالىقانلار و مەيداندا ولايت جەھەتتە واقع قىرچو قىزالىرىدەر .

پرشەنە سىنجاغىلە اورخانىە و فرىزىك آرە سەندە ، سىلانىڭ سىنجاغىلە دىخى زانىقو جوارىدە حدودلىر . لوانىڭ شىرق طرفى بىرچەك بالقانلار ، جەھەت سائەسى چىلاق بايرىر و بىسپى ، مىزروغ اووەر وچاچا جولان ايدىن كوزل سولارە مەيداندا .

اسكوب سىنجاغىدە آقان نەرلىك كىچىكى و اردار نەرىدەر

يوقارىدە دىخى يازلدىغى ۋىجەلە غىستۋارە بىر سەئەت مەسافىدە ۋاقىع
 ۋىر طوق قىرە سىندىن نىسان ايله ابتدا شىمالە طوغرى جريان ايدوب
 { درس } قىرە سىندىن پىكىن ۋ { ۋاۋىقچە } قىرەسى قىرىندىن فوران
 ايدىن سولرلە بىرلەشكەن سىكرە ۋاردار نامى آلېر ۋدەھا يوقارىدە
 قالقانلار قىبەسىنى ايكى يە بولن { شارسقا } سۈيىدە قارىشەرق
 ساغە تەبىل استقامت ايلر .

بۇ استقامتى مەھفۇزە ايلدىكى يىرلردە دىخى شار سىلسىلەسىنىڭ ك
 سىرتىق نۇقتەسى بولنان (لوتىن) [۱] ۋقېر چۈە جۋارندە كى
 { يامايشتە } ۋ { بوقويك } طاغلىرىندىن چىقان سولرى آلدۇقنى سىكرە
 { نرە دىميا } سۈيىلە بىرلەشەر ۋچائىكىك ساغ طرفىدىن آقان لېنچە چابى
 دىخى نەر مەزكۈرە التھاق ايدىرلر .

بەئىدە ۋاردار كىسب جىسامت ايدىر ك اسىكوپك اېچىندىن پىكر
 ۋاستقامت جىريانى جىنۇب شىرقىيە تۈجىيە ايلر كە كۈپرىلى يە ۋاصل
 اولۇزدىن اول ساغىندىن { مارقوۋا } ۋسولۇندىن { اېچىنا } نەرلىرىنى دە
 آلېر . اشبو اېچىنا سۈيى پرەشۈەنىڭ شىرقىندە كى { دونادېچە }
 طاغلىرىندىن چىقەرق ساغىندىن سولۇندىن بىر طاقم اۋفاجىق درەلىرى
 آلدۇقنى ۋبىلخاسە سولۇندىن پىنقەدىن پىكىن كىرى ۋقرە طۈەدىن پىكىن
 { قرە طۈشقە } ۋساغىندىن پرەشۈە قىزاسىندىن چىقەرق قومماۋە

[۱] بۈتپەنىڭ سىتھ دىريادىن ۳۰۵۰ مەتر ۋرتقاغى تىخەبىن اولۇشدر .

قصبەسى قىرېندە بىرلەشكەن { ئىنچىقوۋغا } درەسىلە و { غولخا } سولرىلە
اتحاد ايتىش كىدن صىكرە واراداره اتخاق ايلر .

اسكوب سىنجاغى اراضىسىنى اروا ايدىن سولردىن بىرى و وارداردىن
صىكرە اك مەيدە ايتىش قىزاسى قىزىندە كى مەلومات صىكرە سىندە
اسمى ذكر ايدىلدىن و سىنجاغى بىر بىچىق ساعىت مسافەدە كاشن قانچىق
بو كارى موقىندىن نىمان ايدىن بىرە غلنچە نىرىدىر ، بو صو ابتدا شىمالە
طوغرى جريان ايدىر كى چاروۋەدىن كىچىر ، صىكرە غىربە طوغرى انخىسا بىرلە
صاغىدىن { بىرلەشكەن } ايلە بىر طاقم كوچوك سولرى آلەرق جنوبە
دوئىر و ايتىش قىزاسىنى جنوب شىرقىسىندە بىراقەرق ايلر و سىندە
{ قىر بىرلەشكەن } و { اولە } درەلىرلە بىرلەشكەن و لايت حدودىدىن چىقار ،
بىراز صىكرە كوچىلى قىزاسىنىڭ جنوبىدە واردارە دو كىلور .

جغرافىيەلىك تەبىئىي نۇقتە نۇزۇردىن دىخى باقلىدىغى حالە بو سىنجاغ
ارضىسىنىڭ قىۋە ئىنچىقوۋا بىر ئىچى درجەدە اولدىغى كورىلور .
ھەر نۇوع مەھسۇلات ارضىيە كىچىكلىكى اولەرق مەھسۇلات كىچىكلىكى
بىلەن مەھسۇلات توتۇن ، آفەون ، بىر ئىچ مەھسۇلات مەھسۇلىدە واردر .

ھايۋانات اھلىيە و وحشىيە ايلە طيور و وحوشك اقالىم باردەدە
بولسا ئاۋامى بولنور . ھايۋانات و طيور اھلىيەسى : آت ،
قىزىق ، مەركەب ، مەندە ، ايتىش ، قىۋە ، كىچى ، طاق ،
كو كىچى ، قاز ، ھىندى ، اوردىك و امثالدىر .

ھايۋانات وحشىيەسى : قورۇ ، آي ، تىلى ، طوشان

طوه‌وزدر • بولوانك واسم و نافع مرعاری دیگر سبجاقلردن زیاده
اولغله اجناس مختلفهده اوله‌رق وجوده کن حیواناتیده بالنسبه
زیاده و اعلادر •

اسکوب قضااسنده قیلان نامیه و حراچنه قریه‌لری اتصالمده
موجود و مذکور قریه‌لره نسبتله مسمی واسمجه ایکی کول دخی
وارد •



اسکوب سنجاغك خلاصه مدنيه سی

اسکوب سنجاغی ، تجارت ، صناعت ، زراعت ، معموریت
 وجسامت واردات جهت لایله دائره ولایتك منقسم اولدیغی القی
 سنجاغك الك معتنا ومهمیدر . جدول مخصوصه دخی کوسترادیکی
 وجهله بتون لوانك نفوس عومیه سی ۲۵۷۸۷۶ کشی اولوب
 نفوس مذکوره ترك ، آرنالود ، بلغار ، روم ، یهودی ، قبطیدر .
 اسکوب وقومانوه قضالریك اکثر اهالی مسلمان سی آرنالودی الاصل
 ایسه ده دیگر قضالریکی ترکدر . اهالی مسلمان ترکه و آرنالودجه
 واقوام سائر مناسبات مشترکه ومختلطه لرنده ترکه سویلرلر ، اسان
 ملیك استعمالی قاملیا افرادی آره سنه منحصر کیدر .

برلوا محصولات ارضیدسك کثرت وبرکتی حسبیلله زراعتی
 یوزندن ولایتك اقسام سائر سنه نسبتله دهانافع ، دهاییولک نتایج
 استحصال اولنور . بنا برین اهالینك مساعی عومیه سی برنجی
 درجده زراعتیه مصروفدر . مزروعات سنویهك نصفندن
 زیاده سی اداره محایه دن فضله قالدیغدن خارجه صاتیله رق مهم
 ودها زیاده شایان استفاده تجارتلر اولور .

قضالرك احوال خصوصیه لیده هر محصل ولک محل حصولی
 کوستردیکمز وجهله بوسنجاغك آفیون ، برنج ، توتون زراعتی الك

اساسی تجارت و اخراجاتی تشکیل ایلر . آفیون زراعتی اراضیسنک
بالتجربه ثابت اولان استعداددن دولایی بش اون سنه اول ادخال
اولنش و شمعی وجوده کثیر مکده اولدیغی استفاده ايله زیاده کسب
اهمیت ایلشدیر . آفیون استحضاراتی منحصراً خارجدن هر سنه
بر خیلی پاره نك دخوانی تأمین ایدیور .

توتون دخی نفاست و کثرتی جهتیله بلکه بوندن زیاده بر اهمیتی
حائز ايسه ده اخراجاتی داخل و جوار ولایته منحصراً اولوب خارج
ممالک شاهانه ده هنوز استحقاقی درجه سنده مظهر قدر و اعتبار
اوله ما مشدر .

بو سنجاغك محصولات مهمه سندن اولان پرنج ايسه بالخاصه
قوچانه ده حاصل اولقی اوزره سنوی کلیلی نقلیات و اخراجات
وقوعه کثیرر . قوچانه پرنجی ، جنوه نککیله رقابت ایده جک
مرتبه ده کوزل اولدیغندن عساکر شاهانه اداره سیچون ترجیحاً
بو پرنج استعمال اولدیغی کبی داخل و خارج ولایته کی اهالی دخی
مرجعاً بونی صرف و استعمال و بشقه بردن پرنج جایزه احتیاج
غائله سنک تجارتی تأثیرینی محو و ابطال ایدر .

بناءً علیه پرنج محصولاتنی ده اسکوب سنجاغك وسائل مهمه
معیشت و تجارتدن معدود در .

بونلردن ماعدا اسکوب سنجاغنده زاد و ذخیره مزروغانی کثرتله
حصوله کاردیکی کبی بلاد حاره محصولاتدن بولسان خرما ، لیمون ،

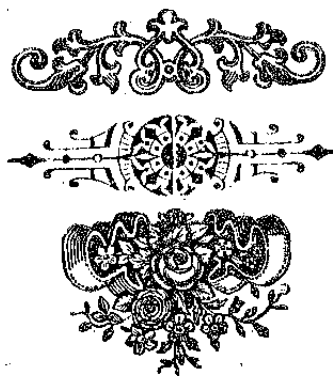
پورتقال ، وسائره کي اثمار مستثنا اوله رق یمشرك انواع واک
اعلاسی یتیشیر . بوده لوا اهایسنگ احتیاجاته تماماً تقابل ایتدکن
صکره فضله سی جوار برلره کوتوریلره رک تمتع ایدیلر . ساده یاغی ،
پیاغی کي مواد کده تجارت محلیه به اولدقچه مفید بر دخل و تأثیری
وار در .

قصبه لر اهایسنگده اسلحه عتیقه و جدیده اعمالنه آشنا توفنگچی ،
وههارتلی قیوجی ، صرانغوز ، ترزی ، بیجاچی ، سراج ، قوندوره جی ،
تنکه جی ، دهر صوبه جی ، قاشقچی ، اورغانچی ، مویناب ، نعلبند
کي اهل صنعت دخی بولنوب معمولاتندن معیشته کفایت راده سنده
استفاده ایدیلر . بونلرک بر قسم تجارتلری ده امتعه جلی ذخیره جمع
واخراجی اولوب بونوع تجارت ایسه خیلیدن خیلی کسب وسعت
ایتمشدر .

طرق موارد سی سالانیک — متروپچه ، التصاق شمندرفرلریله
شوسه یوللریدر که بر شمندوفر خطی کوپرلی قضاسی حدودندن
اسکوب سنجاغنه کچهرک فریزویک جوارنده پرشته سنجاغنه کیرر .
دیگری یعنی التصاق خطی ، اسکوبدن قومانوه قضاسنگ پره شوه
قضاسی حدودینه قدر بو لوا داخلندن گذار ایدر .

شوسه یوللریک مقدار ی ، اسکوبدن کوپرلی حدودینه قدر
۲۵ ، چانیکه قدر ۳۳ ، قالفاندان حدودینه دکین ۲۶ ، قومانویه
۲۸ ، پلنقه بی کچهرک باغارستان خط امتیازینه دکین ۷۲

کیاومترودر . وسائط نقلیه هر برده فایط-ون ، لاندو ، سرم ،
او کوژ آرابه‌سی ، یوک بارکیری ، شمندوفر در .



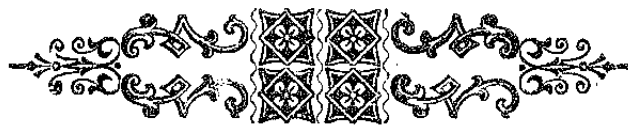
اسکوب سنجاغنک احوال معارفی

مرکز ولایتده بالاده دخی عرض اولندیغی اوزره بر لیلی اعدادی ملکی ایله بر نهاری رشدی عسکری و بر رشدی اناث و معلوم المقدار مکاتب ابتدایه و صبیانیه بولندیغی کبی مرکز قضالرینک دخی الیسنده مکاتب رشديه و عمو منده مکاتب ابتدایه و صبیانیه واردر . مکاتب ابتدایه ، وجودلرندن بحق استفاده اولنه بيله جک بر صورتده اصول جدیده اوزره تشکیل ایدلمش سده مع مافیه بونلرک ایجاب حال و زمانه کوره بر قادم اصلا حلیله کندیلرندن مأمول فوائده حیر امکانه ایصالک موقوف علیهی اولان وارداتک تزییدی چاره لری دوشونلک اوزره چکن سنده ی تحت ریاست جلیله ولایتپناهیده بش اون ذاتدن مرکب فوق العاده بر قومیسون تشکیل و مکاتب مرکزیه اوزرنده حقیقه اصلاحات و تعدیلات مفیده اجرا یورلمشدر .

تعدیلات واقعه یی متعاقب هر دورلو انتظامدن عاری و اصول تدریسیه لری ولو جزئی اولسون شاگردانه بر استفاده تأمین ایتک خصائصندن بری بولسان قری مکتب لری قومیسون جانبندن نظر اعتنایه انهرق اسکوب قضاسنک حاوی اولدیغی الهی کسور اسلام قریه سی مکانی حقنده تحقیقات لازمه بالاجرا بونلرک بر قاچنده مستقل معلم

بولنق و دیگر لرینک خدمت تعلیمی لری کوی امام لری عهد سندده اولق
اوزره همان اکثرنده برر صبیان مکتبی وار ایسه دهه علی الا کثر
موسم صیفده تدریسات اجرا ایدلمیوب یالکز قیش حکونلرنده
اوقوتدیرلمقده اولسنه و بونک تأمین مقصده عدم کفایتی دو کار
اولسیله برابر احصار سابقه به بالوجوه غبطه رسا اولان عهد جلیل
حضرت پادشاهیده قری اطفالنک کرداب جهل و نادانیده براغلری
رضای معالی ارتضای جناب خلافتپناهی ایله هیچ بر وجهله قابل
توفیق اولماسنه بناء سایه معارفوایه حضرت جهانداریده قابلیتلی
قرای جسمیه مکاتبنک بالتدریج ابتدائی حال فوائد اشمالنه افراغنه
سعی و غیرت اولنسی ضمنده شریک هیچ اولمسه اصول محاسن
شمول جدیدیه قریب بر طرزده و صورت دائمه ده بالعموم قرای
مسلمه اطفالنک تدریس و تعلیم لریله نعمت کرائقیمت معارفدن حصه مند
ایدلری اسباب و وسائلنک استحصالی ملاحظه بیوریلهرق مناسب
وجهله هیئات اختیاریه به وصایا و تنبیهات مقتضیه اینسا بیورلمش
و حال و موقعنک استعداد و قابلیت پیش نظر دقته آلهرق و معارف
نظامنامه سی اساس اتخاذا ایدیلهرک بری هیئات مرقومه به ، دیگری
مکتب معالرینه مخصوص اولقی اوزره ایکی نسخه تعریفنامه تنظیم
و ولایت جلیله مطبعه ستده طبع ایتدیریلوب ضابطه معرفتیه لازم
کنسلره پیدرچی توزیع قلنمش و بونلرک برر صورتی زیره درج
اولنمشدر .

تشبثات معروضه خیرہ ثمراتی اولہ رق کویلوں موجود و آچیق
 بولسان مکتبہری مذکور تعریفنامہ دلر دائرہ سند، تدریجاً اصلاحہ
 و قیالی و خراب اولانلریده کشاد و تعمیرہ باشلادقلری کی ہیج مکتبی
 بولنمیان قری اہالیسنک دخی اکثری کال خواہشلہ مجدداً مکتب
 انشاسنہ باشلادقلری پیدر پی تزیین سماخ مسرت ایتہ کدہ در کہ بحولہ
 تعالی قومیسون ہیئت محترمہ سنک نظارت جدیدہ و مقامیدہ سی و یارای
 توجہات مقدسہ حضرت شہریاری ایلہ اولباسادہ کی مقصد معالی
 مرصدک قریباً تحت تأمینہ آ لہ جنی الطاف الہیہ دن قویاً مأمولدر .



قرای مسئله اختیار مجالسنة

مکتبہ دار یایلوہ تعلیمات

امت مرحومہ محمد دینم دین هر مسلم و مسلمہ یعنی مسلمان اولان
ار ککار و دیشیلر ایچون شرائط اسلامیه و عقاید دینیہ یعنی
مسلمانلغه لازم اولان شـیلری بـیلک فرض اولدیغنی و بو معلوماتک
لایقیله و قولایقله حاصل اولسی علم او قومغه محتاج و علم او قومق
دخی هر حالده مکتبلرک وجودینه متوقف بولندیغنی زمانه مزده
بیلیمان بر ادم یوقدر .

علم او قومغک فائدهلری یالکز شرائط اسلامیه و عقاید دینیہ
او کر نمکدن عبارت قالمیوب تربیه و حسن اخلاق اکتسابیله برابر
امور دنیویده ده انواع محسناتک حصولنی تأمین ایده چکنی یعنی دنیا
ایشلرنجه ده علم او قومغک بک چوق فائدهلری اولدیغنی هیچ کسه
انکار ایده من .

اولقدر تفصیلاته نه حاجت ! علم او قومغک هم آخرت هم دنیا
ایچون صایبله میه جق درجده فائدهلری اولماش اولسه ایدی
پیغمبر من صل الله تعالی علیه وسلم افندمن حضرتلری (العلم فریضة
على کل مسلم و مسلمة) و سائر احادیث شریفه سیله علم او قومغله

بزی مأمور بیورمز لر ایدی . والحاصل علم دنیایه و اخرته متعلق
هر درلو ابوالکیرک حصولنه باعث وجهل ایشه معاذالله تعالی بتون
فناقلرک مصدری اولدیغنه شبهه ایدلالمیدر .

هر مؤمنک اسم قسمیه وسنت ایتدیرمک و اولندیرمک کی
اولادینه بر طاقم بورجلری اولدیغی مثلاًو مکتبه کوندروب
اوقوتدیرمق دخی مستقلاً بر بورجدر . بنا برین بویوزدن وقوع
بوله حق مصرف انسانک مالنه نقصان کتورمیوب بالعکس برکتک
زیاده لکنی موجب اوله جنی درکارد .

ایشته بوسبب و حکمته مبنیدر که پیغمبر من علیه الصلاة والسلام
افندمن حضر تیرینک خلیفه سی یعنی وکیل و دئیاده بولسان بتون
مسلمانلرک امیری اولان وهر بر امر و اراده لرینی عین کرامت
واصابت بیلوب اطاعت و دوام شان و شوکتلری دعا سنه مداومت
ایلمک قرآن کریم ایله بزه فرض بولنان شوکتلو پادشاهمز افندمن
حضر تلی قراده یعنی کویلرده ساکن بالجهله اهالی مسلمنه
دخی ممکن اولدقده علم اوقویوب هر طرفلرینی قاپلامش اولان
جهالتدن تخلص ایچون هم فرائض دیندلرینی او کرملری و همده
حسن اخلاق صاحبی اولملری مقاصد تبعه پرورانه و عاطفته کسترانه سیله
کویلرده موجود اولوبده مسدود یعنی قیالی اولان مکتبلرک
آچلمسی و هیچ مکتبی اولمان کویلرده ده یکیدن مکتب بنا
ایدیلوب چو جقلرک اوقوتدیرلمسی خصوصاً لرینی اکیداً اراده

بیور مقده درلر .

بو یولده ارادات سنیه حضرت پادشاهی شرفصادر اولماش
اولسه بیله کویلرده ساکن دین قرداشلر من دین و دیاتلرینی
او کر نیک ایستد کاری و شو زمانه‌یی کوز لجه دوشوند کاری و برده
خرستیانلرک مکتبلره نه درجه‌ده چالیشمده ، حتی چفتلرکده
بیله مکتب آچمده اولدقلرینی کوز او ککنه قوبدقلری حالدده الله
ایچون انصاف ایدوب مکتبلرک هرشیدن مقدم اولدیغنی اکلایه جقلری
و بنا برین حکومت سنیه‌نک تشویق و اجبارینه حاجت بر اققسزین
ال بر لکیله مکتبلر ایچون سعی ایلیه جکاری و اولدلرینی او قودوب
تربیه ایتک خصوصنده آغلرندن آیروب مکتبلره ویره جکاری
قویا مأمور .

بو مقصد مهمک حیر فعله ایصالی یعنی کوی مکتبلری حقنده کی
ارادات احاسن غایات حضرت پادشاهینک بر آن اول اجرا و انفاذی
امرنده والی پاشا حضر تلرینک ریاستلری تحتنده فوق العاده بر معارف
قومیسیتی تشکیل اولنوب ایشه مباشرت ایدلش و کویلردن لازم
کلرک جلبلریله اجرا اولنان تحقیقات و تفتیشاته نظراً اکثر کویلرده
مکتبلر موجود ایدوکی اکلاشلش ایدده بر طاقی مسدود و غیر
منتظم اولدیغنه و خواجه لک کیفرینه قالدیغنه مبنی مطلوب اولان
فائده‌نک حصولی تأمین ایده میه جکاری تحقق ایتکله خواجه لره
بشقه جه تعرفه یا پلدیغنی کی اختیار مجلسلرینه مخصوص بر تعرفه‌نک

دخی قلمه النفسه لزوم حس ایدلشدن .

برنجی بند — اسلام کوپلرنده بری ذکور یعنی ارکک چوجقلره
و بری اناث یعنی قیز چوجقلره مخصوص و آبرو آبرو اوله رق برر
باب مکتب موجود بولنه جق و بش یاشندن اون بش یاشنه قدر
اولان ارکک چوجقلره کنلاک بش یاشندن اون یاشند قدر بولسان
قیز چوجقلره دوام ایتدیریلوب خواجه افندیلرک تعرفه سنده
کوستریلان درسلا اوقوتدیریله جقدر . شو قدر که بردنبره ارککله
بشقه قیزلره بشقه مکتب یایلق قابل اوله میه جغندن بمنه الکرم
ایلروده سایه معارفوایه جناب پادشاهیده چاره سنده بافیلوب آبرو
آبرو مکتبلر یایلق شرطیلله شمدیلک ارککله قیزلرک بر مکتبه
اوقومه لری ضروری ایهده بونلر یکدیگریله اختلاط ایتماک یعنی
قاریشماق اوزره مکتب یارمقلق ایله بولنه جقدر . و کوک عموم
چوجقلرینک دفتری مکتب خواجه دسی طرفندن یا پیلوب حفظ ایله
وقوعات یوریدیله جقدر .

ایکنجی بند — مکتبی موجود اولان کوپلر اهلیمسی بکییدن
مکتب یایدیرمغه مجبور دکالر ایهده شاید موجود مکتبلر خراب
ویا خود کوک چوجقلرینه کور، طار اولدینی تقدیرده بهمه حال
تعمیر و توسیع ایدملری لازمدن .

اوچنجی بند — مکتبلر شمدی به قدر اولدینی کی بالکنز قیش
زمانده آچلیوب خواجه افندیلرک تعرفه سنده کوسترادیکی اوزره

حصه ادیعنی اوراق موسمنده چو جقلر امتحان اولندقدن صکره مناسب
بر مدت تعطیل ایله جکندن بو تعطیل مدتی ایله جمعه و بیرام کونلری
مثلاو ایام مبار که دن بشقه دائما مکتب اجیق بولندیر یله جق کویلولر
دخی چو جقلری مکتبه کونده جکلردر . شاید بر قنغی چو جق بتون بتون
علتلی وسقط بولنور و یا خود پدربنک بر اولادی اولوبده چو جقنی
خانه سی ایشلرنده قوللانغه احتیاجی اولور ایسه بو طاقم چو جقلر
جبر اولمبوب ولیرنک استکلرینه براقیله جق مع هذا بولنرک دخی
علمدن بتون بتون محروم اولمیرینه وجدان قائل اوله میه جقندن ممکن
اولدینی درجه دواملرینه غیرت اولنق اقتضا ایدر .

در دنجی بند — مکتبی اولمیان کویلولر دخی — موم صره سنده
قومیسونه جلب ومذاکره ایله ویریلان قرار ومهمات دائره سنده
مکتبلرینی یا بنغه غیرت ایده جکلردر . بک کوچولک اولوبده مستقلاً
مکتب یابه میان کویلولر دخی چو جقلرینی یقین اولان بویوک
کویلولر کی مکتبلره کوندروب او قوتدیرملری لازمدر . وبوندن
معارف اداره سی خبردار ایده جکلردر .

بشنجی بند — مکتبلردن بکله تیلان فائده نک حاصل اولسی یعنی
چو جقلرک مطلوب وجهله او قوتدیریلوب تریه ایدملری مکتب
خواجهلرینک معلوماتی ودواملی اولمیرینه محتاجدر . بوجهتله
کویلولر طرفندن مکتبلر ایچون طوتیله جق خواجه افندیلرک
معلوماتی ودواملی اولمیرینه دقت اولنق وایجاب ایدر ایسه معارف

اداره سنجہ امتحان اجر ايدلك اوزره معلومات ويرلك لازمدر .
 مستقل مکتب خواجه سی طوقلیوبده بو خدمتک کوی اماملر بنده
 کوردیرسی جائزدر .
 التنجی بند — کویک امام و مختار و اعضا لرله سائر ایلرو
 کلورلری مکتبلره دائما نظارت ایدہ چکارددر . و چو جقلرینی
 عذر سمر اوله رق مکتبه کوندر میسان ادملر ایلہ وظیفه سنه دوام
 ایتیمیان خواجه لره بر کره نصیحت و تنبیہات اجرا ایدوب ینہ
 اهمال ایدرلر ایسه حقلرنده معامله نظامیه ایضا اولنق اوزره
 معارف اداره سنه معلومات ویرمکه بورجلودرلر . شاید ویرمدکلری
 تقدیرده اجرا قلنه حق تفتیشات اوزرینه کندولری مسئؤل
 طوتیلہ جقدر .

یدنجی بند — مکتبلرک کرک یکیدن بنا وانشالرینه و کرک تعمیر
 و توسیع لرینه لزوم کورینه چک مصارف ایلہ خواجه افندیلرله
 معاووله اولنه حق اجوراتی یعنی خواجه افندیلرک حقلری پک فقیر
 اولانلردن برشی النماق اوزره کوی اهاالیسنک قدر تلیرینه توزیع
 و تحصیل اولنه جقدر . لکن بو توزیع ده غرض و نفسانیت کی
 شیردن بری اوله رق هر کسک حال و اقتداری کوزه دیلهر کدن حقانیتہ
 توفیق معامله اولنه جقدر . و کویک بویولده یعنی حقانیت دائره سنده
 توزیع ایلیه چکی پاره بی ویر میسان اولور ایسه در حال جلب ایلہ
 تحصیل اولنق اوزره معارف اداره سنه خبر ویریلہ چکدر . بویله

دین و دنیا به متعلق خیرلی ایشلرده پاره - نی دریغ ایده جک ادم اولدیغی ، اُمول دکل ایسه ده شاید بولنور ایسه معارف دائره سنک اختطاری اوزرینه حکومت در حال حصه سنه اصابت ایدن پاره نی تحصیل ایده جکی کبی حقلرنده بشقه دور او معامله ده ده تسامح ایتیه جکی جمله جه معلوم اولماید .

سکرنجی بند — بعض کویده وقتیه اصحاب خیر طرفندن مکتبه وقف اولق اوزره ترلا و خانه و پاره ترك اولدیغی حالده اوتدکی بریکینک الله پکوب ملک ایدلیدیکی مأمول اولدیغندن اولیه برشی وار ایسه میدانه چیقاریلوب کویجه اداره ایدلک و حاصلاتی مکتبه صرف اولنق لازم کور . بونکله برابر معارف اداره سنجه ده قید ایدلک اوزره معلومات ویرلماید . وبوندنصکرده برکسه مکتبه برهانکی شی وقف ایدلیدیکی حاله ینه معارف اداره سنه معلومات ویرله جکدر .

بوندن صکره اجرا ایدله جک تجربه اوزرینه لازم کلان شیلر اشبو تعرفه یه علاوه اولنه جفندن شمیرلک اشبو تعرفه ایله خواجه افندیله ویریلان دیگر تعرفه کوزلجه مطالعه اولنوب محتوباتی دائره سنده حرکت و مکتبلرک معهوریتنه و چو جقلرک او قوتدیرلملرینه غیرت اولنه جقدر . جناب حق موفق بیورسون آمین .



قراۓ مسئلہ صبیان مکتبہ

خواجہ لڑہ مخصوص نمبر

— [برنجی بند] —

ہر کوی مکتبہ خواجه سی اسنان تحصیلہ ذکور یعنی ارکات
واناث یعنی قیر قدر چو جق واردر، اول امرده بونلرک
و پدرلرینک اسملرینی مبین بر دفتر یاہ جقدر • و مکتبہ کلوب
اوقومہ لرینی ولیرینہ اخطار و تنبیہ ایلہ جقدر • و او دفتری
حفظ ایدوب سنہ دن سنہ یہ وقومات یوریدہ جقدر • یعنی مکتبہ
اوقوتدیرلق مشروط اولان علماری اکمال و یا خود بشقہ بر سبب مشروعدن
طولایی مکتبہ دن چیقان چو جقلرہ یکیدن سن تحصیلہ داخل اولان
چو جقلری او دفترہ یازہ جقدر و مکتبہ لک علی الدوام تفتیش احوالی
مقرر اولدیندن اثنای تفتیشہ ذکر اولان دفترہ مراجعت ایلہ جقدر •

— [ایکجی بند] —

سن تحصیل اطفال ذکور یعنی ارکات چو جقلر ایچون بش یاشنہ
اون بش یاشنہ قدر و اطفال اناث یعنی قیر چو جقلر ایچون کنلک
بش یاشنہ دن اون یاشنہ قدر اعتبار اولمشدر • و یاشلارده اولان
چو جقلرک مکتبہ کیدوب اوقومدلی لازم وارککار مجب وریدر •
شو قدر کہ ارکات چو جقلر دن بعضلری مکتبہ کیدہ میہ جک درجہ دہ

معلول و سقط اولق و یا خود بدینک بر اولادی اولوب خانه سی
ایشلرنده قولانغه محتاج بولنق کی عذر شرعیلری تحققی ایدنلر
اختیارلرینه بر اغیلوب حقلرنده معامله جبریله اجرا اولنر ایسه ده
مهمما امکان او قومغه چالیشدیرلمری دخی لازمه دندر .

— [اوچنجی بند] —

ارکک و قیر چو جقلرک بر مکتبه مختلط یعنی قاریشیق اوله رق
بولندیرلمری جائز دکل ایسه ده شو صروده ارککاره آیرو ، قیرلره
آیرو مکتب یا یلمق قابل اوله میه جغندن انشاء الله الرحمن ایلروده
سایه قدر توایه حضرت پادشاهیده بشقه بشقه مکتبلر یاپلد قید تقریق
اولنق اوزره شمد بک قیرلر ارککارله بر مکتبه بولندیریلوب
مهمما امکان بری برلریله اختلاط ایتماملری یعنی قاریشمالری ایچون
مکتب هیچ اولنر ایسه پارمقلق ایله بولنهرک اختلاطلرینه یعنی بری
بریلره قاریشمالرینه میدان ویرلماک لازمدر .

— [دردنجی بند] —

کرک دنیا و کرک آخرت ایچون بک لازملی اولان و هرشیدن
مقدم بولنسان علم او کریمک ایچون چو جغنی بلا عذر مکتبه
کوندرمیه جک بر مسلمانک وجودی تصور اولنهر من ایسه ده من غیر
مأمول اوله رق او یله بره سانکی جاهل بولنوبده اولادینی مکتبه
کوندرمیه جک ، برده خواجه افندی بک حقنی ویرمیه جک اولور ایسه
خواجه افندی طرفندن اول امرده کویک امام و مختاریله اختیار

مجلسی اعضا سینه افاده کیفیت اولوب انلر دخی او ادمه نصیحت اجرا اید جکدر . سینه عناد ایتدیکی حالده حکومتچی اقتضاسی ایفا اولمق اوزره معارف اداره سینه اخبار اولنه جقدر . بومثالولره معارف نظامنامه سنده جزای مخصوص وارد .

— [بشنجی بند] —

ایلروده ایدیه جک تجربه کوره امر تحصیل تسهیل ایدیه جک یعنی او قومنی قولایلدیر جق ودها زیاده فائده حاصل ایدیه جک صـ ورتده تدریس ایچـون اصول تعیین اولمق اوزره شمدیلک چوجقلره الفبا یعنی الف صحیفاره سی وقرآن کریم وتجوید و علم حال اوقوتدیر لمغله برابر ممکن مرتبه یازی ورقم تعلیم ایدیه جکدر .

— [التنجی بند] —

چوجقلر صنفلره تقسیم واکا کوره درسـلر ترتیب ایدیلک ازهر جهت فائده و قولایلنی موجب اولوب دولچه وضع ایدیلان وقصبه مکاتب ابتدایه سنده رعایت اولمقده بولنان اصول دخی بویولده در .

بنابرین هر مکتبک شاگردانی درت صنف و مدت تحصیل درت سینه دن عبارت اوله جقدر . برنجی سینه شاگردانه الفبا اوقـوتدیر یلوب قرآن کریم دخی کـوزلجه هیجالتدیر لکه دقت اولمـلی ، ایکنجی سینه شاگردانه قرآن کریم وتجوید ایله مختصر علم حال اوقوتدیر لمیدر . اوچنجی سینه شاگردانه سینه قرآن کریم ایله فصل علم حال تدریس و یازی ورقم تعلیم ایدیلیدر . دردنجی

سنة شاگردانه دخي ینه قرآن کریم او قویوب یازی ورقم دخي تعلیم
ایده جکاری کبی قرآن کریمدن نماز و دعا ایچون لازمکدان سوره لر
و علم حالدن ایجاب ایدن مسئله لر اذیرلر یله جکدر .
— [یدنجی بند] —

خواجه افندیلر هر سینه نك حصا دینی اوراق موسمنده بر کون
انتخاب و کویک ایلرو کلیرلرینی مکتبه دعوت و چو جقلری انلرک
حضورلرنده امتحان ایدرک بده خرمن ختامنه قدر موقتاً تعطیل
ایده جکدر . بشقه وقت جمعه و بیراملردن ماعدا مکتبک تعطیلی اصلاً
جائز دکدر . خواجه افندیلر هر آی باشنده مکتبک موجودینی
کوستور بر جدول یا یوب زیرینی تمهیر ایله معارف اداره سینه
کوندرمکله مکفدر .

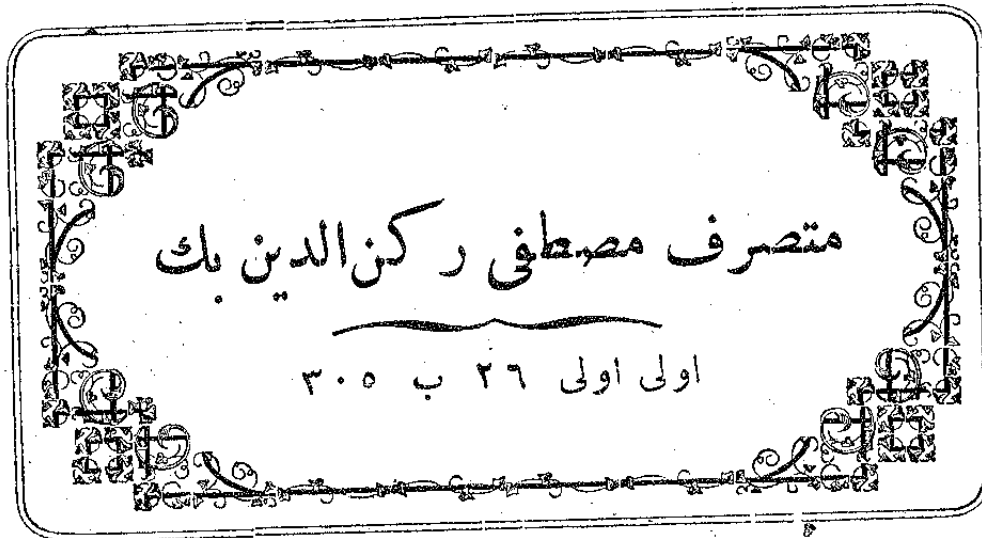
— [سکزنجی بند] —

خواجه افندیلر مکتبلرک طهارت و نظافتنه دقت ایده جکاری کبی
چو جقلرک دخي اوستلرینی باشلرینی تمهیر طوتملرینی تنبیه ایدوب
کندولرینه اره صره حسن اخلاق حقننده دخي بعض نصاب اجرا
ایده جکلدر .

خواجه افندیلر اشبو تعرفه دائره سنده وظیفه لرینی حسن ایفایه
مجبور و خلافتنده حرکت ایدرلر ایسه مسئولدرلر . ایلروده اتخاض
اوانه حق اصول و لازمکدان تنبیهات سائرده دخي ابروجه پسان و تبلیغ
قلنق مقرردر .



پر شتنہ سنجانی



اوچنجی عثمانی : ۲۳ ن ۳۰۲ ایکنجی مجیدی : ۴ ص ۳۱۰

(ارکان لوا)

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	م	تاریخی
نائب	مصطفیٰ فوزی افندی				
مذقی	مصطفیٰ جدی	ادرنہ پایہ سی		۳	
محاسبہ جی	اسماعیل رائف	متمایز	۳۱۱	ع ۳	۳۱۲
نکیرات مدیری عبادہ		رابعہ	۳۰۶	۷	

﴿ مجلس ادارهء لوا ﴾

(رئیس متصرف بک)

اعضای منتخبہ	نائب	افندی	سلیمان آغا	اصطبل حاصرہ
	مفتی	«	اسماعیل افندی	
	محاسبہ جی	«	قوسطی آغا	
	تحریرات مدیری افندی		ساقو	
اعضای طبعیہ	مترء ولید و کیلی استفان افندی			
مجلس کانی سلیمان افندی		معاونی محمود افندی		

﴿ تحریرات قلمی ﴾

مدیر معاونی رامز افندی	مبعض ابراہیم افندی
مبعض محمد امین	اوراق مقیدی علی رضا افندی
« ابراہیم	رفیق خورشید افندی
« زین اہ	« حسن

﴿ محاسبہء لوا ﴾

باشکاتب عمر خلوصی افندی	مقید محمد افندی
مصالح جاریہ کاتبی سودی	رفیق رفعت
مقید اسلام نجاتی	« صالح
رفیق رشدی افندی	صندوق امینی بیرام افندی

(مع تحریر ویر کو دائرہ سی)

مأمور خورشید افندی	دفتر جی رمضان افندی
موظف اعضا حاجی خالد افندی	مرکز کاتبی محمود افندی
« ملا حسین	رفیق محمود ناظم

دفتر خاقانی دائرہ سی

مأموری اسماعیل افندی

باش کاتب محمد افندی	قضا کاتبی خضر افندی
ایکینچی کاتب سلیمان افندی	تحصیلدار محمد

﴿ نفوس قلمی ﴾

مأمور علی رضا افندی	ثالثہ ۳۱۲	کاتب عادل افندی
---------------------	-----------	-----------------

(امور نافعہ قومیسینی)

رئیس متصرف بک

نفوس مأموری علی افندی	مجلس ادارہ اعضا سی سلیمان اغا
بانق « « این	مهندس مختیار افندی
بلدیہ رئیس سلیم	ثالثہ ۶ ذ ۳۰۶

(ایستاتستیق قومیسونی)

رئیس محاسبه جی اسماعیل رائف افندی ممتاز ع ۳

<p>نقوس مأموری علی افندی « دفتر خاقانی « اسماعیل « زراعت بانق « امین کاتب رامن افندی</p>	<p>تحریرات مدیری عبداہ افندی ویر کو مأموری خورشید « بلدیہ رئیس سلیم محکمہ باشکائی مصطفیٰ</p>
--	--

« دوائر عدلیہ »

محکمہ بدایت حقوق دائرہ سی محکمہ بدایت جزا دائرہ سی

رئیس نائب مصطفیٰ افندی رئیس ناجی افندی

مدعی عمومی معاونی نشأت بک افندی

<p>اعضا ملازمی شریف افندی « « « سلیمان اجرا مأموری شریف مقاولات محرری عبدالغفور افندی</p>	<p>اعضا حافظ رجب افندی « « « دقو اغا اعضا سلیم افندی « « « ووجقو</p>
---	--

باشکاتب مصطفیٰ بک

<p>مستنطق راشد افندی ضبط کاتبی شریف افندی مباشر طارف اغا اوطه جی قورتش اغا</p>	<p>ضبط کاتبی علی افندی « « « سلیمان « « « محمد بک مباشر سلیمان اغا</p>
--	--

(محکمه شرعیه قلی)

باشکانب ادهم افندی | کاتب ثانی زین اه افندی
ایتام مدیری بشری افندی

(معارف قومیسونی)

رئیس مفتی افندی

اعضا سلیم افندی | اعضا یحیی افندی
اعضا عبدل افندی

تخصیلات قومیسونی

رئیس طاہور اغاسی

اعضا سلیمان اغا | اعضا اسماعیل افندی

(زراعت بانق شعبه سی)

رئیس عبداہ افندی

شعبه مأموری امین افندی | اعضا حاجی خالد افندی
معاونی علی رضا | « ادم
کاتب عزیز | « ظاہر اغا

صندوق سرمایہ سی

۲۰۰۰۰۰۰

(اورمان اداره سی)

اورمان سواری مأموری بکر افندی	پیاده قوریجیسی عمر اغا
اونده اق « حیدر »	« « عاکف اغا

پیاده قوریجیسی علی افندی

« ضابطه اداره سی »

طابور اغاسی	حساب امینی شفیق افندی
پیاده بلوک اغاسی عزت اغا	پیاده بلوک اغاسی امین «

پیاده ژورنال امینی علی افندی

پولیس اداره سی

نفر

۴

قومیسر ابراهیم افندی

(مأمورین متفرقه)

ترجان مصطفی افندی	سر غاردیان رامز اغا
دیون عمومیه مأموری حسین افندی	غاردیان خیر اغا
پساپورط مأموری حسین افندی	حبسخانه کاتبی سعید بك

دیون عمومیه محافظه مأموری رجب افندی

پره پلاس رسومات مأموری خالد افندی	قوجی ابراهیم اغا
« « قوجیسی حسن	یانوه قوجیسی خالد بک
« « ابراهیم	رژی مأموری حاجی بک

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس سلیم افندی

طیب محمد کامل افندی ثانیہ ۱۵ ل ۳۱۰

اعضا ابراهیم اغا	اعضا محمد فندی
« یوسف « قپوچی باشی	« حسین «
« مانو «	« ماسریقو اغا

جراح اوستہ اسماء ل اغا	کاتب و صندوق امینی یوسف افندی
غاز خانہ مأموری صالح «	« مساوتی جمال
محافظہ چارشی حاجی عزیز اغا	بلدیہ مفتشی جری اغا

﴿ اوج نفر عربہ جی ایله ایکی نفر ﴾

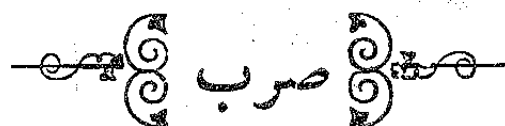
(فسادچی وارد در)

سنوی مصارفی	سنوی ایرادی
۳۱۸۹۳	۹۶۰۸۷

(پرشته ده رتبه و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبه	تاریخی	م	تاریخی
اشرافدن شعبان افندی	اصطبل عامره		۴	
« سلیمان اغا	« «	۳۱۲		
« الیاس افندی	ثالده			
« یاقوه لی علی اغا			۵	۱۸ ش ۳۰۹
خانداندن عاصم بك	قپوچی باشی	۳۱۲		
اشرافدن یوسف اغا	« «	۳۱۲		

(پرشته ده مقیم مأمورین اجنبیه)



ویس قونسلوس موسیو نوشیک م ۳

کاتب موسیو ایوان ایوانیچ م ۴

(پرشتنه ده بولنان مکاتب)

اسامی مکاتب	اسامی معلم و معلم‌لر	شاگردان
رشدیه مکتبی	معلم اول ثابت افندی « ثانی عارف » « ثالث احمد » رقعه معلمی جمال خط « اغوش »	۱۷۱
کبیر ابتدائی مکتبی	معلم اول رمضان افندی « ثانی عمر »	۱۳۰
جامع کبیر مکتبی جامع صغیر « جامع جدید « علاالدین محله‌سی مکتبی حسن بك « یرارچری باشی محله‌سی « انات ابتدائی مکتبی	سالم افندی « بحی » « عبدل » ابراهیم « حافظ سلیمان افندی « ایوب » باش معلمه عازمه خانم ایکنجی « طیه »	۷۰ ۶۰ ۱۴۰ ۹۰ ۵۰ ۴۰ ۶۰

خرستیان مکتباری

(ابتدائی مکتبی)

شاگردان

۱۴۸

معلم پتره ولد پوپه افندی

ترکچه معلمی ادریس «

« اناث مکتبی »

شاگردان

۶۰

داسقالیچه پوسلقو ولد قوسطو

(موسوی ابتدائی مکتبی)

شاگردان

۷۰

معلم یوسف داوی افندی

قرا

مرکز لوايه ملحق

۲۴۸

چوڭ پرشته نك قرا اسامیسی

وېرېوشنچه • اشترېچہ • بروط • فرايه • دېرليقوڅخه •
 غېطووشه • ېرځچه • ېطنه بالا • ېطنه زير • شوشيك •
 قوشتانيوه • ايرانچہ • ويچہ • بورنيك • سمايه •
 بانچۀ اوبچہ • خاچقه • كرمنه • زاسقوق • پلشينۀ زيروبالا •
 واروش • نقوديم • فريزويك • حوبوه • پوياتشته •
 راحويچہ • ميراش • پاپاس • نظيقنه • مدحيه • اباديه •
 پرهاس • طالينوڅخه • محوځچه • قوسين • سيرايشنه •
 لاشقوباره • نره ديمنه زير • نره ديمنه بالا • يزرجہ •
 دوه طاق • لانديشته • طويله • رانچہ • چرنالوه • بلنچہ •
 راجاق • اشتميه • ايزبورچہ • غودانچہ • شكريه •
 داويدوڅخه • راشنچہ • موژيچينه • وينرځچه • كورغوڅخه •
 طوپليچان • طربن • قوشاره • اسايوه لوغوه • ديرمناق •
 ملايولچہ • پتره • حلاج • قويشته • بويان • وارينوڅخه •
 ايزلاقوكان • ريسار • قلنچہ • طورينه • بوطورڅخه •
 چوچولاق • وېرشځچه • لاله نيك • ماغوره • مدوچہ •
 دوبرانيه • احميه • حريلاج • خريه • اسلاطنه • ايورله •
 دوغه • قوسران • نقوځچه • رسينوځچه • قوشتيچۀ زير •

قوشتیجه بالا • میرینه • صائقوفجه • پتروشتیجه • قیرامیرو فجه •
 سدلار • قوه چچه • زابل بالا • کیشنه رقه • بانچه دیر، نیچه •
 دیولاق • ووقوفجه • زابل زیر • کلچقه • دومانیق •
 اشتریلوه • غدیمنه • اسلوین • اوفلاب • وغو کنجه •
 بوقوبچه • یانوه • شاشقوفچه • بادوفچه • یکی کوی •
 مرامور • حاندریوفچه • لایشفچه • غراشنیچه • ماقوفجه •
 اسلیوو بالوه • پراپاشتیجه • قولیک زیر • قوزمین •
 دوبریدوب • چرنوودیچه • غلبودر ولچترین • پرغوفچه •
 شاقویچه • خاصکوی • بلوکفچه • پوزطین • حاده •
 لاسقوفچیک • باقشیه • کچه قوله • رادیشفچه • بابلاق •
 بابوش • بره کتیه • رویوفجه • غموسل • غلوغوفجه •
 باندوله • لپیان • قوینوح • اسملوش • دوبروطین •
 غوشتریچه زیر • غوشتریچه بالا • شوشیچه • غراچان •
 لیواکه • قاضی کوی • چاغلاویچه • عدلیه نام دیکری •
 ایوالی • لاپیان • دیراغوفجه • قوقاویچه • پوسینه •
 بوطوفچه • ایزلاطار • موپیچان • صیقطاش • اوغلار •
 بریسه • راسقوه • عزیزیه • مارغید • غلبودر پرشته •
 قروشفچه • نوهسل • نافر • لیوراغولیه • هنیچه • دوبروه •
 مرادیه • پرلچه • باطوس • رادوه • لپنه • اسقولان •
 روحچه • صهودول • قوبطین • نقشیک • برنیچه زیر •

بر نیچه بالا . طرودنه . ریمانشته . بسفیه . نشدول .
 اورانیدول . حلباق . طرناوه . لوغه . اوژان . غیردو فیه .
 بلوپویه . شایقو فیه . باطلاوه . دوموش . اسو کاه .
 سور قیش . وریوه . اشتودیم . قریمه . دو بریدول .
 ایدوریشته . ریه . پوطوق . پولاطنه . رچیچه . اسلاطنه ماوریک .
 برهیچه . طرنو یچه زیر و بالا . بره پلاس . دو منیچه بالا .
 لادوشه . شوشناق . دو منیچه زیر . بالوفیچه بالا . بالوفیه زیر .
 لاووفیچه . قولیک . اسپانیچه دوز . مردار . میروفیچه .
 حرطیچه . سوردول . اورلان . بورایه . رقیچه مع مهازوب .
 یالایان . طرو چیچه . قتیجه . مدیر غوفیه . برو نیک .
 سقراج . نیشفیچه . برایه . قوشویچه . شاربان مع لینه قوله .
 سیکوه . لوقار . قویلو یچه . اوغلار ماوریک . بلوش .
 قچویک قریه لری



پرشته قضای حقنه معلومات

پرشته قصبه سی ، مرکز ولایت بولان اسکوک ۸۰ کیلومتر و
شمال غربی سنده و سلا نیک — مترو بچه تیمور بولک ۱۰ کیلومتر و
شرق قنده و سطح بحردن ۶۳۶ متر و ارتفاعی حائز بر موقعه
کائدر . قصبه ، خریطه ن بال عمل النمش اولق اوزره ۴۲ بچق
درجه ، ۳۸ دقیقه عرض شمالیده و مبدء طول پارس اوله رق
۱۸ درجه ، ۵۱ دقیقه طول شرقیده در .

مملکتک موجودیت قدیمه سنی استکشف وادیسنده ماضی به
ارجاع اولسان انظار اطلاع ظلام مجهولیت ایچنده نحو اولقه در .
ظلمت تاریخیه زمانلرند ، قوصوه حوالیسی (هون) طائفه وحشیه سنک
ایادی استیلا سنده بولور کن اخیراً بونترک دو بار انقراض اولملری
اوزرینه بولاقلم وسیع (سرمادیه) لیلوک ودها صکره لری
(استروغون) لرك زیر حکمنه یکمش ونهات رومالیلره مال
اولمشدی . رومانک شرق و غرب ناملرله آیرلدیغی (واتیقان)
و (بیرانس) ایمپراطور لقلرینک حین نشکیلنده بوجیه شرق
ایمپراطور لقلرینک حصه سنه اصابت ایتمش و آره سی چوق یکم کمزین
آوستریالیلر و براز صکره صرپلیلر طرفدن آلمشیدی .

دولت ابد مدتلك ماده حياتنى تامين و نتيجه غالبىيىتون دول
متفقەيى عثمانلىلرە قارشى سىر بزمىن ايتدىرن اويوك وشانلى محاربەنك
زمان وقوعى بولنان ۷۹۱ سنە ھىجرىيە سنەدە ايسە ايلك دفعە اولمق
اوزرە پرشتە ، بەادران عثمانىيان طرفندن قبضە تسخيرە كچىرىلەرلە
ضميمە ممالك عثمانىيە قلمشدر . پرشتەنك اھمىيت حاضرىسى ،
كرك محاربە مذكورەنك موقع جريانى اولمق ، كرك قوصوۋە صحراى
وسيع الارچاسنك بر نقطە حالە سنەدە بولمق جەھتيلە مستغنى
ايضا حدر .

نفوس — پرشتەنك دورە محيطى بىوك شەرلر قدر واسم
ايسەدە خانەلرى وسعت مذكورەيى ايجاب ايتدىرەك درجە
كثرنى حائز دكلدر . ولايت مر كزى انخاذا اولمزدن مقدم
خانەلر ايكي بىكدن نقصان ايكن تشكيل ولايتدن كركە بويوب
الحالە ھذە ۱۲ محلەدە ۳۶۹۰ باب بولمىور . قضايى تشكيل
ايدن ۲۴۷ كويىدەدە ۸۰۲۷ او واردر . قصبةنك نفوس
موجودەسى ۱۲۳۷۵ عدندە اولوب بونك ۴۳۹۰ ذكور ،
۳۹۷۲ انانن سى اسلام و ۹۰۵ ذكور ، ۸۸۱ انانن
۱۷۸۶ سى خرىستىيان و ۷۷۸ ذكور ، ۷۶۱ انانن ۱۵۳۹ سى
قبطى مسلم و ۱۹۸ ذكور ، ۱۸۵ انانن ۳۸۳ سى قبطى غير مسلم
و ۱۵۳ ذكور ، ۱۵۲ انانن عبارت و ۳۰۵ سى دە موسولمىر .
قضانك نفوسى دە ۵۶۲۸۶ عدندە اولوب بونك ۲۱۴۶۲

ذکور ، ۱۹۰۹۹ انان ۴۰۵۶۱ ی اسلام و ۵۹۰۷ ذکر ،
 ۵۲۷۹ انان ۱۱۱۸۶ خرسیتیان و ۱۳۰۵ ذکر ، ۸۹۰
 انان ۲۱۹۵ ی قبطی مسلم و ۴۴۶ ذکر ، ۲۶۵ انان
 ۷۱۱ ی قبطی غیر مسلم و ۸۶۹ ی ذکر ، ۷۶۲ ی انان
 مرکب و ۱۶۳۳ ی دخی لاتندر . قصبه اهالیسی ترکیه متکام
 واکثریتله ارناودجهیه واقفدرلر .

« موقع طبیعی »

پرشته نك وضعیت طبیعیسی سزای نكار بر حالده در . واسع
 بر وادی کبرك مبدئیه مبنی بر قصبه بولوب اطراف شاهسی
 طائی میالی بایرلرله محاطدر . پیشگاهی قوصوه صحرای
 فسیح الانحاسنك وسطنه طوغری نمد اولور . جهت شمالیه سنده کی
 تپه لردن باقلدیغی وقت غایت لطیف و مستوی و هر دور او عوارض
 زمیندن خالی کوزل و منتظم بر منظره ارائه ایلر . پرشته نك
 خانه لری عـوماً طرز عتیق اوزره تحتانی اولوب اخیراً نظارتلی
 و فوقانی بنالر انشا اولمغه باشلامش ایسده قوصوه بی نظرگاه ایدنك
 شرافتی یالکز بولره محصور اولوب تحتانی خانه لردن بر چوقیده
 بوشرفله سر فرازدر .

بوقشمنك هواسی اقسام سائر سنده نظراً زیاده جید و مفیددر .
 قصبه شماله طوغری دها یو کسک دیگر ایکی طرفلری متناسباً میالی

بر سر طبیعی ایله مستحکم در . بوسپری تشکیل ایدن سلسله آره سنده کی
کوچوک وادیلر ، دره لری تعقیب ایدرک صربستانه منتهی اولور .
تپه لرک قصبه یه قریب اولانلری باغلرله و آچیق طرفی باغچه و تارلا
و کوزل چایرلرله مزین در . بالاده ذکر اولندیغی وجهله سطح
بحردن اولان ارتفاعی جهله اسباب طبیعیه دن اولیق اوزره
هواسی لطیفدر .

(مملکتک وجه تسمیه سی)

ابوالمؤرخین « هردوت » ک قولنجه ، زمان قدیمده بورالرده
شهرت تاریخیه بی حائز بر قصبه بولنش ایسه ده بویله بر معموره نك
وجودینه دلالت ایده جك هیچ بر اثره تصادف اولنه مامقده
ووجودی روایت اولنان آثار عتیقه دنده پرشی کوریه مامکده در .
پرشته یه کلنجه : بوراسی قبل الفتح کویلولرک حیوان
وساثره لرینی کوتوروب صائمق اوزره تعیین اولنان بازار محلی اولدیغدن
آرناودجه تجمع معناسنه کن « پرشی » کله سندن کنایه بعد الفتح
« پدریشته » تسمیه اولندیغی ولسان ترکی شیوه سنجه بالتخفیف
اخیراً پرشته صورتنه افراغ ایدادیکی زبانزددر .

احوال تجارت و زراعت

قصبه خلقتک مدار تعیشلری بقالاق ، مانفقا طوره حیاتی ،

باجوانلق ، عربہ جیلق کی عادی شیردن عبارت وشو صرہ دہ
رواجی بولنان حبوبات ودری تجارتیدہ خیلی ایلرودہ در . مقدما
پرشتنہ نك معمولات دباغیہ سی ایله بابوشجیلانی مشہور ایکن شمدی
معطلدر . بونك ایچون اہالیسنك دائرہ معیشتلری اوقدر واسع
دکدر . مع مافیہ صنعت ونجارتہ ، علم ومعرفتہ میل ومحبت ایله
سودای سعی وعمل حسیاتی اویاندیغندن حکم زمان ایله متناسب
مساعیدہ بولنغہ باشلامشردر .

صنایعہ کلنجہ : بوحوالیدن بشقہ درسعادتچہ پیلہ مظهر

تقدیر وزغبت اولمش غایت اعلا بر نوع مسك صابونی یاپیلوب
برنجی نوعنك اوقدسی سکسان غروشه قدر صاتیلیر . چکی قیلندن
کوزل بر نوع کلیم یاپلادیغی کی بعض کویلردہ یو کدن مادی سجادہ لر
اعمال اولنور . محصولات صنایعہ بوندن عبارتدر .

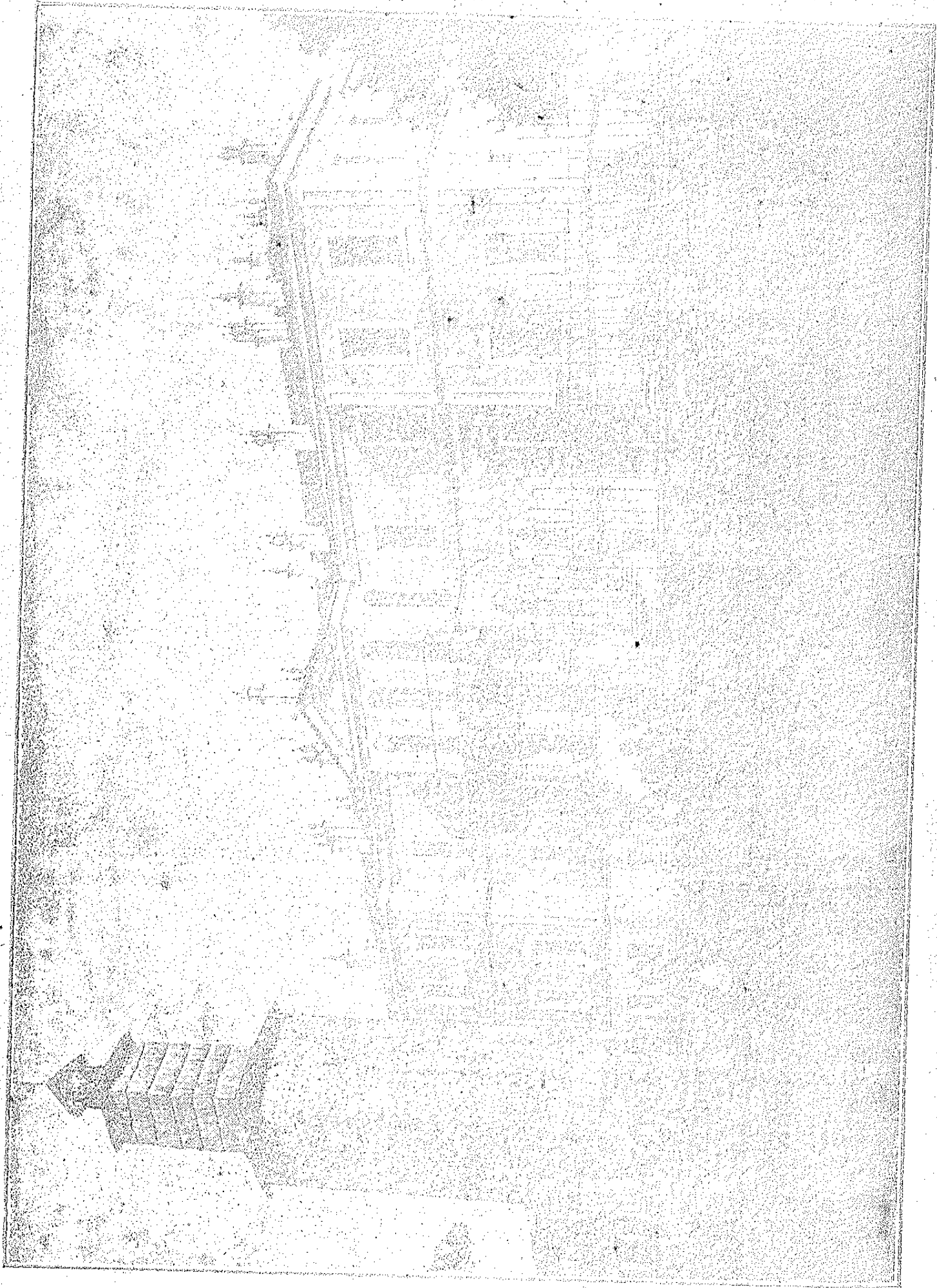
ملکیتك ادخالاتی اخراجاتدن زیادہ در . ملبوسانہ متعلق
اشیا ایله ما کولات ومشروباتدن برنج ، قہوہ ، شکر ، صابون ،
غاز ، زیتون ، وسائرہ مثلاًو ادخالات وبغدای ، شعیر ، علف ،
چودار وحیواناتندن قیون ، چکی ، بارکیر ، اوکوز ، صیغیر ،
دری ، پیاغی کی اخراجات ہب شمندوفر واسطہ سہلہ وقوع
بولمشدر . قری اہالیسنك اکثری کندی چیرہ دستق مہارتلری
بولنان مشوجات شعریہ بی اکتسا ایتدکارندن برنلرجہ بونك

اخراجی اندر در . هر حالده اخراجات ادخالانك عشر مشارینه
بالغ اوله‌ماز .

دادوستاد ایچون کویلولر عمومیتله یوم مخصوصنده پرشتندیه ،
سائر کونلرده دخی فریزویك ویانوه قریه‌لرنده طوپلانان بازارلره
مراجعت ایدرلر .

کویلولرك باشلیجه مدار دعیشترلری فلاح‌تدر . اراضی هر نوع
زراعتده مستعددر . لکن لایقجه ایشلندیکندن و فن فلاح‌ت ادوات
واختراعات جدیده‌سی جوراده هنوز تطبیق اولمادیغندن استعداد
اراضینك تمامندن استفاده اولنه‌میورسنده یتشدیریلان ذخائر احتیاجات
محلیه‌یه کفایت ایتدکن ماعدا مهمجه بر تجارت خارجییه تأمین ایلپور .
هله‌صوک بر قاج‌سنده کی ذخیره اخراجات سوایقنك یوزده الی راده‌سنده
ترقی ایتدیکی طوتیلان استاتستیک نتیجه‌سندن مستبان اولمشدر . علت
غایبسی آنرا نیلنجه : جلائل محاسن حضرت خلافتیناهیدن یولسان
زراعت بانک‌لرینك احتیاج محلی درجه‌سندن فقرای زراعه‌هون
فائض ایله پاره اقراض ایلمسی بولندیغنی تظاهر ایدر .

قضا نفوس عمومیه‌سنك یوزده طقوزی خدمات ملکیه
وسائرده ، اون بشی صنعت و تجارتده ، اوچی معنوه ، مجنون ،
محکوم ، اون ایکیمی مکاتبده ، اوچی صبی ، انات دخی داخل
اولدینی حالده یکریمی طقوزی ایرفاد ، اورتاچی ، جمال ، چوبان ،
خدمتچی ، اونوز بری طوغریدن طوغری به چفتچی بولنیور .



ز
ف

و
م

اولاد
خدمت

9

پرشته نك ۲۷۰۴ دوندن عبارت ۱۲۰۳ قطعه باغی وارد .
 وسعت مملکت نظراً بونلر براز چوچه کورونیورسده محصولدار
 اولیوب هر سنه اوزوم ویره مزلر . ویرد کیری اوزوملر ایسه
 اوفق دانه لی ، سیاه اولوب اکشیمیدر . بوسیدن شراب
 اعمالنه الویر میوب اها لیجه قیش کونلری چرز مقامنده اکل اولنور .
 کویلرک هیچ برنده باغ یوقدر .

(طبیعت اراضی)

پرشته قضای اراضینک طبیعتی قومسال وبالچقمسی اولوب
 یاز محصولندن ماعدا هر دورلو حبوبات یتشدیر مکه صالح وقوه
 انباتیه سی کالده در . حال حاضرده اراضینک نصفی مزروع وبر
 ربی حیوانات رعینه مخصوص مرعی وانجق بر ربی حوائج
 شتاییه و کراسته احضارینه متروک اورمان و اغاجلق ایسه ده
 حبوباتک تنیه سنه کوریلان استهدادنن ناشی مرعی واورمانلر
 کیت کیده بوزیلوب زرع ایدلمکده وحبوبات اخراجاتنک کوندن
 کونه مترقی بولنسنه نظراً بر قاج سنه یه قدر بر ثلثنک تارلا حالنه
 کیره جکی محقق کورنمکده در .

پرشته قضاسنده بالاده ذکر اولنان حبوباتدن بشقد مصر ،
 قباق ، بوستان ، توتون ، سبزه : [بقله ، بطلیجان ، پیپر ، لاحنه ،
 پراصه ، پتاس ، فصولیه ، بامیه ، طوماتس] وسائر یتشمکده در .

پاموق ، کتان ، خشنخاش ، کنویر ، آفیون یتشمسیده مأمول اولوب
فقط بوبولده هنوز بر تجربه سبقت ایندیکندن اکلامکده درلر .

﴿ اماکن امیریہ و مقدسه و سائرہ ﴾

ذکر و استفاده به شایان مؤسساتدن پرشتنده مکمل بر حکومت
قوناغی و قوه محرکه سی بخار اولوق اوزره قصبه دن بر چاریک
مسافده بر شرکت طرفندن یاپدیرلمش دقیق فابریقه سی واردر .
پرشتنده امرا و ضابطان عسکریه مخصوص سکز باراقه ایله
سواری عساکر شاهانه سنه مخصوص و ۴۲۰ یتاق استیغابنه کافی
یدی قغوش و ۹ دائره لی ۱۶۹ کشی استیغاب ایدر بر قشله و
۳۳۶ حیوان آلیر بر آخور یاپیشدر . قصبه خارجنده بر
خسته خانه واسلحه و مهمات ایله ملو مکمل دبوی و برده پاراتونرلی
جینانه واردر . بولردن بشقه صرپه حدودنده بهری اون بشر
نفر استیغابنه کافی و عساکر شاهانه مقیم اون الی قره غولخانه
بولنور .

پرشتنه نک معابدی اوج بیوک و اون کوچوک مناره لی جامع
شریف ایله بش الی مسجددن عبارتدر . جوامعک الک بیوکی
جنتمکان ابوالفتح و المغازی سلطان محمد خان غازی حضر تارینک
احیا کرده لری بولنان جامع کبیر اولوب طرز انشاسنده خیلی دقائق
معماریه موجوددر . دیگری چارشو جامعیدر که اساسی فردوس

آشیان سلطان مراد خان ثانی حضر تلی طرفدن وضع پورادینی
 حالد افشا آتی فاتح مشارالیه حضر تلی جانبندن مکملاً و منتظمأ
 اکل اولمش و شمعی محتاج اعمار بولمشد . بریده پرشته خاندان
 قدیمندن مرحوم یشار پاشا نیک اثر خیراتیدر . بوجامعك قطعدهسی
 صغیر ایسهده تربیتات کامله بی حاویدر . زینت و معمورتی
 و خدمه سنك وظیفه و منفعتی پاشای مرحومك احفادی طرفلرندن
 حسن محافظه اولمقدهدر . پرشته نك جوامع سائره سی وسعت
 بناجه درجه کافیهده اولیوب اهالی مملکت مصلی و مقبدر بولندقلرندن
 مقدار جوامع موجود اهالی ایله متناسب دکلدر .

تأسیسات عتیقه دن سلطان سلیم ثالث حضر تلرینك بنا کردلری
 بر مکمل مدرسه اولدینی کی اخیراً جانب اهالیدن اعانه انشا
 اولمش بر مدرسه منتظمه دخی وارددر .

پرشته نك اوج چاریك ساعت بعدنده سلطان مراد اول شهید
 حضر تلرینك تربیه عالیلری موجوددر . قوصوه نك اهمیت تاریخیه
 و موقعیه منی اعلا ایلمده اشته بومشهد مبارک شرف موجودیتیدر .
 بو مقام عالی ، اجداد عظاملری [نوره مراودهم] حضراتنك
 ترب مقدسلرینی شان جلالتنشان عثمانی یه جیبان بر صورت
 زینتکاریده بولندیر مق عزم عالیهمتانه سنده بولنان ذات ملائصفات
 حضرت پادشاهینك سایه هماونلرنده پک معمور و منوردر . طرف
 دولتدن مأمور بر تربدار معرفتیه اداره ونظارت اولنور . مشهد

پرانوار، کرانبها ستاره لرله اورتولو اولدینی کبی اطرافی مکمل و قیتمدار
خالیرله مفروشدر . خطوط متنوعه لی الواح منقوشه ایله برمشع
آویزه تمات بجملا تندر .

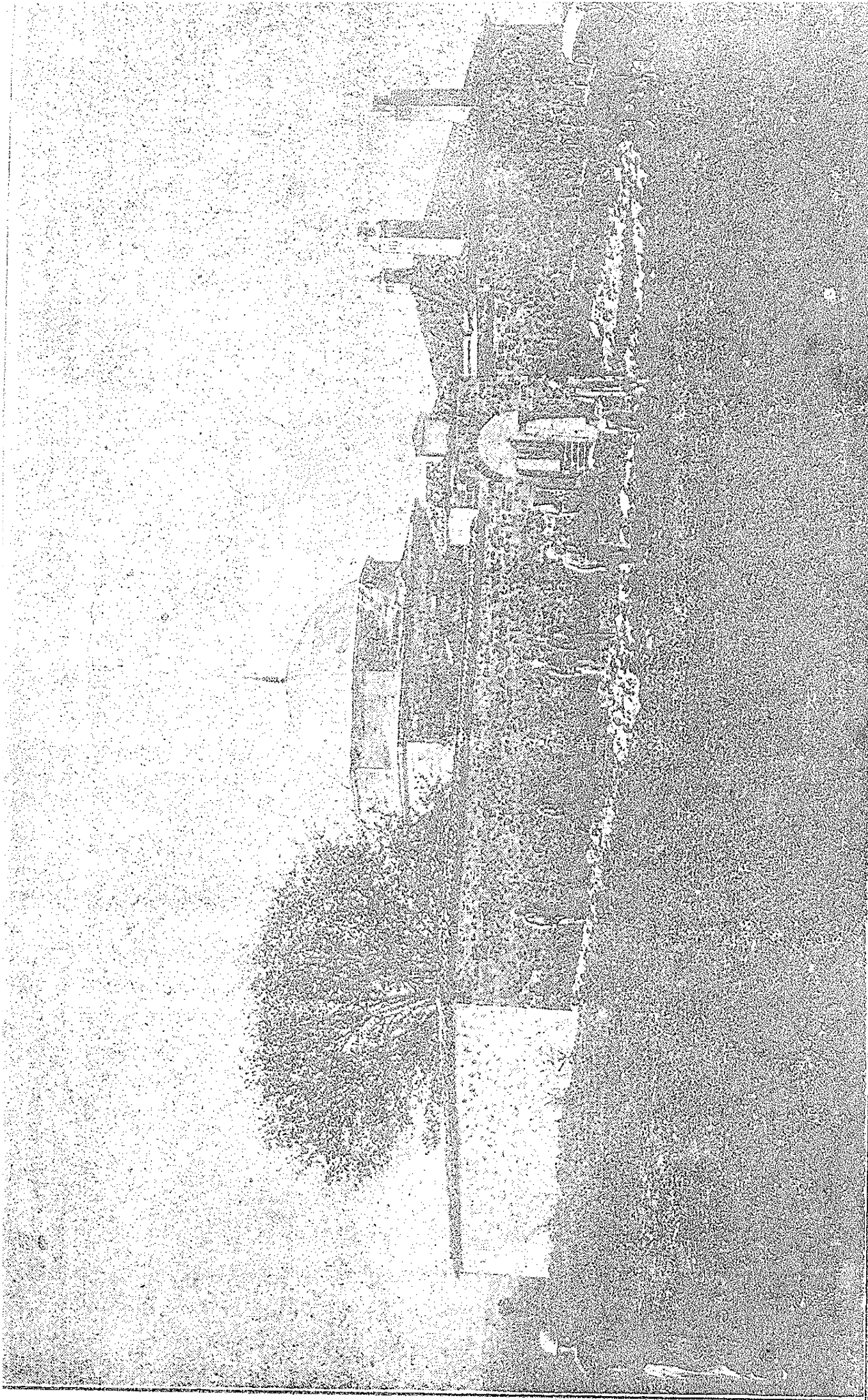
بر چاریک مسافده دخی خداوند کار مشار الیه حضرت تریک
علامدار نامداری غازی مستان بکک مشهدی موجود در . مشهر
مبارکک جوارنده مشیران عظام دولت علیه دن اولوب ۱۲۶۹
سنه سی روسیه مسئله سنده اردوی شمایون ایله صوفیه کادیکی
حالده پرشتمده وفاتی وقوع بولان رفعت پاشانک قبری وار در .
پرشته لی مشهور مالک پاشانک تربه سی ده قصبه دروننده در .

« احوال هواییه »

پرشته ده فصول اربعه صؤغی صیجاغنه غالب اولق صورتیه
اجرای احکام ایدر . شویله که ، درت بش آی قدر مکمل قیشدن
صکره بر آبلق بر فصل ربیع کاوب فصل صیفه قدر اولان زمانلر
بین بین کچر . اکثر سنه لده یاز اوج آیدن زیاده اولماز .
باشاده میزان الحراره بر قاج کونلر فوق الصفر ۲۸ درجه دن
یوقاری چیقایلر . سنه نك مواسم ناشی ایسه قارلی ، بوزلی ،
یانمورلی ، بلوطلیدر .

قیشین معتدل صورتده قار یاغار برودت پک زیاده کسب شدت
ایدرک بتون صولری طو کبرر . میزان الحراره اره صره تحت الصفر

قرصوده خدائدار غازي سلطان مهاد حضرت تالو نيك مشهور مباد كبرى



بش ایله اون در کالر اره سنده بولور سده یکر می بی یکدیگی ده
 نادر د کالر . اقلیم معتدل ایله بارد اره سنده وراطب بر طبیعتده
 اولوب یاز ، قیش یوزاز ، یلدیژ روز کار لری وزان ایدر و نادراً
 اسن لدوس روز کارینی یاغور تعقیب ایلر . مستثنا اوله رق
 موسم شتاده دخی لدوس اسر .

پرشته نك یازی راز قوراق اولور سده قیشین قار صویندن
 طوبراقلر تمامیه قانوب یاغوره او قدر احتیاج مس ایتمور . قیشین
 وقوع بولان تبدلات هوایه بعض امراض التهایه نك ظهورینه
 سببیت ویریور : [ذات الرئه ، ذات الجنب ، افسباب رئه و صدر ،
 نزله صدر و امعا ، رئه مفصلیه] یازك میزان الحراره نك صعودی
 زمانلرنده ایسه یوزده بر ایکی نسبتنده « جای نابه » یعنی ستمه
 خسته لیکی ظهور اید یور .

اماکن — پرشته ده ۳۶۹۰ خانه ، ۵۰۰ ی متجاوز

دکان و مغازه ، ۴ اوتل ، ۱۰ خان ، ۱ ساعت قله سی ، ۱
 حکومت قوناغی ، ۴۰۰ مترو طولنده بر لغم ، ۳ قرائتخانه ،
 قدیم دن قاله بری ذکوره دیگری انا نه مخصوص و چفته حمام دیگله
 معروف ۲ بیوک ویالکز ذکوره هاند برده کوچوک حمام ، ۱
 خسته خانه ، ۱ جنبانه ، ۱ دبوی ، پیاده و سواری عساکر
 شاهانه به مخصوص متعدد قفوشلر ، سواری و طویچی به هاند بیوک

حیوان باراقہ لری ، پر بلدیہ دائرہ سی واردر .

« اورمان و یا یلا »

داخل قضاہ واقع اورمانلردن حوایج ضروریہ دن اولہرق
چپقاریلان اودون ، کور ایله کوبلولرک آغیل یایمق ، ذخیرہ انباری
وجودہ کتیرمک اوزرہ قطع ابتدکاری اشجار و چغنیلاک ایچون
مقتضی آلات وادواتدن ماعدا اخراجات تحتہ ، دیرک ، تراورس ،
تلغراف دیرکی کبی شیلردن عبارت و سنویسی تقریباً ۳۰۰ مترو
مکعب مقدارندہ در . داخل قضاہ کی اورمانلرک ۲۴۰۰۰ هکتار
مربعی مقدارندہ اولدیغی تخمین اولمقدہ در . قضانک نفوس
عمومیہ سنہ نسبت ایدیلہ جک اولورسہ بھر نفوسہ ۳۵ مترو تربیعندہ
اورمان اصابت ایدیور .

اورمانلری تشکیلی ایدن اشجارک باشلوجہ سی قاین ، میشہ ،
کور کندر . منابع ثروت طبیعیہ نک الک مہملرندن اولان اورمانلرک
میشہ قطعیاتیلہ سائر بوکی مخالف فن وقاعدہ تحریباتنک منع وقوعی
ضمنندہ حکومت سنیہ جہ اتخاذ یوریلان تدابیر مؤثرہ نک نتایج
حسنیہ منجر اولہ جفی و بسایہ دہ اورمانلرکدہ آز وقت
ایچندہ حال حاضرندن بر قاج درجہ زیادہ موجب استفادہ بر حالہ
کاجکی شہرہ سزدر .

بو قضاہ میری بہ عائد و یا صاحبلی یا یلا بو قدر .

« احوال طوغرافیه و میاه »

پرشته اراضیسی ، فن ژئولوژی نقطه نظرندن رسوبی و طبیعت
مرکبسی حدیدی و کلسیدر . بتد اولدینی اراضی شمالدن
جنوبه طوغری مقابل ومتوجه اولفله برابر متسلسل جبال صغیره
وبعض تپه جکارله محاط ومنحط اوله رق واقع وطاق ، طاش ، بالقان
واووه دن مرکب اولوب قسم کایسی زرعه صالح والویریشلی
اروهلردر . قضانک وسعت داخلیدینی تخمیناً ۱۰۳ ملیون دوئم
ودوره محیطی الی ایکی ساعتدر .

نفس پرشتهده شربه صالح صولر وار ایسدهده طبیعت اراضی یه
تابع یعنی کیرج کی مواد اجنبیه ایله مخلوطدر . قصبه نك ایچندن
تطهیراته کافی بولر برنهر کچمز . بر ساعت مسافه مندن صوبی
نافع و براق (لاب) نامنده برنهر کچور . بونک وضعیت جریانی
تحویل مجراسیمه پرشته دن امرار واجرایه مساعددر .

پرشته یه یارم ساعت مسافهده بولسان (صوفولی) بالفانیله
جهات سائرده دن جلیله درون مملکتده آقیدلمش بکرمی بشی متجاوز
چشمه و همان هر خانهده و گوشه باشلرنده بوکارلر وارددر . طعم
واندچیه بوکار صولری اشاغی اولوب منبع صولری دهها ایوجه
ایسدهده املحه کلمیه (کبریت کلس) املحه سائرده غابه
چالیدغندن براز طاسلردرلر . مع مافیه غایت خفیف اوله قلرندن

بونلردن هیچ حضرت کلیوب اهالی دائماً وجودجه منفعت کور مکده
واپچلدیکی وقت هضمی تسهیل وعطشی تسکین ایلمکده در .

قصبه ده میاهی حامض برصویه تصادف اولنیور که بونده حامض
قاربونک کثرتلی بولنسندن اکشی صو نامیله مشتهدر .

قضایه کلجه : کلتنجه اوله رق یاز ، قیش جریان ایدر

باشلجه درت نهر واردر . برنجیسی : سیرنیک بالقانلردن آقان

صولک اجتماعندن حاصل اولوب پرزرین طریقله دیرینه منصب

اولان (لوبدن) نهریدر . ایکنجیسی : اشتیه دن قحانیک

طریقله وارداره کیدن (چرنالوه) نهریدر . اوچنجیسی :

قوصوه اووه سنک جوار بالقانلردن ترشح ایدن صولک اجتماعندن

متحصل (سیتنجه) نهریدر که شمال شرقی به طوغری جریان ایله

پرشته نیک شرق جهته لوب ، قولاق ، ماوریک بالقانلری شعباتندن

نبدانله لوب اووه سنی اسقا و مذکور اووه نیک اسمنی اخذ ایتد کد نصرکه

خداوند کار شهید حضرتلرینک مشهد مبارک رینه برچاریک مسافه دن

یکن (لوب) نهرینی ده الهرق مترویچه ده (ابره) ایله بالاختلاط

راغوزنه نیک شمال طرفندن (صاوه) به قاربشیر . دردنجیسی :

قوصوه اووه سنده فریزویک استاسیونه طوغری جریان ایدن

(زه دیمنه) نهریدر که مذکور استاسیونه قریب بر محاده بالتشعب

برسی سیتنجه نهری واسطه سیله طونده وبالاخره قره دکنه ،

مکتبہ اسلامیہ دارالعلوم دیوبند

بريد
(
قو
را
جا
م
م

77

دیگری چنانک نهری واسطه سیاه وارداره و بالاخره آق دکه
منصب اولور ! . . .

بولردن بشقه اوفق تفك دهـا بعض دره جكار بوانپور سهـده
اهمیت سزدرلر . بوجهل دن اوله رق پرشته ایچندن آقان (وار شه)
نامنده بر دره واردر که اهمیت سز لکیله برابر اون یکر می سنده
بر کره بك دهشتلی صورتده طغیان ایدوب مملکته خیلی خسارلر
ایقاع ایدر . قصبه نك صول جهندن آقان ضرر سز دهـا بر
دره جك واردر که بونگاه سهره یتش دیر یلیور .

قضاده ترکیبات کیویده سی معلوم ، ایشلادیلور معدن صـوبی
اولیوب بعض یرلده اکشی صو نامیله قایناقلر بولندیغی مرویدر .
حتی یانوه قریه سنده دهـه حدیدی بر صو کوریلپور سهـده نه کی خواصی
حائز وهانکی خسته لکه نافع و ترکیباتی نه دن عبارت بولدیغی
مجموعه ادر .

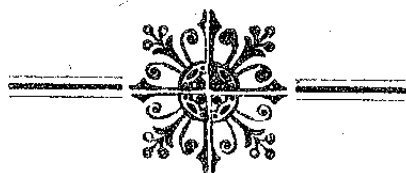
(یولر و تلغراف خطلری)

پرشته نك باشلیجه بول و یکیدلری شمدوفر ایله و دایکلی طاش
طریقيله چنانک جهندن اسـکوبه ، اشته طریق کیربله چرنالوه
بوغازندن پرزینه ، دیره نیچه داخلندن بولانیک طریقيله اپـك ،
ویاقوهیه ، شمدوفر و سلطان مراد اول تر به سی طریقيله مترو یچه
و ولچترینه ، لایسان ایچندن سوتقه بوغازیله کیلان و بردشویه ،

لاب طریق کیریله پره‌پلاس قریه‌سندن صریه‌نک قورش-ونایینه
کیریلیر . بالاده ذکر اولنان طریق‌لری تعقیباً پرشته‌دن اسکویه ،
ولچترینه پرزرتنه ، کیلانه درت داخلی تلغراف خطی بولدیغی کی
پره‌پلاس طریق‌له ویانه‌یه . خی تلغراف خطی وارددر .

(متنوعه)

پرشته اینام صندوقک سرمایه‌سی ۱۳۲۴۸۰ ، بانق صندوقک
سرمایه‌سی ۲۰۰۰۰۰۰۰ بلدییه صندوقک ۹۶۰۸۷ غر وشددر .



﴿ پرستنه مکتبلینه متعلق معلومات ﴾

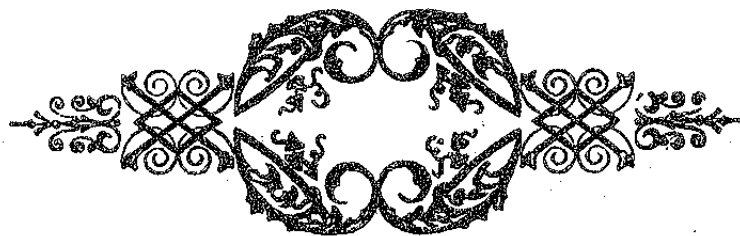
نفس قصبه ده کی مکتب لک رنجیسی مکتب رشیدی . مکتب
مذکورک مؤسسی پرستنه خاندانن و میر میراندن عبدالرحمن پاشا
مرحوم او اوب تاریخ بناسی ۸۶ سنه سنه تصادف ایلر . بوزمانه
قدر پرستنه ده معارف یالکز بر مدرسه ده علوم عربیه تعلیمه منحصراً
ایلی . مکتب رشیدینک فوائدی بین الاهالی رفته رفته تعمیم ایدرک
او وقتدن بوزمانه قدر کذار ایدن سننن ایچنده بوم مکتبیدن ایچمه
اوقور یازار یئتشدی . ۹۸ سنه سنه بر کره دو چار احتراق
اولمشده بانی زاده لر ضیا وعلی دانش وفوآد بکر طرفندن مجدداً
انشا اولنهرق منافی تأیید وادامه اولندی .

مکتب ابتدائی ۱۳۰۰ سنه سنه والی اسبق عبدی پاشا
مرحومک زماننده باشلانمش واکمال وکشادی فائق پاشا
حضر تلرینه میسر اولمشدر . تدریساتی مقنن اولان پروغرامنه
موافق اولغله فوائدی حکم زمان ایله تناسب ایده یلیر .

انات ابتدائی مکتبی ینه مشار الیه فائق پاشانک اثر خیرات
معارف پروریلریدر . احداشته قدر بنات اسلامیه دن پرستنه ده
اوقور یازاری اولدیغی حالده بو عصر ترقیده اورا جده افکار
اعتلا جویانه اویانمغه باشلادیغندن مکتبک کشادنن بر قاج سنه اول

موجود اولیان تعلیم بنات شمی اعز تنیات اولدینی جهته
احداثیه برابر وجودندن استفادهیه مسارعت اولنش ومکتب
مذکور پرشته‌نک ترقیسنی تهیه ومستقبلنی بر مسعودیته دهاتقریب
ایله تنویر وتأمین اتمکده بولنمشدر .

مکاتب سائرہ صبیانیه تام طرز جدید مکتبلرندن عد اولنده‌ماز
ایسده انلره تقلید ایله پیرو اولان مکتبدندر . معلمینک
مخصصات انتعاشیه‌لری اولیوب انتظام احوالنه غیر کافی بیض
اوقاف مشروطه قارشولغندن عبارتدر .



(متروپچه قضاسی)

قائم مقام بحری بك	ثانیہ
مالدیری عبدی افندی	نائب مقصود افندی مدرس ۲۹ ل ۳۰۰
	تحریرات کاتبی بحجت بك

﴿ مجلس اداره قضا ﴾

﴿ رئیس قائم مقام بك ﴾

اعضای طبیعیہ	نائب افندی	بحی اغا	منتخبہ
	مالدیری «	حسن «	
	تحریرات کاتبی بك	میخابلو «	
		رستو اغا	

(محکمہ ہدایت)

رئیس نائب افندی

اعضا محمد صبری افندی	اعضا طودور اغا
باش کاتب ثقی «	یککنجی کاتب نظمی افندی
مستطق معاونی احمد افندی	اینام مأموری نعمان «
مقاولات محرری حسین خاوصو افندی	

ایتمام سرمایہ سی

۱۰۰۰۰۰

(مع تحریر ویر کو قومیسونی)

اعضا بشار اغا
« سلیم »

اعضا شعبان افندی
« طودور اغا »

(نفوس قلمی)

کاتب نظیف افندی

مأمور امین افندی

(معارف قومیسونی)

رئیس مدرس عبدالحلیم افندی

اعضا محمد صبری افندی

اعضا محمد نوری افندی

کاتب نعمان افندی

(منافع صندوقی)

صندوق سرمایه‌سی
۴۰۰۰۰

کاتب حاجی محرم افندی

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی عبداللطیف افندی
مخبره مأموری صبری و عادل «
ضابطه « یوزباشی عزت اغا

مالمدیر معاونی صالح صفوت افندی
تلفراف و پوسته مأموری عثمان «
طاو کاتبی حاجی محرم «

دیون عمومیه اداره سی

قوجی جدی افندی	مأمور اسماعیل حق افندی
قوجی محمود افندی	

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس محمد اغا خامسہ ۲۷ کانون ثانی ۳۰۸

اعضا یشار اغا	اعضا سلیم اغا
« حسین »	« یوان »

کاتب عبدالرحمن افندی

صندوق موجودی	سنوی ایرادی	سنوی مصارفی
۱۱۴۳۷۳ ۱۶	۳۹۸۲۲	۳۹۳۶۰

« اورمان اداره سی »

اوندهلق مأموری راشید افندی	قوجی محمد افندی
----------------------------	-----------------

(متروپچه ده رتبه و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبه	تاریخی	م	تاریخی
اشرافدن علی باشا	میر میران	۳۱۳		ع ۴
« بودغورپچه لی آغواغا	اصطبل عامره	۱۵ جا ۳۰۵	۳	
« متروپچه لی حاجی علی »	قپوچی باشی		۵	
« نقشیکلی حاجی آدم »			۵	۳۰۳
« متروپچه لی حاجی بیرام »			۵	۲۰ ش ۹۳
« مصطفی آغا			۵	۲۰ ش ۹۳
« چایلیپچه لی حیدر بک			۵	۲۸ ز ۳۰۹

مکتب رشیدیہ

معلم اول محمد نوری افندی	شاگردان
رقعه معلی حافظ بکر »	۴۹

(مکتب ابتداییه)

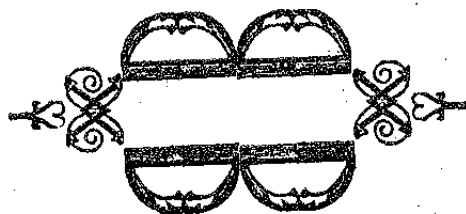
معلم اول حافظ بکر افندی	شاگردان
معلم ثانی حسن »	۱۱۱

صبيان مکتبہ

اناث	ذکور	معلم مصطفی افندی
۵۰		« حاجی یامن »
۳۰		بازسقه قریه سنده معلم ابراهیم افندی
۱۵	۱۲	

قرا
۱۱۰

مرکز قضایه ملحق




مترومچه نك قرا اسامیسی

- شو یقوفچه • زاسل • فوشلوفچه • راحوه • لسیچه •
- پولاتین • ژاژه • لیچه • ددینه • بطاهر • سالانچه •
- اوفچار • بستریچه • جرانیه • حوجانچه • اسلاطنه •
- ولاهنه قوشطوه • بوغاریک • غرابوفچه • رودار •
- ژینقوفچه بالا • ژینقوفچه زیر • والچه • بالیش • قامنیچه زیر •
- قامنیچه بالا • مکیدول • بوشویک • دوچه • بدوریچه قدیم •
- رودینه • سوجه • راحویچه • بانسقه دره • بانقه پلتقه •
- سندول • بابدول • لپویچه • لوقوه • زرونیچه • دولان •
- مانچه • فوریه • صهودول چرکس • صهودول مهاجر •
- صهودول خرستیان • ویدمیرک • غوشافچه • وینارچه زیر •
- وینارچه بالا • جابره • رویشته • قوزاروه • لوفچه •
- وویسلک • قویلا غلاوه • پادینه • باغانیچه • قوشطوه •
- ژبار بالا • ژبار زیر • شیبول • واغانیچه • لوشته •
- اسوینار • باسنویک بالا • دوپروشوینه • اوغلار • قواج •
- باسنویک زیر • غازیووده • دیره نویک • غلوحاک • پرولاق •
- اورینیچه • چره پوله • بدوریچه • یابوقه • ملایه •
- قالو دره • زاغوله • برقوفچه • برنان • دوکوویک •

اوراشقە . رزال . رانچىك . كىشنويك . قىبجىك .
 قويلەويك . دىدوفچە . بوبە . لوچقەرقە . دراغە .
 بايك . ولپىرك . استىرجەبالا . استارچويك . پرسەلە .
 دىراغالچە . چىقتاك . اوفلاج . چىچى . وە . مومەلە .
 پىرسەقە . زوبىن . پىطوق . فرلغاد . استىرجەزىر . طىنك .
 براونىك قىرىلرى



﴿ متروپچه قضاسی حقننده معلومات ﴾

متروپچه قصبه سی ، برشته نك غرب شمالی جهتنده والقی ساعت
مسافنده ، ایبره نهري  نارنده واقعدر . متروپچه موقعی
سلانیکدن اسکوبه قدر ممتد شمندوفر خط نك نقطه منتهاسنده وبوسنده به
کیدن طریق جسیك مبدئنده بواندیفندن تجارت وسیاست نقطه
نظر نجه نقاط مهمه دن معدود اولدینی جهته بر قاج سنده دبری
خیلیجه ترقیاته مظهر اولمشدر .

قصبه بوندن اول کاملاً ایبره نهري نك بری طرفنده کی بشیوز
قدر خانه دن عبارت ایکن شمی اوبر جانبنده دخی اوتوز قرق بابی
متجاوز افشا اولان خانه لردن « سرای » نامنده بر محله تشکیل
اولمش ونهر مذکورك اسقا ایلدیکی وادی به طوغری توسع ایلمکده
بولمشدر . بر قاج سنده دبری ایسه طرز جدید اوزره افشا
ایدیلن ابدیه واما کن ایله بك خوش بر منظره کسب ایدوب البوم
یدی محله ده ۱۱۰۰ خانه موجود و ۲۲۷۵ ذکور و ۱۱۳۸
اناث که جمأ ۳۴۱۳ نفوس مسلمان و غیر مسلمینی محتویدر .

نفوس مذکور نك قسم اعظمی پانجی اولوب خانجیلق ،
قوندوره جیلق ، بیچا جیلق ، رزیلك ، بقالق و سائر ایله
تمیشدر . قراسی ، ۱۱۴۹ خانه بی محتوی ۱۱۰ عدد کوی

و مسلم و غیر مسلم اولیٰ قی اوزرہ ۶۱۴۲ نفوس محرردر کہ بونلرک
۵۴۲۱ ی ذکور ، متباقیمی انادر . اہالیکن لسانلری ترکیک ،
آرناوردجہ ، بوشناقچہ در .

احوال زرعیہ - قری اہالیکن یگانہ معیشت و مدار مشغولہ
لیتلری زراعتدر . اوراجہ زراعت عیاتی اصول عتیقہ اوزرہ
ایسہدہ کوندن کونہ ترقی ایتمکدہ در . زراعت ۲۵۰۰ ی
ایرغاداق ، ۴۰۰۰ دہ اورتاقچیلق ایلہ ادارہ اولیور .

قضاک موقع جغرافیسی مرتفع سنسکستان اولق ملابسہ سیلہ
اراضیسی انجق بغای ، یولاف ، چردار ، مصر ، پتاس و جزئی
توتون محصولاتی بتشیرہ بلوب سیسام ، پاقوق ، آفیون کبی شیلر
حصولہ کلامکدہ در . قضا اراضی ۴۰۰۰ میدسی ۱۷۶۸۵۸ دونم
اولوب بونک ۹۲۹۴۴ دونمی کوبرہ آنق وصولہ ق کبی عیاتی
سایہ سندہ مزروع و منبت و ۵۴۲۹۵ دونمی حراثتہ غیر صالح ،
۲۹۶۱۹ دونمک ایسہ قوتسزلکی جہتہ نطس اولہرق سنہ آتیہ
ترت ایلمکدہ در .

قصبہنک ۲۰۰۰۰ قیہ اوزوم حاصل ایدر ۲۸۷ دونمک
باغی بولوب محصولدن شراب و سائرہ اعمال اولنمز .
ادخالات ، اخراجات - قضاک اخراجات یالکز حبوبات
اولوب بودہ سندہ ۳۰۰۰۰۰۰ قیدہ بالغ اولمقدہ در . امتہ
واشیایہ متعلق ادخالات ایسہ اخراجاتہ تقابل ایدہ میدجاک درجہدہ

یعنی مرتبه تخمینک فوقنده در . مملکت ، یکی بازار ، ولجترین ،
 ترغویشته ، ایک قضاالریک همی بولند یعنی وکوزل برپازاری قورلد .
 یعنی جهته خلی آلیش ویریش اجرا ایدلکده در .

اما کن امیریه - متروپچده اون اوج اوطدی شامل ایکی قالی
 بر حکومت قوناغیه اتصالنده ۳۰۰۰۰۰ قبه ذخیره استیماب ایدر
 برانبار وارد . یکن ۹۲ سنه سندن ۹۶ به قدر متروپچده فرقه
 مرکزی اتخاذ ایدلدیکنندن مملکتده اما کن عسکریه انشاسنه دخی
 باشلانیلوب ۹۵ ده یکر میشر نفر استیماب ایدر التي قغوش ایله التي
 ضابط اوطدی وایکی باراقه وشمندوفر استاسیونی قربنده نیم کارگیر
 برانبار ، ۹۷ ده درتیوز یتاقلق « جدیدیه » نام عالیسنی حائر برخسته
 خانه ایله اتصالنده الیشر نفر احتوا ایلر درت قغوش ، ۹۹ ده
 طوپچی حیوانلرینه مخصوص دردی نیم کارگیر وبری کرپچدن بش
 آخور ، ۳۰۶ ده اوج قائل واون طقوز اوطدی ثابت منتظم و کارگیر
 بردآره عسکریه واتصالنده طوپلرک محافظه سیچون بر سپرگاه ، ۳۰۷
 اواسطننده قصبه یه یارم ساعت مسافده کارگیر و مکمل برجخانه
 ایله ضابطانه مخصوص درت اوطدی شامل الی نفرلک برقره غو
 خانه وجوده کتیرلشدر .

اما کن مقدمه وسآره - درون قصبه ده ۴ جامع شریفله بر
 مسجد و خانه دن تحویل ایدلش ۱ کایسا بولنوب عقارات موقرعه
 لریله اداره اولمقده درلر ۴۹۰ موجودلی ۱ رشده مکتبه

۱۱۱ موجودلى ۱ ابتدائى و ۱۲ ذكور ، ۹۵۲ اناث، وجودلى
 ۳ باب مسلم و ذكور ، اناث ۷۰ موجودلى ۱ خرسىيان مكىتى وارد در .
 بونلرده بر طاقم عقارات اجاره سيله اداره اولنيور لر .
 بالاده دخى ذكر اولندينى اوزره ۴۴۰ كتمده ۱۱۰۰ خانه ،
 ۱ تلغرافخانه ، ۳۴ مغازه ، ۳۰۰ دكان ، ۱۲ فرون ، ۱۷
 خان ، منتظم ايكي حمام ، ۱ مدرسه ، ۱ چالار ساعت ، ۱
 استاسيون وارد در .

مياه - قوصوه دن چكن سينيچه نهري مملكتهك نقطه انتها سنده
 ايره نهري نه انصباب ايدر . براپونيك قريه سى جوارندن نبعان ايدن
 براوشته دره سيله ديكر ايكي دره دهها متروپچه نك ايجندن چكهر ك
 ايره يه دو كيلور لر . قصبه ايجنده بر چوق بيكار دخى بولنوب
 كرك بولرك و كرك دره لك صولرى خفيف و شربه صالح و هوا سى
 بك لطيفدر . شهر مختلفه ده وزان اولان روزكارلر بر قاج نوع
 امراض توليد ايتكده در .

طرق - قضا نك شرق و جنوب طرفلرى وليچترين ، غرب
 جهتي ايپك و ترغويشته ، شماليده يكي بازار قضا ليله محاط اولد .
 يغندن يوللر مذكور قضا لى حدودينه قدر اوزانير . متروپچه دن
 وليچترينه ويكي بازاره قدر ۱۰ ساعتهك تلغراف خطى تميزد
 اولمشدر .

مياه و مواد معدنيه - متروپچه نك اوج ساعت اوزاغنده ۱۰

مٹرو ط-ول ۶ م-ٹرو عرضندہ بانسقہ نامیہ مٹروف بر باناسی
 اولوب اگرچہ ہیئت حاضرہ سی غیر منتظم ایسہدہ ماہیت
 کیویہ سی چلیکلی اولدیغندن جوار اہالیسی بورایہ کیدر وٹشفیہ
 امراض امرندہ انتفاع ایدر لر • باناک بولندیغی محل ، لالی التمش
 خانہ ایلہ بر جامع شریف ، بر مکتب ، بر قاج دکان وقمہوہ خانہ
 وقیدیہ دن قالمہ بر قلعہ خرابہ سی حاوی بر کویدر • باناسنکدہ
 کتیردیکی سکر یوز غروش اجارہ جامع ومکتبک اداره لرینہ صرف
 اولمقدہ وقلعہ خرابہ سی ایچندہ بر قاج او ایلہ بر چالار ساعت
 وکلیسادن مبدل غیر معمور بر جامع وائمقدہ در • مٹرو بچہ قارشوسندہ
 سیوری بر تپہ اوزرندہ « اژوچان » اسمندہ غایت اسکی ، خرابدہا
 بر قلعہ بولنیور •

بولدن بشقہ قصبہ یہ ابکی ساعت مسافہدہ واقع بر بالقانہ
 سنوی یوزدن یوز تمش ایرایہ قدر واردات ویرر کوزل بردکرمن
 طاشی معدنی بولندیغندن بورادن چیقاریلان طاشلر محال سائرہ دن
 چیقاریلانلرہ مرجحاً استعمال اولنور وداخل ولایتدن ماعدہ صریہ
 وبوسنہ جہت لریندہ خیلی اخراجات وقوع بولور •

متنوعہ - داخل قضاہ واسع مرعی وجسیم بالطہاق اولدیغی
 کبی اورمانلرہ جزئی واکثری قاین اغاجی اولدیغندن حاصلاتی
 احتیاجات اہالی بی تأمین ایتمز • قصبہ کنسارندن کچن ایرہ نہری
 اطراف اراضی سی اسقما ایلدیکی کی ترغویشتہ قضا سندہ ادوات

مخصوصه ایله قطع اعمال اولمقده اولان چام دیرکاریله اعمالا چام
تخته لرینک مترویچه و اورادن شمند و فرله بشقه پرله ایصالنده
واسطه نقلیه وظیفه سی ایفا ایلر . او زرنده متعدد کوپر یلر و دکر منلر
واردر . مترویچه کتیریلان چام دیرکاریله تخته لری ابدیه عالینده
استعماله صالح بر قابلیتده در .

وقضاده یابلا اولدیغی جهته ی تشدیر یله بیلن حیوانات انجق
اهالی محلیه کفایت ایدر .

مترویچه ایتم صندوقك ۱۰۰۰۰۰ ، زراعت بانک صندوقك
۴۰۰۰۰ ، معارف صندوقك ۱۶۳۸۰ ، بلدیة صندوقك ۱۱۴۳۷۳
غروش ۱۶ پاره سرمایه لری واردر . تطهیرات مملکت بلدیةك
تنظیفات آرا بده لر یله و لغمجی عمله واسطه سیله اجرا اولنور .



(ولچترین قضا‌سی)

قائم مقام خلیل حلمی افندی	نائب عبدالرحمن افندی
مالدیری حاجی ابراهیم فہیم افندی	تحریرات کاتبی رجب رمزی افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعیہ	نائب افندی	حسین منیب افندی	اعضای منصفیہ
	مالدیری «	قہرمان اغا	
	تحریرات کاتبی افندی	یارغو «	
		میلہ اغا	

(محکمہ بنایت)

رئیس نائب افندی

اعضا ابراهیم حق افندی	اعضا علنبو اغا
باشکاتب اسحق «	ایکنجی کاتب حسین افندی
مستنطق معاون شریف افندی	شرعیہ کاتبی شکری افندی
ایتام مأموری محمد «	مقاولات محرری عبدالفتاح افندی

ایتام سرمایہ‌سی

مال قلمی

مالدیری حاجی ابراهیم فہیم افندی	مالدیری مساونی مراد افندی
صندوق امینی عبادہ	

(مع تحریر ویر کو قومیسونی)

رئیس حیدر اغا

اعضا ابراہیم اغا	اعضا فیکو اغا
• رفکو •	

(نفوس قلمی)

مأمور حاجی حسن افندی	کاتب بکر افندی
----------------------	----------------

(معارف مجلسی)

رئیس حسین منیب افندی ثالثہ م ۹ - ۹۸

اعضا حافظ اسماعیل افندی	اعضا حیدر اغا
• ابراہیم اغا •	

زراعت بانق شعبہ سی

رئیس معجون حیدر اغا	اعضا علی اغا
اعضا حاجی قدری افندی	• یوان اغا •

(مأمورین متفرقه)

تذراف و پوسته مأموری فرید افندی ضابطه مأموری ملازم فیروز اغام ۵-۱۲ را ۳۰۵۰ امتیاز مدالیه سی ۲۱ ذ ۳۰۷	ثانیه ۸ ص ۳۰۶
اوقاف و کیلی بشار افندی طاو کانی علی رضا »	پساو ط مأموری حاجی حسن افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس	اعضا پانقو اغا	
اعضا امین اغا	کاتب مصطفی افندی	
اعضا سلیمان »	چارش حفظی اغا	
صندوق سرمایه سی	سنوی ایرادی	سنوی مصارفی
۱۸۰۰۰	۱۰۰۰۰	۵۰۰۰

مکتب رشدیہ

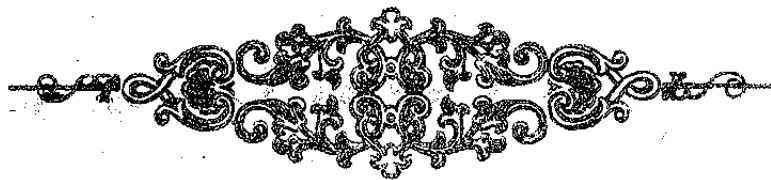
معلم اول جلال الدین افندی » ثانی مراد رقعه معلمی رجب رمزی »	شاگردان ۱۱۱
بوزتمش ذکور و اونانات شاگردان موجود لی ایکی باب صبیان مکتبی وارد در	
قرا	قضاء مذکورہ ملحق
۱۹۱	

ولچترینك قرا سامیسی

چیک زیر . چیک بالا . اسمر قوتیجه . بانسقه .
 باصومه . ترلابوک . استراند . بوشلان . غویبوله . میراح .
 قراج . باطفر . اسلاطنه . اسلیوویچه . اسقرهمنه .
 وسقوچیه . قویلوو . اسقوچنه . اسلاقوچیه . ویلانچه .
 ججلیه . صمودرژه . نوهسل معجونده . روپنچه . پستوه .
 نداقوچیه . احسانیه بالا . احسانیه زیر . استانوچیه .
 دومنچه زیر . دومنچه بالا . اوغنه قراسنیک . رسنجه .
 بابلوه . دیره نوچیه . باموس . غراچه . رباوژ . پلطنین .
 بانیسه ووده . غرابوچیه . شیطول . سیپوچیه . « حیدیه » .
 ژیلبووده . بیوولاق . غلاوه طین . استروچیه . راسنیک .
 شالجه . چغنجی میحالیج . ویروار . بمینوق . طوبال .
 میحالیج . قرله . نوهلان . ویرنچه سپاهی . بورسینیک .
 دولاق . بوقوش . طراکچه . اوقراشتیچه . اشتطاریجه .
 یافطینه . اوشلان . بلنجه . پیرچه . ویرنچه حقی .
 اسونیار . نوهسل زیر . استودیمنه زیر . استودیمنه بالا .
 دوبروا-وقه . پوپوه زیر . لوپچه معجونده . مویانچه .

لویچه زبر . قیسلو یانیه . غودشناق . بورنجه . قنوشفچه .
 بنه وح . سیدو فجہ لوغہ . بحریہ . غلاوینک . لایاشتیچه زبر .
 لایاشتیچه بالا . پوپوہ بالا . اوبراجہ . پران . لتانجه .
 براداش . ویقورقہ . بایچه . دوبرو طین . رۆک .
 یقاشتیچه . وطوہینہ . بلاسیچہ . سیلو یچہ . ژبطنہ .
 مورغولہ . بلوشینہ . مارنجه . ایولاهنہ . زیاجہ . ماکرہ .
 ملنجه . وپطوشیک . زابرک . بارہ . قچاندول . ایرژانہ .
 بایغورہ . غومنشہ . ترشتنہ . ماژیک . استانطریق .
 رشان . بورچان بالا . غرانچیان . بلاجہ . برژانجه .
 قبضچک . قپوریک . زاورات . لوزانہ . بورچان زبر .
 مدریمہ . مقوشینچہ . لبوجہ . خالچہ . دوبوجہ .
 قراسایک . یچنیک . قوروطنچہ . برہ لوغہ . قازمیروجہ .
 کراس . باقسہ . غرادنچہ . لیقوشان . دوبروشفچه .
 واسیلوہ . غلاونوسل . غودانچہ . چبقاطوہ . ویربوجہ .
 اشیطو طنچہ . راقینچہ . بولانچو . برہ قاز زبر . برہ قاز بالا .
 ظرنافجہ . قوچچچہ . قلنہ بالا . قلنہ اوسط . رزال .
 مقرومال . مازین . قلنہ زبر . لودویک . لاوشہ .
 چویرل . قوطور . رادیشوہ . ویطاق . اوچساروہ .
 طبردجہ . قلادرینچہ . طروکفچہ . قویلاک زبر . قویلاک

بالا . يوركنه . قروشچيه . طيچه . ليقوچيه . طوشيله .
 پلورينه . پتره نيك . ترشنيك . اوبرينه . بانچه . ووجاق .
 غلويان . غوروطنجه بوشناق . دوشچيه . غوروطنجه بالا .
 قرايقوه . بونلق . غلوعوچيه قريه لرى



ولچترین قضاسی حقنده معلومات

مرکز قضا ، پرشته‌نک غرب جهتنده و درت ساعت مسافه .
 سنده واقع ولچترین قصبه‌سیدر . ولچترینک موقعی قوصوه
 اووه‌سنک منتهاسنده در . قصبه : غازی علی بک ، خرم چاوش ،
 اکرامیه نامیه اوج محله‌دن والقی یدیبوز خانه‌دن متشکدر . قرای
 ملحقه‌سی ۵۸۱۵ خانه‌بی شامل ۱۹۱ کویدر . ۴-وم قضا
 اهایسی التینه بشی اسلام ، بری خرسیتیان اولوق اوزره ۱۷۲۵۲
 ذکور ، ۶۴۳۸ اناتکه جمأ ۲۳۶۹۱ کشیدن عبارت ولسانلری
 ترکیه وارناودچه‌در .

قصبه‌نک اسمی - مملکتک نامی ترکیه ولچترین ، اسلاوجه
 « قورت ابنی » معناسنی افاده ایدن « ووچنقرین » در . ولچترینک
 ابتدای تأسیسی بک اسکی و مجهول اولوب بش اون عصر اولاری
 رومالیرک وبعده صربلورک الله بک‌هرک حتی صرب قرالی لازارک
 قائم پدیری « بوغ بغدادتوویج » ک مقری بولنش ایکن جنت مکان
 غازی سلطان مرادخان اول حضر تیرنک اشهب جهادلرینه قوصوه‌بی
 جولانگاه شهامت و جلادت بیوردقلری زمان فتح و ممالک خاقانیه
 الحاق اولمشدر .

احوال زرعیه - بوقضا اهایسنکده مداراتعاشلری اکین .

جیلک بولوب امر زراعت کیتدکجه مـ تراقیدر . قضانک محیطی
اون ایکی ساعت و اراضیسی ۴۵۸۰۸۱ دونم اولوب بونک بر ربعی
بالقانلق وثله ارباعی دوزلک و اووه در . اووه قسمی فایت کوزل
بر وضعیت و طبیعتده منبت و محصولدار ایسهده بونکده انجق اوج
خیمی مزروع و ایکی خیسیده غیر قابل زراعتدر .

رنجبرلرک استعمال ایده کـ دکاری آلات و ادوات زرعیه طرز
عتیق اوزره ایسهده صنوف سائریه فائق بولسان غیر قلمری سبیلله
ثمرات نافعہ اقتطافنه موفق اولمقده درلر . اراضی محلیه حنطه ،
چودار ، شعیر ، علف ، مصر ، داری ، هلمده قیلچیه ، پتاس ،
فصولیه ایله بوستان ، قباق و سبزوآت سائر . تشدیر مکده و هله
قارپوزی پک کوزل و کثر تلجیه حصوله کلـ کده در . داخل قضاده
بلاد باردهیه مخصوص هر نوع فوا که دخی وجوده کلیور . انجق
هوانک مساعده سز لکندن ناشی آفیون ، خشخاش ، سیسم ، پرنج
کبی شیلرک حاصل اوله میه جنی بالتجربه ثابت اولمشر .

یالکز قصبه جوارنده ۲۵۰ دونم قدر باغ وار ایسهده اوزوی
لایقیه پیشیر مـ دیکندن چرز لیمکدن بشقه هیچ بر شیفه پرامبور .
اهالی قضانک اوج حصه سی کندی اراضیسی رزع ایتمکده بر حصه
سیده ایرغاداق و اور تا قلیق یا بقده در .

ادخالات و اخراجات - امتعه و ارزاق و لوازم سائر ادخالات
و اخراجات اسکوب و سلا نیک طریق قلیله وقوع بولوب بویابده ممالک

اجنبیہ ایله قطعاً معاہدہ سی یوقدر . کویلیلرک آلم صاتم ایچون
مراجعت ایتدکاری بازار محلی مرکز قضا سیدر . هریرده اولدیغی
کی بوراهاالیسی دخی اوکوز ، اینک ، مانده ، قیون ، چکی حیوانائی
یاشدیروب بسیلر وبونلرک باغ وپاغیلرندن هم کندیلری انتفاع
ایدر همده فضله سنی صاتوب استفاده ایلرلر .

هوا - ولچترین قضا سنده حرارت ، حزیران ، تموز ، اغستوس
وبرودت تشرین ثانی نهایتلرنده باشلاوب شباطه قدر کال شدتله
حکفرما اولور .

مسادن - داخل قضا ده میاه معدیه بولتیوب انجق مرکز قضا ده
درت و شمندوفر خطنه اوج ساعت مسافده واقع غوادنچه قریه سنده
قروم معدنی محس اولمشدر .

اماکن مقدسه و مسائرہ - ولچترینده اوج جامع شریف ، ایکی
مدرسه ، برتغرافخانه ایله براعشار انباری ، ۱۱۱ موجودلی بر
رشدیده و ۱۷۰ ذکور و ۱۰ اناث موجودلی ایکی مسلم ابتدائی
و ۹۰ شاگردلی بر غیر مسلم صبیان مکاتبی ، بر کلیسا ، مؤسسات
عسقه دن بر قلمه خرابده سی ، قصبه ید یارم ساعت مسافده بر استاسیون ،
قصبه کنارندن کهن سیتنیچه نهری اوزرنده یوکسک و کارگیر بر کوپری ،
داخل قضا ده اون بر جامع شریف ایله بری مناسیر اولدی اوزره
درت کلیسا واردر .

میاه - ولچترین قضا سی ایچندن لاب و دیره نیچه دره لری بکهرک

پر شتنه نك طالینو بجه قریه سی جوارنده سازلی نام محله کی کوالیدن
 نبغان و کذا قضا درونندن و قصبه جوارندن جریان ایدن سیتنچیه نهرینه
 قاریشور لر . نهر مذکور دخی بالاده ذکر اولندیغی و جهله مترو بچه ده
 ایره نهر یله بالا اختلاط را غوزنه نك شمال طرفنده صاوا نهرینه منصب اولور .
 انهار مذکور نك صولری اعلا و شربه صالح ایسه ده اهالی قضا
 اکثر خانه لرنده حفر ایتدیر دگاری اندید بیکار صولریله تسویه حاجت
 ایدر لر . اشوبیکار صولری غایت خفیف اولوب آغرو منقبض دکلدر .
 حدود - ولچترین قضاسی شرق ایله شرق جنوبی جهتندن پر شتنه ،
 غرب شمالی جهتندن مترو بچه قضا لر یله و شمال یعنی لاب ، شاله ،
 قوپانیک قولری طرفندن طقوز ساعت مسافه دن مرور ایدن صربستان
 خط حدود یله محدود و داخل قضا ده و صربیه حدودنده بر مرکز
 قره غولیه برابر سکز باب قره غولخانه موجوددر .

متنوعه - ولچترین قضا سنده بولنان اورمانلرک کافه سی میری به عائد
 اولوب صاحبلی دگسه لده حوا یح احتطایه بورالردن تسویه ایدلرک در .
 داخل قضا ده هیچ بریایلا بولندیغی کی مملکت ایچنده لغم دخی بو قدر .
 بری پر شتنه ، دیگر ی مترو بچه جهتلرینه الی ساعت طولنده ایکی
 تلغراف خطی بولنیور . محلی بلدییه سنك ۱۸۰۰۰ غروش ۱۶ پاره ،
 ایتام صمدوفنك ده ۱۶۱۰۷۳ غروش ۱۶ پاره سرمایه لری واردر .

(کیلان قضاسی)

قائم مقام خالد افندی	نائب مصطفی حلی افندی
مالمدیری خیرالدین افندی	تحریرات کاتبی نعمان حلی افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعی	نائب افندی	مصطفی بك	اعضای متغییه
	مالمدیری	امین اغا	
	تحریرات کاتبی افندی	موند	
		طومو اغا	

(محكمه بنایت)

رئیس نائب افندی

اعضا و اوصو اغا	اعضا توفیق افندی
ایکنجی کاتب خیراه افندی	باش کاتب عثمان بك
شرعیه کاتبی عثمان افندی	مستنطق معاونی حافظ سلیمان افندی
مقاولات محرری یامن افندی	ایتام مأموری رجب
مباشر ملا ذکر یا	مباشر صالح اغا

ایتام سرمایه سی

مال قلمی

مالدیری معاونی علی رضا افندی
» صندوق امینی شعیب

مالدیری خیرالدین افندی
» رفیق عبد الجلیل

(مع تحریر ویر کو قومیسینی)

رئیس ابراهیم بک م ۵ - ۲۰ - ۳۰۹

رفیق جلیل افندی
» اعضا داود
» چنودیمک اغا

کاتب رضا افندی
» اعضا سلیمان سپاهی
» نیکولچه اغا

(نفوس قلمی)

کاتب محمد کامل افندی

مأمور ثاقب افندی

(معارف مجلسی)

رئیس راشد افندی

اعضا حاجی جیدی بک زاده
ابراهیم بک م ۵ - ۲۰ ل ۳۰۹

اعضا امین اغا
» شوقی افندی

زراعت بائق شعبہ سی

رئیس حاجی امین آغا

اعضا احمد آغا

اعضا قورد علی آغا

محاسبہ کاتبی مصلح الدین افندی

صندوق سرمایہ سی

۱۰۶۳۰۲۲

(مأمورین متفرقہ)

طاپو کاتبی عبدہ افندی

اسویر جہ پسا پور ط مأموری عمر اطفی

اورمان قوریجیسی عبداللطیف افندی

تلغراف و پوسٹہ مأمور وکیل محمد مظفر بک

ضابطہ مأموری یوزباشی محمد افندی

اورمان اوندهاق مأموری یحی

دیون عمومیہ ادارہ سی

تولجی سلیمان آغا

مأمور حسن افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس ابراہیم بک م ۵ - ۲۰ ل ۳۰۹

اعضا نیکولچہ آغا

جراح اوستہ مؤمن آغا

اعضا مقصود افندی زاده محمود آغا

جنودیمک آغا

چاوش خالد اغا

کاتب و صندوق امینی علی رضا افندی

سنوی مصارفی

سنوی ایرادی

۱۱۳۶۹

۲۳۴۴۰

رزی دائرہ سی

قوجی امین اغا

مأمور راشد اغا

(کیلانده رتبه و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبه	تاریخی	م	تاریخی
اشرافدن شوقی بك	قبوچی باشی	۲۷ ج ۹۹		
خائقو خانم	شفقت نشانی	۷ ن ۳۱۰		

انات صبیان مکتبی

مکتب رشیدیہ

جامع عتیق محلہ سی

معلم اول شہاب الدین افندی

شاگردان

» ثانی قنبر افندی شاگردان

۸۰

۷۰

رقعہ معلی جلیل »

(مکاتب ابتدایه)

اسامی مکاتب	اسامی معلمین	شاگردان
چارشو محله سی	حافظ حاجم افندی	۱۰۳
جامع عتیق »	« عبدالحلیم	۹۶
دیجیه قریه سی	« عبدافتاح	۲۵
ریتمک »	« رجب	۳۰
چیراوا یقه »	« فضل	۲۵
رقه «	بیرام افندی	۳۵

قرا

۱۹۰ قضاء مذکورہ ملحق



کیلانک قرا اسامیسی

- دو بروچان • استوبلنه • صبار • بوقویک • پتروچیه •
- پانجل • طوماچیه • غاوغوچیه • رانیلوق • قومیان بالا •
- دیره نوچیه • قورمیان زیر • دومارچیه • قونچول •
- طبولچیه مع پلاط • قورءطین • حودچیه • روپوطوه بالا •
- روپوطوه زیر • قحوجیه • ویربچه زیر • برلینچیه • بوژچیه •
- رایانوچیه • میغانوچیه • غرغلوجیه • روبوچیه • بوصوات •
- پوشینچیه • طرینچیه • قامچیه • بریویچیه • حبوچیه •
- عزیزمه • استرالچیه • موچار • صوغوشته • داشدنچیه •
- شپاشتیچیه بالا • شپاشتیچیه زیر • قلواش • قپورینچیه •
- چراقوچیه • دابقوچیه • م-وجویرچیه • روغوچیه •
- نوہسل برزینچیه • قره چوہ زیر • حدنوچیه • قره چوہ بالا •
- قرانیدول • سدلار • بریوچیه • قیوہ • زراینچیه • دسبویچیه •
- طرستنه • لیاچک • ولوغلاوہ • بولیچقه • ویرکفچیه •
- کوویشفچیه • لیسوچقه • بلویاکنچیه • شاہیک • چرقہ •
- براطیاوچیه • قوستادنچیه • غمچیه • اسویرچیه • طوکفچیه •
- مشنیہ • غراکانیک • قره منات • حایقوبیلہ • خانوچیه •

فربکل . استره زوځه . بولفچه . لشتات . واغاش .
 راحوویچه . زابکفچه . قریلوو . غلوغویچه . دابشفچه .
 مارځه . ایزوور . پره یانوځه . چارځه . فلویتقار .
 مقرش زیر . بانویک . نوه برده . بوستان . مقرش بالا .
 طرنیکفچه . دبراغایچه . مالیشینچه . زسینچه . پاره لوه .
 بودغراک . بیلنچه . اسلوبیچه . ماکره . لوبځه .
 ایناطوځه . راناطوځه . یوهیک . استانقچه . یخته .
 لټچه . شاشار . ویرنوه قوله . ویرنز . لوڅده . پیاغونچه .
 سبیلنچه . طانیشفچه . غرم نام دیکری قباش . دیرنوه غلاوه .
 دیچه . چراوايقه . نوه سل سفر . موچی بابا . رقه .
 استانچیک . استوبله . اسمیرچه . غوشیچه . ویریان .
 ویطنه . قورپولیک . درویش . ویربوځه . پودغورچه .
 غرنچسار . موغیله کره قار . ریمنک . صودونیه چرکس .
 طرطننک . قنوغلاوه . میروصال . ایزلاطار . قشنه پوله .
 اسلاقوځه یولؤ . غریش . اسلاقوځه مهاجر . دبلول .
 غرموه . صادونیه پړلو . چفتلک . بوژران . اسلاطنه بالا .
 رامیان . اسلاطنه زیر . ویربلنچه بالا . ژغوځه . پره سالچه .
 نوصال . ژکره . لادوه . لاشینچه . پاسیان . ولقنچه .
 لیوپیچه . رادیوپیچه . مالیشوه . اوغلار . بورنجه .

قو فچہ زیر . اپوچ زیر . بودریک زیر . باربش . بودریک بالا .
 چرنیچہ . ایورایچیک . دوا یا . بلانیچہ . ژبطنہ . طربز .
 قلو قوطہ . یوفش . شیلوہ . قورہ تشتہ . استراژہ . مزغووہ .
 قو فچہ بالا . استانیشور قوبہلری



کیلان قضاسی حقنہ معلومات

کیلان ، مرکز ولایتک جهت شمالیہ سندھ واون ایکی ساعت بعدندہ ، دوزیر زمین اوزرندہ کائن ، بیک قدر خانہ لک برقصہ در .
 قصبہ چارشو ، جامع عتیق وجدید ، واروش بالا وزیرمانندہ بش
 محلہ ایلہ بردہ قبطنی محلہ سندن مرکبدر . نفس کیلانہ ۱۰۸۱
 مسلم ، ۸۸۷ خرسیان ، ۳۷۳ قبطنی ذکور و ۲۲۴۶ اناث
 مختلفہ و ۱۹۰ پارہ قریبہ دن عبارت قضادہ ۲۸۶۹۵ ذکور و اناث
 اسلام ، و ۲۱۴۱۲ کذلک ذکور و اناث خرسیان کہ من حیث .
 المجموع مع قصبہ تضانک نفوس مختلفہ سی ۵۴۶۹۴ ہ بالغدر .
 وجہ تسمیہ - ۴۰۰۰ مترہ مساحت تربیعہ بی حاری مملکت
 قومسز و کیالی بالچقندن مرکب برابر و اوزرندہ منی بولند یغی
 و بلغارجہ صولاق و بالچقلی پرہ « کیلا » دینیلدیکی جہانہ بونک
 مخرفی ارمق اوزرہ قصبہ یدہ « کیلان » تسمیہ اولنمشدر .

تجارت - کیلان قصبہ سی اہالیسنک دخی اکثری مانیفاطورہ جی ،
 بقال ، ترزی ، قوندردہ جی ، تیمورجی ، مویتاب ، اورخانجی اولوب
 تجارتلری اشاعیدر . شمدیلک الزیادہ رواج وشہرتدہ بولنسان
 تجارت ، بولک وکنویر منسوجات ومعمولاتنک فروختیدر . قری
 اہالیسی اخذ و اعطایچون اکثریا کیلانہ کیتدکاری کی سملرینہ

کوره پرشته ، بویانوفج ، ق-وماووه ، پره شو ، بازار لرینده کیدر لر .
ایکیشر کون دوام ایتک اوزره کیلانده هر سنه مایسک اون بشنجی
وحزیرانک یکرمنجی کونلرند ، پوجک برر حیوان پنایری قوریلوب
مفید و مسلم بر آلیش و یریش اولور .

زراعت - کیلان اهالیسی قسماً ، قضا اهالیسیده اکثریتله
زراعتله مشغولدر . قضا اراضی عمومیه سی منبت وزراعتله صالح
و فقط قوه انباتیه سی وسط درجه ده اولوب یتشتردیکی حاصلاتده پک
فیض و برکت وار و غیر مزروع هم ان هیچ بریری اولیوب نخمیناً
القی پیک کیلو متر ، تربیعنده کی اراضینک هر طرفی مزروعدر .
بالاده دخی بیان اولدوغی اوزره قصبه و جوارری اراضیه سی آلومینی
و بالجه قمیه ایسه ده قضانک شرق ، جنوب ، شمال جهتلی قومسال
و کاسی و انجق غرب جهتی یالکز قومسالدر .

محصولات ارضیه نک ال برکنلی و قیمتدار محص-ولانی بغدادی ،
مصر ، آرپه ، چودار ، پتاس ، علف ، قاپاوجهدر . زراع
عمرمیتله غیور ایسه ده اسلاملر خرتیانلره فائقدر . ادوات
زرعیه بوراده ده طرز عتیق اوزره در . موراوه نه ری اراضی
قضایی سقی واروا ایتدیکندن صاغ وصول طرفلرند کی قراده کوزل
و کایتلی کنویر یتیشور . اهالی قری ملبوساتنی پوک و کنویردن
یادقلری منسوجانه حصر ایدرک و خلی مقدا رده ایب ، یولار ،

اورغان یاپه رق خارج قضایه صـ اتار لر . زراعتله مالوف اهالی
قری ۱۵۰۰۰ راده سنده و بونلردن ۱۰۰۰۰ ای چفتچی و ۵۰۰۰ ی ده
اورتاچیدر .

ادخالات و اخراجات - ادخالات محلیه ملبوساته متعلق اشیا
ایله ماکـ ولاتدن پرنج ، قهـ وه ، شـ کر ، غاز و مانیفـ طوره در .
اخراجاته کلنجه : اسامیسی بالاده ذکر اولنان حبوباتک احتیاجـ دن
فضله سی اولان بش اتی میلیون ذخائر متوعه ایله خیلی مقـ دارده
یوکـ ، دری ، اورغان چیقـ ارلقـ ده در . مواد مخرجه ، شـ و سه
طریقـ لیه اتی ویدی ساعت مسافه ده و قضـ انک اسکـ لری مقامنده
بولنان فریزویک و بویاتو فجه استاسـ بونلرینه نقل و پرشـ قنه دقیق فابریقهـ
سنه فروخت ایدیلور .

کـ رک قصبـ هـ نک و کـ رک قرانک اوزوم و توتون کی محصولاتـ نک
جزیتـ دن و احتیـ اجات محلیه یه عـ دم کفـ ایتـ دن ناشی اوزوم وقتی
جوار قـ ضـ الـ ردن خیلی ادخالات و قوعـ بولور . عـ وم قـ ضـ اده ۳۸۰۰
دونم باغ مـ وجود اولوب آزمقدارده شراب یاپیلور سهـ ده خارجه
چیقـ ارلیه جق قدر دکلدر .

حیوانات - کیلان قـ ضـ امنده یتـ شـ تریلان حیوانات اهلـ یه بارکیر ،
قسراق ، مرکب ، مانده ، اوکـ وز ، اینـ ک ، قیون ، پچی ، جنوار
جنسـ دن عبارتدر . بونلردن خرکه و چفت حیواناتـ یله امور زرعیه

و نقلیه ده استفاده ایدیلور . صاعمالارینک سود و یاغ و پیزندن وقوج ،
 قیون ، قوزی و سائرہ پیاغیلرندن و چکی یوکنندن متمتع اولورلر .
 اورمان و مرعی - قضانک شمال شرقی طرفلرنده تقریباً ۲۵۰۰۰
 هکتار و یا تمیر آخرله ۳۰۰۰۰ دونم مرعنده اورمان موجود اولوب
 بونلردن اهالی محروقاتنی چیقاردقدن صکره ابنیه و شمندوفر ایچون
 سنوی ۱۲۰۰۰ بیک غروش راده سنده مواد اخشاییه و تراورس
 اخراج ایدیلیر . بوندن بشقه هر محلاک درجه جسامته کوره
 موجود سرعاری ۱۲۲۲۹ ، بالطه لعلری ۲۳۶۸۰ دونم محل
 تشکیل ایدیور .

میاہ - گیلان قصبه سندن اهمیتلی برص و کچمز . یالکز
 قصبه نك شمال جهتندن واتصالندن نبعان ایدن و « باتا صوی » تسمیه
 ایدیلن اوفاق بردره دیگر جهتندن آقان کوچوک برایرمق ایله چارشو
 اورته سنده تلاق ایدرک تصادف ایتدیکی محلاک تطهیراتی اجرا
 و قصبه جوارنده کی باغچه لری سقی واروا و ایکی دکرمن تدویر
 ایتکده در . مع هذا بونلر جزئیجه صیجاق اولهرق شربه صالح
 دکلدرلر . مملکت ایچنده ایچیلان صولر قصبه یه یارم ساعت مسافه ده
 و قومسال براراضیده واقع « قوره تشته » قریه سی جوارنده کی
 تپه جک ذیلندن نبعان ایدوب کونک واسطه سیله متعدد چشمه لره
 اجرا ایدیلن لذتلی برصو ایله بیکار صولیدر . اشته بوصولر لذتلی
 و طبیعه منقبضدرلر .

قضايتك - موراوه بالا طرفندن و كيليك درت ساعت جهت جنوبيه سنده واقع بنچه و ويطنه قربه نري باقسانلرندن نبعان ايند و « موراوه » ناميله شهر تكير اولان نهر ، غولاق زير ناحيه سندن چيقان « اكرى دره » ايله باللاق اراضى قضايتي صوله قدن صكره صربيدنك ايرانيه واسقوفجه قضيه لرينه مرور ودها بعض دره . جكلرى اخذ و كسب جسامتله نهايت نيش كنارندن مرور و طونده منصب اولور ، طمعي لذيددر . داخل قضاده اشبو موراوه نهرى اوزرنده اوتوز بش قدر دكرمن بوانيور .

هوا - بوراده فصول اربعه اجراي احكام ايلرسده ايلك و صوك بهار موسملى اكر ثريا قيش ايله قاريشديغندن يالكر بهار زمانلرنده كثرته امطار نازل اولمقده و احيانا قار ياغمقده در . موسم شتاده هوا غايت برودت كسب ايتديكي كى فصل صيفك تموز و اغستوس ايلرنده دخی نهايت مرتبه حرارت وقوعه كلكده در .

اكر ثريا شمال و جنوب روزكارلى وزان اولمقده و هوايك حرارت و برودتى درجه قصواده و هر آينه راطبجه و تحولات آئيس چوچه اوله رق نزله صدریه ، ذات الرئه ، ذات الجنب ، روماتيزما ، نزله اذف ، خنفي كى صيف و شتايه مخصوص امراضى و يازك بالخاصه « حيات متقطعه » ينى مختلف سمملرى تحريك ايتكده در . اما كن مقدسه و سائر - قصبه درونده ايكي جامع شريف ،

بر مدرسه ، بر تکیه ، بر کلیسا ، بر رشیده ، ایکیمی ذکوره بری
 اناثه مخصوص اوج ابتدائی مسلم و بر غیر مسلم مکانی ، پیک قدر خانه ،
 یکرمی خان ، بر حمام ، ۲۴۲ دکان ، بر مغازه ، ایکی دکرمن و عموم
 قضاده یکرمی درت اسلام ، درت خرسیتانکه جمعاً یکرمی سکزمکتب
 واردر . مدرسه ده التمش قدر طلبه علوم آلیه و مالیه تدرسیله
 مشغول بوانیور . رشیده یه ۷۰ ، مکاتب ابتدائیه ایکی یوزی
 متجاوز ، خرسیتان مکتبینه ۱۴۰ ، قراده کی مکاتب اسلامییه بر قاج
 یوز ، مکاتب خرسیتانییه دخی یوزه قریب شاگرد دوام ابدیور .

اما کن عسکریه و قره غولار - کیلانده عندالایجاب عسکر
 اقامه سنه الویرشلی قشله و بر خسته خانه بولند یغندن ذاتا خالی و مقصده
 الویرشلی اولان میری اعشار ائباری ، اقتضاسنده ینه حال سابقه
 ارجاع ایدلک اوزره بالاستیدان النان امر دائره سنده کچن سنه لر اوج
 درتیوز عساکر شاهانه استیجاب ایده جک صورتده قغوش حاله
 بالافراغ مفتخرأ اهالی طرفندن انشا و اتمام و عساکر منصوره پادشاهی
 اقعاد و قربنده کی خانه لردن بری مطبخ اتخاذ ایله سایه تجددتپوری
 جناب شهر یاریده اسباب رفاه و استراحتلری اکال ایدلش و وقوع
 بوله جق خستیکانک تدایسنه مخصوص چارشو اورتده سنده ، مرتفع
 و اوج او طه بی شامل و یکرمی یتاق استیجابنه کافی استیجار اولسان
 بر خان دخی خسته خانه اتخاذ اولنمشدر .

کیلانک زار بچه ، دسپو بچه ، طرسنه ، بولچیه . لایچاک ،
 ولوغلاوه ، لیسو بچه ، شاهیک ، کوریشچه ، اسویرچه ، طوکفچه ،
 زایکفچه ، حایقوبیله ، دابشفچه قریه‌لری صربیه حدودنده واقع
 و صربیه‌نک ایووویچه ، مارو بچه ، غربا بچه قریه‌لریله اسویرچه
 قره‌غولی جه‌تلینه مصادف . مذکور طوکفچه قریه‌سنده واقع
 برباب استناد و مارو بچه ، اسویرچه ، دابشفچه موقعلرنده اوج ترصد
 عثمانلی قره‌غولی صربلورلک غربا بچه ، اسویرچه ، موطی دوده
 قره‌غولاریله محاذیدر .

آثار عتیقه - داخل قضااده قلعه ، کلیسا - خرابه‌لری کبی پک
 چوق آثار عتیقه به تصادف اولنده بیلیر . ازان جمله کیلانک اوج
 ساعت اوزاغنده و غرب شمالیسنده « نوه برده » نامیله معروف برقلعه
 موجود در که بوقلعه و قصبه اهمیت و ۱۲۰۰۰ خانه درجه‌سندگی
 معموری حسابیله قدیمده پک زیاده حائز شهرت بریرایمیش . حتی
 حضرت خداوندکار غازی‌نک جیوش مجاهدینی جمع و استحکاب و قهر
 دشمنه عزم و شتاب برله موراوه صحراسنده بارقه نمای نبوت و جلالت
 اولدقلری صروده نوه برده قلعه‌سنگ متانت و مناعت موقعیه‌سنی
 بالتقدیر اول امرده بونقطه منتخبه بی اشغال واردوی همایونه اس‌الحر-
 کات و ظاهری بر استنادگاه اتخا ذیل قدرت قاهرانه و خارقانه‌لرینی
 و استطاعت زوربازانه و مشکل براندازانه‌لرینی قوصوه ملحظه کبراسنده
 اعمال و استعمال بیوره‌رق موفق الامال اولدقلری مرویدر .

فقط نیجه معموره لری مشرف خراب و مقر بوم و غراب و بونجه احوالی گرفتار انقلاب ایش اولان مرور زمان، بوقلمه و قصبه نك دخی آثار عمرانی خاك ايله يكسان ایش و ایچنده بش اون خانه دن بشقه برشی قالمیه رقی و کونکی کونده کوی اطلاقنه بیله شایان اولمیه .
حق برحاله قومشدر .

یولار و خطوط تلغرافی - قصبه نك طرق و معابرندن باشلیجی - لری مرکز اوا بونمان پرشتمه یه یدی و پره شویه بش ساعت ممتد شوسه لر اولوب بورالره برده تلغراف خطی اوزادلمشدر . فریزویك ايله چایکه کیدر برر و ایورانیه جاده - نه منتهی و یانوفچه یه کیدر برده قونجول و غازی یولاری موجود ایسده ا کثر برلری نامم و تعمیرده محتاجدر لر .

حدود - کیلان قضاسی شرقاً پره شوه غرباً پرشتمه ، جنوباً فریزویك و اورخانیه ايله محدوددر .

معادن - قضا دروننده نوه برده ، یاس - نوک ، مارچه ، ژبلنه . اوغلار ، قوره تشته ، قشنه پوله ، اسلاقوچه قریه لرنده قروم ، سیملی - قورشون ، باقر ، چنقو ، نیکل ، مغنز و سائر دورلو معادن حس اولمش و بعضی یچون تخری رخصتنامه لری ویرلمشدر . قرای مذ کوره دن نوه برده ايله یاس نوک مرکز قضا یه اوج و لپسان استاسیوننه بش ، اسلاقوچه و قشنه پوله قصبه یه ایکی یچق و مذ کور استا - یونه اوج ، قوره تشته و اوغلار کیلان یارم و فریزویك استا -

سیونه الی ، ژبطنه مملکتیه بریچق و مذکور استاسیونیه بش ساعت
مسافه ده واقعدر .

میهاه معرینه - کیلانک جهت جنوبیه وایکی پچق ساعت
مسافه سنده ، فریزویک جاده سنده ، ژبطنه قریه سی جوارنده بیوک
ودوز بر قیسانک وسطندن وخارجنده کی زمین دن عادی درجه
حرارتده اها لیجه « ا کشی صو » نامیه معروف غازی بر صوبوعان
ایتمکده وبونک ک وکس علتلیله ادرارده حصوله کن طاشلری حل
وازاله ایتمی جهته استعمالی شایع ایسه ده محافظه اولنمیوب آچق
بولنقه ده در . اشبو و صویک عندالتخیل حاز اولدیغی خواص
کیجوبه به دائر استحصا ل ایدی لان را پورک بر صورتی زیره درج
اولنمشدر .

بوندن ماعداینه کیلانک جهت شمالیه سنده وبر ساعت اوزاغنده
« خواجه طاشی صوبی » نامیه ایلیچق ده بار صو حقیقه مقده در که میایله
ایوکلر یکچون یازموسمنده اهالی بونک ایچنه کیروب انتفاع
ایدرلر .

متنوعه - کبلان بلدییه سنک ۲۳۴۴۰ ، زراعت بانق
صندوقنک ۱۰۶۳۰۲۲ ، ایشام صندوقنک ۸۹۲۵۱ غروش
*
* *
سرمایه لری وارددر .

﴿ کیلان قضاسنده اکشی صونامیله معروف ﴾

﴿ معدن صوینک راپوی ﴾

کیلانک جهت جنوبیه سنده ، ژبطنه قریبسی جوارنده
 و فریزویک قریه سنک جهت یسارنده ، قصبه یه تخمیناً ایکی بچق
 ساعت مسافه ده ، اوفاق پر تپه نك انکنده واقع اولدقچه بیوک
 پر قیسانک اوستندن و خار جنده کی زمیندن عادی درجه حرارتده
 نبعان ایدن و بین لاهالی « اکشی صو » دیزیلان صو ، منبعنده
 معاینه اولندقدده غایت خفیف نبعان ایتدیکی مشاهده ایدلمش
 و درجه حرارت نك دون اولسی اواقدر دریندن چیقمدیغنی
 اکلاتیغنی کی لذتی اکشیتیرک و حاض فحیمی حاوی و جزئیجده نانی
 فحیمیت سودی محتوی اولدیغنی تجارب سطحیه ابله ده اکلا شلمقده
 بولمشد . جزئیجده ملین خاصسی دخی اوایوب بوايسه دیگر
 املحه مسهلیدی حاوی اولدیغنی اکلاتمقده و چوق وقت طیانه میوب
 بوزلمسی مواد عضویه سنک کثرتندن ایلرو کلکده در . بولندیغنی
 محل بر محفظه نحتنده مستورد کلدرد . سالفالبیان ترکیساتدن
 ملین و مدور و هاضم اولدیغنی و اهالیجه امراض صدریه
 و کلبویه یعنی بویرک و معدده خستیدلکارنده قوالایلیه ورسده

اولیٰ قدر اہمیتی حائز اولدیغی تجربہء عاجزانہ ملہ **ک**لاشاش
 اولدیغی ناطق اشب و راپور تنظیم قلدی فی ۱۲ شباط سنہ ۳۰۷
 خاصہ دردنجی الایک ایکنجی
 طابور بنک طیبی قول اغاسی
 مصطفیٰ سعد الدین



(پره شوه قضاسی)

قائم مقام احسان بك ثالثه	نائب سليمان سري افندي تحريرات كاتبي محمود حدي افندي
-----------------------------	--

مجلس اداره قضا

رئيس قائم مقام بك

اعضای طبیعیہ	نائب افندي مالمديري تحريرات كاتبي افندي	محمد افندي رجب افا عرصو متره افا	اعضای منتخبہ
--------------	---	---	--------------

(محكمه بنديت)

رئيس نائب افندي

اعضا استوياں افندي ايكنجي كاتب عبدالرحيم افندي شرعيه كاتبي حافظ رجب مقاولات محرري حسن افندي	اعضا رضا افندي باش كاتب جمال مستنطق معاوني مصطفى افندي ايتام مأموري يحيى
--	---

ايتام سرمايه سي

۳۷۵۰۰

مال قلمی

مالدیری معاونی سلیمان صبری افندی
صندوق امینی رضا

مالدیری احمد لطفی افندی
رفیق یوسف

(مع تحریر ویرکو قومیسینی)

رئیس نعمان افندی

اعضا ملادن افندی

اعضا جدی افندی
رمضان

(نفوس قلمی)

کاتب کاظم افندی

مأمور حسن شکری افندی

(معارف مجلسی)

رئیس حاجی محمد افندی

اعضا حاجی خداوردی افندی
کاتب محمود افندی

اعضا اسماعیل افندی
لطفی
محمد

زراعت بانق شعبه‌سی

اعضا عبدالرحمن افندی

رئیس راغب افندی

اعضا رمضان افندی » استوین »	اعضا صالح افندی » کاتب امین »
صندوق سرمایہ سنی ۱۰۶۳۰۲۲	
(مأمورین متفرقه)	
تلغراف و پوسته مأموری راغب افندی » طاپو کاتبی شریف علی » » ضابطه مأموری علی » » بیفچه پساپورط مأموری ارسلان » » قره لوه » » عباس » » پره پلاس » » محمد امین »	اورمان اوئندہ لق مأموری قوطیش افندی » قره لوه رسومات » محمد » » » کاتبی قدری » » » قنطارچی صالح » » » قوچلی قنبر و مراد »
رسومات دائرہ سی	
زیفچه مأموری احمد افندی مبصر صبری و سلمان افندی قوچلی مالک و قدری	باش کاتب محمد خالد افندی مبصر لطیفی و عبدالرحمن افندی تذکرہ محرری امین افندی
دیون عمومیه اداره سی	
مأمور حاجی امین افندی » قوچلی حسین »	کاتب سلمان افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس یوسف افندی

اعضا رمضان افندی

چاوش احمد افا

اعضا نعمان افندی

کاتب و صندوق امینی ابوب صبری بک

سنوی مصارفی

۱۱۳۶۹

سنوی ارادی

۶۰۰۰۰

رژمی دائرہ سی

کاتب مصطفی افندی

مأمور شاہین افندی

مکتب ابتدائی

مکتب رشیدیہ

معلم حافظ امین افندی

اناث

۳۲

ذکور

۷۱

معلم اول حافظ اسماعیل افندی

رقعہ عملی محمود افندی شاگردان

۵۱

صبیان مکتبی

شاگردان

۴۱

معلم ابراہیم افندی

قرا

۱۲۲

قضاء مذکورہ ملحق

پره‌شودنك قرا سامیسی

نورچه . طرنوه . مراطوفچه . قوربالی . راخوبچه .
 مراثفچه . ایلنچه . بوقوفچه بالا . غسپوکنچه . غابه .
 بوقوفچه . شوشای . چرنوطنچه . رائنچه . برچفچه .
 غراماده . ویربان . دوبروش . اینه‌سالچه . اوسالار .
 لوجان . قونچول . لوه‌حوه . بویانوفچه . راقوفچه .
 طیرنوفچه . اپاردیچه . غرادنیک . قره‌لوه . برنچه .
 محوفچه . رامزبوچه . چار . صوحارینه . نوسل‌حشان .
 کورکفچه . بلغارین . بوشتان . طبانوفچه . غراول .
 لوران . پراطرسلیچه . پیلاج . بغوفچه . صحراینچه .
 نوسل‌بیلاج . بغدادوفچه . قوشارنه . پاستریچه . ژیففچه .
 قوشویچه . قلنوفچه . تریاق . لوقارچه . اسوتی‌پتقه .
 درژینچه . قوشیفچه . اسپانچک . استارچه . بره‌ظینه .
 بارالفچه . سپاچه . برنار . بوشتان‌خرستیان . روهمچه .
 زیاکه . لادوفچه . صوحومزروعه . نوسل‌ایبشنه . بارباجه .
 ماله‌رقه . واخاچه . یابلاینچه . مغلیچه . سوماطه‌طرنیچه .
 لاییدول . شیروقه غورنوفچه . دومیه . ندوقرشتیک .
 شیرانچه . شاهچیه . مارغانچه . بونوشفچه . پارلک .

وسلائیک جهنلرینه نقل و اخراج اولنیور .

اراضی محلیه ، کیلان قضاسی کبی سیسام ، پاموق ، آفیون
برنج و امثالی شیلردن بشقه هر نوع محصولات یتشدیرمکه قسمأ صالح
ایسهده بالقان کوپلرینک اراضیمی زراعتده پکده الویرمدیکی کبی
درجه کفایهدهده اولمدیخی جهتهله مذکور کوپلردن عمله لیکله هر سنه
صربستان و بلغارستانه کیدوب کلیر اولور .

بتون قضاتک مزروع و غیر مزروع مساحه تربعهدهسی تقریبأ
۷۰۰۰۰۰ دونمدر . وضعیت طبیعهدهسی ایسه طولاً سکز ، عرضاً
اون ایکی ساعت اولوب اراضیسنک قسم کایسی بالقان و سنکستان
وانجق طولاً سکز ، عرضاً ایکی ساعت مربعنده کی محلی دوز اووهدر .
اشته اک محصولدار صایلان اووه قسمتکده ۶۰۰۰۰ دونمک محلی
زراعتده الویریشلی ، ۱۰۰۰۰۰ دونمکی بطریق اولسیله حراشه
غیر صالحدر .

ادوات زرعیه هر نقدر طرز عتیق اوزره ایسهده اراضیک فیاض
خدادادی حنطه ، چودار ، شیر ، مصر ، علف ، کوپر ومله پک
کوزل اوزوم یتشدیرمکه و سنوی ایکی اوج ملیون قیه حنطه
و چوداردن بشقه خاصه صربیه به خیلی مقدارده اوزوم نقل
و اخراج اولنمدهدر . اراضیمی بولسان اووه قوی اهالیسی
کندی مالنده حراثت و قابل زرع اولمیان بالقان قوی اهالیسی ملک
اجنبیده اجرای تجارت ایتمکه داخل قضاده اورنا قلیق و ایرغادلقه

پکینان بوق کبدر .

اخذ و اعطایه کلنجه : مرکز قریب کوبلر اکثریتیه پره‌شوه ،
و داخل قضاده بیلاج و ده‌ا اوزاچله‌لری بویانوجله بازارلرینه
مراجعت ایدرلر .

هوا - پره‌شوه قضاسنده فصول اربعه آتیده‌کی ج‌دولده
کوستردیکی وجهله معتدل جریان ایتکده در :

ملاحظات		ساعتیغرادله درجه حرارت	
مشاهده اولدان امراض	تاریخی	اوسط فوق- الصفیر	بالا
التهاب فم ، انحراف مزاج ، جای نایبه	نیسان میس	۱۸	۲۲
جای سریع الزوال ، حره وجهیه ، جای معدوی .	حزیران تموز اغستوس	۲۲	۲۸
جای نایبه ، نزله صدریه .	ایلول	۱۵	۱۶
	تشرین اول	۸	۹
	تشرین ثانی	۲	۳
التهاب خنجره و قصببات ،	کانون اول کانون ثانی شباط	تحت الصفیر	
ذات الرئه ، ذات‌الجنب ،		۱۷	۲۴
التهاب قصببات نزلویه ،		۲۰	۲۶
نزله معاء .	شباط	۱۲	۱۴
	مارت	فوق الصفیر ۴	۹

اما کن مقدسه وسائر - بالاده دخی بیان اولند یغی اوزره

پره‌شوه ۶۰۰ خانه ، ۲ جامع شریف ، ۱ حکومت قوناقی ، ۱

تاغراف و پوستہ مرکزی ، ۱ ضبطیہ قغوشی ، ۱ اعشار انباری ،
 تنسیقات اخیرہ خیرہ و جہلہ قصبہ طاہور مرکزی اتخاذ ایلہ مکمل
 بردیف دائرہ سی ، بلدیہ ننگ ۱ جامی وارد در ، بلاج قریہ سندہ
 پکن ۳۰۴ سندہ سندہ عبدالایجاب ابکی طاہور عسا کر شاہاندی
 استیعابہ الویرشلی طرز نوینہ غایت متین و کار گیر برقشہ و برخستہ خانہ
 انشا و لٹمندر ، قریہ مذکورہ ایلہ بویانو فحہ قریہ سندہ پارار قوراندینی
 و بناء علیہ مرکز قضادن بشقہ بورالریہ دادوستد محلی اولدینی
 جہتہ مع پرہشویہ داخل قضادہ بشیوز قدر دکان و برقاج استاسیون
 و ۳۳ خان و ۱۳ قرہ غونخانہ ، ۱ رشدیہ مکتبی ، ۱۳ جامع ،
 ۳ مسجد شریف ، مملکتہ ۱۴۴ موج-ودلی ۲ وقضادہ ۳۶۴
 موج-ودلی ۱۴ مسلم و ۱۲۸ موج-ودلی ۴ غیر مسلم صبیان
 مکتبی وارد در ۔

مکاتب مسلمہ دہ طرز تدریسک سایہ فیضوایہ حضرت پادشاہیدہ
 اصول محاسن شمول جدیدہ تطبیقہ صرف مساعی اولنقہ در ۔
 آثار غتیقہ دن یالکز پرہشویہ ننگ یارم ساعت جہت غریبہ سندہ
 برقشہ اثری کورینیور ۔

اورمانلر - داخل قضادہ پیری و خصوصی اورمانلر واریسہ دہ
 بونلر قسماً میشہ وقاین و کورکن وقواق اغاجلرندن عبارت و حوایج
 ضروریہ دن ماعداد کراستہ اخراجاتی جزئدر ۔ یابلاق ، قشلاق ،

معادن کبی شیلر و لیمور .

طرق مـ وارد و خطوط تلغرافی - قضا داخنده قومانوه
حدودندن قرالوده یعنی صرب حدودینه قدر ۲۵۰۰۰ و پره شوه دن
همناهی بولیان استاسیونه دکن ۱۷۰۰ مترو طـ ولنده منتظم شوسه
یولاری وارد . بوندن بشقه کیلان و قومانوه قصبه لریله پیلاج
و بویانوفجه قریه لریله آبروجه یولار یاپیشدر . اشبو ایکی یول
بوینجده کیلانه بش ، قومانویه درت ساعت امتدادنده خطوط
تلغرافی موجوددر .

حدود - پره شوه قضاسی شرقاً پلنقه ، غرباً کیلان ، جنوباً
قومانوه قضا لریله و شمالاً بلغارستان خط امتیازی و صربستان حدودیله
محدوددر . حدود لرده عساکر شاهانه یه مخصوص متعدد قره غو-
لخانه لریله اوج عدد باراقه وارددر .

میاه - کیلان حقننده کی معلومات صره سنده ذکر ایدیلن بنجه -
وویطنه قریه لری بالقانلرندن تبعان و تلاحق ایلیان انهار ایله کسب
جسامت ایدن مور اووه نهری پره شوه قضاسی ایچندن مرور ایدن
صولرک الک بیوکیدر . پره شوه نک جهت شمالیه سندن پچوب
زیفچه و قرالوه قریه لری جوارنده صریحه حدودینه واریر .
پره شویه تابع چرونوواد و چرنه رقه قریه لرندن چیقوب کوچوک
بعض صولرک انصبایله اوا قچه بیوین بر « ایشه » نهریده وارددرکه

وارداره دوکولمکده در . بونلرک ایکیسیده لیدذر . لکن اصل
شربه الویرشلی بولنانلری استرءزوفجه و طایینوفجه قریه لرندن نبوع
وقومانوه قضاسندن کچن مور اوپچه نهرینه لحوق ایدن صولردر .
بونلر نه درجه صالح شرب و تغذی ایسه لر نهر مذ کوره التحاقد نصکرده
او مرتبه بوزیلیورلر . چونکه نهر مذ کورک مجراسی غایت بطاقلق
بر طاقم اراضی منخطیه مصادف بولندیغنه دن ارتق نه شرب نه ده
اسقای اراضی ایچون استعمال اولنه بیلمکده درلر . بونکله برابر
فیاض قدرت بوقضایه اوپله خفیف و لیدز برایکی صوده احسان
پور مشدرکه بو حوالیده ده بار مثله تصادف ایتمک امکان خار جنده در .
بونلرک بری بیلاج قریه سنده دیکری بوژه نوبجه استاسیونی قرینده
نعمان ایدرکه تاجوار محللاردن بوسه ولر صورت مخصوصه ده جلب
اولور .

بالاده ذکری، کچن نهرلر اوزرنده برخیلی دکر منلرده
واردر .

مشوعه - صربستان حدودنده قرالوه نامیه معروف بر قپو
موجود و بوراده بر رسومات اداره سی موضوعدر . روم ایلی
شمندوفرلرینک صرب شمندوفرلریله نقطه التصاقی بولنان زینفچه
استاسیونی جوارنده دخی مکمل بر رسومات اداره سی واردر .
جناب حق بالجمله ممالک شاهانه یی همیشه محفوظ بیورسون ! برقاج
سنه مقدم اطرافده ظهور ایدن قولر ابلیه سنک داخل ولایته کیره مامسی

حقنده تقیدات جدید و صحیده بولنلق اوزره سایه مکار مزایه
حضرت پادشاهیده برچوق باره لر صرفیه حدود بویونده غایت مکمل
متعدد تحفظخانه لر انشا اولمشدر .

پرهشوه ایتم صندوقنک ۳۷۵۰۰۰ ، بلدیہ صندوقنک
۶۰۰۰۰ ، بانق صندوقنک ۱۰۶۳۰۲۲ غروش سرمایهلری
بولندیگی کی یقرالوه رسومات اداره سی دولته سنوی ۵۵۰۰ ،
زییفچه رسومات اداره سی ۳۰۰۰۰۰ غروش حاصلات کتیرر .



پرشته سنجاغنگ احوال جغرافیه‌سی

مرکز - واولان پرشته ۴۲ درجه ، ۳۸ دقیقه عرض
شمالیده و مبدا طول پارس اوله رقی ۱۸ درجه ، ۵۱ دقیقه طول
شرقیده در .

پرشته سنجاغنگ وضعیت جغرافیه‌سی - بالمقیاس تصویر
اولدیفی فرض واولورسه - ولایتک وضعیت عمومی سنه تشابه ایلر .
طولی یکرمی بش ، عرضی الک طار محندن معتبر اولمق اوزره اون
ایکی ساعتدر . اولنگ شمال و شمال شرقی طرفی صربستان حدودبله
محدوددر . خط حدود کیریشلی چیقینده اولوب مرکز الک یقین
یری بش ساعت بعدنددر . خط مذکور ، پرشته قضاانده
وقع ماوریک قریه‌سی جهته مرکزدن اون ایکی ساعت
تبعاد ایلر .

حدود داراجق وادیرله فصل اولمش جبال متسلسله ایلر مستور
وقوپانیک طاغیری الک مرتفع قسیمدر . اراضی اواده انهار متعدده
جریان ایدرک بونلرمیسانده [موراوه وایبره] صولری الک باشلیجه -
لریدر .

پرشته قضاانده جریان ایدن صولردن بری [نره دیمنه]

صویدر که بوصوه چنانیک جوارنده و لسان و بوجوالیده موجود انهارك
اطالر دكزیه دوکیانلریله طونده نهر کیرینه الحاق ایدنلرینك منابعی
ایکی طرفه تقریق ایلان نره دیمنه طاعلرندن چیقارق برزین طرفندن
کلن [لپنجه] صویله بالاتحاد اسکوبك غرب جهته و بر ساعت قدر
مسافه سنده واردار نهرینه قاریشیر .

بریده پرشته قضا سنده واقع طالی نوچه قریه سی جوارندن
نجان ایدن [سیتنجه] صوبی اولوب قوصوه اووه سنندن پکرکن
صاغ صول طرفلرندن اوفاق تفك برطاقم دره لری آلدق سن و ماوریک
بالقائیدن چیقهرق بتون لاب قوانی اروا و جنمکان سلطان مرادخان
اول حضر تلرینك شهد مبارکاری جوارندن جریان ایلین [لاب]
صویله بر اشدکن صکره و لچترین قریندن کهرک متروپچه قصبه سی
کنارنده کی ایبره نهرینه الحاق ایلر .

وجودندن لواجه الك زیاده استفاده اولسان ایبره صوبی پرانه
قضا سنده کائن « قرشوپچا » و جوارى بالقائلرندن چیقان اوفاجق
دره لرك اجتماعندن حاصل اوله رق « روژای » موقعندن بالمرور
شرق جنوبی یه تبویل استقامت و متروپچه پیتسکاهنه وصولنه قدر
جانیندن دهها برطاقم صولر الهرق و مارالذکر سیتنجه صویله بر اشدرك
شماله توجهله بعده یکی بازار سنجاغنه بالمدخول یکی بازاردن کچن
[راجقه] صویله دهها برطاقم دره لری الهرق صربستان مالکند کچر
داخل لواجه کی دره لردن بری و بیو کاکچه برنجیسی [موراوه]

نهر يدركه بونهر پر شته سجاغله اسكوب سجاغنی تحسید ایدن قره طاغ
بالقاندن چقان صرلردن تحصل ايدرك (ودينو) نام قريه جوارنده
موراوه اسمنی آير . صكره برنهر جسم حالي اكتساب ايله كيلان
قضاسنی سق ایدن برچوق دره لری اله بق صربستانه كير .

پر شته قضاسی حقنده کی معلومات صره عنده دخی یازلیدیغی
اوزره عوارض طبیعیه دن موجب استفاده بك چوق اورمانلر وار .
ایسه ده یازینه ییالاندن ماعدا بونلرك اهمیتلرله متناسب معلومات
وتفصیلات مکمله یه دسترس اولنه مدیغندن بوسندکی سالامد مره
درج ایده مدك . بحوله تعالی معلومات لار مه ایده ایدلر کچه ایلروکی
سالنامه لره درج اولغلی طبیعیدر .

اوانك مركب اولدیغی قض لرك متساویاً حیادت هواری وار
ایسه ده متروپچه قصبه سی ، هواسی و صوبی اك كوزل اولان محلدیر .
پر شته سجاغنده دخی اقالم بارده ده کی حیوانات اهلیه و وحشیه نك
انواعی بوانیور . اهلی حیوانات و طیوری : آت ، قسراق ، مركب ،
مانده ، اینك ، قیون ، پچی ، طوق ، كوكرچین ، قاز ، هندی ،
اوردك و امشالی ايله وحشی حیوانانی قورت ، تیاکی ، آبو ، طوموز
و طوشاندن عبارتدر . اوایی تشکیل ایدن قضا و قضا لرده کی قریه لرده
کثر تلی حیوان یتیشیر و قرانك همان هر خانه سنده سوری ايله حیوان
بسیلیر . قریه لرك واسع و كوزل صرعالری اولدیغندن حیوانات اده
اعلامی وجوده کایر .

پرشته سنجاغك خلاصه مدنيه سی

مرکز اوا اولان پرشته قصبه و قضااسند، ۶۸۶۶۱ نفوس
 اقامت ایدر • بومقدارک ۵۲۶۵۷ سی مسلم و ۱۶۰۰۴ ی روم ،
 بلغار ، لاتین ، یهودی و قبطی ملتزدن اولق اوزره غیر مسلدر •
 یالکز پرشته قضااسنک سنوی دولته و یردیکی ویرکو ۱۰۰۱۱۴۰۱
 غروشدرد • عمومیت نقطه نظرزدن باقلدیغی حالده اوا اهالیسنک
 لسانلری آرنالودجه در ، فقط ترکیه و بلغار جهده تکلم ایدر لر •
 یگانه مشغولیتلری زراعت اولوب فن فلاحته دأر ادوات و مختومات
 جدیده بورالرده تطبیق اولنورسه ثروت اهالینک قات قات مستزاید
 اوله جنی شبهه سزدر •

چونکه اهالینک اقتدار عمومی زراعته مصروف و اراضیسنک
 استعداد و قابلیت مکملله معروفدر • اهالی لوانک تجارتی حیوان
 آلیش و یریشنه و محصولات ارضیه صیالتیشنه منحصردر •
 اخراجات ذخایر و حیواناتدن عبارت و صنایع داخییه سی زیاده سیله
 محتاج ترقی برحاله اولوب وسائط صناعیه لواءه کاملاً مفقود
 کیدر • لکن اهالینک هر دور او صنعته استعداد فطریلری درکار
 اولدیغندن افکار عمومی سنده حسیات لازمه اویانیر و اسباب سائر
 صناعیه ده وجوده کتیریلیرسه ثروت و معموریت حاضره سی نسبت

قبول آئیز در جده تزايد ایدم بایر .

شمذیلک اها لیک مصنوعاتی انجق حوائج ضروریه لرینه کفایت
ایدم جاک قدر پاموق ، یوک ، کنویر منسوجاتیدر . پاموق و کنویر
دن طون ، کوماک ، حاواو یا پدزق امور شخصیه و بیتیه لرنده استعمال
ایتدکاری کی یوکدن کندیلرینه البسه ، چوراب ، عبا ، کبه مثالی
شیلر اعمالیه خارجه احتیاج غایله سنی بر درجه یه قدر تهوین ایدر لر .

پر شتمذک معمولات دباغیه سی بش اون سنه اوله کلنجیه
قدر خارجه اخراج اولنه رق استفاده بخش ایتدیکی و معتبر اولدیکی
حالدیه بورا سیده اچانیک صدمه ذرقایته دوچار اولمشدر . بولسوانک خلق
صنایع نفیسه دن یالکز کوزل سجاده و کلیم کی شیلر یا بارلر سده
بولرده خارجه دن استفاده بی استلزام ایدم جاک مرتبه ده اولیه رق
داخلده قالیر . سائر لوازم مدنیته نک کافه سی خارجه دن کلیر .

خارجه دن امتعه و اشیای تجاریه جلب ایدرک صائمق صورتیه
اتفاع ایتک ، اها لیدن بر قسمک تجارت و معیشتلرینی تشکیل ایلر .
شمذوفر انشا اولنه لیدنبری اوانک تجارتی مظهر تسهیلات اولمش
سده ادخالات واقعیه بی تقلیل ایله اخراجات کلیه ده هنوز موفق
اولنه ماممشدر . سلائیک شمذوفر خطی فریزوبک جوارنده اسکوب
سجاعتدن پر شتمه و التصاق خطیده قومانه قضا سندن پر شه قضا
لرینه داخل اوله رق متروپچه و زیفچه دهنه یاتلنیر . بونک پر شتمه
سجاعتده تصادف آیدن قسمی یکر می کسور ساعت امتدادنده در .
بو قسملر اوستتمده یدی سکز استاسیون موجود و فریزوبک

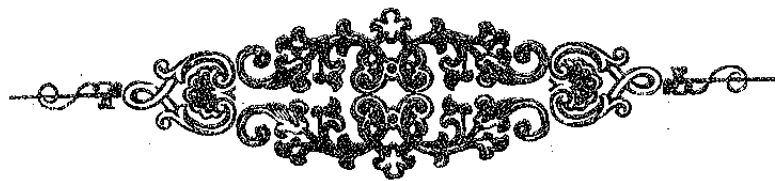
استاسىيىنى پرزىرىن وياقۇنىڭ ، غلبودر استاسىيىنى دە پر شتنەنىڭ
تجارت اسكەلریدر .

اهمیت موقىدەسەندىن نامى فرىزويك قرىدەسى كوزل براقامتىكە
حالى آلهرق درونىدە اپچە خان و خانە ودكان ياپلدىغى كې برخىلى
مهاجرىن دىخى اسكان اولدىغىدىن شەدى بر قىصبە شىكانە كېر مشدر .
بورادە تلغراف مركزى اولدىغى كې عسا كر شاهانە اقامتە مخصوص
بر قىغوش دىخى وارددر . اهالى اسلامىيە اپچون سايە مېراتوايە
حضرت پادشاهىدە نام نامى جناب خلاقىپناھىيە مەنسوب منارەلى
ومكمل بر جامع شريف انشا اولمىشدر .

داخل لواءە خارچە ودر سەئادە كوتوريلير كوزل سادە
ياغىدە چىقارسەدە ياغە مواد اجنپىيە قارشىدىر مەق مادت مضرەسى
بورالەدە سرايت ايلەدىكىدىن كويلردە ياپلان او كوزل ياغىلر ك
اعتبارى تەنى ايتىكەدەر . فقط بودسىيە غىر مشروھەنىڭ مضرەتى
فرق ايدىنلر استعمال حيلەدن صرفىنىظر ايدىر ك ياغىلرىنىڭ قدر و قىمىتى
وتجارت داخلىيەنىڭ سىكتەدن مصونىتىنى تامينە چاليشىرلر .

لوانىڭ احوال مهارفى محتاج اصلاحدر . قضا مركزلرندە ابتدائى
ورشدى مەكتىپلىرى كې مؤسسات نافعە وار ايسەدە بونلرى تشكىل
ايدىن قرانىڭ بىعضىلرندە كې مەكتىپلر ك حصولە كاتىردىكارى فواىدە هنوز
محدود اولدىغىدىن حكىم زمان ايلە مەنسابق ترقىياتك حصولەندە صرف
مساعى اولمىقەدەر .

عموم لوانك واسطهٔ مناقله‌سی اکثریت‌سه اوكون آرابدلیدر .
 اجمال وامتعہ تجاریه هب بونلرله بریردن دیگر بره نقل اولنور .
 مسکزدن ملحق قضالره کیدن یوللرک هربری آراپه اصرارینه مساعده
 اولدیغی جهته نقلیاتده بارکیر استخدا منه نادرأ لزوم حاصل اولور .
 پرشتمه دن مترویججه قدر متمد طریق سرم وقایط ونله عبوره قابلیتلی
 بردر جدهده مستوی و مکمل اولدیغی کبی اسکوب ، پرزرین ، کیلان ،
 پره شوه ، نیش یوللریده او قدر ای اولسیله بولواده سیر و سفر پک
 سهولتلیدر .



یکی بازار سنجابی

کاتم

سویچی یکی بازار سنجانی

متصرف مصطفی کامل افندی

اولی اولی ۱۳ ش ۳۱۰

ارکان لوا

اسامی مأموریت	رتبه	تاریخی
نائب سلیم افندی محاسبہ جی محمد نوری افندی مفتی احمد ادیب نکور برات مدبری پرتو	ثالثہ	۳۱۱
	ثالثہ	۷ ر ۳۰۶

﴿ مجلس ادارهء لوا ﴾

اعضای منتخبہ	حاجی احمد افا	نائب افندی	اعضای طبعیہ
	۲۸۰ ۵ م ۹۱ قپوچی باشی	محاسبہ جی »	
	حاجی عمر افا	مفتی »	
	» سپرو	تحریرات مدبری افندی	
	» سیمو	مترہ و لیدو کیلی و احو »	

مجلس کاتبی محمد عامر افندی

﴿ تحریرات قلمی ﴾

اوراق مقیدی سلیمان افندی	مسود محمد مراد افندی
» دببض حامی	» مراد »
» عبادہ	» مبض صالح

﴿ محاسبہء لوا قلمی ﴾

لوا کاتبی درویش ابراہیم افندی	باش کاتب علی نہاد بک
» معاونی حسین عونی	لوا کاتبی محمد افندی
» قضا کاتبی احمد شا کر	اوراق مقیدی رفیق اسماعیل حق افندی
» اوراق مقیدی سلیمان صدقی	» » » احمد فائق »

صندوق امینی نظیف افندی

ویرکو ادارہ سی

مأمور شمسی افندی

فخری منجن محمد اغا	او او ویرکو کاتبی بلال افندی
» » احمد افندی	» رفیق اسماعیل
» » یوسف اغا	» دفتر جی خالد
» » رادنقو »	ملازم اسماعیل و عبدہ افندی

(دفتر خاقانی ادارہ سی)

مأموری محمد امین افندی

قضا کاتبی عبدہ افندی	باشکاتب محمد صبری افندی
تحصیلدار حسین اغا	ایکچھی کاتب الیاس »

(نفوس قلمی)

کاتب محمد عارف افندی	مأمور عثمان افندی
----------------------	-------------------

ایستاتستیق قومیسونی

رئیس محاسبہ جی افندی

اعضا ویرکو مأموری شمسی افندی	اعضا تحریرات مدبری پرتو افندی
» » دارد »	» دفتر خاقانی مأموری محمد »

اعضا حسین عونی افندی	اعضا زینل افندی
کاتب شریف افندی	
تحمیلات دائره سی	
رئیس افندی	
اعضا طاہور افندی » ویرکو ماموری شمس »	اعضا دفتر خاقانی ماموری محمد افندی » کاتب : مصطفی »
(محکمہ بذایت)	
مقرر دائره سی	ہذا دائره سی
رئیس عثمان وہبی افندی دور بہ مدرسی ۱۷ م ۳۰۱	رئیس - ایم افندی
مدعی عمری معاونی صادق افندی	
اعضا ابراہیم افندی » احمد » » اندریا » مقاولات محوری محمد » محکمہ شرعیہ کاتبی عبد الحمید افندی ایتام مدیری حسین عونی »	باش کاتب داود افندی اعضا ابراہیم اغا » دیمتری » اعضا ملازمی محمد افندی » اجرا ماموری بلال » » مستنطق سلیمان »

ضبط کاتبی محمد علی افندی
» » عبداللطیف »

ضبط کاتبی عارف افندی
» » مراد »

ایتام صندوق سرمایه‌سی

۷۵۶۰۰

(معارف مجلسی)

رئیس مفتی احمد ادیب افندی

اعضا سعید افندی
» داود »
» کاتب مراد »

اعضا حاجی یوسف افندی
» شمسی »
» احمد »

زراعت بانق شعبه‌سی

اعضا سیمون اغا

رئیس عبده افندی
اعضا محمد اغا

صندوق سرمایه‌سی

۴۸۰۰۰

« ضابطه اداره‌سی »

حساب امینی سلیمان افندی
سواری بلوک اغاسی معاونی طاهر »

طابور اغاسی احمد افندی
پیاده بلوک اغاسی مصطفی افندی
ژورنال امینی امین اغا

تلغراف و پوسته اداره سی

مدیر شوکت افندی ثانیه ۱۳ ش ۹۳

مخبره مأموری افندی	مخبره مأموری افندی
درت نفر چاوش واردر	» » »

(مأمورین متفرقه)

دیون عمومیه مأموری سلیمان افندی	یاوور رسومات مأموری اسماعیل افندی
» بولیس قومیسری توفیق	» » کاتبی سلیمان
» ترجمان حسن	» » قوجلیسی صالح اغا
» اورمان سواری مأموری داود	» » پساپورط مأموری اسماعیل افندی
» » اولندلق » داود	» » راشقه » حاجی توفیق
» رژی مأموری عامر	» » مویتقواج » ناشید
» حبسخانه خاردیانی مصطفی اغا	
» کاتبی محمود افندی	

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس عثمان نوری افندی

طیب عمر افندی	اعضا مراد اغا
اعضا مالک اغا	» رانقو »
» احمد افندی	» سمیون »

کاتب زینل زهدی » مدالیه ۸ ن ۸۰	مفتش زکریا اغا
غاز خانه مأموری علی اغا	چاوش محمود اغا
سنوی ارادی	سنوی مصارفی
۱۳۶۹۲۰	۳۳۳۶۱

مکتب رشیدیہ

معلم اول سعید افندی	رقعه معلمی سعید افندی
» ثانی مصطفی »	شاگردان ۶۰

صبيان مکتب لری

عدد مکتب	ذکور	اناث	ملاحظات
۹	۱۹۵	۱۴۵	مسلم
۱	۳۵	۱۵	غیر مسلم
۱۰	۲۳۰	۱۶۰	

مرکز لوايه ملحق قرايه ۶۸۵ ذکور و ۱۷۰ اناث که جمعاً ۸۵۵
شاگردان موجودلی اون الی مکتب واردر .

قرا
۱۳۸
مرکز لوايه ملحق



سنيچه نك قرا اساميسي

- قره غول • مالاينويك • غوراجيك زير • مكان • ميشويك •
- موشقه-وينه • غونده خريستيان • شيبويك • لوپيرنه زير •
- لوپيرنه بالا • اولجه • استراحينك • جدوه • ميلرشدول •
- غوزد • يراويشوه • مليشته • غونده اسلام • غوراشيك بالا •
- تربين اسلام • چارينجه • دويغه • چارينجه خريستيان •
- نره بين • شوش-وره • راديشيك • غوش-وه • غرغار •
- چرشنريجه • ويشنوه • قراينويك • بلاطو • يعنيلومع وشيه •
- بزه رو • طوطيك • طوچيلو • طيچد بوله مع ميلاقويك • غروبيجه •
- استركانه زير • وبرطوسقه • اسكپانجه • استركانه بالا •
- مريقوينه • غرنجاروه • قوربوننه • وودبيجه • راشقويك •
- كيفچه • چفلاك • اچوه طانويك • طوزينه • راستويك •
- قرناياله • عليورويك • راستو • قامشينجه • مكوغور •
- ژبران • راموشوه بالا • شاروينه زير • يره بيجه • رازويك •
- دورج • شاروينه بالا • راموش-وه زير • غراداج •
- بروشتنيجه • محودول • براكاويك • شيبچه • اوغلاه •
- قوربطه اسلام • قوربطه خريستيان • بولار • چرفقو •
- دوايك • بيوج • بوكوه • بره ژان • غرابويك • غوبيك •

طوجیلاوه . ملای . باکیچه . کره قار . بابوی . ویرسینچه .
 زبطینک . دیروژنیک . یوغوطه . واپه بالا . بغاجیک .
 چیل . دونشیک . فیول . صغونیه . برنیچه . دیراغلو .
 یلاویک مع غراج . اشتاوله . قرقوشیک . استوب .
 باچییه . قرستباج . دیولاریقه . قوقاویچه . یوهه .
 قانیونه . دیراژویک . یأویک . راسبوغانچه . اورسوله .
 اپیک . دوغپولان . بیله ووده . بوجه . شاره . لیواریقه .
 چرحوه . قوزینق قوشقوه . ویراژاغلاویچه . غراب .
 دوحره . راوکاغرره . بولیچه . بودغورقرکه . جیدناج .
 یانویچه . ویرویجد . مداره . دونیه بالا . برهزه . قرکه .
 زنجیک . دونیجه زیر . دونیجه بالا . راژدغنه .
 قلا دینچه . واپه زیر . قریدلری



سنجیاقصبه وقضاسی حقنده معلومات

سنجیاقصبه سی ، اهمیت موقعیه سی و سنجیاقك وسطنده بولنسی
 جهتیله ۱۲۸۰ تاریخنده « یکی بازار » نامیله متشکل سنجیاقك مرکز
 اتخ ذ بیورلشدیر . تاریخ فحی ، ۸۶۳ سنه هجریه سنه و جنتیگان
 فاتح سلطان محمد خان حضرت تلیرنیک نجلنجیلری فردوس مقر
 سلطان بایزید خان حضرت تلیرنیک عمر همایونلرینه مصادفدر .
 نفس قصبه ، اطراف اربعه سی برر ساعت امتدادنده دوزلك و آجیق
 براووهده و قع اولوب شرق جنوبی جهتندن چرنی و برخ ، شرق
 شمالیدن لیسه و بورداج ، غرب شمالیدن لوپوغلاو ، غرب
 طرفندن بایداچیه ، جنوبدن رادیشیک بردو نامنده کی جبلارله
 دویلینه ، مداره ، برزه ، دوبنچه ، رادیشیک ، بردو ، شوشوره ،
 اوجیه ، جدوه ، وایه قریه لرینه محاطدر .

نفرس - قصبه ، ۵۰۵ خانه ده ۱۳۷۱ ذکور و ۱۲۱۱
 انات مسلم ایله ۱۴ خانه ده ۳۰۴ ذکور و ۲۷۵ انات خرسقیان
 و ۳ خانه ده ۵ ذکور و ۷ انات موسوی که جماعاً ۶۱۲ خانه ده
 ۳۱۷۳ نفوسدن عبارتدر . طولاً طقوز ، عرضاً سکز ساعت
 امتدادنده بولنان قضادخی ۱۳۸ قریه دن مرکب اولمغله الیوم
 مع قصبه قراده ۲۸۸۳ خانه ده ۷۲۶۶ ذکور و ۵۵۹۳ انات

مسلم ۴۰۷۷ ذ کوز و ۳۸۳۰ ازاٹ خرسٹیان کہ جمعاً ۲۰۷۶۶ نفوس بوانیور .

وجہ تسمیہ مملکت - سنیچہ قصبہ سی ہنوز اساس کیر افشا اولدینی زمانلر بیوجک بر قصبہ اولان والآن سنیچہ نک یارم ساعت جہت جنوبیہ سندہ قریہ حالندہ بولسان «دوبنیچہ» لی استفانک قصبہ مذکورہ دہ حکم فرما بولندینی وقت، سنیچہ نک موقعی اووہلق ومحصـولات طبیعیہ سنک قسم اعظمی اوتلفدن عبارت اولسی وبوشناق لسانچہ گیاهہ «سنو» وادات نسبتہ «ایچہ» دینلسی حسبیلہ اولوجہلہ بالترکیب تخفیف صورتیلہ «سنیچہ» دینلش اولدینی سرویدر .

احوال طیوغرافیہ وزرعیہ - مملکتک بولندینی اراضینک طبیعت مرکبہ سی، ہر نوع محصول انماسنہ مساعد بر درجہ فیضا فیضی حائر ایسہ دہ موقعک ارتفاع طبیعیسندن ناشی سنہ نک همان سکر آبی برودتلی چکدیکندن وحتی اکثر سندلر دہاکوز موسمندہ قار یانغہ باشایوب ہلہ ایلاک یاز وکوز اشلرنندہ قیراغینک نزولی محقق بولندیغندن سہرہ ومبوءلر نحو اولمقدہ واندر اولہرق یتیشہ ییلمکدہ در . اہالیانک زراعتلہ الفت واشتغالاری وار ایلمسدہ مزروعات مکمل اولہ مدیغندن اہالی دہا زیادہ قیون، قوچ، حیوان آلیم صانینہ ودیار آخرہ سوق واخراجنہ چالیشیرلر . مع ہذا سوابقہ نسبتہ

امر زراعت یوزده بش درجه سنده مترقیدر .
 سنجیده ایله قرادن بعضلری دوزلکده و آچیققلقه ایسه ده قضانک
 انک چوق یرلری بایر ، تپه ، طاشلق ، چالیلقدن عبارت اولدیغندن
 زراعت و حرانته الور شلی محال انجق ۲۰۱۶۹۵ دونم ترلا و ۱۹۷۴۲۵
 دونم چارقله حیوانات رعینه مخصوص تقریباً بومقدار مرطادر .
 نازلارک نصفی برسنه و نصف دیگر ی اوپر سنه زرع ایدیلوب اکیئلده
 حیوان کوبره سیمله تربیه اولنور . قوه انبائیته نك از دیادینه سبب
 اولق اوزره بر قسم یرلرده نطس ایدیلور . اشته بروجه محرز
 تربیه اولنان یرلر ایچنده اوپله مزراعلره تصادف اولنیور که عنایت
 سجانیه ایله طقسان کون ظرفنده آرپه یتشدیریور! حبوبات مزروعته نك
 انواعی آرپه ، قلیجه ، کنویر ، پتاس ، هلدده ، مخلوط ، علف ،
 براز بغدادی و برقاج کویده دخی جزئی مقدار مصردن عبارتدر .
 الهه ایدیلن حبوبات درجه کفایه ده اولمادیغندن فضله سی خارج
 لواندن جلب اولنیور . زراعت ایچون استعمال اولنان آلات
 وادوات اصول عتیقه دائره سنده اولوب یکی سیستم آلات چلبنه
 چالیشله استفاده ایدیله جکی طبیعیدر . اهالی قضانک جزئی
 مقداری ابرغادلق ایدوب قسم کلیسی زراعت و حیوان یتشدیرمکه
 متعیشدر .

صنایع ، ادخالات ، اخراجات - قصبه اهالیسنک بره قدری

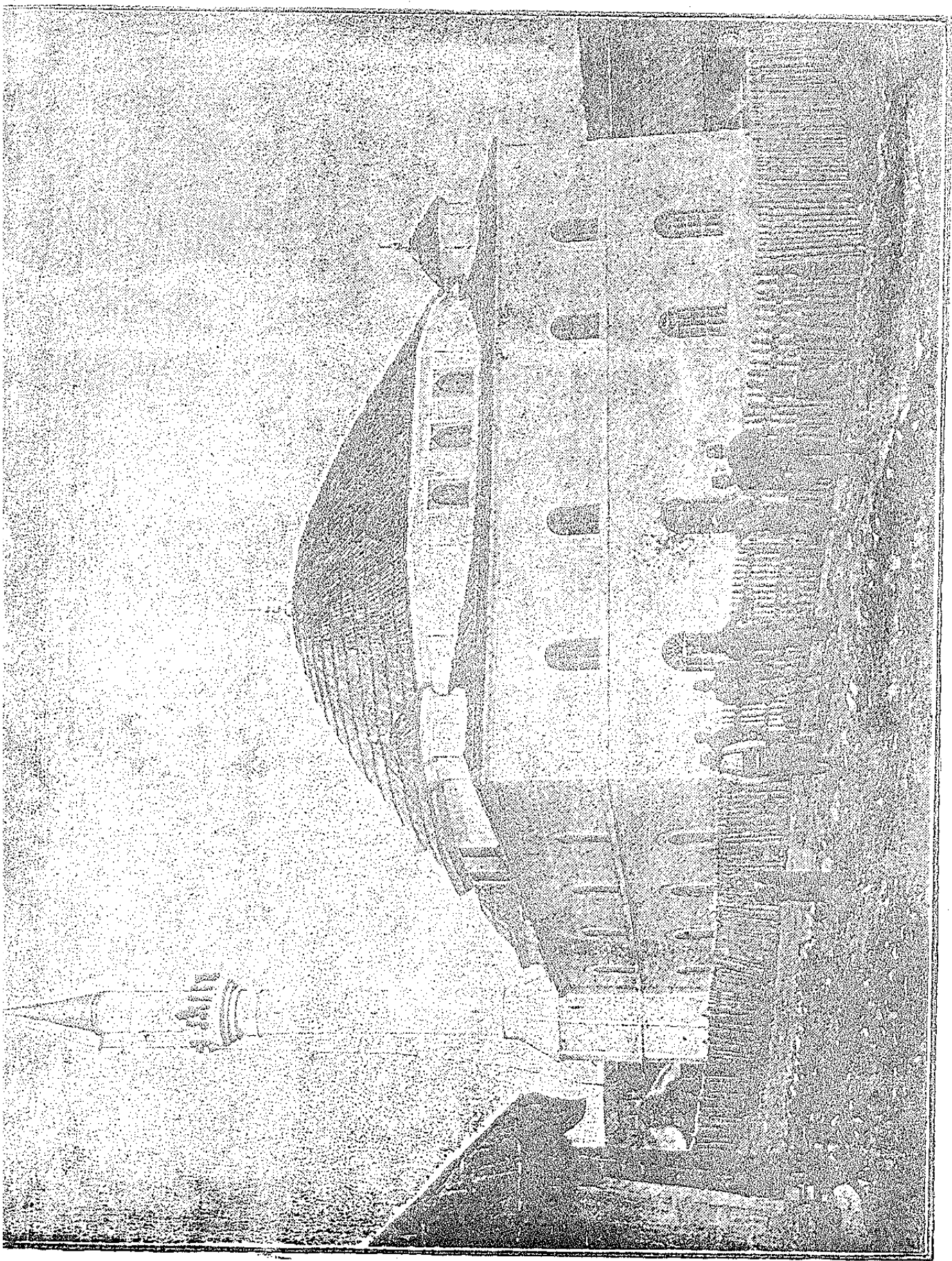
املاک و چفندکاری محصولانیہ و برازی صنایع مختلفہ و تجارت
و عملہ لکھ پکینیور • صنایع دینیلن شی ، قوندورہ جیلق ، ترزیلک ،
عاجیلق ، معمارلق کی صنعتلر در • صنایع مسرودہ نک تأمین
اخراجات ایدہ جک در جسدہ رواجی یوق ایسدہ ، عاملارینی اداره
ایلیور •

امتعہ سائرہ ایسدہ سلائیکہ اسسکو بدن و بالادہ یازلدیغی و جبہلہ
نزومی مقدار بغدادی و مصر او اخرجندن جاب و پیاغی ، پینر ، سادہ
یاغی ، بالومی ، قطران حیوانات متنوعہ جلوودی اخراج او انیور •
عموم ادخالات سنویہ ۵۲۰۰۰ ایرای عثمانی رادہ مندہ و اخراجات
بوکاتقابل ایدہ مسہ پیلہ خبلی فوائدی جالبدر •

داخل قضاہ یتشدیریلن حیوانات صیغیر ، قیون ، کچی ،
بار کیر جندملرندن اولغلہ اھالیئک اساسلی استفادہ سی بویوزدندر •
قضا اھالیئسک محل بیع و شراسی سنیچہ قصبہ سیدر • صربستان
حدودی جہتندہ کی قری اھالیسی « یاورور » قپوسی بازاریندہ
مراجعت ایتکدہ در •

اورمان - نفس قصبہ یہ یقین اورمان یوق ایسدہ حوائج
ضروریہ جوانب اربعہ دہ ، درت ساعت مسافہ دہ بولنان ایزلاتار ،
میلوشدول ، قوزینک ، اوخریناچ اورمانلرندن تسویہ ایدلکدہ در •
میام - سنیچہ ایچندن (ریقہ) نامندہ بردرہ کچر • قصبہ

مجموعه وادی سلطان جامع قزوین



12

دروندہ ومواقع مناسبہ بش چشمہ بوانبور • بونلرک منبع لری
 قومسال اراضی اولدیغندن طبیعت لری خفیف ایسه ده ربقه دره سنک
 صوبی هپسنه مرجحدر • اولرده بعضاً بیکارلر ده تصادف اولمقده
 فقط صولرینک ترکیب اتند • وجود بعض املاحک تاثیراتیله اشای
 شربده نوعما آغیرلق حس ایلمکده در • ربقه دره سی ایسه غایت
 مرتفع برطاقم جبالدن و « دیره له » دینیلان نقطه دن درت بش
 طاش دوران ایتدیر هجک قوت وکثرته نبعان ایله « غرالو بیچه »
 صوبی الهرق قصبه یه کلکده وبری بری اردنجه بش باب دکرمنی
 ایشلمکده در • اشبو دره مملکتی جنوبیه الهرق یارم ساعتک
 مسافده ده • « دویینه » نام محله (یابلانچیه) نهرینه منصب او اور •

یابلانچیه نهری • قصبه نک بر بچق ساعت شمال طرفنده
 « قسرکه » قریه سندن نبوع وشرق شمالی یه بالتوجه سنیچه • یکی بازار
 جاده سنی قطع ایله سنیچیه یه بر ساعت مسافده ده « وایه » دره سنده
 قاریشیر •

وایه دره سیده سنیچیه نک کنلک بر بچق ساعت شرق طرفنده
 بولان « دیراغولویک » قریه سندن نبعان وینه مذکور جاده یی کسوب
 وایه چایرقلرندن مرور ایدرک شرق شمالی جهته ده وقصبه یه بر
 ساعت مسافده ده یابلانچیه نهریله برلکده (اوغجه) نهرینه دوکیلور •
 اوغجه نهری دخی غرب جنوبی جهته ده و مملکته ایکی بچق

ساعت مسافده واقع « چارمچنه » قریه‌سندن قایناپوب یکی واروش
وپره بول جاده‌سی قطع ایتد کدنصره سنجینه‌ک بر بچق ساعت غرب
شمالی‌سنده واقع « قرستاج » قریه‌سنده وایه صویله برلشهرک ویکی
واروش قصبه‌سده ایکی ساعت مسافده صریه حدودینه اوغراهرق
پره بول قضا‌سده مربوط پر بوی ناحیه‌سنده لیم نهرینه انصباب ایلدور .

سنجینه مربوط وشرق شمالی جهته‌سده واقع « پورغور » و غرب
جنوبی‌ده کی « زابرنجه » قرا‌سنده مواقع طبیعیه ایجا بنجه غایت
لذیذ و لطیف قایناق صولری وار سده شرق جنوبی جهته‌لرنده « پشتر »
نامیده یاد اولنان قرانک اکثر مواقعی اووه‌لق ، طاشلق و بشاء علیه
صوسز بولند بختدن بعضار بنجه موسم صیفده صوسزلقدن یگافوق‌العاده
مشکلات چکلمکده در . اشتب قضای حقیقه کی معلومات اثناسنده
ذکر اولندیغی وجهله بوراده دخی بعض کویلولر ایکی اوج ساعتک
مسافده حیوانلرینی صوله‌مقده و ایچمک ایچون آرا بذرله صو نقل
وا کثریا ایران ایچهرک حرارتی تعدیل ایللمکده درلر .

آثار عتیقه - قضانک برقاج یرنده آثار عتیقه حس اولمش
ایسه‌ده کشفیات و تحریات اجرا اولغامشدر .

معارف - سنجینه بوندن اون سنه مقدم بر باب مکتب‌رشدی
ایله الی مطالعه خانه و بردرس خانی بی حاوی برده مدرسه انشا
اولندرق علوم و فنون تعلیم ایللمکده در . بوندن بشقه مملکت

ايچنده و « جيديه » ، نقشيك ، امام ، چاويك ، ويرانش ، بوطوق
محلاتنده ٣٣٩ موجودلى ٩ مسلم و واروش محله سنده ٥٠ شا كردلى
بر غير مسلم وقضا داخلنده ١١ جامع شريف و ٢ كليسا و ٨٥٥
طلبه لى ٢٩ ذكور و ٣ اناث مسلم مكاتب صبيانیه سى بولنوب
سايد حضرت پادشاهيده كوندن كونه ترقى معارف آثارى تجلى
نما اولمقده در .

اما كن خصوصيه وسائرہ - سنيچه قصبه سى برقاج سینه اولنه
قدر كو چوك وعادى بر قصبه جغز ايكن الحاله هذه دروننده خيلى
آثار ترقى حصونه كمشدر . يوقاريدہ دخي يازاريجى اوزره مملكتده
٦١٢ خانه ، ٣ جامع شريف و ١ مدرسه ، ١ مكتب رشدى ،
١ ذخيره انبارى ، كاركير و منتظم بر حكومت قوناغى ، ١ تفراف
ويوسته خانه ، ١ بلديه دائره سى ، ١ غاز خانه ، ١ حمام ،
١ حبسخانه ، ١ ضبطيه قغوشى ، ٢٤ خان ، ٢٤٢ دكان ، ١
قرائتخانه ، ٣ مغازه ، ٩ قهوه خانه ، ٧ بربر دكانى ، ٩ ميخانه ،
١٥ چارشو او طه سى ، ١١ فرون ، ٥ اشجى دكانى واردر .

قصبه نك جانب غريبيسنده فردوس آشيان سلطان عبدالعزىز
خان حضر تلى نك والده ماجده لرى [پرتونىال] سلطان طابت
تراها حضر تلى نك نام نامى لرى نه اوله رقى كاركير و بويوك بر جامع شريف
افشا ايدلمش وقصبه شرفلندير لمشدر . بر ساعت مسافدن وراديشيك

تپه سندن برص و کتیرله رک جامع شریفک پیشگاهنده و حکومت
قوناغاك حولوسنده برر چشمه یاپیش و جامع شریف ایله مدرسه
منفعتنه مربوط اوله رق جوارنده بر قرائتخانه و پرده بربر دکانی
انشا اولمشدر . بوندن بشقه ۱ او فجه « نام محله غاچقه مهاجر
لرینه عائد ۵۳ و نقشیك مهاجرلر پچرن ۲۳ خانه لی برر محله
یاپیشدر . بلدییه نك مع ادوات و یانه دن جلب اولمش بر حریق
طلومبه سی بولندیغی کبی سنه ۱۵۵۰۰ غروش واردات کنیر
۵ باب خانه و ۲ قهوه خانه ، اوج دولابی ۱ دکرمن ، ۱ انمکچی
فرونی ، ۱ حمام ، ۱۰ دکان ، وارداتی و ۲۴۰۰۰ غروش
راده سنده رسوماتی وارددر .

مبانی عسکریه - اوچیوز نفر استیعابنه کافی بر جامع شریفله
ایکی یوز افراد شاهانه آلور ایکی قغوش و اوج اشیا انبارینی و درت
ضابطان او طه سی حاوی و مربع شکنده عتیق بر قاعه بولمقددر .
اشبو قلعه و جامع شریفک جنتمکان سلطان مراد خان رابع حضرتر
نك مآثر مبراتندن اولدیغی مروی ایسه ده تاریخ تأسیسری خاقان
مشار الیهک هانکی سنه سلطنته ، صادف اولدیغی بیلنه میور .
مرضای عسکریه تدوینسه مخصوص و مستقل خسته خانه بوق
ایسه ده ۱۲۷۶ سنه هجریه سنده ، غرب جهته انشا اولوب
مشرف خراب اولان بر قشلهك ایکی قغوشی مرضای مرقومه نك

تدارسی ایچون خستہ خانہ انخدا و لنشدر • و کذا ۸۷ سہ سندہ
ایکی طاہوراق اسلحہ و سائرہ استیعاب ایدر مکمل بر ردیف دہوی
ایلہ دوینہ نام محلہ • ۹۱ تا پنجہ ، ایکی یوز کشیلک بر باراقہ
و جنوبہ • ۹۹ سندہ متین بر جنبخانہ و اتصالندہ • ۳۷ دہ
کار کیر بر فرہ غولخانہ انشا قلمشدر •

قرہ غولار - داخل قضائہ صریبہ حدودندہ عسا کر
شاہانہ اقامت ایدر ۱۱ قرہ غولخانہ موجودد کہ اسمایی
بروجہ زیددر : [عزیزہ • دو غولان • چرچوہ • عثمان پاشا •
استوبقہ چشمہ • صمصرت • یاور • دیولاریقہ • غلادینچہ •
ییسوویچہ • استطقوہ •] اطرافدہ کی نقاط حاکمہ و مواقع مہمدہ
انوع استحکامات ایلہ مجہز اولغلہ قتلہ نہ نظامیہ ، پیادہ و قلعدہ ،
یلدیز ، عثمان و حسین پاشا لر استحکام لرنده طوبچی عسا کر شاہانہ
اقامت ایتمکدہ در •

یولار و خطوط تفرافیہ - سنیچہ دن انجق یکی بازار حدودینہ
قدر شوسہ یولی بولنوب یکی واروش ، آقوہ ، پرہ پول جہت لرنہ
و قرایہ یولار وارسدہ غیر منظم و چوق رلری محتاج تسویددر •
درت ساعت مسافہدہ ، صریبہ حدودندہ یاور قابوسندہ کیدر
مادی بر یول وارددر • سنیچہ دن یکی بازارہ ، یکی واروش ،
آقوہ ، پرہ پولہ تحدید ایدلش تفراف خطلری وارد • کثرتلہ

موجود قله لر ، قره غولخانه لر ایاب و ذهاب اهالی به تأمین ایلپور .
 هوا - سنجیدن ه - واسی بارد و موقه یی راطب اولدیغندن
 سینه نك سکز آبی پرودتلی کچرسده یازینه نك اطافتی وهواسنه نك
 سلامت و جیادتی قابل انکار دکدر . فصل ربیعه ده سالتیغرد
 فوق الصفر ۱۰ و صیفده ۲۰ ، خریفده تحت الصفر ۵ - ۶ ،
 شتاده ۲۸ درجه لر صعود ایدوب ایتکده در .

اسن روز کارلر کنبه : موسم صیفده اکثر با شرق شمالی
 و غرب جنوبی و شتاده غرب جنوبی روز کارلری وزان اولمده در .
 ظهور ایدن خسته لیکر ایجابات موسمه اوزرینه وقوعه کاور .
 مثلا : - موسم صیفده « جای منقطعه » یعنی مادی ستمه مواقع
 سائر به نسبت یوزده برو « اوران رنه » ایک یوزده بر نسبتده در .
 قیشک ایسه « رنه مفصلیه عمومیه » اجرای حکم ایتکده در .
 قصبه جوارنده میاه را کده و بطالتلق اولیبوب خانه لر پک متفرق
 اولدیغندن کرک خارجه ده و کرک داخلده هوایی محل میاسمات
 منقنه بولنامه قده در .

کوپر یلر - مملکت اچندن جریان ایدن ربقه درسی اوزرنده
 ۱۸ مترواق بر ، یکی بازار یوانی قطعه ایدن یا بلانیچه نهرنده
 ۱۶ مترواق بر ، ینه مذکور جاده دن کچن لایه نهرنده ۱۸ مترواق
 بر و وایه قریه لری ویاور قهوسی یانه ایکی ویکی واروش و پره بول

يولارينه اوغرايان او بجه نهرنده دخی بری ۱۸، دیگرى ۲۵ مترواق
ایکى که داخل قضاده جمعاً یدى کوپرى واردر .

مثنوعه - ممالکت داخلنده انم بولمى رېغى کبى داخل قضاده مکشوف
معادن و میاه معدنيه بوقدر .

سنيچه ایتام صندوقنک ۷۵۶۰۰ ، زراعت بانکه سنک ۴۸۰۰۰ ،
باریده نك بالاده کوس - تربلان عقالار اتدن ماعدا ۱۳۶۹۲۰ غروش
سرمایه سی موجوددر .



(یکی بازار قضاسی)

قائم مقام مصطفی رفیق بک	ثانیہ	نائب علی رضا افندی
مالدیری شا کر افندی	رابعہ	تحریرات کاتبی ابراہیم افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک

اعضای طبیعیہ	نائب افندی	اعضای منخبہ
	مفتی حاجی اشرف افندی ادر نہ پایہ سی ۹ ن ۲۷۱ مالدیری افندی تحریرات کاتبی افندی	
	بیرام » ملادن اغا ژنفقو »	

(محکمہ بذایت)

رئیس نائب افندی

اعضا امین بک	اعضا پطر اغا
باش کاتب عبدالحمید افندی	ایکنجی کاتب فیض اہ افندی
مستنطق معاونی شا کر »	شرعیہ کاتبی حسین »
ایتام مأموری عمر »	مقاولات محرری بکر »

ایتام سرمایہ سی

۲۹۰۲۷۴

مال قلمی

معاونی لطیف افندی
» صندوق امینی

مأموری یوسف ضیا افندی
» رفیق یشار

(نفوس قلمی)

کاتب سعید افندی

مأموری احمد افندی

(منافع قومیسونی)

رئیس مصطفی افندی

اعضا حبیب افا
» طودوسه

اعضا اجر بك
کاتب مصطفی افندی

صندوق سرمایه‌سی

٤٨٠٠٠

(معارف قومیسونی)

رئیس طاهر افندی

اعضا امین بك
کاتب آدم افندی

اعضا ما کف بك
» عمر افا

اوقاف قومیسونی

رئیس حاجی اشرف افندی

اعضا حاجی صالح افندی
» مصطفی
» کاتب عمر

اعضا داود بک
» ماکف
» حسن افندی

(مأمورین متفرقه)

ضابطہ مأموری رجب افندی
پساپورٹ » علی رضا
رؤی » علی
پولیس صالح افندی

تلغراف و پوستمہ مأموری راغب افندی
م ۴ ۲۳ جا ۳۰۷
طاپو کانی بکر افندی
راشقه رسومات مأموری موسی افندی

دیون عمومیه دائرہ سی

مأمور علی رضا افندی

ایکنجی کاتب ابراہیم افندی

کاتب اول حسین افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس ماکف بک

شکری افندی

اعضا بحی اغا

اعضا خیرالدین اغا	اعضا حاجی حسین افندی
» عارف افندی	» صالح بك
» طیب عثمان نوری	» او براد اغا
» اجزاجی جعفر	مفتش یوسف افندی
» کاتب آدم	چاوش اسماعیل و صالح غالر

صندوق سرمایه سی واردات محمد سنوبه سی مضارف محمد سنوبه سی

۷۶۶۷۰

۷۳۲۱۲ ۲۰

۳۰۰۶۳۶ ۲۵

(یکی بازارده رتبه و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبه	تاریخی	م	تاریخی
متحیراندن مراد بك	ثالثه	۲۲ را ۳۰۷	۵	۳۹ ش ۸۳
اشرفدن جاویك زاده عثمان بك	ثالثه	۳۱۲		

مكتب ابتدائی

مكتب رشديه

معلم اول حسن افندی
 » معلم ثانی شاکر
 » ثالث رمضان
 بواب حمید افندی
 شاگردان

۱۵۰

معلم اول طاهر افندی
 » معلم ثانی رجب
 رتبه معلمی عبدالحمید
 بواب محمد افندی
 شاگردان

۷۰

صبيان مڪتبيري

اسامي مڪتب	ذڪور	امات
حاجي حرم محمديه	٨٠	٥٠
اسڪندر چاي	٥٠	٤٠
اسڪي ترڪه بازاری	٦٠	٢٠
النون عام	٢٠	٥
صوفي	٣٠	٠٠
فيوجي باشي	٣٠	٠٠
احمد ووده	٠٠	٤٥
پلاقه	٠٠	٥٥
	٢٧٠	٢١٥

قرا

٣٣٤ قضا ذڪوره ملحق



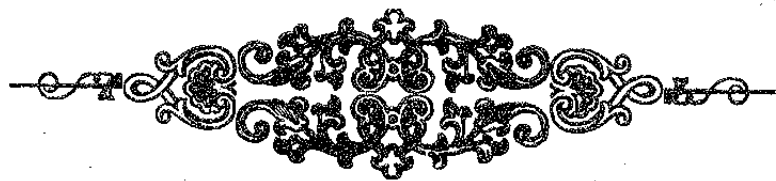
یکی بازار قضا سنک قرا سامیسی

- دوبره وه • موشینجه • یارقوه • تریقوه • زابرکه •
- قوسطین پوطوق • مایده • قروشچیچه رودل • زیرنوسیق •
- قوسطین پوطوق زیر • اولیه • اوصالایکه • رودیکه •
- توبرکن • قابقوه • درین • مقنیکه • میچولیکه •
- ویطانویکه • زاسله • ایشاق • سمکیشته • ورویچه •
- اوستراکه • زبقوله • قوکنه • قاش • قروشوه • دستاق •
- قزین بالا • قزین زیر • ووچالقوه • بربریشته • اوپاوه •
- صوذوبکه • قالین • زاوادی • ژبوودره • دولاج مع دراچوه •
- ویربه • حرواسقه • بوروه • دره نوه • غوبسه • بودقومنه •
- پلاکه • بوشینه • قوشوینجه • طوسنیکه • پلافقوه •
- فراویکه • یوچن • ویرشاق • غینچه • قونجولیکه •
- حوئبه • قوکانه • یانویکه • اوراحوه • لوقوه • باکینق •
- یاره • تره بیکه • ریقوه • مناسیه • بیلانیچه • غراکانویکه •
- ترشینق • یوحوه • بارلاوی • دراغوناچ • جوقویکه •
- طرناخه • راشقه پستینه • پوستینه • پلازوه • دیراژو •
- غرانچه • بلارطه • غلوچچه • طوشمله • حوچه • یافوه •
- باره سیه • قالودره • دووریشته • لوزنه • طوزه •

ويطوش . یوریکه . بوغوفجه . طودوریکه . بره زویچه .
 زاوره . ویرانینه . پاوچچه . پولازی . بودیکه .
 لایقوبیکه . بادوی . رایقوبیکه . اسقووود . دیوشناق .
 دولاج . سوسقوسار . برکنوه . استرزیشته . نیوکه .
 پطروینه . مشیچیکه . دژوه . حالواویک . متوریکه .
 قواچوه . شاروینه . لولاج . کورکه . دیرامیکه .
 قوزمچوه . غوبروه . لوحه . تقوه . راس . توبرکوه .
 اشتطاره . اسفلانوه . رادالچیه . پاچه وینه . طروشچیچه .
 یانچه . قوروطانه . ارسوینچه . راقواج . بودنیکه .
 اوقوله . پریصوبه . دیراغالوینه . اوغجاج . باوله .
 قرقاویچه . پوبه . ویر . قولینه . غوشوه . استرادوه .
 دونیویکه . پوچکه . چراویر . بوستوولاج . پولیه .
 بالتیک . طرنوه . رودیکه . بویکه . ویدوه . قصودیکه .
 ویربولاری . شستوه . ویربواج . دونیکه . غلادینچه .
 بوبرکه . ایوانچه . رانجه یکه . دوحویکه . قلاایچه .
 بوژغه . شبچه . باسنویق . پطروه . شافجه . برقوه .
 لوفوچریوه . پوبه ویک . زیره جه . دولابی . غراچانه .
 وؤچینچه . سلاج . زبردوشیه . ژبوالیکه . یاوچچه .
 پرشتونیه . یالین . چرنوفجه . اسلاطنه . سیچوه .
 دوبردوب . موراغا . میلاویکه . نامغه . غلوحاویچه .

نوکابه . غلوغ-ویق . پوترب . دلی مکه . غوردیله .
 چوقرط . غوج-ویکه . قونیکه . یلنی بابا . زیرچه .
 اسملوکه . قواجه . رادوحوخه . نادووجه . یوقرونیک .
 یسقوبوخه . پالوه . چرنیش . بلیکه . اورله . میرقونیه .
 اوراشه . وسنیکه . جاتفه . ایزروویق . زوجیه .
 قوزله . یابلانچیه بزغروبکه ، استروجه ، اسطارجویچه ،
 پروشه ، چ-ویرنه ، وؤچه-ویکه ، مالتچه ، قومینه ،
 غلوبرده ، قنارآویکه ، اوموروخه ، بره زویچه ، دولاج ،
 قروشوه ، غورانچه ، ویرباسیچه ، دولاج ، روغینه ،
 لوقاره ، مقینه ، پوشاینچه ، بابویکه ، غرنچاره ، مور ،
 پوشانچه ، زاقولاجیه ، لوطایه ، اوقوشانی ، شوطنواج ،
 فراسنوه ، پرالوه ، وارده ، براقوخه ، لایجیکه ، طوشیکه ،
 طبالیه ، ویطقویکه ، ویرانویکه ، بانه ، قرجاره ، دیراغو .
 چوه ، غروبتیکه ، دریلوه ، اوشی ، بلانسقه ، سیلونه ،
 وؤیقویکه ، باطقه ، ویصالیکه ، طرنه ، جزیکه ، شالینویکه ،
 دنونیکه ، ایززرجه ، بلاجیکه ، غوشوه ، اوصوله ،
 نیقوکیله ، لچه ، بارش ، چوتینه ، اوصونه ، حوتقو ،
 ایزنیکه ، برشوه ، باسبوطوق ، روجینچه ، چرتاج ، غزدانی ،
 پوشانچه ، بویوخه ، غرقایه ، بلاقوینچه ، دویوقه ، چروهنی ،
 ایزمیناج ، لبوژنه ، نغوطناش ، بلولانی ، بدآله ، طرنوه زیر ،

طرنوہ بالا ، وق-وفلاس ، درناق ، اوینچہ ، ق-وزنق ،
 چروبق ، چل-مع پریق-واج ، تنویرکہ ، برکائی ، یارہ ،
 غدیدائی ، مکرکہ پوطوق ، باودوپیچہ ، بورلاطہ ، وراغہ ،
 ملچقہ ، ویطاقوہ ، زاغراکہ ، وقوصاولایکہ ، بونیویکہ ،
 لقوفدول ، رأچویکہ ، بونافہ ، باروجہ ، شبوہ ، ژارووری ،
 ایزووری ، زلاطارہ ، قشال ، سملوقلاس ، نیش ، یاوور ،
 غرداینوہ ، ایزلاطیماق ، رایکہ قریہلری



یکی بازار قصبه و قضای حقیقه معلومات

یکی بازار قصبه سی ، ۴۳ بچق درجه عرض شمالی ، ۴۲ درجه طول شرقیده و قسم کلیسی منخط اولوب قسماً طاعغ اتکننده واقع و شرقاً حوتقوه ، شمالاً روغوزنه ، غرب شمالیدن حاجت ، جنوباً کورکوده ، غرب جنوبیدن پارچقه و بردو طاعغری و دیگر برطاقم جبال صغیره ایله محاط اولدینی و حدوده قریبئی جهتهله طبیعی ، صنعی برچوق استحکاملرله محصن و آثار مدینه بی محتوی برشهر جسیدر .

قصبه نك تاريخ تأسيسی مجهول ایسه ده یکر می دقیقه مسافه . سنه و (۲۴) سنه میلادیده انشا اولدینی قیوسنده کی تاریخ ایله تبین ایدن (پتروه) کلیسا سبیله مـواقع مستحکمه ده حاکم بر نقطه ده (کورکوه ستوپوه) نامنده غایت قدیم و خراب دیگر بر کلیسا نك دلالت تاریخیه لرینه نظراً مملکتک ۲۰۰۰ سنه دن اول موجود بولندینی اکلایقه در .

احوال اخیرہ مملکت - شهرت و اهمیت موقعیه سی جهتهله فتح خاقانیدنبری بوقصبه تعرض اعدایه پک چوق دفعه هدف اولمش و ازان جله ۱۲۰۰ سنه هجریه سندن اول غایت جسیم ایکن اولاً (ملاتی شوما) ، ثانیاً (پالچاق) نامنده کی سرکرده لرك تعرضاتیه

بيوك بر حريقك طعمه دهان حزابی اولديغی قصبه‌نك جهت شمالیه .
 سنده الان مناره‌سی بولنان و ایندیسی خا کستر اولان جامع شریف
 دلاتیه اکلا شیلقدہ بولمیشدر . بونك اوزرینه قصبه‌نك بر مقداری
 افشا و اعمار اولنور اولتاز ۱۲۲۴ سنده صرب کنازی
 (قره‌یورکی) ۷۰۰۰۰ عسکرله سنچیه ویکی بازار جهتلرینه
 بالخطی قصبه‌نك اورتہ سندن و قلعه یانندن جریان ایدن راشقه
 نهرینه قدر اولان یرلری استیلا ایلہ ایچ قلعه دن ماء دا هر جانی
 تکرار دوچار احتراق اولق درجه سنده شدتلی بر محاصره‌یه
 اوغرامیش ایسه ده اهلینك معلوم اولان شجاعت شیراندلری بونلرک
 جله‌سی موفقیته دن مأیوس ایشدر .

اشته قصبه‌نك بر قاج دفعه احراق و اعمار ایدلمی کندیسنه
 « یکی بازار » نامی قزاندیر مشدر .

۱۲۴۷ تاریخده بوسنده توره یوب متبوع مشروع مفتحنه
 قارشو اعلان عصیان کستاخلغنه جرأت ایلان (حسین قپودان)
 نام باغی یکی بازار اهلینکی فنا حالده تضییق و اشتراکه اجبار
 ایتیش اولدیغی حالده متحیران مملکت اولوقت قوصوه‌یه کلن صدر
 اعظم مرحوم رشید پاشایه مراجعت و دولت اید مدته اولان
 مربوطیت مقدسه لرینی محافظه اغورنده ابراز مآثر صداقت ایلدکاری
 کبی سردار اگرم عمر پاشا مرحومکده بوسنه بی اصلاحه مأموراً
 عزیمتی اثناده اوامر و مناهی دولتک انفاذ احکام مادلا نه و تبعه

پرورانہ - نہ الہ اول تمامی - مطاوعتہ ابراز محاسن محالست ایدن
اہالی بوقصبہ خلقندر .

بونلر ، کچن صرب محاربہ سندنہ دخی یکی بازارہ اوج درت
دفعہ شد تلجہ هجوم ایلان صربیلرہ عساکر شاہانہ ایلہ برابر
صوک درجده مدافعہ ومقاومت ایدرلا وطنلرینک مصونیتہ ظاہر
اولشردر .

نفوس - یکی بازار قصبہ سی ، ۱۷۴۹ وقضایی تشکیل ایدن
۳۳۴ قریبہ سی دخی ۳۵۳۵ کہ جماعاً ۵۲۸۴ خانہ بی حاوی ونفوس
عمومیہ سی ۱۰۳۸۶ ذکور و ۹۳۵۸ انات کہ جماعاً ۱۹۷۴۴ مسلم
و ۷۷۵۶ ذکور و ۷۴۲۳ انات کہ جماعاً ۱۹۱۷۹ غیر مسلم
خرستیان و ۷۳ ذکور و ۸۳ انات کہ جماعاً ۱۵۶ یہودیدن
عبارتدر . بوحالہ من حیث المجموع داخل قضادہ ۱۸۲۱۵
ذکور و ۱۶۸۶۴ انات کہ جماعاً ۳۵۰۷۹ نفوس مسلمہ وغیر مسلمہ
واردر .

زراعت - ہر مملکتدہ امالمعایش صایلان زراعت پورادہ
حالہ کورہ مترقیدر . اہالی اسلامینک بر قسمی املاک وعقار
وچفلک محصولاتیہ کچینورسہدہ متباقیسی صنعت ونجارت وعملہاک
ایدرلر . اصحاب ملک اولانلرندن ماعدا اہالینک بشدہ بری یعنی
۷۱۹۹ کشیدن ۶۸۲۵ ی اورناقیلیق ، ۳۷۴ ی ایرغاداق ایلہ
تعیش ایدر . داخل قضادہ ۱۵۵۹۵۳ دونم ترلا ، ۶۷۹۶۳

دو نم چار ، ۳۸۲۳۶ دو نم مرعی بوانیور . یتیشان محصول
حنطہ ، صر ، شعیر ، چودار ، قبلجہ ، علف اولوب سیسام ،
باموق ، آفیون ربونلرہ ممثل شیلر یتیشما مکدہ در . مع هذا حاصل
اولان بغدادی و مصر اہالی بی ادارہ ایدہ جک در جہ دہ اولم دیغندن لزومی
قدری اپیک جہمقندن جلب اولنور . بوقضار نجہر لرینک خرستیانلری
دہا چالیشق اندر . استعمال اولنان ادوات زرعیہ دیگر یرلر کی
بورادہ دہ طرز عتیق اوزرہ در . بکی ما کنہلر ہنوز جلب واستعمال
اولنما مشدر .

تجارت و صنایع - ملبوساتلہ مواد تجاریہ در سعادت ، سلائیک ،
اسکوبدن جلب اولنمقدہ در . ادارہ سندن فضلہ ذخائر یتیشدیرنلر
فضلہ بی صاوب تمنع ایلرلر سہ دہ بودہ محدوددر . اصل قضادہ
یتیشدیریلان قیون پکی اہالیینک باشلوجہ استفادہ سنی تأمین ایتہ کدہ در .
قضا داخلندہ اوزوم حاصل اولمیور سہ دہ کایتلواریک اوایور کہ
بوندن « ایشلیوا » دینیلان راقی اعمال و صرف ایدیلیور . اخراجات
نامنہ یالکز خبلی مقدار دہ چودار و علف قید اولنہ یلور . بونلردن
بشقہ حوائج بشریہ عدادندہ ہر نہ بولنور سہ ہب ادخال طریقہ
الہ ایدلہ کدہ در . انجق بعض منسوجات پایلہ کادیکندن بوقسم
براز مستشار .

صنایعہ کنبجہ : بونلردہ دباغلق ، تیمور جیلق ، سراجلق ،

کتابخانه عمومی

13

ص-واتلی باقر جیلق ، بیچا جیلق ، قوندوره جیلق ، ترزیلک ،
 یمنجیلک ، عبا جیلق ، معمارلقدیر که هر تقدیر رواجلی دکسه لوده
 متخصصینک اداره لرینی تأمین ایتمک در لر .

اورمانلردن ح-وانج ضروریه دن فضله اخراجات وقوع
 بولدیغی کبی فضا داخلند، میری و یا ساحبلی یا یلا دخی بوقدر .

آثار عمران - یکی بازارده ، ۱۱۰۳ سنه سنده انشا اولنش
 رایج قلعه ایله جنتکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلرینک زمان
 سلطنتلرنده وجوده کتیرلش اوج طاوور پیاده و بریط-اربه طوبچی
 استیعاب ایدر کارگیر و مکمل برباب قشله همایون و متین ایکی ججهانه
 قله سی و خیرات قدیمه دن ابوالفتح والمغازی سلطان محمد خان غازی
 حضرتلرینک مؤذن باشیسی مصلح الدین افندی ایله ایوب پاشا ،
 قپوچی باشی ، غازی سنان ، غازی عیسی بکارک جامع شریف-لری
 موجود و جله سی معموردر . تشکیل ولایاتدنبیری قصبه و قضا
 داخلنده طقوزی کبیر و کارگیر والی التیسی اخشاب که جمعا التمش
 بش کویری و بلدییه ۴۵۰۰ غروش واردات ویرددرت باب
 دکان و مغازه ایله اتی خان ، ۱۰۰۰۰ متروقالدیرم ، ۱۰ عدد
 نهر سدی و بر چفته حمام ، ۸ مکتب ، ۲۰ کیلو مترو شوسه ،
 اوست قانی رشدی ، آلت قانی ابتدائی و ۵۰۰ شاگرد استیعابنه
 کافی برباب کارگیر و منتظم مکتب یاپیشدر .

بومکتبلرده نشر معارفه و اصول جدیده تدریسیه غیرت

اولند یغندن سایه ترقیاتوایه حضرت پادشاهیده اوراچه امر مهم
معارفک آن بآن ایلرو لیکده اولدیغی چشم افتخارله کورلماکده در .
یوندن بشقه قضاده اون بش باب قره غونخانه عسکری : [بوریه ،
اودوار جانچه ، پاره سید ، غولچه ، فوکانه ، راشقه ، نیقولاجه ،
طوسینچه ، بلوکه ، اوستراکه ، راونا-ووه ، سمیکشته ، زمانچه ،
بطانریکه ، زیر اونیق] وجود و طرف : قبالارنده صریدنک اودوار .
چانچه ، پارسیه ، غولچه ، میلاتقوویکه ، دراغانچه ، راشقه ،
قازاویکه ، رودینچه ، بارینه ، غونیشته ، اوبادی ، زمانچه نام
قره غولاری واقعدر .

مذکور قره غونخانه لردن ماعدا ۴۰۰۰۰۰ قیه ذخیره استیعاب
ایلر جسیم بر اعشار انباری و حدود بوینده ، ابره نهری اوزرنده
عساکر شاهانه و ارزاق نقلنه و اهالینک مرورینه مخصوص اوله رق
بر یوک قایق و حاجت اووهده نقشیک مهاجرلرینه عائد قرق خانه لی
بر محله و قصبه نیک یالی جهته نده بوسنه مهاجرلر یچون اون بش خانه
انشا و تأسیس ایلدش و اهالی قضانک اصلا الفت ایتدکلی آشی
عملیاتنده کندولری رفته رفته الشدیرلشد .

اما کن مقدسه وسائره - یکی بازار قصبه سنده مع مسجد ۱۹
جامع شریف ، ۱ تکیه ، بر حکومت قوناغی ، ۱ قلعه ، ۱ قشله
همایون ، ۲ جبخانه و بر اعشار انباری ، ۱ تنغرافخانه ۴۸۳

دکان ، ۲۸ فرون ، ۱۱ دکرمن ، کورکوه ، استوبوه اسمنده
 ۲ کلیسا ، ۲۸ قهوه خانه ، ۳۷ میخانه ، ۲۲ محله ، ۱۰ مسلم
 ۱ غیر مسلم ، ۱ یهودی مکانی ، و داخل قضاة دخی ۲ جامع
 شریف ، ۸ کلیسا ، ۳۱ دکرمن بولنیور .

مکتب رشدی به ۷۰ ، ابتدائی به ۱۵۰ ، ۸ باب مکتب
 صبیانیه به ۴۸۵ ، خروستیان مکتبه ۹۰ ، یهودی مکتبه ۱۵
 شاگرد دوام ایدیور .

میاہ - قصبه ایچندن ایکی نهر جریان ایدر . بونلرک بری : مملکتہ
 ایکی بچق ساعت مسافہ ده و غرب جهننده بولنان (دولانی) قریہ سی
 جوارنده کی طاشلق بر مغسارہ دن خروج ایله یارم ساعت صکرہ
 (بهجوه) صوی ایله اختلاط ایدن و بالاخره یکی بازارک اورته .
 سندن بکن (راشقه) صویدر . راشقه صوی غایت لذیذ و لطیف
 و ترکیباتی فن طبه موافق ایسده (شاره) قریہ سندن کلن طعمسز
 برصو بونلرک لطافتی اخلاص ایتکده و مملکتی بچدکدن اوج بچق
 ساعت صکرہ (ایبره) نهرینه دوکلکده در . مع هذا اطرافده کی
 اراضی عزرو عده بونلرک صوی ایله سقی ایدلدیکی کی برچوق
 دکرمنلرده دوران ایتدیرلکده و بوندن آریلان اوج جدول و بر
 چوق خرقلر واسطه سیله مملکتک هر طرفنده چشمه لر آفنده در .

دیگری : یکی بازارک الی ساعت غرب شمالیسنده واقع

(راہ تیکہ) قریہ سندن بانخروج قصبہ یہ گنجہ یہ قدر برطاق
سیلرلہ قاریشیر و مملکتک کنارندن مرورلہ راشقہ واسطہ سیلہ
ایبرہہ منصب اولور نهردر . بونک صوبی راشقہ دن دہا زیادہ
شربہ صالح ایسہدہ اساساً صونک ازغی و یاز کونلری اراضی سقینہ
صرف اولنسی حسبیلہ قصبہ یہ قدر محو اولق درجہ منہ کلیور .
قیش کونلری انجق راشقہ نک زغنی قدر برجسامت کسب ایدیور
وقارلر اریمکہ باشلادیغی ویا کثرتلی یاغور یاغدیغی زمانلر طغیان
ایلہ و حالده اراضی متجاورہ بی تخریب ایدیور .

بوصولردن بشقہ اکثر خانہ لردہ کوزل بیکارلر و طاغ اتیکارندہ
واقع محلاتہ خوش قیناقلر واردر . بوجہتلہ قصبہ نک اکثر
محلاتی صولاقدر یا لکز قلعه اوستندہ کی اوج محالہ و قشلہ ہمایون
پیشکاهندہ اولان پوطوق محالہ سنک بر قسمی صوسزدر . قلعه
اوستندہ کی محلاتہ ایکی ساعتک بردن و راشقہ نهرندن افراز ایلہ بر
جدول کتبہ لسی ممکن اولدیغی کی مقدمہ جریان ایدوب وؤخرأ
ابطال ایدیلن و منبعی ایکی بچق ساعتک یردہ بولنان (پروپراژہ نہ)
نامندہ نافع برصویک جلی دہ ق ولای اولسیلہ بوجہتلردن دہا سہل
اولانک بالاخیار هریردہ اولدیغی کی یکی بازار لیلرک و مسئلہ دہدہ
احساسات وطن پرورانه لرینی ابراز ایدہ رک مملکتلرینک بواحتیاجنی
دفع ایلیہ جکاری مأمولدر .

ذکر اولنان صولرک خواصنه دائر طریزون ولایت جلیله سی
 صحیه مفتشی رؤف بکک یکی بازار بلدیہ طبیبانده بولندیغی اثناده
 وپردیکی راپور مآلنه فظراً ، موقعک ایجابایله اشبو انهار وعیون
 صولری کاملاً منقبض اولوب قصبه دروننده قوه هضمیه به سکتہ
 کتیرمین و منقبض اولارقدن بشقه معدیه امتلاء و طولغو نلق ویر . بین
 شایان مدح و ستایش برصو وار ایمشکه اوده (بوکرش) جامع شربنی
 اتصالنده کی چشمه نك صوبی ایمش .

راشقه صوبی ده منبعنده غایت خفیف و خاصه انقباضیه دن
 وارسته ایکن میاه ملحقه ایله فساد بولور ایمش . طیب مومی
 الیه دیورکه : قصبه ده کی بعض قیو و چشمه صولرینک ترکیب لرنده
 (ایود) جسم معدنیسنک بولنماسندن ناشی محلی اها لیسنه و خار جدن
 کلنلره بین العوام (غوشه) دنیلان (جدره) جسم (درقینک)
 ضحامتی عارض اولور .

عارضه مذکورہ نك قصبه لیلره ارثاً اولان یاردمندن دولایی
 ایدیلان تداوی ثمره سی خار جدن کلنلره نسبتاً دها آذر . اصول
 تداوی به کلنجه : بوده ایودک اسپرتوده حایله منحصلاً صبغ ایودینک
 خارجاً و ایود پوتاسیومک داخلماً استعمالی کی غایت بسیطدر .
 بو اصول تداوینک جدره مذکورہ یی اضاعه ایلدیکی کل بوم مشهود
 اولمقده در .

معادن و میاه معدنیہ - یکی بازارک یارم ساعت اوزاغ-ندہ
و شرق شمالی جہتندہ برطاش معدنی وارد رکہ صرفیائی پک زیادہ در
قصبہ نک درت و متروپچہ شمندو فرینک الی ساعت مسافہ سندنہ
و (غژدانی) جوارندہ کی بالقاندہ التون ، کروش ، باقر ، قورشون
وساثرہ بی حاوی بر معدن کشف اولنمشدر . روغ-وزندہ نک :
پلاقو نیچہ ، چریناج ، راتیکہ ، ازلاتار ، اسملو فلانز ، یونا قہ ، ژاروی ،
ا برہ نیک ، درین ، قایقوہ قریہ لری جوارندہ التون ، کروش ، پلاتینہ ،
جیوہ ، قورشون ، تیمور ، نحاس ، قالای ، چیتقو ، قوبات ، نیکل ،
قروم ، آرسنیک ، منغانز ، آنتیمون ، آلومینیوم ، کوکورد و بونلرہ
مماثل معادنک وجودی حس ایلہ ہنوز ہیج برندہ تحریات اجرا
ایلماشدر .

معدنی صولر : یکی بازارک یارم ساعت بعدندہ مشہور بر باناسی
واردو . بوبانا منتظم و کارگیر برینا التہ النمش و ہر نوع لوازم
دخی بولندیریلہرق منافعی محافظہ اولنمقدہ بولنمشدر .
سالف الذکر راپور مألنہ نظر ابوصویک منبعندہ حرارت طبیعیہ سی
۳۵ ، حوضندہ ۲۵ درجہ در . ترکیبات کیمیویہ سنک قسم
اعظمی کوکورد و چلیک ، کبل و شاب و دہا بعض املاح محلہ دن
عبارتدر .

بوحوالی اہالیسنک اصحاب امراضی بالخاصہ یکی بازار باناسنہ

مراجعة استشفاع وانفعا ايدر لر . طب نقطه نظرندن بوصوبك باشليجه منافعى: (رثيه مفاصيل كثيره مزمنه وامراض جلديه دن اکزيما ، اکتیما ، داء الصدف ، الم ورکى) وپونلر مثالو برچوق امراضه عائد وخصوصيله امراض (رثويه مزمنه و جلديه يي و مثاويه مزمنه و کليويه) به خارق العاده شافيدر .

امراض (معدويه مزمنه و معايه جلديه) به نافع و ترکیبلى (ویشی) [۱] معدن صوینه مشابه وقصبه نك بریچق ساعت بونده (راجینویك) قریه سنده بری صیجاق دیکری صوق اکشی ایکی معدن صوبی ده وارد درکه ترکیبلى نك قسم اعظمی (ثانى فحمیت سود ، مغنزی وسائر املاح قلیویه) دندر .

مملکتك بر ساعت مسافه سنده (طرناوه) قریه سنده مائى رنگلى دهابر معدنی صو بونیورکه بونك ده اعظم مرکباتی املاح (نحاسیه و فلیویه) دن عبارت وامراض معدویه معایه نافعدر . املاح نحاسیه نك سائر املاحه غلبه چالمسی صویه بر مائلك بخش ایلور . هوا وامراض - مملکت صولاق ومنبت اراضی داخلنده ایسه ده موقع بك رابط وبارد اولدیغندن جیادت هوا دن اهالی

[۱] ویشی صوبی [سولفات دوسود] ملح عجایب - [سولفات - دومغنزی] انکلیز طوزی - [سولفات دوفر] ساچی قهریس - [آسیدقاربونیك] وسائرینی جامع ومصلح ومقوی و براز مدرردر .
(لغات تاریخیه)

لا یقیله استفاده ایده مامکده در . زبرد تفصیل اولنه جغی اوزره
قضاده احکام م- واسم متساویاً جاری اولوب بعض سینه لرده فصل
شت- ابراز ایرکن دخ- ول ایلدیکندن اهالی خرمنلربنی دوکه بهرک
ایرتسی یازه براقیرلر . بعضاده قراغی دوشه رک محصولاتی محو
ایتدیکی کوریلور .

راپور مألنجه: قصبه اهالیسی دموی و لنفاوی المزاج اولدقلرندن
و موسم شتا شدتله اجرای احکام ایلدیکندن مقیاس الحراره عند المعاینه
(١٢ - اصغر - ١٥ اعظم) درجه لرده کوربله بیلر .

بوموسمهده الک زیاده مشاهده اولنان امراضک باشلوجهلری:
(رثیه مفصلیه حاده و علل صدریه دن : ذات الرئه والجنب ، سکتیه
رئویه و قلبیه و دماغیه ، نزله قصیه و ضاق لوزی ایله نزلوی ،
انفاوئچیه و علل بطنیه دن : دوسنطریا ، نزله امعاء حاده ، المورکی ،
قزامق ، حاء تیفوئیدی ، چیچک ، حیره و جهریه و کوزخسته اکلرندن:
ذات الملتحمة نزلوی و بعضاً امراض بطنیه دن : ذات الپریطون
حاده) .

فصل ربیعه کلنجه: بتون قوای نامیدک خواب نوشین استراحتدن
اویانوب انبساطه کلکه باشلادقلری بوزمان فیض رسان ، مواقع
سأربه نسبتله بوراده غایت متحول وکاه صؤق ، کاه یاغمورلی بولنور
حتی قاردوشمسی بیله وقوعه کلیر . بناء علیه فصل مذکورده دخی

میزان الحرارة (۱۰ زائد ۱۲) اره سنده در • بوم و سنده جنوب
و شرق جنوبی روز کار لری هبوب ابر و (ریشه مفصلیه کثیره
حاده و نزله قصبیه) و بعض خفیف امراض معدویه و انحراف مزاج
علتری مشاهده اولور •

فصل صیف، سائر جوار محله کوره هم معتدل همده انجق
تموز و اغستوس آیلرنده جاری اولق اوزره غایت محدود الحکمدر •
درجه حرارت (زائد ۱۸ و بعضاً ۲۰) ، وزان اولان رباح اکثریا
جنوبی و بعضاً غربیدر • غروب شمس یقین نادراً شرق روزکاری
اسدیکی کورلمکده در • بوفصلده دخی کوریلان امراضک باشلیجه
لری : (جاء نأبه و امراض دماغیه دن احتقان دماغ و بونک نتیجه سی
فلج نصف طولانی ، تخمه معدویه ، دوسنطریا ، احتقان کبد)
خسته لکاریدر •

فصل خریف ایسه موقع جغرافییه نظراً کاه صوق کاه صبحاق
اولمده و اغستوس نهایتنه طوغری عادتاً موسم شتا اجرای حکمه
باشلامده در • بونده ده سالتیغراد (زائد ۲ دن زائد ۱۰)
درجاده در • روز کار لری : شرقی ، شمالی ، جنوبیدر • کوریلان
عالی : (جاء متقطعه ، جاء تیفوئیدی ، ذات الرئه و الجنب و امراض
قلبه دن التهاب شفاف خارجی و داخلی ، اوزیماء اطراف علوی و سفلی
و امراض بولیه دن احتقان کلیه و نزله کلیویه ، نزله مثانه ، ریشه مفصلیه

کثیره حاده ، نزله قصبیه و امعا (دن عبارتدر .

اشته فصول اربعه ده حصوله کلن امراضك ترك ایتدکاری آثار
مزمنه دن رطوبت هوایه بناء همیشه حکمه فرما اولانلری شونلردر :
(سل الرئه ، داء الخنازیر ، رئیه ، فاصل مزمنه ، عسرت هضم مزمن ،
ضخامت کبد و طحال ، نزله قصبیه مزمنه ، انتفاخ لرئه ، فلج
نصف طولانی) .

یوللر و خطوط تنغرافی - یکی بازار قضااسنك طارق و معابری
مترویچددن بدء ابله قصبه اورتہ سندن کچن شوسه و سنجیه منشئی
تلغراف خطیدر . شوسه کمارنده و روغوزنه بالقانده انشا اولان
اوج باب قره غونخانه مرور و عبوری تأمین ایلر . قصبه دن راشقه
قیوسنه قدر درت ساعت امتدادنده اولان یول ، مقدملری یوکلی بر
آرابه نك مرورینه مساعد اولمیدیغی طالده شمدی طوب سوقنه
الورشلی و منتظم اولوب برانه جهته کیدن یولده اوصورنده
تعمیر ایداشدر .

متنوعه - یکی بازار ایثام صندوقك ٢٩٠٢٧٤ بیق زراعت
بانق صندوقك ٤٨٠٠٠ ، بلدیةك ٣٤٥٦٣٦ غروش سرمایه لری
وارددر .



(آقوه قضاسی)

قائم مقام راشد افندی
مادریری یعقوب افندی

نائب حاجی یعقوب افندی
تحریرات کاتبی سلیمان افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبعیه

نائب افندی
مادریری افندی
تحریرات کاتبی افندی

اعضای منخبه

ابراهیم بك قپوجی باشی
هشم اغا مدالیه ان ۸۴
» میله
» طودو

(محکمه بنایت)

رئیس نائب افندی

اعضا یعقوب افندی دوریه مدرسی ۱۱م ۳۰۱ ع ۴-۲۵ ذ ۹۳
م ۵ - ۱۵ ج ۹۳ مدالیه ۶ ذ ۹۲

باشکاتب ع-بداه افندی
» شرعیه کاتبی یوسف

اعضا یوان اغا
مستنطق معاونی عارف افندی

مقاولات محرری یوسف افندی

مع تحریر ویر کو قومیسونی

رئیس لطفی افندی

اعضا ووق اغا

اعضا عثمان اغا

(نفوس قلمی)

کاتب اجر افندی

مأمور حسن بك

(معارف مجلسی)

رئیس موسی افندی

اعضا محمد افندی

اعضا صالح افندی

» مراد اغا

(مأمورین متفرقه)

تلغراف و پوسٹہ مأموری نصرت افندی

» طباطبائی یوسف

دیون عمومیہ مأموری مالک بك

مالدیری معاونی لطفی افندی

» صندوق انینی الماس

» ضابطہ مأموری طاهر

(بلدیہ دارہ سی)

رئیس سلیم آغا

اعضا بکر آغا
چاوش سلیمان آغااعضا علی آغا
» دوقو آغا
کاتب یوسف افندی

سنوی مصارفی

۱۲۲۹۲

سنوی ارادی

۱۳۷۸۰

صندوق سرمایہ سی

۱۴۰۴۶۷ ۱۹

مکتب ابتدائی

مکتب رشیدیہ

معلم سلیمان افندی
شاگردان
۶۶معلم اول موسی افندی
رقعہ معلمی یوسف »
شاگردان
۲۷

صبیان مکتبہ

اناث

۰۰

۰۰

ذکور

۵۰

۵۰

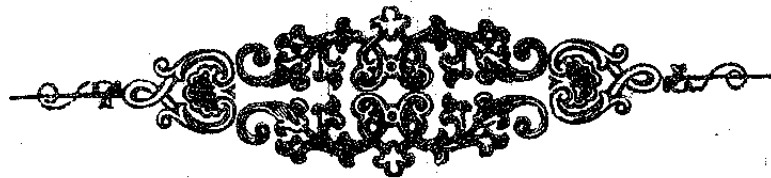
اسامی مکتب

یوسف آغا مکتبی

» خزینہ دار

اناث	ذکور	اسامی مکتب
۰۰	۵۰	سوق
۰۰	۴۵	عشق
۰۰	۵۵	چارشو
۲۵	۰۰	اناث مکتبی
<u>۲۵</u>	<u>۲۵۰</u>	

قرا
۵۹
قضاء مذکورہ ملحق



آقوہ قضا سنک قرا سامیسی

یرجیک • زطون • رادولیک • سرکفچه • بلچه •
 تراوه • استناره • مداشوینه • رویشته • لوزنه • ویربه •
 قرادنیك • غؤوشه • غودوجل • غردیوه • طوجان •
 سیپانه • بالوح • خرايه • چرحال • اوراچوه • انزمچه •
 ایوانه • لاحوله مع دلیوه • اوبرود • بولحشانه • بوبرشك •
 باره بچور • پکارسقه • مویستر مع بوژغه • راسنك •
 راحوه • رودبله • زاهومسقه • غورالجه • قوشینچه •
 لوزینچه • میریک • مدیشه • فکنوه • ویرنچه • اسلاطه •
 اوشراشنه • یارقران • بره دراوه • بالیک • قرمانه •
 دوبرینه • سٹیوان • قرقوجوه • قانه • لشیچو • میوجه •
 متانچه • نداقوسی • هنوبنه • غرونچاروه • لطینه •
 رادتلای قریه لری



آقوه قصبه و قضای حقنده معلومات

نام قدیمی و الیوم بوشناقچه زبان زد اسمی « بلوپوله » اولان
والحالة هذه آقوه تسمیه ایدیان مملکت ، یکی بازار لواسنی تشکیل
ایدن قضا لک بریدر . فئودن اول قصبه نك التي ساعات شمالنده
وشمدی کوی حالنده بولانان « بروداروه » قریه سی معمور و مقر
حکومت و « قران » نامیه مشهور ایکن بعد الفتح ۱۰۵۰ سنه هجریه .
سنده آقوه موقوفه مؤسسات عتیقه دن برینا « قنجیه » اسمیه جامع
یابلدیغندن اشبو جامع شریف جوارنده برچوقلری خانه انشا
ایدرک اوراسی کیندیکچه ترقی و بروداروه موقعی ایسه تدنی ایتش
و بوراسی قصبه ، اوتدسی کوی حازه کیشدر . بوقصبه مقدملری
اشقودره ولایت جلیله سنه مربوط ایکن ۱۲۷۴ سنه سنده اورادن
فک وجهت شرقیه سنده کی « بهور » ناحیه سیله برلشدر یله رک نام
حاضر یله قضا انخذا واولا بوسنه ولایتده وهؤخرآده قوصوه ولایتنه
الحاق اولمشدر .

نفوس - قضای ۵۹ قریه تشکیل الیه امتدادی عرضاً سکر
طولاً اون ساعتدر . قراوقصبه نك خانه لری ۴۰۲۵ و ۴۰۶۰
نفوس ذکوری ۹۷۲۳ ، انائی ۸۳۰۳ در .
نفوس مذکور نك ثلاثی مسلم و برثلثی غیر مسلم و بک آزی قبیطیدر .

زراعت - اراضی قضایک نصفندن زیاده سی مرتفع طاغ
ویایلاقلردن عبارت اولسیله مزرعانی محدودر . یوکسک کویلرده
آرپه ، علف ، قلیچیه ، مخلوط ، هلدیه ولیم نهری بوینده کاشن اووه
[که نخمیناً ۱۰۰۰۰ دونمدر] کویلرنده حنطه ، مصر ، آرپه ،
فصولیه اکیلور . یوکسک کویلر ارسنده بعض مرعالر بواینور .
سهده زراعتیه الویرشلی اولدقلری تجارب اوایه دن اکلاشلش و پاموق ،
سیسام ، آفیون کبی اصل فائده و تمتع بخش و تأمین ایدرشیلر
یتیشه مامکده بولنشدر .

اعمالینک بر مقدار ی کندی اراضیسنی زراعتیه و قصوری
ایرغاداق و اوتا قلیقله مشغولدر . زراعتک علی العموم غیرتلی
مساوی ایسهده آلات حراثتک اسکی اصولیه بولنسی ثمرات مسا .
عیرینی تعقیم و تحدید ایتکدهدر . . انسانی زیاده و مزرعه سی آز
اولان بوکبی یرلرده فن و ما کنه قوتنه مراجعتله اقدام و غیرتک هیچ
اولمزه خارجدن ذخیره جلبنه استعما حاصل ایتدیره جک صورتده
اقتطاف ثمراتی وجوب تحتندهدر .

اهالیجه الحقوق مستعمل ذخیره (هلدیه) محصولی اولوب بونک
رنکی غایت سیاه و غدایه قلت صالحیتی بی اشتباه ایکن الجای ضرورتله
اهالی بونی کثرتله اکل و استعمال ایدرلر . بوقضاده الما ، آرمود
کبی فواکه عدیده حصوله کایرسدهده الکی زیاده اعمال اولنان اریک

حاصل اولور . اوزوم هیچ بریده بولماز .
صنایع و تجارت - آقوده زیاده سی ترزی اولمق اوزره بربر ، سراج
ودها سائر ارباب صنعت موجوددر . صنایع مذکورہ نك واطه
ترقیسی بولندیغندن و چونکہ صنایعی تشویق ایدہ جك اهالی
واہالی بی ارباب صنایع، مراجعت ایتدیرہ جك ثروت و سامان
اولوب بوده مفقود و مملکت کنسارده اولدیغندن اصحابی ایلروایہ
مامکده در .

داخل قضاہ یتیشان حیوانات صیغیر ، اوکوز ، قیون و کچیدر .
اهالی قضا نك باشلیجه تجارتلری قوزی ، اوولاق ، طاوشان ،
تلكی و حیوانات سائر دریلرله پیاغی ، سارہ یاغی ، قایمق و پینر
آلیم صائمندن عبارتدر . اخراجات سنویہ اوله رق یدی سکز بیک
اوولاق و قوزی درسیله ۱۵۰ قید قدر بال مومی و ۵۰۰۰ ارقہ
پیغی تجار واسطه سیله سالانیکہ کوندرلمکده در .

فیض و برکت اولمدیغی سندئردہ اراضینک طارانی حسبیلہ
حصوله کلن ذخائر اهالی محلیہ بی اداره ایتدیگندن بوز بیک قیہ بی
منجاوز ذخائر و سائر لوازم ضروریہ اپک وجوارندن وامتعه و اثاث
یتیبہ متعلق اشیادخی سالانیکہ دن جلب و ادخال ایدلمکده در .
قضا اهالیسی هم آقوہ یه همده قرینتلری بولان قصبات متجاور یه
مراجعت معامله دادوستاد اجرا ایدرلر .

ہوا - آقوہ قضاسنک ارتقاع موقعینہ بناءً حرارت و برودتی مختلف و وجہ آنی اوزرہ در :

فصل ربيع :	فوق الصفر	تحت الصفر	عن	الى	عن	الى	سانتینراد
	۱۵	۶					
فصل صيف :	۱۵	۲۵					
فصل خريف :		۱۵	۵				
فصل شتا :			۲۰	۲۸			

مواسمك هانگيسنده اولورسه اولسون شمسالدين طوغرى وزان اولان روزكارلر راطب اولديغندن نزلاوى و جنوب جهتندن كلنلر يابس بولنديغندن التهابى بر طاقم امراض تحريك ايتكمده درلر . موسم ربيعده التهابات صدرية ، صيف و شتاده حرارت و برودتہ مخصوص علل التهابيه و نزلاويه ، خريفده انبوهة هضمية ، جاء مشاهده اولمقده در .

اورمان - داخل قضاده ميرى به عائد اورمان يوقدر . قره طاغ حدودينك واقع اولديغى « بلاسچيه » يايلاسنگ برى جهتي صاحبايدر . اوجہت اھالىسى ياز وقتندہ درت آى قدر حيواناتيله برابر يايلايه چيقار و بعض خرساتيئانلر اورادہ قيشلادقلىريده كوريلور .

طپوغرافى و مياہ - آقوہ قصبہ سويلہ قضاسنگ بر قسمى جبال

متسلله ارمه‌سندده و بعضاری مواقع مرتفعده واقعدر • اراضینک
طبیعت مرکبه‌سی گلسی و حدیدیدر • پلاوه کولندن نبعان ایدن
(ایم) نهری قصبه‌نک جنوبندن شماله طوغری آقار • (کلیدوره)
بوغازندن چیقسان (بسترینچه) دروسی غربه ، وترغ-ویشته‌نک
(طور یاق) یایلاسی اتکندن ظهور ایدن (لشنچه) دروسی ده شماله
طوغری آقارق بالا خره لیمه و بو واسطه ایله پربوی التنده (درین)
نهرینه انصباب ایدر لر •

انهار مذکوره غایت خفیف بولندیغندن قری اه-السی کاملاً
بولردن ایچر لر • قصبه داخل و خار جنده برچوق عیون لذیذ
و بالقانلردن جزئی حدید و قاربونات و مغزنی املاحنی حاوی جلب
اولنان صولردن آقیدلمش چشم‌لر واردر •

قصبه‌نک یارم ساعت بعدندده و پره‌پول ایله ویرانش جاده‌سی
اوزرنده واقع لشینچه قریه‌سندده ایکی اکشی صومعدنی اولوب
بولرک امراض داخلیه و خارجییه نفعلری طباً محققدر • قضا
داخلنده بولردن بشقه معادنه متعلق برشی یوقدر •

اماکن و سائر - قصبه‌ده ۴ و قضا‌ده ۹ جامع شریف ، ۱
مدرسه ، مع قری ۴۰۲۵ خانه ، ۳۲۳ دکان ، ۱۰ فرون ،
۸ خان ، ۱۷۳ دکرمن ، ۱ قشله همایون ، ۱ میری انباری ،
۳ کلیسا ، ۱ مکتب رشدی ، ۱ ابتدائی ، قصبه‌ده ۶ ، قراده

۱۴ کہ جماعاً ۲۰ مسلم مکاتب صبیانہ سی و نمائندہ ۱ خرسٹیان
مکتبی وارد در . مکاتب مذکورہ مک عومنه ذکر اور اثاث ۴۲۶
چو جق دوام ایتمکدہ در .

اثار عتیقہ - مؤسسات عتیقہ دن اسمی مذکور « قتیقہ » جامع
شریفیلہ قصبہ مک ابکی بچق ساعت شرق شمالی جہتندہ ولیم بویوندہ
(قومانیچہ) والی ساعت اوزاغ-لغندہ « بروداروہ » قریہ لرندہ
جسیم برر کلیسا خرابہ لری مشاہدہ اوانیور سددہ تاریخ انشالرینہ
اطلاع حاصل اولامشدر .

اما کن امیریہ - پکن ۹۵ تاریخندہ برر بلوک عسا کر شاہانہ
استیعاب ایدر مکمل بش باراقہ ایلہ قوماندان ، قلم ، نوبتی اوطہ لرینی
حاوی بر بنا واتصالندہ خستہ خانہ ، اجزا خانہ ، خدمہ اوطہ سی
وتفرمات ساثرہ بی شامل فوقانی اون اوطہ والتندہ قشلہ ، دبی
دائرہ لریلہ آخوری محتوی دیگر بر بنا وارہ لرندہ بر مطبخ وارد در .
« بودغرا کہ » قریہ سندنہ کی قتلہ لردہ دہ عسا کر شاہانہ اقامت
ابد در .

بولار وتلغراف خطی - داخل قضاہ شوسہ بولاری جریدر .
شمندوفرک منتہاسی اولان متروپچہ دن سنیچہ یہ قدر بر بول بولنوب
آقوہ جہتندن انجق بشیوز مترو مقصداری یاپیش اولان سنیچہ
جادہ سی دہ کوزل بر شوسہ حالنہ افراغ ابدیلر سہ آقوہ مک دخی

شمند و فردن استفاده‌سی قابل اوله جغی و قضانك ادخالاتیه اخراجاتی
 کسب سهوات ایده‌ج-کی تخمین اولنشددر . آقوه دن سنیچه‌یه
 درت ، برانه‌یه اوج ساعتك برر تلغراف خطی موجوددر .
 موقع جغرافی - آقوه قضاسنك شرق شمالی طرفی سنیچه ،
 جنوبی ترغویشته و برانه قضالربله محاط و قره‌طاغ حدودینه ملحق
 اولوب غرب جهته قولاشین و بره‌پول قضالری تصادف ایدر .
 آقوه قضاسی مرکزندن برانه حدودینه درت ، مرکزینه‌التی
 و ترغویشته حدودینه‌التی ، مرکزینه اون و بره‌پول حدودینه کذلک
 الی ، مرکزینه اون و طاشلیجه حدودینه‌التی ، مرکزینه اون درت
 و قولاشین حدودینه یارم ، مرکزینه ایکی ساعت مسافه واردر .
 بلاسیچه یا یالاسنده قره‌طاغ حدودیه آقوه ، برانه ، قولاشین
 حدودلری برلشیر .

متنوعه - آقوه بادیه صندوقك سرمایه‌سی ١٤٠٤٦٧ غروش

١٩ پاره ، ایرادی ١٣٨٧٠ ، مصارفی ١٢٢٩٢ غروشدر .



(یکی واروش قضاسی)

قائم مقام توفیق افندی

نائب یوسف افندی

مالمبری احمد افندی

تحریرات کاتبی عبدالسلام افندی

﴿ مجلس اداره قضا ﴾

﴿ رئیس قائم مقام افندی ﴾

نائب افندی

ابراهم افندی

مالمبری افندی

یوسف »

تحریرات کاتبی افندی

کور کو اغا

نفظو »

اعضای طبیعیہ

اعضای منتخبہ

(محکمہ بنایت)

رئیس نائب افندی

اعضا منطو اغا

اعضا حسن »

شرعیہ کاتبی محمد افندی

باشکانب احمد »

مقاولات محرری احمد »

مسئطق معاونی صالح افندی

ایتام مأموری سلیمان »

ایتام سرمابده سی

مع تحریر ویر کو قومیسونی

رئیس عزیز افندی

اعضا : مصطفی افندی

اعضا یورم افا
» ولاده »

(نفوس قلمی)

کاتب صالح افندی

مأمور مراد افندی

(معارف مجلسی)

رئیس علی رضا افندی

اعضا حسن افا

اعضا محمود بك

زراعت بانق شعبه‌سی

اعضا عبدالرحمن افندی

رئیس مصطفی افندی

صندوق سرمایه‌سی

٢١٦٠٠

(مأمورین متفرقه)

تلفراف و پوسته مأموری سالم افندی	مالدیری معاونی محمد عزیز افندی
ضابطه مأموری اغان اغا	» صندوق امینی سلیمان
طابو کاتبی یوسف مصطفی افندی	» اوقاف و کیلی سلیمان
» پولیس نجم	» ویرانش رسومات مأموری سعید
» دیون عمومی مأموری حسین	» قوچی حمید یک
» رژی مأموری دیمتر کی	» » حاصم افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس حمید یک

اعضا لووہ اغا
کاتب علی افندیاعضا سلیمان افندی
» حسن اغا

صندوق سرمایہ سی

۵۳۰۲۶

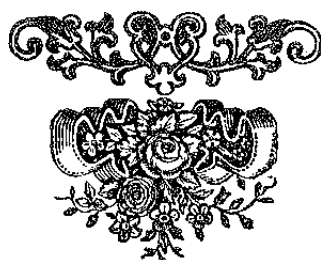
اسکندر پاشا صبیان مکتمند ۵۰ ذکور و ۴۰ اناث طاب و طالبات وارد در

قضاء ذکورہ ملحق	قرا
	۱۹



يکي واروش قضا سنک قرا سامیسی

- دراژوبک • بستر بچه • چلبچه • روطوش • قره طوه •
- رادوهینه • ویرانش • جزه یک • ویدوه • قوماران •
- اطماجیک • رادیویک • درماویک • بوژه طیک • بوقوبک •
- طیسو بچه • اشتطقوه • طرودوه • دبلا قربه لری



یکی واروش قضای حقندہ معلومات

یکی واروش قصبہ سی ، ۲۷۰ سندہ مقام طغلق بر محلہ ویوک
بایرل ارہ سندہ افشا اولنش وایکی دفعہ صربلور طرفندن احراق
ایدلسدر . تاریخ تالیسی بقین اولدینی جہتلہ ایچندہ مؤسسہ
عتیقہ کی شیلر بوقدر .

نفوس . قصبہ ۷۲۵ خانہ دن ، قضا ۱۹ قریہ دن : شکدر .
نفوس ۴- و میہ ۳۲۳۷ ذکور و ۲۹۴۴ اناث کہ جملاً ۶۱۸۱
کشیدر . مساحہ تربیعہ سی ۳۲ ساعتدر .

زراعت ، تجارت ، صایع - اراضی قضانک حراشہ استعدادی
دون اولدیفندن محصولات زرعیہ سی حطہ ، شعیر ، فصولیہ ،
ہلدہ ، چودار ، پتہ تس ویاخود (تمیر محلی و جہلہ) قوہ پیر کی
شیلردر . کوبرہ انان تارلالردہ مصر دخی حصولہ کلکدہ و جوار
قضالر مثالو بورادردہ آفیون ، سیدسام ، پاموق یتیشہ مامکدہ در .

قضانک عموم اراضی مزروعہ سی ۸۰۰۰۰ ، غیر مزروعہ سی
۳۱۳۱۵ دونمدر . زراعتلہ مألوف اوللرک مجوعی اورتاچی
وایرغاد مقولہ سیدر . بونلر کدہ غ-یرتلرندہ قصورلری بوقسدہ
فواندی محدود بولنان عتیق ادوات زرعیہ اومدقلری درجہ فائدہ
بخش ایتیمور .

تجارتہ کلنجہ : دکانجیلر چوخہ ، پاموق ، قہوہ ، شکر ،

بصه کی لـوازی خارجدن جلبه بیع و تجارت و پیانی ، یاغ ،
قائماتی ، پیر ، صغیر ، قیون ، قوج ، قوزی و دری کی محصولات
تحلیه ییده اوستریا و صربیه اخراج و فروخته خارجه و بردکاری
پارلری استرداد موفقی اولیورلر . قرای ملحقه اهالیسی یکی واروش
بازارینه مراجعت ایتکده در .

قصیده ترزی ، سراج ، قوندوره چی ، هباحی کبه چی کی
صنایع عادیه اصحابندن بشقه ارباب صنعت بولمماز . کوزل یوک
چورابلرده یاپیلیر . اهالی پوشناق لسانیه تکام ایدر . یوراخلقنک
استفاده سنی موجب برجهتده کویلرده بتشدیردکاری بارکیر ، اینک ،
اوکوز ، قسراق قوج ، قیون کی حیوانات اهلیه دن بر قسم مهمنی هر
سنه خارجه ویرملیدر .

اورمان - درونلرنده چام ، میشه ، قاین افاجی بولنور بیوجک
میری و صاحبلی اورمانلر وار ایسه ده حواج ضروریدن ماعدا
معمولات و اخراجات یوقدر .

میاہ - قضا اراضیسی عوارض طبیعیه معروض اولمسیله
دوزلکی از ایسه ده کوزل صولری نادر دکادر . صربیه ایله خط
حدود اوزرندن او بجه نهری ودها برطاقم اندید صولر اققده و صوق
صوق چشمه لر صواچننره تازه حیات بخش ایتکده در . طوغروسی
لطاقنه طویولیمان هوا سیده واردر .

تفرعات قلیبندن اولان میاه او بجه نهرینه و او واسطه ایله لیمه

قاريشير .

اماکن - نفس قصبهده « اسکندر پاشا » نامنه بر جامع شريف
و بر حکومت قوناغی ، بر تلغرافخانه ، بری مسلم دیکری غیر مسلم
ایکی مکتب ، بر کلیسا ، موجوددر . اسلام مکتبنه یوزه قریب ،
خرستیان مکتبنهده طقسان شاگردوام ایدیور . پکن ۳۰۲
تاریخنده یکی واروشده ایکی بلوک عساکر شاهانه استیعاب ایدر
کارگیر ومنتظم بر باراقه افشا اولمشدر . قضایک شمالاً طقوز
ساعتک مسافهسی صربستان حدودینه مساصق بولنسیله مواقع
مهمه سنده استحکامات وفورال ، ربام ، رادوهینه، ویرانش ، دبلا ،
بوریه ، اشتطقوه ، طیسویچ، اسمایله عساکر شاهانه مقیم طقوزبابده
قره خولی واردر .

بولار وتلغرافلر - داخل قضاده سنجیه ، پره پول ، پریوی
جهتلرینه بولار بولنوب فقط پرییه ویه قدر اولان درت ساعتک
مسافه تعمیره محتاجدر . قضایک درت طرفی سنجیه ، پره پول
فضالریله پریوی ناحیهسی و صرییه حدودیله محاطدر . سنجیه یه
وپریویه قدر تمید ایدلش ایکی ده تلغراف خطی بولنیور .
متوعه - یکی واروش بلدییه سنک ۵۳۰۲۶ ، زراعت
صندوقنک ۴۸۰۰۰ ایتم خندوقنک ۳۳۰۰۰ غروش سرمایهلری
بولنور .

(قولاشین قضاسی)

قائم مقام حافظ صالح افندی	نائب یوسف ضیا افندی ۴ م ۹۳
مالمبری درویش افندی	تحریرات کاتبی محمد افندی

﴿ مجلس ادارهٔ قضا ﴾

﴿ رئیس قائم مقام افندی ﴾

اعضای طبیعی	نائب افندی	اسماعیل بك	اعضای منتخبه
	مالمبری افندی	هاشم اغا	
	تحریرات کاتبی افندی	رمضان »	
		یاقوف »	

(محکمهٔ بنایت)

رئیس نائب افندی	اعضا رادوله اغا
اعضا آیدین اغا	شرعیه کاتبی یوسف افندی
باشکاتب سلیمان افندی	مسئطق معاونی یوسف افندی

(نفوس قلمی)

مأمور خلیل افندی	کاتب محمد افندی
------------------	-----------------

(مأمورین متفرقه)

طباو کاتبی بوسف افندی	تلغراف و بوسته مأموری حسین افندی
صندوق امینی عاکف »	ضابطه » قهرمان چاوش
	پساو رط » ناشد افندی

صبیان مکتبیری

	شا کردان	عدد مکتب
شاه و یکده	۲۰	۱
پاوینه بولهده	۳۵	۱
	<hr/> ۵۵	<hr/> ۲

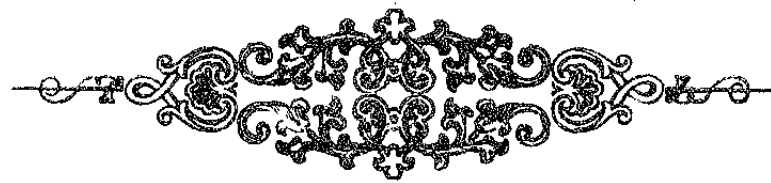
قرای

۳۴ قضاء مذکوره ملحق



﴿ قولاشین قضااسنك قرا اسامیسی ﴾

- شاهویك • مسلیك • چوقراس • بابایك • پاونوپوله •
- قچاده • غراب • صارقویك • قوزان • استور •
- انزاليك • علیچقویك • ژاران • پالی • پالیاغيك لیانچه •
- دربذار • قوفرج • طوطيك • قوله قيك • بروسكن •
- درپلان • یایوجنه • بویشته • زاپوالو حچه • چروه •
- قروشوه • ویرانچه پوله • ولاشه پوله • بوبونچه • دینپو •
- اوسترك • مایستروینه • پریبلویك • لاقیطر قریه‌لری •



قولاşين قضاسى حقنده معلومات

قولاşين قضاسى ويرانش ، مويق-واج ، روناريقه نامريله ياد
اولنان اوج ناحيه نك توحيديله ۱۳۰۲ سنه سنده بازاراده سنيّه
حضرت پادشاهى تشكيل بيورلشدر . قضايى تشكيل ايدن اوتوز
درت قريه نك موقعاً الك مهمى « شاهويك » قريه سى اولديغندن
حكومت قوناغى انشاسيله اوراسى مركز اتخاذا ولتمشدر .
قراى ملحقه سى ايچنده مركز قضانك برقاج مثلى بيوك كويلره
تصادف اولنور سده شاهويكك اهميت موقعيدى سبب ترجيح عد
ولتمشدر . مثلاً : « پاوينو پوله » اووه سنده مذكور نام ايله ياد
اولنان قريه ، قضانك الك بيوك وقريم كويلرندن وبرقاج دفعه مركز
اولانلرنددر . چونكه پاوينو پوله اسمندنه اكلاشيله جنى اوزره
بو قضانك عموم قراسى قره طاغده كى قولاşين بالا جهتلرندن يوز سنه .
دنبرى قبيله قبيله بشراونر خانه اوله رق كلن خلكك بربرر تشكيل
وقبيله لرى نامريله قسيه ايتدكارى شيردر . حقى پاوينو پوله اسمنك
دالات صريحه سنه ورواياته نظراً برقاجيوز سنه مقدم مذكور اووه يه
مالكه اولان (پاوه) نامنده برقزك شرف اسلامه بالتشرف او طرفلى
حسن بكويك زاده لردن برى ايله تزويج وكنج ياشنده بعدال-وفات
اراضيسنك زوجنه انتقال ايتسى اوزرينه ابقاى ناميچون مذكور

اووه وکویه (باوینو بونه) دینلیدیکی اکلاشیله بور .

وجه تسمیه - قولاشین « قله نشین » ك مخرف و مخففی اولدیغی مرویدر . زیرام-وقع سرحد اچانیه یقین و مجاور اولمغله بوراده بولسانلرك محافظ کروهندن و بناءً علیه همیشه قله لرده اقامت ایدر طاقدن بولملری اكا سبب تسمیه ایش .

زراعت و تجارت - قضانك برسدی زراعت و حرشته صالح اراضی اولوب قصوری اورمان ، بونك بالقان و سنكستان و باروتپه دن عبارتدر . زراعتك معی و غیرتلی وسطدر جده اوله رق عوارض طبیعی دخی لایقیله بسط مساعی ایللرینه سدکش مماثت اولمسیله امر زراعتدن استفاده لری محدوددر . مرتفع محلاردن النان محصول آرپه ، علف ، قومپیر و مواقع منحصربه ییشسانلر ایسه حنطه ، چودار و بر مقدار مصر و هلددر . مزد و مانك بر چوغی ارتفاع موقع دولایسیله حاصل اوله میور . زراعتله مال-وف بولسانلرك نصفی ایرغادلق ، واورتا قچیلق ایدر .

اهالی کوز موسمنده الیه ایتدکلی قائمقی و یاغ و حبواناتك بر مقدار یله پیاغیلرینی ط شلیجه و آقوه بازار لرینه نقل ایله ساتار والدقلی باره لرله تسویه ام-وره چالیشیرلر . موسم بهارده دخی اپك ، متروپچه ، بکی بازار ، آقوه بازار لرندن احتیاجلری بولان ذخاری مباحیه ایدرلر یعنی قضانك اخراجات واد خالاتی بوندن

عبارتند که عندالموازنه تقابل ایده بیلور . . میری اورمانلرندن حوایج
ضروریه دن ماعدا قطعیات ارلیوب نادرأ بهض کسانک یابدقلمری
تحنه کبی شیلری آقوهیه قدر کوتوروب صاتارلر .

روناریقه ومویقه- واج ناحیدلری اکثریتله سمت بواندقلمری
آقوه ، ویرانش ناحیه سیده طاشلیجه بازارلرینه کیدوب آیش ویریش
ایدرلر . هرکویک برر مقدار یایلا ومرعی وبالطهانی اولوب
اهالی طرفلرندن محافظه اولنور . کویلرده بولان حیوانات بارکیر
اوکوز ، اینک ، قیون ، کچی در که کوییلرک اداره سی واک زیاده
استفاده سی بویوزدنلر .

اهالینک کیراجیلقدن بشقه هیچ بر صنعتله اشتغاللری یوقدر .
جدلرندن توارث ایتدکلی مابه الاقتخار بر صنعتلری وار ایسه اوده
جسارت ومرداکلرینی السنه ماده مثل سائر حکمنه قویان سلا-
حشور اقلیدر . قادینلری بیله مہـارت نسوانیهلری جـله سندن
بولان کلیم وسجاده طوقومقدن بشقه آب روی مردانکی وشہامت
کستری اولان سلا حسازلقده ارککلرندن اشاغی قالمازلر ! . . .

نفوس - ۱۰۳۰ باب خانه دن متشکل عموم قضاده ذکور ،
انات ۶۳۳۷ نفوس بولوب بولرک ۴۰۶۷ سی اسلام ، ۲۲۷۰ ی
خرستیاندلر .

اما کن وسائرہ - بروجہ بالا قضاده ۱۰۳۰ خانه ، بری

سرکرده ، دیگری پاونسو پوله‌ده ایکی جامع شریف ، بر حکومت
قوناقی ، بر تلغرافخانه ، اهالیچه اداره اولنور اون باب مکتب
واردر . اگرچه قضا خلق معارفچه امثالیه مناسب درجه‌ده
هنوز ترقی ایده‌ممش سده فطرتلی اقتضاسی اوله‌رق اخلاق
مرغوبه ایله متصف اولدقلرندن متدینانه یشارلر . سایه حضرت
شاهانده هر طرفه شمع پاش اولان انوار معارفله یونلرکده قریباً
مستیر اوله‌جنی بی اشتباهدر .

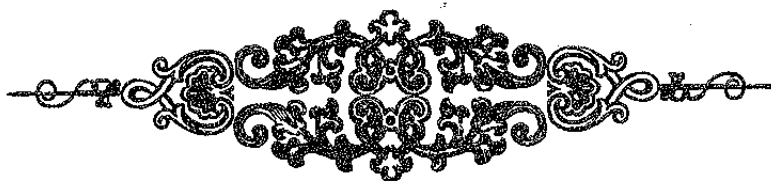
مع مافیه اهالیئک متبوع مشروع معظملرینه درکار اولان
فرط صداقت و عبودیتلرینه بر نشانه‌علنی اولق اوزره کمال اقتضار
ایله یوبرچه ، مویتواج ، مقیک و پروسکن موقعلرنده کراسته‌لری
طرقلرندن اولق اوزره درت باب متین قرده‌غولار انشا ایدلمش و درو-
نلرنده عسا کر شاهانه مقیم بولنشددر .

هوا - فصول اربعه‌ک هربری اوراده حکمنی معتدلانه اجرا
ایتمکدهدر . یعنی نه سنجچه قدر شدت ، نه‌ده یکی بازار درجه‌سنده
ملایمت کوستر . وزان اولان روزکارلر له‌الحمد هیچ بر علت تحریک
ایتمدیکندن اهالی پک صاعلام وقوی البیه‌در .

میاه - قره‌طاغک (وروشه) ناحیه‌سندن نبعان ایدن (تاره)
نهری مویتواج ، مقیک ، پروسکن ناحیه‌لرندن کچهرک (پیوه) ،
و ویرانشک (ایناچه) یایلاسندن چیقان (لوبوویک) دره‌سی ده‌لیم

نهرلر يېنىدە دو كىلورلر • كويلردەكى خانەلر غىر متصل وېرى بىرىدىن
 آيرىدىر وەر خانەنڭ كىندىنە مۇخسەس غايت صاف وېراق سەدىي
 واردىر • دها طوغرىسى كويللردىن ەر كىس بىكىندىكى صوكتارندە
 بر خانە يامىش و اوسىبدىن ەر بىرى ايرى بولمىشدر •

يوللر ، تلغراف - مەركىز قىزانڭ يولى شەرقا رونا رىقە ناحىيە .
 سىلە آقوئە وېرى جنوب طرفىدىن مويقوواج ناحىيە سىلە قرە طاغە ،
 دىكرى غىربا و پىرائىش طرىقە سىلە طاشلىجە يە ، بىر يە غىرب شىمالى جەھتندىن
 آقوئەنڭ غىرىنچار وە ناحىيە سەنە مەنەيدىر • مەركىز قىزايى لىوايە رىبط
 ايدىن بىردە تلغراف خەتى واردىر • اشەبو يوللر مەنظم دكاسەدە
 بولدىن صكرە بوقىزا خاقنىڭ دىنى سايە سەادەت سەرمايە جناب پادشاھىدە
 قىربا و تەماما حصە ياب مەدنىت اولە جىنى شەھە سىزدىر •



(یکی بازار سنجاغناک احوال جغرافیسی)

یکی بازار سنجاغنی بش قضایہ منقسم اولہرق سنچہنک طولاً
طہرز ، عرضاً سکز ، یکی بازار ایلہ آقوہنک طولاً اونر ، عرضاً
سکزر ، یکی واروشک طولاً سکز ، عرضاً درت ، قولاشینک تربیعاً
اون ساعت امتدادلری واردر .

اوانک موقع جغرافیسی : جانب شرقیسندن یکی بازار قضاسنک
بودغور و دژوہ و ابرہ ناحیہلرندن اون بش و سنچہنک برنچہ
وقلا دینچہ قولارندن بش و یکی واروشک بوقویک جہتندن درت کہ
جماً یکرمی درت ساعت قدر مسافہسی صربستان حدودی و برقمیدہ
طاشلیچہ سنجاغندہ کائن پریوی ناحیہسی و جہت غرب شمالیدہ
ایک سنجاغناک ترغویشتہ و برانہ و مذکور طاشلیچہ و پرہ پول
قضالری و قولاشیندہ مو قواج و پروسکن و بارچہ و استوژر قولارندہ
یکرمی ساعت قدر امتداد ایدن قرہ طاغ حدودلری و سمت جنوبیسی
پرشتنہ سنجاغناک متروپچہ و ولجترین وینہ ترغویشتہ و برانہ قضالریلہ
احاطہ اولمشدر .

بوسنجاغناک اراضیسی طاغ و اورمانلرلہ مستور و بعض قسملری
انہار کیرہ و صغیرہ و اشجار شمرہ ایلہ مزین و معمور ایسہدہ اکثر
یرلری طاشلق اولدینغندن قوہ انباتیہسی اوسط وادنادن عبارت

اولىق اوزره يالگىز ايکى نوعله تنوع ابدە پىلر . سىنچىنىڭ بولدىغى
مىلدىن بشقە واسم اوولر اوليوب هممان هريرنده يوكسك بارلره
وصرب ارچورملره تصادف اولنور . بالخصوص متروپچه ويكى
بازار آره سنده (روغ-وزنه) دىمكە معروف اولان بالقانك بگيد
يرلى ، مدەش منظرەلر ارانە سىلە انظار عابرىنى كرفتار خ-وف
وحيرت ايلر .

يکي بازار سنجاغنىڭ وضعيت جغرافىسى ايکى طرفك مىلك
اجنەبىيە ملاصق اولمىسندن وبوسندوهرسك قطعەلرينى مىلك شاه نەيە
ربط ايدىن طريق عامك گذرگاه وحيرى بولمىسندن حائز اهميتدر .
دايره لوانك اراضىسىنى استقايدىن نهرلك الك بيوكلىرى (ايره ،
راچقه ، ليم ، اوواج) صولربدر . ايره نهرى متروپچه قضا .
سندن اخذ ايلدىكى استقامت شىمايەيى محافظە ايدرك و (بسترپچە
وسوچانچە) صولربنى الهرق يکي بازار قضاسى داخلىدە وحدود
اوزرنده كائى (قامنى) موقعندە راچقه يە قدر خط فاصلى تشكيل
ايدر . راشقه موقعندە يکي بازار دن كچن راچقه صويلە برانشەرك
صربستانە داخل اولور .

برازدها استقامتى محافظە ايتدكندن صكرە غربە طوغرى
برقوس رسم ايلە (موروا) نهرينە انصباب ايلر . راشقه صويى
(استوپچە) باقانلردن نىزان ويكى بازار دن جريان ايدرك صولمىدن ،

صاغندن (لوچقه ، طرنوه ، دچو و ابایا) صولرینی الدقندن صکره
راشقه موقعنده ایبره صویله برلشیر .

لیم نهری برانه قضااسندن آقوه قضااسنه ائقال و شمال غربی به
طوغری جریان ایلیه رك و صاغندن پستریچه و (باردوه) قریه سندن
پکن (ایزلانثقا) دره لرینی بالاخذ پره پول قصبه سنه و بوقصبه
جوارنده وایلروسنده دخی صاغدن ، صولدن دهلا برطاقم اوفاق
صولرله رق پره بوی قصبه سنه واصل اولور .

(اوواج) نهری سنپچه جوارندن چیقان (واپه) وایچندن
پکن (تره بینا) صولرینك اتحادندن حاصل اوله رق وپوده سائرلری
کی صاغندن ، صولندن بعض دره لری الدقندن صکره استقامت جریانی
حدودی تخطیط ایده رك راجه موقعنده لیم نهرینه النحاق ایلر .

عمومی اعتباریله یکی بازار سنجاغك اراضیسی مثبت ایسه ده
قابل زراعت یزلی قلیل اولدیغندن احتیاجات اهالی ایله مناسب
حبوباتی حاصل اولیه رق بعض سندر قوصوه دن ذخائر ادخالنه
مجبوریت کورینور . اهالی لوانك معیشتنه الك زیاده مدار اولان
آرپه ، بولاف ، مصر ، هلمه در . هلمه ، پتاس کثرتلی زرع
اولور . بوسنجاغك بالقانلرنده حیوانات اهلیه انواعك اعلاسی
وجوده کلیر . آت ، بارکیر ، قسراق ، اوکوز ، اینك ، قیون ، پچی
جنسلری زیاده در . بلاد بارده به مخصوص وحوش و طیورك دخی
هر جنسی بولور .

داخل اواده بالنسبه کثر تلجہ معدن صولری بولندیگی کبی
طاش معدنلریده وارددر • اورمانلری کثیر ، بالقانلری وفیردر •
ایچلرنده انواع اشجار موجود و ابنیه ایله هر در او انشا آنده استعماله
صالحدر • موقع طبیعیسنک مرتفع و شمالی بولنسندن ناشی هواسی
بارد و سنه ایامنک صؤغی صبحاغنندن هر وقت زاندر • اشجارک
چوقلغندن بالطبع اثماری دخی چوق و اولدقچه نفیس و بالخاصه
ایشلیوه اریکی کلیتلی اولور •



(یکی بازار سنجاغنگ خلاصه مدنیه‌سی)

سنجاغنگ منقسم اولدیغی قضا و قرانک نفوس مجموعہ‌سی ۸۶۵۹۸
 نفس اولوب بونک ۵۰۹۲۷ سی مسلم، باقیسی یہودی و قبطی دخی برابر
 اولدیغی حالده غیر مسلملر ، اہمالینک بر قسمی یعنی قصہ بہ لردہ
 ساکن اولانلری ترزیلک ، بربرلک ، باقر جیلوق کی صنعت و خارجدن
 امتعه و اشیای مقبولہ جلب و فروخت ایدرک تجارت ایله تمیش
 و اشتغال ایدرلر . دیگر قسمی وقرادہ مقیم اولانلری بوکی تجارت
 و صنعتلردن محروم بولوب بالکز حوائج ضروریہ لرینہ کفایت ایدہ .
 جک قدر ذخیرہ یئشدیرمک بالقہ ساللردہ بسیلیوب پیوندکاری کوزل
 و اعلا حیوانلری خارجہ چیقارہ رق صائمق صورتیہ کچینورلر .
 فقط اراضینک قابل حراثت اولان قسمک قلاتی جہتیلہ استحصا
 ایلدکاری مزروعات اکثر سندرلر ادارہ لرینہ کفایت ایتدیکندن
 حیوان صائہ رق اکتساب ایدہ یلہ دکاری اچقہ ایله تأمین معیشت
 ایدرلر .

یکی بازار سنجاغنی اہالیسنک بازار دادوستادی متروپچہ قصہ .
 سی اولوب بوندہ قوصوہ نک فضلہ ذخائر بنی صاتون الہرق مملکت .
 لرینہ کوتورر و حیوانات و معمولاتی بعضاً مالک شاہانہ نک دھا
 ایچری طرفلرینہ نقل و ایصال ایدرک جر منفعت ایلرلر .

سنجاغى تشكيل ايدن قضا و قريه لر يېتىدەكى طرق مواصلة اكثر يا
صرب پرتره مصادف و آرابه امرار يېتىدە غير مساعد اولد يېغندن
نقليات بار كير كې وسائط حيوانيہ يېتىدە منحصر كېدەر . سنجيچە دن
يېكى بازار جېھننە التى بېقى ويكى واروش طرفندن اوچە درە سنە قدر
بر ساعتك شوسە واردر .

پرە پول ، آقوہ ، ترغويشتە قضا اليله صربستان حدودندە
واقع (ياوور) قېوسنە قدر اولان يوللر مرور و عبورە مساعد
ايسەدە آرابه ايله كچمك ايچون بعض يرلرى تسويه يېتىدە محتاجدر .
بونلر دە يېكى بازار بولندە اون ايكى ، يېكى واروش طريقندە
ايكى ، پرە پول جادە سنندە اوج و يادور جېھننەدە ايكى كە جعاً اون يېدى
كوپرى و عساكر شاهانە و ضبطيه اقامت ايدر جايجا قلەلر ، قرغو .
لخانەلر موجود اولوب سايه آسايشوايه حضرت پادشاهيدە ابنساي
سبيلك استراحتلرى تأمين ايديلور .

يېكى بازار برانە و راشقە يېتىدە كېدن يوللر منتظم اولد يېغى كې
قصبە دن استحکامات متجاورە و اهالى قرابه مخصوص طرق مكملە
واردر . يېكى بازار باناسنە طائى يارم ساعتك بر شوسە دىنى كشد
اولمشدر . آقوہ و قولاشين ويكى واروش قضا الرندەدە سربسقى
مرورى تأمين ايدە جىك طرق و معابر ك انشا آتە صرف مقصدور
ايدىلەدە و بالتدرىج لزومى اولان يوللر وجودە كيتيرىلەدەدر .

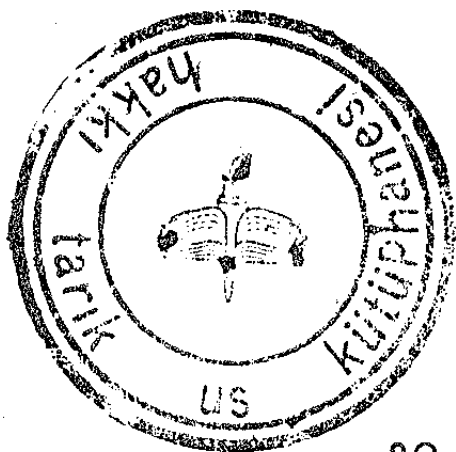
یکی بازار سنجاقنک حیوان اخراجانندن بشقه بوسنه اریکی
نامیله معروف بولنان برنوع اعلا اریک قوربسی خارجه چیقارلمقه
واکثر یرلرده بوقوری اریکارخوشاب اعمالنده استعمال ایدلمکده در .

بوسنجاق اهلایسی صنایع بیتیه به بر درجه به قدر آشنا ولوب
فقط محصول معرفتلی کلیم و سجاده کی شیلردر . یوک و حیوان
وبالخاصه تلکی ، طوشان ، قوزی دریلرینک صائیمی تجارت داخلیه .
سنه مدار محصولات محلیه دندر .

داخل لواده صیق صیق آثار معدنی به تصادف اولدیغندن
صنایع مهمه ده مستعمل مواد و معدنک کثرت وجودی ظن اولنه .
بلیر . لکن کشف اولوب استفاده ایدلمکده بولنانلر بر قاج طاش
واکشی صو معدنلرندن عبارتدر .

اورمانلرده کی اشجارک هر شیی استعماله استعدادی درکار ایسه ده
وسائط نقلیه نك عدم انتظامندن ناشی صرفیات و اخراجاتی ازدر .
اهالیسی زیاده سیله شجیع و دیندار و حکومت سنییه اطاعت
خالصه ایله شهر تشعارددر . یالکز پشتر ناحیه سی اهلایسی نعمت
مدنیتدن محروم اولدیغندن سایه معالی وایه حضرت ملکداریده
ممالک محروسه المسالک شاهانده یوما فیوما توسع و تعمم ایدن آسایش
وارامشدن بوراسی دخی حصه یاب صلاح و تمدن اوله جخی بدیددر .
لوانک قصبه لری خلق انوار معارفدن مستفیددر . انجیق

پرتو علم و دانش سنجاغنىڭ ھەر طرفنى كاملاً اشراق ايدە ماش و بىنا
 عليہ كـ و بىلر نەدە و سـ ائط مدنيہ و آثار عليہ تأسيسنە بىل اھتمام
 ايدىلىكە بولغۇشدر • اطفالنىڭ شەيدىك محصل تحصيلىرى محدود ايسەدە
 اولادىنى مكاتب عاليہ و بروب تربيه و تعليم ايتدىرمك كى حسيات
 ترقىجويانە بورادەدە رفته رفته انبساط ايدە كلكەدەدر •
 عموم لوانك لسان قومىلىرى بوشناچقەدر • افراد اھـ اليسى
 ھر نوع مشاق سفرىدە مئحمل وقوت و ھيبت بدنيہنى مئكمەلدر •



پر زرين سنجاغی

کلام

پرزین سنجانی



ارکان لوا

اسامی مأموریت	رتبه	تاریخی
نائب حسن فهمی افندی محاسبه جی احمد عاصم افندی مفتی محمد امین تحریرات مدیری بکر سامی افندی	دوریه مدرس مدرس ناشه	ع ۳ غره ذ ۹۲ ۲۵ ب ۳۰۸

﴿ مجلس ادارهٔ لوا ﴾

رئیس متصرفی افندی

نائب افندی

محاسبہ دہی

مفتی

تحریرات مدیری افندی

مترہ پولیدرو نیسبوس افندی

اعضای طبعیہ

شریف افندی

شاگر

واسل اغا

اعضای منجیبہ

رفیق علی افندی

مجلس کاتبی ولی الدین افندی

تحریرات قلمی

ناشدہ

مسود اول یشار افندی

میشی کانی افندی

» حقی »

» شعیب رمزی افندی

» حافظ قتیعی »

مسود زکی افندی

» اوراق مقیدی ادهم فائق »

» رفیق علی رضا »

» عمر »

﴿ محاسبۂ لوا قلمی ﴾

قضا کاتبی جمال افندی

» رفیق شکری افندی

مصالح جاریہ کاتبی مصطفی افندی

» لوا کاتبی جمال »

قضا کاتبی رفیق رائف رمزی افندی

اوراق مقیدی جلال الدین افندی
مبیض راسم

لوا کاتبی رفیقی شعبان افندی
» صندوق امینی علی

ویر کو اداره سی

مأمور راسم افندی

موظف مخن شریف افندی
» رستو اغا
» فخری مخن جزء »

مرکز ویر کو کاتبی علی افندی
» رفیقی شعبان بک
» دفتر جی یعقوب افندی

(دفتر خاقانی اداره سی)

باشکاتب حافظ ولی افندی
» قضا کاتبی عبدالرحمن

مأمور عبداه فوزی افندی
» ایکنجی کاتب محمد

(نفوس قلمی)

کاتب موسی کاظم افندی

مأمور سیف اہ افندی

ایستاتستیق قومیسونی

اعضاد دفتر خاقانی مأموری عبداه افندی
» محکمہ باشکاتبی حسام الدین »
» کاتب زکی

رئیس محاسبہ جی احمد عاصم افندی
اعضا تحریرات مدیری سامی افندی
» ویر کو مأموری راسم »
» اورمان » فیض اہ »

دوائر عدلیہ

محکمہ ہدایت ہذا دائرہ سی	محکمہ ہدایت مقرون دائرہ سی
رئیس یعقوب ناظم افندی	رئیس نائب افندی بلادخسہ
مدعی عمومی معاونی کامل افندی	
اعضا وہبی افندی مدرس ۲۱ را ۸۴ » سیمو افا اعضا ملازمی رجب افندی مقاولات محرری منحل مستشرق محمد جودت » ضبط کاتبی محمد بک » کامل افندی	اعضا حلیم افندی مدرس ۲۵ جا ۹۰ » وقو افا اعضا ملازمی افندی اجرا مأموری مصطفی » باشکاتب حسام الدین افندی ضبط کاتبی زکریا افندی » فہیم »

(محکمہ شرعیہ قلمی)

ایکینجی کاتب رضا افندی » مقید سیدی	باشکاتب شا کر افندی » مقید رضا
---------------------------------------	-----------------------------------

ایٹام مدیری یوسف افندی

منارف مجلسی

رئیس مدرس حلیم افندی

و جوهدن راضی اغا	بایدہ رئیس شفیق بک
مجلس اداره کاتبی ولی افندی	ویر کو مأموری راسم افندی
داود اغا	دفتر خاقانی باشکاتی ولی
حاجی ایوب اغا	طاهر اغا

« ضابطہ اداره سی »

محاسب امینی رمضان افندی	طاہر اغاسی سلیمان اغا
بیادہ بلوک اغاسی عثمان اغا	سوار ی بلوک اغاسی منحل
	بیادہ ژورنال امینی حسن اغا

پولیس اداره سی

نفر	قومیسمر اسماعیل افندی
۲	

تخصیلات قومیسونی

اعضا ویر کو مأموری راسم افندی	رئیس دفتر خانی مأموری عبداللہ افندی
کاتب شہبان بک	

(مأمورین متفرقه)

حکومت امامی عبدالله افندی	اوقاف مدیری محمد فهمی افندی
مدرس ۱۳ را ۳۰۴	اورمان سواری مأموری فیض الله افندی
حبسخانه سرخاردیانی حزه اغا	اوندهاق مأموری اشرف »
» کاتبی درر مش افندی	پیاده قوریجیسی اسلام »
	» علی اغا »

تلغراف و پوسته اداره سی

مدیر محمد نیازی افندی

تلغراف چاوشی احمد اغا	مخابره مأموری جمال افندی
» » بیرام اغا	» » رؤف »
موصل محررات عارف افندی	» موصل تلغراف »

دیون عمومیه اداره سی

مأمور حاجی عثمان افندی

ایکنجی کاتب رجب افندی	باشکانب شمس الدین بک
قولجی نوزاد و علیشان اغا	» صندوق امینی »

(بلدیهدا ره سی)

رئیس شفیق بك
طیب عبدالباقی افندی
ثانیه ۳۱۲
ثالثه ۲۰ ر ۳۰۱

اعضا » مقصود » » طاهر » کاتب وصندوق امینی حقى بك م ه محافظه چاوشی قوپوش اغا » شریف »	اعضا جزء اغا » فرانو » مفتش مراد افندی محافظه چاوشی خیرالدین اغا
---	---

رؤسای روحانیه

متره بولید دیونیسیوس افندی	پسقیوس و کیلی دوم یاطو
----------------------------	------------------------

(پرزینده رتبه و نشانی حاز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
اشرافدن شفیق بك حقى بك	ثانیه	۳۱۲		•

مکتب رشديه

رقعه معلی یشار حسنی افندی ثاثه
شاگردان
۱۱۹

معلم اول شوقی افندی
معلم ثانی حضر
معلم ثالث حاجی عثمان افندی

ابتدائی مکتبیری

اسامی مکاتب	اسامی معلمین	شاگردان
برنجی ابتدائی مکتبی	محمد دوائق افندی	۷۲
را حلین	حافظ اسعد	۷۳
ترزی محله سی	حافظ آدم	۷۳
کاتب سنان	محمد	۶۰

صبيان مکتبیری

عدد مکتب	ذکور	اناث
۹	۴۲۳	۷۳۷
۲۰	۶۷۰	۲۸
۲۹	۱۰۹۳	۷۶۵

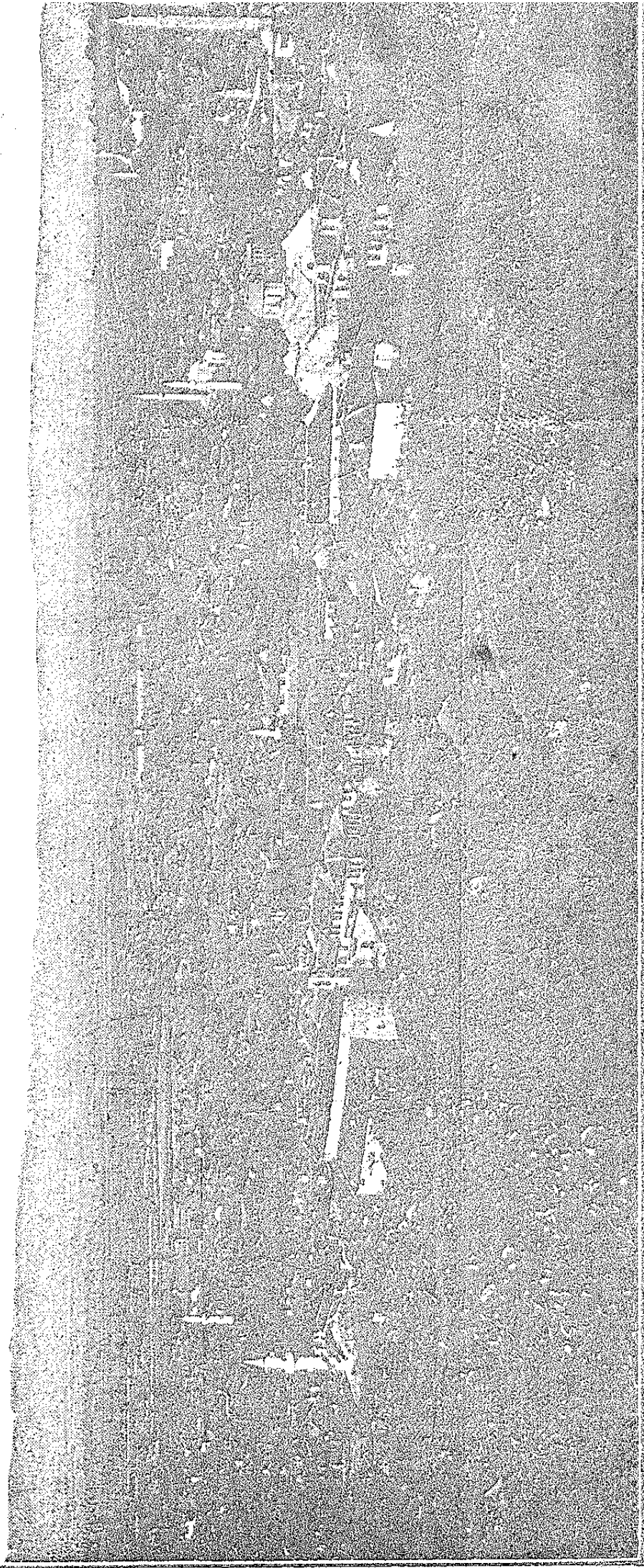
قرا
۱۹۹
مرکز لوايه ملحق

پرزرین قصبه و قضای حقنده معلومات

پرزرین (perizrend) قصبه سی ، استانبولدن مرور ایدن
نصف نهار مدار طول اعتبارله ۴۲ درجه ۱۱ دقیقه عرض
شمالی ايله ۴۷ درجه ۵۴ دقیقه طول غربیه و زمینی سطح دریادن
۱۲۰۰ متر و ارتفاعده و « شار » [۱] طغناک غرب شمالی اتکنده

[۱] (char) آرنادولقده بیوک برطاغ اولوب روم ایلنده کی ممالک
عثمانیه نك وبتون بالقان شبه جزیردنك اک یوکسک طاغیدر . شار طاغی دبره
شهرینك اوستندن یعنی رادیکه نهرینك قره درینه دوکلدیکی محلدن باشلايوب
ابتدا شماله وبعده شمال شرقیه طوغری ممتد اوله رق (چانیك) بوغازینه
منتهی و بوجمله آچیق برقوس تشکیل ایدوب تقریباً ۱۰۰ کیلومستردلک
محل ممتد اولور . قسم جنوبیسی (دشان) اسمیله دخی معروف واک
یوکسک ذروه سی (قوراب) طاغیدر . شرقی اتکلری سطح مائل حالنده
و کوزل اورمانلرله و میاه جاریه یی حاوی چارلر و مرعالرله مستورددر .
غربی اتکلری ایسه دیک و صربدر . همان هیج بر محلندن کچید و برمیوب
سنه نك اکثر آیلرنده قار ايله مستورددر . شرقی اتکلرندن اینن صولر مذکور
رادیکه یه و ذاتاً بو اتکلردن نبعان ایدن (واردار) ایرماغنه و غربی اتکلرندن
اینن چاپلر ایسه قره درینه دو کیلور . هر نقدر (شار) طاغی ذکر اولنانف
چانیك بوغازیله رادیکه ملتقا سنده ختام بولیور سه ده چانیك بوغازینك اوقه سنده
قره طاغ ودها ایلریده سائر جبال بر صره تشکیل ايله قوجسه بالقانه و بوسنه
طاغلری واسطه سیله آلب جبالنه و بریدن دخی (غراموس و پیندوس)
طاغلرله یونان طاغلرینه قدر شکل ایلیان بیوک برسلسله یه مربوطدر .
(قاموس الاعلام)

پر زرينك قلعه جهنمدين كورونى



14

و آق درینه منصب اول-ور (بیست و یکجه) اسمنده ک-وچوک برچایک
اوزرنده اوله ق اسکوبک ۵۵ کیلو متره غرب شمالیسنده ، مناسرتک
۱۴۰ کیلو متره شمال غربیسنده ، اشقودره نك ۱۲۵ کیلو متره
شرقنده واقعدر .

پرزرین ، فتوحات عثمانیه دن اول صربلیلر طرفندن ضبط
و حضرت خدایوندکار غازی جانبندن فتح اولندرق به درینه سلطان محمد
خان ثانی حضرتلری طرفندن استخلاص بی-ورلمش و کیغه افک قسم
شرقیسی وسطی اولغله اوتهدنبری ایالت مرکزی اتحاد اولندیغی کبی
ولایاتک تشکیلندن صکره دخی مرکز ولایت اولمش و ذاتاً مناسرت
ولایتیه ملحق ایکن یکن ۳۰۴ سنه سی شهر ایلولنک سکزنده مرکز
ولایتک اسکوبه نقلنده قوصوه ایالتیه الحاق بیورلمشدر .

مملکت طولاً ۶ ، عرضاً ۵ ساعت قدر امتداد ایدن دوز
بر اووایه ناظر اولمق اوزره پک آز میللی تپه جکار اوزرنیه بنا
ایلمش اولدیغندن منظره سی غایت فرحزادر .

بونک خانسلری سائر بعض منتظم شهر و قصبه لرده کورلدیکی کبی
اولیه عالی و جسم ایندییه بکزیه جک قدر معمور و منتظم اولیه-وب
شمیدییه قدر پرخریطه سی دخی الندمامش اولسیله جاده لر ، سوقاقلر
مطلوب اولان انتظامی احراز ایدمامش سده خانه لر درونند، کنیش
باغچه لر و یوزده سکسان درجه سنده کی اولر داخلنده جریان ایدر

اوافق درہ لر م - وج - ود بولنسیلہ ایام بہار و صیفہ ہر بری برباغ
فرحفر احالہ کیر مکدہ وقصبہ نك شرق و غرب جہتلیہ جہت
جنوبیہ سنك اکثر محللری انواع اشجار مٹریبی شامل باغلرہ محاط
اولدیغندن بونلر بر قاتدها تزید لطافتہ خدمت ایتکدہ در .

خانہ لر دروئندن خرقلر واسطہ سیلہ پکیریلان صولرک بر قسمی
درت ، درت بچق ساعت قدر مسافہ دہ (لوبنہ وغورنسل) قریہ لری
پایلاسندن نہان ایدن وقصبہ بی ایکی یہ تفریق ایلہ ایکی ساعت ایلرودہ
بولنان درین نہرینہ قارشعقدہ اولان (بیستریچہ) نہرندن وبر طاقیدہ
مملکت دروئندہ موجود بیوک قایناقلردن آنوب تطہیرات ہب بونلرلہ
اجرا ایدلکدہ در .

صولرک بوقدر مبدولیتنہ نسبتہ بخش ایتدیکی فائدہ لر بک چوق
اولغلہ برابر ایام شتادہ حاصل ایدہ گادیکی رطوبتدن اکثریانزلہ نوعندن
خستہ لکار ظہورینہ باعث اولقدہ و بناء علیہ قواعد حفظ الصحہ یہ
رعایت لزومی اخطار ایتکدہ در .

نفوس - نفوس پرزرین ۳۸۹۲ خانہ بی حاوی اولوب تحت
تحریرہ النمش اولان نفوس ذکور ۷۲۶۳ اسلام و ۲۰۳۵
اورتودقس ۳۸۹۰ قنولک ایلہ ۴۸۹ قبطی مسلم کہ جمعاً ۱۰۱۷۶
کشیدر . قضایی ترکیب ایدن کوبلر ایسہ ۱۹۹ عددن ربونلر دہ
۱۰۶۱۲ خانہ دن و ۲۸۳۰۹ ذکور اسلام و ۵۱۱۲ اورتودقس

۱۷۰ قتلکله ۵۷۵ قبطی مساجدن عبارتدر .

زراعت ، تجارت ، صنعت - اهالی عجمیتله آرناداولوب اکثریاده
رنجبرلکله اشتغال ایتلکده درلر . پرزرین قضاسی تخمیناً ۱۲۰۰۰۰
دونم اراضی امیریدی و بونک ۹۰۰۰۰ دونمی ترلا و ۱۳۰۰۰
چابراق ، قصوریده اشجار متنوعه بی حاوی باغلقدر .

اراضی عمومی و وضعیت و طبیعت جهت لر نجه غایت منبت و مخصوص
لدار وزراعت اولمیان ترلا هیچ یوق کبدر . زراعتک حاصل
ایتدیکی شیلر سیسام و پاموق و آفیوندن ماعدا حبوباتک انواعی شامل
ایسه ده مصر محصولک رواجی زیاده اولدیغی ایچون سائرلرندن
براز فضله جه اکلکده در .

بورالرده اغستوس نهایتننده هوا بواش یواش تبدل ایتکله
وایلول ایچنده دواملی یاغم وورلر دوشمکه باشلا یه رق یاز محصولانی
دوکه جک و قوروده جق زمان پک طار اولدیغندن سیسام و پاموق کبی
شیلر زرع اولنه میوب آفیون یتشدیرمک ایسه ینه یاغم وورلرک ارکن
دوشمکه اولسی تجربه سنه مستند اولمق کرکدرکه فصله عادت
اولماش واکلامکده بولنشدر .

زراعتک اکثری کندی تصرفلرنده کی اراضی بی ایشلامکده
اولدقلری کبی بعضلری یعنی یوزده اون بش یکرهی قدریده
اورتاچیلای و خدمتکاراق صورتیه رنجبرلک ایدرلر . بونلر الله

ایستدکاری حاصلاتک ادارہ لرندن فضیلتہ سنی وقت وقت پرزرین
وراحو فچہ بازارلرینہ ایندیرمک هر هفته نك رابجنه كوره فروخت
ایدر و کمدیلرینہ لازم اولان اشیایی ده اشبو بازارلردن تدارک ایلرله
آلات و ادوات زرعیہ اسکی اصولده اولوب یکی ما کینه لر کتورلما
مشدر .

قصیه ایله قضاده ۱۷۰۰۰ دوئم باغ موجود و باغجیلای ایلجه
ترقیده دره اوزمک انواعی یتشدیرمک خصوصمنده پرزرین قضاسی
برچوق یرله تفوق ایتشدیر . الماسی و کیرازی نفیسدر . باغلری
زیاده اولان قری حوچه و راحو فچہ طرفلرنده وسنده ۱۰۰۰۰۰۰
قیه دن زیاده مسکرات اعمال ایدیلسوب اکثریا باغلری اولیسان
جهت غربیه قضباتیله برابر خارج لوايه کلیلی ثقل و فروخت
اولنقدده در .

قصیه مذ کورده ترزیلات ، قیو عجیاق ، تفنکچیلک ، مقراض
جیلای ایله مویتاب ، قزاز ، سراج صنعتلری مشهور اولمسیله اهاالینک
برطایق بونلرله اشتغال ایلیمکده و قرا اهاالیندن بر چوغیده جلیلک ،
کمیالای ایتیمکده در . ترزیلر ، پرزرین کاری سیم واپک بوکملی
(دولامه) لرایستدکاری کبی قیو عجیلرله مقراضجیلر میانده اوتهدنبری
کسب ایتدکاری شهرته موافق اوله رق هر نوع آوانی سیمی کمال
مهارتله اعمال ایدنلر بولنور .

پرزيڻيڭ مەنەن باشسا جامەئە شەرىئىيە جەمئىيەتلىرىنىڭ ئالان رەسمى

15

اشته بوضعت کارلر بربرده انشالی کورلیان التون، کوش قاقدنل
ایشلرله و مقراض، قلم تراش، تل ظرف، تبسی، سیغاره.
طبقه سی، ایکنه، دوکه، آینه چرچوه سی، و سپارش و قوعنده
باستون و ماصه و یازی طاقلری کی صنایع نفیسه اربانک جـداً نظر
تقدیرینی جلب ایدن معمـولاتیله پرزرینی اوج بالای اشتهاره
چیقار مشلردر .

تفنگجیلر، وقتیه عتیق وایام اخیرده اوروپا مارتینلرندن هیچ
فرقی اولیه جق صورتده، کندیلرینه مخصوص مهارت استادانه
سایه سنده جدید هر نوع تفنگکریابوب و اوزرلرینی مصنع التون
ایشلرله تزین و ترصیع ایدوب بازار بیع و شرابه وضع ایتشلر
و وقوع بولان سپارشلرله کچوک اچقه قزانمشلر ایکن اسلحه امیریه
تقلیداً سلاح اعمالی منع ایدلمسی اوزرینه اولکی الیش و یریشلری
تدن ایتش و الحاله هده دوام ایدیلن اون بش قدر دکان اسلحه
عتیقه تعمیراتیله همما ممکن اداره اولمغه چالیشمقده بولمشدر .

پرزرینده برسنه ظرفنده خیلی مقـدارده کوش ایشی ایشلر
و قرادهده برقاج بیک ارشون عبا و ساثره اعمال اولنور . هله نسوانک
کلیتو صورتده نسج اتمکده بولندقلری کوملکک غایت ظریف ایپکی
زیر و خاولور ایله هر نوع باموق طوقومه لر بک مشهور و قصبات
متجاوره جه و حتی استانبولجه ده مقبولدر . توت اغاجلری دخی

چوق اولوب خیلی مقدار ایپک چیقاریلهرق ایشلیر .
 مویتاب و سراج اصنافلری دخی خیلی ایش چیقارمقده
 اولدقلرندن دواملرینی تامین ایتشلردر . برسنه ظرفنده امتعه
 وارزاق اولهرق سلائیکن جلب اولسان اشیا ۳۵۴۶۰ لیرالیق
 مانیفطوره و ۴۸۷۵۸ لیرا قیتمده شکر ، قهوه کبی تجار مالی
 شیلردن و اخراجات ایسه ۱۲۵۰۰۰۰ استانبول کیله‌سی متنوع
 حبوبات ایله ۲۰۰۰۰ قدر حیوانات دریلرندن و ۹۵۰۰ لیرا
 قیتمده معمولات دباغیده‌دن عبارتدر .

معادن - داخل قضاده تحریات اجرایی ایچون برچوق
 استدعالر وقوعبولش و معاملات لازمه‌سی اجرا قلمشدر . بولردن
 حفریات اجراسنه رخصت ویریلنلر : ایزاپتوق ، قرشوه ، راحوفچه
 قریه‌لری سنورنده آلتون ، کوش ، سیملی قورشون ، آقیمیون ،
 منغاز ، آلومینیوم ، نیکل ، باقر ، زرنیخ ، قروم معدنلری اولوب
 مذکور قریه‌لرک مرکز ۷ و ۵ و شمشندوفر استاسیونه ۸ و ۱۹
 ساعت مسافه‌لری واردر . قوریشه و نوظافچه قریه‌لرنده دخی کور
 و قروم معدنلرینک وجودی مرویدر .

اما کن وسائر - پرزینک بر حکومت دائره‌سیله شهرک اوستنده
 مین و طوبیجی عساکر شاهانه‌سی اقامت ایدر بر قلعه‌سی ، اسکی بر
 سرابی ، درت طابور استیعابنه کافی بر قشله همایونی ، برخسته خانه

عسکریسی ، برقغرافخانهسی ، چعه نامنده ، کلیسادن مبدل برجامع داخل
اولدینی حالد ۲۵ جامع و بر مسجد شریفی ، درت مدرسهسی ، بر کتبخانه .
سی ، بر رشديه مکتبی ، ایکی جامی ، ۴ مکتب ابتدایسی ، ۳
کلیسای ، بیوجک بر مملکت و برده قلعه ساعتی ، بیوک چارشوسی ،
۱۳۸۹ دکانی ، اسلحه و مقراض و نلم تراش و سائر جلیکدن معمول
آلات ایله کومشدن تلکاری مواد ایشلمکه مخصوص متعدد کارخانه .
لری ، بر چوق دباغخانهسی ، ۱۵ صودکرمی ، چارشواورته سنده
برشادرانی ، مملکت ایچنده و کنارلرده متعدد قرغونخانه لری ،
مع مشتملات بر بلدییه دائرهسی ، و میرییه عائد بیوجک بر خان ایله
بلدی و معارفه عائد ایکی قرائنخانهسی ینه بلدی مستملکاتدن ۳۸
دکان و برغاز خانهسی بولنوب شور قاج سنه ظرفنده انشاآت بلدییه .
سیده بش مکمل کوپری ، ۱۲۰۰ مترو انم و ۵۰۰ مترو شوسه
بولندن و ریختیم اوزرنده درت دکاندن و مجدداً یاپیلان مکتب رشیدین
عبارتدر .

آثار عتیقه - پرزرینک جهت شرقیه سنده واقع بوغاز ایچنده
و بر چاریک مسافده آثار عتیقه دن (قیر قلعهسی) دینیلور بر قلعه
خرابهسی و قرق بیکار موقعنده زمان فتحدن قلعه بر مغاره موجود
واشبو مغاره ایچنده بویالو بر طاقم انسان رسملرندن اثر مشهور اولمسنه
نظرأ بونک اوائلدن قلعه بر معبد اولسی ظن ایلمکده و بونلرک بناسنی

واحوال تاریخیہ سنی کو ستر الدہ بر ماخذ یوق ایسہدہ خلق اشبو
 اثر لک اسکی صر بلیلردن اول موجودیتلربنہ قائل اولمقدہ در ۔
 معارف - بالادہ دخی کو ستر لدیکی وجہلہ بر زریندہ موجود
 درت مدرسہ دن ہریری طلبہ علوم ایلہ طولو اولوب کیجہ کوندوز
 تحصیل ایلمکدہ واکمال نسخ ایڈلرہ اجازت اعطا اولنقدہ در ۔
 رشیدیہ مکتبہ ۱۹ ، مکتب ابتدائیدہ ۸۰۰ شا کردیوانیور ۔
 بولردن بشقہ ۹ عدد مسلم ، یدی غیر مسلم صبیان مکتبی بولنوب
 اصول عتیقہ دائرہ سندہ دوام ایلمکدہ در ۔ قضانک اسلام کویلرندہ
 برجامع شریف و بعضلرندہ مکتب اولدیغی کبی خرسندیان قریہ لرندہ
 دخی کلیسا و مکتبلر وارد ۔
 خرسندیان مکتبلرندن الک جسمی سیمو نامندہ برینک وصیت
 اچہ سیلہ لیلی اولہرق انشا وقصور التیسی اہالی خرسندیانہ طرفندن
 وقت وقت تأسیس اولمش و لیلی اولانی برمدیر واتی نفر دعلم ایلہ
 اداره ایلمکدہ بولمشدر ۔ بونک ۱۴۰ طلبہ سی و مکتب صبیانہ
 ایلہ کویلردہ کی خرسندیان مکتبلریندہ ۴۰۰ قصور شا کرد دوام
 ایدیورمش ۔
 اورمان - داخل قضیہ صاحبلی اولہرق ایچہ اورمانلر
 موجوددر ۔ کویلورلر حوایج ضروریدلرندن ماعدالزومی قدر
 تختہ و طبیان وامثالی ہر نوع کراستہ بی اشبو اورمانلردن قطع
 و اخراج ایلہ فروخت ایدرلر ۔ اورمانلر (مو شوئشتہ ، چرنالوہ ،

لاوشنیک) قریه‌لری داخلده اولوب اخراجانک برقمی برزری
 و یاغره بازارلرینه ایندیرلکده و فریزویک استاسیونی مرکزدن
 شمدوفرده برقمی تحویل ایدلکده در .

موشوتشته اورمانده یالکز قاپین اغاجی حصوله کادیکی
 چرنالوه اورمانده قاپین و دیشه ولاوشنیک اورمانده ایسه کایتلی
 میشه اغاجلری موجوددر .

یابلای - شار سلسله‌سندن تشب بدن و (قوراب ، قوریقنق ،
 جالیک) املرله شهرور اولان جیان داخلده ، قری اهلایسنگ تحت
 تصرفلنده اوله رق جسم یابلالر بوانوب اشبو یابلالرده کایتلی قون
 وچکی حیواناتی بشدیرلرک ساده ، پیر ، پیاغیدن سنده ۳۵۰۰
 ایرافسبده تجارت اولمقده در .

ذکر اولان یابلالر ۳۰۰۰۰۰ حیوان رعینه مساعددبیله جک
 قدر جسم وواسع ایسده که باط اقدن بعضلری برقاج سنه دهری
 بروسه و سلائیک جهنلرینه چکامش اولدقلرندن اولکی استفاده
 تناقص اتمش و بوکون داخل قضاده انجق ۱۰۰۰۰۰ قدر حیوان
 رعی ایدلکده بولمشددر .

میاہ - برزری قضا‌سندن پکن صولرک بری ساف‌الذکر
 (لوبنه و غورنل) قریه‌لری یایلاسدن ابکی دره ص - ورئده آیری
 آیری چبقوب (رچانه) قریه‌سنده براشدکدن صکره مملکتی ابکی به

بولان وایکی ساعت آشاغیدہ آق درینہ منصب اولان (بیستریچہ)
 نہر بندر • بونک قصبہ ایچنہ مصارف قسمندہ بری طاش ، بانہی
 اخشاب اولق اوزرہ طقوز کربری وقصبہ ایچنہ ، بیستریچہ مجرا
 سندنہ هربری بشر الثیشر طاشلی ۱۵ دکر من ابلہ دائمی الجریاں
 ۱۳۰ چشمہ موجوددر •

دیگریدہ بوسنہ سلسلہ جبالنک منہاسی اولان (موقرہ وروغوا)
 طاغلرندن چیقان وایک ، یاقوہ قضائرنندن بالور پرزرین اوومسندہ
 کیرن (آق درین) نہریدر کہ نفس پرزرینک ایکی ساعت مسافہ سندن
 پکوب اوومہ قضاسنہ داخل اولور •

بولار ، تلغراف خطلری ، قرہ غولار - پرزرینک مشہور
 جادہ لری درندر •

برنجیسی : مملکتدن فرزوینک استامیونہ قدر اون ساعت
 مسافہ سی بولان یولار • بویول ، حصرأ پرزرین سنجاغندہ اولیوب
 قسمأ پرشتہ سنجاغندہ طأد بولند یغندن و مروراء و ام ابلہ بتون بتون
 خرابلشوب غیر قابل عبور برحالہ کادیکی وابناء سبیلک آمد شدجہ
 دوچار فرط مشکلات اولدقلری ذات فہالیتسمات حضرت ولایتپناہینک
 پرزرینی تشریف بیوردقلری اشادہ انظار عمرانپور بلرینہ مصارف
 اولدیغندن درحال اعطایا بیوریلان اواصی سربعہ اوزرینہ پرشتہ یہ
 طأد ۲۵۰۰۰ مترو مربعندہ کی ۶۴۰۰ مترک قسمی مکملأ انشا

اولنمش و پرز ینجوده اولدقچه تسویه کوروب ایجاب ایدن برلرده
اساسلی کوریلر یالدرلش اولدیغی جهتله آرابه لر هر وقت منتظماً
کیدوب کلمکده در .

ایکنجیسی : یاقوه جاده سی اولوب اشبو طریق صورت مخصوص
صده تسویه کورمش بریول رکسه ده شوسه لر کی طبیعت غایت
دوز اولسیله آرابه ایشلدلسنه پک مساعید در .

اوچنجیسی : اشقودره یولیدر که انتظام جهتیه دیکر لرندن
کیروده در . بونک پرزیندن اوج ساعت قدر اولان محله آرابه
ایله سیاحت قابل ایه ده ایلروسی پک بوزوق و غایت سنکستان
اولقی مانعه سیله حیوانله مرور ایدنلر پیله پک زیاده زحمت
چکمکده در .

دردنجیسی : دبره لر یولیدر . بوده لازم کان انتظامی هنوز
احراز ایدم اشد در . لومه قضاسی مرکزی اوزرندن کیدر طبیعی
یولاردن اولسیله بعضی بارچه لری اولدقچه دوز و کنیش سده اکثر
محللری طاعلق و بایرلق ایدوکندن یولچیلرک راحتنی تأمین ایده میور .
شار اوزرندن قاقاندانه کیدر ده ایلر بول وارسه ده قارلرک زیاده
اولدیغی زمانلر مرور و عبور قابل اولدیغندن یولچیلر اسه کوب
و بوقویک یوللریله عزیمته مجبور درلر .

بویولاردن فریزویک جاده سی اوزرنده ایکی باب ضبطیه قره .

غولی واستاسون مرکزینه قدر تمید ایدلش تلغراف خطی و یولک
 کدر کاهله جوارنده اون قدر قریه واردر . یافوه جاده‌سی دخی
 اورایه ایشلیان تلغراف خطیله برابر کیدوب پرزرین جاده‌سی
 داخلده برقره غول ویافوه سنورینه کیریه جک محله (شیوان)
 ناندده ودرین نهری اوزرنده غایت جسم و صنعتی برکوری و لیور .
 اشقودره و دبره جاده لریله قالقاندلن یوانده وقضانک سائر بعض
 مناسب نقطه لرنده دها اون طقوز قره غول موجود اولسیله عوم
 قره غولارک مقداری بکرمی ابکی به باغدر .



را حو فجه ناحیه سی

تحریرات کانی سلیمان افندی

مدیر عمر اغا

ناحیه مجلسی

رئیس مدیر افندی

اعضا موسی اغا

اعضا جزء اغا
پتروش اغا

درون عوبیه مأموری شعبان افندی

قراده موجود مکاتب

ذکور	اسامی مکاتب
۲۵ مسلم	چارشو محله سی
۲۵ »	قامم »
۱۵ غیر مسلم	واروش »
۶۵	

قرا
۲۲
ناحیه به ملحق

﴿ پرزینه مربوط راحوفچه ناحیه‌سی ﴾

راحوفچه ناحیه‌سی پرزینک جهت شمالیه‌سند و درت یچق
ساعتک مسافه‌ده واقع و اطراف اربعه‌سی بایر و تپه جکارله محدوددر .
ناحیه‌نک شامل اولدیغی ۶۶ خانهدن ۴۵۰ سی مسلم ، ۱۵۰ سی
خرستیان ، ۶۰ ی قبطی غیر مسلمدر .

اشبو ناحیه بر حکومت دائره‌سیله ۱۰۰ دکان و مناره‌لی درت
جامع شریف ، ۱ ساعت و ۴ صبیان مکتبئی حاویدر . احوال تجاریه
و صناعیه‌سی : مانیفاطوره‌جیلای و بقالای ایله زراعتدر . اوزوم ،
حنطه ، شعیر ، مصر ، علف ، باشلیجه محصولانددر .



مع ناحیه پرزرنه مربوط قرا اسامیسی

- لوژده • قوریش • اسوتی پتره • غرابه • ولفه •
- لطو غلاوه • واژه • اسماک • صوبنه • موشو تشته • چپارچه •
- اشینادیه • نواق • تر پینجه • غلامچه • کینو فجه •
- سلوغراژه • لسانه • طرسنه • پگاه • صهرقه • رچانه •
- دوحله • زابلوژان • بوداقوه • صاوروه • راشته •
- استودنچانه • نب دوشته • دیرا غاچینه • استراوچینه •
- چاید براق • اوتپروشه • زالجشته • ایورانیک • ماجتوه •
- بوقوش • غرابشفچه • ویرشفچه • قروشچیه • دلو فجه •
- ایدوران • غنچار • اسقرو پشته • باباس • محولانه •
- بوبولان • ماموشه • سیرپچه بالا • سیرپچه زیر • اطو پچه •
- طویج • امامچه • ژوک • پیرانه • راندویراوه • برستوفجه •
- راحوفجه • رتمله • اسلامودیراژه • مروچه • قروش کبیر •
- قروش صغیر • چایه • نوغافجه • حوچه کبیر • حوچه •
- صغیر • بتوچان بالا • بتوچان زیر • سونیک • بلوچرقه •
- برنافه • زیرزه • ناشج • راقوفجه • ردرسته • غه •
- سروش بالا • سروش زیر • دبدول • دانبان • پاوزه •

قوزنيك بالا • قوزنيك زير • بوستول • پتوق • ايورانيقه •
 لاکوه • سنوچ • نوشپاله • ديره نوچه • براطوط-ين •
 پنورچه • مراصور • قرام-ويک • زاتربک • نوه-سالان •
 رچانه ژوبه • پلانان • لقرچيه • يابلانچيه • فنام-ترچيه •
 بتروغوش • لرنه • موشنيقوه • ديرايچک • غورنوسل •
 سم-وتشته • نيش-ور • قارواه-صاييه • دوبريدولان •
 بغاوشه • يانچشنه • ملانويک • مورالينه • استروزوب بالا •
 استروزوب زير • چرنووبرانه • طوريافه • دومانيک •
 لاشقه-وبژده • ميروشه • بانيه • ماليشوه • چرنواق •
 لاشقه-ديره نوچه • يالانچيه • طمرچينه • بلاچه • غرنچاد •
 يادور • رادلويک • سنيک • رادارچيه • طربزه • اورلار •
 لاوشنيک • قراچيه • ويربچان • ژويان • استرجقه •
 يازينچيه • سلجه • دويلينچيه • استروژه • لز • قوشتنربل •
 نيوجوه • اسقووج • زاغراچقه حوجه • بشقوه • برادو •
 صاچ • قوقوچيه قوصاچيه • قاره • پلانيک • زبرژه •
 رانچيه • شايينچيه • پلاوه • بوچه • پرزما • زوم •
 باوررات • بروش اوپوله • اينرغطارچه • پلاچه • زانوژه •
 بروطغوره • رستلچيه • ايزايپتوق • قروشوه • غابوچچيه •
 باکفچيه • ديقانچيه • مليقه • اورانشته • قوقولان • لپويشته •

لسنان ، رانده شه ، دیراغاش ، رایچه ، قرستپج ، پاتیشه ،
 زاپوط ، قوشارشته ، اورغ و سته ، اورچ-وشه ، چرنلوه ،
 پوریا ، شیشنوج ، ویرمیچه ، اشقوزه ، دوبروش ، ژور ،
 بوسلشته ، بیلوشه ، اولاشنه قزیدلری



قالتاندن قضا‌سی

قائم مقام اسماعیل حق افندی	نائب کامل افندی
مفتی مصطفی صافی افندی	تحریرات کاتبی راغب افندی
مالدیری خالد	

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعی	نائب افندی	اعضای منجبه
	مفتی	
	مالدیری افندی	
	تحریرات کاتبی افندی	
	روم متره پولیدو کیلی پوب سیمو	
	بلغار « « سرافیل	
	ایوب اغا	
	حاجی سلیم افندی	
	روم پتروش اغا	
	بلغار یانه	

(محکمه بنایت)

رئیس نائب افندی	اعضا حاجی سرافیل افندی
اعضا عبدالول افندی	کاتب ثانی دانش
باش کاتب محمد	اعضا ملازمی حسن
مستنطق معاونی حسن افندی	شرعیه کاتبی راغب
ایتام مأموری علی	مقاولات محرری نیازی افندی

صندوق سرمایه‌سی

مال قلمى

مالدير معاونى احمد افندى
صندوق امينى ابراهيم »

مالديرى خالد افندى
رفيق اسماعيل »

(مع تحرير ويركو قوميسيونى)

اعضا حاجى صالح افندى
» سيمو اغا

رئيس مالديرى افندى
» اعضا ايوب

(نفوس قلمى)

كاتب وهبى افندى

مأمور آدم افندى

معارف مجلسى

اعضا حسن افندى
» عبدالحميد
كاتب راغب افندى

رئيس مفتى مصطفى صافى افندى
اعضا مصطفى بك
» احمد افندى

زراعت بانق شعبهسى

اعضا حاجى عثمان افندى
» استويچه اغا

رئيس محمد افندى
اعضا موسى افندى
» سليمان اغا

کاتب رائف افندی

اعضای قوش اغا

مصارفات سنوہ سیلہ دیو نان

کافہ وارداتی

۴۹۶۱۸

۲۰۰۹۴۴۶

(مأمورین متفرقه)

تعارف و پوستہ مأموری رفعت افندی

اوقاف و کیلی مصطفی افندی

ضابطہ مأموری یوزباشی حسن »

طابو کاتبی مصطفی »

دیون عمومیہ » ایوب »

اورمان اوئندلق مأموری و سف افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

اعضا حاجی سلیمان اغا

رئیس حاجی عثمان افندی

» راشد »

اعضا مرتضی اغا

کاتب و صندوق امینی علی افندی

» سلیمان »

چارش محمود افندی

» یامن »

چاوش و بسل اغا

طیب ایونیدی افندی

سنوی مصارفی

سنوی ارادی

۲۱۷۷۶

۳۴۷۴۳

(قالقاندلنده رتبه ونشانی حائر اولان اشراف ومعتبران)

اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
اسعد پاشا زاده یوسف بک	اصطبل عامره			
غستوارلی عابدین افندی	قپوچی باشی	۹۷		۵
اشرافدن اسکندر بک	ثالثه	۳۱۰		
مدرسیندن مصطفی صافی افندی			۴	۴
اسماعیل				۵
غستوارلی الحاج علی افندی				۵
سربنوه قریه لی داود اغا				۵
حسین بن مقصود و عبدل بن فضلی				
وعبداه بن فیضاه وشهسوار بن				
عمر اغالر				۵

مکتب رشیدیہ

معلم اول زین العابدین افندی	رقعه معلمی زین العابدین افندی
معلم ثانی حسن	شاگردان
معلم ثالث راشد افندی	۸۶

صبيان مکتبہ

اناث	ذکور	اسامی مکتب
۸۰	۱۵۰	ساعت مکتبی
۱۱۰	۳۰	» کوپری
۲۵	۱۶۰	» صالح چلبی
۰۰	۷۰	» نکیه
۲۵	۳۰	» دوغانبی
۱۰	۴۰	» جامع عتیق
۲۵	۴۵	» جدید
۳۰	۳۶	» واروش مسلم
<u>۳۰۵</u>	<u>۵۶۱</u>	

قرا
۱۵۲
قضاء مذکورہ ملحق



قالقاندن قضاسى حقتنده معلومات

قالقاندان قصبهسى ، اسكوبك ۴۰ كيلو مترو جهت غريبه .
سندھ ، شار بالقانى اشقى شرطيه پرزربك ۴۰ ، مذكور بالقانك
برسويه فرضيه ۷ - ۸ كيلو مترو شرقنده ، غيتوارك ۳۰ ، كيلو
مترو جهت شماليه سندھ ، شار بالقانى اتكندھ واقعدر .
بو قصبه ، عرضاً يكي اوج ، طولاً يدي سكر ساعت امتدادنده
هيچ بر طارضة طبيعديه تصارف ايدلز ، نهايت درجدهده مستوي
ودر بار اووه بي تحت نظارتنده بولنديرمق اوزره قسم اعظمي
دوزلكده وبر قسمي « بال تپه » تدير اولنور بارك دامنده تاليس
ايدلشد .

قالقاندان ، قوصوه غزوه كبراسنك دوات عليه تامين
ايتديكي فتوحات جليله بي ۷۹۲ سندسي بهارنده اقطاعه مامور
بيوريلان تيمور طاش باشانك قبضة تسخير كيترديكى بلدار وياننده
ضميمه ممالك عثمانيه قلمشدر .

شار بالقانك بيتوب توكنمك بيليان منابع حياتبخشاسندن
فوران ايدوب ويازين بيله برف سفيه قاييله بش اون ساعت اوزاقلره
قدر عرض اندام ايدن تلالي رفيعه سندن صيريلوب اين صولردن
منحصل (شار سقا) نهري اوج ربعي شماله و بر ربعي جنوبالديق

کبی امر تجارتده او درجه صاحب ملکده درلر که بونلردن برارناود
نرهده بولنسه قزانچینک یوانی بولور .

اهالی اوج صنفه آبرلشدر . برنجیسی : زراع ، ایکنجیسی :
تجار ، اوچنجیسی : غربتجیلردر . غربتجیلری کینرکاری برلرده اختصاص
ایتمکاری مسالاک کسب و کاره ملوک ایدرو قیشین آلتی آینده قازانه جغی
پارهی آشیانه سندن سودتله ایام صیفده عائله سیله برابر کال سعادتله
صرف ابلر ، قیش یا قلا شنبه بده قازانغه کیتر .

زراع قسمی ، خدمت اراضی ایله تأمین معیشت ایدر .
قالقاندان قضاسنی ترکیب ایدن اراضی قوه انباتیه جه فوق لعاددر .
داخل قضاده ۱۴۰۰۰۰ دونم اراضی بولنوب بونک ۱۰۰۰۰۰
دونمه قریبی تارلا و ۱۸۰۰۰ دونمی چایراق ، ۳۰۰ دونمی
باغچه لک ، ۱۹۰۰۰ دونمی ده باغلقدر . اراضی مذکور
نفوس باشنه تقسیم ایداسه بهرینه برریچق دونمه قریب یراصابت
ایتمکده ایدسهده بعضی متخیرانک متعدد چفتلکاری ، بیکارجه دونم
اراضیسی اولدیغی کبی اهالیدن برقارش بره مالک اولمیانلرده نادر
دکدر .

بوقضا اراضیسینک پرزرین قضاسی اراضیسیله اتحادطبیعیسی
بولنسه بیله وضعیت جغرافی نقطه نظرنبجه بیلرنده فرق کای
بولنیور . قضا ، عمویتله واردار جوضده سندن اولمغه برابر اوکک

کاملاً آچیق و شرق روزکارلرینه غیرمستور ونسبتاً بحره قریبتیه
دها منخط بولنسی بوابکی محل اراضیسی ارسنده کی فرقی میدانه
چیقاریر .

بوقضاده حبوباتک هر نوعی یتشد کدن بشقه آفیونده حاصل
اولمقده وهله فاصولیه ومصرلری کثرتلی درجه ده در . فاصولیه نک
زمان ادرا کندن اعتباراً ایکی اوج آی مدت هر هفته اسکوب
بازارینه ۵۰۰۰۰ اوقددن اشاغی اولماق اوزره فاصولیه سوق
ودرجه فیضنه کوره قرق باره دن ایکی غروشه ودها یوقاری یه قدر
فروخت اولنور . بونلرا کثریا تجار واسطه سیئه وسلانیک طریقیه
ممالک متجاوریه ده کوندریلیر واهالیده یالکز بویوزدن ۱۰۰۰۰ ایرا
اکتساب تمتع ایلر .

قالقاندانده اعلاسی اولق اوزره کیراز ، ویشنه ، قاوون ،
قارپوز ، صلاطه لاق ، ایشاوه اریکی ، کسانه وهلم جراً پک مبذول
صورته یتیشن فواکه وتوتون دخی اهالی یه تأمین منافع کلیه ایدرک
کویلیرک ، [زراع قسمنک] یوزده سکسان قدری کندی اراضیسی
زرع وحرثت ایتکده وقصوری اورتا قچیلق وخدمتکارلقله مشغول
بولنمقده در . هر کوی اهالیسی سمنه کوره قالقاندان ، اسکوب ،
غستوار بازارلرینه مراجهتله مالزملرینی استحصال ایدر . زراعت
طرز عتیق اوزره در .

قصبەنىڭ ارقدە جەتەندە واقع برقاج يوز مەۋو ارتقاعندەكى بايرلر
جەت شىمالىيە مەتد اولمىق اوزرە كاملا باغلق و دەھايوقاريلرى
كەتەنە لىكدر . اوزومك برقاج نوعلىرى يەتەشور . اشته يوقارىدە
دخى يازلدىغى اوزرە اقسام مەيەسى كاملا باغلرلە محاط و بىنەاء عليە
طاتلى بىرستە خضرا ايلە مستور بولغان بىر بارەدە « بال تپە » تەمىيە
ايدىلىسى بولدىن كەنايەدر . قالقاندلدىن اشاغى طوغرى باغىنىز
مەلەكت بولمەيدىغىدىن حصولە كلن اوزوملر ك ا كثرى رچەل ياپىلوب
ايجانە كورە ھەم سەتيلەر ھەم دە يىلەر و بىر قەسم مەيەدە شراب حالنە
قونىلوب فروخت اولنور .

*

* *

قالقاندلن المالىرىچون بورادە برايكى صحيفە مەزى تەخصىص
ايدە يىلر . بومبارك محصولك بورادەكى فيض وانواعى چوقدر .
فياض حقيقەتنىڭ ، ھەر بىر محصولات طەبىئەتنىڭ بىرلە تەختىس و مەتاز
بىروردىغى كەي قالقاندلن دخى ھەرىمەشەن فضىلە المامىوۋە تەفەسنىڭ
مەھد انماسى اولمغەلە مەشھەدر .

و جەودى ضرورى بولغان خانەلر حولولرندە بىلە امثالەن
كوزل الما اغاجلىرى كورلدىكى مىثلوا و جەش خانەنىڭ اورتە سەندە برويا
برقاج كەشەنك مەستقل الما باغچەلرى بولنور . اورتەلغى ھەمىشە
بىر لطافت رەبەانە و خضەارت ارمانە حالنە كەتەرمكە بادى مەستقل

اولان دره جك و تعبیر محلی وجهله [برازده] لر مذکور واسع
باغچه لری دائراً مادر احاطه ایدوب اورته لنی احیا ایلکده در .

استانبولده وسائر ممالک شاهانه ارناود الماسی دیده شهرت کیر
اولان المار پرزرین وقالقاندان محصول لریدر . بویله ممالک بعیده به
سوق ویانک اوزره حفظ اولنه جق المار ایلول نهایتلرینه وبلکده
تشرینلره قدر اغاجلری اوزرنده محافظه ایدیلرک قیراغی دوشمکه
باشلادقدن وبرقاج دفعه قیراغی به معروض قالقدن صکره جیدی
براعتنا وآلات مخصوصه ایله اوزلمکسزین طوبلاتدیریلرک وکاغذ
ویاصمانله صاریلرک لازمکلان بره استیف ایدیلر . قیراغی دوشمکه
باشلاینجه بونلرده جنسنه کوره نصفی آچیق صاری دیگر نصفی قویو
قرمزی ویابتون بتون بررنکده اوله رق کاله کلیر وقیراغیدن ایسه
طائلیق لذتی آلرمش .

اشته بو محصول نفیس اهالی به سنه ده برچوق باره جلب
ایدیورسه ده یرک قوتی مطرداً هر سنه انمایه طاقیاب اوله مدیغندن
اره ده برسنه المار محصول ویرمدن کچور . بوندن بشقه سنین
اخیره ده طیرطیل آفتی ده ظهور ایدوب الماری ده ابار حالنده
ویا براز صکره جه طمعه دندان ایدرک محو ایلور . حشرات
مرقومه ، مذاق لرینه مساعد بر موقع ، فعل لرینه اسباب مانده مفقود
بر محل بولورلرسه هر سنه بره بش نسبتنده بر فیض تناسله اومووقعی

اشغال ایدرلر! بناءً علیه بونلرک محو و تدمیرلری اسبابی ارشدیرملی
واھالی شو ثروت طبیعیہ خزینہ لرینی خرق و تخریب ایلان حشاری
رهز نلرہ مقابلہً بالمثل ایلایدیر . بوده : یاموسم صیفده آلات
مخصوصہ ایلہ حشرات مرقومہ نك دالار اوستنده ترك ایتدیکی تخمیری
کسوب محو ایللی و یاخود او یانمشلر سه تدابیر آتیه ایلہ اسباب محو
وھلا کرینہ توسل اولمایدیر . (الدفع اسهل من الرفع) قاعده
حکمیہ سنہ توفیقاً صورت اولی، ہر حالده قواعد حزم و احتیاطہ دھا
موافق و اولادیر .

تدابیر مذکورہ شونلردیر :

• پولواریزاتور ، دینیلان و مـواقع مطلوبہ یہ مایعات و سائرہ
پوسکور تمکدہ قولالان آلات مخصوصہ نك اوستندہ کی فحمہ واسطہ سیلہ
طیر طیلارک طویلاندینی دال و سائر برلر ایلہ یوہ لرینہ خفیف پترول
بخاری سوق و ایصال ایدلدیکی حالده حیوانات مذکورہ یرہ
دوشمکسزین ہمان بولندقلری دال ، یپراق و یا یوہلر اوزرنده ترك
حیات ایدرلر . بخار کندیلرینہ واصل اولنجہ اولاجرئی مدت
قیوراندقدنصکرہ بسبتون غیر متحرک قالہرق آندن صکرہ اصلانسانہ
حیات ارانہ ایتزلر .

فی السواق پترول بخارینک جهت ورودینہ مقابل بردال
و یپراقلہ محفوظ اولان طرطیلارک قورقیلہ یلمسی وارد خاطر

اولورسده تجارب بونك عكسنى اثبات ايتمش ، موقعلى حسيله
طوغرىدن طوغرى به بخارك تاثيرندن محفوظ قلان طيرطيلار ك دخى
يره ايتكه وقت بولمىدن ديكىرلى كى بولندقلى يرده ترك حيات
ايتدكلى وايچلرندن هيچ برينك قورتلدىنى كورلمشدر . بناء عليه
پترول بخارىله مخلوط هوا داخلىده كى تكميل طرطيلار ك بالا سئلا
هلاك اوله جنى تحقق ايلمشدر . .

بويابد دها چاره لر وارسده اك بسيطى بواولديغندن اهالى
معليه نك بعدما حشرات مرقومىدى نظر دفته آله رقى محو ايدلملر بئنه
سعى بليغ ايلييه جكلى قويأ مامولدر .

*
* *

قالقاندن دخى تفنكچىلك و ترزىلك صنعتلى پك ايلريده در .
تفنك استادلى هيچ بر فابريقه و عمليآتخانه كورماش و فن داره .
سندى تحصيل صنعت ايلماش ايكن هر نه كورسدر ايكنه دن ايله كه
قدر بر كره نظر امان ايله باقار و فكرتخانه اقتدارنده اوشىيى نجسم
ايتديره رك فرقىز صورته عيىنى ياپارلر . بونلر اوروپا مارتينلرينك
برقاج نوعى آلات خصوصى ليله اعمال ايتدكن بشقه قوه اختراع .
كارانه لرى منبسط اوله رقى دها ايلرى وارافلريده كورلدى . بكن
۱۸۹۴ سنه ميلاديه سنده شبق غوده تشكيل اولنان مشهر عومى به
بوملىكت استادلرندن برينك چيره دستى مهارتى بولان غايت مصنف
برمارتين ارسال اولمشيدى .

لكن اخيراً اسلحه امير به نك تقايداً اعمالى منع بيورلىسى واسلحه
عتيقه نك نظردن ساقط اولمى جهته اوج بش تعمير جیدن بشقه
تفنگچى اصنافى انقراض بولمى اوزره در .

ترزبلره كلنجه : بونلرده براز رواج وارنده حاصل اولان
تمتع ايديلان مادي، معنوي مضراتى تلافى ايدمىز . بورا اصولنجه
لايقيله برقات كلين اثوابى اعمالى هفته لره متوقف ! الله جق اجرت
ايسه برقاج يوزغوش اولديغدن عندالحساب يوميه يي بشه كتيه پيلنلر
بختيار عد ايديلير . قصبه ده اصول عتيقه اوزره ايكي دباغخانه ايله
عباا الله مخصوص قضاده اون بش محل بولنوب خيلي ايش
چيقارلمقده در .

اوراده كچن سنه برده غيطان فابريقهسى ياپلش واشته بوفابريقه،
غيطانك بورالرجه بك زياده رواجندن ناشى تاامين استقبال ايلشدر .
قالقاندلنده اسكوب ، سلايك ، استانبول ايله معاملاتده بولنور تجار
اكسك دكلدر . اتمعه وارزاق وقهوه ، شكر كبي اك لزوملى
اشيادن سنه ده ۵۰۰۰۰۰ ايراراده سنده ادخالات اولور سنده ذخاير
متوعه ، فاصوليه ، الما ، بوستان ، كستانه ، جلود وسايره اخراجات
ادخالات بوكنى سزدير ميدجك درجدرده در .

جسم جسيم ملكك حبل الريد حياتى ، شابه سنده بوانان يوللرك
سايه حضرت پاشاهيده انتظامندن بوملكت كماليله مسفيد اولمش
اخراجات ، ادخالات كسب سهولت ايلشدر .

معادن ومیاه معدنیه - قالقاندن قضا منده برچوق محالرده معادن مختلفه نك وجودی حس واستدعا اولوب نحری رخصتنامه لری ویرلمش و اخیراً رادوشه قریه سنده کی قروم معدنك امتیاز فرمان عالیسی استحصا ل اولمشدر . قصبه نك برچارىك مسافه سنده (رچیچه) قریه سنده اكشی و كچدیكى برلرده برصاری رسوب ومایع ترك ایدن ایكى قایناق واردركه اهالی بعض امراض ایچون بوندن استشفاء ایدیورلر .
بونك كبی اكشی صوجریان ایدر دهها برقاج محل بوانیور .

آثار عتیقه - قالقاندنك ایكى ساعت بعدنده واقع (نغوپین) قریه سنده آثار عتیقه دن یان یانه ایكى رسمی حاوی بیوك برطاش موجوددر .

اماكن وسائر - مملكتده ۱۹۵۰ خانه ، ۱۰ حكومت قوناغی ، ۱ تلغرافخانه ، ۱۲ جامع ومسجد شریف ، ۴ مدرسه ، ۷ تكیه ، ۱ كتبخانه ، ۷ مسلم برقاج غیر مسلم صبیان مكاتبی ، ۵۷۳ دكان ، ۱۰ خان ، ۲ حمام ، ۱ شادروان ، ۲۰ صودكرمانی ، ۱ کلیسا ، بر ساعت قلهسی ، جابجا یوزه قریب چشمه ، ۲ دباغخانه ، دردی تام وبری نیم كار كیره كوپری ۱۰ بلدی دائرہسی ، ۱ اجزاخانه ، ۱ غاز خانه وقضاده ۱۵ عبا اعمالخانهسی وارددر .

بلدیة نك ایكى سنه دنبری انشا آتی مملكت داخلنده ۱۶۹۸۳ مترو قالدیرمدن عبارتدر . ذكری كچن بال تپه اوزرنده اشراف محلیه دن مر حوم

عبدالرحمن باشا طرفندن قلمه یه مشابه بر صیفید یادرلمش سده موقعت
فرط ارتفاعندن ناشی الان خرابه زار حالنده بولنمده و نشاسنه
کیم بیلیر نه درجه اعتنا صرف ایدلمش اولان بو اثر قیمتدار کوندن کونه
یقلمه قده در .

بورادن اطرافه باقیلورسه جناب خالقک عظمتنه دلالت ایدر
یوز بیکارجه آثار برآند، کوز اوکنده تجلی ایدر . انسانک غایت
منقش و مصنع بر قالیجه دییه جکی کلن اویضی اووه ، نظر حکمت
اوکنده او قدر خوارق و بدایع عرض ایدر که ناظرینی غشی اولور .
معارف - آنقأذ کر ایدیلن مدارسده مدرسین کرام طرفندن
منتظماً علوم آلیه و تالیه او قوتدیر لمده در . تدریسات طالبه جه
و مملکت پک ایلروده در . اهالیسنک تحصیل علوم و فنونه اولان
صرافلرینه انضمام ایلیمان فرط استعدادلری سایه سند پک مکمل طلبه
یتشمکده و بونلر در سعادتجه اکیال تحصیل و اخذ اجارتدن صکره
وطنلرینه عودتله نشر علومه چالیشمده در . اجازت اعطا ایتیش
مدرسین کرامده واردر . قصبه ده و کون ایکی یوزه قریب طلبه
بولندیگی کی آستانه فیض آشیانده دخی قرق الی طالبی و بر رشده
مکتبی واردر .

فقط معلوم اولدیغی اوزر رشیه مکانیک تدریسات مقننه سی
درت سنده دن عبارت اولوب بورایه کیره جک چو جقلرک ایسه

فنون ابتدائیہ بی انلرہ مخصوص مکاتبہ تحصیل ایتسی لازم ایکن
قالقاندانده هنوز برابتدائی مکتبک بولناماسندن ناشی رشديه به کیدن
چو جقلر صرف مکاتب صبیائیہ محصورلی و بویله بر صیدنک درت سنه
ایچنده اوکره نه بیله جکی شی محدوددر .

فیوضات عصریه پادشاهی الک هجری کوشه لری غرق نور
ایتدیکی بوزمان سعادت قترانده شو جسیله مملکتک ده اصول جدیده
تحصیلنه مخصوص منابعدن محروم ایدلمیه رک دائره عانده سنجه قریباً
ایجابنک اجرا قلنده جفی شهید سزدر .

اورمان - داخل قضاده اولدقچه جسامتلی اورمان بولنوب
کلیتلی میسه و کستانه وقایین اغاجلری واردر . اهالی احتیاجات
ضروریه لرینی بورالردن تسویه ایتدکن صکره یاپه ییلدکاری معمولات
اخشاییه بی قصبه یه کوتوروب ساتارلر .

یایلا - یایلارجه بوقضا پرزرین ایله مشترک کبدر . چونکه
مرکز هب شار بالقانی اولدیغندن یالکز جهت شرقیه نک بورایه
وطرف غربینک پرزرینه عائدیتی فرق ایدیور .

میاہ - قالقاندان قضاسندن ایکی صوچکر . بری : شاردن
اینوب مملکتی ایکی یه بولن (شارسقا) صوییدر که مستقیماً اینوب
جوارنده کی اراضی بی اسقیا ایتدکن ایکی ساعت صکره واردار
نهرینه التحاق ایدر . دیگرى : غستواره بر ساعت مسافه دن نبعان

ایلیں واردار نہریدر کہ ناحیہ نك برایکی ساعت پر یسندہ قالقاندان
قضا سنے داخل اولوب سالف الدکز شار سقایی ودها بعض دره جکاری
الدقندن وبش اتی ساعت قدر جنوبدن شماله طوغری آقہرق اراضی
متجاورہ بی سقی واروادن صکرہ شرقہ توجیہ استقامتله برقاج ساعت
صکرہ اسکوب قضا سنے پکر . اسکوب جادہ سنے واردار اوزرندہ
بیوک برطاش کوپری واردر .

یولار وتلغراف خطلری - قالقاندان اسکو بہ قدر سکز
ساعتک غایت مکمل برشوسہ یولی وتلغراف خطی بولندبغی کبی
غستوارہ طوغریہ متعہد واسطہ سبلہ ایکی بچق ساعتکی یاپدیرلمش
وایکی بچق ساعتکی یاپدیرلقدہ بولنمش برشوسہ وکذا تلغراف خطی
واردر . شار اوزرندن پرزرنسہ کیدر بریول وار سہدہ بویول
انجق یازہ مخصوصدر . چنانیکہ کیدر عادی دہا بریول بولنیور .
متنوعہ - قالقاندان ایام صندوقنک ۱۰۴۶۱۰۶ ، زراعت
بانق صندوقنک ۲۰۰۹۴۴۶ ، بلدیہ صندوقنک ۳۴۷۴۳ غروش
سرمایہ لری واردر .

قضا ، شرقا اسکوب ، غربا پرزرن ، شمالا اورخانہ ، جنوبا
قرچوہ قضا لری محاطدر .



غستوار ناحیه سی

مدیر ابراهیم افندی

نحربرات کاتبی اسماعیل افندی

نائب عمر لطفی افندی

ناحیه مجلسی

رئیس مدیر افندی

اعضا الحاج قدری افا
» استاتقو »

اعضا یشار بک
» ابراهیم افا »

(بلدیہ دائرہ سی)

اعضا بوب استفان افندی
» صندوق امینی اسماعیل »

رئیس اسلام افندی
» اعضا حافظ حسن »

سنوی مصارفی

سنوی ارادی

۴۸۰۰

۱۹۸۳۰

مکتب رشیدیہ

شاگردان

۹۳

معلم عثمان افندی

ملکیتہ ایکی وقرادہ موجود اون طقوز باب صبیان مکتب بندہ سکزیوز التمش
بش ذکور و التمش اثاث طالب و طالبات وارد در

﴿ قالقاندلنه مربوط غستوار ناحیه سی ﴾

غستوار قصبه سی ، قالقاندانك بش ساعت جنوبنده و قالقاندان اووه سنك محوری مقامنده بولان بر نقطه ده ، واردار نهرينك ساحل یسارنده واقع شیرین وه واسی غایت لطیف و معتدل بریردر . مملکتك اطرافى او قدر کوزل چایر و اورمانلر ، اودرجه فرحفا ، روحنواز بایرلر ایله احاطه اولمیشدرکه افسان ساعتلرجه بر نقطه ده اکلنه جك و سائله ، کونلرجه تدقیق ایلیه جك بدایعه تصادف ایلر .

اشته اومناظر بهتریندرکه قالقاندانی محضا زیارته کیمش بر انسانی اورابه قدرده شدرحل ایتمك زحمتی اختیار ایدیروب جلب ایدر . مملکت غایت دوزلکده و توسعه مستعد بر زمینده مبنی اولدیغندن سایه عمرانویه حضرت تاجداریده سنه دن سنه یه توسع و کسب معموریت ایتکده در . بوندن بش اون سنه اول (یوری) تعمیر اولنور خالی محللر بوکون حکومت قوناغی ، قشله ، طرز جدیداوزره برطاقم بیوک بنالره تزین اولمش و قصبه نك الك شرفلی محلی اولمشدر .

اسکوبدن ، قالقاندلندن کیدن یولارله دبرملر و قرچوه بوللرینك نقطه تلاقیسنده بولندیغندن هربار مارین و طابین اوغرار و تجارتی اتساع ایدر . بلدییه سیده الدن کلدیکی قدر تزینات مملکته سعی و غیرت ایلیور . قالقاندلنه اولان شوسه اکمال ایدلدیکدن صکره برقاندها معموریت کسب ایده چکی شبهه سزدر .

وجه تسمیه - غستوار اھالیسنگ مسافر آغیرلہ مق خصوصاً سندھ کی
مساعیر پورالرجہ مثل ساثر حکمنده در . غریبہ و از اقدہ اولقدر
ایلرو وارر لر کہ خانہ لرینہ واران ذانہ حدین زیادہ اکرام و عزت ایدر لر .
مراق بویا ! اھالی محلیہ بوکا او قدر اھمیت ویر مشرکہ الفقیرینک
خانہ سندھ مسافرہ خاص اولمق اوزرہ برقاج یتاق بولنور .

مملکتلرینک سبب تسمیہ سی اولان بو حصہ لٹرینہ عاشق اولدقلرینی
و مسافر لرینہ پرستش درجہ سندھ حرمت ایلمک کشیدلرنجہ نقاوہ
آمال اولدیغنی مفتخرانہ اعلان ایدر لر . اسلاو جہ مسافرہ «غوستی»
تسمیہ ایدلرینکندن عہد قدیمندن بو حضلتک مملکتلرینہ «مسافر پرور» لک
عنوانی ویردیکنی حکایہ ایلر لر . مع مافیہ مسافرہ اکرام و اعتبار
ایلہ مأموریت دینیہ مز بولندیغندن بو امر جلیلہ بودرجہ رعایتہ موفق
اولان اھالی ، البتہ مختیار و دار بندہ مسعود و کامکار اولور .

اما کن وسائرہ - ناحیہ بی ترکیب ایدن کویلر و نقوس قضا
ایلہ برابر ذکر اولندی . مملکتندہ ۳۳۵ خانہ ، غایت مکمل و مزین
۳ جامع شریفلہ بر مسجد ، ۲ مدرسہ ، ۲ کتبخانہ ، ۲ تنکیہ ،
۱ ساعت قلعہ سی ، ۹۰ دکان ، ۷ خان ، ۱ حمام ، ۱ مکتب
رشدی ، ۲ صبیان مکتبی واردر . مملکت انچندہ اوج درت
طاش دوران ایدر لر بر درہ جککہ چارشونک متعدد محلا رندہ غایت
صوق و لذتلی ابکی بیکار و بر محلہ حکمنده بولنان (بانچہ) قریہ سی
قصبہ بہ الصاق ایدر واردارنہری اوزرندہ غایت بیوک برکوپری ایلہ

بوراده دخی بریکار بولنیور .

بوندن بش التی سنه مقدم انشا اولنش مع تلغرافخانه متین
بر حکومت قوناغیه مصنع و برایکی طابور استیعاب ایدر برده قشله
همایون بوجهته شرفبخش ایتمکده در . الحاله هنده قشله ده مقدار
کافی عساکر شاهانه مقیدر .

رشدیه مکتببنده ۹۳ طلبه تعلم فنون ایدوب هر سنه بر قاجی شهادتنامه
المقدمه و مملکت مکاتب صبیانه سنده یوزی متجاوز شا کرد بولمقدمه در .
ناحیه قضاسنده ۱۹ صبیان مکتبی بولنوب بولرده دخی ۷۶۵
ذکور ، ۶۰ اناث چالیشیور . مدرسه لرده طلبه علوم ایله طواو
اولوب مدرس افندیبن تلقی و اتقان فنونه کجه کوندوز بذل مجهود
ایدیلبور .

میاه - بوقارولرده یازلدینی اوزره مشهور واردارنهری کوجک
بر ص - و اوله رق غستوارک بر ساعت غرب جنوبیسنده واقم
(ویر طوق) قریه سندن نبعان ایله ابتدا شماله طوغری جربان
ایدوب (درس) قریه سندن پکن و (واصوفجه) قریه سی قریندن
فوران ایدن صولرله برلشد کد نصکره (واردار) نامنی آله رق برار
آشاغیده قاناندان حدودینه پکر .

متنوعه - غستوار بلدییه صندوقک سنوی ۱۹۸۳۰ غروش
وارداتی و ۴۸۰۰ غروش مصارفی واردر .

مع ناحیه قالقاندن مربوط قرا سامیسی

پوروی . چپشته . پتروشتیق . بادوازچه . ستوله .
 اوطوتیا . وارواره . لشقه . الاطنه . برزنا . تمارچه .
 اوطوجشته . پرشفچه . غلوگاه . پلوشنیک . دوبروشته .
 پرجه . اودری . پلویشته . ویرا طنچه . استراسل . روغو .
 چوه . رادوشه . اوراشه . تراشته . یکنو فچه .
 راخو طنچه . پوبرک . یانچشته . قوبانچه . طوده نیچه .
 سرینچه . یرلویشته . شمشوه . ژیلجه . راطای . اوزور .
 مشته . تره بوش . بولاتیچه . چروه . لسقارجه . ربانچا .
 راخویک . مروه . لسقویچه . سدلاروه . بوقورچه .
 نوه سل دربند . لیرجه . چفتلک . قوباچندول . روغله .
 غروبچن . دوبورچه . لشینچه بالا . لشینچه زیر . ژالنه .
 سراکین . قالیشه زیر . استرجهشته . جلوبک . میله طین .
 بلاچه . تنوه . بروینچه . سدلارچه زیر . سدلارچه بالا .
 ژورویان . رادیو فچه . غورغورنیچه . پروشفچه .
 طوپلیچه . غوریان . سناقوس . غراچه . برغوس .
 راقو فچه . نوه سل جابلا . سلجه کج . بنوین . سینجان .
 اوروو یج . قیان . یلویان . نواقه . بالچشته زیر .

بالچشتہ بالا • رچیچہ کبیر • رچیچہ صغیر • لسیچہ • غاریا •
 شبکوچیچہ • بوزوچیچہ • وشال • برودیج • ویچہ • سلجہ •
 کبیر • لاجہ • کرم-ول • اشچہ • ولقویا • چ-کران •
 قوریطہ • ق-ورینہ • چایلا • بالندول • ط-ورچان صغیر •
 ط-ورچان کبیر • لق-اوچیچہ • قنوه • طرنوه • استریان •
 ژلزنورچان • بابرادشتہ • بادالشتہ • سرینرہ • کنوینچہ •
 سبنیچہ • استرانعلوہ • طایبچشتہ • چروہ غستوار • اونوہ •
 نکفروہ • ماوروہ • دوف • اورکوش • نوم-سل یاران •
 رچان کبیر • وبرطوق • راوند • پچ-قوہ • یلوچیچہ زیر •
 یلوچیچہ بالا • لشیچہ غستوار • ایزدونیا • بانچیچہ بالا •
 مترہ قرست • شوشیچہ • بانچیچہ زیر • طوحجوبیشتہ • دبرہ شد •
 زیبوچیچہ • ویراینوچیچہ • نوم-سل صغیر • رایچیشتہ • غلطہ •
 بوژوران • دوبریدول • نغوط-ین • قالشتہ • اومنیچہ •
 کورکوبیشتہ قریہ لری



لومه قضاسی

قائم مقام محمد راسم بك

مالمديري درويش علي *

نائب محمود افندي م ۳۱۲۰۵

تحريرات كاتبي جمالي افندي

مجلس اداره قضا

رئيس قائم مقام بك

اعضای منتخبه

حليم افندي

سليمان اغا

نعمان اغا

بكر پياهي

اعضای طبعیه

نائب افندي

مالمديري افندي

تحريرات كاتبي افندي

(محكمه بنديت)

اعضا سليمان افندي

اعضا ملا يونس

» يعقوب افندي

رئيس نائب افندي

اعضا ملا موطش

باشكاتب احمد افندي

صندوق اميني محمد افندي

قرا

قضاء مذكوره ملحق

۴۶

لومہ قضای حقیقہ معلومات

قضای مذکور پرزینک جہت غربہ مندیہ واقع اولوب شرقاً
برزین ، غرباً اشقودرہ ، شمالاً یاقوہ ، جنوباً دبرہ زیر قضایہ
محدود و مرکزی بیجان قریہ سیدر .

نفوس و اماکن - صرف مسلم اولیق اوزرہ اوتوز قریہ
۸۲۸۱ نفوس ذکورہ داخل تحریردر . قضادہ ۱۲ جامع
شریف ایله ۶ صبیان مکتبی و بش اون دکان ، ۳ خان و مرکز
قضادہ بر طابور استیعابنہ کافی و فقط تعمیرہ محتاج بر عسکری قشله سی
موجوددر .

متنوعه - داخل قضادہ واقع اورمانلردن خیلی کراستہ لر
قطع ایله اطرافہ نقل و صرف اولنور . فقط قضائک اکثر محلا ری
طاشلق و اورمانلق اولدیغندن مطلوب و جہلہ حبوبات یقشدیریلہ -
مامکدہ در . رادومیر ، سنن پاشا ، طیویان ، بیجان ، آق بیکار
اسملرنده اغنام رعینہ صالح پایلافلی وارددر .

جنتیمکان سلطان مراد و محمد خان ثالث حضراتشک دور
سلطنتلرنده بش دفعہ مسند صدارتی احراز ایدن فاتح بن غازی
« سنن پاشا » [۱] اصلاً بورالی ولومہنک آب رویدر .

[۱] سنن پاشا سلطان مراد خان ثالث و محمد خان ثالث دورلرنده
بش دفعہ مسند صدارتہ کچمش و زرادن اولوب ارناود جفیتنه منسوبدر .

پر زربن جهتندن کلن آق درین و دبره طرفندن جریان ایلین
قره درین نهر لری لومه نك (کوکس) قربه سی قربه برلشدیکی کی

عصر سلطان سلیمان خانیده چاشنکیر باشلیق ایله اندرون همایوندن چیقوب
ملاطیه ، قسطنونی ، غزه و طرابلس سنجاقلرینه و بعدده ارضروم و حلب
ایالتلرینه و ۹۷۷ ده مصر والیلکنه تعیین اولغیدی . خطه یمانییه
دائرة ممالک عثمانیه اداخل و غنایم کشیره ایله عودتنده کندیلرینه غازیلاک
عنوانی ویرلش ایدی . ۹۸۲ ده آق دکرده سپسالار اولوب قلابره
و مسینه سواحلی اورمش و تونسده خلق السواد یعنی (غولته) قلعه سنی فتح
ایتشیدی . ۹۸۸ ده عجم سردار لقلیه شرقه عزیمت ایدوب متعاقباً احمد
پاشانک و فاتحی اوزرینه مهر صدارت کندیسنه ارسال اولغش ایسهده بوسفرده
موفق اوله مدینندن ۹۹۰ ده عزل و معقرده اقامته مأمور اولمشدر .
۹۹۴ ده شام والیلکنه نصب و ۹۹۷ ده سیاوش پاشانک عزلیله ثانیاً
مقام صدارته اصعاد اولنه رق بودفعه دخی ایکی سنه اجرای وکالت مطلقه
ابتدکدن صکره ۹۹۹ ده عزل و معقرده نی اولغش و ۱۰۰۱ تاریخده
ظهور ایدن وقوعات اوزرینه ثالثاً مسند صدارته دعوت اولنه رق اوصرهده
بحسار سفری اچغله سوق عسکرله (پولته) بی ضبط و اوسنه بلغرادده
قشایوب ۱۰۰۲ ده یانق قلعه سنی دخی فتح اولش و ۱۰۰۳ ده سلطان
محمد خان ثالث دورنده عزل اولنه رق ینه معقرده اقامت ایتکده ایکن
اوسنه فرهاد پاشا یرینه رابعاً صدر اعظم اولوب افلاق حدودینه عسکر
سوق ایتش ایسهده محاربه یه کیریشمزدن اول عسکره قورقو مستولی اوله رق
دوچار هزیمت اولدینندن بش آلیق صدارتدن صکره عزل و یرینه لالا محمد
پاشا نصب ایدلش ایسهده مشار الیه اون کون صکره وفات ایتکله سنان
پاشا خامساً صدر اعظم اولش و سلطان محمد خانی بالذات سفره ترغیب و اسباب

رادومیر و چایلا قریه لری جوارندن تبعان ایدن (ایزور و لاب) نامنده

ایکی دره دخی بوقضا داخلنده درینه منصب اولور .

سفری ترتیب ایشیدی . بودفعه دخی بش آی مقام صدرتده قالدقندن

مکره ۱۰۰۴ تاریخنده طقسان یاشنی متجاوز اولدینی حالده وفات ایدوب

صد فیلرده یاپدیرمش اولدینی تره ده دفن اولمشدر . بش دفعه صدراعظم

وبش دفعه سردار اکرم اولوب جفا مدت صدارتی یدی شه در .

(قاموس الاعلام)



قالیس ناحیہ سی

نحر برات کانی حسن حسنی افندی

مدیر محمد عارف افندی

۳۱۲ ۵ م

رؤسادن پیرام افا

قراده موجود مکاتب

اناث

ذکور

عدد مکاتب

۱۰۰

۳۵۰

۷



﴿ لومہیہ مربوط قالیس ناحیہ سی ﴾

ناحیہ مذکورہ ، لومہنک غرب جنوبیستندہ واقع و مزاج
 هواسی بسات لطیف و نافع اولوب بوزیکارجه حیواناتی اداره
 ایدہ پیلہ جیک وسعت مرعایہ مالکدر . نفوس ذکوری اوچبوز
 خانہ قدر اعتبار اولنمقدہ ایسده هنوز تحت تحریرہ التمامشدر .
 اہالیسنک بر قسمی حیوانات بسیلکله وبر قسمیدہ پرزینک
 غورہ اہالیسی مثللو اوتہ دنبیری مالوف بولندقلری غربتچیلک ایلہ
 مشغولدر .



مع ناحیه لومه یه مربوط قرا سامیسی

- بیچان • نانغوجیه • اشتاکن • غوستل • قویوز •
- بوبرک • اویمشت • بوسنه • آرین • شروی • مامز •
- قواش • قلوسیان • لویه • نیقچه • اورچقله • بلا •
- ککین • یارلوجیه • مورین • چرن • دوده • پواشتان •
- ویلا • بوشریچیه • چین • شولان • قالیس • رادومیر •
- افشاط • اشکیباق • یوزمازه • نوسل • قلووز • استروژه •
- طپویان • جعفر محله سی • برقینه • مالوش • لنین چایلا •
- مطرنیچ کافه • واسیه • چایلا • مطرنیچ • چایلا • واه •
- استردوق • دیراش محله سی • رادمیر • قریه نری •



پرزرین سنجاغک احوال جغرافیسی

پرزرین سنجاغی شرقاً پرشتنہ و اسکوب ، شمالاً کڈلک پرشتنہ
ایلہ ایک سنجاقلری ، غرباً اشقودرہ ، جنوباً مناسٹرولایتلریلہ محرود
اولوب مع مرکز اوج قضا ایلہ اوج ناحیہ بہ منقسمدر .
جغرافیای طبیعی نقطہ نظرندن بوسنجاغ ، واقع اولدینی
محل اعتباریلہ اہمیت مخصوصہ بی حائردر . خریطہ بی تدقیق
ایدرسہ ک ، بتون آرناداغک دکل روم ایلندہ کی ممالک شاہانہ ک
وحتی بالقان شبہ جزیرہ سنک یوک ، مہیب طاعلریہ ، لطیف ،
فرح آور اورمانلریہ ، وادی وچایرلریہ ، باردولڈ صولریہ ،
حاصلی طبیعتک اک منتخب ، اک بدیع خوارقنہ بورادہ تصادف
ایدیلور .

بر دائرہ مستویہ ک اورتہ نہ چکلمش خط فصل کبی جنوب
جہتندن شمالہ طوغری مستقیماً اوزانان شار بالقانی اعتباریلہ سنجاغ ،
شرقی ، غربی ایکی قسمہ ایریلندہ یلر . قسم شرقیسی : یدی سکر
ساعت امتدادندہ غایت دوز برادوہ ووسط درجہ دہ بالقانلر ،
وادیلر ، صولر ، قوریلر ، اورمانلرلہ مستور و قسم غربی بہ نسبتہ
فرق اولندہ جق درجہ دہ فیضدار اولوب بورادہ قالقاندان قضا سیلہ
غستوار ناحیہ سی واقعدر . قسم غربیسی : کڈا طولاً ۶۰ عرضاً

• ساعت قدر بمد عارضه سبز بر اووه ایله اشجار متنوعه بی حاوی
 اورمانلره کیمش لطیف بالقانلر ، بشیل وادیلر ، سطوح مانلر ،
 دره لر ، تپه لر دن مرکبدر . بوراسیده پرزرین ، لومه قضاایله
 راحو فچه ، قالیس ناحیه لریدر .

صاف و براق هوالرده اوزرندن - الانیکک کورنیدیکی بوانده
 برروایت و تقوه دوران ایدر و سطح بحردن ۳۰۵۰ مترو ارتفاعی
 نحمین اولنان (لوبتین) نامنده کی تل رفیع اشبو ایکی قسماک ارمسند
 واقعدر .

پرزرین سنجاغندن آقان سولرک الک جسمی اولوب (درین)
 نهرینی تشکیل ایلان اق وقره درینلردن (موقره و سوخه پلاننه)
 طاغزلندن چیقوب ایپک قصبه و قضااسندن ویاقوه نک شرق جهتلندن
 بکده کدن صکره پرزرین قضااسنه داخل و پرزرینک غرب جهتلندن
 جاری اولان (آق درین) نهریدر .

بریده شارک غرب ضلعنده و پرزرین قضااسنده واقع (لوبنه
 وغورافسل) قریه لری یایلاسنندن کچورک ایکی دره صورتنده
 چیقوب (رچانه) قریه سنده برلشدکدن صکره غربه توجیه وجهه
 جریان ایله پرزرینه دخول و جنوبه تحویل استقامت ایدرک مملکتک
 ایچندن مرورله اووه بی اسقا ایده اید ، آق درینه تلاحق ایلر .
 بعده برلکده غرب جنوبی به کیدرک لومه قضااسنده (کوکس)
 قریه سی جوارنده (قره درین) ایله برلشیرلر .

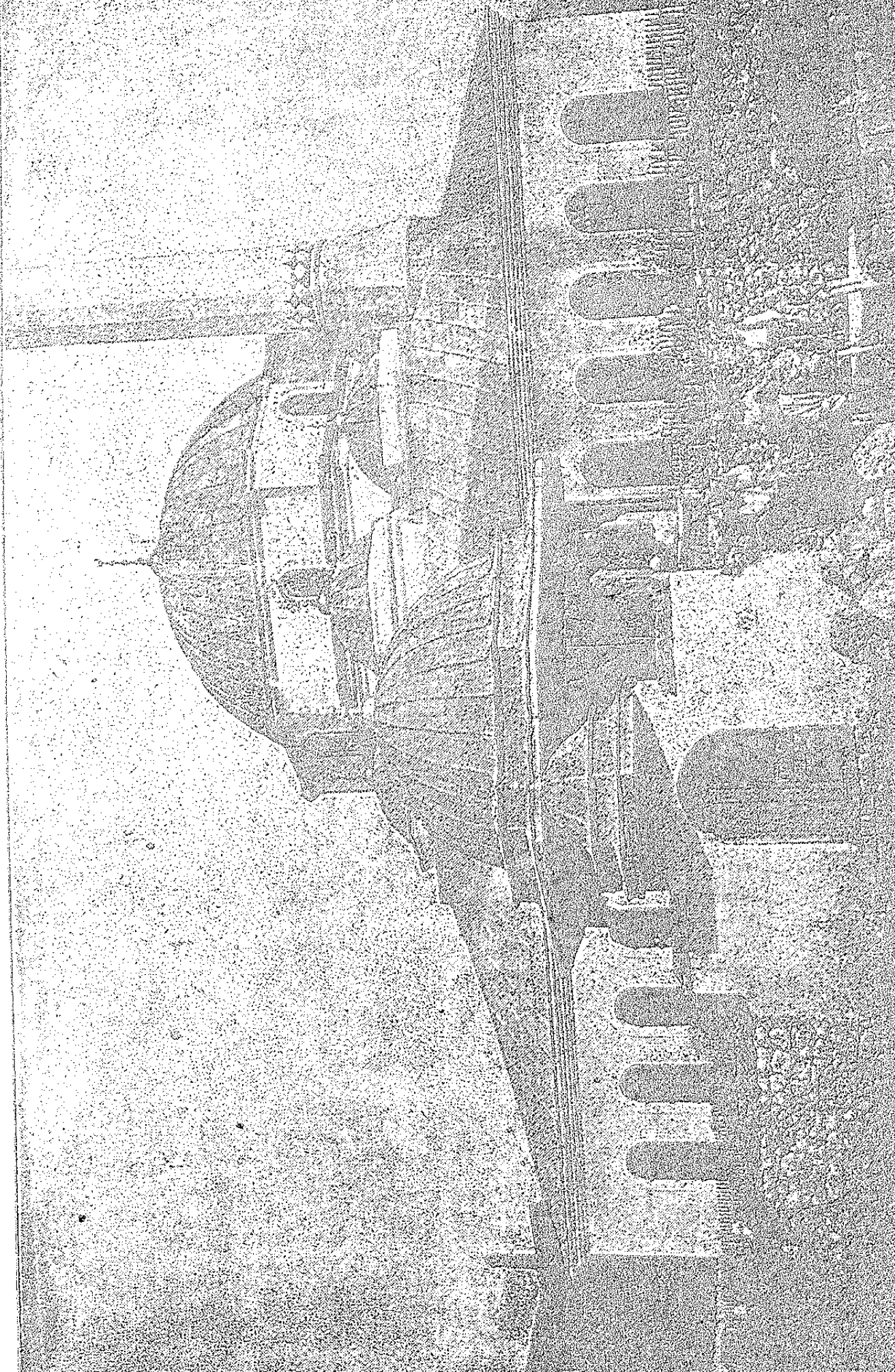
آق درېنك نېغان وقرە درېنە تلاحق ايتدىكى مجرى ارەسى
تقريباً ۱۵۰ كيلو مترو طولانده در يتاغك قسم اعظمى طاغلر ارەسندە
طار و درين ايسەدە جەيتىننەدە دوزومىت پرلر دىخى اكسك دكلدر .
بوسىچاقدن آقان صولرك پرىدە غىستوار ناحىە سنك برساعت
جنوب غىرىسندە (وىرطوق) قرىدە سندن بدایة غایت كوچوك
اوله رق خروجلە شماله طوغرى آقەرق (درس) قرىدە سندن پكن
و (واصوفچە) دن نېغان ايليان صولرلە برلشان (واردار) نهر يدر كە
قالقاندن مرور ايدن و (لوتىن) جوارندە (يامايشتە) طاغندن
چىقان صولرى اخن ابلە صاغە تبديل استقامت واسكوب قضا سەنە
دخول ايلر .

قالقاندنك بالادە ذكرايدىلان (شار سقا) صويىدە شار بالقانندن
اينوب قصبە مە كورەنى ايكي يە بولدكن صكرە ايكي ساعەت اشاغىدە
واردارە قارىشير .

لومە قضاى آق وقرە درېنك محل التقاسى اولدىغى كى
رادومير وچايللا قرىدەلى جوارندن نېغان ايدن (ايزور) و (لاب)
نامندە كى نهر لردە بورادە مە كور درېنە منصب اولورلر .

برزرين سىچاغىنك اراضىسى عىومىتلە منبت و محصولدار
باغلىق و باغچە لك اولوب جبال و مساوق مرتفعەدن بشقە ھىمان
ھرىرى حراثت ايدىلير . محصولاتك باشلىچەسى : خنطە ، شعير ،
غلف ، چىودار ، مصر ، بورچاق ، بولاف ، دارى ، فاصولىە ،

طاشکونده غازى حسين پاشا جامع شريفى



13

16

1.

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

16

قاوون ، قارپوز واما ، ارمود ، شفتالى ، اريك ، كبراز ، ويشنه ،
اوزومدر .

پرزرین قضا سنجیه دهـا زیاده رواجی بولمسنه مبنی مصر
محصولی فضلہ جه اکیلمکده و اخراجاتی وقوع بولمقده در . لوانک
قسم غریبسنده عدم مساعده محلیه یه بناء آفیون ، سیام و پاموق اکمز .
اورمانلرده کلیتلی قابین ، میشه ، کستانه اغاجلری یتیشوب
خیلجه تجارتده تأمین ایلور . معمولات اخشایدنک بر قسمی
وسائط نقلیه ایله اطراف قصباته نقل و فروخت ایدیلر . یایلالریده
نسبه چوق اولوب برقاج یوز بیک حیوانه چراگاه اتخا ذیله
کندیلرندن منفعت باب اولورلر . بویایلالره کیدنلر کوزل هوا
تفس ایتک و باردولدی صولر ایچمگه حائر نشاط و انبساط اولور .
معادن و میاه معدنیه سی و هله کویلرده حیوانات اهلیه نك کزیده
و اعلاسی واردلر .



(پرزرین سنجاغنك خلاصه مدنیه سی)

پرزرین سنجاغنك ، محارنده کوسترا-دیکی وجهله داخل
 تحریر اولان نفوس ذکورینک مجموعی ۹۸۶۷۴ اولوب بوتک
 ۷۵۲۶۵ ی اسلام ، ۱۷۳۲۲ سی ارتودکس ، ۶۰۸۷ سیده
 قنواکدر . صحتلی برتحریره اثاث دخی ادخال ایدیلیرسه
 ۲۰۰۰۰ ی پکر . بوسنجاق اها ایسی عومیتله ارناود قومنه منسوب
 اولدیغندن لسان محلی ارناودجه در . فقط قصیده لرده ، عوماً
 ترکیه قونوشولادیغندن خرسقیانلر لسان مادرزاد لرینی خانه لرده
 وفامیلاری ارمسندده استعمال ایدرلر . ایچلرنده آرنالود اولدیغی
 حالده آرنالود لسانی بیلیمیانلر بولندیغی و کویلرک غریبچیلک سایه سندده
 هپسی ترکیه بیلدکلی مثالی بیلیمیانلر بده ، بوق دکدر .
 قضالرک احوال خصوصیدلرینی ذکر ایتدی کمز ائشاده یازلیدیغی
 اوزره بولوا محصولات ارضیه سنک فیض وبرکتلی بولغسی جهته
 اخراجات یوزندن ایدیلن استفاده الویه سائرده دن زیاده در . فن
 فلاحته اهالی محلیه ادوات و مخترعات جدد بده مراجعت ایتسه
 ثروت حاضره لرینک متراید اوله جنی بی ریدر .
 الویه سائرده قیاساً بولوانک تجارتی متنوع و متشتدر .
 زراعت یوزندن حاصل اولان استفاده اکثریتی تشکیل ایتکه برابر

صنوف سائر تجارته بورالرده رواجداردر . حيواناتك هر
 نوعى ايله بوستان ، فاصه و ايله ، وتون زراعتى و بونلرله بالخاصه لما
 اخراجانى هر سنه مهم بكونلر تشكيل ايدىبور . حيوان آليش و برىشى
 وهله كهيا طاقنك يوز پىكارجه قوج ، قيون پكى بسيلوب سائر
 ممالك شاهانه يه نقل و اخراج ايتلى هر سنه پىكارجه ايرانك داخل
 لوايه كيرمسنه بادي اولور . كثر تلى باغلى بولنديغندن حصوله
 كلن اوزوملردن سنوى ۲۰۰۰۰۰۰ قيه قدر اعلا شراب و نصفنه
 هرق اعمال اولنور .

تفصيلي بيلرله قيو مجى و ترزىلى و مويتاب و قزاز اسنانى غابت
 مهارت و صنعتله ايشلدكلى نفيس معمولات و طبائقى شيلرله اشتهار
 ايتملردر . آوانى زركرى و عمليات قلمكارى همان بولوا مخصوص
 صانتندر . بلا استثنا طائفه نسا طرفندن اعمال ايدىلن ايكلى ،
 بورنجكلى ، باموقلى بزلر و حاولر اهالى متجاوز و حتى اجنبى لر جانبدار
 كال تهاكله ميايه اولنور .

متعدد اعمالا نخانه لرده پىكارجه ارشون عبا و سائر اعمال و كويلور
 كيدكلى البسه بى هب معمولات محليه دن استحضار ايدر لر .
 لوانك اخراجانى جزئى دكسه ده حيفا كه ادخالته تقابل ائمه
 مرتبه سندن بك دوندر . يوز اللى پىك ليرا راده سندنكى ادخالته
 قارشى برئلى چكمنجه اخراجات و قوعبوايور .

سایه سعادتمایه حضرت پادشاهیده اشقودره - پرزرین
شمندوفر خطی یاپلر وفرزویک موقعنده سلائیک - متروپچه تیمور
بولیده بوله ربط ایدیلرسه اوانک ماده و معنأ ایده جکی استفاده لر دائره
تخمینه صیغماز . اولخالده زراعتک ایده جکی زرقی وصنعت وتجارتهک
اله جفی وضعیت محتاج تأملدر !

معارف محلیه محتاج تفتیش واصلاحدر . پرزرین وقالقاندان
وغستوارده بررشدیده وانجق پرزرینده برقاج ابتدایه مکتبی وارسده
میدانه کتیردکاری فوائد ایجابات زمانیه بی تضمین ایده جک درجه ده
دکدر . باخصوص قالقاندان کبی بیوک برقضا بر ابتدائی مکتبده
اولسون مالک اولمیوب اولاهالیسنک ایدز کاوت وفطانت فطریه لر
زرقی وتوره پک مساعده بولندیغندن عصر باهرالنصر جدیدینک
فیوضات ساره سی بورایی دخی عهد قریبه لایقیله تنویر ایده جکی
شبه سزدر .

اهالی محلیدنک الک برنجی مراقی سلاحشورلقدر . بوصنعت
مردانکی بی جانلری کبی سووب صایدتلرندن بوخصوصدکی مهارتلی
شایان حیرتدر . سوبلدکاری سوزلرهب « بسا » ایله مؤکد
وبوکلده ناموس ایله تأمین اولنمش برسند عهد اولندیغندن بینلرنده
عهد شکنک وقوعبولماز وبرکیمه شاید بساسنده طوزماسه عندالفاس
قدروحیثیتی قالماز .

طرق مواردی پرزریندن فرزویک قریه سنه قدر ۱۰ ،

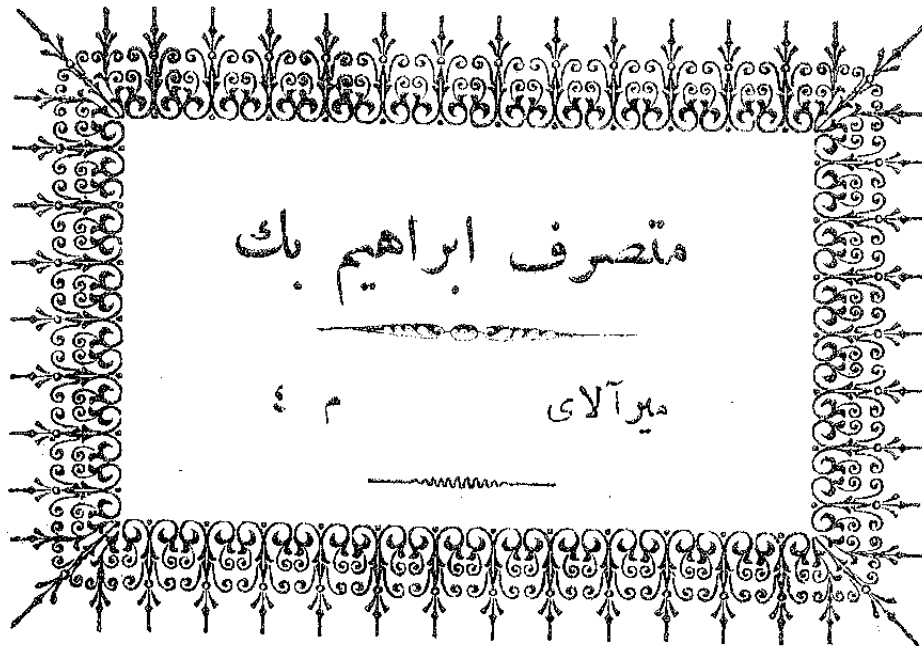
یاقوهیه ۶ و قالقاندندن اسکوب حدودینه دکین ۴ و غستواره ۵
 ساعتک یوللردر . اسکوب حدودینه قدر اولان قسم مکمل شویه
 اولدوغی کی غستواره اولانکده نصفی باپلوب نصف دیگرى در دست
 انشادر . دیگرلری ایسه تسویه ایدلمش عادی یوللر اولمغله سایه
 حضرت پادشاهیده قریباً انشا ایدلملری قویاً مأمولدر .

وسائط نقلیه سی برزرین ایله فریژویک ، یاقوه اراسنده اکثریا
 سیرم و اوکوز آرابه لری و بعضاً بار کیر و استرو و چهاردر . اومه
 ایله اشقودره جهتلرینه ایسه آرابه ایشلادیکنندن آنفالذ کر حیوانلر
 واسطه مناقله اولمقده در . قالقاندان و اسکوب و غستوار اره لرنده
 ایسه یوللرک انتظامدن یولجیلر قایطون ، سیرم آرابه لرله آمد شد
 ایدر و انجق امتعه تجاریه اوکوز و مانده آرابه لرله نقل اولنور .





هڪ سنجي



اركان لوا

اساميءُ مأموريت	رتبه	تاريخي
نائب بکر صدقي افندي		
محاسبه جي عبدالقادر افندي	ثانيه	
مفتي صالح	»	
تحريرات مديرى الياس نجاني افندي	پرويه مدرسي	۲۹ ر ۳۰۴

﴿ مجلس ادارہ لوا ﴾

رئیس متصرف بک

اعضای منشیہ	ناؤب افندی	حاجی الیاس اغا
	مفتی	اصل نامہ ۳۰۳-۳۴ م ۳۹۹
اعضای طبیعہ	محاسبہ جی افندی	امین بک قپو جی باشی
	تحریرات مدیری افندی	یفتو اغا
	مترپو ایدو کیلی اسقمان	

مجلس کاتبی محمد امین افندی

تحریرات قلمی

اوراقی مأموری اشرف افندی

» رفیق حفظی »

» رفیق کامل »

مدیر معاونی عبدالحلیم افندی

مبعض نائل بک

» رجب افندی »

محاسبہ لواقلی

مصالح جاریہ کاتبی محمد افندی

» مال کاتبی محمد رفعت »

باشکاتب عبدی عزیزی افندی

» معاونی احمد »

صندوق امینی محمود افندی

(مع تحریر ویرکوقلمی)

کاتب مصطفی شکاری افندی

فخری مخنن دکر بک
» » سیمون اغا

موظف مخنن بلال اغا
» » دیمو »

(دفتر خاقانی اداره‌سی)

مأموری محمد امین افندی

فضاکاتی شعبان افندی

باشکاتب حاجی سلیمان افندی

(نفوس قلمی)

کاتب یوسف افندی

مأموری راشد افندی

ایستاتستیک قومیسونی

رئیس محاسبه‌چی عبدالقادر افندی

دفتر خاقانی مأموری امین افندی
» دیون عمومیه مأموری عبدالله »

تحریرات مدبری الیاس افندی
» ویرکوکاتبی مصطفی »

کاتب محکمه‌بدایت باشکاتبی ادريس افندی

(محکمۂ بنایت)

باش-کاتب ادربس افندی
ایکنجی کاتب رمضان
مستغرق معاوی عبداه

رئیس نائب بکر صدق افندی
اعضا طاهر
سیمر اغا

« ضابطہ مجلسی »

حساب امینی شا کر افندی
پیاده بلوک اغاسی معاوی آدم اغا

طاہور اغاسی توفیق افندی
سواری بلوک اغاسی مرتضی اغام

پیاده ژورنال امینی اسماعیل افندی

تلغراف و پوسٹہ اداره سی

تلغراف و پوسٹہ سر مأموری محمد عزت افندی

موصل تلغراف و محررات بکر اغا

موقت مخبرہ مأموری ش-وقی افندی
چاوش راشد اغا

دیون عمومیه اداره سی

قولجی ملا عارف

مأمور عبداه افندی

(بلدیہ دارہ سی)

اعضا حاجی خلیل اغا

رئیس بلال اغا

اعضا محمود اغا		اعضا سیمو اغا	
سنوی ۱۱۵۳۰		سنوی ۱۱۵۳۰	
سنوی ۱۱۵۳۰		۴۵۹۰	
(ایپکده رتبه و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)			
اسامی		رتبه	ع م
اشرافدن و شورای دوات اعضا سندن بشری بك		اولی اولی	
» خلیل پاشا		میر میران	۳ ۲
» زینل بك		اصطبل عامره	۴
» حاجی احمد افندی		مدرس	۵
» علمادن عبدالرحمن بك		بروسه مدرسی	
» وجوه دن قورتیش افندی			۴
» متخیر اندن شریف بك			۵
» عبدالرحمن اغا			۵
» ترزی بیراقداری شعبان اغا			۵
» اشجیلر » سلیمان عمر اغا			۵
» دباغ » عدل اغا			۵
» روغوه رؤسا سندن قدری بیرو اغا			۵
» روغوه اشتوبل بیراقداری صالح اغا			۵
» استرالچه بیراقداری آیدین اغا			۵
» اسنك قریه سی بیراقداری محمد اغا			۵
» ایورانو فچه بیراقداری راجو اغا			۵
» اسفرقه غاش بیراقداری رجب زکریا اغا			۵
» ادو فچه قریه سی بیراقداری حسین عباس اغا			۵

مکتب رشیدیہ

معلم اول منحل معلم ثانی عبدہ حامی افندی بواب ملا یشار	رقعہ معلی شعبان افندی شاگردان ۳۳
---	--

نفس ایپکده اون التیسی ذکور وبری اناثه مخصوص اولق اوزره اون
یدی و مرکز اوایه ملحق قراده دخی ایکی باب که جهماون طاقوز باب صبیان
مکتبلی موجوددر .

قرا
۱۹۳
مرکز اوایه ملحق



ئايىك سىجاغنىك قرا اساميسى

استروبجە مع شىبويىك . اوطوبان . اوزوريم . ايرنوبردە .
 استودە نىچە . ايورەلە . استوق . اوطومانچە . اوچچە .
 ايزبىچە . استارادوران . اوپراسقە . ازلوقوكان . اشتول .
 اشتطارىچە . اويمير . ايلكان . اشقروشنىك . اسفرقە غاش .
 ايوراغونجە بالا وزير . استرلجە . اشتنىك . ازلابويىك .
 اسفرقە دوغان . استوب . استاناقچە . اوارنوجى .
 برستويىك . بلوپولە پودغور . باكيە . بلبچە . بالوۋ .
 پولان . بانىچە . برەقالە . برىغودە . برقوۋ . بانچە مە .
 شىقوينە . بوغرا كە . بالنچە . بوبويىچە . بلوچىچە .
 برچوۋ . پودىصالحە . باسقالىچە . بايراكان . بايك . بروايىك .
 يوكان . پاران بالا . پاران زير . يوجسكە . پشتان .
 بزىچ بالا . بزىچ زير . يوحسنىك . بلوپولە خاص . پاولان .
 تويچ . تربو حونجە كير . تربو حونجە صغير . ترشنىك .
 ترەبويىك . چرنولاق . چرفولز . چرنىچە . چاپىك .
 چوپوۋ . چلوپىك . چرنويراشينە مع بووشە . ديراغونقچە .
 درن . ديرە نونجىك . درسنىك . دولچە . دوپرىدول شاكر .

دوہویک • دواوہ • دوغنوہ • دوہرودول غرچار • دیرہ نوجہ
 ہوطوق • دوہرہ • دیرنوہ • دیرنوجہ قباش • راقوش •
 رودنیک • رادونفچہ • روحوٹ • رسنیک • ریکوہ •
 راحوشیک • راشیک • رودیچہ • دامون • رہ نوجہ •
 رادافہ • زابرکہ • ژالچہ • ژاقوہ • سیکوہ • سینای مع
 قوراغہ • سیموغرلہ • شانوجہ شوشیچہ بودغور • صیغہ •
 ضحاک • طوریاق • غلوہوجہ • اغلارہ • غروشہ دجہ •
 غلاویچی چہ • غلوکان • غرابوینچہ • غرابوچہ • غرابچہ •
 غبرینیک • قرنیکہ بالا وزیری • قوش • قاشیچہ • فلیچان •
 قوشرج • قرنیچہ • قروشوہ چاکوہ • قیلنہ پاشا • قلناجہ •
 قبوہ • قروشوہ پاشا • قروشفچہ • قوطرادیک • قصوریک •
 قپوسی • قلنچہ • کورکویک کبیر • کورکویک صغیر • کسقوہ •
 کورہ فوجہ • لوقافہ اول • لوہوزدہ • لوقافجہ یک •
 لوچینہ • اسقوفجیک • لوزبجہ • لوکہ • لبوشہ •
 لوژان • لشان • لوطوغلاوہ • لوپولہ • لایسان • لیہ •
 ایبان • موژوینہ • موپستیر • مورغہ • ملچہ ویک •
 نوہسل درین • نکروفجہ • نقلہ یک • بایرکان • نقلاققہ •
 سنبولہ • نوہسل زاعیم • نوہسل وی • ووکینک • ویرمینچہ •
 ویدائیہ • وولیاق • وریک بوشانیچہ بالا • یابلانیچہ پاشا •

- یاغوده • یالوفچه • یابلانیچه کبیر • یابلانیچه صغیر • بکی کوی •
 - مالای مع لوطوه • اشتویل صغیر • دوغنوه روغوه • رقه لاغه •
 - روغوه عتیق • اشتویل کبیر • بیک روغوه • قوشو طان •
 - یشانچه روغوه • قو کشته • چاچای • بوغای • اشقریل •
- قریده لری



❖ ایک قصبه وقضای حقنده معلومات ❖

ایک قصبه سی ، بونام ایله اولان سنجانک مرکزی اولوب
 پرزینک ۷۵ کیلومترو شمال غریبسنده واشقودره نك ۱۱۰ کیلومترو
 شرق شءالینده ، پرشقه نك ۱۴ ساعت بعدنده ، « آرنادآلبری »
 نامیله معروف اشقودره سلسله جبالنك شرق جنوبی اتكینده همنامی
 بولنان و (آق درین) دینیلن برنهرك اوزرنده و براووه نك کنارنده
 واقعدر .

ایكك احوال تاریخیه سی - آرنادانك « دوقا کین » قسمنده
 واقع اولان وزیرده تفصیل اولنه حنی وجهله بعدالفتح (ایک)
 نسیمه ایدیلن قصبه میلاددن مقدم یعنی قرون اولی ظرفنده (پلازغ-
 پلاسچ) لر طرفندن تأسیس اولندیغی مزنوندو . اولوقت بوراده
 ساکن اهالی « ایلیریا » [۱] متفقینه داخل اولدقلری حالده کنندی

[۱] (illirie) بالقان شبهه جزیره نك غرب جهتنده برخطه قدیمه نك
 اسمی اولوب حدودی معین ومعلوم دكسه ده یونانك حدود شمالیه سندن
 تا آدریاتیق دكزینك منتهاسنه دكین اولان طاغلق یرلردن عبارت والیوم
 ارناودلق ، قره طاغ ، هر سك وبوسنه ودالماجیا دینیلن یرلری جامع بولنش
 اولدیغی اسکی جغرافیون افاداتسندن اكلاهیلیور ایلیریانك حدود
 جنوبیه سی (ویوسه) نهریله محدود عد اولنوردی . مناستر جهتیله
 ماکدونیا یه داخل وقوصوه ، اسكوب جهتلیده (میسیا) و (داردانیا)

قبیله لرندن متشکل پرهیت طرفندن اداره اولنورلردی . میلاددن
برابکی عصر مقدم (ماکدونیا) دولتک (روما) دولته اعلان
حرب ایتدیکی صروده ایلیریا دخی ماکدونیاک دائره اتفاقدنه
اوله رق رومالیرله محاربه یه کیریشمش اولدیفنی ایچون روماقومانلارندن
« پول امیل » ک [۱] غلبات متوالیدسی نتیجه سی اوله رق (۱۶۸) ده

اسم مخصوصلریله یاد اولنهرق ایلیریانک خارجنده ایدی . یعنی ایلیریانک
حدود شرقیه سی (شار) طاغیله محدود ایدی ایلیریانک اهاالیسی
برجفستنه منسوب و برلسانله متکلم اولدقلمی حالده بر دولت تشکیل ایتیوب
هربری کندی کمندینه اداره اولنورقبائل واقوامدن عبارت ایدیه ده بیه اقوام
وقبائل ارسنده برنوع اتفاق وار ایدی . ایلیریا اهاالی قدیعه سی اقوام
آریانیه نک اسکیلرندن اولان (پلاسج) جنحیتنه منسوب و ایپروما کدونیا
اهالیسیله هم جنس وهم لسان ایدیلر . اسکی ایلیریالیلرک شمیدیکی آرنودلرک
اجدادی اولدقلمنده اصلا شبه یوقدر . حتی (ایلیر) اسمی دخی آرنودچه
اولوب « حرومستقل » وایلیریا (بلدا لحرار) دیمکدر . مرور زمانله
ایلیریا اسمی اونودیلوب هریر براسمه تسمیه اولندیفنی کی اصل جنسیت
ولسانی محافظه ایدن قسم جنوبیسی دخی مؤخرأ (البانیان و آرنودلق) اسمیله
شهرت بولمشر .
(قاموس الاعلام)

[۱] امیل ، امیلیوس ، پاولوس (paol emile, emilins pavlus)
روما سردارلرندن اولوب ماکدونیا ی فتح ایتدیکی مناسبتله (ماکدونیوئ)
لقبیه ملقبدر . قبل میلاد ۲۲۷ تاریخنده دوغوب ۱۸۹ تاریخنده
(پرتور) اولدیفنی حالده اسپانیاده بعض فتوحاته موفق اولمش و ۱۸۲ ده
برنجی قونسلوسلغنده (لیفوریا) بی ضبط ایتشیدی . ۱۶۸ ده ثانیاً

ما کدونیا ایله برابر ایلیریا اورته دن قالدیرلمش و بوقصبه دخی ارناود .
لغک جهات سائرسی کی اسماً رومایه ودها صکره استانبول ایمپرا .
طوراغنه تابع اولمشدی .

قرون وسطانک مبدئی اولان مهاجرت عمومیه دورنده رومانک
انقراض بولمسیله برزمان هیچ بر محله تابع اولماش و برارالق
(ونیک) جمهوریتنه ودها صکره یعنی میلادک التجی عصرنده
تأسس ایدن (زتا) قرالیتنه تبعیته مجبور قالمش واک نهایت ارناودا بقده
برنسک تشکیل ایلین (له دوق ژان) یعنی (دوقه کین) ک قوماندانی
قبول ایلمشدر .

۷۹۲ تاریخ هجریسنده ایپک دخی سائر ارناودا بق کی دوات
هلیهیه عرض تسلیمیت ایتدیسه ده مؤخرأ (اسکندر) بکک عصیانی
اوزرینه نه اطاعتدن کردنکش اولمش و ۸۶۷ ده فاتح سلطان محمدخان

قونسلوس و ما کدونیا حکمداری (پرسشوس) ایله محاربهیه مأمور اولمش
و بونی (پیونا) ده مغلوب ایدوب بتون ما کدونیا بی ضبط و حسابسز غنائم
اخذ ایتدکن صکره پرسشونک کندینی دخی سمندرک اطه سنده اسیر ایتمشدر .
رومایه عودت ایدرکن اپیری یعنی طوسه لغی دخی نهب و غارت و سکسان
شهر و قصبه لرینی خاکله یکسان ایدرک رمایه بیکلرجه اسیر کوتورمشدر .
بوموقیت اوزرینه رومایه دخولی پک طنطنه لی برآیین ایله اجرا اولنه رق
بوآیین اوج کوف سورمش و کتیردیکی غنائم برچوق زمان روما اهالیسندن
ویرکو اخذینه حاجت بر اقامشدی . صاحب ترجمه اوسنه وفات ایتمشدر .

حضرتلرینک ارناودلغی تکرار دائره اطاعتیه المسیله ایپک دفعه نایه
اوله رق شرف تابعیت دولت علیه وارناودلرده دیانت اسلامیه ایله
مشرف اولمشلردر . [۱]

اولوقته تشکیلاتیه ایپک قضاسی (دوقه کین) سنجاغی داخلنده
قالمسیله اوسنجاغیه کاه مرکز وکاه ملحق اوله رق ۱۱۹۸ تاریخیدن
صکریه ناحیه اعتباریه اشقودره سنجاغیه الحاق ایدلمش وتشکیل
ولایانده ملقا پرزربن ولایتیه تابع بر قضا اعتبار و ۱۲۹۷ ده کندی
کندی نامنه بر سنجاغ تشکیل وقوصوه ولایتیه ربط اولنمشدر .
وجه تسمیه - ایپک قصبه سنک آرناودجیه واسلاوجه اسمی
(پچ pecth) و (روغوه) جهتندن ماعدا ملحقایله برابر قضانک نام
قدیمیدر (پتشیوم) ایدی . فاتح حضرتلری طرفندن قجه مأمور بیوریلان
ذاتک بعد الفتح سردار اکرم نردینه وقوع حربمتنده کویا سردار
مشارالیهک :

- اول حوالی فصلدر ؟

سئوالنه اولوقته شیوه لسان اقتضاسنجه :

- « ایپک »

یولنده جواب ویرمش و بوندن غلط اوله رق الان سویلنلدیکی وجهله

« ایپک » دینیه کادیکی زبانزد بولنمشدر .

[۱] آرناودلغیه دائر معلومات کافیه عموم ولایت نامنه یازیلانلر

ایچینده در . فلیراجع .

نفوس - ایک قصبہ سی اون ایکی محلہ ده ایکی بیک قدرخانہ بی
و (روغوه ، بودغور ، بران ، اورته) نامر بلہ درت ناحیدہ ۱۹۲
قریبی و هنوز لایقہ تحریر اولند. یعنی جہتہ مع قصبہ قضا قیداً
۱۲۹۷۷ نفوسی حاویدر . مع ناحیہ قضائک وسعتند ، قریہ لک
یونامکنہ و علی الخصوص ہر خانہ ده ساکن عالہ لک کثرتہ باقیلورسہ
نفوس ۵۰۰۰۰ دن اشاغی اولسہ کرکدر . نفوس محررہ نک
۷۹۷۸ ی اسلام ۱۹۹۹ ی اوزتودقس وقتولک اولق اوزرہ خرستیان
وبرازیدہ قبطیدر .

زراعت ، صنایع ، تجارت - ایک قضاسی اہالیسنک زراعت
وفلاحتہ مراق و محبتلری وار ایسہ ده ثروتلریک عدم مساعده سندن
ناشی زراعت یوزندن اولان استفادہ لری یک محدوددر .

اراضینک قسم اعظمی طاعلق و سلسلہ جبالک اتکارندہ و طاعلق
ارہ سندنہ و نہرلر کنسارندہ خیلی دوزیرلر و کوزل و ادیلر موجود
ایسہ ده عمویتہ ریکستان اولدیغندن قوۂ انباتیسی درجہ متوسطہ
دهدر . محصولات طبیعیسی : کیا ، وچیلک ، محصولات زرعیسی :
حنطہ ، آرپہ ، یولاف ، مصر ، چودار ، لاجنہ ، پتاس ، فصولیدہ ،
بوستان ، سہرہ ، کنویر ویر الماسی کی حبوباتدر . اشجار مشمرہ سی :
الم ، کستانہ ، جوین ، آرمود ، فندق ، موشمولہ ، اووہز ، اوزوم ،
اریک ، شفتالی ، ایوا ، کیراز ، قزلق ، وشنہ ، توت درکہ بوقضادہ

خاصةً الماء ، كسنة له ، جويز كثرته حصوله كلسيله بوندن قری
وقصبه اهالیسك برطاسی پرشته و جوار قصبه لره كلیتی میوه
صانه رق استفاده ایدر لر . فصولیدسی دخی مجاور قضالرده
اعتبار لیجه در . ادوات زرعیه بورادده ، اسکی اصولده در .
قضاده مواسم اربعه نك احكامی ارسط اولدیغندن بعض سنه لر
تجارت و معیشت اهالی به دخل و تأثیری اولسده آذر .

قصبه ایچنده اصناف مختلفه صنعایه وارسده بونلر صنایع
عادیه ایله اشتغال ایدر لر . كوش آوانی ، صیرمه و ایشله لی آرناد
البدسی ، وقادینلر طرفندن اپك و پاموقدن كوك و چارشافلق
بز و ساثره اعمال اولنور . اك زیاده مهارت و تجارت كسب ایتدكاری
صنعت طرز عتیق اوزره تفنكچیلك ، قیو مجبایق ایله ترزیلك ،
پاپوشچیلایق ، سراجایق ، دباغایق ، بربرلك و امثالی اولوب وجود
كثیردكاری مصنوعاتی جوار قصبه و قضالرده ساتار لر . شودورلو
تمتع معیشتلرینه ایچه مدار اولیور .

اپك كنارنده خیلی باغ بوانوب سیاه اوزوم حاصل اولمقده
ایسده هوانك برودتی جهته بك طعم و لذتی حائر نكدر . الـده
ایدیلمن اوزوملرك چارشوده صتلقندن قالان قسمی باغ بوزومندن
صكره خرسیتیانلرجه شراب اعمالیه صرف و استهلاك اولنور .
قصبه ده صویك بولغنه مبنی همان هرخانه ده میوه دار اغاجلر ،

برچوق باغچہ دلر بولمسیلہ هـ واسنک جیادتی و منظره سنک لطافتی
 واردر . آنفا ذکر اولندبخی اوزره نار ، اینجیر وزردالودن بشقه
 هر میوه یتیشوب هله اربک و الما و آرمودلری شایان مدحدر .
 صاری جان اریکیله بک آرمودی پک خوش و بالخاصه بوز وکل
 و شربت الماری فواکهک ایوسی عد اولمغه لایق اولدیغندن حفظ
 ایله دیار متجاوریه و بمضاده پای تخت سلطنت سنییه کوتوریلهرک
 اجرای تجارت اولنور . کویلولر آلم صاتم ایچون ایک بازارینه
 کلوب کیدرلر .

حیوانات - مکمل و واسع بالقانلر ، مرغالر ، یایلالر بولندبخی
 جهته بوقضاده مانده ، اوکوز ، اینک ، بار کیر ، قسراق ، قیون ،
 پکی ، طاووق ، قاز ، اوردک کبی حیوانلر واردر . اینکدرله
 قیون و پکیلرک سودویاغ و لچندن انتفاع و فضله سی چارشوده فروخت
 اولنور .

اماکن و سائرہ - ۲۰۰۰ قدر خانه ، ۱۱ جامع شریف ، ۲
 مدرسه ، ۱ مکتب رشدی ملیکی ، ۱۲ صبیان مکتبی ، ۱ حکومت
 قوناقی ، ۱ تلغرافخانه ، ۱ حمام ، ۲ کلیسا ، ۵۵۰ دکان
 ۱۰ خان ، یکرمی اوتوز قدر و مغازه موجوددر . حکومت جوارنده
 برقشله ایله قصبه نک غرب طرفنده عساکر شاهانه اقامتیه مخصوص
 باراقدرلر و برطوبچی طایه سی و برقاج قره غولخانه دخی بولنور .

مؤسسات عتیقہ اسلامیدن ابوالفتح سلطان محمد خان طاب
 ثراہ حضرت تیرینک دلنشین برجام۔ مع شریفی بوانور کہ بعد مبارک
 مذکور معمر و جماعتی کثیر در ۔ آثار قدیمہ دن اولہ رقی قصہ نک
 اوست طرفہ ندہ براور تودقس کلیسا اسیلہ جنوبندہ وایکی ساعت
 بعدندہ مال غیر مسلمہ جہ پک مشہور و معتبر و « دچان » نامیلہ
 معروف جسم بر کلیسا وارد ۔

معادن ۔ بوقضا داخلندہ مکشوف معدن اولیوب یالکز
 « باکیچہ » قریہ سی جوارندہ بر بانا وارد ۔

میاہ ۔ قصبہ وقضا داخلندہ « آق درین » نامندہ بر صو
 جریان ایدر ۔ [۱] اشبو نهرک صوبی ضرر سز سہدہ مملکت

[۱] درین (drin) ، آناودلغک اک بیوک ایرمانی اولوب (آق درین)
 و (قرہ درین) اسمیلہ باشلیجہ ایکی نهرک اجتماعند شکل و تحصیل
 ایدیور ۔

آق درین ، آناودلغی یکی بازاردن و آدریاتیق مائلہ سنی طو نہ
 حوضہ سندف آیراف (موقرہ) و (سوخہ پلانینہ) طاغرندن نبعانلہ ایپک
 قصبہ سی ایچندن کچہرک برخیلی مسافہدہ ورقہ طوغری آقدقدن صکرہ
 جنوبہ طوغری دونوب یاقوہنک ورق جہتند ودها اشاغیدہ پرزینک
 غرب طرفندف جریان و بوا یکی شهرک ایچندف کچن ایکی چای ایلہ دیگر
 بعض درہ لر اخذ ایدرک پرزینک آلتندہ غرب جنوبی یہ طوغری دون
 ولومہ قضا سندہ (کوکس) قریہ سی قربندہ قرہ درین ایلہ برلشیر ۔
 آق درینک مجراسی تقریباً ۱۵۰ کیلو مترہ طولندہ اولوب یتاغنک

ایچندہ برچوق عیون لطیفہ و بیکارلر وارد رک اذت و خفتلری
جهتله اهلجه مرجحاً مقبول و مستعملدر .

حدود - ایک قضای ، سنجاغک شمال شرقیسی منتهامندہ
اولوب شرقاً پرشندہ سنجاغی ، جنوباً یاقوہ قضای ، غرباً اشقودرہ
ولایتی وغوسینہ ، غرب شمالیدن برانہ قضالری ، شمالاً یکی بازار
سنجاغی ایله محاطدر .

موقع جغرافی - (آرنالود آلبری) نك ایک قصبہسی بولنان
قسمندہ (ایپہ) تعبیر اولنوب بولالقان (ایشتمدیم) و ترغویشته قضاسندہ کی
(ایژاب) و (روسہلیہ) و (حایلا) باله انلریله ملاصقدر .

قسم اعظمی طاغلی ارہ سندہ طار و درین ایسده جهتینندہ دوز و منبت بعش
برلر دخی بولنور . مجراسی ایک و پرزین سنجاقلری داخلندہ در .
قرہ درین ایسہ اوخری کولنک آیاغی حکمندہ اولوب (استروغہ
قصبہ سندہ مذکور کولک منهای شمالیدن چیقار و شمالہ طوغری آقوب
دبرہ شهربنک آلتندہ شمال شرقیدن و شمار طاغنک آرقہ سندن کان رادیفہ
نیرینک صولرینی دخی الہرق شمار سلسلہ سنک غربی اتکلرینی تعقیب ایله
بودہ تقریباً ۱۵۰ کیلومترہ لک جریاندن صکرہ آق درینہ قاریشیر .
مجرا ویتاغی آق درینک کیفہ مماثلدر . قرہ درین مناستر و دبرہ سنجاقلری
ایچندہ آقیور .

وجه مشروح اوزرہ آق درین ایله قرہ درینک برلشمندن حاصل
اولان اصل (درین) مذکور کوکس قریہ سندن غرب شمالی یہ آق درق
اشقودرہ ولایتہ کیور

(قاموس الاعلام)

غربنده (پکنه یا بلاسی) و (قوبرانیق) طاغی بولنور که پکنه ،
 روغوه و برانه قضاسی داخلنده واقع (اسفره بوداج) بالقانلریله
 وقوبرانیق طاغی (ایزلاویه ، روشقودول ، میلنشقه) اسمرینی
 الهرق پلاوه و غوسینه طاغلریله و جنوبه طوغری (لوبنیک و استرجه)
 نامیله برشعبه تمیدایدرك پلاوه و یاقوه مالیسیاسی بالقانلریله اشقودره
 جبالنه التصاق و برقولی لومه طاغلرینه طوغری امتداد ایدر .



یاقوه قضاسی

نائب وکیل نعمت‌آه افندی
تحریرات کاتبی رضا »

قائم مقام بیکباشی کاظم بك
مالدیری فرید افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای منتخبه

منحل
بوژو افا

اعضای طبعه

نائب افندی
مالدیری افندی
تحریرات کاتبی افندی

(محکمه بنایت)

رئیس نائب افندی

اعضا استویقو افا
مستنطق معاونی ابراهیم افندی
شرعیه کاتبی شکری »

اعضا عبد اللطیف افندی
» امین »
باشکانب ابراهیم افندی

(مع تحریر ویرکوقلمی)

رئیس شعبان افندی موظف مخن شکری»	موظف مخن بیتاه اغا ویرکوکاتبی زکریا افندی
------------------------------------	--

(نفوس قلمی)

مأمور مصطفی عا کف افندی	کاتب درویش محمد افندی
-------------------------	-----------------------

(مأمورین متفرقه)

تلفراف و پوسته مأموری و هی افندی » ضابطه مأموری مختار » صندوق امینی مصطفی	دیون عمومیه مأموری عثمان بك طابو کاتبی عباس افندی
---	--

معارف مجلسی

رئیس مدرس حسن افندی اعضا مدرس مرتضی » » احمد جدی »	اعضا حافظ مختار افندی » یوسف » » کاتب عا کف »
--	---

(بلدیہ دائره‌سی)

رئیس شعبان افندی	کاتب یونس افندی
------------------	-----------------

۳۰۰۰ واردات سنویه‌سی

(یاقوه در رتبه و نشانی حائز اولان اشراف و معتبران)

اسامی	رتبه	ع	م
اشرافدن جلال الدین بک وجوهدن توفیق افندی	قپوچی باشی نالشه		۴

مکتب رشیدیہ

معلم اول جعفر افندی معلم ثانی محمد	رقعه معلمی علی رضا افندی شاگردان ۱۲۰
---------------------------------------	--

صبیان مکتباری

عدد مکاتب	ذکور	اناث
۱۴	۱۰۵۱	۰۰
۴	۰۰	۳۵۸
۱۸	۱۰۵۱	۳۵۸

قرا
قضاء مذکورہ ملحق ۱۴۶

❦ یاقوه قضااسنک قرا اسامیسی ❦

ماروفچه . برادوصانه . دوبایاره . اورانیک . بوج .
 ایزدرله . قودره لی زیر . جرمیان . منجه . راقوبنه .
 قره لان . ژابل . بابایچه . باردونیک . مازنیک . داشنوجچه .
 غرغرچه . رادونیک . راقوجچه . راطبشه زیر . راطبشه
 بالا . پوژار . لومپاژر . لوقه زیر . لوقه بالا . بلک .
 قودره لی بالا . شابتی . غل-وکان . ایزرنیک . **ک**ریم .
 براقولوق . یانوش . بالابارد . پاشاوسکی . تراغونیک .
 بنوہ سیله زیر . بنوہ سیله بالا . هولہ اوسنک . اسکفیان .
 دویادو پلانچور . غراموچل . دو بروہ . بابات . راستونچه .
 پرلب . چرنیک . دچان ومناستری . ووقش . ارچان .
 پونیک . باطوشه . موایک . بروینہ . بریا . استویله .
 نیوشفچه . مورینہ . اسمولججه . پوپوفچه . شیشمان .
 بابای . قورینچه . یاخوفچه . میام . مادانالی . رامونچه .
 روپای . راجای . دولاشای . بویان . شرمتهای . باچای .
 دوبروش . دوه . غوسقه . بریقوجچه . ووغوه . ژوب .
 پروش . دو برونه . ژالقمان . لتمان . پاطسقه . شیکج .
 غودن . فریزه . موغلچچه . راجه . پترشان . قوصار .

دول • قوشاڭخه • بشتارن • اسماء • افتاي • راغوه •
 رامويه • ددي • اوفيان • اوڭرده • قباش • قوشندين •
 ماروش • دوميان • خريجه • اپوڭخه • اويوز • زوم مع •
 قره شيكج • قريق • كينوڭخه • مازرك • پلايني • ميلاي •
 غراژوب • دومناي • قوريكول • پروط • موج تركنان •
 مع دوبرنوڭخه • اويرانيشه • كيناي • زهر يشته • قروم •
 قيشان • نيقوليڪ • غولان • كار • اولاخه • قوستور •
 قزلكول • هليشان • شيشان • يايڪ • اوڭه • زغم •
 دراغوي • شوشاي • غاكر حسن • اق صقال • غري •
 بويان • دغاي • بتوج • طرابوچي • نيقاي مع صرطور قريدلري



﴿ یاقوہ قصبہ وقضاسی حقندہ معلومات ﴾

ایک سنجاغک حاوی اودینگی قضا لک بریدہ یاقوہ قضاسی
اولوب پر شتہ ننگ اون ایکی ساعت بعدندہ ، ایکیک الی ساعت
جنوبندہ ، پرزربنگ کذا الی ساعت غربندہ واقعہ در . یاقوہ
قصبہ سی ، اوائلدہ (یاقوچہ) اسمیلہ معروف بر قریہ ایکن اعشار
شرعیہ ورسوم عرفیہ سی اندرون همایون خدمہ سندن ومظنہ دن
خادم اغاسی غوسقہ قریہ لی مرحوم بی زبان سلیمان افندی بہ احسان
بیورلدیغندن ۱۰۰۳ سنہ ہجریہ سندنہ افندی مومی الیہ اورایہ
کلہ رک برجامع شریف ابہ اتصالدہ برکتخانہ ومکتب وموقت خانہ
والیوم حکومت قوناغی بولنان بر باب خان وبردہ حمام انشالی تیرمش
اولمسیلہ اہالی مجاورہ یاقوچہ قریہ سنہ تجمع واز زماندہ قریہ مذکورہ
توسع ایدرک بوکونکی کوندہ ایکی بیکی متجاوز خانہ بی مشتمل « یاقوہ »
اسمندہ کوزل بر قصبہ ہیئتہ کیر شدہ .

نفوس - یاقوہ قضاسی ۱۴۶ قریہ دن ہبارتدر . نفوس
محررہ سنک مجموعی ۱۱۰۵۶ بولنوب بونک ۹۶۲۰ سی مسلم ۱۴۷۶ سیدہ
غیر مسلمدر .

زراعت ، تجارت وصنعت - قضا : رقبہ ، خاص ، مالیسیا
ناملریلہ اوج قولدر . بونلرک الک قابل زراعت ومنبت اولانی رقبہ

قولیدر • انتفاع و احتطاب ایچون ترك اولنان قوری واورمانلردن
بشقہ بوقول اراضی غومیدسی اکثریتلہ مستوی اووہلردن مرکب
اولسیلہ پک منبت و محصولداردر • ہلہ باغچہلردہ الما ، آرمود ،
اریک کثرتلہ حصولہ کلکددر •

خاص قولنک نصفدن زیادہ سی تپہ و سنکستان و متباقیسی
اراضی منخطہ ایسہدہ صو اوستی و قومسال بولنق حسبیلہ فیض
و برکتی دون و بوجہتدہ کی اکثر اہالینک احوال زندکانیسی فقر و فاقہ
سببیلہ دیگر کوئدر •

مالیسیایہ کلچہ : بوقسم اراضیسنک انجق برسدسی مقداری
قابل دور و زرع و متباقیسی طاغ و سنکستاندر •

حاصلات ارضیہ طبیعیہ سی کیاہ ، یانی چیلک کبی شیلردن و مزروعات
سنوبہ سی حنطہ ، آریہ ، یولاف ، چودار ، مصر ، لاجنہ ،
فصولیدن عبارت اولوب انواع فواکہ و اثمار دخی یتبشیر •
اہالینک اونہ ایکیمی ابرغادلق ، اوچی اور تاقچیلق ، بشی کندی
اراضیسنی حراثتہ پکنیور • ادوات زرعیہ طرز عتیق اوزرہدر •
اہالی قضانک زراعتہ رغبتلری وار ایسہدہ تجارتہ دہا زیادہ محب
وکسب نقود و ثروتہ ساعی و مکب اولملریلہ بونلر دیار بعیدہ یہ کیدرک
دکانجیلق ، خانجیلق مثلی مشغولیتلری مدار معیشت ایدینیر و ممالک
شاہانہنک پک چوق محارندہ یرلشوب قالہرق بو صورتلہ پکنیرلر •

قصبه اهالیسی ایچنده صنایع عانیه اربابی بوانه رق اکثری
 ترزیلک ، قزازاق ، دباغلق ، صنعتلریله انتعاش ایدرلر . ترزیلری
 بوحوالیده قوالانیلان درجه درجه قیمتی البسه طاقلری پیارومحاند
 صرف ایتدکدن بشقه جوار قصبه لره ده کورتورک ساتارلر .
 قزازلر ایسه سیملی کیسه ، غیطان ، شریت ، دوکه ، اپلک ،
 ابریشم ، یوکه اعمال ایدرک قصبه داخل وخارجنده صرف ایدرلر .
 دباغ وسراجلری بمنی ، پاپوش کبی ایاق قابلری پاپوب داخلده
 وخارجده ساته رق استفاده ایدرلر سده بو معمولانک شمندی اولکی
 قدر رواج و قیمتی قالمامشدر .

سمتیه کوره اهالی قری آلیش ویریش ایچون یاقوه ، اپیک
 وپرزرینه کیدرلر . یاقورده برکوتا حیوان یتشدیرلما مکده در .
 کویلرده ایسه قیون ، پکی ، اینک ، کبی هر جزئیدن استفاده ایدیلر
 حیوانات یتشدیریلور . مالیهیا اهالیسناک همیشه اساسیه سنی بونلردن
 النان باغ ، پینر ، پیانگی تشکیل وتأمین یلر .

قصبه ده ۳۲۴۶ دونم باغ بوانوب النان محصول انجق یمکه
 صرف اولور . قضایه کلنجه : فقط درت بش کویده برر پارچه باغ
 اولوب باقیسنده بو قدر .

اما کن عمومیه وسائره - مملکتیه بری ایکی شرفه لی اولوق
 اوزره ۱۶ . قضاده ۳۳ جوامع ومساجد شریفه ، ایکی پیکی

مجاوز خانہ ، ۲ - مدرسہ ، ۱ - تالافرا فخانہ ، اصناف مختلفہ
مخصوص بیک قدر دکان ، ۱ - مکتب رشدی ، مع قضا مکتبہ
۱۸ مسلم ، ۲ غیر مسلم مکاتب صبیانہ ، ۷ کلیسا ، واردہ
مذکور ایکی مدرسہ یکرمی درت قدر اوطینی مشتمل اولہ ق
دروندہ مدرسہ - بین مآذونہ طرف لرنندن خیلی طلبہ یہ تعالیم علوم
اولئقہ در • بونلردہ سایہ - عادت سرمایہ حضرت تاجداریدہ
ایکیشراوچر دفعہ اجازت ویرلمکہ موفق اولئشدر • قصہ بدہ
بر طاوور عسا کر شاہانہ - تیغاب ایدر بر قشلہ ایلہ غرب جہتہ
استحکام واردہ • ابنیہ عتیقہ دن قصبہ دنک اوج ساعت اوزاغده
اورتودقس ملئقہ راجع بر کلیسا ، موجوددر •

مياہ - يافوہ قضا سہ تابع (ووقش) قریہ سندن نبعان
ایدن (برون) صوبی قصبہ نك اور تہ سندن ، (ایرزینك) قریہ -
سندن چیقان (لوقا فچہ) درہ سی یافوہ نك کنارندن ، (اوینك)
قریہ سندن نبوع ایدان (ارینك) صوبہ مدہ مملکتك جهت شمالیہ -
سندن كچہرك وەندكور برون درہ سی ایکی ساعتك مسافہ مدہ
(ارینك) صوبہ لہ قاریشدرق بالاخرہ جہلہ سی ایك جہتندن كلن
آق درین نہرینہ انصباب ایدرلر .

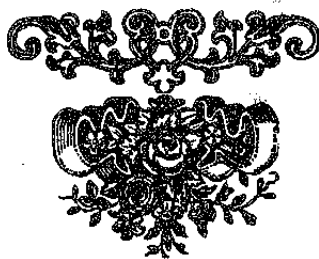
موقع جغرافی - قصبہ نك شمال طرفی (رقہ) نامیلہ یاد ازلنان
مستوی اووہ و غربی ایکی ساعت قدر دوز و صکرہ مالیدسیا چپال

تسلسله سی و جنوب جہتی خاص قوی طـاغریلہ محدود بوانور کہ
 و طاغیر اشقودرہ قضاسیلہ پر زرین سنجاغدہ واقع اومہ طـاغریلہ
 مربوطدر .

*

* *

یا توہ دن ہر دور او حرکات عسکر بہ اجراسنہ مساعد کرک
 ایکہ و کرک پر زرینہ جادہ لر بواند بخ کی ہر ایک مملکتہ الیشہ
 ساغلت برر تلغراف خطیدہ واردر .



برانه قضای

قائم مقام و قرد طاغ حدود قومیسری عـ کری قائم مقام لرندن محمد جمال بك
كوش امتیاز مدالیه سی

نائب لطفه اه افندی تحریرات کاتبی جدی افندی	مالمـ دیری آدم فائق افندی
---	---------------------------

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

اعضای طبیعی	نائب افندی	اعضای منتخبه
	مالمـ دیری افندی تحریرات کاتبی افندی	
	سپاهو اغا سلمیان » یوصیف اغا آنطو اغا	

(محكمه بنایت)

رئیس نائب افندی

اعضا محمد بك وقويك ماریان اغا مستنطق معاونی مصطفى افندی	باشکاتب آدم افندی ایکنجی کاتب خالد »
---	---

(نفوس قلمی)

کاتب حسین افندی

مأمور ابراهیم لطفی افندی

معارف مجلسی

اعضا ابدین شوقی افندی

» سیو اغا

رئیس محمد بک

اعضا پناهو اغا

کاتب مصطفی افندی

(مأمورین متفرقه)

طابو کاتبی ابراهیم لطفی افندی

» صندوق امینی حسین

» دیون عمومیہ مأموری نوری

تلفراف و پوسته مأموری رضا افندی

ضابطه مأموری ابراهیم بک

رسومات » زکریا افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

اعضا اناسطاش اغا

کاتب محمد افندی

چارش عمر اغا

رئیس محمد طاهر افندی

اعضا سلیمان اغا

» لازو »

مصارفی

۱۰۲۱

ایرادی

۱۱۹۲۱

سرمایہ سی

۱۲۰۰۰

صبيان مہکتباری

اناث	ذکور	عدد مکاتب
۴۵	۹۰	۲

قرا
۲۲
قضاء مذکورہ ملحق



برانه قضااسنك قرا اسامي سي

- برانه • دولاج • لوزج • بوچه • وينسقه • روڤه
- قالودره • ايرآينچه • زاغورين • لوعه • پتنيك
- دابسيك • يوديله • ماشطه • غورائره ده • زاغراكه
- زاوستره • چرنويرح • باستاحه • لويينچه • قوريقوكه
- غلاواچه • قريه لري



﴿ برانه قصبه و قضای حقنده معلومات ﴾

برانه قصبه سی ، مرکز لوا اولان ایپک ۳۵ کیلو متر و
غرب شمالیسنده و قره طاغ حدودی قرینده لیم نهری کنارنده کائن
کوچوک بر قصبه در . بوراسی اونه دنبری ممالک محروسه شاهانه
عدادندن معدود ایکن اهالیسی خشونت مزاج لری سبیلله کچن
۷۸ سنه سنه قدر پیاغی روی عصیان ارانه ایده کلمش و « واصوویک »
ناحیه سی نامیله یاد اولمقده بولنشیدی . ذکر اولنان ۷۸ سنه .
سنده ایسه اهالی محلیه ساید سوطوتوایه حضرت پادشاهیده تحت
اطاعت و انقیاده النوب اولحوالی قوماندانی متوفی حسین عونی
باشا طرفندن برانه نك صول جهتنده بر قشله هه ایون ولیم نهرینک
شرق طرفنده و غایت مهم و مرتفع بر نقطه دهه « یاسیقوواج » نامیله
برده استحکام انشا ایتدیر لمسیله قصبه شکنه کیرمی اسبابی تهیه
واحضار ایدلمشدر .

نفوس - بکرمی ایکی کوبدن عبارت بولنان قضا مع قصبه
۱۲۰۰ قدر خانه و ۴۷۱ مسلم و ۱۸۲۶ غیر مسلم که جمعاً ۲۲۹۷
نفوسی حاوی کورینور سده هنوز کوزلجه تحریر الته التمدیغندن
مجموع اهالی اوتوز فرق یک قدر اولق ملحوظدر .

زراعت ، تجارت - قضا اراضیسنک عمومیتی اعتباریله ربکستان

اولسېلە قوۋە ئىباتىيەسى ، تۈسۈدەر . اھالىنىڭ زراعتچىلە غىرەتلىرى
 وار ايسەدە ارضىڭ ايجابات طبيئەتتە ادوات زراعتىڭكە عدم
 مەملىتى انضمام ايدىنچە مساعىسى اومولدىغى درجە شەرى بىخىش
 ايتىمور . كىيە ، چىلىك ، وروق مەھسۇلات طبيئەتتە بىشە
 حنظە ، مەسر ، آرپە ، چودار ، يولاف ، قىلىچە ، قىسۋىلە ،
 پىئاس ، كىنور ، كىتان كى حاصلات زراعتى دىخى انقىدەدر .
 اثمار وفوا كەك انواعى حصولە كەرك اورمانلارندە آق وقرەمىشە ،
 چام ، خالص چىرا اغاچلىرى بولنور . بولردىن تەختە ، دىرك
 چىندەرە كى شىلر ياپىلوب ېراندە چارشوشىدە ساتىلر فقط اخراجات
 وقوع بولار . اھالىنىڭ مەيشت و مشغولىتلىرى رىجەرلەك ، دىكانچىلىق
 مىثلەو فوئادى مەھدود صنایع عادىدەدر . داخل قىضادە اھالىنىڭ
 ثروتى مستلزم برشى چىقىمور . يالكر لىم كىنارندە وقىبەنىڭ شەرق
 جەھەتتە مەدىن كورىنىك وجودى مەھسۇسدر . اجراى دادوستاد
 اىچون اھالى قىضانىك ايك وىكى بازار جەھەتلىلە مەناسەتلىرى جاريدىر .

بوقىضادە موسم سەرماشە تىلچە حكىمفرما اولور ايسەدە مەيشت
 اھالى يە نادراً تاثير ايدىر . قىضانىك جزئى وصاحبلى يايلاسى
 واردىر . اھالى قىضاياز موسمىدە اون بش يكرى پىك قدر قىيوى
 ذكر اولسان يايلاردە رعى ايدىر وايلاولك اون بىشە قدر اورادە
 فالدقدن صكرە كويلرىندە عودت ايلرلىر .

اما کن وسائرہ - قصبہ درونندہ برجامع شریف ، برجام ،
 برقشہ و خستہ خانہ ، ۱۰۰ رکان ، ۱۷ خان ، برحکوت قوناغی ،
 برتلغرافخانہ ، قصبہ دہ ۷۰ موجردلی ر ، قضاہ ۹ اسلام ، ایکی
 خرسٹیہ ان صبیان مکانی ، ۱ کلیسا ، ایم نہری اوزرندہ ۳۰۰
 متروبی متجاوز براخشاب کوبری ، بونک ایکی باشندہ برقر، غولخانہ
 و ۴۷ دکرمن ایلہ ۳ دباغخانہ موجوددر .

مذکور جامع شریف و مکتب ۹۸ سندہ سندہ افشاوالمشہرہ .
 ارکان حربہ فریقان کرامندن اولوب الحلقہ ہندہ (بنغازی) مستقل
 متصرف لغندہ ولان طاهر پاشا حضر تلرینک برانہ حوالیسنندہ حدود
 قومیسراکی کی یدی سکز سنہ دوام ابدن ، اموریت علمیدلری
 اثنادہ ہمدات علیہ معارفیوریلریلہ ، اعانہ عمومہ ایلہ اجارہ سی جامع
 شریف امامیلہ مکتب معلمہ عائد اولیق اوزرہ آلتلی اوستلی ایکی
 اوطدی وایکی دکانی شامل و سنوی بیک بشیوز غروش کیرالی برنا
 وجامع بیشکاغندہ بردہ شادروان انشا اولوب موقع برقاندہا
 شرفلند برلشدہ . والی اسبق فائق پاشا حضر تلرینک تشویقات
 علیہ لریلہ یاپلش بوجہتہ عائد ایکی بیک غروش کیرالی فوقانی اوجہ
 تختانی ایکی اوطدی وایکی دکانی حاوی دہا برنا وارددر .

کلیسایہ کلیمہ : بودہ « قرال زوپات » نامندہ بری طرفندن
 سکز بوز سنہ مقدم « کورکوی » استوپوی « نامندہ انشا ایدلمش

عتیق برشیدر .

قله‌لر - قضانک غرب جهته ده « غرناسلو » ناحیه‌سنده واقع
« لوپچینه » و (نیسقه) قریه‌لرنده برر مرکز و (نغوطینه » بشته،
ارژنا، یانقوه، رازدو، م- وقره، پیرام (نقطه‌لرنده ده یکر میشر
نقر عساکر شاهانه استیاب ایدر برر حدرد قله‌سی و داخل قضا ده کی
یولارک تأمین بچون (دیراغو خوه) قره غولایله (قالودره) قریه .
سنده وروغوه طریق اوزرنده (اسقرو بوداج) موقعنده برر قره غول
بوانبور .

یولار تلغرافلر - برانده‌نک و نیسقه قریه‌سی اوزرندن قره طاغک
« اندریاویچه » قصبه‌سده بر، و کذا غورناسلو ناحیه‌سنگ لوپچیه
قریه‌سی اوستندن ینه قره طاغک « قولاشین بالا » سده، و (بولچه)
ناحیه‌سندن ترغویشته‌یه و آقوه و قولاشین زیر جهتلرنه واپکه کیدر
برر یکید ویول وبری آقوه‌یه دیکری ترغویشته‌یه ممتد التیشرساعتلک
ایکی تلغراف خطی موجوددر .

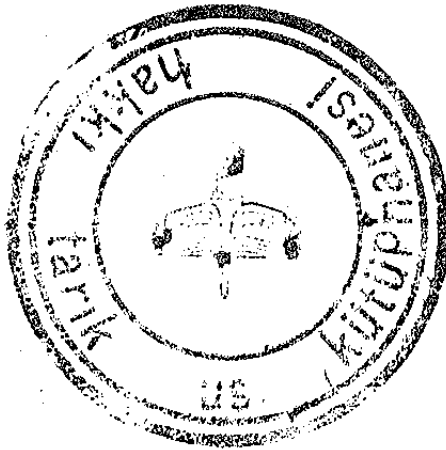
میاه - قشله همایون یدشکاهنه کی لطیف باغچوده بش الی
چشمه ممالکت درون و بیروننده شربده صالح ده‌بار خیلی چشمه،
قایناق، بیکار صولری وارددر . قضا ایچنده (بودیمسقا و ابرژانچقا)
ایرماق‌لر بله کلیدیه‌لنده و (شوشچه) قریه‌سنده ده برر قایناق
بولنمده‌در . قصبه و قضا اراضیسنگ همان اکثری بونلردن اروا

• اولنور

حدود - برانه قضا سنك شمال طرفی آقوه و ترغویشته قضا لریله

سرق جنوبی جهتی ای-ك و جنوب ایله غربی قره طاغ ح-دودیه

• محدوددر



ترغویشته قضاسی

قائم مقام اسماعیل حق افندی

مالمدیری زیت افندی

نائب زالفقار افندی
تحریرات کاتبی کامل افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای منتخبه

مصطفی افندی
اسماعیل حق اغا
آندریا اغا

اعضای طبعیه

نائب افندی
مالمدیری افندی
تحریرات کاتبی افندی

(محکمه بنایت)

رئیس نائب افندی

باشکانب احمد جی افندی
ایکینجی کاتب مؤمن

اعضا حاجی عبدالغنی افندی
میچہ اغا
مستنطق معاونی جمال افندی

(نفوس قلمی)

کاتب شهبان افندی

مأمور عبده افندی

معارف مجلسی

اعضا خالد افندی

» عمر »

رئیس فتاحویک علی افندی

اعضا عثمان اغا

زراعت بانق شعبه سی

رئیس علی افندی

اعضا عثمان افندی

اعضا نعمان افندی

(مأمورین متفرقه)

طابو کاتبی خالد افندی

صندوق امینی حسین »

ناظر اف و پوسته مأموری احمد فائق فندی

ضابطه مأموری یوزباشی مصطفی اغا

(بلدیہ دآرہ سی)

اعضا شاکر اغا

رئیس علی رضا افندی

اعضا نعمان اغا

صبيان مکتباری

اناث	ذکور	عدد مکاتب
۱۷۲	۲۲۴	۷

قرا
قضاء مذکورہ ملحق ۶۴



ترغویشته قزاسنك قرا اسامیسی

- بارو صوه • وحچاریقه • قروشکیجه • ابور • صاوین بور
- رادمانچه • وبریچه بالا • ویریچه زیر • لازه • لاغطور
- ترپازی • زامرچه • قولنه • لومنیچه • ایزاوغلاوله
- رادوه • یاقچه • غرنیچه • بوقویچه اسلام • قچاره
- بوقویچه خرسیان • باندوچینه • دولوه اسلام • دولوه خرسیا
- ابروینچه • صاش • رادوشه • غراهوه • پیلاچرقوه
- لبشوه بالا • لبشوه زیر • لومنیچه • راده تینه • چرنیچه
- ده تانه اسلام • غودوه • بویقه ویکه • دوبوه • ژوبه
- یاطرانچه • متروه • طوطین • وائسه پوله • قورچانیک
- دولبه • پوبه • دوبرینه • غودوه خرسیان • غرافچه
- ده تانه خرسیان • استرویچه • لوقویچه • ژوبه خرسیان
- رودنیچه • پیوحانه • ربارنیک • موبستر خرسیان
- دیراغه • موبستر اسلام • یابلانیچه • باک • یالوطیک • بوکل
- چرنو • قریه لری



﴿ ترغویشتہ قصبہ وقضاسی حقندہ معلومات ﴾

ترغویشتہ قصبہ سی، مرکز اوانک شرق شمالیہ سندھ والی ساعنلک مسافہ دہ واقعہ در • قصبہ مذکورہ تخمیناً بر قاج یوز سنہ مقدم تأسیس ایدیلہرک شایان تذکار بر انقلاب کورماش و قرق سنہ دہری مرکز الکنی محافظہ ایتمکدہ بولنشدر • قصبہ نک اسم قدیمی « روژای » اولوب بودہ الیوم مملکتک غرب جہتندہ آثاری مشاہدہ اولان و بانیہ سی نامیلہ توسیم ایدیلان « روژہ » نامندہ کی خراب بر کلیسادن مأخوذ در •

نفوس - مملکتی تشکیل ایدن اوج محلہ نک بری شرق طرفندہ ۶۵ خانہ لک (قوج)، دیگرى شمالدہ ۵۵ خانہ لک (زینل آغیک)، اوچنجیسی جہت غربیہ دہ ۸۰ خانہ لک (قورت آغیک) کہ من حیث المجموع ۲۰۰ قصبہ ایلہ برابر قضانک ۸۱ قریہ سندہ ۲۶۴۰ خانہ بولنوب ۵۲۶۹ نفوسی جامعہ در • ملیت نقطۂ نظرندن اہالینک التیدہ بری اولق اوزرہ ۴۵۰۶ سی اسلام و ۷۶۳ یدہ خرسٹیاندہ •

زراعت، تجارت - قضانک حاصلات ارضیہ سی ہمچوار بولنان مملکتلرہ یتیشان حیواناتدن عبارت واورمانلرنندہ اشجارک انواعی مـ وجوددر • ابدیہ مکملہ دہ مستعمل چام دیرکی وچام

تخته سی چیقار لموب محله ده دخی یازا دیغی وجهله ایبره نهری
 واسطه سیله متروپچ بدنقل وایصال اولنور . بوانوع موار اخشایه
 اعمالانده باعث تسهيلات اروات قوالاندیغی . دین قضا انک او مان
 اخراجاتی منتظم و مفید در . اراضیسی علی العموم طاشلیق اولمسیله
 مزروعانی آز و احتیاج محلی یه کفایت ایده میسه جک درجده بولند .
 یغندن فیض و برکت درجه سنه کوره بشیوزدن بیک بشیوز بوکه قدر
 در . اپک و متروپچدن . مصراد خالاتی و قوعبوله رق معیشت اهالی
 تأمین ای دیلیر .

اهالی محلیدنک اصل بکانه معیشتی قیون و صغیر ابله بولردن
 الفان پیاغی ، ساره ، پینرکی محصولاتدن اولدیغندن اشته بولر
 اطراف بازار لرینه بالاخراج فروخت و جبر نقصان اولنور .
 بر زمانه نبری کیهاک ازمسنه مینی برقاج سنه ارلاری داخل قضا
 اولان حیواناتک البوم نصفی مقدارینه تنزل ایتمندن ناشی اخراجات
 تدنی ایتلشد .

قضا اراضیسنک اساساً برخمی زراعتیه قابل و درت خمی
 سنکستان اولمقله غیر قابل زرعدر .

اماکن و سائره - مملکتده ۲۰۰ خانه ، ۲ جامع شریف ،
 بر حکومت دائره سی ، ۱ تنغرافخانه ، ۵۵ مکان و مفازده ،
 ۲ خان ، ۲ قهوه خانه ، ۲ اسلام صبیان مکتبی واردر .

ایر بہ دن درونی عسکراقامت چون فوقانی ایکی قنوشہ تحویل اولمش ۱۹
متر و طولی ، ۱۴ متر و عرضی ، ۴ متر و ارتفاعی حاوی برانبار
بوانیور ، داخل قضا دہ ۴ جامع شریف ، ۵ اسلام صبیان
مکانی ، وزہ قریب دکان ، ۲ کلیسا وارد در .

ہوا - یابلا اولق مناسبتیلہ بوقضا اہالیسی موسم بہارک
لط - افتدن چندان استفادہ ایدہ مز . فصل صیف حس اولمخ
برسر عتله کذار ایدرک ایام شتا تعقیب نما اولور . مایس ابتدا لرینہ
ط - وغری بردہ براز یشبلاک آثاری کوریلہرک نسبتہ یاز حرارتی
حاصل و بودر اغستوس غایتیلہ فصل خریفہ ملتحق اولور . موسم
ربعدہ درجہ حرارت فوق الصفر ۸ دن ۱۰ . صیفہ ۱۵ دن
۲۰ . قدر چیقار وقیشدہ ۳۰ درگاہ دوشر .

میاہ - بوقضا داخلندہ محسوس و مکشوف معادن و میاہ
معدنیہ اولیوب مرکز قضایہ الی ساعت مسافدہ واقع (استروپچہ)
قربدسی حدودندہ معتقدات اہالی بہ کورہ بعض مرضہ و خصوصاً
ستمہ علتہ تأثیرلی وبری برندن یارم متر و فاصلہ لی ایکی چشمہ وارد در .
بونلر کہ ویا ارباب حاجاتدن بر مراد اولہ جہ قلرک اورایہ تقریرلندہ
کسکین بر صورتہ فوران و ساعتلر جہ جریان ابتدا کدن صکرہ مجرالرندہ
اثر جریان بیلنہ یہ جک درجہ دہ صولری بردنبرہ محو و نابود اولمقدہ
ونائل مرام اولہ میہ جہ قلرہ ایسہ ایکیشمر اوچر کون قدر انتظارک

هبايه كيدر : نبعان ايتامكده ايش . تحقيقات واقعه دخی ذكر اولنان
صولك ت سادفه جل اولنه ميه جق اطراد سزلغنی و بر صورت
غریبه ده نهر و نابود اوله کلدیکنی ، ویدر !

قضا درونندن جریان ایدن انهارك باشلیجه سی ، قضاناك
منتهای جرت غریبه سنده و برانه قضاسی حدودینك نقطه التصاقنده
واقع وقر ، لاغدن مرور ايله (موقره) و (شار) بالقانته ، منتهی
جبال متسايله نك (جباله و بیجا) نامنده کی تپه لر اتکندن نبعان
و بر بچق . عت صکره صول طرفدن (ژوبیچه) دره سنی آله رق
ترغویشته ن چکن و قصبه اورتی سنده (لومنیچه) دره سنی آلوب
شرقه طونه ی جریان ايله قصبه التندی نه صول طرفدن (غراهوچه)
و (کلیسوا ، غودوله ، ویده ره نیاق) و صاغ طرفدن (چرکه بلونچه ،
بالنوبك چرنه ریه) دره لرینی الدقندن صکره (نیرغرويك) قریه .
سنك یارم . ساعت اشاغیسنده متروپیچه حدودینه کیدن (ایبره)
نهریدر . ایبره نهری بوراجه صئوق و لذین اولوب درجه اولیده
شریه صالح اولدیغی مثالو درون قضاده بولنان قیناق و چشمه لرله میاه
سائر عموماً لذین و شریه صالحدر .

حدود - ترغویشته قضاسی شرقاً متروپیچه و یکی بازار ،
شمالاً - ینه متروپیچه ، یکی بازار ، سنجیچه ، غرباً آقوه ، برانه ،

جنوباً ایک قضاریله محدوددر . مساحت سطحیه‌سی تقریباً ۱۶۰۰
کیلو مترودر . قضانک دره محیطی برطاقم جبال مقسلسله ابله
یکرمی بش ساعت امتدادنده وضعیتی دره ، تپه ، بالقان اولوب
اووه اطلاقنه شایان دوزلیکی یوقدر .



غوسینه قضاسی

قائم مقام عسکری بیکباشیلرندن احمد مختار افندی

مالمدیری شا کر افندی

نائب عباس رشدی افندی
تحریرات کاتبی احمد افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام افندی

اعضای منتخبه

سلیمان اغا
» محمد
» حسین
اسپاسواغا

اعضای طبعیه

نائب افندی
مالمدیری افندی
تحریرات کاتبی افندی

(محکمه بنایت)

رئیس نائب افندی

اعضا نائلی اغا

باشکاتب عمر افندی

محکمه شرعیه کاتبی خالد افندی

اعضا فصوح اغا

» آیدین »

» ولقو »

(نفوس قلمی)

کاتب منحل

افندی

مأمور

معارف مجلسی

اعضا خلیل افا

» عبدول »

رئیس نائب افندی

اعضا حاجی علی افندی

(مأمورین متفرقه)

افندی

طابو کاتبی

تلغراف و پوسته مأموری ناجی افندی

صبیان مکتباری

اناث

ذکور

عدد مکاتب

۱۱۱

۴۷۴

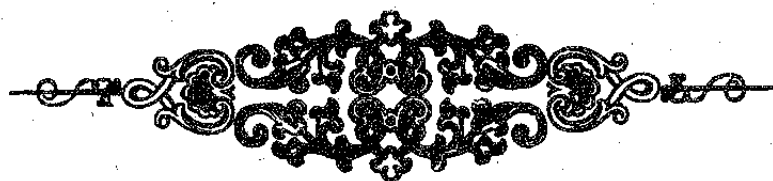
۶

قضاء مذکورہ ملحق $\frac{\text{قرا}}{۱۰}$



غوسینه قزاسنك قرا اسامیسی

دوشان • وینوسالو • پلاو • منخ • نوقشنيك •
 ابثراينچه • مارطينوبك • بره زويچه • بيايجه • حوطه •
 قریه لری



﴿ غوسینه قصبه و قضای حقنده معلومات ﴾

بو قضانك مركزى اولان غوسینه قصبه سی ایپكك غربنده واقع
وقره طاغه قریبدر .

نفوس واماکن - مع مرکز قضاده ۱۵۰۰ قدر خانه و ۴۵۹۰ ی
مسلم و ۲۸۶ سی غیر مسلم اولمق اوزره ۴۸۷۶ نفوس ، ۹ جامع
شریف ، ۱ حکومت قوناغی و تلغرافخانه ، ۲۱۱ دکان ، مغازه
عسا کر شاهانه اقامتنه مخصوص متعدد برلر ۸۰ مکتب وارددر .
نفس غوسینه ده جامع شریفلرک بری ایپك متصرف اسبقی مرحوم
علی پاشا طرفندن بنا و احیا اولمشدر . قرای ملحقه عدادنده (پلاوه)
اسمنده بیوک برکوی اولوب اوچیوزه قریب خانه بی ویکرمی اوتوز
دکان ایله ایکی جامع شریفی محتویدر .

متنوعه - یارم ساعت امتدادنده طولانی برده کول وارسه ده
حال طبعیمیده قالدیغی جهته یالکز ایچندن اوفقی تفك بالی اخراج
اولمقی صورتیله استفاده اولنور . قضانك احوال اراضیسی طاشلق
اولغله مزرومات و محصولاتى جزیدر . پتاس حاصلاتی چوپچه
وجوده کایر .

ایک سنجاغنگ احوال جغرافیسی

بوسنجاق دائرہ ولایتک غربندہ کائن و بش قضادن مرکبدرکہ
قضالرینگ احوال خصوصیهلری بالادہ برر برر یازلدی .

لوانک شمالی یکی بازار ، شرقی پرشتنه ، جنوبی برزرین ،
سنجاقلری و جانب غربیسنی دخی اشقودره ولایتی ایله قره طاغ تحدید
ایلر . موقع طبیعیهسنه جغرافیائقطه نظرندن باقلادیفی حالده
مرتفع و امتدادلی طاغلر ، واسع وادی ویاپلافلر ، دوچار خرابی
اولامش کوزل و صیق اورمانلر و متعدد انهار وایرمافلرله مزین غایت
رنکین و زنکین برقطه زمین اولدیغی کوریلپور .

جامع محاسن طبیعت اولان بویه براقلیمک ایجابی اولمق اوزره
اهالیسی زکی ، جسور ، مهیب القامه ، صحیح الوجود ، بیفتور
اوزی سوزی طوخری ، وفادار و وقور اولمقله برابر زراعتہ
وبالخاصه استعداد احوالی جهتیه اراضیسی هر جنس اهلاحیوان
یتشدیرمکه زیاده سیله مساعددر .

اراضی لوابی اروایدن صولرک باشلیجه سی (آق درین)
نهریدر . بونهر ، بوسنه سلسله جبالک منتهاسی بولنان (موقره
وسوخه پلانینه) طاغلرینگ اتکارندن چیقارک اول (بلوچہ)
یایلاسندن نهمان وایک قصبه سندن جریان ایلین صوو (پچانسقه)

دره سی ایله برلشوب کسب جسمات ایلدیکی کبی دها صکره دچان
قریه سندن کچن صوبی و (اره نیک) ایرماغنی آ ایر .

بو ایرماق دخی یافوه قضاسنه مضاف مالسیا ناحیه سنده کی
طاغلردن چیقارقی یافوه جوارندن کچن (بروت ولوقاچه) دره لرینی
بالاخذ (شیوان) کوپریمی قرینه درینه اتهافی ایدر . صکره
درین نهری صاعندن وصولندن دها برچوق صولر الهرق پرزربن
سجخانه کیرر و مـذ کور سنجخانه ملحق لومه قضاسی داخلنده
واقع مشهور (وزیر کوپریمی) نام محاده قره درینه بالانضمام
اشقودره ولایتندن کچهرک وندیک دکزینه دوکیلور .

بونلردن بشقه قره طاغ حدودنده و غوسینه جوارنده کی طاغلردن
بری (غرچار) دیکری (اودلیا) نامنده ایکی دره چیقارک بونلر
برلشهرک ایم صوبینی اساساً وجوده کیردکدن صکره غوسینه دن
و پلاوه کولندن کچوب شماله توجیه استقامتله یکی بازار سنجخانه
کیرر .

لوانک اورمانلری بالتخمین ۳۵۰۰۰ هکتار مربعنده برقطعه
اراضی بی محیط اولوب مرکب بولندیغی اشجار: چام، « میشه » دیش
بوداق، قاین، فندق، کستانه کی مقاومتلری زیاده و هر دورلو
ابنیه وانشا آتده استعماله قابلیت فوق العاده اغاچلردر . چام
جسنندن اولانلر قوه محرکه سی میاه جاریه اولمق اوزره استعمال

اولئان آلات واسطه سـ یله دیرک و تخنه حالنه قونیاورکه بوجیه ایله
وجوده کتیریلان مواد اخشایه منتظم و بیوک دوشمدرده و طوانلرده
قوللانیله یلر . مع ذلک هر دورلو کراسته ایچون بیوک بیوک اغاجلر
دخی بولندیغندن بونلری اهالی قری اخراج و بویوزدن قزاندقلری
پاره ایله تسویه احتیاج ایدرلر .
موقعک مساعده مخصوصه سی جهتیله داخل لواده هر نوع
حیوان بسلنیر و کیتلی یتیشیر .



ایک سجاغنىڭ خلاصه مدنيه سى

لوای مذکور نفوس عمومیه نى مقدار صحیحى متشکل اولدیغى
 قضالرده آیری آیری کویستلارن مقدار بیکونلارن چوق فضله در .
 بولوانك ده حدوده قریبى و بعض عوارضك تعاقب وقوعى جهنبه
 اصول جدیده تحریریه بوراده تمایله تطبیق اولتمه بوب لیکن هر بر
 حاله افرادینك کثرته با بیلر سه حقیقه ت ، بوبانده ایدیلدجك تخمینك
 فوقنده قاله جنى شبهه سزدر . شوقدر وارکه قصبه و کویلر ده ساکن
 اهالیك همان هر برده اسلامى خروستیانلارن زباده در .

لوانك اسان عمومیسى آرنالودجه در ، ترکیه یالانی قصبه لوده
 دخی آزددر . الك بیولك اولان ایك و یا قوه قضالریك خروستیان
 اهالیسیده آرنالودجه سویلرلر ، کندی لسانلری یالاکز کندی خانلری
 خلقنه منحصر در ، غوسینه ، براند ، ترغوبشته قضالریك اهالیسى
 زیاده بوشناچه تکام ایدرلر سهده حسینیات قومیه جه آرنالودلردن
 فرقلى یوق کیدر .

عادات قدیمی محافظه به اعتنا ورعایتلری شدتلى اولدیغندن
 بوراسی دهامهد مدنیتدر . بناء علیه ممالک محروسه شاهانهك
 سائر یرلری قدر پرتو معارف بورالرینى اشراق ایدمه ماش ایسده
 سایه کالانوايه حضرت پادشاهیده مؤسسات مدنيه نى مقدارى تزید

اواندقہ لوای مذکر را اب ایسنک دخی بالتدریج احتیاج حاضرله
متاسب ترقی بد مظهر اوله جقلمری ایلیدر . بونلرک شمردی ده الی زیاده
محبت ایتدکاری شی سلاح بسالتدر . خصائل قهرمانانه یه فوق العاده
حرمتلری اولدیغدن کندیلر نجو سلاحشوراق پک مقدس بر وظیفه در .
وجودلری هر نوع زحمت و مشقت منحل اولوب عندالاجاب
شجاعت منظوره لرینک صولاد جه سنده قدرقاومتده فتور کتیر منزلر .

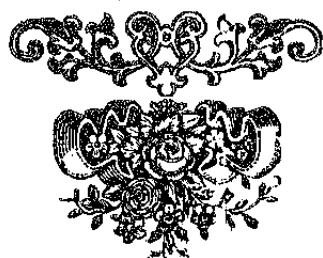
تأیین میدشت بچون قبول و دخول ایتدکاری دائره مشغولیت
ماری بر زراعت ابله ساده بر بجا ایتدر . زراعت خصوصنده کی
موقعیتلری اصول عتیقه دائره سنده عملیات زرعیه یه خدمتله حصول
بولور .

تجارتلری ایک ویاقوه یه حاد اولمق اوزره تنوع ایدرک بوایکی
قضا هالیسی ده از یاده جالشقان اولمق ابله صافنک یابدلری ایشمالی
اسلحه عتیقه ، آرنارود البسه سی ، اپکلی بز و سائر سمی شیلری
جوار برلره ایصال و منافع مختلفه استجلاب و استحصال ایلرلر .
بانچه لرنده بتیشان کستانه ، جویز ، الماکی عمش لر کندیلرینه
لازم اولان مقداری اکثر ایلرلر بکمن موسمه وقیشه صاقلیه رق
بویولده ده فائده یاب اولورلر .

اهالیسی شمردی یه قدر مملکتلرینی احیایده جک کوزل یول
یابدلرندن لوانک برنجی یوللری یاقوه ، ایک ، متروپچه ، پرشته

اره‌سنده کی قسملره منحصر قالمشدر . بوندن ناشی اهالی لوا
معمولات و محصلولانی بشقه یرلره قولایلقله کوتوروب حقیقه استفاده
ایتمکدن محروم اولدقلرتدن شمدی اعلا یوللرک لزوم وجودی
اکلاشلغه باشلانمش و بنابرین ولایت جلیله‌جه هرده‌رلو تسهیلات
سریعه بالایفا سربسیت مروری تأمین ایدجک طرق و معاری انشا.
سند تشبیدن خالی قالدماقده بولمشددر . وسائط نقلیه‌ری اکثریا
بار کیر و نادرآ آرابه‌در .

هرشیئک کسب‌کمال ایتمک احتیاجی اولان برزمانده بولندیفهمزدن
حکومت سانیه مشفقده‌نک عنایت و عدالتی و اهالی محلیه‌نک غیرت
و معاوتتی ایله انشاء سایه حضرت پادشاهیده آز و قتده بولواوده
قرباً برچوق و کوزل یوللرک وجوده کتیرله‌جکی وارسته ربیب
و کاندیر .





طاشلیجه سنجانی

متصرف و قوماندان فریتی سلیمان حق پاشا

۸ ذی ۳۰۵

وایکنجی مجیدی نشان ذیست نلرینی سائر در

ایکنجی عثمانی

۶ را ۳۰۴

۲۳ را ۳۱۰

ارکان اوا

اسامیء مأموریت	رتبه	تاریخی
نائب خلیل فوزی افندی		
محاسبه چی اسماعیل عصمت افندی		
نخبریات مدیری محمد علی بك	ناایه	۳۱۲

مجلس اداره لواء

رئیس متصرف پاشا فریق

اعضای طبیعی	محمود اغا اصطبل عامر م ۳۰ حاجی راشید اغا حاج استافو اغا کوفو اغا	نایب افندی محاسبه جی افندی تحریرات مدبری و تالیف	اعضای طبیعی

مجلس کاتبی خلیل خالد افندی

تحریرات قلمی

اوراق مقیدی محمد افندی

» معاونی محمد علی »

» »

مسود سلیمان افندی

» میض عزیز »

» خیرالدین »

محاسبه لواء قلمی

اوراق مقیدی شعبان افندی

» رفیق عزیز »

» صندوق امینی محمد فرهمی »

باشکاب حسبی افندی

مرکز قضا کاتبی علی مرتضی افندی

» رفیق الماس »

(ویرکو اداره‌سی)

مأمور اسماعیل افندی	ویرکو باش کاتبی حسین افندی
موظف مخن اسماعیل بك	رفیق خلیل
» کیرقویك طانه اغا	» دفترچی عثمان
» فخری مخن عثمان	

(دفتر خاقانی قلمی)

مأمور حافظ عمر افندی	
باشکانب شریف افندی	قضایا کاتبی نوری افندی

(نفوس قلمی)

مأمور یوسف افندی	کاتب سلیمان افندی
------------------	-------------------

امور زافعه قوملیسیونی

رئیس مقصرف باشا	
رئیس ثانی مالکیه قائم مقام متقاعد لرندن شا کر افندن	
قپوچی باشی ۹ محرم ۸۰ م ۱۸ ن ۳۰۴	
اعضا بلادیه ریاسی حسی بك	اعضا ژیفقویك یوصیف اغا
» بارو بك محمد افندی ثالثه	» طسانویك الیا
» قوریانك محمد	کاتب و صندوق امینی خلیل خالد افندی

تخصیلات قومیسونی

رئیس محاسبه جی عصمت افندی	اعضا محاسبه قلمی باشکاتی حسبی افندی
اعضا مجلس اداره اعضا سندن محموداغا	» ضابطه مأموری عثمان اغا
» ویرکو مأموری راسم افندی	ضبطیه باش چاوشی صالح افندی

ایستاتستیک قومیسونی

رئیس محاسبه جی اسماعیل عصمت افندی

اعضا تحریرات مدیری محمد علی بک	اعضا دفتر خاقانی مأموری عمر افندی
» بدایت باشکاتی حاجی محمد افندی	» جدی بک
» اورمان مأموری حافظ صالح	کاتب تحریرات قلمی کتبه سندن
» ویرکو » راسم	خیرالدین افندی

(محکمه بدایت)

محکمه بدایت جزا داوره سی

محکمه بدایت مفروض داوره سی

رئیس عبدالکریم افندی

رئیس نائب خلیل فوزی افندی

مدعی عمومی معاونی حسن افندی ثالثه ۷ ذی ۳۰۶

اعضا شاهین بک
» پوله اغا
اعضا ملازمی داود افندی

اعضا حاجی عبدی اغا
» ديقو
اعضا ملازمی عمر افندی

<p>مقاولات محرری احمد شریف » مستنطق احمد رفیق افندی ضبط کاتبی داود بك » » احمد افندی مباشر عثمان اغا</p>	<p>اجرا مأموری عبدی بك باشکاتب حاجی محمد افندی ضبط کاتبی احمد شریف » » » رشید مباشر ابراهیم اغا</p>
<p>شرعیه کانی سیف‌الدین افندی ایتام مدیری حاجی محمد افندی محضری بکر افندی</p>	
<p>اتتام سرمایه‌سی</p>	
<p>۷۱۰۱۹</p>	

معارف قومیسونی

<p>رئیس و کبلی تحریرات مدیری محمد علی فندی نایه</p>	
<p>اعضا بلدیہ رئیس ح‌ی بك » محاسبه باشکاتبی حسبی افندی</p>	<p>اعضا باروبك محمد افندی نایه » شمعی افندی نوزباشی م ه</p>

زراعت قومیسونی

<p>رئیس حاجی راشد اغا</p>	
<p>اعضا عثمان بك » حاجی رضا وایك عبدی اغا » کوقو اغا</p>	<p>اعضا مراد بك » طاتو اغا » پأرو »</p>

تجارت قومیسونی

رئیس حاجی رضا مولیک عبدی اغا

اعضا ژیفقو یوصف اغا
 » شکرویک کوقو اغا
 » ویقو اغا

اعضا کیلاہ-ویک حاجی علی اغا
 » حاجی علیک ابراہیم
 » کہپاک راشد اغا

«اورمان ادارہ سی»

پیادہ قوریجیسی اسماعیل افندی
 » عثمان اغا

اورمان س-واری مام-وری حافظ
 صالح افندی
 اوندهاق ماموری علی افندی

تلغراف و پوسٹہ ادارہ سی

فرانسزجہ مخبرہ ماموری لازیان افندی
 موصل رمضان اغا
 چاوش درویش »

مدیر عبدالقادر افندی
 مخبرہ ماموری محمد رضا افندی
 چاوش محمد راشد اغا

رسومات ادارہ سی

مدیر حسین رمزی افندی

ایکنجی کاتب محمد راشد افندی
 سواری قوچجیسی ابراہیم ادھم افندی
 قوچجی علی و بہقوب افندی

باشکانب محمد فہمی افندی
 مبصر واریجی صالح نجھی افندی
 قنطارچی عارف اغا

مأمورین متفرقه

دیون عمویہ مأموری حافظ آدم افندی	اسوتلو بوریہ پس-ابورط مأموری
پولیس قومیسری ابراہیم »	محمد علی افندی
اسوتلو بوریہ رژی مأموری جلال الدین »	اسوتلو بوریہ رسومات مأموری
ضابطہ مأموری بلوک اغاسی عثمان اغا	نورالدین ضیا افندی
معاونی حسین افندی	اسوتلو بوریہ صندوق امینی محمد
پولیس شمسی بک	راغب افندی
	» » ارایحیسی الماس نوری »
	» » قنطاریجی یعقوب »
	» » قوچلی عبادہ »
	» » مراد اغا »

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس جدی بک

طیب و کیلی قول اغاسی باصف افندی ع ۴ - م ۴

اعضا مراد بک	اعضا عثمان اغا
» الیاس اغا	» سیمو »
اجزاجی قاسم افندی	کاتب سلیمان افندی
چاوش حسین »	

مکتب رشیدیہ

شاگردان

۷۰

معلم اول عبدہ عینی افندی
 معلم ثانی عارف »
 بواب حسین اٹا

ابتدائی مکتبی

معلم ثانی عبدالرحمن افندی

شاگردان

۶۶

معلم اول ہاشم افندی
 » ثالث حاجی حافظ علی افندی
 » رابع شمعہ افندی
 بواب اسماعیل »

صبیان مکتبہ

اناث

۹۲

ذکور

۱۵۸

عدد مکاتب

۵

خرستیان مکتبہ

شاگردان

عدد مکتب

اسامی مکاتب

۲۲۶

۹۳

۲۱۹

۱

۱

۲

ذکور ابتدائی مکتبی
 اناث » »

قرا
۵۳ مرکز لوايه ملحق

طاشليجه قضا سنك قرا اساميسي

- اووه • قالوشيك • رابطله • لوھكه • ديدره •
- اوغراده • چرلينجه • اوتيلويكه • دبوچيجه • ژيدويك •
- بوغوه • قرباجه • بوچيه • زاستين • پلاحچه • صوچيجه •
- تاون • ماسينجه • براينچك • هـلاپريك • قوقورويك •
- بويلاكه • زاوسـترو • غولاش • ووقاتيجه • بروينجه •
- غلينجه • قرکه • پولنه • استرحـودوي • راحيجه •
- قوهين • کورکويك طساره • بول بوروه مع بوروه • قروله مع •
- ودنو • قوزيجه • مأوجه • بوديك • نفرطاره • وارينه •
- استيجان • پيطنه • غلباك • برنچان مع واشقوه • بويوه •
- اوغراکينجه • پودغوره • چروغجه • اورله • پلپاشوينه •
- حوکوينه • فاقوره • قروشوه • قريه لری •

﴿ طاشلیجه قصبه و قضای حقنده معلومات ﴾

طاشلیجه (plevlje) قصبه سی ، ولایتی ترکیب ابدناتی
 سنجاق دن همنامی اولان بریک مرکزی اولوب یکی بازار خطه -نده
 ویکی بازارک ۱۱۰ کیلو مترو غرب شمالی -نده ، (درین) نهرینه
 تابع (کهوتینه) چایی اوزرنده واقعدر . قصبه -دنک اطراف طغر
 و تپه لرله محاط کوزا و منبت براروه . بولمغله فرح فزا بر منظرینی
 حاویدر .

نفوس و اماکن - بوسنه و هر سک قطعه لری آوستریا دواتنک
 اشغال عسکر بی تحتنه کیرمزدن مقدم طاشلیجه مرکزی بوسنه
 ولایتنه مربوط بر قضا حالده ایکن قوصود ولایتنک تشکیات نسکره
 سنجاق مرکزی اتخاذ بیورلمش وسایه عمران وایه حضرت پادشاهیده
 خبلی آثار معموریت کوستر مکرده بولمشددر . قصبه -دنک اون محله
 سنده ۱۱۲۷ خانه سیله قضاده ۵۳ قریه ده جمماً ۳۷۷۲ خانه ده
 ۲۲۶۶۸ مسلم و ۲۱۷۸۲ غیر مسلم که دن حیث لجموع ۴۴۴۵۰
 نفوس ، ۵۸۱ دکان ، ۴۲ مغازه ، ۳۹ خان ، ۲۰ دباغخانه ،
 ۲۱۷ دکرمن ، ۲ فابریقه ، ۲ حمام ، ۴ طرغله و کره میدخانه ،
 ۸ جامع شریف ، ۱ مدرسه ، ۷۰ وجودلی ۱ رشیده ، ۲۴
 عادی مکتب ، بعض آثار عتیقه و برکتبخنده بی حاوی بر مناسرت ، ۵

کلیسا ، ۱۳ ابدیه امیریہ وعسکریہ موجود در .
 زراعت ، تجارت - طاشلیجہ قضاسی اراضیسی عمومیت اوزره
 مارضہلی وطاعلق ایسده منبت بایر و اووه لریده وارد در . زراعت
 اصول عتیقده اجرا اولندیغندن طور ائک استمداد طبیعیسی نسبتنده
 استفادہ اولندماقده در . باشلیجہ محصولانی : بقدای ، آریہ ،
 چودار ، یولاف ، مصر و سائر ذخائرہ لیم صوبی وادیسنده یتیشان
 میوه لریک اواعندن عبارتدر . سائر طرفلرنده برودت هوا میوه لریک
 کالہ ایرمسنه مانع اولور .

طاشلیجہ قضاسنده ۲۳ دونم عرصہ ، ۱۴۹۲۴۵ دونم
 تارلا ، ۱۱۸۰۸۴ دونم چابر ، ۳۱۲۳۴ دونم مرغی ، ۳۸۶۷
 دونم بالطہلق ، ۱۸۴ دونم میوه ، ۱۶۷ دونم سبزہ باقیہ لری
 بولنور . اورمانلرده کی اشجارک یوزده سکسانی چام ، قصوری
 میشه ، کورکن و سائرہ در . خیلی کراسته قطع و قطران اخراج
 اولور . [۱]

متووعہ - بلدیہ صندوقک ۱۷۴۵۶۳ ، ایتم صندوقک
 ۷۱۰۱۹ غروش سرمایہ لری وارد در .

[۱] بوبایدہ معلومات مفصلہ عموم سخاق نامنه یازمشدر .



پرپول قضاسی

قائم مقام علی خسرو بک مقایز

نائب محمد خلوصی افندی تحریرات کاتبی عثمان بکتاش افندی	مالمدیری حافظ صالح افندی
--	--------------------------

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بک

نائب افندی مالمدیری افندی تحریرات کاتبی	شریف اغا اسماعیل بک یاکم اغا له - و اغا
---	--

اعضای طبیعی اعضای منجبه

(محکمه بذایت)

رئیس نائب افندی

اعضا صالح بک باشکاتب عباد افندی ایکنجی کاتب حسن	اعضا میکو اغا شرعیه کاتبی و ایتمام مأموری احمد افندی مستنطق معاوونی مقاولات محرری محرم
---	--

ایتمام سرمایہ سی

۱۴۶۰۰۰

(نفوس قلمی)

کاتب سلیمان افندی

مأمور علی افندی

مع تحریر ویر کو قومیسونی

اعضا واصو اغا

رئیس حاجی علی اغا

» بویو »

اعضا محمود بک

طریق قومیسونی

رئیس ثانی عمر اغا

رئیس اول قائم مقام بک

اعضا حسین بک

اعضا محمود بک

» بویو »

» میحو اغا »

کاتب صالح افندی

معارف مجلسی

رئیس سلیمان فائق افندی

اعضا محمود بک

اعضا مراد بک

زراعت مجلسی

اعضا محمود اغا

رئیس شریف اغا

» احمد »

کاتب محمد افندی

صندوق سرمایہ سی

۵۶۷۲۷

مأمورین متفرقه

تلفراف و پوستہ مأموری علی بک	مالدیری معاون سلیمان افندی
دیون عمومیہ » ادریس افندی	صندوق امینی عمر جودت »
طاہر کاتبی نعمان »	ضابطہ مأموری بلوک اغاسی معاونی
رژی مأموری طاهر »	زاهد افندی م ۵ - ۹۳
اورمان اوندہ لق مأموری شریف »	پیادہ اورمان مأموری علی افندی

تجارت قومیسونی

رئیس احمد افندی	اعضا عمر افندی
اعضا و سلچیک واسو اغا	» مینک صاوو اغا

(بلدیہ دارہ سی)

رئیس عمر اغا

اعضا میوان اغا
» بوو »

اعضا محمود بک
کاتب صالح افندی

سنوی مصارفی

۶۹۰۰

سنوی ابرادی

۸۰۰۰

صندوق موجودی

۹۴۶۶

مکتب رشادیه

شاگردان	معلم اول محمدخیری افندی
۲۰	معلم ثانی مصطفی »

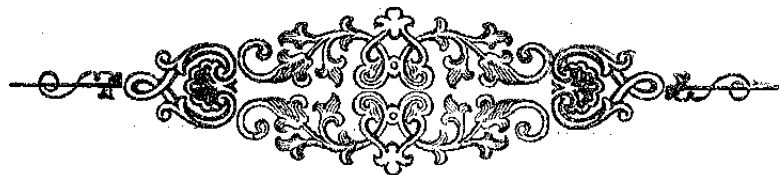
ابتدائی مکتبی

شاگردان	معلم رجب افندی
۸۰	

صبیان مکتباری

ذکور	اناث	اسماعی مکتب
۰۰	۴۲	محمود بك مکتبی
۱۲	۰۰	سنان افندی »
۱۲	۴۲	

قرا
۳۳
قضاء مذکورہ ملحق



﴿ پره پول قضاسی حقنדה معلومات ﴾

پره پول (priepolie) طاشلیجه نك جهت شرقیه سنده ، (ایم)
 نهری کنارنده قضا مرکزی برک وچوک قصبه در . مع بریوی
 پره پول قضاسی شرقاً سنیچه ویکی واروش ، غرباً طاشلیجه قضالری
 و بوسنه حدودی ، جنوباً آقوه و قولاشین قضالری ، شمالاً صربیه
 حدودیه محدوددر . قضا ، نخمیناً ۴۳ درجه ۳۰ دقیقه
 عرض شمالیه ، بولنقده و دوره محیطی ۱۶۰ کیلومتر ودر .

نفوس واما کن - مع بریوی پره پول قصبه لرنده ۵۲۱ ،
 عموم قضا ده ۳۳ کوید ، ۲۶۱۹ خانه و ۶۸۱۱ مسلم و ۹۷۷۲
 غیر مسلم که جمماً ۱۶۵۸۳ نفوس ، ۸ جامع ، ۴ کلیسا ، ۸ اسلام ،
 ۴ خروستیان مکتبی ، ۲۳۵ دکان ، ۵ مغازه ، ۱۰۱ دکرمن ،
 ۲ کره مید ، ۱ دباغخانه ، ۱۱۲۱ چفتلاک ابنیه سی وارددر .
 مبانی آغده داخلنده اولمق اوزره پره پوله درت جامع شریف ایله
 برکلیسا ، بررشدیه ، بر ابتدایه ، ۱ مسلم ، برده غیر مسلم صبیان
 مکتبی بوانیور . قرادکی درت جامع شریفله اوج کلیساده برر
 مکتب بولنوب اهالیسی طرفندن اداره اولنورلر .

زراعت ، تجارت - قضانک وضعیت جغرافیسی اورمانلق
 و طاغلق اولوب جبالک وادیلریله دره لرك صاغ وصول جهتلرنده

اکثر محلاهی منزع بولسان برر مقدار دوزا کار وارسه ده قوه
انبساطه لری مادی و محصولات انجق احتیاجات محلیه کافیدر .
زرع اولان محلا : ۸۱۱۳۲ دونم نارلا ایله ۳۹۷۷۲ دونم چار
و ۴۸۸۶۲ دونم مرغی و ۲۶۲۲ دونم میوه و ۸۲ دونم سبزه
باغچلرندن عبارتدر .

یشیدیریلن حبوبات ، حنطه ، شعیر ، چودار ، قلیچیه ،
مصر ، هلدیه ، بتاس ، مخلوط و بوندن بشقه برشی انماحنه اراضیده
قابلیت مفقوددر . اساساً ایرماقلردن هیچ بر فائده کوریله میور .
قصبه و کویلدیه کی حیوانات اهلیه صغیر ، قیون ارله رق بونلرک
دریلرندن اخراجات مهمه وقوعه کلیر . رنجبرلر ادوات عتیقه
استعمال ایدر و دائره فعالیتده مساوات ارائه ایلرلر .

بوقضا داخلنده باغ ویایلا و معدن اولمیب اورمانلردن دخی
حوائج ضروریه دن ماعدا قطعیات و اخراجات یوقدر . کوبلور
آلیم صاتیم ایچون مرکز قضا ایله الی ساعت مسافه ده کی طاشلیجه
بازار لرینه مراجعت ایدرلر . ادخالات محلیه ۴۰۰۰ لیر اراده سنده
مانیفاطوره اشیا سیله شکر ، قهوه ، اسپرتو ، اخراجات ۲۰۰۰ دن
۳۰۰۰ لیرایه قدر حیوانات ، پی اغی ، دری ، قوری اریکدر .
اهالی عمومیتله بوشناق اولوب اکثری زراعت و جزئیسی
صناعتله مشغلددر . اراضیه مالک اولمیان زراعتک درتده بری

اور تاقچی ، اوچی ابرغاددر •

اماکن عسکریہ و پولار - پکن ۳۰۵ ناربخندہ قصبہ خارجہ
یکرمی بش یتاقلق مکمل و کارگیر برخستہ خانہ ، ۳۰۶ دہ برطابور
استیاعاب ایدر بر قشلہ ، ۳۰۷ دہ بردائرہ عسکریہ تأسیس ایدلشدہ •
سنیچہ دن ابتدا ایلہ طاشلیچہ دہ نہایت بولان یول پرہ پولک ایچندن
پکر و (قشان ، یاقوہ ، مینخایلوپچہ) نام محلارندہ بر قرغونخانہ
بولنور • پریویدن دخی برہ پولہ قدر اتی ساعتک بر یول بولوب
بونک یالکز (بستریچہ) نام محلہ بر ویکی واروشیدن کن درت
ساعتک پولک وسطندہ (یازیچی) نام محلندہ دہ بر وادن ساعت
امتدادندہ و آقوہ بولندہ (قوماران) موقعندہ دیگر بر قرغونخانہ
موجوددر •

مہسہ و ہوا - پرہ پول قصبہ سی ایچندہ شربہ صالح صولر بوق
کبیر • بیکار صولری آخر بولندیگی کی اطرافدن جلب اولنش
چشمہ صویدہ یوقدر • قصبہ وقضادن جریان ایدن انہارک باشلیچہ
سی (لیم) نہریدر • بونہر ، برانہ و آقوہ دن پکر کدن و (ویرانش)
و (بستریچہ) درہ لرلہ دہا بر طاق صولری الدقدنصرہ برہ پولہ
ودہا صکرہ پریویدہ واصل واورادن صریبہ حدودینہ متواصل
اولور • اہالی لیمدن صو استعمال ایدرلر • سنیچہ قضاسندہ
(میاوشودول) قریہ سندن نبعانلہ قریہ مذکورہ نک نامنی آلان

صوده پره پول کنارنده لیمه اتصال ایدر . مرکز قضایه بریچق
ساعت مسافده و اتع (ایزویزد) قریه سندن چبقان (سلاشینجه)
دره سیده قصبه یارم ساعت مسافده کذالیمه دوکیلور .

پره پوله فصول اربعه احکامی تمامیله اجرا ایلر بعضاً قیش
پک شدتلی اولور . لودوس روزکاری خفیف ، پویراز شدتلی
وزان ایدر سده برکونا علل واسقامه بادی اولمدقلری مجریدر .
متنوعه - آثار عتیقدن (حصار جق) دینیان پرو (جور
هوه) نامنده دیگر برقلعه خرابه لری واردر .

مرکز قضایه الی ساعت مسافده (باکه) نامنده تیمور و چلیکلی
بر معدن صوبی بولنوب بکرمی درت مترو صربهنده بر اخشاب داتره
الته آلمش و (سیرنی) علتنه فائده کثیره سی کورلمکده بولنمشدر .
پره پول بلدییه صندوقك ٨٠٠٠ فروش ، معارف صندوقك
٥٦٧٩٦ ، ایتم صندوقك ١٤٦٠٠٠ ، منافع صندوقك ٥٦٧٢٧
فروش سرمایه لری بولنور .



﴿ زيبوى ناحيه سى ﴾

محررات کاتبى عمر فوزى افندى

مدیر الماس زکریا بک

(ناحیه مجلسی)

اعضا داود بک

» واصو اغا

رئیس مدیر افندى

اعضا على اغا

(بلديه قوميسيونى)

اعضا مصطفى بک

» واسيليه اغا

رئیس محمد کول بک

اعضا عبدى »

سنوى اجراء مجمده سى

۱۵۹۲

صبيان مکتبى

اناث

۱۷

۴۷

۶۵

ذکور

۳۵

۴۷

۱۰۹

عدد مکاتب

۱

۴

۵

پره پوله مربوط پریبوی ناحیه سی

پریبوی ، (priboy) طاشلیجه سنجاغك . نته ای شرق
شمالی سنده و صربیه ایله بوسنه حدودی قریبده ، ایم نهری کناره سنده
واقع کوچك برقصه و پره بول قضا سنده ملکه قدر . ناحیه نك بوسنه
ایالتی مصادف ابکی اوج ساعته لك قسمنده (اوجیه) و صربیه حدودینه
تصادف ایدن اوج دت ساعته لك محله سنده . (چرنووره ، قره طوه ،
راجه) نالارنده برر عثمانلی قره غولاری وارددر .



﴿ مع پریبوی پره پوله مربوط قرا امیسی ﴾

- ایزوبزله • ایزدشته • اوراشاج • بولچڈ بالا • بولچڈ زیر •
- چورو هوہ • چادینہ • حصار جق • درہ نوہ • دوشمائیک •
- زانوع • زاوینوغراک • سہ دوبرہ • طولیچہ • طاشوہ مع •
- صرائہ • غویافویکہ • ناکوہ • قوساتیچہ • قوچین •
- قناغورہ • کوراشیک • باکہ • میلین • قیدول •
- قلاخانویک • ماژریک • پوژہ غرجه • پوطوق • جرنوغہ •
- چفتلک • دوبریلویک • راجہ • غرلش • قریہ نری •



طاشلیجه سنجاغناک احوال جغرافیسی

ولایتی ترکیب ایابن سنجاقلرک‌اک شمال غربیسنده بولغانی طاشلیجه سنجاغی اولوب یکن ۱۲۹۵ تاریخنده نفس طاشلیجه ویره پول قضالردن تشکیل اولنشدر . بوسنجاغ ۵ ، ۴۳ درجه عرض شمالی ایله ۰ ، ۱۷ درجه طول غربیده و سطح بحردن تخمیناً ۱۳۰۰ متر و ارتفاعده در .

شرقاً و جنوباً یکی بازار سنجاغی ، شمالاً بوسنه ایالتی ، شرق شمالی جهتندن صرب اراضیسی ، غرب جنوبیدن قره‌طاغ حدودبله محدوددر . مساحت سطحیده‌سی ، تخمیناً ۴۵۰۰۰۰ دونمندن و وضعیت طبیعیده‌سی ، ارتفاعلری مختلف سلاسل جبال ایله بیوک کوچوک بعضی تپه‌لردن و مختلف المناظر اووه و وادیلردن عبارتدر . جغرافیای طبیعیه‌سی - بوسنجاغناک اراضیسی اسمندن ده اکلاشلدیغی اوزره اکثریاطاشلقدر . مرتفع طاغلری و جسیم اورمانلری وارددر . بو طاغلر اتکلرنده ، بایرلرنده و الحاصل قابل زراعت اراضی ترایه اقسامنده زراعت اولنور .

داخلده بک زیاده میاه جاریه وار و جله‌سی شربه صالح طاقلی صولرددر . بوصولرک ترکیبات کیمیوبه‌لرنده مضر صحت اوله‌جق و قبض ولینت کبی تأثیرات مخصوصه سندن شکایت اولنه‌جق خاصه‌لر

بولمىيۇب مەنفاۋتاً اعتدال ولەندىلىرى شەھوردىر . بورادە مەسادن
مختلفەدن ھەوز بىر شى كەشەپ تەخىرى اولندىمەش ايسەدە مختلف التابىئە
جبال كەتەرە سەندە ھېچ مەدن بولمىدىغى دە ادعا ايدىلەنەر . باخسەس
پرىيوى ناحىيە سەندە (باكە) اسمىلە مەرووف ايلچىكە نىڭ تەركىب كىمىيوىسى
چەلىك و تېموردن ايدۇكى مەلۇم اولمىسەنە كۆرە اوفسەم اراضىدە چەلىك
وتېمور مەدنلىرى بولمىق طەبىئەيدىر .

تەتون سىنجاق طونە مائىلە سەندە و سەلەۋە يە تەبەع درىن حوضە .
سەندە واقەدەر . سىنجاغنىڭ جەھەت جەنۇبىيە سەندە جەريان ايدىن (لىم)
نەرى داخىل لوادە موجود مەيە جارىيە نىڭ اك پىۋكىدەر . بۇدە ،
غوسىنە جوارەندەكى طاغلەردن تەبەان ايليان (خەچار) و (اودىيا)
نامەندە ايكى درە نىڭ اتخادىدن تەشكىل واپم اسمى اخذ ايتەكەن سەكرە
پلاۋە كەۋلەندىن و برانە و آقوۋە قىزە و قىصبەلەرنەن كچەرك طاشلىچە
سىنجاغنى داخىل و سەۋول طرفەدن (وىرانىش و سەلەشنىچە) سەۋولرىنى
الەرق پەرىۋول قىصبە سەنە واصل اولور . بۇ قىصبە نىڭ صاغ جەھەتەندىن
اقان (مەلۇشودول) درە سەنى دەالوب استقامەتنى شەلە تۇجىيە ايدەر .

بۇ نەقشەدن پەرىۋە قەدەر صاغ طرفەدن باشلىچە (بىستەرىچە)
سەۋىلە جانلىنىدەن دەا بەس سەۋولرى الەرق پەرىۋى ناحىيە سەنە مەركەزىنە
وارىر و پەرىۋى صاغەندە تەركە سەرب و بوسەنە حدودلەرىلە حدود
خاقانىنە تەلاقى ايدەكلىرى قەطەئە اراضىدە سەرب حدودىنى تەكەيد

ایلیان (اوفجه) نهرینی آلوب بوسنه قطعه سنه داخل اولور .
 بونهر تموز واغستوس آیلرنده بعضی یزلردن کچید ویره یلر سده
 بشقه و قتلرده مرور و عبوره مساعد اولمغله بونک نقاط متعدده سنده
 کوپر یلر وارد . پردبول قضا سندن کچدیکی یزلرده بوندن بک چوق
 استفاده لر ، یعنی دولابلر یا پیله رق اراضی اسقا اولنه یلر . فقط
 اشبو اراضیده ساکن اهالی هر فصله بو طریق استفاده بی اختیار
 ایتمه شلردر . یوزمک و یقه نامق اوزره ایچنه کیرن خلقدن بعضاً
 بوغولوب هلاک اولمق تهلاکه سنه دوچار اولانلرده کوریلور ! ...
 طاشلیجه قضا سنده کی سولردن برنجیسی : (کهوتینه) نهریدر که
 طاشلیچدنک جنوب جهتنده واقع (ماوچه) طاغلرندن چیقوب
 صاغ ، صول طرفلرندن بعضی اوفق صولری الدقندن صکره قصبه نک
 جنوب غربی جهتندن و برچاریک قریندن مرور ایله ایکی ساعت
 اوتده و (بودیک) قریه سنه کی ته اتکلرندن نبعان ایدن (ولسنیچه)
 دره سیله برلشیر بعده غرب شمالی جهتنی تعقیب ایلیه رک بوسنه
 ایالتنک فوچه قضا سنه داخل و بو قصبه ده درین نهرینه منصب اولور .

ایکنجیسی : طاشلیجه قضا سیله قره طاغ حدودینک خط فاصلنی
 تشکیل ایدن (تاره) نهریدر که قره طاغ (واسوویچا) طاغلرندن
 و برقاج قولدن نبعان ایدوب قولاشین بالا وزیردن کچدکن صکره
 طاشلیجه سنجاغنه بالدخول جهت غربیه سندن جریان ایله کذا فوچه یه

داخل اولور . بونهرك هر ايكي يقه سی غایت صرب و ديك قیالردن عبارت اولوب طاشلیخه قضاسی قسمده (پرنچان) قریه سنده و (نفر تاره) ایله (کورکویك تاره) و (اوغراکینچه) نام موقعلرده اولق اوزره درت کچید محلی وار ایسده، بونلردن دخی یالکز تموز واغستوس آیلرنده مرور قابلدن .

مواقع مذکورده دن (نفر تاره) موقعی طاشلیخه دن قره طاغه کچید قپوسی انحاز اولمغله وراده صورت دائمه ده برقایق بولور . کهورتینه نهری وادیسندکی قسم اراضینك اکثریتی مزروع وقابل اصلاح ایسده ایم وادیسی اهالیسی کبی بوراحیده استفاده دن محرومیتله هم حالدر . بنهء علیه بو وادیلر اراضینك شو برکتلی صولردن مستفید اولمربچون اصحابك مظهر تشویقات ایملری واجباتندیر !...

داخل لواده : استانچیان ، چرنوورخ - یاخود - چاران ، قوریان ، بودیک ، قیلارودغوره ، بودغوره ، وقویچه ، قومین ، اسوتلو بوریه ، قواج ، قونییه ، بوقوه ، چرنو ، غرناچه ، وبربوه ، یابوقه ، قناغوره ، قساران ، استروغوه ، ایزلانار ، دربند ، ویو غور ، پج ، چرنوغی اورمانلری واقعدرکه بونلرک اشجارینك یوزده - کسانی چام ، یکر میسی قاین و میشه ایله شجار خسیسه سائره در . ایچلرنده اوفاق بیوک هر نوع انشاآتیه قابل کراسته لک غاچ

بولندینی کی بالخاصہ اینلاتاردن قطران اخراج وولایتک جہات
مختلفہ نہ نقل و صرف اولنور • بولردن ایدیلان قطعیات ابلہ
(چرنو ، قواج ، اسوتلو بوریه ،) اورمانلری قطعیات نہ مخصوص
خراار خانہ اعمالاتدن طاشلیجہ اورمان صندوق سنوی ۴۵۶۰۰
کسور فروش واردات آلمقدہ در •

سنجق اراضیسنک قوۃ نباتیہ سی زراعتہ الویشلی ایسہدہ
سائر برلردہ اولدینی کی بورادہ دخی اصول فلاحہ تجدید ایتدیکندن
استفادہ سی استعداد طبیعیسیلہ تناسب ایدہ میور • بو حالہ بیلہ
طوبراق ایوایشلیر وبسیلنیرسہ نخمک برینہ اون نسبتندہ حاصلات
وجہودہ کلیر • سنجاغک ہر طرفندہ حنطہ ، شہیر ، چودار ،
قبلیجہ ، ہلدہ ، علف ، مصر ، مخلوط ، ولاف ، فصولیہ اکیلیر •
پاموق ، آفیون کی شیلر یقشدیرمکہ مزاج ہوا مساعد دکادر •
ایم صوبی بوبندہ متنوع فواکھک اعلاسی حصولہ کرسادہ
مواسم ادراک مساعد اولیوب صؤفی ہوالر سربع الظہور اولدینندن
محال سائرہدہ کی بمثلر نادراً حد کمالہ وارہ پیلر • اقلیمک محاسنی
جہلہ سندن اولوق اوزرہ بوسنجاقندہ دخی ہر جنس اعلا حیوان وجود
ہواور • یقشدیریلان حیوانانک جنسلری اصلاح اولنہ بویوزندہ
بک بوک براستفادہ تجلی ایدہ پیلر •

اہالی قری کاملاً اورتاقیلیق صوریلہ اجرای زراعت ایدر •

يالكز طاشلیجه قصبه سىڭ (اووه) نام قریبه سنده اصحاب اراضی
 قسماً ابرخاد قوللانمقده و فقط آلات زرعیدلری کاملاً طرز عتیقه در .
 زراعت هر ایکی صنفی تنبلجه در ، بوحال موسم شتاتک شدتیه امتدادینه
 ویریله یلر . یعنی سىڭنىڭ التى یدى آینده آتش باشندن آیریله ماق
 صورتندن پیدای مسکنت ایدن اهالی زراعت وفلاحتدن زیاده
 قصبه لرده بردکان پیدایله سیغاره کاغدی ، طوز ، صوغان کبی درت
 بش قلم اشیا تجارتندن تدارک معیشت طریقنى اختیار ایلر .
 اهالی قرانک بر قسمی یعنی ذی قدرت اولنلری قیون ، کچی ،
 صغیر کبی بعض مواشی یتشیدیر مکده ایسه لرده بونلرک دخی درجه
 سیله استفادیلری بک آزالمشدر .

بورالرده یابلاوقیشلاق کبی محل مخصوصه یوقدر ، حیوانات
 یازین اراضی غیر مزروعده واورمانلر داخلارنده رعی وقیشین
 اشجاردن مقطوع (لیسنیک) تعمیر اولور دال یابراقلریله اداره
 ایدیلیر .

لواده باشلیجه شمال وشرق روز کارلری وزان اولور ، بعضاً
 غرب و غرب جنوبی ایله شمال شرقی روز کارلری دخی اسر .
 موسم بهارک نهایته یقین زمانه قدر حد وسطی اوله رق فوق الصفر
 ۷ و ۱۰ دن علی الاکثر صفر درجه یه قدر پرودت اولور .
 موسم خریفه مخصوص اوله رق هواده اطرادسزاق کوریاور .

موسم شتادخی شدتاید .

بوله هو الرک تأثیر اندن حفظ الصحة موافق محافظه ابدان قیدنده
بولنمیان اهلیده و با خصوص یاز قیش اینجه و یا کاغذ قدر قالین کوملکارله
کوکسی ، باغری آچیق کزن قادیلرده و حلول بهار شرفه صیاحدن
اقتشامه قدر طولاشان قیزلرده خاق ، ز کام اکسک اولماز .
بولرده ز کامک مزمن حالنه وارمی نتیجه سی اوله رق « ورم »
علت مدهشه سی بونخیف و ضعیف مخلوقلرک سنه ده اوننی پنجه بی امان
اجله و برر .

مسکنلرک حفظ الصحة موافق انما اولنما سیله برابر تسخینلرنده
نقصانی اطراد و اهمامدن دولایی عمومی صورتده [ذات القصابات ،
احتقان رلهوی ، ذات الرئه] و بونک نتیجه سی اوله رق (تدرن رئه
وحیات) کثرتله کورلمکدردر . موسم صیفده حد وسطی اولان
۹ - ۱۹ دن ۳۰ - ۳۵ درجه یه قدر حرارت وقوع بو اور .

بوموسمه و قتل و قسزا کشی و خام میوه لرا ککندن ، ترلی ایکن
بورانک مشهور بارد و لذیذ صولری ایچلمکدن اکثریا (معاصی
مدهده قولنج بطنی ، اسهال) آفاتنه و نادرا کونشک تأثیر حرارتیه
(اعراض شمسیه) احتقان دماغی و کوز خسته لکارینه تصادف
اولنور .

موسم خریفده حرارتک حد وسطی ۸ - ۱۱ ایکن بولواده

صباح واقشاملرى پياغنى قيش قدر صۇق وكوندوزلىرى صىجاق
 كچرىكى كېرطوبت دىخى زباده اوا دىغندىن (روما تيرما) خىستەلىكارى
 واجهزه بدنىك امراض متنوعه سى كوريلور .



طاشلیجه سنجاغك خلاصه مدنیه‌سی

طاشلیجه سنج-اغنی تشکیل ایدن مرکز قضاسیله مع بری-وی
 پر-پول قضاسنك مسلم و غیر مسلم ذکور و انانی ۶۱۰۳۲ نفوس
 محرر در . بونفوسك ۲۲۶۶۸ ی مسلم و ۲۱۷۸۲ سی غیر مسلم اولق
 اوزره ۴۴۴۵۰ سی طاشلیجه قصبه و قضاسنده و ۶۸۱۱ ی مسلم و ۹۷۷۲
 غیر مسلم که جمأ ۱۶۵۸۳ بده پر-پول قضاسنده بولنور .

طاشلیجه قضاسی ۵۳ قریه دن مرکب اولوب مرکز اوا بولنان
 طاشلیجه قصبه‌سی شو برقاج سنه ایچنده یعنی لوا مرکزی اتخاذا
 اولنه لیدنبری زیاده سیله کسب عمران و انتظام ایشدر . بوقاریده دخی
 بیان اولندیغی اوزره سنجاغك تشکیلدن اولجه بورالری بوسنه ولایتنه
 مربوط و عمران و تجارتلری محدود ایدی . سنجاغك تشکیلله
 ایجابات زمانیه نتیجه‌سی اوله ق بواوانك قصبه‌لری عمران و ترقیده
 ایلروله مشلردر .

طاشلیجه ده ۱۰ محله ده ۱۱۲۷ خانه و متعدد جوامع شریفه
 ایله بر مکتب رشدی ، یدی سکز صبیان ، کانی ، مدرسه ، کلیسا
 بولمقده در .

پر-پول قضاسی ایسه بری-وی ناحیه‌سی محتویاتله برابر ۳۳
 قریه دن ترکب ایدر . بوایکی قضا و ناحیه مرکز لرنده ده ۵۲۱

خانہ و ہر برندہ یکیدن یا پلش ۷۰۰ قدر دکان ، ۵۰۰ قدر مغازہ
وارد در . پرہ پول مضافاتیلہ برابر برنجی صنف بر قائمہ قائلہ
ادارہ اولئمقدہ در .

لو اخلقنک لسان عمومیسی بوشناچہ در ، قصبہ دہ ساکن
اولمرک اکثری ترکیبہ دہ پلر و سویلر . سعی و غیرتلی مشاغل
مادیہ اولوب معیشتلرینی زراعت و تجارت یوزندن استحصال ایدرلر .
محصولات زرعیہ لری حوائج حیاتیہ لری نہ کفایت درجہ سندنہ
اولدیغندن حیوان یتشدیرمک و خارجدن امتعہ تجاریہ نقلی
و فروخت ایلہ قزاقق صورتیلہ توسیع دائرہ اتعاشہ چالیشیرلر .
سرای بوسنہ دن : دقیق ، قہوہ ، شکر ، اسپرتو ، باقر ، پیور ،
قالای و ملانیک جہتندن : غاز ، صابون ، امتعہ تجاریہ ، شراب کبی
شیلردن عبارت اولان ادخالاتی سنوی ۵۸۰۰۰ کسور و دری ،
پاغی ، عبا ، بالومی ، ایج یاغی کبی اشیادندہ اخراجاتی ۲۰۵۰۰
کسور لیرارادہ سندنہ در . بورادہ شایان قید و دقت احوال مؤسفہ دن
بری اخراجات اولانک تشکیلات معلومہ دن صکرہ پک چوق ندنی
ایتمسیدر .

بوسنہ قطعہ سنک اشغالندن اول طاہلیچہ سنجاغندن او جہتہ
عبا و حیوان و ذخیرہ اخراجاتک مقداری شمذیکی ادخالانک بلکہ دہ
ایکی مثلی رادہ سندنہ ایدی . قطعہ مذکورہ ادارہ حاضرہ یہ

کیردیکندن بری حیوان اخراجاتی منع ایداش و عبا ادخالاندهده
 بوسنه حکومتی رسوم کلیه طرحی له سکتہ کلیه ویرمشددر . بویوزدن
 اہالی لوانک دوچار اولدقلری خسار و مضرت زیادهدر .
 نمنعات و مشکلات واقعہ زراعت محلیہ دخی تأثیرات مضرہ
 کوسترمشدر . بوسنہ اشیا کورتوروب صائدہ مامق و طاشلیچہ ،
 برہ پول بازارلرندہ بررأس قیونی ک چوق ایکی عدد سیم مجیدی بہ
 و بررأس صغیر و اینکی وقشہ کورہ ایکی لیرایہ صائدہ غہ مجبور قالمق
 یوزندن اہالینک حیوان بسیلہ کدن فراغتله ذاتاً نقصان اولان قوہ
 انبائیہ مزارعک بسبتون اکسلسی محصولات زرعیہ نک اولندہ بر
 نسبتندہ نقصاننی انتاج ایشدر .

لوا تشکیلاتنک کوستردیکی ایجاب ایله طاشلیچہ قصبہ سندنہ
 بیوجک بر حکومت قوناغی یاپیش و عہود منہقدہ مقتضاسی اولہرق
 لوانک نقاط ثلاثہ سندنہ یعنی طاشلیچہ ایله آتیدہ کوستریلہ جک مواعیدہ
 اوستریا دولتک برر مقدار عسکری بولنمق حسییلہ طرف سلطنت
 سنیہ دن دخی اوج طاہور عسا کر شاہانہ تحشیدینہ لزوم کورلماکہ
 طاشلیچہ دہ ایکی و برہ بولده برطابورلق مکمل و کارگیر ایکی باب
 قشلہ ہمایون انشا واشبو قشلہ ہمایونلر متفرعاتدن خستہ خانہ
 ہسکریلرہ مطبخ ، آخور کی اماکن عسکریہ دخی غایتلہ رصین
 و منتظم اولہرق بنا ایداشدر .

طاشلیجه ده آوستریا عسکرینه مخصوص آیری ایری مساکن
 عسکریه دخی وارددر . بوسنه سراییدن طاشلیجه ده قدر منتظم
 برشوسه بولنوب هرکون کلن کیدن اکسک اولماز . طاشلیجه دن
 پره بوله قدرده برهسکری یولی وارددر . پره بولدن سنجیه ده
 واورادن متروپچه ده قدر بولسان طریق قسمی احتیاجات مروریه ده
 کافی و بعضی نقطه لر آراهه ایله نقلیاته مساعد اولماغله و طاشلیجه نك
 منتظم بر طریقله متروپچه ده ربطیله اورادن طرق مواصله نك تأمین
 و تنظیمنده ملکاً و سیاستاً محسنات و فیره بولنغله طریق مذکورک
 باشلیجه محتاج انشاء اولان پره بولدن سنجیه ده طوغری «بك کو بریسی» نه
 قدر لاق قسمی [۸۰۰۰ مترواق] بك مکمل صورتده و ۸ مترو
 عرضنده تسویه و تنظیم قلمشدر .

بر قسم برلرایسد صرب و انجق بارکیرله کچیلر درجه ده ضروری
 صعب اولدیغندن طرق مواصله نك انتظام و مکملیت احوالی اغورنده
 مصروف همیات جدیده سایه سننده بولر گنده تنظیم و تسویه لریله
 اولیایده کی فوائد ماده و معنویه نك اتمام قلنه جفی اتم اموالدر .
 قریه لری قضا و قصیه لره ربطایدن یولار شمیدیلک رفع احتیاجات
 ابدیه مامکده و یالکز بعضی برلرده بارکیر و اوکوز آراهه لریله اجرای
 نقلیات اولنغده در .

سنجاغاك حدود اجنیه ده مصادف جهات ثلثه سندن برنجیسی

اولان و (واشتقوه) دن (اوغرا کنجه) به قدر ممتد واون ایکی ساعت مسافه دن عبارت بولن ان قطعه اراضی منتهاسنده قره طاغ حدودیدر که ، یوقاریله ، دخی پیمان اولندیغی اوزره (تاره) نهرینه ک مجرای طبیعیسیله تحدید اراشمدر . شو مسافه ده (واشتقوه ، پرنچان ، شیطان قله سی ، استرینه ، قریچقه ، نقرتاره ، اوغرا کنجه) نامریله بدی عسکری قره غولی واردر .

اوغرا کنجه دن (اوجقه) کوپریسنه قدر اون بدی ساعتک بولنه حدودی بولان ایکنجی جهته ده (ویطنه ، قومین ، اوجقه ، میثاقه ، رودو) ونام دیگرله (میت طاشی) قره غولاری بولنور .

صربییه حدودینی تشکیل ایدن اوچنجی جهته ده و (اوجقه موقعدن طردوه) به قدر اون اوج ساعتک محله ده (راجه ، چرنورخ غورله ، ره بل ، رادوهینه ، ویرافش ، دبله ، طرودوه) قره غولاری واقعدر . اشبو عثمانلی قره غولارینه مقابل حکوماته متقابله دن یالاکز قره طاغک پرنچان عثمانلی قره غولی قارشوسنده برقره غولی برانوب صرب و آریتریانک حدود لولوا اوزرنده هیچ برقره غولی یوقدر .

طاشلیجه ، بره پول ، بریبوی مرکز لرنده پوسته و تلغراف اداره لری موجود اولوب اتحاد خطیله و سرای بوسنه طریقله طاشلیجه و بره پول تلغراف خانه لرندن کافه ممالک اجنبیه ایله فرانسیزجه مخبره

اولنور . طاشلیجه دن پرەپولە واورادن سنچیه مەمد خطدن ممالک
شاهانەك هر طرفیلە مخابره وپوستە خانەلرە هر نوع امانات قبول
ایدیلور . بو خطلرک لوادا خالندە امتدادلری جەمأ اون التی ساعتدر .

مملکتلرک جهت تاریخیەلرینە کلنجە : تدقیق وتبتع اولنورسە
پرەپول قصبەسنک اسکی رومالیلر زمانندە شهر تلجیه بر شهر ایدوکی
وهنوز (پلولیە - plevljé) اسمیلە یاد اولنان طاشلیجهك (قوقانی)
نامندە اورایە مربوط بر ناحیه ویا موقع عسکری اولدیغی اکلاشیلیور .
اشبو قوقانی قصبەسنک بولندیغی برده که - اخیراً بعض اجنبیلر
طرفندن اجرا قلندان حفریاتندە اوزرنندە (C) حرفی منقوش
طوغلەلر وپک چوق هیکلر وموزائق طرزندە برسقف بولمشدور .
مؤستاردن پرەپولە ویکي بازار سنجاغنه طوغری برجاده آثارینە
تصادف اولمقدە وشمیدیکی طاشلیجه قصبەسنک یارم ساعت شمال
شرقیسندە کائن (اسوہ تا ترویجیه) نام عتیق بر کلیسانک امتیازات
فرمانلرنده بوندن اوچیوز کسور سنه اولنه قدر اشبو (قوقانی)
نامنک یاد اولندیغی کورلەمکدە در .

مع مافیه شمیدیکی طاشلیجه قصبەسنک تخمیناً ایکی یوز الی سنه
اول عثمانلیلر طرفندن تأسیس وموقع جغرافیسنک سنکستان اولسندن
کنایە (طاشلیجه) اسمیلە توسیم ایدلیدیکی اکلاشلمقدە در .
بو قصبەنک الاکن بین الاھالی یاز ایدلیدیکی (پلولیە) اسمنک

وجد تسميه سنه كلنجه : بونده ابكى روايت واردر .

برنجيسى : قصبه نك بولنديغى يرلك قديمأ مخصوص مزارع
ايكن موسم حصاده مزروعانك خرمن يرلنده بوشناچقه (پلوه)
تەبیر اولنان اينجه صمانلرک بېغیشوب طول . مدت قالمسندن كناية
پاوليه افغانك موقعه اسم مكان اولديغيدر .

ايكنجيسى : - كه نسبتله صحيح وعقله ملايم اولنله برابر عات
مرعيه قديمه به موافق كورينبور - اسم مذ كورده ، قصبه نك مؤسس
اولى بولان والحاله هذه معمور بك چوق مباني وقفیه ايله احراز
نيكنام ايليان غازى حسين پاشا - رومك [پلونه] لى لقبندن
مخرفر .

پره بول قصبه سنك صربيلر طرفندن تأسيس اولنديغى معلوم
اولوب وجه تسميه سى دخی شو و جمله در كه : صربچه (بریه پايه -
перје-полје) تركيبنك دلالتدن اكلاشادىغى اوزر قصبه ، اولونت
شمديكى قصبه نك يارم ساعت يوقاربسندە بولان و متصرفك ناييله
(ايوانيه پولييه) ياك اولنان اووه لقه ده انشا اولمشيدى . و سسبن
مرقومه اثرلر پچون (ايوانيه پولييه : иванје-полје) اسمنى تماماً اختيار
ايدە ميدرك اسم شخص ارلار (ايوانيه) لفظنى تركو (اووه) معنا سنه كان
(پولييه) اسمنه (اول - برنجى) معنائىنى افاده ايدن (بریه) كلمه سنى
علاوه ايله قصبه به (بریه پولييه) نامنى ویرمشلردر .

«وآخر ايم نهرينك بيوجك برطفه-اننده او قصبه خسار
وتخریب گلی به دوچار اولمش ونهرک مجرای طبیعیسنی تدقیق ایله
شمیدیکی قصبه نك بولندیغی محله ده نهر مذکور نقدر طغیان ایلمسه
ایراث ضرر وخسار ایده میه چکنه قناعتله نقل مساکن ایتدکارنده
قصبه لرینك شهرت سابقه سنی محافظه یکی تأسیس ایتدکاری شمیدیکی
قصبه یه ده شهر قدیم لرینك نامی ویرمشلردر .

قصبه مذکورده شایان قید و بیان انق-الابات تاریخیه وقوعی
اکلاشیله میور . الیوم بوراده دخی آوس-تریانت بر مقدار عسکری
بولمیور .

بره پوله مربوط پریبوی ناحیه می مسئله ماضیه ده صرب
اشقیاسی طرفندن کاملاً احراق اولنش ایسه ده بوراسنك قدیمده
روایت صحیحه واردر . وجد تسمیه سی ایسه : قصبه نك تأسیسندن
اول موقعنده بعض اصحاب حیواناتك آغل پیدایشیله اورالری بیاغی بره پول
قضاسنك یا بیاغی حکمنده اولمیدر . بوشناچه [آغل] معناسنه
اولان (پریبوی) لفظنك ناحیه یه علم اولمی بوندندر . سنجاغك
آوستریا عسکری بولنان نقاط ثلثه سندن بریده بوراسی اولغله بوراده
دوات مشار البهاتك ایکی بلوک عسکری واردر .



آرناودلرو آرناودلق

سالنامه‌من قتیجه‌لندیرلمزدن اول ولایتک واقع اولدیغی قطعه
اراضی ایله عمومیت نقطه نظرندن اهالیسی حقنده برار معلومات
تاریخیه اعطاسی مناسب کورلمشدر .

مرکز قضاالرنده بولنان بر مقدار ترك ایله یکی بازار و طاشلیجه
سنباقلرنده کی بوشناقلردن ماعدا اهالی عمومیه (ارناود) ، ولایت
دخی اساساً ، بالقان شبهه جزیره‌سینک ، یعنی روم ایلی تعبیر اولنسان
اوروپای عثمانینک غرب طرفند، و آدریایق دکرینک ساحل شرقیسنده
(ارناودلق) دینیلان قطعه عظیمه‌نک منقسم بولندیغی درت ولایتک [یانیه ،
مناستر ، قوصوه ، اشنقودره] بری اولدیغندن اولاً : آرناودلرک
تاریخ جه اصلار یله بعض احوال خصوصییدلرندن ، ثانیاً : آرناودلقدن
بحث ایدیله جملدر .

[سالنامه‌منک اثنای تحریرنده اک زیاده مراجعت ایتدیگمن
بر ، اجله ادبای عثمانیه‌دن تحریر شهر شمس‌الدین سامی بک افندی
حضر تلیزینک « قاموس الاعلام » نامنده کی اثر برکزیده لری ایدو کندن
مشار الیه حضر تلیزینده بورجلو اولدیغمن تشکراتی بوراده علناً ایفا
ایله برابر معلومات آتیله ییده اثر نفیس مذکور ایله سائرهدن ملخصاً
اخذ و نقله مباحرت ایلرز .]



﴿ آرنودلرک تارینجه اصللری ﴾

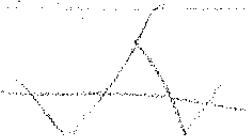
اوروپا قطعه-نی اشغال ایدن ملل و نخلک عمومی پک اس-کی
بر زمانلرده عالم بشریتک مهد اساسیسی بولنان (آسیا) قطعه-سندن
یعنی بلخ و هرات طرفلرندن انفکاک ایله برطاقم ماوراءالنهر و روسیه،
برطاقی ایران و اناطولی و برطاقی دخی قافقاسیه و قره-دکیز سواحلی
طریقلرله گروه گروه غربه طوغری هجرت ایتمش و قطعه مذکوره-نک
هر طرفنه یایلمشلردر .

انجق بو هجرتلر بروقتده وقوع بولیوب اره لرنده پک اوزون
فاصله لر واردر . آوروپای غربیده منتشر اولان (کلت) قومنک
اک اول کان قافله لر دن اولدینی معلومدر . اشته آرنودلرک دخی
اوزمانلرده یعنی کلتلر دن آز اول و یاصه کره کلمش اولملری ملخو طدر .
ذاتاً یینلرنده سائر بعض خصوصیه دخی مشابهتلی درکار
بولنان بوابکی قوم بردن و یاخود بری برینی متعاقب کلوب کلتلر
اوروپای غربیده وارناودلر آوروپای شرقیده توطن ایتمش و آوروپای
شمالی یه دخی ، مؤخرأ (توتونلر و اسلاولر) کلوب برلشمشلردر .

آوروپاده کی ملتلرک بر قسمی دخی مصر ، فنیکیه ، لیدییه [۱]

[۱] لیدییه قروقه اولی دول قدیمه سندن بریدرکه آیدین و قسماقونیه

وملغا بالیکسر ولایتلرینک حاوی اولدینی اراضیدن متشکل ایدی .



سواحاندن ہجرت ایلہ بحر سفیدی کچہرک یونانستان ، اسپانیہ ،
ایتالیہ قطعہ لرینہ اختیار ایلشردرکہ یونان اطلرینی ہجرت ایدن
(ہلنر) یعنی (الہوسنر) اورالک اہالی قدیہ سی اولان (پلاڑ)
لری سوروب وطنلرندن یوسکورتمشلردر ۔ شوایکنجی جہور مہا۔
جرین اختیار اقامت ایلدک لری قطعہ دلردہ اوزمان ساکن بولسان
وآوروپایی اصل دارالبشر حالہ قویان مہاجرین قدیہ ایلہ برچوق
وحشیانہ محاربہ لردن صکرہ براشہ یلمشلردر ۔

لکن اوروپا قطعہ سنک قدیم ویکی اہالیسی تسمیہ اولنہ یلن
بویکی جہور اہالی بینندہ کی متعدد محاربات نتیجہ سندہ مہاجرین
اخیرہ قدیم اہالی یہ مغلوب اولہرق بعض یرلردہ ۔ یونانستان اطہ۔
لرنده اولدیگی کبی ۔ حال اسارتدہ قالمشلر و بعض طرفلردہ طاعلرہ
و (اولیا) و (آقارنایا) کبی گوشہ و کنارلرہ فرار ایلہ ممکن
المشلردر ۔

روم ابلی شبہ جزیرہ سنہاک اول ہجرت ایلن اہالی (الیرہہ
تارسیس ، ستیم) و یافثک احفادندن جاوہنک اوغلی (دودانیم)
نسلندن کلن و مہاجرین متأخرہ تسمیہ ایدیلن (پلاڑ) لراسکی
ارناودلردر ۔ تارسیسندن : تراکیا قطعہ سندہ ساکن (تراسلر)
[۱] الیرہدن : مورہ شبہ جریرہ سنک نام قدیمی بولنان (پلوپونس)

[۱] تراس ویاترا کینا استانبول وادرہ حوالینک اہالی قدیہ سی
اصیلہ معروف قطعہ سنک نام قدیمدر ۔

قطعه سنده کی (پلوپونهز) اقوامی ، (دودانیم) دن : (ایپرلر)
[۱] ، و (سته تیم) دن دخی ما کدونیا لیر کلملر در .

بو تقدیرجه (ما کدونیا) کله سنک اصلی (ما) ایله (سته تیم -
یا خود - سته تیم) کله سنک ترکیبندن حاصل اولان [ماسه تیم -
یا خود - ماسه تیم] درکه مرور زمان ایله تخلف اساس بو کلمه بی
[ماسه دوان - ما کدونیا] کی تبدیله اوره اوغرا تمشدر .

آنفا ذکر ایدیلن افسالین کلن اهالی کندیلرندن صکره هجرت
ایدنلره نسبه قدیم اولان قیلرندن [پلاژ] اسانده قدیم معنا سنده کی
[پلاسج - پلاسغ] اسمیه تفریق اولمشلر در . بونسلرین اینسای
بشرک کافه سی ازمنه اینه ساییده بیوک حکومتلر تشکیل ایده ماسلر سده
هر فرقه بشریه ایچیلرندن بر بنی رئیس و یاشیخ صفتیله حاکم طائیر
وانک اداره سی التنده بولنوردی .

فقط بنی ادمک کندینی محافظه ایتمک ایچون احتیاج طبیعی سی ،
مختلف النفوس اولان قرق صغیره نک بر ویا بر قاجنک بر لسه رک
بیوجک جاعلر تشکیل ایلسنه سبب اولمشدرکه بیوجاعلر دخی
مرور زمان ایله بیوک و کوچک برر حکومت حافی المشلر در .
میلاد عیسایان ۱۰۰۰ یعنی مفخر موجودات علیه اکمل -
التسلیمات افرمز حضرتلرینک ولادت سیده رسالتلر ایلرندن تخمیناً

[۱] (ایپر) یانیه ولایتی وحوالیسنک نام قدیمدر .

۱۶۰۰ سنه مقدم تراکیا ، آرنادولق ، ماکدونیا ، یونانستان
 قطعه‌دارنده متعدد حکومتلرک وجودینی تاریخ اثبات ایدیورسده
 میلاددن بش عصر مقدمندن اعتباراً ازمنه قدیمه یه طوغری تباعد
 اولندچقه قطعات معروضه‌نک واورالرده مؤسس حکومتات متعده‌نک
 احوال عمومیه‌سی حقننده تفصیلات مکمله و موثوقه تاریخیه دسترس
 اولنده‌مبور .

ازمنه قدیمه موجود حکومتلر شمدیکی کبی ولایت ، سنجاق
 کبی اقسامه تقسیم اولنمیه رق هر حکومت ، داخلنده بولنان افوام
 مختلفه‌نک نوع ولسانه کوره اقسام متعده یه آریلر ایدی یعنی
 بر حکومتک زمان قدیمه کی تقسیماتی زیر تابعیتنده اولان مختلف لسان
 اقوامک قولاندقلری لسانلر اعتباریه اولان یغندن رؤسای مختلفه یه
 تابع و اقسام حکومتک هر بریده کندی قومک قولاندیقی [لسان] ک
 نامیه یاد اولنوردی .

*

* *

آرناود کلمه‌سنک جهت اشتقاقی

« آرناود » کلمه‌سی ، آرناودلرک آرناودلغه ویردکاری [آربانیه -
 یاخود - آربریا] لفظ اساسی‌سندن مأخوذدر . روملر [ب]
 حرفی تلفظ ایدمدکلرندن بونی [آروانیا] صورتنده تلفظ ایدوب
 اهالیسنه دخی [آروانیت] دیشلر درکه بو کلمه اخیره دن عثمانلیر

[ن] و [و] ك تقديم و تأخير بيه [آرناويت] ويا [آرناود] كله سنى
تشكيل ايتشلردر .

*
**

(پلاسچ - پلاسغلر)

آرناودلر ك قسماً آناتولى و روم ايلي بي اشغال ايتدكلرينى
و پلاسچ - پلاسغ تسميه ايدلدكلرينى يازمىشوق .
اشته بونلر كرك اناتولينك وسطى و غرب جنوبى جهتلرنده
و كرك روم ايلیده تاريخك اك اول طائيدىنى بر قوم مدر كه يونان قدیم
اعتقادات اساطيريه سنك اسما و ماداتنده پلاسچلر ك عادتلرينه واسكى
آرناودجده مستعمل بعض الفاظه تصادف اولمى يونان اساطير
اوليه سنك پلاسچلر ك قوردقلى اساس اعتقاددن ايلرو كلديكى
اثبات ايدر .

پلاسچلر يعنى اسكى آرناودلر وجه آتى اوزره باشليچه درت
قسمه منقسم ايديلر :

۱ ، ايليريانلر يونان قديمك حدودندن آدریاتيق كورفزينك
منتهای شمالنه قدر يعنى شمديكى آرناودلقله بوسنه و هرسك و دالماسيا
قطعه لرنده

۲ ، ماكدونيا ليلر [پندوس] و شار طاغلرندن ردوب طاغنه
و قره صويه و اطهر دكزينه قدر اولان اراضیده يعنى سلاتيك ،

مناسبت، اسکوب، و سه یروز طرفلرنده ساکن

۳، تراکایلرده حدود شمالیدلری معین اولمیدرق ادرنه
ولایتیه بلغارستان طرفلرنده ساکن و بلکده طونهک ساحل
یمینه منتشر ایدیلر .

۴، فریچیا لیر که اناتولی - واحندن انقره و سیواس قدر
اولان قطعهده بولورلردی

بروجه بالانقسام ایدن پلاسچلر - فرنکارک دیدیکی وجهله -
پلاژلر بالاخره کندیلرندن صکره هجرت ایلین اقوام سائر ابله
قاریشهرق نام و قومیت اصلیدلرینی غائب ایتیش و نقطه پلاسچلرندن
یالکز شمدیکی آرنادلرک اجدادی بولنان [ایلیریانلر] قسمی بوکونه
قدر نام ولسان و قومیتنی عادات و اخلاقیله بردر جدید قور محفظه
ایلیش وشم - یکی آرنادلر ققطعه سیده قریب ایلیریالیرک اشغل ایتدیکی
جهتلردن عبارت بولمشدر . قدیم بلاغ لسانی شمدیکی آرناد
لسانی ایکن پلاسچلرک متعاقباً بیر انلرک، رومالیرک، عثمانیلرک تحت
حاکمیلرنده بولملری نام و عادات و قومیتلری کی لسانلرنده دخی بض
تغیرات و تحافته سبب اولمشدر

*

* *

آرنادلر اسکیدنلری قبيله قبيله کندی رؤساییه ، اختیار
محاسلری مهر فتلریله اداره اولاندقلرندن مضبوط تاریخلری اولیوب

معروف اوله رقی بالکیز اوج دولت قشکل ایتمیشدی که ، بونلردن
بری ایشقودره طرفلرنده ، بری [ایبره] یعنی یانییه طرفنده و بریده
[یکجه واردار] قرینده کی [پلا] شهر قیدیمنده ایی . اشته
بو او چنجی دولته تاریخی تمایله مضوطدر

آرناودلر ، بونلر اسکندریه معیتده عالمی فتح ایتدکن صکره
رومالیره کردنده اطاعت اولانی قویای قبول ایده میهرک او قدر
معدانه مقاومت ایشلار دیکه ال نهایت قوتک کثرتیه بونلری مغلوب
ایدن [بول امیل] اخذ انتقام ایچون ۸۵ قصبه لرینی خاکه یکسان
و بر قاج یوز بیک آدم لرینی اسیر ایدوب زنجیر بند اوله رقی رومایه
سوق ایتشدی . اشته اوزماندن صکره بونلر بر قسیمی ترک وطن
ایتمش و بر قسیمی صرب و منیع جباله و مستحکم برلره چکیلوب دائمی
صورتده سلاح بدست یاشادقلرندن کرک رومالیره و کرک مؤخرأ
قسطنطنیه قیصر لرینه اسمأ تابع اولوب حقیقتده کندی رئیس لری
طرفندن مستقلاً اداره اولنقدیه و لیشلر برارالق فرانسه دنک نورماندیا
ایالتندن بعض برنسلر کله رک حکم سورمه که باشلاملردی . حتی
الی و مناهند اشفودره و یاقوه مایسورلری عندنده سرعی اولان
قانونی وضع ایدن [دوقه کین - le duc jean] [۱] بونلر بری
[۱] دوقه کین ودها طوغریسی دوقه کین (le duc jean) فتحدن
اول قسطنطنیه روم امپراطور لرینک قوتی زائل اولدقدن صکره آرناودلرک
بعض طرفلرینی ضبط ایتش اولان (نورماندیا) بکلرندن اولوب اشفودره

ایدی • آرنالودلرک اوزمانکی حالارینی دهـا ایضاحلی بر صورتده
اکلاتقی ایچون قانون مذکورک باشلیجه موادینی حاوی بر صورتی
دخی آتیده مندرجدر •

*

* *

آرنالودلر تابعیت عثمانیه دائره سنده داخل اولدقدن صکره هدايت
ربانیه ایله همان بتون بکری وایلری کلنلری بردن دین مبین اسلامی
قبول ایتـدکاری کبی سـاثرلری دخی تدریجی تدریجی اهتدا ایدرک
آز وقت ایچنده اهاالینک ثلاثی مسلمان اولمش وقالان ثلثی دخی همان
نصفیت اوزره قتوالک واورتودقس مذهبنه منقسم بولنشدر •

جهتی ضبط ایلمشدی • بونک نسلی آرنالودلشوب دوقکین اسمی کندیلرینه
فاملیا اسمی صورتنده اطلاق اولمش وبونلرک اک مشهوری (لک یعنی الکساندر
دوقکین) بولنشدر که آرنالودلره برطاق نظامات وضع ایدوب بونظامات الیوم
مالیسورلر بیننده مرئی ومستعمل اوله رق (لک دوقکین قانونی) اسمیه
معروفدر • بعده قره طاغ جهتنده بولناف (بالسار) دوقکین فاملیاسنک
اکثر ممالکنی ضبط ایدرک بونلردن درین نهرینک جنوبنده الیوم (دوقکین)
دیئیلان ناحیه ایله (میردپته) جهتنده قالمشاردی • اسکندر بک عموم
آرنالودلغک ریاست وقوماندانلغنی عهد سنده الیغنده دوقکین بکی دخی اسکندر
بک ریاستنی قبول ایدوب معیتنده بولنشدی • بعده آرنالودلق قتح اولندقدن
دوقکین افراد خاندانی شرف اسلامیه مشرف اولوب ایچلرندن مناصب عالیّه
دولت عثمانیه یه نائل اولمش رجال ایله علوم وادبیات عثمانیه ده شهرت بولمش
بعض ذوات یقشمشدر •

(قاموس الاعلام)

روماليلره ، پيرانس دولته وحتي كنديلرينك همجنسلى
بولان بيوك اسكندره بيله تماميله مطيع اولماش اولان ارناودلر ،
كله جامعه توحيد قوتيله عثمانليلره يكدل ويكو جود اولوب دوت
عثمانيه نك اعلاى شان وشوكتنه وفتوحات عثمانيه واسلاميه نك
توسعه نك چوق همت وياردملى پشمدر .

تاعساكر منتظمه نك تشكيلى زمانه قدر عموم ارناودلر دولتك
دائى صورتده سلاح اتنده بولور براردوسى حكمنده وامرالدقلى
آنده سلاح بدست اوله رق سودان چوللرينه قدر قوشمعه مهيابر حالده
ايديلر . دوت دخى بونلردن خدمات وصادقلىرىنى تقدير ايتديرنلى
اك بيوك مسندلره قدر حيقارمشر .

يالكز صدارت مسندينى احراز ايدن ارناود پاشا لىكرى
قدر اولوب هله بونلرك ايچندن سلطان سليم اول و سلطان سليمان
خان حضراتك دورلرندء بش دفعه مسند صدارتى احراز و عثمانلى
سجاغنى يمن و عمانه واووقته كوره اسمى بيله طويلماش بولان
[آچين] و [سوماتره] بدايصال ايلين سنان پاشا [۱] ايله عثمانلى
سجاغنى ويانه سوري خارجنده تموج ايتديرمكه موفق اولان
كوپريلبلى محمد پاشا واونك اولاد واحفادى وفرهاد پاشا و امثالى
بوجسور وصادق قومك افرادندن ايديلر .

[۱] ترجمه حالى لومه قضاسى معلوماتى اثناسند يازمشر .

آرناودلر عمومیت اوزره اوزون بویلی، ابری کی بکلی وسینیرلی آدم لر در .
 علی الخصوص قفالرینک بیوکلکی و ناصیه لرینک کنیشلکی ایله فرق
 اولنه یلرلر که بوده ذکاوت فطریه لرینک کثرته دلالت ایدر . حقیقه
 بوقومده بک چوق عالم آدم لر یتشمش ایسده اکثری اوقوبوب
 یازدقلری لسانک صاحبی بولانان اقوامک افرادندن ظن اولنمده درلر .
 اخیراً ارتحال ایدن یاقوه لی علی افندی وخواجه تحسین کی بین العلماء
 علم و ذکاوتلرله تمیز ایتمش بک چوق ذوات بولنور

ارناودلر جدلرینک اخلاق و عاداتنی و برده نایوس و حیثیتلرینی
 محافظه ده و « بسا » تعبیر ایتدکاری عهده وفا خصوصه نده بک
 متیندرلر هزل و خفتی سومیوب جدیده مائلدرلر . یوریمده
 ظایت خفیف و سریع اولوب اوندانه طور و حرکتلری وقهرمانانه
 وضعیتلری واردر .



آرناودلر اکتسا ایتد کیری البسه

صرتلرنده ، قرمزی چوقه دن معمول و (دولاما) تعبیر اولنور
اوزون وقوجوغه مشابه چپکنلی و قرمزی رنگلی برنوع قابوت
کوریلور و بلارینه اوزون و قرمزی قوشاق صارارلر . بلدن اشاغی
طار بر بطور و باشلرینه فس کیرلر .

بولدن بشقه مذکور دولامانک اوستنه قیصه بر جاکت بولنده
وارقدننده فراجدلر کی قیصه بریقده سی اولان و (جوقا) تعمیه
اولان سیاه شیاقدن معمول توبلی لباس و قصبه لیلر ایاقلرینه قوندوره ،
کویلر چاریق کیرلر .

قادیلره کلنجه : قصبه لیلر قیصه و صرمه ایله اکثریتله قرمزی
و بعضاً الوان قطیفه اوزرینه ایشلمش (فدرمه نه) دینیلن قیصه یلکی
وانک ایچنه ایپکی و بورنجکدن معمول اویالی و قوللری کنیش کوملیکی
کیرلر و باشلرینه غاز و یمنی و بلارینه تونس و طرابلسک ایپکی قوشاقلرینی
ویا خود غایت ذیقیت شالاری صارارلر .

باجاقلرینی ایسه (چینتیان) یا خود دیزلک دینیلن و بصمه
ویا جانفسدن معمول بولان شلوارله ستر ایدر و ایاقلرینه اکثریتله
پو طین و یا قوندوره کیرلر . . بعضی مملکتلرده ایسه صاری چیرمه
ویا باوش کوریلور .

بونلردن بشقه قادیلر قتیقه‌دن ویاخود چوخه‌دن معمول
ایشلمه‌لی و بعضا سمرمه‌لی اوزون و قولاسز و بدنی طار و اتکلری فیستانه
مشابه برنوع جبه اکتسا ایدرلر .

فراجهلری مقدا چوخه‌دن اولدیغی حالد شمدی اکثریتله
اقشه مختلفه‌دن و سیاه بزلردن معمول و چارشاف کین نادر در .

*

* *

﴿ آرنالدرک مسافر پرورلکی ﴾

اقوام شرقیه نك كافه سنك خصائل اصلیه لرندن بولان، مهمان
نوازلق آرنالدردهده شععار اسلامیه شایان بر صورتده کوریلور .
باخصوص آرنالدرلگك مركز جهتلرنده خان یا بمق عادت اولماسی
آرنالدرک مسافر پرورلک خصوصنده کی درجه لرینی تقدیره کافیدر .
بوکون اسلام اولسون اولسون هر هانکی برادم آرنالدرلغه
کیدرده بریر طانیچ-یغی جهتله سوقاق اورته سنده قالورسه ویاخود
براهه طوغربلوب کیدرسه سوقافده اوکا تصادف ایدنلردن بری
یاخود طوغرولدیغی اوصاحبی اوغریب الدیار آدمی اونده مسافر
ایتمک و قاج کرن اووره حق اولورسه اونی اماشه ایلمک بورجیدر .
اشبو مجبوریت ناموسه تعاق ایدر درجده در . حق اوصاحبنك
یه جك الکی اولسه کیدرب سلاحنك برینی رهنه قویوب مسافرینه
ییدجك الک وسائره آلورده اوینه کلانی کیرو دوندورمز زیرا ،

اویسہ کلانی دوندورمک اک بیوک ناموسزاق عد اولنور .
 مسافر استدیکی قدر اورادہ مسافر قالدقدنصرکره اوصاحبی
 مسافرینی کیدہجکی یولده ایلک راست کلدجکی برکوبہ قدر تشیع
 ایدرک هر فناقدن محافظہ بورجلیدر . مسافر کیدہجکی کویدهده
 بووجهله عزت وا کرام کورور وبووجهله تشیع ایتدیکی مسافرینی
 بری یولده جرح ویاقتل ایدرسه اوصاحبی قارداشی ویاباباسنی
 اولدیر مشجہسنه اولجہیه قدر خانهسندهکی اقربا وتعلقاتیلہ برابر قاتلی
 ارا یوب اخذدمه چالیشیر .

اشبو مهماننوازلق ارناود عنصرینک عومنده موجوددر .
 شویله که کن مسافرینی اولک ارکی ومدیری بولنمازسه قادینلرده
 قبول واهزاز وا کرام ایدرلر . فقط کرک مسافرلردن وکرک کندی
 ایچلرندن بری طرفندن مثلاً برقادینه یان باقق عفو اولنمازبرخطادرکه
 انجیق قان ایله تمیزلنور .

*

**

آرناودلرک بسایه رعایتلری

ارناودلر اره لرنده جاری اولان بسا اصولنه فوق العاده رعایت ایدر
 وبسایه ناموس ایله تأمین اولنمش وسنددن دها اعتبارلی بولنمش برسوز
 اوله رقی تلقی ایلرلر . بو حاله نظرأ اوروپاده ، ازجهله فرانسهده کوریلان
 (پارول دونور parol d'honneur) کی ناموسله تأمین اولنان سوز

لرک پک یکی اولم دیغی بلامکه قرون اولی یادکارلرندن بولندیغی جای
تردد اولما ملیدر .

شو قدر که اورر پالیلرده کی (ناموس) سوزلری مدنیتله برابر
اینجاش ، ارناودلرک ناموس ایله نامین ایتدکاری بسالری ایتسه
کندیلری کبی قالین وصاعلم بولمشدر .

*

**

آرناودلرک غربتچیلکی

ارناودلرک غربتچیلری ممالک شاهانه نک هرجهته کیدرک اکثریتله
بوزاجیلق ، حلواجیلق ، الکجیلاک ، بکچیلک ، چوبانلق ایدرلر .
یالکز بوولاییدن غربته کیدنلرک مقداری بر قاج بیکه بالغ اولور .
بونلریا هر سنه ویابر قاج سنده بر مملکتلرینه عودتله طائله میسانده
بولنه رق قازاندیغی بر لکده برلر .

فقط اناودلرک یانر قانقاسه دیر زینت بیه کدرک
اهلینه غرضه صفا لر دیر ندره هر لکده نام دیرلر
ایاودلرک هر ندره غرضه صفا لر دیر ندره دیر صفا لرک



هر ندره آریس اناودلرک صفا لرک

تکمیل ایسدر

﴿ آرناودلق - Albania ﴾

بالقان شېبە جزیرەسەنک یەنی روم ابلی دینیلان آوروپای عثمانینک
غرب طرفەندە و آدریاتیق دکزینک ساحل شرقیسەندە بوقطعە درکە ،
طولاً ناردە کورفزندن و حدود یونانیەدن قرە طاعنک حدود سابقە سیمە
بوسنە و صربیە حدودینە و عرضاً آدریاتیق و یونان دکزلی سواحل
شرقیە سەندن بلغارستان حدودینە ، و اردار نهرینک اشاغیکی مجراسنە
و یونان حدود جدیدە سەنە قدر ممتد اولور .

هر نقدر اکثر اوروپا خریطە و جغرافیە الرندە (آلبانیا)
اسیمیلە تسمیە اولنان قطعە بوقدر کنیش کوسەتولیوب شرقاً حدودی
(پیندوس) ، (غراموس) ، (شار) سلسلە جبالیلە حدود
کوسەتولیور سەدە غراموس و شارک صاغ طرفەندە قالان کسریە ، مناستر ،
پرلپە ، قالقاندان ، اسکوب ، پرشتنە و صربیەنک اورانیە ، لسقو فجە ،
قورشونلی طرفلری دخی خالص آرناودلق اولدیغندن حدود مذکورە پە
صحب نظر بیلە باقیلە من .

ارناودلنک جنوب طرفی طار اولوب پروزە برونشەن باشلاپە .
رق شمالە طوغری چیقلاچقە توسع ایتمسبلە الک شماندن یەنی اولکونندن
بلغارستان حدودینە قدر اولان اکى همان بوی قدر واردرکە ، شو
وجہلە بوقطعە غیر منتظم بر مثلث شکلی الوب رأسی جنوبیە و اساسی

شمالده در . قطعه مذکوره هیچ بروقت ابروجه براداره التنده
بولمیدیندن حدودینک تعیینی ایچون اهلایسینک لساندن بشقه
برشیئه رعایت اولنماق اقتضا ایدر .

چونکه تاریخه رعایت ایتک لازم کسه هیچ اولزسه ماکدو .
نیانک تمامیه ارناودلق عد اولنسی ایجاب ایده چکدر .

۳۹ ایله ۴۳ عرض شمالی و ۱۷ ایله ۲۰ طول شرقی
اره‌سنده واقع واک اوزون بوی بش درجه یعنی ۱۲۵۰ واک‌کنیش
اکی دخی ۱۰۰۰ کیلومتره وبتون سطحی تقریباً ۶۲۵۰۰۰ مربع
کیلومتره در .

بوقطعه غرباً آدریاتیق دکزیه ، غرب جنوبی طرفندن (تارته)
بوغازی و یونان دکزیه ، جنوباً (نارده) کورفزیه ، جنوب شرقی
طرفندن یونان حدودیه و (تسالی) [۱] ایله ، شرقاً اصل روم‌ایلی
یعنی ماکدونیا و بلغارستانله ، شمالاً دخی صربیه ، بوسنه و قره‌طاغ
حدودیه محدود و محاطدر .

آرناودلق ، عمومیت اوزره طاعلق و مرتفع بربر اولوب

[۱] تسالیه ، بالقان شبه جزیره‌سنده شرقاً اطهر دکزیه ، غرباً
ایپر خطه‌سی یعنی جنوبی آرناودلقله ، جنوباً یونان ممالکی و زیتون و غلوس
کورفزیه شمالاً ماکدونیا و همان هر طرفی طاغر و حدود طبیعییه ایله احاطه
اولنش ، ۳۰۰۰۰۰ اهالی بی جامع و تقریباً ۱۳۰۰۰ کیلومتره‌لک
برحوضه مخصوصه در .

(قاموس الاعلام)

يالكز آدر ياتيقي سواحلي بويجه بري برندن برطاغله آيرلش برصره
اووهلر واردركه بونلرك اك بويكي اولونيه دن باشلايه رق تا (قوايه) به
قدر تخميناً ۲۴۰ كيلومترلك ساحله اوزانان وايي دخي ۱۵۰
كيلومترده دن آشاغي اوليان (موزاكه) و (قره طوبراق)
اووه سيدر

ارناودلغك شمالنده ايسه غايت كنيش و محصولدار برمرتفع
اووه بولنيوركه (قوصوه) اووه سي ناميله معروفدر . ليكن بواووهلر
طاغلرينه فسبة جزئيدر . (آب) سلسله سندن منشعب اولان
طاغلرينك باشليجه سلسله سي (شار) طاغيدر كه شمالدن جنوبه
طوغري اوزاندرق ارناودلغك اورته سنده خيلي الچا قلوب كسيلاير
كي اولور سده برازدها اشاغيده (غرام-وس) وبعده (پيندوس)
ناميله تكرار يوكسلهرك يونانك ايچنه قدر اوزانير . بوسلسله
ارناودلق قطعه سنك اك مرتفع محلندن هبارت بولوب برتقسيم ميا
خطي تشكيل ايدييوركه ، برطرفنك صولري ادر ياتيقي ويونان
دكزلرينه ، ديكر طرفنده كيلر دخي اطه لر دكزينه وسلانيك كورفزينه
دو كيلور

شار سلسله سندن صكره اشقودره ايلانده قرطاغ حدودينه
قريب اشقودره طاغلري كليركه ، اتكلري غرباً اشقودره شهرينه
وكولنه ، شرقاً ياقوه يه ، اپك و پرزرينه ، جنوباً درين نهرينك ساحلنه ،

شمالاً دخی قرہ طاعت ایج طرفلرینہ تمتد واپیکدہ بر بوغاز تشکیل
ایتد کدن صکرہ سلسلہ قوصوہ اووہ سنک جہت شمالیہ سنی طولاً شہرق
وار ناودلقلہ یکی بازاری آیرہرق ولچترینہ منہی اولور .

بوسلسلہ نک ارتفاعی شارک ارتفاعدن دھا آذر . شو
ایکی سلسلہ دن بشقہ شار ایلہ آدریاتیق سواحلی ارہ سندن ارتفاع
وامتدادلری مختلف دھا برچوق طاغلر بولنیور شار سلسلہ سنک
شعباتدن اوخری کولنک شرق طرفیندہ کی (پرستری) ایلہ شارک
مابعدی کی صایلان وواردارک اوتہ سندن صریبہ حدودینہ قدر
اوزانان وکنڈیسیلہ شار ارہ سندن مشہور (پچانیک) بوغازینی تشکیل
ایدن (قرہ طاغ) بوجلہ دندر

آر ناودلقلہ نهرلری دخی چوق او اوب ال بیوکلری (درین)
ایلہ (واردار) ایرماقلر بدر . درین ایرماغی ایکی نهرک تلاقیسندن
حاصل اولہرق بولنرک برینہ قرہ درین وار ناودچہ سی (درین ایزی)
ودیکرینہ آق درین وکذا آر ناودچہ سی (درین اباردہ) دینور .
قرہ درین آر ناودلقلہ وسطندہ بولنان اوخری ~~کولندن~~ چبقوب
جنوبدن شمالہ و آق درین اییک طاغلرندن نهمانلہ شمالدن جنوبہ
وبعدہ جنوب غربی بہ طوغری آقہرق (لومہ) دہ ایکسی برلشد کدن
صکرہ غربہ طاوغری دونہرک و (لش) قصبہ سنک کنارندن
یکہرک (شنکین) لیماٹک جنوبندہ آدریاتیق دگزینہ دوکیلور .

واردار ابرماغی یوقاروده کوسـترادیکی اوزره شارک شرق طرفنده کی انکرندن نبعاله صاف و صولدن برچوق چایلر و درملر اخذ ایله جنوب شرقی به طـوغری آتـهـرق سـلانیـک کورفزیـنه دوکیلور

آرناودلق برنجی درجه ده اولان شهرلری : اسکوب ، اشقودره ، پرزرین ، مناستر ویانیـه در که ، هربرینک اهایلیسی ٣٠٠٠٠ دن زیاده در ایکنجی درجه ده کیلر : ایپک ، یاقوه ، پرشتنه ، قالداندلن ، دبره ، تیران ، ایلبصان ، برات ، اوخری ، کوریجه ، کسریه ، ارکری ، پره وزه شهرلریدر که هربرینک اهایلیسی ١٠٠٠٠ ایله ٢٠٠٠٠ اره سنده در اوچنجی درجه ده کیلرک باشلیجه لری : قومانوه ، متروپچه ، غـوستوار ، غوسینه ، پلاوه ، لش ، کوپرلی ، پراپه ، رسنه ، اچـه حصار ، دراج ، قـوايه ، آوالونیه ، تپه دلین ، پرمدی ، دلوینه ، قـونجه ، مچـوه ، فیلات ، آیدونات ، مارغلیچ و پارغه قصبه نریدر که هربرینک ٣٠٠٠ دن زیاده اهایلیسی واردر .

آرناودلق قطعده سی ، طبیعت اراضی و اهایلیجه ایکی قسمه منقسم اولوب (اشقومی) نهرینک شمالنده کینه کیغـهلق ، جنوبنده کینه ده طومـهلق دینور کیغـهلق قطعده سی ، اشقودره ، یاقوه ، ایپک ، پرزرینی ، لـومـهـبی ، دبره زیر وبالا مالـیسیـالربله دوقه کین و ماطی ،

میردیندی دخی جاعدر . طوسقه لاق قطعہ سیدہ : ساحلہ کی
موزاکہ ، لایلق وچاملق ایله نفس طوسقه لاق ، ملاقستزہ ، نیورمچہ ،
اسقراپار ، دشینچہ ، دانغلی (کہ صحیحی طغیدر) ، اوبار ، قولونہ ،
داوول ، ناسلیج ، زاغور ، قورندہ ، سولی و سائرہ بی حاویدر
آرناودلغک ، [ساحلہ قریب و آلچق برلرینک هواسی معتدل
و بطاقلقلری جہتیلہ ہوالری مختل اولان برقاج پر استثنا اولاندیغی
حالدہ] هواسی عمومیت اوزرہ غایت کوزلدر . یوکسک یرلری
وطاغلری ایسہ خیلی صؤق اولوب سنہدہ اتی آی قارالتندہ بوانور .
اووہ لرلہ بابر و وادیلری غایت منبت و محصولدار ایسہدہ طاغلرینک
اکثریسی قورو و طاشلق درکہ همان ہیج بر محصول ویرمزلر .

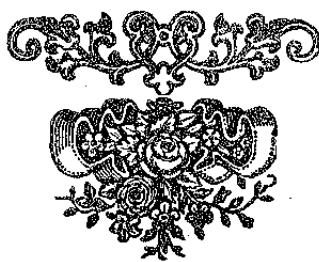
اک منبت یری (موزاکہ) اووہ سی ، انک لطیف یرلری دخی
جنوب غربیسنده واقع چاملق قطعہ سیلہ شمال شرقیسنده کی قوصوہ
اووہ سی واونک جوارلری یعنی برزرین و قالقانندن طرفلریدر .
چاملق قطعہ سنده لیون ، پورتقال ، زیتون ، اغاج قاوونی
وسائر اقالیم معتدلہ بہ مخصوص میوہلر و قوصوہ ایله جوارلرندہدہ
الماء ، آرمود ، اربک ، کیراز و سائرہ صؤق هوالرہ مخصوص
میوہلرک انک اعلا لری حاصل اولور ہر نقدر طاغلق محلاک
محصولات محلیہ سی اہالیسنی بسیلکہ کافی دکل ایسہدہ اووہ لرہ
و آلچق برلرہ حاصل اولان بغدادی ، آریہ ، مصر و سائرہ ارناودلغک

هر طرفنه كفايت ايتدكن صكره خبلى مقدارى دخی آرتوب ايتاليا
وتریسته به اخراج اولنور . يادكز قوراقلق سنه لرد، خارجه دن
ارناودلقه ذخيره ادخانه لزوم كورينور .

طاغلك اكثر بى چپلاق ايسده اورمانلى وعلی الخصوص
میشه وچام اغاجلى بك چوقدر . سفائن وایده اچون فرانسه به
وآوروپاك سائر طرفلرینه برچه وق كراسته كیتكده ايكن شمى
آزالمش ويولارك فقدانندن اخراج اولنه مامغه باشلامشدر . اهالىك
باشلجه، معیشتی مصر بندايندن وحيوانات محصولاتندندر
طاغلرنده كيك وقراجيه انواعيله طوموز ، آبى ، تيلكى ،
طوشان وسائر آو حيواناتى چوقدر چاملىق ، برات ،
پراپه ، پرزرىن ، اسكوب طرفلرنده خبلى توتون حاصل اولور ،
چاملقدن غایت مشهور برنوع انقيه دخی ياپلر . قوصوه ويانيه ده
وسائر بعض طرفلرده خبلى ايك ده چيقارسه ده اخراجاتك لك كيتلى
قسمى حيوانات دريلرندر .

آرناودلقده اسكيدن قالمه بعض صنعتلر الان موجوددر :
يانيه ، پرزرىن ، اشقودره ده متعدد دباغخانهلر بولنوب سختيان
وارناودلقك هر طرفنده وعلی الخصوص كينهلقده قادينلر طرفندن
شياق وعبا اعمال اولنور . هله مالىسورلر مجرد كندى قيرلريك
يوكندن وكندى قاريلرى طرفندن ياپلان منسوجاتله كينهرك بونلك

امتعه اجنبیه به اصلاً احتیاجی یوقر .
 پرزرین ویاقوه و قالقاندلند، دهر معمولا قی غایت مهارتله
 ایشلنوب پک کوزل اسلحه و سائره یایلر . . . یانیه، پرزرین،
 اشقودره ارناودلغک ان صنعتلی قصبه لریدر . بونلرده ارناودلرک
 کیدکاری البسه نک تهیه سنه متعلق و سراجلق و سیکشاک کی صنعتلر
 پک ایلری وارمشدر . . .
 عوم ارناودلغک اهالیسی تخمیناً ۲۵۰۰۰۰۰ قدردر .



(آرناولقده الانصرعى اولان وبسايعنى عهدہ وفا)

(اساسى اوزرينه مبنى بولنان « دوقه كين »)

(قانونى حقنדה بعض معلومات)

تارىخ ، اشبو دوقه كين قانونىك مؤسسى اوله رق ارناودلىق
رؤساسندن وفرافسه نك تورمانديا قطعہسى پرنسلىرىدن اولوب شرقى
رومه درونده ارناوداغه كلكهرك تشكيل ايتدىكى هيئت وعونه سايده .
سندنه بالاخره پرنسلىكه قدر ارتقا ايدن (لهدوق ژان) يعنى
(دوقه كين) مى كوسـتركه بونك اوزمان تاسيس ايتدىكى قانونده
(لك دوقه كين) تسميه اولمىشدر . بورادهكى (لك) كلمهسى
فرانسزجه قانون معناسنه اولان (اوا) كلمه نك مقابلى اولديغنده
شبه ايدلمىلىدر .

اشبو قانون مؤخرأعموم ارناودرؤساسنه رياست ايلين اسكندىر
بك [۱] طرفندن توسيع ايدلمىشدر .

[۱] اسكندىر بك (Scander-bey) ، اصل اسمى جورج ويا كرك
قاسقويوتى اولوب روم ايلنده كى فتوحات عثمانيه زماننده ارناولقده (قرويا)
يعنى « اچمه حصار » جهننده پرنس بولنان (يان قاسقويوتى) نك اوغلىدر .
مىلاك ۱۴۰۴ و برروايتده ۱۴۱۴ تاريخنده طوغمشدر . سلطان
مراد ثانى حضرتلى ارناودلىق جهننه سطوت انداز فتوحات اولدينى وقت

(دوقه کین) قانونی ، الیوم مدنی قصبات بر درجه به قدر
مستثنا اولق اوزر، یوزلرجه منهدنبری صورت معیشتلرینی دکشدیر.
مامش بولنان داخلی ارناودلقچه هنوز تماماً جاریدر .

اشبو قانونک (قان دعوالری) کبی بعض جبهتلری قصبه لیلرده
سرایت ایتشدیر . مذکور قانون حقدنه ممکن اودیفی قدر اعطای
معلومات ایتک فائده دن خالی اولیه جفندن بوباید کی استطلاعات
بروجه آتی ایضاح اولنور :

مالیسورلرده [۱] زوج وزوجه بینده طلاق بک اندر اوله رق وقوع

صاحب ترجه نک پدری عرض اطاعت ایتش اولغله پادشاه مشار الیه حضرتلری
بواطاعتک دوامنه ضامن اولق اوزره یان قاستربوتیدن درت اوغلنی رهن
طریقیه آلوب ادر نه یه کتیرمشلردی . اسکندر بک بوللرک اک کوچوکیدر .
قوق العاده ذکی وجسور اولغله حضرت پادشاهک توجه و محبتنه مظهر
اولسوب هم جنسی اولان اسکندر ذوالقرنینه تشبیهاً اسکندر نامیه تسمیه
بیورلش وشهراده سلطان محمد خان ثانی حضرتلریله برابر تربیه اولنشیدی .
بیودیکنده سنخاق بکی نصب بیوربله رق صریبه ده ، شامده وسائر طرفلرده
دولت علیه عثمانیه خدمت عسکریه سنده بولغش وواقع اولان محاربه لرده
فوق العاده جسارت وشجاعت ومهارت عسکریه کوسترمشیدی . قوت
وبسالتی بر درجه ده ایدیکه ، هر طرفدن قوت وجسارت امتحانه کان برچوق
پهلوانلره قارشی حضور پادشاهیده مبارزه ایدوب هیچ بروقت کیمیه مغلوب

[۱] آرناود لسانده « مال » طاغ معناسند اولوب « مالیسور »

طاغلی « مالسیا » ده طاغلق دیکدر .

بولور . بولور چو چقلرینک حال صباوتنده طرف پیدا ایتک ایچون
 خارجدن برینک کریمه سببه نشان جمعیتی اجرا ایدرلر .
 چوجق سن بلوغه واصل اولور اولمز اول : پدری کندی
 ایله چوجق-ک بلنه سلاح تعلیق ایدر . بعده اوچوجق سلاح
 طاشیغه مآذون بولور . سلاح تعلیق رسمی اجرا اولندقدن
 صکره کنج یاشنده تأهل ایتدیریلیور . اقربا و فاملیا بیلنده قیر
 آلوب و برهزلر . شوقدر که : برخانده اوج برادر اولسه اوج
 برادر کده فاملیالری بولنسه واک بیوکلی و فات ایتسه متوفانک

اولامشیدی . پدرینک وفاتنده مذکی ضمیمه ممالک عثمانیه اولوب ایچقه حضاره
 برمحافظه کوندلش واسکندر بک اوصیرهده شام سفرنده بولنوب عودتنده
 اوج قوردهشک وفات ایتش اولدقلرینی خبر المشیدی . اسکندر بک پدرینک
 وفاتنده برادرلرندن برینک ویا اندینک پرنس تعیین اولنسی انتظارنده ایکن
 برطرفدن بوکانال اوله مامسی و برطرفدن برادرلرینک وفاتی کدورت خاطرینی
 موجب اولغله ۱۴۴۳ تاریخ میلادیسنده فرار و محافظی اغفال ایله ایچقه
 حصارى آلمش و اطرافده کی دیگر پرنسلرله بالاتفاق کندینی رئیس الرؤسا
 طامشیدی

کوک سلطان مراد و کرك ابوالفتح سلطان محمد خان ثانی حضراتی
 اسکندر بک اوزرینه مکرراً عسکر سوق ایتش و نهایت میوموی ایله صلح
 طلبنه مجبور اولوب ۱۴۶۱ تاریخنده برمعاهده عقد اولنمشیدی . ۱۴۶۷ ده
 لش قصبه سنده وفات ایتسیله بتوف آرناودلسق قمع اولنهرق بستیون اداره
 عادله عثمانیه التمه المشر

فاملیاسی خارجه چیقماق وایلروده برضدته محل ویرلماک ایچون
زوجه سنی بر حیات بولنان برادرلرندن بری آلور . واکراوده
وفات ایدرسه دیگر بر حیات اولان برادری ایکیسنیده آلوب اوج
قاریلی بر قوجه اولور .

وفات ایدن برادرلرینک فاملیه الینی حیاته کی برادر المعه
مجبور ایسه ده بوباید قاریلرک رضاسیده شرطدر . اکر طول قالان
قاری قوجه سنک بر حیات برادريله ازدواجه رضا کوسه ترمزه
بشقه سنده وارماق مجبوریتی تحتنده اوله رق اجبار اولنماز و بو حاله
طول قادین تأهل ایتمکسزین استرسه متوفی قوجه سنک اوننده
طوره یلر .

قاری قوجه بیننده جریان ایلین دعوائی طرفینک رؤسادن
تعیین ایده جـ مکاری ایکیشر شخص قبيله رؤساسندن مرکب عقد
اولنان و (قوه نت) دنیلان مجلسده حل و فصل ایدرلر . بعده
قاری قوجه منازعه لرندن بشقه هر نوع دعوالرده قبيله لر رؤساسندن
مرکب (قوه نت) مجلسنده فصل ورؤیت اولنور .

قان دعوالرند، ایکی نوع قان اعتبار ایدیلور . برنجیسی : بری طرفندن
دیگرینک جرحی و مجروحک کسب افاقت ایده یلمسی . دیگرى : قتلی درکه
برنجیسنه (یارم قان) ایکنجیسنه (بتون قان) دیرلر . فعل جرحک
وقوعنی متعاقب (قوه نت) یونک خطأ می یوقسه قصدا می اولدیغنی

تحقیق ایدر . اگر خطاً ایسه مجروح جا حی عفو ایتکه حسب .
 الناموس ور جلیدر . اگر فعل جرح قصداً ایسه جارحك ویا
 اقربا-نك مراجعتی اوزرینه قباله رؤسائیدن مرکب اولار [قوودنت]
 طرفینی بارش-دیرمغی تکلیف ایدر لر . اگر بوتکلیف مجروح
 طرفندن قبول اولنورسه ابش اوزامیه رق و اخذ انتقامه حق قالمیدرق
 حل دعوی ایدلش و بوض-ورته بعضاً جارح ۱۵۰۰ ویا ۲۰۰۰
 ویا ۳۰۰۰ غروش و یاخ-ود س-لاح ه-دیده سی اوله رق (دیت)
 ویره رك مجروحك مظهر ع-قوی اولش اول-ور و بعد ما مجروح
 طرفندن کنه دیسنه هیچ برکونا تجاوز وقوع بول-از وایکی طرف بری
 بربله کوریشیر لر .

بونك اوزرینه احتی-اطاً كرك جارح و كرك مجروح ایچ-ون
 ایلروده بری برلرینه بر فنا القده بولماق اوزره (قوودنت) مجلسی طرفندن
 (دور زون) تعبیر اول-نور برقاچر کفیل آلیر و مجروح طرفندن
 جارحه تفنك آتیه جق اولورسه دور زونلرك نام-وسی و حیثیتری
 شکست ایدلش ه-د اولنهرق استعمال س-لاح ایدندن هر بری آبری
 آبری قان ارایوب ناموس اکیاله مجبوردر . سلاح استعمال ایدن
 ایله دیگر صورتله دور زونلرك بارشمی غیر قابلدر .

هکسی تقدیرده (ق-وودنت) ك قرارینی مجروح قبول ایتزه
 اوزمان یارم قان المی خصوصه کی حقنی محافظه ایتش اوور .

بوصورتده کندیسنی جرح ایدنی اوده اولدیرمامك وجرح ایلک
اوزره تعقیب ایدر . مجروح حقنی المی ایچون جارحه اندیخی
قورشون ایله جارح مجروح صورتده حقنی استعمال ایتیش بولنور.
سده قورشون جارحی مجروح ایتیب اولدیررسه اوزمان حقنندن
نصف زیاده قان المیش اولدیغندن اوده نصف قانه بورجلی قالیر .
بونک اوزرینه رؤسا جارح ومؤخرأ مقتول اولانک ورثه سیله
قانلی بارشدرمه قالقار واکر ورثه مقتول بویولده کی تکلیفی قبول
ایتمسه یالکز قانلی اولدیرمك وخانه خلقنه ایشلرینی کوجلرینی
کورمك ایچون برمدت معینه ظرفنده اصلا طوقونماق شرطیه
قانل حقنده (اخذالدم) حقنی استعماله صلاحیتنی تصدیق ایدر لر .
اکر رؤسائک بوتکلیفی ورثه مقتول قبول ایتمه یولده قانلک
مرت مأذونیت ظرفنده متعلقاتندن برینی خلاف قرار اولدیره جاک
اولورسه اوحالده رؤسا ایکجی یکی قانلی قان حقن باقی اولمق
اوزره ۳۰۰۰ دن ۶۰۰۰ غروشد قدر کندیلر نجه لازم کلن جزای نقری بی
اعطا ایله محکوم ایدر لر و بوجهرله محکوم اولان قانل جزائک اعطاسندن
استنکاف ایدر سه خانه واملاک منقوله وغیر منقوله سی رؤسا طرفندن
ضبط ومصادره اولنور . بعضاً اشبو جزایده لزوم کوریلیرک
یکی قانلک مال واملاکی همان مصادره وخانه سی احراق ایدیلور [۱]

[۱] بوتخریب معامله سی سبب و طرز آخرله (ایرلانده) قطعه سنده کی
چفتخیلر حقند، دخی جاریدر . پارسده نشر اولمان « ایلاو ستراسیون »
غزته سنک ۲۴۴۳ نومرولو نسخه سنه مراجعت اولنور سه بویابد. معلومات
مفصله یه دسترس اولنور .

بتون قان دعواسنه کلمه : بری دیکرینی اولدیردیکی صورتده
عقد ایدیلان قووه نده یارم قانده اولدیغی کی قاتلک سبب فعلی خطاً
میدر یوقسه قصداً میدر تحقیق اولور . اگر خطاً ایسه مقتولک
ورثه سی فعل قتل ایله برابر قاتلی عفو ایتکه مجبوردر .
عکس تقدیرده فعل قتل قصداً اولمش ایسه قاتلک مراجعتی اوزرینه
قووه نت حسب القانون ایکی طرفه مصالحه تکلیف ایدر . تکلیف
اولنان مصالحه قبول اولندیغی صورتده مقتولک ورثه سنک (اخذ
الدم) حق ساقط اولور . وایکی طرف بری بریله کوروشور ،
وبری برلریله یمک دعوتی یاپارنر . بویمک ضیافتنده برجهت یمک
یمکدن مجتنب بولنورسه دعوی هنوز فصل اولنماش و بناءً علیه
طرفین هنوز بارشماش عد اولنهرق خصومت باقی قالیر . اشبو
ضیافتلرده توسط ایدن رؤسانک وجودی شرطدر .

دیگر ضیافتلر کی خانه صاحبی مسافرلرک سلاحرینی طوپلامسی
حقی بورادهده استعمال ایدیلور . فعل قتلدن صکره قاتل بلا
واسطهده مقتولک ورثه سنه دخالت ایدیلر . بوايه قاتل طرفندن
مقتولک خانه سنده کی ورثه سنه مراجعت و عرض دخالت صورتندهدر .
بو حالده قاتل ، مراجعت واستیمان ایله یاعفو اولنوب مقتولک
ورثه سیله بعدماره لرند، برکونامنا فرت و محاصمه قالمیهرق وبری برلریله
مقدمه مصالحه اولهرق ضیافت ویرلر و کوروشورلر . وقاتل

اوبنه کیدر کن مقتولک ورثه سی طرفندن تشیع اولور . ویاخود قاتل ورثه مقتول جانبندن عفو اولمیهرق خانه سنه قدر کیمه نك طوقونما سی ایچون ورثه نك بری طرفندن مجبوراً تشیع و خانه سنه ایصالدن صکره قاطله مخصوصه نك ینه باقی اولدیغی اخطار ایدیلر .

بویله جه ورثه مقتولک کرک عفو ایتدیکی و کرک ایتمیوبده تشیع ایلدیکی قاتلی بری اثنای تشیعهده اوروب جرح ایدرسه و مجروح قاتلی آرامغه قالمشمنزه تشیع ایدن جهت بوقایی آرامغه مجبوردر و بصورتله تشیع اولنان دشمن اولدیریلورسه اوزمان تشیع ایدن ورثه مقتول کندیلرینه دخالت ایتمش و محافظه سی کندی طرفلرندن حسب القانون تعهد ایدلمش اولان قاتلی اورانی اورمغه ویاخود خانه سنه اقامت ایلین اقرباسندن برینی اورمغه مجبور اولور .

بوصورندهده کندیلرینه دخالت ایدن قاتل اگر مجروح ایسه (یارم قان) و مقتول ایسه (بتون قان) اخذی ضروریدر .
بالمراجعه تشکل ایدن قووه نك صلح تکلیفی ورثه مقتول تبرل ایتمزسه (اخذالدم) حقنی محافظه ایتمش اوله جغندن قاتلک فاملیاسنک مدار تعیشلری اولان زراعت امورینه خلل کلامک ایچون مجلس ، آلتی ایدن برسینه یه قدر بر مدت تعیین ایدوب بومدت ظرفنده قاتلک قانوناً اخذ الدم ایغیله ییلن خانه سنه کی ورثه سنه طوقونماق و اومدت ایچنده بالکز قاتلی بواورسه اورمق اوزره ورثه مقتولی

مأذون ايدرلر .

مدت مذ كورده اكر ورثه مقتول ، خلاف قرار مقتولك مدت معينه ايچون مأذون وسر بست اولان خانه سنده كي اقرباسندن بريني اورورسه اوزمان ايكي طرفده خانه لرينه قپانه رق طيشاري چيقاما .
مغه مجبور اولورلر . ورثه مقتولك بسايي بوزهرق مدت معينه ده مأذون اولان اقربا و تعلقاتندن بريني اولديرديكي حالده ورثه مقتولدن قووه نت آغر جزا آلير وبعده اوفامليانك بساسنه عدم اعتماد صورتيه اونلري حق ناموسدن اسقاط ايلر .

عكس تقديرده ورثه مقتول مدت معينه ختامنده قاتلك خانه سنده كي متعلقاتني مخصوصه ده دعوت ايدرك اوندن صكره تاديكر بر مدت النتيجه ده قدر قاتلك خانه سنده بولنان اقرباسنك دخي قاتل كي كنديلريني محافظه ايتلري لازمكور .

اخذ الدم حقنك اجراسنه دكين قاتل و متعلقاتي براز قورناز اولورلرسه بلكه يارم عصر ! مدت بوقان دعوالري دوام ايدر .
بومت ظرفنده ايكي جهتك فاملياسي اره سنده ديكر مقاتله لر ظهور ايدرك و مخصوصه فامليانك اوزاق اقرباسنه بيله سرايت ايله رك طرفين اوزون مدت خانه لرندن چيقامامغه مجبور اولور .

فعل قتلده ايكي نوع اولوب بري كچه ديكرى كوندوز وقوع بولان جنايت ناميله تفريق و تميز اولور .

کوندوز فعل قتلده یا قاتل معلوم و یا خود مجهول اولور .
 معلوم اولدیغی صورتده بروجده بالا حرکتده یوانیلور . قاتل
 مجهول بولدیغی صورتده ایسه ورثه مقتول قاتلی ارامنه مجبوردر .
 بو حالدهده بالفرض برندن شبهه ایدر لرسه قومشو و یار و سادن
 برینی اوشبهه اولنان ادمک اوینه کوندروب مقتولک قاتلی اولیق
 اوزره کندیسندن شبهه ایدلدیکنی و بوجهتله کندیسندن قان طلب
 اولندیغنی اخبار ایله شبهه ایدیلان ادم فعلنی اعتراف ایدرسه قان حق
 بو آندن اعتباراً سوریلور ، اعتراضده بولنمازسه و یا خود حقیقه اوفعلی
 ایشلامش ایسه ارناودجه (پروو) [۱] دییلان اون ایکی شاهده
 جمعه مجبوردر که اون ایکی شاهدن التیسی ورثه مقتولک تعیین
 ایده جکی الک ناموسلی ادملردر . دیگر التیسی دخی مظنون طرفندن
 انتخاب و بعده ورثه نك منتخی الی شاهده مظنونک فعل قتلی ایشله
 دیکنه دأثر یمین تکلیف اولور . جمله سی یمین ایتدکدن صکره
 قاتلک الی شاهده تحلیف اولنانلری تصدیق ایدر .

یوق ! ورثه نك منتخی اولان الی شاهدن بشی یمین ایتدیکی
 حالده بری یمیندن استنکاف ایدرسه اوزمان بری یرینه اوج شاهد
 بولسی ورثه طرفندن قاتل مظنونه تکلیف اولور . بوله مازسه
 و یا خود بولورده بولدیغنی شاهدلر ولو برلی اولسون یمین ایتزسه

[۱] ایشو پروو کلمه سی ، فرانسیزجه (دلیل پروو) کله سنک مقابلیدر .

ورثه مظنونى قاتل طانيه زق (اخذ الدم) حقنى استعماله واکر
شاهد لر مظنونك برائتته يمين ايدرلرده مؤخرأ مرقومك قاتل اولدينى
ورثه جه مرتبه ثبوت وارسه مقتول عموم شاهدلردن (اخذ الدم)
قالقيشور .

فعل قتل كيجه اولورسه ينه بومنوال اوزره حركت اولنوب
يالكر فعل قتلك كيجه اواسى شاهدلرك تضعيفنى يعنى طرفيندن التيشر
شاهد انتخاب اولنه جق يرده اون ايكيشر شاهد بولمىنى ايجاب
ايدر . مع مافيه كيجه وقوع بولان فعل قتلك اهميتى محدود ايسه
كوندوزكى كى يالكر التيشردن اون ايكي شاهد ايله ده اكتفا اولنور .
اخذ دم خصوصاً تنده ده ابرجهت واردر : مثلاً برينك قاتلى
ورثه مقتول ارايوب بوله مزده بشقهسى بولوب اولديرر وورثه
مقتوله مراجعت ايدرده كيفيتى بيلديرر وورثه مقتوله قبول ايدرسه
قاتلى اورانه برفشك ويرر ، اوزمان حق اخذ دم ساقط اولور .
عكس تقديرده يعنى ورثه قانى قبول ايتزسه اووقت دخى قاتلى
اوراندن قان المعه قالقيشور كه اولك (۹) اولق ايجون قاتلى اولديرن
آدمه بعدما اولك ايتديكى ورثه مقتولدن كندىنى محافظه ده مجبور
قالير ! ؟ ...

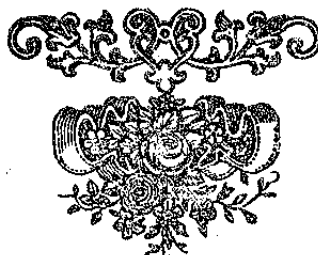
اخذ دم حقوقنك قادينلره شمولى بوقدر ، قادينلر هر درلو
تجاوزدن مصوندرلر . حتى ايكي دشمنك برى برلرينى اولديرمك

افاده مخصوصه

تاریخ بیلک یعنی منسوبیتیه مقتخر بولندی دولتک ، ملتک
 جمیتک سوابق احواله کسب وقوف ایده بیلک ارزوسی انسانلر
 ایچون نه قدر طبیعی برامل ایسه بالخاصه طوغدیغی یشادیغی برقطعه نك
 اوزرنده جریان ایدن وقوعاتك هجج اولمازایسه قابل تعقیب اولنلرینی
 اوکرنمکده اوقدر وبلکه آندن زیاده قوتلی رهوسدر ، دینیه یایرکه :
 انسان بوهوس ایله برابر طوغار . احوال وانقلابات عالمی تتبع
 وتجسس خصوصه منده کی حسیاتندن ایسه بو حس وهوسی ده
 اول اویانیر .

سالنامه چیقارمقدن مقصد دخی بریرك احوال خصوصیه .
 سندن قارئلرینی ممکن مرتبه خبردار ایتك درکه بومقصد اویرك حالیه
 برابر ماضیسنی دخی تضمن ایده یایر . یعنی سالنامه او محلك هم
 حالندن همده ماضیسنندن بحث ایده یایر . فقط حال حاضرینه دائر
 بحث ایده جکی شیلر معلومات جدیددن عبارت اوله جکی
 ماضیسنه عاذا اولانلر دخی هنوز کشف اولنوب اوکرنلیان معلوماتدن
 اولسی لازمکیر ، کرچه بزم تاریخ قسممز بیلنلیان شیلردن دکسه ده
 مادامکه ولایتز نامه نسبتله شمسی به قدر انظار عامه به قونیلان سالنامه لر من
 بوقسمدن حقیقه مستفیدر کدر محرومدر . بناء علیه قارئلر منک مجملولی

اولی اعتباریله بزم قوصوه کی اهمیت تاریخیه جه ممالک محروسه شاهانه ده و بلکه دنیاده انجق برایکی مثله تصادف اولنه یلان بریرک سالنامه سفده مواد تاریخیه بی سکوت ایله بکجه مدک . لیکن بردن برده آرزو ایتدی کمز ایضاحات و معلومات مکمله بی محتوی بر تاریخ قسمی آچغه موفق اوله مدق و کتد بکجه توسیع اولنق و نهایت تدقیقات متدیه ایله ارزومزک حصوانی تأمین ایدجک بر مرتبه یه کتیرمک استعدادی بولنق شرطیله یالکز قوصوه دینلدیکی وقت در عقب لوحه خارده ارتسام نما اولان اوشانلی و عظمتلی محاربه یه دائر تاریخلردن بعض تفصیلات طو پلایه رق قائلر مزه مرض ایتکه چالشدق ، بو محاربه عظیمه یه عائد اوله رق مجلدات تواریخده موجود اولان روایات اره . سنده هیچ برینه بر حقیقت تاریخیه نظر یله باقیله میه جق قدر بیوک اولان اختلافی یلانلر تحقیقات و تحریات کترانه مزده وقوع بوله بیلمی مستبعد اولیان بعض خطیات اولسده ینه معذور کوره جکارینی امید ایلرز .



﴿ قوصوه ملحمه مشهوره سنك سبب ﴾

﴿ وابتداى وقوعى ﴾

قوصوه مظفريق ، اجداد عظام حضرت پادشاهيدن غازى سلطان مراد خان اول حضرت تولىك دور عاليه سنده وسيف مسلول جهانگيرانه لرى سايه سنده تجلى پيراي موقع حصول اولمش دركه دولتك شان وشوكتنى دفعه مرتبه كاله ايصال ايدن محاربات ومظفريات عثمانيه نك المهى عد اولوز . خداوندكار ابدى الاشتهارك عهد جليلى عثمانيلرك هر جهته پارلاق بردور اعتلاسى اولمغله سنده صرامنى كاه اوروپا صحرالرينه صاليويرمرك هر حله شيرانه سنده برچوق يرلى ضيى صمصام فاحانه سيله اشراق ايدر وكاه اسيايه دوندرك دوات سلجوقيه نك اقصى اوزرينه تأسس ايدن برطاقم ملوك طوائفى دائره انقياده ارجاع ايلردى .

زيرا ، آل سلجوقك ممالكنى بدلرند بالقسيم سلطنت وامارت ادعاسنه قالقیشان وهربرى اناطولى قطعه سنده « منم ديكر نيست » ديزك برى برلرني بوغمدن بشقه ملته برقائده لرى اولميان ارباب جباريه هيچ بروقت عصيان تجاوزنده خالى قالمد قلرندن حضرت خداوندكار نامدار مجبوراً حكومتلرني محوايله اجزاي متفرقه اسلاميه يى لوى فلاح احتواى عثمانى آلتنه جمع وتوحيد ايلدى . لكن براز صكره قردمان اوغلى ينه برسله تأديبه عرض احتياج ايلديكندن

اوزرینه شدتلی بر حرکت پادشاهی وقوعبولدی . بواشاده علم ظفر
 توأم عثمانی روم ایلی حدودینک منتہالرنده تموج ایتمکده اولوب حتی
 بلغارستان و صربستان حکومتلری مملکتلرینک فدیة سلامتی اولدق
 اوزره سنوی معین ویرکو و عسکر ویرمکله تحت امانده بولندقلرندن
 قره مان اوغلنه سروق اولنسان اردوی همایونده صرپلورلدن دخی
 بر مقدار عسکر بولنشیدی . خداوندکار حضرتلری اوروپاده مانع
 مجاهداتی اولان قره مان اوغلنه شدت وینه عفو و عاطفت ایله مزوج
 کوزل بر درسی تأدیب دها ویردکن صکره بروسدیه عودت پیوره مشر.
 سده قره مان محاربه سنده بولنوب مملکتلرینه اعاده اولنان صرپلیرک
 انضمام فسادیلک صربستانده عصیان اماره لری ظهوره باشلادی . بعض
 توارینجده قره مان محاربه سنده صلباً اعدام اولنسان برایکی صرپلینک
 کیفیت اعداملرینک قوصوه محاربه سنه سبب و منشأ اولدیغی کوستریلیر
 و حتی مصلوب صرپلیرک قباحتلری باغله کیرمکدن عبارت بولندیغی
 حالده بر مقدار میوه ایچون اولدیرلش اولملری او یله مدھش بر محاربه نک
 سبب وقوعی عد اولنهرق عثمانیلیری اتمام ایچون بوبابده محاکمه بوللو
 دها بر طاقم ایضاحات اورته یه سوریلیر سده او یله برایکی صرپلینک
 اعدامی بوقدر عظمتلی و دهشتلی بر محابه نک وقوعنه وسیله دیه قبول
 اولندمز و حقایق تاریخیه یازمق ایستیسان هیچ بر محررده بوخام
 اسنادی مدافعه سنر کچه مز . چونکه اصل واک بیوک سبب، دوات

عثمانىيەنىڭ توسيع ممالك امرىندە عقلارى والە و حىرت ايجىندە براقان
 ترقىيات و فتوحاتنى چكەمامك قضيهسى ايدىكە روم ايلندە تاسيس
 دولت و كىدىكە توسيع دائرە حكومت ايدىن عثمانلى بهادرلىرىنىڭ
 طريق غالبىتلىرىنىڭ اوكنە دىكىلوب آلام استىلالارندىن قورقلىق ايجون بتون
 خرىستىيانلىق عالمى عثمانلىلىق عليهنە اولەرقىرىندىن اويناىلىق خصوصىندە
 مادى معنوى نە ياپلىق مەكن ايدىسە اوروپا حكومتلىرىنىڭ ھىمان ھىبرى
 آنى دوشمەكن خالى دكلىدى . بوقسە عساكر عثمانىيەنىڭ نظام و انتظامى
 بتون دولتلىرى حسن مشال اولەحق بر درجەدە اولدىغىندىن اسفار
 و محارباندە اھالىنىڭ مالنە تعرض ايدىمامك و كىم اولور ايسە اولسون
 ايدىنلىرى شىتلىە مجازات ايتىك دولت عثمانىيەنىڭ اوزمانلىقى قوانىن
 عسكرىيەنىڭ مقتضىيات قطعىيەسىندىن اولدىغى صرب حكومتىنىڭ بىلە
 مجبولى دكلىدى . ذاتاً يغمما كرلكە جرأت ايدىنلىرى عثمانلى عسكرىندىن
 اولمش اولسە دىخى محافظە لوازىم مەدلىتە ھىر دولتىدىن زىادە دولت
 عثمانىيەدە اعتنا اولنان اويلە بر زماندە . پىك دانە امشالى تارىخلىرىدە
 كورلىدىكى كى . آنلىك دىخى جزاى اعدام ايلە مجازات اولنە جەقلىرى
 شىبەسىز ايدى . حقى بونى صرپلىلار بىلە انكار ايدەمىدەرك قوصوۋە
 محاربەنىڭ صورت و قوعنى خاكى اولمىق اوزرە اولوقت اوج صرپ
 ايسەقپوسنىڭ درى اوزرىنە يازدقلىرى تارىخىدىن استىنساخ اولمش و بر
 نىسخەسى رسىيدە نظر مطالعە غىز اولمش اولان صرپ تارىخىچىندە

خداوندگار حضرت‌تلی حالت احتضارده ایکن مخدوم مکرملری
سلطان بایزید ایله قرنا و امرایه خطاباً ایراد بیوردقلری بروجه آتی
برنطقك مقید اولدیغنی کور بیورز که اهالی ورعایانك امنیت احوالی
ماده سنك نه قدر ملترم عالی پادشاهی اولدیغنی کندی افاده لریله ده
يك اعلا تعین ایدیور .

وصیتی حاوی اولان نطق شودر :

او غلم سلطان بایزیده تبعیت و اطاعت ایدکز !
سزی او غلاری مقامنده طوتسون ، میلوشك بنی جرح
ایلدیکنه متأثر اولمیک ! بنم شهادتم ارزو و دعامه تمامیه
موافقدر ، زنهار و زنهار رعایایی اینجتمیکز ! مال و عرضلرینه
تجاوز ایتمیکز کیسه یه ده ایتدیرمیکز ! اگر رعایانك حقوق
مشروعیه سنی محافظه ایدرسه کز جناب حقه سزی
و دولتکزی حفظ و پایدار ایلر ، چونکه رضای
صمدانیسی آنده در !

*

**

اشته هیچ بر یبانبجی قلمی قاریشمامش اولان بر صرپ تاربخنده
اهالی به تعرض قضیه سنك عثمانلیلرده نه قدر شدتلی بر ممنوعیتله ممنوع

اولدینکی صوگ نفس هماوندہ بیلہ بوصورتلہ وقوعبولان وصیت
بادشاہیدہ توصیہ و اخطار بیورلدینکی اعتراف اولنورسہ ارتقی
بوقباحتلہ قتل اولانان بر ایکی صرپلینک وقوع اعداملرینہ فوق العادہ
نظریلہ باقوبدہ بر محاربہ مدہشہیہ بہانہ ایدنک صرب ایچون ممکن
اولسدہ دول متجاوزہ دن بر چوغنک دخی صرپلیرہ اشتراکنی ایجاب
ایتمی حقیقہ مستبعددر . بناء علیہ اوروپا مورخلرینک بوبادہ کی
روایتلری صحتلہ طبان طبانہ ضددر .

مذکور صرب تاریخندہ دخی بو حقیقت لسان اقرار ایلہ یازیلہ رق
دنیلورک عثمانلیلرک اکثریا اوروپادہ کی حکومت متجاوزہ عائد
اولان غلبات متابعہ لرینی و بالخصوص سنوی وبرکو وعسکر وبرمک
مکلفیتی اولوقت صرب قرالی بولنان لازار کندی ناموسیله بر در او
توفیق ایدہ مدیکندن حضرت غازی نامورک اناطولیدہ کی مشغولیتندن
بالاستفادہ ذاتاً عین محس ایلہ متحمس اولان اطراف حکمدارلرینہ
دعوتنامہ لر کوندیرمک بر ہیئت متفقہ وجودہ کترمک صورتندہ
مقاومت اسبابی استحضارہ قیام ایلیدی . مع ذلک بوندن بر آرز
اول صورتندہ دولت عثمانیہ دوست و حقیقتندہ دشمن اولان شرق
کلیساسیلہ غرب کلیساسی آرمندہ کی مخالفت مذہبیہ بر طرف
ایدرک و شرق کلیساسنی دہ پایاہ تابع ایدجکی وعادینی وبرمک
پایانک نفوذ روحانیسنی بدرجہیہ قدر استحصا ل و عالم نصرانی

عثمانلیلر علیینه تحریک واستعمال و سائلنی آرزوق معناً تأمین واستعمال
ایلیشدی . صرب قرالی لازارک افکارینه متفقینی اشتراک ایتدیرن
ویوقاریده بزم دیدیکمز کی قوصوه محاربه سنه سبب ومنشأ یکنه
اولان ایشته بوغیرتک غلبائی ایدی . صربستانک عصیان واصل سمع
همایون اولنجه تیمور طاش پاشا یکریمی پیک قدر عسکرله دفع فساد
مأمور بیورلدی ، فقط اثر عصیان ایلک اوکجه صربستانده نمایان
اولدینی حالده صکره اطرافده سرایتله تعمیم ایتیش و بوسنه قرالندن
ماعداسی بر طاقم اینتریکه لرله موقه ستر مقصد ایتیش اولدقلرندن
تیمور طاش ناشا بوسنه یه طوغری شتابان اولمشده یه بوسنه قرالی
اوتوزبیک عسکر ایله قارشو کلدیکندن تیمور طاش پاشا ایسه تفریق
ایتیش اولدییعی معیت عسکرینی بردنبره طوپلایه مدیغندن فنا حالده
مغلوب اولدی . سلطان مراد حضر تلری خبر هزیمتی بروسه یکی
شهری اووه سنده آلیر آلمز اناطولی امراسنک عسا کر موجوده لرله
همان یکی شهر اووه سنده احتشاد ایتلرینی امر ایلدی ، شهزاده بایزید
دخی حمید ایللی طرفلرندن طوپلادیفی قوتی اورابه کنیردی ، تدارکات
امراری روم ایللی طرفلرینه ده تعمیم بیوریله رق حتی کوستندیل
پرنسی قسطنطین ایلله تابعیت عثمانیه یه مربوط اولان بلغار قرالی
سیسمان وسائرده مکلفیت عسکریه لرینی ایضایه دعوت اولندی .
کوستندیل پرنسی فرمان پادشاهی یه درحال انقیاد ایلدیسده تیمور

طاش باشانك انهمزامنې ايشيدن بلغار قرالی سيسمان شهره مطاوعدن
 عدول وانحراف ايدرك ذات شاهانه به جواب معكوس و بردی .
 پادشاه حضرتلری سيسمانك جواب ردندن پك زياده داکير اوار قلم-
 ندن وزير اعظم علي باشاي اوتوز بيك سوارى ايله بلغارستانك تأدينه
 مأمور پوردی . بر طرفدن ذات شاهانه لری دخى موکب همایون
 ايله کليوليدن ادرنه به کچديدلر .

بلغار قرالی برى برينى متعاقب اوزرينه توجيه اولنان ايکى حرکت
 مهمه عسکريه ايله قدرت قاهره عثمانیه آتنده فنا حالده ازلدیکندن
 همان کافه ممالکي فتح اولندقدن صکره سيسمانك صولك دفعه اوله رق
 محصن ايلديکى نيکبولی قلعه سید، ضبط اولمقده ايکن مرقوم قرال
 مع اولاد و عيال على باشانك آيا نلرينه قپانه رق رومال اولنجه وزير
 اعظم کنديسنى طأوسلیده شرف انداز مهابت اولان حضور پادشاهی به
 ارسال ایلدی . حضور پادشاهی به وصولنه قدر تعهداتنه مخالف
 اوله رق حرکات عصيانیه سنك تعددند فطرولايي سيسمان حياتدن تماميله
 نوميد قالمش ايکن پادشاه کرمار يالکز جاني دکل اولاد و عيالي و ذاته
 مخصوص اولان مالنی دخى کنديسنه باغشلا دی، فقط ارتق بلغارستانده
 علاقه سی قالمیوب تکميل بلغارستان ممالک شاهانه به ربط اولندی .
 صرب قرالی لازار هم حال اولديغى قومشوسنك نتیجه قیانی
 کوردیکندن کوزی ييلش ايسه ده نوبت تأديتک کنديسنه کلدیکنى

ا کلا یه رق فوق العاده بر غیرت مأیوسانه ایله اولجه استحضار ایلدیکی
 زمین اتفاقك ثمراتنی اقتطافه مسارعت ایلدی . تکرار اطراف
 حکمدارلرینه ، کلیسالره ، مناسترلره ، کندی قوماندانلرینه بیاننامه لر
 تسیار ایدرك وایشك ایچنه برده دیانت سوزلری قاریشدیره رق حجاره
 ونديك ، بوسنه هر سك ، ارناود ، خروات ، افلاق پرنس لرینی
 وار قوتلرینه معاونته دعوت ایلدی .

قرال لازارك حکمدارلره یازدیغی دعوتنامه صحت روایتیه
 بر درجه به قدر اوروبا تاریخلرندن زیاده اعتماد اولنمغه شایان اولان
 یوقاریده مذکور صرب تاریخننده شوصورتله مقیددر :

« سوکیلی قرداشم !

اولجه بینمزده جریان ایدن مخابره وجهله بکا امداد ایچون وار
 قوتلری طوپلایه رق همان وسریعاً قروشفجه به طوغری کلکز !
 سلطان مراد بیوک بر اردو ایله قوصویه کلهرك ممالکمزى ضبط ایتک
 ویزی برر برر محر ایلك استیور ، رعیتی قبولیدن ایسه بویولده
 بر اوامی ترجیح ایده ام ! یقیشه میان اولورسه قوصویه طوغری
 کلینی رجا ایدرم . »

تاریخ مذکورك قولنجه بودعوتنامه ده شویله بر علاوه ده

بولور ایمش :

« امدادمه کلیانك خانه سی ویران اولادی پریشان اولسون !

کوله جك كونی اولسون ! ا که جکی تخم بیتمه سین ! ترلا سندن یغرای
 ک-ورمسون ! باغنده اوزوی چوروسون !
 اولوقتک حکمنجه پک بویوک بر تاثیر واهیتی حاوی اولان
 بودعوت اوزرینه خرسیتیانلق عالمی یرندن اوینا بهرق پرنسلا اردولرله
 سر بستانه شتاب ایتکده واورو بالیلردن بيله قهرمانلغنه کوه نان پیکارجه
 یکتیت سلاحنی قابه رق سیلابه بلا کبی آقوب کلکده ایدی . بر
 حالده که وقعنه نک رنگ و صورتی بر ایکنجی اهل صلیب وقعنه سنده
 دونه رک آن زمان ایچنده تحشد ایدن عسکرک مقصداری اوچی-وز
 بیکه بالغ اولدی .

بری طرفده ذات شاهانه ابله بتون سردار لر فلبده، قیشی
 چیقاروب ایلاک بهارده اجرا ایديله جک حرکات عسکریه نک ترتیباتيله
 اشتغال ایدیلر دی .

اناطولی وروم ایلیده تقدر قوای متفرقه عسکریه واریسه
 انلره واعدانک اتفاقه نه اتفاق ايله مقابله اولنق اوزره اناطولیده کی
 بکله تجمع امرلری اصدار بیورلدی .

هرایکی طرف ایلاک بهارده وقوعی مصمم اولان عظیم ملحمه
 ایچون بوجمله حاضر لنقده ایدی که قوصوه محاربه سی ديه جهانی
 صارصه جق قدر دهشتلی اولدیغی الان اونودلیان واصلان اونودلیسیده
 قابل اولیان اوپوک مصادمه نک مبادی و مقدماتک تاریخلرده کوره
 بیلدیکن تفصیلاتی ایشته بوندن عبارتدر *

محاربه نك صورت وقوعی

وقتا كه بهار ايريشدی ، بزم تاريخلرك روايتنه كوره قرال لازار
مقدمه حرکات اولمق اوزره بر جنرالک قوماندا سييله اون بيک سوارى
کوندره رك مناعت موقعيه سييله مشهور اولان شهر کوبى حصارينى
استرداد ايلدي سييله ده حضرت پادشاه بخشى بك وصار وجه پاشا ايله
اون بيک دلاور کوندرمکه جنرال مقابلهدن عجزينى بالادراك قلعه دى
ترك واصل اردويه التحاق ايلدى .

لازار متفقين اردو سييله بيوك موراوه نهرينك برى طرفنه چكهرك
بر موقع طوتدى وعثمانليلرك مرانى اكلامق وكنديسنكده اماده
جدال اولديغنى بيلديرمك ايچون برايلچى يوللادى . ايلچى حضور
پادشاهى به كيرد كده بر طور متجلدانه ايله سوزه باشلايدى ورق وعسكر
لرينك كثر وشجاعته دن دملراورده رق : « صرب قرالنك تأديبنه عزم
همايون واقع اولديغى حالده نيچون طور يور سكر » بوللو ادبسرل كده
بولنسييله جناب غازى ابوالغازى « سوزلر كزك جوابى لسان ايله
دكل قلعج ايله ويرمك لازمدر ، نه چارده ايلچى به زوال اولمز ! »
ديهرك عزمنده دائم اولدقلى بى كوسترمك ايچون قوصوه به طوغرى
يورديلر . وېر قاج كون صكره اردوى همايون ايله موقع حرب
ووغايه يتشدیلر . اقوام متحده اردولرى دخی چكر كه كې اووه لرى

بايرلري قابلا به رق جنكه حاضر نشلردى . برصورتده كه شهريار
شجاعت مآب يلديرم بايزيد ايله بر يوكسك طساغك تپه سندن دشمنى
تماشا اينجه معظمت امورى بازيجه حكمنده طوتان ايله بر قهرمان
عظيم النفس يله دوچار اضطراب اولدى .

اوپر طرفدن ايسه دشمن دخى اردوى همايونى كوره يله جك
مواقعه اولسيه كنديلرينك كثرته كوره عثمانلر او قدر آزكورلش كه
عادتاً عساكر عثمانيدى استخفافه باشلامش . لازارك همشيره زاده سى
يالكر كندى عسكربله عثمانليرك حقندن كله جكندن بحث آچش !
لازار دخى هر كيم سلطان مرادى طوب حضورينه كتير سه
كنديسنه داماد ايده جكنى واون معمور قلعه ايله توابنى تملك ايله
جكنى وعد ايتديكى كى بوسنه قرالى بش قلعه ده كنديسى ويره جكنى
سويليوب اوتكى پرنسار ايله حكمدارلر دخى بو وعدلري آرتدردقچه
آرتدبر مشلر ! . . .

اردوى همايون ايله متفقين اردولرندن هانكيسى دها اول موقع
محاربه يه گلوب اخذ موقع ايتدكاري آره سنده بزم تاريخلرله صرب
تاريخلري آره سنده بر مبايئت شديده واردر . صرب تاريخلرندن بزم
مصادف مطالعه من اولان تاريخك روايته باقيلير ايسه اردوى همايون
اقوام متفقه اردولرندن اول قوصويه يتشمش . حقي سلطان مراد
حضر تلىرى صربستان قرالى لازاره قوصوه دن شومالده برنامه
همايون ارسال بيور مشلر :

صربیه قرالی لازاره !

استد سلطان محمد پاشا کوندر پورم ، وصولنده دار فوثنی طویله ییرو
قوصوه به کل ! بر طویراغک ایکی صامبی اوله من مخصوصه ییرو بار عیاده
طیانه من ، هنوز کوندر صیقلک پی سی نه لک ویر کوا یله قلعه لریک اناختار لری
وبردها عصبانه و تجارز ایتمه مکنی تأمیناً اورغک « استغانی » ره
کوندر ، کوندر من ایسک قوتک یتدی کی قدر عسکر حاضر لیوب شهانه
پورابه کل که محالکمنی مردانه اوله من قلعج ایله تضریب و موددی
باشلر ایله تحمیه ایدلم !

*
* *

لازار بونامه همایونی آادینی وقت پای نختی اولان قرو شفقچه
ده بوانیور و پاتنده قوماندانلری « میلوش اوبالچ » « ایوان قوصواج »
« میلان طوپلیچ » اسملرنده اوج و یووده برابر ایمش ! مال تخریراتی
اکلار اکلامن عقلی باشندن کیمش ! یاننده کی قوماندانلریله براوزون
مذا کرد و محاوره دنص کرد و یووده ایوان قوصواجی عثمانلی قیافتیه
اردوی همایونک احوالی استکشاف ایچون قوصوه به کوندر مش !
مردوم تبدیل حال ایله عثمانلی اردوسنه کیرد کیده اردونک قوت
وجسامتنه حیران قاهره عساکر عثمانیه نک انتظامیه برابر غلبه لکنی
آغا جلرده کی پیراقلره قیاس ایله جک قدر چوق کور مش ! عودتنده

میلوش اوبالچ کندیسی استقبال واستکشافاتی استفسار ایلدکده ایوان
 قوصواج کندی تعبیرنجه [کوکدن بر الما دوشدسه یره دوشمیوب
 انسان ویا حیوانلر اوزرینه دوشر] کی تشبیهلرله عثمانلیلرک کثرت
 وقوتنی واولازم حربیدلرینک مکملیتنی میلوشده اکلاتمش ایسدهده مرقوم
 قرالی خوف وهراسه دوشیرویده محاربه دن نکول ایتدیر مامک ایچون
 ایوانه تحویل اسان ایدرک « عثمانلی اردوسنی کشف ایتدم غلبه لک
 ایسدهده عسکری محارب دکلدیر . محاربه ایدر قولایقله غالب
 کله بیلیرز » سوزلریله قرالی تشجیع ایتسنی تنبیه ایلدیکندن ایوان
 اولوجهله اداره اسان ایتمش ولزاری محاربه ده تشویق ایتیش ! لازار
 بوخبردن فوق العاده مسرور اوله رق تاریخ مذکورده اسملری تعداد
 اولنه رق اعتراف اولندیغنه کوره اتفاق ایلدیکی اون ایکی حکمدار
 ایله بالجه قوماندانلرینه تعلیمات اعطاسیله همان قوصوده طوغری
 یوریمکه باشلامشیر ! ...

ایرتسی کونی مقدمه الجیشی عثمانلی اردوسنک بولندیغی ستنجه
 صونک شمال طرفنده موقع طوتمش که مذکور صونک جنوبندن
 « اینوور » واورادن « مرامور » (پرشته نک اوج ساعت بعد
 شرقیسنده ایوم موجود اولان برکودیر) طاشنه قدر اولان یرلر
 بتون عثمانلی عسکرینک بیاض چادرلرله مستور ایش !
 صرب تاریخلری قوصوه محاربه سنده بولنان اردوی همایونک

مقدارینی بویکی مبالغه‌لرله بک چوق کوسترمک ایسترلرسه ده سائر
تاریخلر متفقین اردولرینک مجموع قوتنی ایکی ونهایت اوچبوز بیکه
وار دیره بلدکاری حالده المزه کچن صرب تاریخی بشیوز بیک کشیدن
عبارت اولدینی یازمقده هیچ تردد ایتیمور ! . بشقه تاریخلرده
عثمانلی عسکرینک اوتوز بیکدن زیاده اولدیغنه دائر موجود اولان
بر قید ایله خواجه سعدالدین افندینک خس نسبتی درپیش اولنده رق
حساب ایدلدیکی حالده متفقین عسکرینک مقداری ایکی بوز و عثمانلی
عسکرینک دخی قرق بیکدن فضله اولدیغی اکلاشیلر واجد مدحت
افندی حضر تلی طرفندن نشر اولنان مفصلده شو :

• بعضی سفرلرده عساکر شاهانه‌نک مقداری یکریمی بیکه قدر
واردیغنه و بوسفرده تکمیل قوه عثمانیه دن ماعدا اناطولی بکاری
طرفندن دخی بر مقدار عسکر کوندرلدیکنه باقلیرسه اردوی همایونک
مقداری قرق بیک اولسی آ ز کوریلورسه ده بوندن اول ایدیلان
بوسنه و هرسک آقیننده مقداری یکریمی بیک اولان اردوی همایوندن
انجق بشیک قدر آدم قورتیلوب اون بش بیک هلاک اولدیغی در خاطر
ایدیلیرسه اردوی همایونی قرق بیکدن زیاده وارد رقی بیکه مأمول
اولدیغی تسلیم اولنور . هله بوزمانلر یکی چری مقداری اون
ایکی بیکدن بک چوق اشاغی اولدیغی بوندن اول بر مقایسه مزله
ثابت اولمشدر . دولتک اک باشلیجه پیاده صنفی بولنان یکی چرینک

مقداری بویله اولور ایسه بر بیوک انهمزآمده اون بش بیك عسکری
دخی ضایع ایدلد کدنصکره عثمانلی اردوسنک اناطولی دن کارن بر آ ز
قوشوندی عسکر ایله برابر قرق بیکن دن زیاده یه واردیرلمسی حقیقه
طوغری اوله من . . مطالعه مصیbane ایله اثبات دخی ایدیلیر ایسه ده
یومقایسه خسن نسبتی واعدا ی متفقہ اردولرینک ایک یوز بیکن
عبارت اولدیفی اساس اتخاذ اولندرق یانلش بر حساب اولوب متفقین
عسکرینک صرپلیرک قید واعترافی کی بشیوز بیك اولدیفی قبول
اولنورسه خواجه سعدالدین افندیکنک نسبتی ینه باقی قالدیفی حالده
اردوی همایون موجودینک یوز بیك دلاوردن مرکب اولمسی لازم
کاور . بو حاله ایسه قوصوه مهرکسی الی یوز بیك کشیک ابکی
بیوک اردونک مصادمه سنه موقع اولمش اولقی ایجاب ایدرکه بونک
قبولیده بر آز ملاحظه ینه شایان قانیر .

هله خیالات شاعرانه ایله تاریخ یازان فرانسه شاعرو یامورخی
لامارتینک ظنی کی قوصوه اووه سنک طولی یالکزاون بیك و عرضی بش
بیك خطوودن عبارت اولدیفنه اینانالیر ایچون بوندن طرفین عسا کر
موجوده سی حقنده بر فکر حاصل ایده یلیک خصوصنی حقیقتدن
بتون بتون تباعد ایلر . مورخ مشهور هامرک دخی قوصوه نك امتدادینه
دائر [نشری] به عطفاً یازمش اولدیفی یکر می بیك خطوه طول و بش
بیك خطوه عرض یا کاش بر حسابدر . قوصوه اووه سنک امتدادندن

طرفین عسکرینک مقہدار بنی استدلال وادیسندہ کوریلان ہر نوع
 اختلاف روایاتک داومندہ محل بر اقامق و بودقیقہ دہ کی مشاہداتہزہ
 مستند اولق اوزرہ بیان ایلر زکہ قوصوہ دینلان وادی کیر چانیک
 دربندینک مخرجی بر آ ز بری پکار کد فصرہ بدأ ایلہ پر شتنہ حذاسنہ
 یعنی سلطان مراد حضرتلرینک مشہد مبارکہ قدر طولانی اولہ رق
 امتداد ایلر . ستنچہ ایلہ لاپ درہ لری بر لشمزدن اول ایکی شعبہ
 چیقارہ رق بری مترویچہ دہ دیکری ماوریج سلسلہ سندنہ نہایت
 بولور واسع بر اووہ در . مترویچہ دن چانیک دربندینک مخرجہ
 قدر عادی یوریشلہ وقوصوہ وادیسنی تعقیب ایدیلہ رک کیدلہ دیکری
 حالہ حتی کوچک بر تپہ جکہ تصادف اولنماق شرطیلہ اون درت
 ساعتک بر مسافہ درکی بوامتدادک اووہ نک ایکی منہاسنہ طومری
 اولان بر لرنده الک آ ز بر ، ووسطنہ مصادف اولان اقسامندہ دخی
 بش التی ساعت قدر عرضی بولنور . بومسافہ کیلو مترو و یا خود
 خطوہ حسابنہ تحویلی اولنور ایسہ لامارتین قوصوہ نک وسعتنی
 تخمین خصوصندہ کی خیالی اون وھامر دخی بش مثلی دھا توسیع
 ایتک لازمکہ چکی ظاہر اولور . مع ذلک قوصوہ صحراسنک
 جانبینی تحدید ایدر بایرلر دفعہ دیک میلی طاعلرہ منقلب اولمیدرق
 طاتلی میلی تپہ لردن باشلاوب یواش یواش کسب ارتقاع ایندیگی
 دخی حسابہ قاتیلور ایسہ و بویولدہ حتی بالفعل بر مساحہ فنیہ دہ

یا پلیرسه اصلاً اشتباه اولنماملیدر که بزم نتیجه حسابمزدہ بر مقدار
دها توسع ایتش اولور . تاریخلره مراجعت اولندیغی حالده روم
ایلی دارالحرکاتی اوزرنده مختلف زمانلرده الک جسم اردولرله وقوعه
کلان قطعی میدان محاربہ لرینک بر قاجنه قوصوه صحرا سنک موقع
مصادمه انتخاب و تعیین اولنش اولسی صحرای مذکورک اویله
هر یرده بولنه بیله جک عادی و کوچک اووه لردن اولدیغی قوصوه بی
هیچ کورماش اولنلرک نظر لرنده دخی پک کوزل اثبات ایلر .

حاصلی قوصوه وادی سنک مساحتی حقنדה لامارتین و هامرکی
مورخلرک عندی و خیالی اولان تخمینلری متفقین اردولرله عساکر
عثمانیه نک مجموع مقدار لرینک بش الی یوز بیست ک کشی به وارده بیلمسنه
دائر بوله پلیدی کمز قیود تاریخیدینی قبولدن بزی اصلاً منع ایدمه
شو قدرکه او وقتک اصول حربیدسی شمدیکی قدر مکمل اولیوب یالکنز
محاصره و میدان محاربہ لرینده منحصراً اولدیغی کبی اسباب نقلیه دخی
وسائط عادیه دن عبارت بولندیغی دوشیدلر و او قدر جسم اردولرک سوق
الجیش بولارینک دخی متین و منتظم و متعدد اولسی و حتی بو گونه
قدر بعض آثارینک ده پایدار بولنسی لازم کاردیکی حالده بوکا بداهه
دلالت ایدر اولقدر بیوک بر اثرک شمدی کوریله مامکده اولدیغی
ملاحظه به ضم اولنورسه ایکی طرف اردولر موجودینک التیوز بیکه
قدر چیقمنه و یریله جک احتمال بر درجه دها دوچار ضعف اولور .

اعدای متفقہ اردو لربلہ اردوی ہمایونک موجود لربلہ دائر
تاریخ لربلہ ویردکاری معلومات ارہ سندنہ بوقدر بیوک بر اختلاف وار
ایسہدہ ہر حالہ متفقینک عسا کر عثمانیہ نک بش مثلی قدر زیادہ
اولدینہی حقایق تاریخیدہ صرہ سندنہ تلقی اولہ جق درجہدہ شہد ستر
اولہ رقی روایت ایدیلور . ایستہ قوتچہ بونسبتہ یکدیگریلہ متفاوت
اولان اردو بری برینی کورہ جک وجہلہ موقع طوتد تلی حالہ
سلطان مراد حاضر تلی بریوکسک تپہ اوزرینہ چیتدرق دشمن
عسکرینک مقداری معیت شاہانہ لوندن بش قات زیادہ اولدینہی
وعسا کر اعدانک کافۃ زرهلی اولہ ق کونشک عکسیلہ زره و مفقر لری
بارل بارل بارلادینہی مشاہدہ بیورملریلہ بوقدر آز عسکر ایلہ سکر
ظہور حکمدارک جمع ایش اولدق لری عسا کر بی نہایدہ فصل غلبہ
ایدیلہ بیلہ جکنی تعیین ایچون بر مجلس مشورت عقد ایدیلر . امرانک
بعضلری دشمن آتلی ہنوز دودہ اولدینہی کوروب آلسماش اولد
قلندن اردودہ بولسان دودہ لری ایلرویدہ سوق ایدہ جک اولور لرسہ
دشمنک آتلی بولردن اورکھک منتظم صف لری بوزولہ جفنی
واو حالہ غیر منتظم و پریشان عسکر نہ قدر چوق اولسہ جنک
قولایلشہ جفنی در میان ایلمشلسہدہ اولہ شہزادہ بایزید بورابی
بکیمیرک سائر سردار لردخی بومثلہ و حیلہلر خدعہلر الطاف الہیہ بہ
عدم اعتماد دیمک اولہ جفنی و اگرچہ حرب خدعہدن عبارت ایسہدہ

خده حربه بويله شيلر اوليه جفنى و دوه لرى ايلرويه سورمك شايد
دشمن آتلىرى اور كوترديه اميد اولنه بيلير سده بالعكس دوه لرك كند.
يلرى اور كهر كينه عساكر عثمانيان اوزرينه ضرر ايراث ايتلىرى دخی
بك ملحوظ ايدوكنى واك ابى تدبير ميدان و غايه صافيت مردانه ايله
كيره رك فوز و نصرتى اولالاهك عنايتندن و ثانياً بازولرك قوتندن
بكمك لازم كاه جكنى دو ميان ايلينجه بتون سردار لر بورا بى ترجيح
ايلديلر .

اوكون روزكار دشمن طرفندن عثمانلى طرفنه طوغرى اسمكده
اولوب قوصوه صحراسى ايسه بر زماندنبى دوام ايدن قوراقلقدن
طولايى زياده جه نوز قالديرمده اولمعله ذت شاهانه بو حالدن زياده
سيله متأثر ايديلر . يالكر اوزمانك محاربانه دكل پوزمانك
محاربانه دخی بر عسكر ك روزكار آلتنده بولمى موجب اندیشه
اوله جق احوالدين اولوب چونكه توزلرى عسكر اوزرينه سوق
ايدرك افراده كوز آچديرميه جفى كى اسلحه ناريه ايله ايديلان
محاربانه دخی قارشو طرفده بولنان دشمنك دومانى ايلرويه طوغرى
كلهرك عسكرى دومان ايچنده براقير .

هم دشمن عساكر عثمانيه نك بش مثلى قدر چوق و همده
روزكار او طرفدن هبوب ايدرك صحرانك توزلرى عثمانلى عسكرى
اوزرينه كلديكندن پادشاه حضر تلى نك او كچه كوزلرينه اويقو

کیرمیه رکه نیاز و استرحام یوزینی یرلره سورهرک عسا کر عثمانیه نکه
ناثل نصرت اولسی ایچون دعا ایتشلردر • مطلقاً پادشاهک قاب
یا کارنده کی حس عظیم دعا لری مظهر قبول رب کریم اولمشدر که
او کیجه صباحه قارشو کوزل بر رحمت یاغهرق صحرانک توزینی
کاملأ باصدیر مشدر •

مفصله، محرردر که از کیجه دشمن طرفنده دخی بر مشاوره مجلسی
عقد اوله رق بعض ویوده لر همان او کیجه عثمانلی اوزرینه شدتلی
بر باصقین اجراسنی رأی ایتشلر سده بورکی نامنده بر سردار کمال
غرور ایله بورأی رد ایدرکه عثمانلیلری کیجه باصده جق او اورلر سه
دها ایلاک حله ده ترکلرک فرار ایده جکاری جهته قرا کلق کیجه ده
قاچان دشمنی اوروب صید ایتماک ممکن اوله میه جغنی در میان ایتش
وسائر سردارلر دخی بورأی بالتصویب کوندوز کوزیله بتون عثمانلی
اردوسنی صیق بوغاز ایدیورماک جهتنی ترجیح ایلش ایدیلر •

صرب تاریخنک خبر ویردیکنه کوره متفقین اردولری قوصوه
جوارینه کله رکه چادر قورمش ویراقلرینی تبه لره دیکمشلر ! قرال
لازاره مخصوص اولق اوزره ستنیچه کنارنده بر محل تعین واتخاذ
ایلمش ! تاریخ مذکورک یازدیغنه باقلیرسه سلطان مراد حضرتلری
دخی ذات شاهانده لرینه مخصوص اوله رق الیوم تربه محترمه لری
بولدیغنی برده یکه عالی و مطمن بر چادر قوردیرمشلر که تاریخ

مذکور محررلر نك وصفنه كوره چادر ك پوستكلری روز كار ك
تھريكبله صاللانھرق بشیل اوتلره تماس ایتدكچه ویانی باشنده ركز
اولنان عثمانلی سنجاغنك نهایتلری سماده تموج ایلدكچه عسا كر عثمانیدنك
غالبیتنی متفقین اهلنه اعلان ایدیورمش ! ...

فقط مشھدك بولندیغی محمل قوصوه صحراسنك منھالرنده
اولدیغندن اوتاغ همایونك اوراده ترتیب ایدلمش اولسی حقنده کی
صرب تاریخنك بوروایتی احتیاطله تلقی اولغیدر . قرال لازار
اردوی همایونك مہابتنه و معلومی اولان عثمانلی شجاعته حیران
اولدیغی حالده بتون وبروده وقوماندانلرینی حضورینه طوپلایهرق
فوق العاده حرب مجلسی قورمش ! اقشام طعاعی ایدلدکنصکره قرال
شراب طولوسی برقدح الھرق ہیئته خطا بآ :

« بونی کیم صاغلغنه ایچیم ؟ ! اختیارلغنه حرمت لازمسه قاش
پدرم » بوغ بغدادویك « ك ، محبتنه ایسه قاش برادرلرمك ، ملاح
ونجابتنه ایسه « بانویج » ك جسارتنه ایچهك ایسدم « دوق
برانویج » ك ، « میلوش اوبالنج » ك ایسه یالکز صاغلغنه ایچملم !
میلوشه دونهرك « یلیدیكم میاوش ! هایدی سنك صاغلغنه ایچیم ، فقط سنك
کبی بر خانك صاغلغنه ایچمك عین خطا اولدیغنی یلھرك ایچيورم ،
چونكه بن سنی صادق یلیدیكم ایچون قزمی و یروب داماد و اولاد
ایتدم ، شماری به قدر سندن هیچ بر سر می صاقلامدم ، رأینی آلمنجه برشی

یا عدم ، ہر کس دن زیادہ سنی سودم ، مگر ظنم بک یا کلش ایٹش ! بکا
 خیانت ایدوبده اردومی عسکریمی عثمانلیلرہ مغلوب ایتدیرہ جکسک !
 اویله می ؟ د زیادہ ده آخرتده ده یوزک قرہ اولسون ، یوللو سرزنشلر
 ایدنجہ میلوش فنا حالده نومید قالہرق قدحی تشکرلہ المقلہ برابر
 ، حسن خدمتہم اللہ عندندہ غیب اولمز ، صداقتکده یارین شفقلہ برابر
 برہاننی کویتریرم ، دیوب شرابی ایچمش ! ...

مخاربه دن بر کون اول و مخاربہ کیچہ سی ایکی طرف اردولرنجہ
 اجرا اولن ان استکشافات واستشارات حربیہ متعلق تاریخلرہ
 دسترس اولدیغیمز ایضاحاتده بورادہ بر نہایت ورد کدن صکرہ اصل
 مصادمہ نک وجہ وقوعہ کلام :

ایکی طرف دن اوصورتلہ صباح ایدلد کده ایکی اردوقارشو قارشوبہ
 کادی ، حضرت پادشاه ، الہی ! سن بنی دوشمنم اوزرینہ مظفر
 قیلده ایسترسک او عید سعیدہ قولکی قربان ایت ! ، دہرک دعا
 ایتد کدنصکرہ عسکرینہ خطاباً شو خطبہ ، وثرہ بی ایراد یوردیلر :

عسکرلر !

دشمن ناموس ملیز می محو ایتک ایچون قارشیمزده

طور یور .

غیرت و حمیت دینیہ مزی کوسترہ جک برکون وار
ایسه اوده بوکونکی کوندر .

ارککلکزی، مردلککزی کوسترہ جک زمان
ایشته بوزماندر .

بونجه وقتدنبری خاندان عثمانی سزکله افتخار ایدیور .
او خاندان هر یرده کوستره دیککز قهرمانلق آثارینی
بوکون دخی سزدن بکلیور، کوره یم سزی ! مأمول
ایتام که سوکیلی پادشاهکزی محجوب ایده سکز !

*
* *

محاربده باشلانبله جنی صروده هاسرک پلاتنه کوره اردوی
عثمانیک تشکیل ایلدیکی خط حربک قلبکاهنده دأب عثمانیاندن اولدیغی
اوزره حضرت پادشاهک مقام شاهانه لری بولینیوردی که مرکز
قوماندانلغی عهدہ بهادرانه لرند، ایدی .

ذات شاهانه نک پیشگاهلرنده بفرقه یکی چری عسکری وار
ایدی که یکی چری اغاسی محمد افابوعسکرک اوزرنده بولنور وایکی
بیک قدری تیرانداز اولق اوزره اصل قپو قولی یعنی معیت همابون

بندها و سلا حشورانی اوله رقی ذات ملو کانه لرینک محافظین خاصه .
سنده عد اول نور ایدی .

اردونک صاغ جناحی شهرزاده بایزیدک قومانداسیله روم ایلی
عسا کرندن متشکل اولوب بر فرقه سی کرد اغا قوماند، سنده اولان
عربلر بر فرقه سیدخی اورنوس بکک قوماند، سنده کی سپاهیلر ایدی .
فتحنامه ده صاغ جناح سردارانی میانده روم ایلی بکاربکی تیمور طاش
باشا ابله اینجه بلبلان و طورجه بلبلان و لالا شاهن و عیسی بک و بخشی
بک و مستحب صو باشی اسامیسی دخی مندر جدر .

جناح یسارده شهرزاده یعقوب چای قومانداسیله اناطولی عسکری
تعبیه اوله رقی اناطولی بکاربکی صاروجه پاشا شهرزاده مشارالیهک
معینده بولندیفنی کبی قره مان و قسطنطونی و حید و منقشا و تکه
و کر میاندن کیش اولان عسا کر معاونه دخی بو جناحده بولینور لر ایدی .

موقع بادشاهینک ایلر و سنده بر فرقه عسکرله بر مقدار طوپیچی
اینه بک و صوباشی و قره مقبل کبی سردارلره تابع اولدیفنی حالده وزیر
اعظم عالی پاشا قومانداسنده اولق اوزره مقدمه الجیشی تشکیل
ایلدیوردی . خط حربک صول جناحی کیر و سنده صاروجه پاشانک
قومانداسنده بر بیاده فرقه سی ده بولینور ایدی که اردونک صاغ جناحی
- هامرک روایتدن آکلاشلدیفنه کوره - مترسلی بر اردوگاهه مستند
اولدیفنی حالده صول جناح هم مترسلی اردوگاهدن اوزاق و همد،

اناطولی بکترینک غیر منتظم عسکرین عبارت اولدیغندن بوفرقة جناح مذکورک احتیاطی تشکیل ایدردی .

متفقین اردوسنک مرکزی بالذات صربستان قرالی لازارک قومانداسی التند اوله ق مجارستان ، افلاق وهرسک عسکریندن تشکیل ایتشیدی ! صاغ جناحی ووق برانقویچک قومانداسنده اولوق اوزره اصل صرب عسکری ایله ارنالود معاونه لرندن ترتیب اولنمشیدی ، صول جناحی بوسنه فرانک قومانداسیله اداره اولنمقده ومعیتمده بوشناق عسکریندن بشقه بلغارستان طرفلرندن طوپالانوب کلان کولایلرده بولنمقده ایدی .

درت فرقة طوپچی دخی متفقین اردوسنک مرکزی تشکیل ایدن قطعات عسکریه ارسنده تعبیه ایدلمش واوزمان میدان محاربه لرنده طوپ استعمالی یکی تمیم ایتش اولوق حسیله کرک هجومده کرک رجعتده بونلری اداره ومحافظه اید بیلک شمیدیکندن دهاکوج اولسیله جناحلردن طوپلری مدافعه ایتک اوزره بشقه جه سواری وپیاده قطعهلری قونلش ایدی .

ایشته ایکی طرف بوسورتله ترتیب صفوف ایلدکدنصکره محاربه یه بدأ اولندی ، یوز بیکارجه عسکر جنکه باشلار باشلاهنر ساحه حرب ووظا محشردن نمونه نما اولمش !...

ایکی طرف مبارزلرینک شدتلی چارپشمهلری امواجیم سیاهک

مصادمات متوالیه منی اکدیرر ایمش ! عثمانلی دلاورلری مغلوب
اولدقلری حالده آسپایه قدر چکلمک کبی برعار ابدی بی اختیاره
مجبور اوله جقلرینی بیله رک پادشاهلرینی محجوب ایتمک ایچون
قانلرینی ایشار ایتمکدن ذره قدر بیله چکنمزلر و اوتیه طرف ایسه محاربیه بی
بر محاربیه دینییه حکمنده طوته رق اولمکجه یکدیگرینه مسابقت
کوستورلر مش .

تاریخلر متفقاً خبر ویررلرکه بوایکی اردو ارسینده وقوعه
کلان مصادمه اوزمانلره قدر حقیقهً امشالی کورلماش بر مصادمه
خونریزانه ایدی . عثمانلی سواریلرینک الارنده بالطلر کولنکار
بولنور و اوتیه طرفه بالخاصه محار سواریلری باشلرنده وارقلرندیکی
معفروزرهلره بالاعتماد و عثمانلی سلاحندن بلاندریشه صالدردچه
زرهلری معفرلری عثمانلی قهرمانلرینک کولنکار و بالطلر بیله دنوب
یرتیه رق قانلری او محفظه آهینن ایچنه آقتیلور ایدی . مع هذا دشمنک
سیف جانستانی اوکنده سینهلرندن بشقه قانلری اولیان شجمان عثمانیان
دخی آزشهدا ویرمیورلردی . مفصلده دینلیدیکی کبی کرچکدن
قیامت علامتی اولان بومحاربیه ، حکایه سی بیله توکاری اورپرتیه جک
بر صورتده اقسامه قدر دوام ایدرک نهایت دشمنک بایراقلری سرنکون
اولمغه متفقین بوزولمغه باشلادیلر .

هاسرک روایتنه عطفاً مفصلده مروی اولدیغنه کوره دشمن

یایفره لر ایدرک برطور غایبیتله صوگ دفعه دهها اردوی همایونک
 قلبکاهنه طوغری شدتله بر هجوم ایلمش ایسه دهه هجوم اوزرینه
 یلدرم بایزید حضرتلری صوله چرخ ایدرک دشمنک هجوم قوی
 اوزرینه اوپله بر یوکلنش که محاربه نك بوحالده بالطه بالطه کرز
 کرزه قلیچ قلیچه خرتلاق خرتلاغه کلنه رک برجنک ، برقیامت
 قوبمش ! .. بونک اوزرینه ارتق اعدای متفقہ اردولری رجعت
 قهری به قطعاً مجبور اولمشور رجعت حالده اولان دشمنک آرقه .
 سیدخی دلاوران عثمانیان طرفلرندن تعقیب ازانهرق اردولرینک
 احوال واشیاسی کاملاً اله کچمش ایدی .

بزم تاریخلرده مقید اولدیغنه نظراً سلطان مراد حضرتلری
 اشوبو فتح هیئندن زیاده سیله منون اوله رق دشمنی تعقیبه کیدن
 غازیلرک غانماً عودتلرینی منتظراً موقع محاربه یی کشت و کذار ایدرلرکن
 مقتولار آره سنده میلوش قابلو یج ائمنده کی سردار مجروح اوله رق
 یانمده بولندیغی یردن قیام ایدرک وکویا مسلمان اولش کی پادشاهک
 ایاغنی اویمکه اقدام ایلدکده معیت شاهانه مرقومی منع ائتمک
 ایستمشورسده پادشاه حضرتلری منع اولنماسنی امر ایلدکلرندن
 تمام حضوره تقرب ایلیه رک ایاق اویمک وضعنی آلیجه اولدن یکی
 ایچنه کیرله مش اولدیغی خنجری پادشاه حضرتلرینک سنیه همایونلر
 نه حواله ائتمش وبعده فراره شتاب کوسترمش ایسه دهه آرقه سنندن

قوشان خدمه خاصه اول خائی تبه له مشردر .

خداوندکار نامدارك صورت شهادتلى حقنده بزم تاريخله
روم و صرب تاريخلى يئنده بيوك بر اختلاف موجود اولوب
بالخاصه بزم المزه كچن صرب تايخنه كوره محاربه كوتك صباحيسى
و محاربه يه باشلايمزدن اول كيجدى صرب مجلهنده قرال لازارك
دامادى ميلوش قابلوپچه ايتديكى سرزنشه مقابله سلطان مراد
حضر تلىنى شهيد ايدرك قرالنه اولان صداقتك پارلاق بر برهاني
كوسترمك ايچون مرقومك او كچه ايتش اولديغى عهدك بر مقتضاسى
اولمق اوزره صباحين شفق آتار آتمز ميلوشده ائنه بنهرك وياننه اك
زياده اعتماد ايتديكى يكتيلردن بر قاجنى آلهرق اردوى عثمانى به
طوغرى يوريش واستداسى اوزرينه مساءده شاهانه سزاوار
بيوريلنجده حضور حضرت خداوندكاره كيرهرك سوء قصدينى
اجرايه موفق اولمش ايتش ل صكره او قدر سرعتله قاجش كه طيشاريله
كندينى بكليان ارقداشريك النده كى كندى حيواننه بنهرك شمدى
باموس ديديكمن كويه قدر هيچ بر جريحه المهدن كله بيلمس حتى ديكر
ايكى رفقنى بارچه بارچه ايتدك دقصره انكده آرقه سنى آلان
عثمانليرك الندن بتون بتون قورتيه يله جك ايمشده اوراده تصادفاً
بولمش اولان كويلى بر قوجه قارى زرهلى آتلك آياق اويناقلردن
كسيلوب آندن دوشيرلسنى يكي چربله اخطار ايلمس ده اوصورتله

میلوش طوئلمش و سرقوم برتقریب ایله قوجه قارى بی یانه چاغرمغه
فرصت ورخصت بولدیغندن قارىك قولاغنه بروصیت ایده جك کبی
یناشه رق بورنی ایصیرمش ! . . . سلطان مراد تر به سنك اوچ
چارىك قدر اوتته سنده بولنوب اسمنه شمى بیله « باموس » دیدیکمز
کویك آدی بورادن قالمش ایمش فى الحقیقه بوکویك اسمی اویله ایسه ده
وجه تسمیه سنك بویله اولدیغنه داتر بشقه بر قیده دسترس اوله مدیغمز دن
بور وایتك نه درجه یه قدر طوغرى اوله جفنى کس دیره مدك .

مذکور صرب تاریخى میلوش مجروحاً ط-وتیلوب حضور
بادشاهی به کتورلدکن صکره ارتق ایکی طرف اردولرىك شدتلى
شدتلى هجومله ، چارپشمه لره باشلادقلىرى یازهرق سلطان مراد
حضر تلىرىك شهادتلىرى محاربه دن اول و مصادمه مقدمه سی دیه قید
ایدرسه ده روم تاریخینه موافق اولان بور وایت بزم تاریخلرمزك
قیودینه مخالفدر .

قرال لازارك صورت مقتولیتی خصوصنده ده اختلاف واردر ،
بزم تاریخلر لازارك جنك میدانده مقتول بولدیغنى و دیگرلری الی
باغلی اوله رق حضور بادشاهی به کتورلدیکنى و سلطان مراد
حضر تلى اووم حالنده بولندقلى حالده باشی کسلىنى اشارت
ایده یلیدکلى جهتمله پادشاهك کوزی اوکنده باشی کسلىدیکنی
یازارلر . هامرك خبر و بر دیکنه کوره قائل میلوشك كرك کندی

زرہی و کرک حیوانک مستور اولدینی زرہلر حالا سرای ہمایون
خزینہ سند، محفوظ ایملش .

سلطان مراد حضر قلینک نہ قدر قہرمان طینت برپادشاہ
اولدقلى بوم شہادتلرنده کوریلان بیوکاکرلیله دخی تحق ایتمشدر .
اولومک محقق اولدینی بر صورت مدہ شدہ بارہ لشمش اولدقلى
حالده اصلا فتور کتیر میوب مکر او کیجه جناب حقہ برچوق دعار
ایدرکلى صرہده « اردوی ہمایونک سلامتی کندیلرینک قربان اولمسنہ
وابستہ ایسہ جام شہادتله دخی بکام بیورلمسنى » نیاز ایتمشدر . اطرافندہ
اغلامقدہ اولان بندکانہ بوشہادت کندى استمدایلدیکی بر رحمت
اولدینی تأمین ایدرک قلب حزینلرینی متسلى ایلمکہ چالیشورلرمش .
صوک وصیتلرینی اجرا ایچون شہزادہ یلدرم بایزید حضر قلینک
اراندبر دقلرنده اول شیرزادہ شیرک قاچان دشمنی تعقیبہ کیتلری حسبیله
کندیلرینہ وقعہ ہالہ بی اخبار ایچون ادملر قوشدیر مشلردى . کاوبده
بدرلرینی خون آلود بر حالده کوردکده کوزلرندن باران بلزکی یاش
آقتمفہ وآہ وقغان ایتمکہ باشلائیجه قہرمان سلطان مراد حضر قلى
بوساعت اغلانہ جق، فریاد ایده جک بر ساعت اولدینی واولوم دینلان
شی هرکس ایچون محقق اولوب عادى اولوملرہ نسبت ایلدیکی حالده
ایسہ شہادتک جانہ منت عد اولنہ جق بر نعمت عظمای اولدینی
بالا خطر کندى وقاتلرندن صکرہ اعزام اولنہ جق تدایر عسکریہ

وملکیه دایر فرزندار جـندلرینه برچوق وصابای حکیمانه ده
بولنشلردر . روح برفتوح شاهانه لری ، الیوم قوسوه صحراسنه
زبور بخش اولان او عالی قبه نك بولندینی برده عازم رحمت رحمان
اولمشد . فقط نعش مغفرت نقشلی شهراه شهادته پد لر بند پیرو
اولان شهزاده یعقوب چلبی ایله بروسه ده نقل ودفن اولنمشد .



خاتمه

ایشته قوصوه ملحه کبراسنک صورت وقوعی بوجیهله
 ا کلا شلقده اولوب بعدالمحاربیه اشبو واسع اووه انسان نعلشریله
 طولش ایدی . سلطان مراد حضر تلیزیک سنجاقدارلری غازیستان
 اغانک مشهد موجودلری اطرافنده و مجاور اوله رق اولوقدن بری
 شبه یوقلمه و محاربهدن قالان ییکلرجه شهدای عثمانیانک اجزای
 اجسادندن مرکب اولوب کوزمن او کونده طوران قدیم مقبره
 وجوارندکی آثار و علائم ، بتون اوونک هر قبضه خاکی اجداد
 عطا ائمزدن بیک قهرمانک قانیله یوغورلش اولق اوزره بر بهای
 بی بدله مالک اولدیغنی بو کون دخی بداهه بزه اعلان و اخطار
 اتمکده در .

قوصوه وقعه عظیمه سنک صورت جریانه عائد اوله رق اشکی
 تاریخلرده دهاک چوق روایات و حکایانه تصادف اولنه بیلر سده
 آنلرک اولقه در حکم و اهمیت اولدیغندن صرف نظرله بز بوقه در یله
 اکتفا ایلدک .

سلطان مراد حضر تلیزیک شهادتلی اناطولیده منتشر اولوبده
 برفساده سبب اولسون حکمتنه مستند اولق اوزره حضرت خداوندکار

غازی نامنه اوله رقی بروسه قاضیسنه کوندراش اولان قنخنامه ایله
بوندن ماعدا سلطان بایزید حضرتلری طرفندن بروسه قاضیسینه
خاصه خراج امینی سلیمان بکه تسیار بیورلمش اولان فرمان همایونده
حقایق احوال حکایه اولندیغندن اشیو ایکی ورقه مهمه رسمیه بی ده
بروجه آتی انظار قارئنه عرض ایلرز :

صورت فتحنامه همایون

« یمینا بذرک الوعلی وله الاسماء الحسنی ﴿ قل اللهم مالک الملائک
تؤتی الملائک من تشاء وتفرع الملائک من تشاء وتمیز من تشاء وتذل من تشاء
بیدک الخیر انک علی کل شیء قدير ﴾ حدی غایه وشکر بی نهایت اول کریم وهاب
ومفتیح ابواب وغالب علی الاطلاق ورازق بخلیقه افاق جنابنه لایق
وسزادرکه لوای سعادت انتمای سلاطین اسلام مداری طراز صحیح
جهان افروز کبی مشارقدن مغاربه بطرز ومعلا قیابوب وسنجاف مهر
درخشانی اوج رفعت وفروزیدن اباعد واقاربه ارسال والقا ایدوب
عسا کر انجم مآثر سهر مقدار اهل دینک مطاعن رماح وسهام شهاب
ارتسامنی اعدای شیاطین نهاد رجومچون برق خاطف مائندی ظلمت
هیجای دیجور اثارده روان وبران ایلندی واجساد آتشی نثراد
عبده اصنام کفار خاکسار جمجم مقام خذلهم الله ودمهم اوزرینه

جہادی ارباب اسلامہ فرض و لازم قیادی و معرکہ قتالہ ضرب
و حرب ایدوب ﴿ یقاتلون فی سبیل اللہ فیقتلون ویقتلون و وعداً علیہ
حقاً فی التورۃ و الانجیل و القرآن ﴾ مضمون سعادت مشکوئہ
مظہر دوشناری ﴿ من غزا غزوۃ فی سبیل اللہ ادی الی اللہ جیم
طاعتہ ﴾ حدیث شریفہ مفتیم ایدوب ﴿ الذین آمنوا و ہاجرنا
و جاهدوا فی سبیل اللہ باءوا الہم و انفسہم اعظم درجۃ عند اللہ و اولئک
ہم الفائزون یبشرہم ربہم برحۃ منہ و رضوان و جنات لہم فیہا
نعمیم مقیم خالدین فیہا ابداً ان اللہ عنده اجر عظیم ﴾ آیت کریمہ سبیلہ
درجات عظیمہ فائز قیلوب و فی سبیل اللہ شہید اولئکہ اشارت
بر بشارت حدیث شریف حضرت رسالت ﴿ لا یجد شہیداً من المم القتل
الا کس القرصۃ ﴾ سہولتندن استنات واستراحت نصیب ایلوب
و فرمان حیات بخش ﴿ و لا تحببن الذین قتلوا فی سبیل اللہ امواتاً
بل احیاء عند ربہم یرزقون فرحین بما آتینہم اللہ من فضلہ ﴾ تحقیقندن
عمر ابدی و بقای سرمہی مرزوق ایدوب ﴿ من قاتل لکون کلمۃ اللہ
ہی العلیا حرمة اللہ علی النار ﴾ حدیث منبہی اوزرہ برات برات
عذاب جحیم احسان بیوردی . لہذا قضی قضای المسلمین اولی
ولایۃ الموحدین حجۃ الحق علی الخلق اجمعین وارث علوم الانبیاء و المرسلین
المختص بمزید عنایۃ الملك المہین الحاکم العدل بقضاء بروسہ دامت فضائلہ
کما طابت ثمنائہ توقیع رفیع ہمایون و اصل ارلہ جق معلوم اولہ کہ سنہ

احدی و تسعین و سبعمائه شعبانک اون در دینه واقع اولان دوشنبه
کونی قوس اوه صحرا سنده کفار خاکسار ایله معرکه غزاده صفوف
قتال مهیا قیلنوب اغازنده ایکن کفره فجره جانبدن نوعاً تعویق
ملاحظه اولمغله الخیر ما اختاره الله اوزره توفیق اولنوب لیکن
طرفیندن قراولار چیقوب غفلت اوزره اولمغله جانبدن اینجه بلبلان
شیر زیان ویر غران کی اول خناز یرک قراولنه طوقنوب وایکی اوج
تقریرار دلاری کسیلان باشلرله معرب نمازینه قریب ایدی که رکاب
همایون اوکنه الی بغلو ایرشدیروب نکونسار قلندقدنصکره خبر
الندی که احزاب مشرکین علیهم لعین الله و الملائکة و الناس اجمعین
اسلام عسکرینه شبنون تدارکنی کورمشکن یورکیل نام بان بی ایمان
شاید حاضر شکاریمزی کیجه ایله قاچروب الدن چیقارز دیو کبر
وعجبه وقف ایتمیش و بو خصوصک اصغاسندن عسی ان تکرهوا
شیئاً وهو خیر لکم فحواسیله قلوب مؤمنینه نوعاتسلی یونلوب
و بالجمله نماز و نیاز قلنوب درگاه کریم کار سازدن استدعای فتح و ظفر
اولنوب اجابتی امیدیه او کیجه صبحه دن بر کسنه اقدام اقدامی رکاب
اهتمامدن آیرمیوب دیده خواب غفلت حرام و حسام خون آشام
فرق فرق اهدانک قطعنه نیامندن خارج بی صبر و ارام ایدی که مادر
ایام الیل حبلی منظوقه سی اوزره بر التون باشلو عنصر لطیف تولید
ایسوب آباء افلاک اسم پاکنی مهر بلند اختر و خورشید برج ظفر

اطلاق ایدوب و دوکلی لشکر اسلام فریضه صبحه من صکره پیاده
 و سواری اعلام نصرت نکارک یمین و یسارنده الای الای و فوج فوج
 و فرقه فرقه ایر بشوب آداب خضوع و انقیادله حاضر او اوب طور دیر
 و ترتیب صفوفه شروع قیاموب صباغ قولیده فرزندان چند دولتیار
 و قائمه ام سلطنت شعار المؤید من عند الله الملك المنان او غلم بلدیرم
 بایزید خان ادام الله تعالی ایام عزه و اقباله تعیین قلوب و اندن اشاغه
 امیرالاصراء الکرام روم ابلی بکار بکیسی تیمور طاش پاشا دام اقباله
 و امراء کرامدن اور و نوس بک و اینجه بلبان و طورجه بلبان و لالاشاهین
 و عیسی بک و یخشی بک و مستجاب صوباشی و وصول قولیده فرزند
 سعادتمند عالیه دار او غلم یعقوب بک طال بقاء مقرر قلوب و انک
 یانجه امیرالاصراء الکرام اناطولی بکار بکیسی صاروجه پاشا قرمانک
 قوشندی لشکر یله و قسطنطونی و حید و منتشا و تکه بک زاده لری
 و کرمان سپاه لریله و اینه بک صوباشی و قره مقبل طوروب و ذات
 همایونم جسده روح کبی قلوب سپاهه کپروب و وزیر لانظیر علی
 پاشا یسر الله له ما یشاء مقدمه الجیش مراسمی پرینه کتور مکه تقبل
 ایدوب علی و ارشاهات میدانده سبقتی اختیار ایدوب مهیا ایدی
 و یکچیری اغاسی محمد اغا عرصه شطرنجده شاه او کینده پیاده طورر
 کبی پرینی بکلیوب فرزین بنده لک منصوبه سنه استحکام و پروب و ابکی
 بیک نفر تیر اندازلر دخی طوس و شکبوس چکننه معادل قبضه

کاندن پنجه لرین منک ایتیموب خدک جان ستانی دشمنه حواله یتک
 اوزره طور لر دی که مقابله دن دخی ماده الفساد اولان لاس
 اوغلی ارغول لعین ویلق اوغلی دینلان ملعونی و بوسنه قرالی ولوبد
 اوغلی وافلاق وانکروس و بلغار وارنبود دوجه وله بانلرینی جناحین
 مکسورینه الوب بویدی باشلو کفار خاکسارک باشبوغلریله بدی باشلو
 اژدرها کی زمره اسلام قصدینه باش پر کدوب جله آهن پوش
 وتیغ بر دوش بر بر حرکت کلوب آهنک جنک وجدال و آغاز حرب
 و قتال ایلدیلر در حال بوجانبین آتش غیرت اشتعال بولوب اولاوزیر
 اعظم علی پاشا میدانه آت صالوب کفره فجره دن شبنون تدبیرینی
 منع ایدوب قراوللری اولان یورکیل لعینله جنک وجدال ایتدیکنده
 بهنایه الله تعالی ملعون مزبورک باشن کسوب رکاب همایون اوکنه
 سرنکون براقده اعلام نصرت انجام فتح و ظفر اهتراز ایله خرامه
 باشلیوب وزیر کوس حربی و نقاره و طبیل چالوب بورو و سورتا
 صداسی فلک اطلسه پیوسته اولوب صاغ و صولدن صواش و اوغرا
 شه باشلوب و طوب و تفنگار آتیلوب هوا تیر پراندن نهان وزمین
 خون یلاندن رنگ ارغوان ماننده اولوب کثرت غباردن شمس تابان
 کورنیموب هر یکادن قاوشمه و دور تشمه ظهور بولوب آخر الامر
 کافرک الای نکبت ناسی غلبه شکننده قلب همایونه هجوم قلمشیکن
 اوغلم بمن الدولة یلدرم خان دام ایام عمره و اقباله اطرافنده اولان

عسا کر منصوره ايله مدافعه لرینه اقدام تام واهتمام تمام مبذول
 و مصروف قیلوب سیل روان و دریای بیکران کی اوز لرینه یوروش
 اتمکله رجع القهقری حزب اعدائک یوزی عکسنه دونوب و لاس
 او غاو دینلاں شر الناسک باشی **کسیلوب** سنجاق منکوسی و بیراق
 مکسور یله سم سمند مستقیمه خاکسار براغیلوب و عبره لاولی الابصار
 نوک منانه طاقیلوب انک قتلی اشتہار بولجیق توابع شیطننت مأثری
 ﴿کاتم حجر مستنفره فرت من قسوره﴾ مشار الیه او غلک سطوت
 قهر قهرمانیسندن متفرق و پریشان و منکسر و کزیزان اولوب اولیای
 دولت منصور و اعدای حضرت مقهور اولدیلر . ﴿الحمد لله الذی
 هدانا لهذا ما کنا لنهتدی﴾ ولان هدانا الله ﴿یوبابده لسان دل و جان
 و ناطقه محمدت بیان سپاس و شکرانه مداومت کوستروب یولداشلقده
 بولنان و ضیع و شریفه یوللو بولنجہ رعایتلر قیلنوب شهدای مسلمین
 رحمة الله علیهم اجمعین حق لرینه تسلیم اولنقله ملائکه اعلا ی علین دن
 ﴿ادخلوها بسلام آمنین﴾ خطاب مسرت آیینیله فردوس برینه
 دعوت اولنوب ﴿خالدین فیها ابداء﴾ خلعتیله سرافرازو ﴿لهم فیها
 نعیم مقیم﴾ نعمتیله مقیم و ممتاز اولدیلر و برقاج کون اول منازل
 متبرکده اقامت اولنور اسارای اعدا و غنائیم بی انتها کلیاً جمع و تقسیم
 اولنوب اوتاغ همایونه عودته اتخاذ قیلوب تحت بخته توجه اولندقدہ
 بفتح نامه همایون یازیلوب ارسال اولندی . کرکدرکه وصول

بولدقده مراسم بشارت قانون قدیم اوزره یرینه کتوریلوب عده‌الا.
 قران سنان چاوش زید قدره ایله اطراف واکنشفه اخبار مسرت
 آتاری شایع ایدوب دوام دوات ابد پیوندم ادعیه سنه اشتغال کوستره سنز
 وبوندن غیری انده خاصه خرج امینیه کوربله جک مهمات میری ایچون
 حکم شریفم درکیسه کوندرلمشدر . اوقویوب کال بصیرت اوزره
 تدارک کوره سنز . شوبله ببله سنز علامت شریفه مه اعتماد قیله سنز .
 تحریر آفی اوامط شهر شعبان المعظم سنه احادی و تسهین و سبعمائه .
 بیورت قوس اوه

§

جنتمکان سلطان مراد خان غازی حضرت تلیزینک شهادتلی
 وبعقوب چاپینک فداسیله ایکیسینک نیش رحت نقش تلیزینک
 کوندردیکنی مبین یلدرم بایزید خان حضرت تلیزینک طرفندن بروسه
 قاضیسیله خاصه خرج امینی سلیمان بکه اصدار وارسال بیورلمشدر :

فرمان همایون

اقضی قضاة المسلمین اولی ولایة الموحدين معدن الفضل والیقین
 حجة الحق علی الخلق اجمعین وارث علوم الانبیاء والمرسلین المختص
 بانواع مواجب الله الملائک المدین مولانا بروسه قاضیسی زید فضله
 وقسوة المعتمدين وزبدة المؤمنین زین السجاج الحرمین قضاء مزبورده
 خاصه خرج امینی سلیمان بک دام عزه وبقیه رفیع همایونم واصل

اول بجق معلوم کن اوله که بتقدیر الله تعالی قوس او دهده واقع اولان
فتح و ظفر دن صکره سعید الحیات شهید الممات بابام سلطان مراد
خان طاب ثراه وجهل الجاهل ثواء کوردکاری واقعه شریفه اوزره
شهادت رجا ایدر ایکن اتفاق کمال صحتله معرکه قتال دن اوتاق کردون
نطاقه داخل اولوب مغلوب و منکوب اولان بانلرک بعضیلرینک باشی
کسیلوب سمند سعادت مند لرینه نیکو نثار براغیلوب و بعضیلری دخی
دست بسته و بازو شکسته دل طوئیلوب فرح و نشاط اوزره ایدک که
ناکاه میلوش قویلت دیمکه معروف برکافر پلیدیزیدکه حیلله ایله بن
مسلمان اولدم دیو غزات رفیع الدرجاتک برینه اشارت ایدوب جناب
سلطنت مابلرینه وز سورمک اوزره وارمنی استیلا ایتکه امین
مزبوری ترجا ایلند کارنده پاپوس دولتمأنوسلرینه مقارن اولدینی
اثانده یکنده کیرلیدیکی خنجر زهر آلودی بی تحاشی اول عنصر
لطیفه حواله ایدوب زخم کزنده ایرشدریکه شربت شهادتی نوش
قیلوب ﴿ اوائک مع الذین انعم الله علیهم من النبیین و الصدیقین و الشهباء
و الصالحین ﴾ زمزمه سنه داخل اولوب مرغ روح بر فتوحی فضای
جنته طیران و گلشن عدنی آشیان ایدر ﴿ رحمة الله علیه رحمة واسعة ﴾
در حال غلمان انجم احتشام او کندن لهین مزبور قاچدینی کبی عقبندن
ایرشوب باره باره قارقلرندن ذات سعادت آیاتم خیر اولوب بالین
شهادت ایدلرینه واریلوب بوهنگامه ده قرن داشم مرحوم به قوب بک

دخی انتقال ایدوب تابوت منورترین انده دفن اولنق ایچون معتمه.
 علیه آدمیر ایله ارمال ایلدک کر کدر که وصول بولنجه برفرده افشا
 ایغیوب ظاهرأ بشارت فتح ونصرت مشغول اولوب اعدایه طویور.
 مقدن بغایت حذر ایلیدسنز شویله بیله سنز علامت شریفه اعتماد
 قیله سنز تحریرأ فی اواسط شهر شعبان المعظم سنه احدى وتسعين
 وسمائة بیورت قوس اوه . .
 انتها



ولایتک اوچیوز اون بر مالیه سنک واردات و مصار

واردات

اسامی واردات	یکون	اسکوب سنجاغی	پر شتنه سنجاغی
املاک و عقار و برکوسی	۵۳۲۲۲۷۵ ۳۲	۳۰۰۷۰۹۸ ۱	۲۴۰۸ ۱۵
تمتع	۱۹ ۱۴۴۸	۱۳۵۷۳۳۵ ۲۰	۲۸۱۳ ۲۰
بدل عسکری	۶۱۷۷۴۳۲ ۱۵	۳۱۷۰۶۷۰ ۱۸	۳۶۶۳ ۳۸
اغنام رسمی	۶۸۸۶۷۹۵ ۲۰	۳۵۵۵۲۴۴	۳۳۸ ۲۰
جنوار	۳۹۱۰۳۵	۲۵۰۰۳۵	۳۱۱۰
مقطوعاً احواله اولنان اعشار بدلی	۱۶۰۵ ۳۲۹ ۱۵	۶۰۸۴۸۱۴	۸۴۸۶
امانة اداره اولنان اعشار حاصلاتی	۷۲۹۸۸ ۱۳	۶۷۲۶۸ ۱۸	۰
املاک امیریة معجله و ایجار و حاصلاتی	۱۱۳۴۶۳ ۲۰	۶۶۲ ۸ ۲۰	۰۰۰۰
رسوم متنوعه	۵۹۱۹۲۶ ۲۰	۲۳۲۹۶۷	۸۶۲۹ ۲۰
اورمان حاصلاتی	۳۶۷۸۲۹	۱۶۹۲۶۳ ۶	۴۵۹۰ ۸
انواع معادن	۵۹۲۸۴۴ ۷	۵۸۲۶۲۵ ۱۷	۸۰۹۸
طایو خنر جلری	۵۹۷۸۶۰ ۱۳	۲۶ ۵۴۸ ۱۲	۲۱۸۸ ۱۱
محاکم خنر جلری	۴۰۴۵۶۹	۱۹۷۶۷۴	۷۹۸۶
حاصلات متفرقه	۱۰۴۸۶۴۹ ۴	۴۹۰۴۳۵ ۳۸	۸۳۷۱
معارف ایچون مسقفات و برکوسندن	۱۱۱۷۷۳ ۴	۵۹۲۰۱ ۲۷	۶۰۲۳ ۲
النان حصه اعانه [۳]			
بکون	۴۰۶۳۰۲۱۹ ۲۳	۱۹۵۵۱۳۹۱ ۱۷	۶۷۱۵ ۱۲

[۳] اعشاردن النان حصه اعانه خارجدر

نى مېن محاسبه ولايتدن ويريلان جدولدر

ار سىجاغى	طاشليجه سىجاغى	اىك سىجاغى	پرزرين سىجاغى
۴۱۶۲۸۶	۲۴۰۸۵۴ ۳۰	۹۵۱۳۶ ۳۰	۲۹۱۴۹۱ ۳۰
۸۶۹۵۴	۳۳۲۶۷ ۲۰	۱۸۷۶۷	۶۲۳۱۰
۷۴۴۲۶۸	۳۹۸۸۹۸ ۳۰	۵۰۶۴۹ ۷	۲۱۹۲۸۱ ۲۵
۴۸۹۱۹۷	۳۶۲۵۲۷ ۲۰	۳۰۵۱۶۴	۶۳۴۳۲۴
۸۲۰	۳۵۲۰	۷۰۳۰	۳۶۵۲۰
۱۳۸۴۸۷۳	۵۸۵۰۶۲ ۲۵	۱۰۸۵۰۳۴	۲۵۴۲۰۵۹ ۳۰
۵۷۲۰	.	.	.
۲۵۵	۳۰۰	.	۱۶۷۰۰
۵۵۸۰۷	۲۶۴۱۰	۱۷۶۰۰	۷۰۵۰۲ ۲۰
۱۷۸۰۰	۵۸۲۶۲ ۳۸	.	.
.	۲۱۲۰ ۳۰	.	۵۷۹۱۲ ۱۳
۸۰۲۱۷	۴۸۲۹۰ ۲۰	۱۶۳۲۱ ۲۰	۱۰۰۲۹۴ ۲۴
۲۸۱۵۰	۱۷۱۴۲	۲۲۱۲۰	۶۹۴۹۷
۵۲۵۶۳	۱۳۷۳۵	۴۴۰۶ ۳۰	۲۳۹۱۳۷
۷۸۶۶	۵۸۴۶ ۱۰	.	۱۲۸۳۵ ۱۰
۳۴۴۰۷۷۹	۱۷۹۶۲۳۸ ۲۳	۱۶۲۲۲۲۹ ۷	۴۳۵۲۸۶۵ ۳۲

مصارفات

اسامی حسابات	یکون	اسکوب سبجائی	پر شتنہ
داخلیہ	۲۰۸۴۶۲۹	۹۲۰۵۳۴ ۲۰	۷۷۹۰۸ ۲۰
مالیہ	۱۱۷۵۶۲۷ ۱۰	۴۲۹۸۰۰ ۲۰	۱۱۸۴۲ ۳۰
خزینہ حصہ شاہانہ	۳۸۱۸۵	۳۸۱۸۵	.
معاشات ذاتیہ	۳۰۹۴۹۶	۱۳۰۰۰۰	۹۰۰۰۰
علیہ	۴۳۴۵۶۰	۱۰۹۷۰۶	۸۸۳۲۰
عدلیہ	۱۲۵۱۵۷۴	۵۴۷۹۶۶	۹۴۴۲۸
ژاندارمہ	۴۳۰۰۵۹۴	۱۲۶۳۶۳۴ ۱۰	۷۳۱۱۶
معارف	۳۸۵۸۰۸ ۳۸	۱۷۹۶۷۲ ۳۸	۷۹۵۹۲
نظامیہ	۲۵۱۰۵۰۸۹ ۲۰	۱۰۳۶۸۳۳۶ ۲۰	۷۲۳۶۵۲
بحریہ	۱۶۰۰۰۰	۱۰۶۰۰۰	۵۴۰۰۰
تیمارات	۵۹۱۶۹	۲۲۴۲۸ ۲۰	۱۲۱۵۰ ۲۰
حوالات منفرہ	۷۶۴۰۹۵۶	۶۴۶۵۰۲۶	۳۲۹۴۷ ۲۰
اورمان و معادن	۱۴۵۱۷۶ ۱۲	۷۷۶۲۵ ۱	۲۴۸۵۷ ۳۴
ضبطیہ	۱۹۷۵۹۸ ۲۰	۱۲۸۴۸۵ ۲۰	۲۰۰۵۲
یکون	۴۳۲۸۸۴۶۴ ۲۰	۲۰۷۸۷۴۰۰ ۲۹	۹۸۲۸۵۷ ۴

نیکي بازار سنجاغی	طاشلیجه سنجاغی	ایک سنجاغی	پرزرین سنجاغی
۲۶۸۳۹۴	۱۵۴۰۸۰	۲۳۲۱۸۲	۲۳۱۵۳۰
۱۹۰۲۶۶	۹۴۳۰۴	۱۲۳۱۲۹	۱۲۶۲۸۶
.	.	.	.
۱۷۰۰۰	۱۰۰۰۰	۳۱۴۹۶	۳۱۰۰۰
۶۸۷۲۴	۳۶۳۵۸	۶۸۸۴۸	۶۲۶۰۴
۱۶۶۸۶۴	۱۲۶۲۲۰	۸۵۵۰۸	۱۳۰۰۸۸
۵۲۸۴۰۴	۱۸۰۰۰۰	۶۵۰۹۴۸	۷۰۴۴۹۲
۴۰۲۲۰	۲۶۰۸۰	۲۵۹۶۰	۳۴۲۸۴
۱۹۴۱۰۰۰	۸۱۹۳۰۰	۸۱۹۶۲۰	۳۷۳۳۱۸۱
.	.	.	.
۷۳۱۰ ۲۰	۷۲۰	۶۹۸۲	۹۵۷۷ ۲۰
۷۸۷۹۰	۳۳۹۶۰	۱۰۹۸۷۰	۴۲ ۳۶۳
۸۸۷۲ ۲۵	۱۷۹۲۶ ۱۵	.	۱۵۸۹۴ ۱۷
۱۶۱۸۳	۱۶۶۴۰	.	۱۶۲۴۸
۳۳۳۲۰۲۸ ۵	۱۵۸۵۵۸۸ ۱۵	۲۱۵۴۵۴۳	۵۵۱۶۰۴۷ ۳۸

تصحیح و علاوه

ولایت دفتر ارغنه سعادتلو مصطفی توفیق افندی حضر تلی

» جلایه معاونه کنه عزتلو دیمتر کی افندی

» عدلیه مفتش کنه سعادتلو فهمی افندی حضر تلی به عزتلو یورغا کی افندی

» معارف مدیر یته عزتلو خلیل کمال بک افندی

» مالیه مفتش کنه سعادتلو احمد عارفی بک افندی حضر تلی

» تلغراف و پوسته باش مدیر یته عزتلو علی رضا بک

» مالیه مفتش کنه سعادتلو انوری افندی حضر تلی تعیین

» مرکز نیابتی فضیلتلو عبداللطیف افندی به تفویض

ارزاق عسکر به متعهد لرندن پر شته لی عزتلو الیاس افندی به ثانیه

صنف ثالثی و رفعتلو بکر افندی به ثالثه و فتوتلو اسحق ووهی

افندیله رابعه توجیه

پره پول نیابتی مکر متلو محمد خلوصی افندی به

اشتب » » محمد وهیب افندی به

کیلان » » علی افندی به تفویض

متروپچه خاندانندن دراغه سعادتلو علی پاشایه رتبه رفیعہ میر میرانی توجیه

ولایت عدلیه مفتشی سعادتلو فهمی افندی حضر تلی به اوچنجی رتبه دن

مجیدی نشان ذیشانی احسان

ولایت استیناف محکمه سی مدعی عمومیلکنه معموره العزیز ولایتی
 مدعی غنومی سابق عزتار علی باور افندی تعیین
 مجلس اداره ولایت باشکاتی عزتارو مظهر بکر رتبه ثانیه صنف نایبی توجیه
 اسکوب بلغار متره پولید و کیلی سینه سی افندی به او چنجی رتبه دن
 عثمانی نشان ذیشانی احسان
 ولایت استیناف محکمه سی جزا ریاستنه مناستر ولایتی استیناف
 محکمه سی رئیس عزتارو یوسف رجائی افندی
 قوچانه مال مدیریتنه عرلیه حساب کاتبی عبدالله افندی
 کتابت مذ کولامیه فتوتلو نجیب افندی
 پلنقه مال مدیریتنه محاسبه ولایت واردات مقید معاونی ادريس افندی
 مذ کور معاونلکه فتوتارو علی افندی تعیین
 طاشلیجه نیابنی فضیلتارو محمد حرا افندی به تفویض
 ولایتچہ اعشارک اراضی ویرکوسی اوزرینه ضعی اصولک تجربه سی
 ایچون وان ولایتی دفتر دار سابق عزتارو رشید بک افندی
 اشتب قائم مقاملغنه عزتارو حسام الدین بک تعیین
 برزرین اوستریا قونساوسی موسیوو پتره خیر خواهان سلطنت سنیه دن
 اولسنه مبنی دردنچی رتبه دن عثمانی نشان ذیشانی احسان
 اون سکزنچی متروپچه فرقه سی قوماندانلغنه فریق سعادتارو مدروح
 پاشا حضرتلری

یونان حکومتك اسكوب قونسلاو سالنہ موسیو کورکی ژیانوبولوس تعین
 رادویشته نیابتی مکرمتلو علی زهدی افندی به تفویض
 اورخانیہ قائم مقاملغنه عزتلو محمد سامی بك تعین
 ارزاق عسکر به متعهد لرندن پرشته لی سعادتلو شعبان افندی ایلہ
 ولچترینی یوسف اقایہ اولی ثانسی رتبہ لری توجیہ
 ولچترین قائم مقاملغنه عزتلو علی رضا بك تعین
 اورخانیہ نیابتی مکرمتلو محمد جلال افندی به تفویض
 پرشته طاوور اقاغنه رفعتلو امین اقا
 یکی بازار سنجاغی مدعی عمومی معاونلکنه اسماعیل حق افندی
 مرکز بانق مأمور لغنه توفیق افندی

» معارف محاسبہ جیلکنه نوری بك تعین
 یکی بازار سنجاغی تحریرات مدیری رفعتلو پرتو افندی ایلہ پرشته
 سنجاغی تحریرات مدیری فتوتلو عبداہ افندیك بجایشلری اجرا
 عثمانیہ نیابتی مکرمتلو محمد رفعت افندی به تفویض
 ولچترین قائم مقامی عزتلو علی رضا بکہ ثانیہ صنف ممتازی توجیہ
 مرکز دفتر خاقانی مأموریتہ پرشته دفتر خاقانی مأموری سابق اسماعیل
 حق افندی

اوستریا و مجارستان دوات فحیمہ سنك اسكوب قونسلاو سالنہ موسیو دیسکو
 محاسبہ ولایت اوراق متقید لکی معاونلکنه حسن افندی

قومانوه قائمه مقاملغنه امين بك تعيين

ياقوه نيابتي مكرمتلو نعمةاه افندي به تفويض

عثمانيه اشرافندن فتوتلو سليمان و پلنقه قضاسي اداره اعضاسندن حسين

افنديلرله وجوهندن ايوب بكه و بلديه رئيسي اسماعيل اغا و حاجي سليمان

افندي و سعدوت اغا به رابعه و عثمانيه قضاسي بلديه رئيسي عثمانجيق

زاده فتوتلو عثمان افندي به خامسه رتبه لري توجيه

ايك داخلنده روغوه ناحيه سنك كنطه رؤساسندن حاجي جالويه

دردنجي رتبه دن عثماني

عثمانيه قضاسنده روسين قريه سي مختاري ميظه چورباچي ايله اداره

اعضاسندن حسين و عطناس اغاره و قوميسيون كاتبي تيمور و اعضاسندن

محمود افنديلرله و قره طوه قضاسي وجوهندن يشار و احمد وزاعم بن

مصطفى بكاره بشنجي رتبه دن مجيدي

اسكوب ضبطيه ملازمي رجب و اشتبلي ادريس اغاره تحصيليه

قره طوه قضاسنده استر و يقو فچه قريه سندن حسان بن ابراهيم و مصطفى

بن چلبلي ايله بير اقدار حسين اغايه و خيراخ بن مصلح ، صالح بن حسين ،

احمد بن آدم ، دستان بن سليم ، رجب بن صادق ، عثمان بن جليل ،

سليمان بن آدم ، و مصطفى حسين و مهاجر عبيدي به افتخار مداليه سي احسان

يكي بازار قضاسي قائمه مقامي سعادتلو رفيق بك افندي به ترفيعاً رتبه

مير ميراني توجيه بيورلشدر .